



ระยะ ทางเสด็จ พระราชดำเนิน

ประพาส ประเทศยุโรป

รัตนโกสินทร ศก ๑๑๖

เล่ม ๑

พระยา ศรี สหเทพ (เส็ง)

เมื่อ เปน พระยา สฤษดิ์ พจนกร เรียบเรียง

โรง พิมพ์ บำรุง นุกุลกิจ



ระยะทางเสด็จ พระราช ดำเนิน

ประพาศ ประเทศ ยุโรป



วันที่ ๗ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาเที่ยง กับ ๑๑ นาที

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราชดำเนิน จากท่าราชวรดิฐ

เรือพระที่นั่งมหาจักรกรี สดมเด็จพระนางเจ้าพระบรมราชินีนาถ

พระบรมวงษานุวงศ์ข้าราชการผู้ใหญ่ผู้น้อย ซึ่งตามเสด็จเพียงเมือง

มุกตปราการ กับพระบรมวงษานุวงศ์ข้าราชการ ซึ่งจะตามเสด็จ

พระราชดำเนิน ประเทศ ยุโรป ดงเรือพระที่นั่งมหาจักรกรีพร้อมกัน

พระบรมวงษานุวงศ์ข้าราชการในจำนวน แล นอกจำนวน ซึ่งทรงพระกรุณา

โปรดเกล้าฯ ให้ตามเสด็จ พระราชดำเนิน แล นักเรียน ซึ่งจะไปเล่าเรียน

ประเทศ ยุโรป คือ

พระเจ้า น้อง ยาเธอ กรมหมื่น สรรพศาสตร์ ศุภกิจ ๑ พระเจ้า น้องยาเธอ
กรมหมื่น ดมมต อมรพันธ์ ๑ พระเจ้า น้อง ยาเธอ กรมหมื่น มหิศรราช
หฤทัย ๑ รวม พระเจ้า น้อง ยาเธอ ๓

นาย พลตรี พระยาดีหราชเดโชไชย (โต) ตำแหน่ง นายพลราชองครักษ์ ๑
พระยา ศรี สุริยราช วรานุวัตร (เชย) ตำแหน่ง เจ้า พนักงาน กรมวัง ๑
พระยา ฤทธิพิพจนกร (เล่ง) ตำแหน่ง ราชเดชานุการ ๑ เจ้าหมื่น เตมโอใจ
(เขียน) ตำแหน่ง ผู้ช่วยเจ้าพนักงาน กรมวัง ๑ นายพันตรี พระอินทรเดช (ไทย)
ตำแหน่ง ราช องครักษ์ ๑ นาย จำเริญ (นพ) ตำแหน่ง มหาดเล็ก ๑ นาย กวด
(หม่อม หลวง วรार्ห) ตำแหน่ง มหาดเล็ก ๑ ดอกเตอร์ อี, ไรเตอร์
(Doctor Eugene Reytter) ตำแหน่ง แพทย์ ๑ รวม ข้าราชการใน
จำนวน (ชุด) ๘ คน

ข้าราชการ ที่ ตามเสด็จ พระ ราชดำเนิน แต่ นอก จำนวน คือ
นาย ราชานันต์ยานุหาร (พจน์) ๑ นาย พันธิราชกิจ (อัน) ๑ นาย สุจินดา
(ชม) ๑ นาย เฝื้ม มหาดเล็ก ๑ หลวง ภูริบาล บริรักษ์ (แ่ง) พนักงาน
เครื่อง คัน ๑

รวม พระเจ้า น้อง ยาเธอ ข้าราชการ ใน แดน นอก จำนวน ๑๖ คน
นักเรียน ซึ่ง จะ ไป เล่าเรียน ใน ประเทศ ยุโรป คือ
สมเด็จพระเจ้าลูก ยาเธอ เจ้าฟ้า ดมมตวิมล วโรทัย ๑ สมเด็จพระเจ้าลูก
ยาเธอ เจ้าฟ้า ยุคล ทิฆัมพร ๑ พระเจ้าลูก ยาเธอ พระองค์เจ้า วุฒิชัย
เฉลิมดามา ๑ พระเจ้าลูก ยาเธอ พระองค์เจ้า ดิถกนพรวิบูลย์ ๑ พระ บวรวงษ์เธอ
พระองค์เจ้า รัชสี แจ่มจรัส ๑ หม่อม อนุวัตร วรพงษ์ (หม่อม ราชวงษ์ จิตร) ๑
ขุน ธิปกร โกศล (ดัด) ๑ หม่อม หลวง ประยูร หม่อม หลวง คู่ม บุตร พระยา

เทเวศร์วงษ์ วิวัฒน์ ทั้ง ๒ นายนิล นายทอง ดุก บุตร หลวง ชำนิถการ ทั้ง ๒
 นายมานิต บุตรเจ้าพระยานรรัตนราชมานิต ๑ นายชาย นายชด บุตร
 พระยามนตรีสุริยวงษ์ ทั้ง ๒ นายชม บุตร ขุนนริศรานุวัดติวงศ์ ๑ นายนิล
 บุตร นาย พุด ๑ นายพุ่ม บุตร นาย ชัย ๑ นายชิน บุตร พระยา
 ประภากรรังษี ๑ นายชม บุตร หลวง บริหาร หิรัญราช ๑ รวม นักเรียน ๑๙ คน
 รวม พระเจ้าน้องยาเธอ ข้าราชการ แด่ นักเรียน ๓๕ คน

เวลาเที่ยงแล้ว ๒๐ นาที เรือ พระที่นั่ง เสด็จออก จากท่า เรือรบ
 มกุฎราชกุมาร ยิงปืนใหญ่ ถวายคำนับ พระบรมวงษานุวงษ์ ข้าราชการ
 ผู้ใหญ่ผู้น้อย ผู้แทน รัฐบาล ต่าง ประเทศ ซึ่ง มา สดุดี พระราช ดำเนิน
 ๑๓ ราชวรดิษฐ์ ให้ ๓ ครั้ง ถวายไชย มงคล แด่ตง อาการ รื่น เรือง แด่ ความ
 อาโดยใน การ ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน เวลาเที่ยงแล้ว ๓๕ นาที เรือ พระที่นั่ง
 ใช้จักร ชนไป กับ ลำ ที่ นำ บ้าน ปูน พอเวลา บ่าย โมง เรือ พระที่นั่ง ต้องไป
 ตาม ลำ น้ำ พอ มา ถึง ตรง นำท่า ราชวรดิษฐ์ พระบรมวงษานุวงษ์
 ข้าราชการ ผู้ใหญ่ผู้น้อย แด่ตง ความ อาโดยให้ ถวายไชย มงคล อีก ๓ ครั้ง
 ทั้ง สอง ฟาก ลำ แม่ น้ำ ตามทาง เรือ พระที่นั่ง ต้อง มา บ้าน ข้าราชการ
 บ้าน ผู้แทน รัฐบาล ต่าง ประเทศ บ้าน ราษฎร แด่ ท่า วัด ตก แต่ง นำ บ้าน ด้วย
 ผ้าแดง ประดับไปไม้ดอกไม้ ตั้งโต๊ะ ถวายไชย มงคล แด่ตง อาการ รื่น เรือง
 ใน การ ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน แด่ตง ความ จงรักภักดี ต่อใต้ฝ่า ถอง
 ขุดี พระบาท เวลา บ่าย ๒ โมง ครึ่งโปรดเกล้า ฯ ให้ สดุดี พระนางเจ้า
 พระบรมราชินี นารถ พระบรมวงษานุวงษ์ ข้าราชการ ผู้ใหญ่ ที่ ตามไป สดุดี
 เสด็จ นั้น รับ พระราชทาน แด่ รับ ประทาน อาหาร กตาง วัน พระบาท สดุดี
 พระเจ้าอยู่หัว ประทับ เสดวย ด้วย เวลา บ่าย ๓ โมง ๑๕ นาที ถึง เมือง

สมุทรปราการ ทอดสมอ เรือ พระที่นั่ง ทรง ป้อม ฉี่ เลื้อ สมุทร ที่ ป้อม ยิงปืนใหญ่
ถวาย คำนับ หลวง นิพัทธกฤตพงษ์ ข้า หลวง รักษา ราชการ เมือง สมุทรปราการ
มา เฝ้า ทูล ถอน ขลุ่ พระบาท โปรดเกล้า ฯ พระราชทาน เครื่อง ดักการ
ให้ ไป หมัดการ พระสมุทรเจดีย์

การ ที่ เสด็จ พระราชดำเนิน คราว นี้ มี เรือ รบ มกุฎราช กุมาร ๑ ลำ
เรือ รบ ยงยศ โยชฌิยา ๑ ลำ เปน เรือ รบ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน เพียง เมือง
สิงคโปร์

เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี ลำ นี้ เปน เรือ บริษั ทรัมเมชแอนด์ เฟอิกวชัน
เมือง สิงคโปร์ ใน ประเทศ อังกฤษ ต่อแล้วเสร็จ เมื่อ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๐
ยาว ๒๗๕ ฟุต กว้าง ๕๐ ฟุต ก้ำดั ๒๗๐๐ ตัน ท้อง ดัก กิน น้ำ ๓๗ ฟุต
มี ก้ำดั ๕๐๐ ตัน เปาเวอ ๒๖๑๑ ปอนต์ เมื่อ เวลา แด่น ทด ถอน คราว แรก
เดิน ระยะทาง โมง ๑๕ นี้อด กับ ๘ ใน ๑๐ ส่วน ของ นี้อด เท่า กับ ๖๖๖ เค้น
เปน เรือ รบ อย่าง ชนิด ยี้อด รวมเรียก ภาษา อังกฤษ ว่า “ ครูเซอ ” มี ปืน
ฮอลส์ทิส บันจุท้าย ยิง ได้ เร็ว ขนาด ๕, ๗, อยู่ ๕ กระบอก มี ปืน ฮอลส์ทิส
ขนาด ๖ เปาต์ อย่าง บันจุท้าย ยิง ได้ เร็ว ๘ กระบอก มี ปืน แมดิเกอ ๑๓๐
เจ้าพนักงาน ใน เรือ ที่ เปน คน ฝรั่ง คือ

กัปตัน คัมมิง (R. S. D. Cumming) ๑ ลูกเตอร์ แนนต์ ซอนเตอร์ (L. F.
W. Sanders) ๑ ลูกเตอร์ แนนต์ วอลท์ (G. S. Walsh) ๑ ลูก
เตอร์ แนนต์ ฮอลด์ (Hald) ๑ ลูกเตอร์ แนนต์ เซอ นิเคอาน์
(Zernichau) ๑ ควอเทอ มาด์เตอ ๓ มิดเตอเตรด (John Trail)
เจ้าพนักงาน เงิน ๑

นาย ช่าง กัด คือ มิดเตอ ยอนเซน (Aage Jonsen) นาย ช่าง กัด ที่

หนึ่ง ๑ มิดเตอเนลเซน (Chr. Nielsen) นายช่างกลที่ดอง ๑ มิดเตอนิสส์อน (C. O. Nisson) นายช่างกลที่ดาม ๑ มิดเตอบอก (Joh. Borek) นายช่างกลที่สี่ ๑ มิดเตอแมตติเซน (H. Matthessen) นายช่างกลที่ห้า ๑ มิดเตอฟุสโก (Fusco) นายแตรวง ๑

เจ้าพนักงานในเรือที่เป็นไทย คือ ลูกเตกแนนต์ หม่อมราชวงศ์ พินใบ พระวรราชเชษฐพระองค์เจ้าชายสินทิวงษ์ ๑ ลูกเตกแนนต์ นายช่างบุตร พระยาสุรศักดิ์มนตรี (แต่ง) ๑ นายร้อยเอก นายโหมด ๑ นายร้อยเอก นายจ้อ ๑ นายร้อยโท นายโตด ๑ นายร้อยตรี นายถึก ๑ นายร้อยตรี นายเกด ๑ นายร้อยตรี นายใจ ๑ คันหน ๒ ด้วง ๔ คันเค้น ๔ ควอเตอมาดเตอ ๑๒ นายกระดาสี่ ๑๒ กระดาสี่ ๗๐ ทหารปืนใหญ่ ๒๔ แพทย์ ๑ คนเก็บของ ๔ ช่างเหล็ก ๑ ช่างไม้ ๒ ฝรั่งคนครัว ๑ จีนคนครัว ๑๐ ไทยคนครัว ๑๐ เสมียนไทย ๑ ไทยคนใช้ ๘ จีนคนใช้ ๔ จีนสำหรับซักเสื้อผ้า ๒ ช่างกลไทย ๘ ฝรั่งสำหรับได้ไฟ ๑๗ คนได้ไฟ ๔๓ นายร้อยตรี นายหนุ่ม นายแตรวง ๑ คนแตร ๒๖ รวม ๒๘๓ คน

เวลาบ่าย ๕ โมง ส้มเต๋จ พระนางเจ้า พระบรมราชินีนาถ พระบรมวงษานุวงศ์ ข้าราชการ ผู้ใหญ่ผู้น้อย ซึ่งตามเสด็จ พระราชดำเนิน เพียง เมืองสมุทรปราการ กราบถวายบังคมลาใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาท กลับไปกรุงเทพฯ โดยเรือรถไฟสุริยมณฑล เวลาที่เรือสุริยมณฑลใช้จักรเคลื่อนจากที่ พระบรมวงษานุวงศ์ ข้าราชการในเรือนั้นให้ ๓ ครั้ง ถวายไชย มงคล แสดงความอาลัยในการที่เสด็จ พระราชดำเนิน

เวลาบ่าย ๕ โมง ๑๐ นาที เรือพระที่นั่ง ถอน ลมออก จากหน้าเมืองสมุทรปราการ เวลาบ่าย ๕ โมง ๕๐ นาที เรือพระที่นั่ง ถึง ตรงหน้าบ่อ

พระจุลจอมเกล้าที่ บ่อม ยิง ปืนใหญ่ ถวายคำนับ เรือพระที่นั่ง นั้น แล่น ต่อ มา
 เวลาบ่ายคำถึง ร่อง ดึก น้ายัง ชื้น น้อยไม่ พอข้าม ดัน คอนได้ ต้อง ทอด ลมอ
 รอน้ำอยู่จน เวลา ๒ ทุ่ม ๓๓ นาที ออก เรือ พระที่นั่ง ต่อ มา เวลา ๑ ยาม
 ๑๕ นาที เรือ พระที่นั่ง เข้าม ดัน คอน แล้ว รอ เรือ พระที่นั่ง ส่ง มีสเคอแอดครอม
 (C. Astrom) คน นำ ร่อง กลับไป เรือ นำ ร่อง เวลา นั้น มี เรือ เมด
 บริษัต์ ดักเกอร์ชอช เรือ นลคิมชิพ ทอด ลมอ อยู่ จด พลุ ถวายคำนับ

เวลา ๑ ยาม ๔๓ นาที เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร เต็ม ที่ ต่อ มา ใน อ่าว สยาม
 จน เวลา รุ่ง สว่าง เรือ พระที่นั่ง แล่น ตรง ทิศใต้ ออก ดึก แต่ไม่เห็น เกาะฝั่ง
 คลื่น เรียบ ตลอดคืน

วันที่ ๘ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ต่อ มา
 เดิน เพียง ชั่วโมงละ ๓๐ น๊อต ๔๕๐ เส้น ที่ใช้ จักร เดิน เพียงนี้ เพราะโปรด
 เกล้าฯ ให้ กระษะทางให้ถึง เมือง สิงคโปร์ ในวันที่ ๑๑ เมษายน รัตนโกสินทร์
 ศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๒ โมง เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร มา ทาง ทิศใต้ ตรง จน เวลาเที่ยง
 นายเรือตรวจ ล้อมดวง อาทิตย์ กำหนดไว้ แต่ ศิจุด เห็น ๑๐ องศา ๕๕ นาที
 ของ ศิจุด ฝ่าย ทวัน ออก ๑๐ องศา ๓๓ นาที ระยะทาง เลี้จ พระราช ดำเนิน
 จาก ท่าราชวรดิษฐ์ ถึง เที่ยงวัน นี้ รวม ๑๗๖ ไมล์ ๘๘๖๕ เส้น ๑ คม ส่ง
 คลื่น เรียบ ตลอดวัน

เวลา วันนั้น ทรง พระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ แบ่ง ปัน นำ ที่ราชการ ของ
 พระบรมวงษานุวงษ เล้ เข้า ราชการ ซึ่ง ตาม เลี้จ พระราช ดำเนิน แล โปรด
 เกล้าฯ ให้ ออก ข้อ บัญชีให้ พระ บรมวงษานุวงษ เล้ เข้า ราชการ ซึ่ง ตาม
 เลี้จ พระราช ดำเนิน หัก พลุ ใช้ ภาษา อังกฤษ ระหว่าง เวลา ตาม เลี้จ พระราช
 ดำเนิน ด้วย

ให้จัดเวลา รับ พระราชทาน อาหาร คือ เวลาเช้า ๑ โมง เคียง กาแฟ มีขนมปัง นมเนย ผลไม้ อาหาร เวลาเช้า ๔ โมง อาหาร กลาง วัน เวลาบ่าย ๑ โมง ถึง เวลาบ่าย ๔ โมง มี น้ำชา แด่นมปัง หวาน อาหาร เย็น เวลา ๒ทุ่ม เวลา รับ พระราชทาน อาหาร บ่าย แด่ อาหาร เย็น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประทับ ด้วยพร้อม ด้วย พระบรมวงษา นุช แด่ ราชการ ซึ่ง ตามเสด็จ พระราชดำเนิน

ตั้งแต่ เวลา บ่าย ๑ โมง แล้ว มา นายเรือ ตั้ง เริ่ม เรือ พระที่นั่ง เียงไปทาง ตะวัน ตก ทิศใต้ แด่น ออก ดึก แด่น ไม่ เห็น เกาะ ผัง จน กลิ่น เียง ลงบ ก่อน อยู่ ข้าง จะ ร้อน พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรง พระบาย ดี

วันที่ ๙ เมษายน วันโกสินทร์ ศก ๑๒๖ เวลา รุ่ง สว่าง นายเรือ แจ้ง ว่า เรือ พระที่นั่ง ถึง ตรง เมือง สงขลา แด่น ออก ดึก กลาง อ่าว ไม่ เห็น เกาะ ผัง เวลาเที่ยง นายเรือ ตรวจ ลอบ ดวงอาทิตย์ ได้ แด่น คิจุด เห็น ๗ ดิกรี ๑๙ มินิต ลอง คิจุด ตะวัน ออก ๑๐๒ ดิกรี ๒๙ มินิต รวม ระยะทาง แด่น พระราชดำเนิน จาก กรุงเทพฯ ๔๒๖ ไมล์ (๑๙๑๗๐ เส้น) เวลา วัน นี้ ดม ก็ ลงบ แด่น คิจุด ได้ น้ำ พอ กระเทียม เรือ พระที่นั่ง

พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงจัด พระเวลา ทรง ราชการ ใน ระหว่าง เวลา แด่น พระกระยาหาร เข้า ถึง เวลา แด่น พระกระยาหาร กลาง วัน ตั้งแต่ แด่น พระกระยาหาร กลาง วัน แล้ว ไปจน เวลา แด่น พระกระยาหาร เย็น เปน เวลา ทรง พระอักษร

กับตัน คัมมิง (R. S. D. Cumming) นายเรือ เปน คน อุตสาห ไครย เรียบ ร้อย ช่วย เหลือ เกื้อหนุน เปน ชะระ ตลอด ถึง การ เียง ดุ ล้วน คั้น หน คน อังกฤษ ที่ รอง ลง มา มี ลูกเคอแนนต์ ซอนเคอช ลูกเคอแนนต์ วอลช

ดุดเตอแนนต์ฮอดด์ แดคันหนฝ่ายไทย คือ นายฉ่างท่งนี้ดูแลจัดทำ
เรียบร้อยดีอยู่

พระบรมวงษา นุวงศ์ แดเจ้าราชการ ที่ตามเสด็จพระราชดำเนิน เวลาที่
ว่างราชการ ผู้ที่ยังไม่ชำนาญในภาษาอังกฤษ ก็เรียนหนังสือ แดหัดพูด
ภาษาอังกฤษ ไปตลอดเวลาที่มีว่างอยู่

เวลา ย่ำค่ำแล้ว ๑๐ นาที พอจวนพลบแดเห็นเกาะวิคังฝ่ายตะวันตก
เฉียงใต้ ระยะทางห่างจากเรือพระที่นั่ง ประมาณ ๓๐ ไมล์เศษ ประมาณ
(๑๓๕๐ เส้น)

วันที่ ๑๐ เมษายน รตนโกสินทร์ศก ๑๑๖ เรือพระที่นั่งใช้จักรราวโมง
ละ ๑๐ นี้อ (๔๕๐ เส้น) แดเห็นเกาะปลุบราดาฝ่ายตะวันตก ห่างจากเรือ
พระที่นั่ง ประมาณ ๒๐๐๐ เส้น จนเวลาเที่ยง นายเรือคำนวณดวงอาทิตย์ได้
แเดติจจุดเหนือ ๓ องศา ๔๕ นาที ลองติจจุด ๑๐๔ องศา ๒๘ นาที ตรงหน้า
เมืองปักษ์ เรือพระที่นั่งใช้จักรแต่เที่ยงวันนั้นมาถึงที่นี้ ระยะทาง ๒๕๑ ไมล์
(๑๑๒๘๕ เส้น)

เวลาบ่าย ๕ โมง ๒๐ นาที เรือพระที่นั่งถึงตรงเกาะเรียกปลุเปมมากิน
แดปลุออกเกาะอยู่ฝ่ายตะวันตก เรือพระที่นั่งห่างลี้ก ๖๗๕ เส้น แดเห็น
เกาะฝั่งฝ่ายตะวันตกเรือพระที่นั่ง ตลอดมาจนเวลา ๒ ยาม แดเห็น
ประภาคารเรียกฮอดด์เบิกอยู่ข้างขวา เปนประภาคารหมุนได้สี่ไฟขาว
เห็นได้แต่ไกลทาง ๗๒๐ เส้น นายเรือตั้งเข็มเดินเรือมาทางประภาคารนั้น
แล้วมาตามช่องระหว่างเกาะลิงคโปรกับแหลมมตายุ เรือพระที่นั่งใช้จักร
รอบ ๆ มาเพื่อจะให้ถึงเมืองลิงคโปรต่อวันรุ่งขึ้น

วันที่ ๑๑ เมษายน รตนโกสินทร์ศก ๑๑๖ เรือพระที่นั่งใช้จักรรอบมา

จนเวลารุ่งสว่าง ฝน ตก จืด พอเย็น สบาย เวลาเช้า ๒ โมงถึงเมือง สิงคโปร์
รวม ระยะทาง จากท่าราชวรดิษฐ์ กรุงเทพฯ ๗๑๑ ไมล์ (๓๑๘๘๕ เส้น)
เรือ พระที่นั่ง ทอด ลมออกตรง ท่า ยอน สัตกัณเฑาะว์ ห่างจาก ท่า ดัก ๑๕ เส้นเศษ
พอ ทอด ลมออกเสร็จ ฝน หาย เป็น ปกติ

เมื่อ เวลาเรือ พระที่นั่ง มาถึง เรือรบ อังกฤษ ชื่อ อีฟิเนีย
(Iphiginia) ๑ ลำเรือรบฝรั่งเศสชื่อเอเลเซอร์ (Elciseur) ๑ ลำ
บ้อม แคนนิ่งใน เมือง สิงคโปร์ ยัง บินใหญ่ ถวาย คำนับ ทั้ง ๓ แห่ง เรือ พระ
ที่นั่ง ยัง บินใหญ่ คอบรับ ที่เรือ แด่ ที่บ้อม

เจ้าพระยา รัตน ชิเบศรี ซึ่ง มา พัก อยู่ เมือง สิงคโปร์ คอย ส่งเสด็จ
พระราช ดำเนิน ๑ พระยา ทิพย์ โภชา ผู้กำกับ ข้าราชการ ราชการ
หัว เมือง ฝ่าย ทะเล ตก ๑ พระยา รัชฎา นุประดิษฐ์ ผู้ว่า ราชการ เมือง
ตรัง ๑ พระนครศรี ราชกิจ ๑ พระนิเทศ พานิช (มีสเคอ ยอน แอน เดอ ชัน)
(John Anderson) กงสุลเยเนราล ดัชาม ณ เมืองสิงคโปร์ ๑ หลวง พิพัฒน์
พานิชการ (ต้นบุญเอียด) หลาน พระยา อนุกุล ดัชาม กิจ ๑ มีสเคอ รัชช ผู้ช่วย
กงสุลเยเนราล ดัชาม ๑ มาเฝ้า ทูล ถอน ขัตติ พระบาท มี พระราช ดำรัส
ด้วย ตาม ลมควร

เวลาเช้า ๓ โมง ๕ นาที ขอ ชาลส์ มิทเชล (His Excellency Sir
Charles bullen Hugh Mitchell G. C. M. G.) คอเวนเนอ สิงคโปร์
กับกัปตัน บอดเดอโร (Captain A. H. Boldero) เจ้าท่า กับ คัน เอน
ดัลลี (Captian H. S. Ainalie) นายทหาร คน ดันท์ ของ คอเวนเนอ มา
เรือกลไฟ เกวณ เนต มาเฝ้า มี พระราช ดำรัส ด้วย ตาม ลมควร

เวลาเช้า ๓ โมง ๑๕ นาที เซอ ชาล สมิทเซด กราบ ถวาย บังคม ลา กลับ
เมื่อ เซอ ชาล สมิทเซด ออก เรือไป เรือ พระที่นั่ง ยัง ป็น ๑๗ นัดให้เปน
เกียรติยศ ตามตำแหน่ง คอเวนเนอ แล้ว นายเรือ รบ อีฟิเนีย อังกฤษ
ชื่อ กับตัน ดัดดิ้ง (Commander Dudding) แด นายเรือ รบ บีก มี อังกฤษ
ชื่อ กับตัน ดอมเมอ (Commander C. Dormer) มาเฝ้า มี พระราช ดำรัส
ด้วย ตาม ถัดมา แล้ว นายเรือ รบ ทั้ง สอง กราบ ถวาย บังคม ลา กลับไป
เวลาเช้า ๔ โมง พระบาท ถัดมา เจ้า พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก เรือ
พระที่นั่ง มหาจักรกรี ขึ้น ท่าเมือง สิงคโปร์ โดย เรือ พระที่นั่ง กัน เชียง มี เรือ
กลไฟ ชื่อ เกวเนตซึ่ง คอเวนเนอ จัด มา รับ เสด็จ จง มา เวลา ออก เรือ
พระที่นั่ง กัน เชียง จาก เรือ มหาจักรกรี เรือ รบ อังกฤษ ชื่อ อีฟิเนีย กับ
เรือ รบ ฝรั่งเศส ยัง ป็นใหญ่ ถวาย คำนับ เรือ รบ ทั้ง ๓ ลำ ตก แต่ง ประดับ ด้วย
ธงต่าง ๆ รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน แด เมื่อ เรือ กัน เชียง พระที่นั่ง ผ่าน เรือ
รบ อังกฤษ ชื่อ บีก มี นายเรือ แด นาย ทหารใน เรือ เข้า ถวาย ถวาย คำนับ
แด มี กระดาษ เรือ ขึ้น ยืน เฝ้า ถวาย คำนับ พร้อม กัน

พอเรือ พระที่นั่ง ถึง ท่า ยอน ใต้ต้น เปีย บังคม แคนนิ่งใน เมือง ยี่ ป็นใหญ่
ถวาย คำนับ เวลา ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น จาก ท่า ยอน ใต้ต้น เปีย กรมการ
มา รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน คือ เมเยอเยน วาดโยนชวอกฮาน (Major
General Jones Vaughan C. B.) ผู้บังคับ การ ทหาร ๑ มิดเดอ สนิต
คินเนอ สตรี (C. W. Syed Kymersley) เชาธิการโกโจนี ๑ มิดเดอ
คอดเยอ (W. R. Collyer) เจ้า กรม อัยการ ๑ มิดเดอ เพนนี่ (F. G.
Penney) ผู้แทน กรมคลัง ๑ เคาเนตเพนนี่ ฟาเทอ (E. G. Pennefather)
ผู้บังคับ การ พดระวร ๑ ลุดเดอเนนตโคเนตโบเกอ (J. du T. Boole)
ผู้บังคับ การ กอง รอย แอดเอนยีนเนีย ๑

ดุกเคอ แนนท์ คอเนลนอคคอตต์ (C. H. B. Norcott) ผู้บังคับการ
ทหารไรเฟิล บริเกด ๑ กับตันโคลซ (T. Close) นายทหารปืนใหญ่ ๑
นายร้อยเอก เซนแคด (W. G. St. Clair) นายทหาร ดมัค ๑ มารับ
เสด็จ พระราชดำเนิน ที่ ทำ ขึ้น มี ทหาร อังกฤษ ไรเฟด บริเกดกอง ที่ ๑
มี ๓๐๐ คน กับ แตร วง คน อังกฤษ ๑ วง แต่งตัว ด้วย ผ้า กากี ดี เทา ทั้ง ขึ้น
ทหาร แตร เป่า เพลง แตร สรรเสริญ พระบารมี คำนับ พอ ลงบ เลียง แตร มี
พระราช ดำรัส ด้วย กรม การ อังกฤษ ที่ มา รับ ตาม ลม ควร แล้ว เสด็จ ทรง
พระดำเนิน ทอดพระเนตร แถว ทหาร มี พระราช ปราไดย ตามธรรมเนียม
แล้ว เสด็จ ทรง รถ พระ ที่ นั่ง พร้อม ด้วย พระเจ้าน้อง ยาเธอ แล ข้าราชการ
ไป เยี่ยม คอบ แทน คอเวอนเนอ สิงคโปร์ ที่ บ้าน เวลา เข้า ๔ โมง
๕๕ นาที ถึง คอเวอนแมนส์ ฮาร์ด คอเวอนเนอ พาเลตมีตเชด ภรรยา มา เฝ้า
มี พระราช ดำรัส ด้วย คอเวอนเนอ แล ภรรยา คอเวอนเนอ จน เวลา เข้า ๕ โมง
เสด็จ พระราช ดำเนิน ออกจาก บ้าน คอเวอนเนอ โดยกระบวน รถ พระที่ นั่ง
ไป ประทับ แรม ที่ เฮอริเกนเฮาส์ ใน ตำบล ตั้งหลิน

การ ที่ คอเวอนเนอ จัด รับเสด็จ ที่ บ้าน นั้น (H. O. Newland) จัด
รับ เปน ทาง ราชการ คือ ที่ น้ำตึก มี ปลัดกรม พล ตรี เวร ชือ นิวแลนด์ คน
ทหาร แหก ชาติ ชิก แต่ง ตัว ผ้า สี น้ำเงิน แก่ ตุ ท่วง ที่ สอาด เรียบ ร้อย ดี ที่
บันได ทาง ขึ้น จัด มี แหก คน ใช้ ถือไม้ ตุ่มเงิน คล้าย พลอง เปน ไม้ ตุ่ม
ตำแหน่งยศ ๒ คน ยืน ๒ ข้าง ข้าง ละ ๓ คน ส่วน ให้ ห้อง เรือน คอเวอนเนอ
จัด ตก แต่ง ประดับ ด้วย ต้นไม้ ต่าง ๆ เรียบร้อยดี

การ ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน ครั้งนี้ การ ที่ รับ ร้อง เปน ทาง ราชการ
ทีเดียว คือ ถึง ออก ประกาศ ใน หนังสือ พิมพ์ แก่ เซด ใน ราชการ นึกหมาย
ให้ กรม การ ผู้ใหญ่ ใน สิงคโปร์ มา คอย รับ แล เฝ้า

ข้า ราชการ แลพลเมือง ลิงคโปร์ มีความยินดี ในการ ที่เสด็จพระราช
ดำเนินเพราะ ได้เคย เห็น แลได้เคยเฝ้า หลายครั้ง มาแล้ว แม้การ ที่เสด็จ
พระราช ดำเนิน ครั้งนี้ เปน ทาง ราชการ ก็ ดี ยัง ขอ รับ พระราชทาน พระบรม
ราชา อนุญาตให้ ภรรยาเฝ้า ในเวลาเสด็จพระราชดำเนินเยี่ยม คอบบ นั้นด้วย

เวลา บ่าย ๒ โมงครึ่งประทับ ที่เฮอริเคนเฮาต์ พระนิเทศพานิชลงมุดเยเนราด
ลัยาม นำ ล้อตบะเรดคอดเบน กับ เดคิบเรดคอดเบน (Lord Breadalbane)

ซึ่งเดินทางจะไป เมือง ชองกง เฝ้า มี พระราช ดำรัส ด้วยตามสมควร แล้ว
คอม มา ดอง เทกเซีย (Texier) นายเรือรบ ฝรั่งเศส เอเกลเรอร์ กับมองติ
เออปีนาร์ด (Albert Pinard) วิศวกร ฝรั่งเศส เมือง ลิงคโปร์ ได้มา จด
รายชื่อ เฝ้า เยี่ยมเยียน ตาม ขรรมนิยม

เวลา บ่าย ๔ โมง ๔๕ นาที พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัวเสด็จ
พระราช ดำเนินโดย กระบวนรถ ไป ประพาส โรง พยาบาล เยเนราดชอส์บีแตร
(General Hospital)

มี พระเจ้า น้องยาเธอ กรมหมื่น สรรพลาตศุภกิจ พระยาศรี สุริย
ราชวรานุวัตร พระยาศุภดิ พจนกร พระอินทร เดช พระพิเทศพานิช
หมอไรเตอ ตามเสด็จพระราชดำเนิน เวลา บ่าย ๕ โมง ๒ นาที ถึงโรง
พยาบาล คอเวนเนอ ลิงคโปร์ กับ เดคิมิตเซด ภรรยา นายแพทย์ใหญ่
ชื่อ ดอกเตอ ซิมอน (M. T. Simon) ดอกเตอฟรีเรีย (G. D. Freer)
กับ นายแพทย์ ประจำ ชื่อ ดอกเตอ วันลังเกนเบิร์ก (V. Van. Langenberg)
คอย รับเสด็จ แล นำชี้แจง การเสด็จ ทอด พระเนตร ห้างสมุด ใน โรง
พยาบาล ของ สัมเด็จพระนาง เจ้า พระบรมราชินีนาถ พระบาท สัมเด็จพระ
พระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระวร เช ดำเนิน ทอด พระเนตร โรงพยาบาล มี พระ

ราชปราชัยได้ถามคนป่วยถึงอาการป่วยต่าง ๆ ห้างสมุดทำเป็น
 คิต แฉวน กับ ฝานึง ห้างสอง ตู้ มีหนังสือ ๒๔๑ เล่ม เป็น หนังสือ ชนิด
 นอบแวน (Novels) ต่าง ๆ ใช้ไปก่อน เพราะเขาว่าถ้าชาวดจะ
 ซ่อมได้ ยี่สิบเจ็ดเงินกว่า แต่มี ห้างอ่าน หนังสือ ดมัยเย็นดี นำตู้
 แด ห้างสมุดมีอักษรจารึกเป็น ภาษา อังกฤษ แปลว่า ห้างสมุด ของ
 สมเด็จพระนางเจ้า พระบรมราชินีนาถ กรุงสยาม นายแพทย์แจ้งว่า
 อาการที่ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้มี ห้างสมุด ใน โรงพยาบาลนี้
 นายแพทย์แต่ละคนป่วย ในโรงพยาบาล มีความยินดี แดขอบ พระเดช
 พระคุณ เป็น ดันเกล้า ฯ ขอพระราชทานถวาย พระราชกุศล แด่ พระบาท
 สมเด็จพระนางเจ้า พระบรมราชินีนาถ

เงินที่โปรดเกล้า ฯ พระราชทาน ๕๐๐ เหรียญได้ ใช้ ดันไป แล้ว ๒๔๑
 เหรียญ ๕๗ เซ็นต์ เงินที่ยังคงเหลืออยู่ จะได้รับ พระราชทาน จัดหา
 หนังสือเพิ่มเติม แด ใช้ ในการห้างสมุดต่อไป ส่วน โรงพยาบาล
 จารักษาสอาด เรียบร้อยดี ในเวลาวันนี้ นายแพทย์แจ้งว่า มี คนป่วย
 ฝรั่งเศส ๓๓ คน แชกไทยจีน ๗๗ คน หญิง ๖ คน

เวลาบ่าย ๕ โมง ๓๐ นาที เสด็จพระราชดำเนินจากโรงพยาบาลแล้ว
 เสด็จมา ประพาศ ส่วน เรียบไปแดนนิเกลกาเด็น ทอดพระเนตร ส่วน แด
 พระรูปไม้ชนิดหมาก อังกฤษ เรียกว่า ปาม “ ต้นเฟิน ” กด้วยไม้ชนิด
 ไต ที่ต้อง พระราชประสงค์ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้พระนิเทศ
 พานิช จัด ตั้ง มา กรุงฯ เพื่อจะได้จัด การเพาะปลูกเป็น พรรณ ดิบไป

เวลา บ่ายแล้ว ๓๐ นาที เสด็จพระราชดำเนิน กลับจาก ส่วนมา ประ
 ทับแรม ที่ เฮอริ เกน เฮาส์ ๑ ราตรี ในเวลา ที่ประทับ แรม อยู่ เฮอริ เกนเฮาส์

โปรดเกล้า ฯ ให้สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ พระเจ้าน้องยาเธอ ๓ พระองค์
 แลข้าราชการ ในจำนวนพักชั้นบน ชั้นล่างจัดให้เป็นที่พักของนักเรียน
 โต๊ะที่จัดเลี้ยงอาหารก็แบ่งเลี้ยงเป็นชั้นบนชั้นล่างตามที่อยู่ โต๊ะชั้น
 บนพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวประทับเสวยพระกระยาหารกลางวัน แล
 เย็นทุกเวลา เวลาที่เลี้ยงอาหาร คือเวลาแต่ย่ำรุ่งถึง ๒ โมงเช้าเป็น
 เวลาเลี้ยงกาแฟเช้า ๓ โมง อาหารเช้า บ่าย ๑ โมง อาหารกลางวัน
 บ่าย ๔ โมง น้ำชา เวลา ๒ ท่มเลี้ยงอาหารเย็น

การที่พระบรมวงษานุวงศ์ แลข้าราชการจะไปแห่งใดมีรถของ
 หาดวงไปมาโดยสะดวกตามความประสงค์ อนึ่งทรงพระกรุณาโปรด
 เกล้า ฯ พระราชทานเงินให้ใช้สอยแก่สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ พระ
 เจ้าลูกยาเธอ พระเจ้าน้องยาเธอ แลข้าราชการ

เวลาบ่าย ๕ โมงครึ่ง เรือรบมกุฎราชกุมารมาถึงเมืองสิงคโปร์
 จอดในอ่าวหน้าท่ายอนดะตันเบีย

วันที่ ๑๒ เมษายน รัตนโกสินทร์ศก ๑๓๖ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
 ประทับที่เฮอริเคนเฮาส์ พระยาทิพย์โกษานำหลวงบำรุงจีนประชา (เอียบ
 สู้โป) ข้าเถอจีนเมืองภูเก็จ เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท

เวลาเช้า ๕ โมง เรือรบยงยศโยชณิยามาถึงเมืองสิงคโปร์ จอด
 ในอ่าวตรงท่ายอนดะตันเบีย

วันนี้เป็นวันเถลิงศกทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้เชิญพระพุทธรูป
 พระเนาวโถหน้อย พระบรมทนต์ พระทนต์ ประดิษฐาน ณ ที่เฮอริเคนเฮาส์
 ทรงสดรงน้ำพระพุทธรูป พระบรมทนต์พระทนต์ แลโปรดเกล้า ฯ ให้พระ
 บรมวงษานุวงศ์ สดรงน้ำพระเนาวโถห พระบรมทนต์พระทนต์ด้วย แล้ว

โปรดเกล้า ฯ พระราชทาน เสื้อผ้า ข้าราชการ ซึ่ง มีอายุ เก่ากว่า พระชนม
พรรษา คือ เจ้า พระยารัตนาธิเบศร์ ๑ ดำรับ พระยาทิพยโกษา ๑ ดำรับ
พระยาดิลกพรหมพิไชย ๑ ดำรับ พระนิเทศพานิช ๑ ดำรับ กับตันคัมมิง ๑ ดำรับ
เสร็จแล้ว โปรดเกล้า ฯ ให้เจ้าพนักงานจัด อาหาร เข้า แซ่ เคียง พระบรม
วงษานุวงศ์ ข้าราชการ แด่ นักเรียน รวม ๔๘ คน แด่ โปรดเกล้า ฯ ให้
จับฉลาก พระราชทาน เบี้ยเชลนค์ ทองแดง เปน ฉลาก ด้วย เปน กษร รื่น เรือง ใน
วันเถลิงศก

ครั้น เวลา บ่าย ๔ โมง ๒๐ นาที เชอซาดสมิตเชด คอเวอนเนอ เมือง สิงคโปร์
มาเฝ้า รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ไป อุทยาน สโมสร ที่ บ้าน คอเวอนเนอ
ใน ที่อุทยาน สโมสร นี้ คอเวอนเนอจัด การ ตกแต่ง รับเสด็จ พระราช ดำเนิน
โดยประณีต เมื่อ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว ประทับใน ที่ คอเวอนเนอ จัดไว้
เปน พระที่นั่ง นั้น แล้ว คอเวอนเนอ พร้อม ด้วย กับ ตันเอนส์ดี นายทหาร คน
สนิท ของ คอเวอนเนอ นำ สุดท่านะโฮ กับ กรมการ ฝ่าย อังกฤษ แด ชาย หญิง
ผู้ดี มี เลดีสมิตเชด เปน ประธาน ซึ่ง มา ใน ที่ อุทยาน สโมสร รวม ๒๒๐ คน
เฝ้า ถวาย คำนับ เรียง ตัว เปน ลำดับ กัน เปน ความ ยินดี ของ คอเวอนเนอ
แด่ บันดา คน ซึ่ง มา ใน ที่ อุทยาน สโมสร เปน อัน มาก เวลา ย่ำ คำ พระบาท
สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ประทับ ที่ เฮอริเคน เฮาต์
เวลา วัน นั้น ได้ ทรง พระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ เจ้าพนักงาน นำ เงิน ๒๕๐
เหรียญไป พระราชทาน แก่ ห้อง สิบด ใน โรง พยาบาล เชนราดฮอส์บิเคด
เมือง สิงคโปร์ ใน พระนาม ของ สมเด็จพระนางเจ้า พระบรมราชินีนาถ
ซึ่ง ดำรงราชการ แผ่นดิน ต่าง พระองค์

เวลา ๒ หุ่ม พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม

ด้วย พระเจ้าน้องยาเธอ ทั้ง ๓ พระองค์ แล ข้าราชการ ในจำนวน ตามเสด็จ
พระราชดำเนินไป ประทับเสวยอาหารเย็น ที่ บ้าน ท่าน คอเวนเนอเมือง สิงคโปร์
การ ที่ คอเวนเนอ เชิญเสด็จพระราชดำเนินไป ประทับเสวยอาหารเย็น
ครั้งนี้ เป็นการจัดเตียง ถวาย เพื่อ เป็น พระเกียรติยศ ใน การเสด็จพระราช
ดำเนิน ประเทศ ยุโรป จัดการ ตกแต่ง บ้าน ไต้อ์ ที่ ประทับ อย่าง สะอาดดินเหนียว
โดย ประณีตเรียบร้อย จำนวน คน นี้ รับประทาน ทั้งสิ้น ๓๒ คน

เมื่อ จวน จะเสวยเสร็จ คอเวนเนอ ถวาย พระพร ส้มเต๋จ พระนางเจ้า
กวินวิกตอเรีย แล้วย คอเวนเนอ กล่าว คำ แสดง ความยินดี ในการ ที่ พระบาท
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน มา สิงคโปร์ แล ถวาย พระพร
ใน การ ที่ จะเสด็จ พระราชดำเนินประเทศ ยุโรป แล้วย กล่าว แสดง ถึง การ ที่
คอเวนเนอ ได้เคย เฝ้าฯ คุณ เคย ใน ไต้อ์ ฝ่าละอองธุลี พระบาท แล แสดง
ความ ระลึก ถึง ส้มเต๋จ พระนางเจ้า พระบรมราชินี นารถ ด้วย แล้วย ขอให้ดื่ม
ถวาย พระพร อีกครั้ง หนึ่ง พร้อม กัน

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่หัว มี พระราช ดำรัส ตอบเป็น ภาษา อังกฤษ
แสดง พระราชหฤทัยยินดี ที่ จะ ให้ ส้มเต๋จ พระ บรมโอรสดำริราชไป เฝ้า ส้มเต๋จ
พระนางเจ้า กวิน วิกตอเรีย ใน การ เพชราภิเศก แลแสดง พระราช หฤทัยยินดี
ที่จะ ได้เสด็จ พระราชดำเนิน ไป เฝ้า ส้มเต๋จพระนางเจ้ากวินวิกตอเรีย ซึ่ง ตั้ง
แต่ ทรง ทราบ ปกติ ของ พระองค์ มา ก็ ถ้วนแต่ ประพฤติ เป็น อัน ดี อยู่ เป็น
นิรันดร์ แล้วย ทรง ขอบใจ คอเวนเนอ ที่ ส่วน พระองค์ เสด ใน พระนาม
ของ ส้มเต๋จ พระนางเจ้า พระบรม ราชินี นารถ แล ทรง ดื่ม พระราชทาน พร คอ
เวนเนอ สิงคโปร์ แล เสด็จมิดเซด ครั้น เวลาค่ำ ทุ่ม ๒๕ นาที เสด็จ พระราช
ดำเนิน กลับ มา ประทับ แรม ณ เฮอริเคนเฮาส์

วันที่ ๓๓ เมษายน รัตนโกสินทร์ศก ๑๑๖ เป็นวันคำรพที่ ๗ แต่เสด็จ
พระราชดำเนินจากกรุงเทพฯ เวลาเช้า ๓ โมง ๕๐ นาที เชอซาด ลัมิตเชด
คอเวอนเนอ เมือง ลิงคโปร มา เฝ้า ณ เฮอริเกนเฮาส์ เพื่อ รับเสด็จ พระราช
ดำเนิน ลงเรือ พระที่นั่ง ตาม ทางราชการ เสด็จ พระราชดำเนิน พร้อม ด้วย
คอเวอนเนอ พระบรมวงษานวงษ์ แล ข้าราชการ โดย ขบวน รถ จาก เฮอริเกน
เฮาส์ ถึง ตะพาน ทำ ยอน ลัตัน เบีย ทหาร แตร คน อังกฤษ เป่า แตร ทำ เพลง
สรรเสริญ พระ บารมี แล ที่ ตะพาน มี กรม การผู้ใหญ่ เมือง ลิงคโปร หลาย
คน มี มิสเตอร์เคนเนอ ลดีเลขาธิการ ของ โคลินี่ เป็น ประธาน มา คอย เฝ้า
ส่งเสด็จ แล มี นายทหาร कु ทหาร ซาติซิก ๕๐ คน ถวาย คำนับ รับ แล ส่ง
เสด็จ พระราช ดำเนิน

การ ที่ จัด ทหาร แหก ซาติ ซิก มา รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ณ ที่ ยอน
ลัตัน เบีย แทน ทหารอังกฤษ นี้ เพราะคอเวอนเนอ ได้ กราบ บังคม ทูล ไว้ แล
วาน นี้ ว่า การ ที่ ต้อง ให้ ทหาร อังกฤษ มา รับเสด็จ พระราช ดำเนิน นั้น
ต้อง เดินทาง มา จาก โรงทหาร ตำบล ดังหลิน ไกล มาก เดินทางมาไกล เวลา
มาถึง มัก ไม่ ใคร่ สอด เรียบ ร้อย เพราะฉะนั้น ขอ พระราชทานพระ บรม
ราชานุญาต จัด ทหาร แหก ซาติซิก มา รับเสด็จ แล ดู ทรงพอ พระราช ฤทัย
จะ ใคร่ ทอด พระเนตร ทหาร แหกซิก อยู่ ด้วย ได้ พระราชทาน พระบรม ราช
านุญาต แล มี พระราช ดำรัส ตอบ ว่า มี พระราช ประสงค์ จะ ทรง ใคร่ ทอด
พระเนตร ทหาร แหก ซาติ ซิก ด้วย ดังนี้ คอเวอนเนอ จึง ได้ จัด มา ตาม พระ
บรม ราช ประสงค์

ประทับ ทรงพระราช ดำเนิน ทอด พระเนตรทหาร ซึก มีพระราช ปราไ้โดย
ไค่ ถาม แต่ มี พระราช ดำรัส กับ กรมการ เมือง สิงคโปร์ที่ มา ส่งตาม คัมคัวร์
แล้ว พอถึงเวตาเช้า ๔ โมง ๒๐ นาทีเสด็จ ลง เรือ พระ ที่นั่ง กัน เชียง มีเรือ
กลไฟ ของ คอเวอนเนอ ชื่อ แกวนเนต จู ๑ ลำ คอเวอนเนอ แด กับตัน
บอดเดอโร เจ้า ทำตาม มา ส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ใน เรือ พระที่นั่ง กันเชียง ด้วย
เวตาเรือ พระ ที่นั่ง กันเชียง เคลื่อน จาก ท่า บ่อม แคนนิง แด เรือรบ อังกฤษ
ชื่อ อีฟียเนีย ยิง ปืน ใหญ่ ถวาย คำนับ เรือ อีฟียเนีย แด เรือ รบ อังกฤษ ชื่อ
บิกมี เรือ ยอช ของ คอเวอนเนอ ชื่อ ซิเบต ตก แต่ง ด้วย ชงเตียว ดี ต่าง ๆ
โดย ปราณีต เวตาที่ เรือ พระที่นั่ง ผ่าน เรือ บิก มี นายเรือ จัด กระจาดดี ขึ้นยืน
เพลา ถวาย คำนับ พร้อม กัน เมื่อ เสด็จ ขึ้น ประทับ เรือพระ ที่นั่ง มหาจักรกรี
แล้ว มี กับตัน ดัตติง นาย เรือรบ อังกฤษ กับตัน คูลเบ็ก นาย เรือรบ มกุฎราช
กุมาร แต่ มี ข้าราชการ คือ เจ้า พระยา รัตนนิเบศร์ พระยา ติพย โภษา
ระยารัชฎาอนุประดิษฐ์ ผู้ว่าราชการ เมือง ตรัง พระนครศรีราชกิจ พระ
นิเทศ พานิช กงสุล เยเนราด ลยาม หลวง พิพัฒน์ พานิชการ เจ้า ทูล ถวาย
ชุดีพระบาทแล้วเมเยอ เยเนราด โยन्छ์วอกฮ่านได้ มา เฝ้า ด้วย

ครั้น เวตาเช้า ๕ โมง ครึ่ง คอเวอนเนอเมเยอเยเนราดโยन्छ์วอกฮ่าน
แด บรรดา ข้าราชการ ที่มา ส่ง กราบ ถวาย บังคมลา จาก เรือ พระที่นั่ง มหา
จักรกรี เรือ พระ ที่นั่ง ยิง ปืน ใหญ่ ให้ เปน เกียรติยศ แก่ เซอชาด ลัมมิต
เขตคอเวอนเนอสิงคโปร์ ๑๗ นาที เมเยอเยเนราด โยन्छ์วอกฮ่าน ๑๓ นาที

ก่อน ที่ จะ ออก จาก เมือง สิงคโปร์ พระยารัชฎาอนุประดิษฐ์ แต่ พระ
นิเทศ พานิช ได้จัดการ ตก แต่ง ที่ ประทับ เฮอริเกน เฮาด์ เรียบ ร้อยดี แด ได้
เปน ชุระเอื้อเพื่อ จัดการ ใน เวตา ประทับ อยู่ สิงคโปร์ โดย เต็ม กำลัง

เวลาเช้า ๕ โมง ๕๕ นาที เรือพระที่นั่ง มหาจักรี ใช้จักรออกจากท่า
 นำเมือง สิงคโปร์ เรือรบ มกุฎราชกุมาร แล เรือ ยงยศโยธมียา
 ก็ ออก จาก ท่าพร้อม กัน เรือรบ อีฟิเนีย อังกฤษ ยิง ปืน ใหญ่ ถวาย
 คำนับ เรือพระที่นั่ง ยิง ปืน ตอบ รับ ตาม ธรรมเนียม มาเวลา ๑ โมง
 ถึง ประภาคาร ท้าย ช่อง สระตอดด์ เป็น ที่ แยก เรือรบ มกุฎราชกุมาร ยิง ปืน
 ใหญ่ กราบ ถวาย บังคมลา แล สังเฝ้า จักรพรรดิ ดำเนิน แล้วยก กลับ
 กรุงเทพ ฯ เรือพระที่นั่ง ใช้จักร นายเรือ ตั้ง เชื้อม เดียว มาทาง ฝ่าย ตะวัน ตก
 เหยิงเหนือ มา ใน ทะเล เรียก ช่อง มลากา เดิน ชั่วโมง หนึ่ง เพียง ๑๒ นี้อค
 ๕๔๐ เส้น แล เห็น เกาะ ผ้าง แหตม มลายู ฝ่าย ตะวัน ออก ตลอด มา
 เวลา ๔ ทุ่ม ๓๕ นาที เรือพระที่นั่ง ถึง ประภาคาร เรียก อินตัน แหวง
 มลากา อยู่ ฝ่าย ตะวัน ออก ระยะทาง ห่าง ดัก ๑๐๐๐ เส้น มีลม พายุฝน ตก
 แต่ คดีน เรียบ เวลา ๕ ทุ่ม ๔๐ นาที แล เห็น ประภาคาร ปาก น้ำมลากา
 อยู่ฝ่าย ตะวัน ออก เวลา ๗ ทุ่ม เรือพระที่นั่ง ถึง ตรง ประภาคาร ราชา โค
 อยู่ทาง ตะวัน ออก ห่าง ทาง ดัก ๑๐ ไมล์ นายเรือ ไม่สบาย ใจ หมายถึง
 แล เห็น ไกล่ นึก ควร แล เห็น มา แต่ไกล กว่านี้ เพราะ เป็น ที่ มี โสโครก
 หลายแห่ง แต่ที่จริง เป็น ด้วย เมฆหมอก ดุจ จัด ต่อ มาถึง ไกล่ จึง แล เห็น
 ประภาคาร ได้ เรือพระที่นั่ง ใช้จักร ต่อ มา ใน ช่อง มลากา ตลอด คับ
 คดีน สงบ เรียบร้อย

วันที่ ๑๔ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๒ พอ รุ่งสว่าง เรือพระที่นั่ง
 ถึง ที่ ตรง ปาก น้ำกวาตามุดา เวลาเช้า ๑ โมง ถึง ที่ ประภาคาร เรียกวันฟ้า
 ทัม แบงก็ อยู่ ทาง ตะวัน ออก ห่าง เรือ ประมาณ ๑๐ ไมล์ ๔๕๐ เส้น เศษ
 ต่อ มา แล เห็น เกาะอาโรอา อยู่ทาง ตะวัน ออก เวลาเที่ยง นายเรือ คำนวณ

ดวงอาทิตย์ได้ แด่ ตีจุดเห็น ๓ ตีกรี ๔๔ นาที ลองตีจุดตัวนอก ๑๐๐ ตีกรี ๒๒ นาที ระยะทาง แต่ท่าราชวรดิษฐ์ กรุงเทพฯ ฯ ถึง เทียง วันนี้ ๙๙๐ ไมล์ (๔๔๕๕๐ เส้น)

เวลา บ่าย ๑ โมง เรือ พระที่นั่ง ถึง ตรง ท่าเยาะเสม บิดัน (เกาะเก่า) อยู่ข้าง ตัวนอก ห่าง เรือ ประมาณ ๒๐ ไมล์ (๙๐๐ เส้น) เวลา บ่าย ๓ โมง เรือ พระที่นั่ง ถึง ตรง เกาะจะรัก อยู่ ข้าง ซ้าย เรือ พระที่นั่ง ทาง ห่าง เพียง ๘ ไมล์ คือ (๓๖๐ เส้น)

เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ต่อ มา เวลา เย็น พบ เรือ เมดใหญ่ เห็น แต่ โกล ทราบ ได้ ว่า เปน เรือ เมด บริษัท ไฮดรี แล่น มา ทาง เดียว กัน กับ เรือ พระที่นั่ง เวลา ๑ ทุ่ม แด่ เห็น ประภาคาร ที่ แหตม มุกา คีระ เกาะ บีนัง ด้าน ตัวนอก ตกเฉียง เห็น แด่ เห็น เกาะ บีนัง ถนัด เพราะแล่น มา โกล หมาย จะ ให้ พบ กับ เรือ เมด ชื่อ “ ซิดอน ” ของ บริษัท เปน นี้ ชูดาออ เรียนตัด สติมิชิพ หรือ เรียก กัน โดย ย่อ ว่า เรือ บี แอนโอ

เวลา ๑ ยาม ๓๐ นาที เรือ พระที่นั่ง มา ถึง ตรง ประภาคาร แหตม มุกา ทาง ห่าง ลัก ๖ ไมล์ หรือ (๒๗๐ เส้น) เท่านั้น พอ แด่ เห็น เรือ เมด ชื่อ ซิดอน ทอด ลมอ คอย อยู่ เรือ ซิดอน ดำ นี้ เปน เรือ เมด ที่ ว่า จำ ให้ เปน เรือ ดำหรับ ตาม เรือ พระที่นั่ง ตั้งแต่ เมือง สิงคโปร์ ไป จนถึง สุเอซ เพราะ ฉนั้น พอ เรือ พระที่นั่ง ถึง ที่นี้ แล่ ใช้ จักร ต่อ มา เรือ เมด ซิดอน ก็ แล่น ตาม มา ภายหลัง พอ โกล แด่ เห็น ดำ ถนัด จาก ประภาคาร มุกา นายเรือ ตั้ง เข็ม ไป ทิศ ตัวนอก ไป เกาะ ดังกา แล่น ต่อ ไป ใน ทะเล ช่อง มดากา เวลา กลาง ค่ำ ฝน ตก จัด แต่ ค่ำนี้ ดังบ

วันที่ ๓๕ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เรือ พระที่นั่ง ๖๖ จักร ต่อ มา
 แล เห็น เขา สูง ใน เกาะ สุมาตรา โกลดิบ อยู่ ทาง ซ้าย มือ เขา นั้น ดู เหมือน
 จะ สูง ถึง ๕๐๐๐ ฟุต มา เวลา เทียง นาย เรือ คำ ณ วณ ดวง อาทิตย ได้
 แล ตี จุต เหนือ ๕ ดักรี่ ๓๕ นาที ลอง ตี จุต ควัน ออก ๙๗ ดักรี่ ๒๗ นาที
 ระยะทาง มา จาก เมือง สิงคโปร์ ๕๖๘ ไมล์ เท่า (๒๕๕๖๐ เส้น) รวม ระยะทาง
 จาก ท่า ราช วรดิษฐ์ กรุง เทพ ฯ ๑๔๔๔ ไมล์ เท่า กับ (๖๔๙๘๐ เส้น)
 พอ เรือ พระที่นั่ง ถึง ตรง ไค มอนต์ บอยด์ หรือ แหลม เพ็ชร ของ เกาะ สุมาตรา
 อยู่ ซ้าย ซ้าย มือ แล เห็น เขา ใหญ่ ใน เกาะ สุมาตรา ตลอด มา จน เวลา ๗ ทุ่ม
 เรือ พระที่นั่ง แล่น มา ระหว่าง เขา เรียก ปุดู ปราช อยู่ ซ้าย ซ้าย ปุดู วาย อยู่
 ซ้าย ซ้าย เปน เกาะ สุด หัว เกาะ สุมาตรา มี ปรากฏ ใกล้เคียง กับ ปุดู ปราช ๒ แห่ง
 เกาะ ทั้ง สอง นี้ โกลด ทาง ห่าง เพียง ๒๕๐ เส้น เศษ เท่านั้น เดือน หงาย เห็น
 ถิ่น ที่ ริม ปุดู ปราช ซึ่งมี ปรากฏ เขา ว่า มี บ้าน แยก พวก สุมาตรา มา ตั้ง
 หา ปดา อยู่ บ้าง พอ พัน เกาะ สอง เกาะ นี้ มา เรือ พระที่นั่ง ก็ ออก มหา ด้มูท
 อิน เตียน ฤา เรียก ภาษา อังกฤษ ว่า เตียน โอชน คัติน พยุ ก็ เจียม มี แต่ คัติน
 ๖๖ น้ำ เรือ พระที่นั่ง แคลง เพียง ซ้าย ละ ๑๐ ดักรี่ ตลอด คืน เรือ กด ไฟ
 ชิด จน แล่น ตาม มา พอ เห็น ลำ ถิ่น

วันที่ ๑๖ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เรือ พระที่นั่ง ๖๖ จักร ต่อ มา
 ตัด ออก ถิ่น กดาง ด้มูท แล ไม่ เห็น เกาะ ฝั่ง อย่าง ใด มี แต่ น้ำ กับ พ้า
 ๖๖ ด้มูท มี แต่ คัติน ๖๖ น้ำ อย่าง วาน นี้ พอ เรือ พระที่นั่ง กระทบ
 เวลา เทียง นาย เรือ คำ ณ วณ ดวง อาทิตย ได้ แล ตี จุต ๖๖ ดักรี่ ๙ นาที
 ลอง ตี จุต ๙๓ ดักรี่ ๑๒ นาที ระยะทาง จาก ท่า ราช วรดิษฐ์ กรุง เทพ ฯ
 ๑๗๑๕ ไมล์ เท่า กับ (๗๗๐๔๐ เส้น) วัน นี้ ไม่ มี ด้มูท พยุ อย่าง ใด แต่ มี คัติน

ไต้หน้ามาก เรือพระที่นั่งนั้น แลเห็นเพียงข้าง ตะ ๑๔ ดักรี้ มีคนเมาคลื่นมาก
แน่น มาตลอดคืน

วันที่ ๑๗ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เรือพระที่นั่ง ไข่จักร ต่อมา
ยังคงมีคลื่น ไต้หน้าอยู่ อย่างนั้น เรือซัดจนก็แน่นตามมาระยะทางห่าง
พอแลเห็น ลำถนัด เวลาเที่ยง นายเรือ คำณวน ดวงอาทิตย์ได้ แด่คิจุต
เหนือ ๖ ดักรี้ ๖ นาที ดอง คิจุต ดวงออก ๘๘ ดักรี้ ๓๖ นาที รวมระยะทาง
เสด็จ พระราชดำเนิน จากท่าราชวรดิษฐ์ กรุงเทพฯ ฯ ๑๘๘๒ ไมล์ (หรือ
๘๘๖๔๐ เส้น) วันนั้นก็ยังมีคลื่น ไต้หน้ามาก คนที่มาในเรือเมาคลื่น
กว่า ๑๐ คน มีการเล่นต่าง ๆ ในเรือ พอเป็นการรื่นเริงเวลาเบียดเบียด
ในทะเล เรือพระที่นั่ง ไข่จักร เต็มที่มาตลอดคืน

วันที่ ๑๘ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลารุ่งสว่าง คลื่น ไต้หน้า
ค่อยสงบเบากว่าเวลาวันนั้น คนที่เมาคลื่นค่อยเป็นปกติ วันนั้น
วันอาทิตย์เป็นวันตรวจทหาร แด่กระลาดี ทั้งปวงที่มาในเรือ เวลา
เช้า ๓ โมงครึ่ง กับ ต้นคัมมิง ได้ให้รวมคนพร้อมกัน คือ พวกพลเรือ
กระลาดี ทหาร บิน ทหาร แตร เข้าแถวคาด ฟ่า ชั้น บน เปรน สอง แถว พวกช่าง
กุด แด่คน ไล่ไฟ เข้าแถว คาด ฟ่า ชั้น กลาง ส่วนรวมเลื้อย กางเกง ดำรับ ชาว
ใหม่ที่ได้แจกแต่เวลานี้ คนละดำรับ แด่ที่แจกนั้น ได้เลื้อย กางเกง ผ้าเช็ด
ดี เชี่ยว แก่ ดำหรับ ส่วนรวมกัน หนาวด้วย อีกคนละ ๑ ดำรับ

เวลาเช้า ๔ โมง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จออก ทรงพระราช
ดำเนิน ตรวจ ทอด พระเนตร แถว พลเรือ แด่พวกช่าง กุด ทั่ว ทุกคน
แล้ว เสด็จพระราชดำเนิน ทอด พระเนตร ห้องเจ้าพนักงาน แด่ที่คน อยู่กับ
ที่ ทำครัว ทั่ว ทุกแห่ง มีพระราชปรีชาไต่ถาม การต่าง ๆ พอพระ

ราชหฤทัยใน การ ที่ กรม ทหารเรือ กรุง เทพ ฯ ได้ จัด ด้รวรคน เหล่า นี้ มา
 รับ ราชการ แล้ว กับ คั่น คั่น หน นาย เรือ แด พก พด เรือ มา รวม เข้า ได้ ฝ่า
 ดออง รุดี พระบาท บน ดาด ฟ้า ชนบน ตอน กลาง เรือ พระ ที่ หนึ่ง แล้ว มี พระราช
 คำ รัส ว่า เจ้า ทัง หตาย ซึ่ง มา อยู่ ที่ นี้ ข้า ขอบอก ว่า คราว นี้ เป็น คราว แรก
 ที่ เจ้า ทัง ปวง ได้ มา รับ ราชการ ใน บ้าน เมือง แด ใน หมู่ คน ซึ่ง เป็น ต่าง
 ประเทศ ต่าง ชาติ ต่าง ภาษา เป็น เมือง ต่าง ประเทศ ที่ เขา ถือ ชาติ รักษา
 เกียรติยศ ชนบ ธรรมเนียม แบบ แผน ของ เขา อย่าง กวด ขัน พวก เรา ก็ เป็น
 ชาติ หนึ่ง ซึ่ง ได้ มา อยู่ แด จะ ไป ใน ท่าม กลาง คน ต่าง ประเทศ เหล่า นี้
 พระ อนุ ธิ ขอ ให้ เจ้า ทัง ปวง ประพฤติ ตน จง ดี แด รักษา แบบ แผน ชนบ
 ธรรมเนียม โดย กวด ขัน อย่า ให้ เขา คิเคียน ได้ ว่า พวก เรา เป็น ชาติ เลว ทราม
 แด หมั่น สังเกต ทำ การ ตาม น้า ที่ ทัง ปวง ให้ เขา เห็น ว่า เรา เป็น คน ใน
 ชาติ ชาติ หนึ่ง ถ้า ผู้ใด ไม่ สบาย ญ่า มีความ เคียด ร้อน อย่าง ไใด ให้ มา บอก
 แก่ เรา ที่ มา ด้วย กัน ใน ที่ เทียว นี้ ก็ ไม่ มาก หมด ด้วย กัน เพียง
 ด้ก ๓๐๐ คน เท่านั้น ให้ ถือ เลี้ย ว่า เป็น อย่าง เช่น พี่ น้อย มา ใน เมือง ต่าง
 ประเทศ ด้วย กัน เกิด

มี พระราช คำ รัส แล้ว พวก นาย เรือ แด พด เรือ ถวาย คำ นับ พร้อ ม กัน
 แล้ว เล็ด จ ัน เวลา วน นี้ อากาศ สว่าง ดี แต่ แด้น ตัด ออก ลึก ไม่ เห็น
 เกาะ ฝั่ง อัน ไใด เลย ที่ แด เห็น พอ เป็น เครื่อง บัน เทา ใจ ก็ คือ เรือ เมด
 ชีตอน ที่ แด้น ตาม เรือ พระ ที่ หนึ่ง มา ไกด้ กับ ปลา ใน ทะเล ปลา กระเบน
 บิน เป็น คั่น เวลา เทียง นาย เรือ คำณวน ดวง อาทิตย ์ ได้ แด คิจุค

เหนือ ๕ คีรี ๔๗ มินิต ดอง ตีจุด ตวัน ออก ๘๓ คีรี ๕๕ มินิต รวม
ระยะ ทาง ที่ได้ได้ทั้ง พระราช ดำเนิน จาก ท่า ราช วรดิษฐ์ กรุง เทพ ฯ
๒๒๘๐ ไมล์ เท่ากับ (๓๐๒๖๐๐ เส้น)

เวลา ย่ำ ค่ำ แต่ ยัง มี แสง สว่าง อยู่ พบ เรือ รม อังกฤษ ๒ ลำ แล่น ไป
ทาง ทิศ ตวัน ออก เห็น ทาง ขวามือ ห่าง ประมาณ ๒๐๐ เส้นเศษ นายเรือ
แจ้ง ว่า เข้า ใจ ว่า เปน เรือ รม ที่ รัฐบาล อังกฤษ ส่ง ไป รักษา การ
ทาง ทะเล จีน

เรือ พระที่ นั่ง ใช้ จักร ต่อ มา เวลา ด้าม ยาม ๒๕ นาที แล เห็น ประภาคาร
เขา วัน ครา ฤา เรียก ตาม ภาษา อังกฤษ ว่า “ ดอนดราเฮต ” ใน เกาะ ดัง กา
ใช้ จักร ต่อ มา จน เวลา รุ่ง สว่าง

วัน ที่ ๑๘ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลา เข้า ๑ โมง ๔๐ นาที
ถึง เมือง กอด ใน เกาะ ดัง กา ทอด สมอ เรือ พระที่ นั่ง จอด หน้า เมือง กอด
ห่าง ผ้าง ประมาณ ๘๐ เส้นเศษ ที่ได้ โปรด เกล้า ฯ ให้ มา ทอด สมอ
พัก หน้า เมือง กอด นั้น เพราะ ได้ โปรด เกล้า ฯ ให้ กำหนด ถึง เมือง โคด้า โบ
วันที่ ๒๐ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ ก่อน เวลา เข้า ๔ โมง แล ระยะ ทาง
จาก เมือง กอด ไป เมือง โคด้า โบ เพียง ๕ ชั่วโมง เท่านั้น ถ้า จะ ใช้ จักร
ต่อไป ก็ จะ ถึง โคด้า โบ เสีย ใน เวลา กลาง ค่ำ วัน นี้ กับ ทั้ง จะ ได้ รอ ให้
พระ ยาม หา โยธา ฤา หดวง ดุนทร โภษา ซึ่ง ทรง พระกรุณา โปรด เกล้า ฯ
ให้ ด่วน นำ มา จัดการ รับ รอง เสด็จ พระราช ดำเนิน เกาะ ดัง กา นั้น ได้ มา เข้า
ทอด ทอด ขลุ่ พระบาท ที่ นี้ ด้วย

วันที่ ๑๙ เมษายน วันโกธินทร์ ศก ๑๓๖ เวลาเช้า ๔ โมง ดอกเตอร์
คาเบอไร (J. Carbery) นายแพทย์ผู้ตรวจเรือเข้าท่าเมืองกอด มาใน
เรือ พระที่นั่งไต้ กรม นายเรือ ถึง การใช้เจ็บ เมื่อได้ทราบ ว่าไม่มี หมอ
คาเบอไร ก็เซ็นชื่อ รับรอง ลงใบไปตรวจ ที่ นายเรือได้รับ มาจาก เจ้าพนักงาน
เมืองสิงคโปร์นั้น แล้ว ดอกเตอร์ คาเบอไร ได้เฝ้า ทูล ถวาย ชูดี พระบาท
มี พระราช ดำรัสไต้ กรม ถึง การใน เมือง กอด แต่ การใช้เจ็บ ภาว สมควร แล้ว
ดอกเตอร์ คาเบอไร กราบ ถวาย บังคม จา กลับไป ครั้น เวลา เช้า ทรง พระ
กรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่น มหิศร ราชหฤไทย
เสด็จ จาก เมือง กอด โดย ทาง รถไฟไป เมือง คอสมโบ เพื่อ จะได้ ทรง ตรวจ
การ จัด รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ณ เมือง นั้น แต่โปรดเกล้า ฯ ให้ นาย ราช
ฉัตยานุ หาร ขึ้นไป ตรวจ ดู ภูม ถาน เมือง กอด แต่ไต้ กรม ถึง วัด ปริมาณนัทะ
วิหาร ด้วย

เวลา บ่าย ๒ โมง ครึ่ง มิสเตอร์ เวซ (H. Wace) เจ้าเมือง กอด
ภาษาอังกฤษ เรียกว่า กอวอนแมนต์เอเยนต์ (Government Agent)
กับ มิสเตอร์ คูกซัน (G. M. Cookson) ผู้ว่าที่ ปลัด เมือง กอด ลง มา
เฝ้าใน เรือ พระที่นั่ง กราบ บังคม ทูล แสดง ความ เสียใจ ที่มี ได้ ทราบ เกด้า ฯ
ว่า จะเสด็จ พระราช ดำเนิน มา แวะเมือง กอด แต่อย่างไร ก็ดี เมื่อเสด็จ พระราช
ดำเนิน ขึ้น ประพาส เมือง กอด จะรับ จัดการ ถนอง พระเดช พระคุณ โดย เต็ม
กำลัง มี พระราช ดำรัส ตอบชอบใจ แต่ ทรงไต้ กรม ถึง การ บ้าน เมือง
กอด ตาม สมควร แล้ว มิสเตอร์ เวซ มิสเตอร์ คูก ซัน กราบ ถวาย บังคม
จาก กลับ ขึ้นไป จัดการ รับเสด็จ พระราช ดำเนิน

ครั้นเวลาบ่าย ๔ โมงเศษ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วย
พระบรมวงศานุวงศ์และข้าราชการ เล็ด็จพระราชดำเนินขึ้นประพาศเมือง
กอด ระยะทางเรือพระที่นั่งนั้นสั้นเพียง ครึ่ง แต่เรือพระที่นั่งมหาจักรีก็
ทำเมืองกอดถึง ๔๐ นาที เพราะเรือจอดห่างมาก แต่ท่าจอดเรือเมือง
กอดไม่ดีไม่มีที่กำบัง มีคลื่นลมเล่นไม่มากนักเลย เวลาที่เล็ด็จขึ้น
ก็มีคลื่นใหญ่ ขึ้นลงจากเรือใหญ่ดำบา เรือพระที่นั่งนั้นสั้นเพียงมาถึง
ทางถึงทันเหตึกเขาทอดสมอไว้สำหรับบอกทางให้เรือเข้าออก บนดง
ทันเขาทำเป็นเหตึกสามขาสูงขึ้นไป แล้วผูกธงไว้ที่นั่น เมื่อคลื่นซัด
มาธงขึ้นย่นได้ไกล ๆ ที่หน้าท่าเมืองกอดพ้นจากน้ำประพาศ
ออกมา มีศิลาโสโครกสามสี่ก้อนสูงขึ้นพ้นน้ำ แต่ก้อนที่หน้าประพาศนั้น
แตกไกล ๆ คล้ายรูปหมวกตั้งอยู่ เขาเรียกว่าผาช้าง

เวลาเรือพระที่นั่งถึงท่าเมืองกอด มีสเตอร์เวซเจ้าเมือง กับตันบะไลท์
(Captain D. W. Blyth) เจ้าท่า มีสเตอร์คุซัน ปลัด มีสเตอร์ริด
(J. Rudd) เจ้ากรมพลตระเวน มาคอยรับเล็ด็จที่ท่าขึ้น พอเล็ด็จ
พระราชดำเนินขึ้นท่า มีพระสงฆ์ฝ่ายอมรบรรณิกาย กับสยามนิิกาย รวม ๑๐ รูป
มีพระบัตติกามะเปนประธาน เจริญพระพุทธมนต์ ถวายไชยมงคลอย่าง
ถวายพรพระ

เวลาเล็ด็จขึ้นท่าน นอกจากกรรมการอังกฤษ ยังมีราษฎรผู้ดีในเมือง
กอดทั้งชายหญิง มารับเล็ด็จพระราชดำเนินอีกหลายคน ทั้งไพร่พลเมือง
ก็แน่นเบียดกันบนดงพานท่าขึ้นจนไม่มีที่แกถนน ที่ต้นดงพานแต่บ้าน
เรือนในทางเล็ด็จพระราชดำเนิน ก็แน่นจนเต็มยศเบียดเขมือบกัน

พอพระสงฆ์เจริญพระพุทธมนต์จบแล้ว มีพระราชปราไธยด้วยพระ

ดังมี กรมการ แด่ ชาย หญิง ผู้ดี ที่ มา รับ เลี้ยง พระราช ดำเนิน แล้ว ก็ เลี้ยง
 ขน รถ พระที่นั่ง ซึ่ง นายโท มาศอมสุเรีย (Thomas Amarapura) คนผู้
 ดี ซาคี สิงห์ พว เมือง กอด จัด มา ถวาย ให้ เป็น รถ พระที่นั่ง นั้น พร้อม ด้วย
 พระบรม วงษา นวษ ข้าราชการ มีสเตอร์ไวซ์ เจ้าเมือง แด่ กรมการ ก็ ตาม
 เลี้ยง พระราช ดำเนิน ด้วย เลี้ยง ประพาศ มาตาม ถนนใหญ่ ใน เมือง กอด แล้ว
 เลี้ยง มา วัด ประมานันตวิหาร พอ ถึง เชิง เนิน ที่ วัด ตั้ง อยู่ ลง จาก รถ พระที่นั่ง
 เลี้ยง พระราช ดำเนิน ขึ้นไป วัด ประมานันตวิหาร ซึ่ง ตั้ง อยู่ บน เนิน ถึง ศาลา
 การ เปரியม มี พระสงฆ์ อมรบรรณิกาย ๒๔ รูป สามเณร ๑๖ รูป คอย รับ
 เลี้ยง พระราช ดำเนิน อยู่ พอ เลี้ยง ถึง ทรง กระทำ นมัสการ พระสงฆ์ แล้ว
 พระศรี สังฆคิสังข์ ผู้ เป็น ประธาน อ่าน หนังสือ ถวาย พระพร เป็น ภาษาสิงห์
 มี พระราช ดำรัส ตอบ ว่า หนังสือ ฉบับ นี้ เข้าใจ ว่า กล่าว ถึง พระราช บิดา
 ของเรา ถึง ตัวเรา แด่ กล่าว ถึง พุทธกัมมธรรม ดังการ ศิริ สุมณะคิสังข์
 ซึ่งเป็น ผู้ค้น เคย แห่ง พระราช บิดา ของเรา เรา มีความ ชอบใจ เป็น อันมาก
 พอ มี พระราช ดำรัส แล้ว พระสงฆ์ เจริญ พระพุทธรูป มนต์ มงคลสูตร แล้ว
 ถวาย ท้าย อาชานาติยะปริตต์ใน ๑๒ คำนาน มี เสด็จ ถึง เจาะลีเดชะ เป็น ต้น
 เพื่อ ถวาย ไชย มงคล แล้ว เลี้ยง พระราช ดำเนิน ไป นมัสการ พระพุทธรูป
 แด่ พระเจดีย์ ทรง บูชา ถวาย ถักการแล้ว เลี้ยง พระราช ดำเนิน จาก วัด
 ประมานันตวิหาร วัด ประมานันตวิหาร นี้ เป็น วัด เล็ก ๆ อยู่ บน เนิน
 มี พระสงฆ์ แด่ สามเณร ใน เวลานี้ ไม่ เกิน กว่า ๓๐ รูป มี พระเจดีย์ เป็น รูป
 ลอม ฟาง ๑ องค์ สูง สาม วาเศษ แด่ ถาน เป็น ดี เหลี่ยม ยาว แด่ กว้าง ถัก
 สามวา มี โปด เล็ก หัก ที่ หน้า จั่ว โปด มี อักษร หมาย บอก ปี ที่ เขา ได้ สร้าง
 วัด นี้ เมื่อ พุทธ ศักราช ๒๓๖๘ มี บอก ฤกษ์ ศักราช ๑๘๒๔ ด้วย

เวลาบ่าย ๕ โมงเสด็จ พระราชดำเนิน ถึง วัดคงคาราม เป็น วัด ตั้ง อยู่
ที่ ตำบ่วยเหนือ ทำขึ้น ทาง ดึก ๖๕ เส้น เมื่อ ถึง แล้ว พระสุมัง กระตะกิดสะ
ได้ ค่อน รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน แดให้ พระนัก เรียบน วัด นั้น อ่าน หนังสือ
ถวาย พระพร ๒ ฉบับ มี พระราช คำว่าดี ตอบ ขอบใจ แด มี พระราช ปราไดย
ไต่ถาม กิจ ทุกข์ ศุข ของ พระสงฆ์ ใน วัด นั้น พระสงฆ์ ถวาย พระพร ว่า วัด นี้
เป็น วัด ที่ พระอโณมะศิริ สัมเด็จพระพุฒาจารย์ (ลี) ซึ่ง ออกมาจากกรุง เทพ ฯ
ได้ มา อาศัย อยู่ แดแล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร ศาลา การ เปรี๊ญ
พระอุโบสถ พระเจดีย์ ต้น ศรี มหาโพธิ ซึ่ง ว่า นำ มา แต่ เมือง อนุราช
ทรง กระทำ สักการ บูชา แดแล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย รถ พระที่นั่ง มา ทอด
พระเนตร บัอม ริม ทเล วัด คงคาราม เป็น วัดใหญ่ กว่าวัด ประมา นันทะวิหาร
โบท แด ศาลาใหม่ การ รักษา เรียบ ร้อย พระเจดีย์ เป็น รูป ค่อม กว้างลึก ๖ วา
แสดสูง ๕ วาเศษ ที่ นำ พระเจดีย์ ด้าน ตะวัน ตก ทำ เป็น ประตูลูกหาสูง นำ ลูกหา
ทำ เป็น รูป สิงห์ โต กตาง มี รูป มงกุฎ กวิน วิคตอ เรียบ อย่าง อารัม ตรารัฐ
บาท อังกฤษ

การ รับ ร้อง เสด็จ พระราช ดำเนิน ณวัด ประมานันทะวิหาร แดที่
วัด คงคาราม นั้น คือ สอง ข้าง ทาง เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก รถ พระที่นั่ง
ถึง วัด จัดเอา เชือก ซึ่ง เอา ก้าน มพร้าว มา ฉีก ห้อย แด ทำ เพดาน มี ผ้า ชาว
แดง ถาด ตาม ทาง ด้วย ตาม ถนน ที่ ใกล้ ๆ กับ วัด มี ชงสี ต่าง ๆ ห้อย แววน
เป็น การ เอิกเกริก เกรี้ยว กราว ซึ่ง ควร ชม ว่า มี เวลา เพียง สาม ชั่วโมง
เขาทำได้ ถึง เพียง นั้น การ ที่ พลเมือง แดก คั่น กัน มาดู นั้น ถนนใด ที่
เสด็จ พระราช ดำเนิน มี คน แน่น ยิ่ง กว่า แห่ พระราช พิธี ครี ยัม พวาย ใน
กรุง เทพ ฯ วิ่ง ตาม รถ พระที่นั่ง ไป ที่ เดียว เมื่อ จะออก รถ พระที่นั่ง ไป

ที่ใดให้กริ้ว กราว เวลาที่เสด็จพระราชดำเนินไป วัดคงคาราม ตามทาง
จาก ถนนใหญ่ ขึ้นไป วัดมี กดอง ๓ ใบ ปี ๑ คั้น มาตี เป่าไป ด้วย ตาม ประ
ดาจน ของ ฟัน เมือง

เมื่อเสด็จ มา ถึง บ้อม เก่า ในเมือง ลง จาก รถ พระที่นั่ง เสด็จ ประพาศ
หน้า บ้อม ทาง ชาย ทะเล ตลอด มีสเควร์ เวช เจ้า เมือง กอด แด่ กรมการ อีก
หลายคน ตามเสด็จ แด่ กราบ บังคม ทูล ชี้แจง ใน เรื่อง บ้อม ๆ นี้ เป็น บ้อม
เก่า เขา ว่า พวก โปรตุเกส มา สร้าง ไว้ แต่ ครั้ง เมือง กอด ยัง ขึ้น อยู่ กับ โปร
ตุเกส บ้อม นี้ ตาม รายงาน ทูตานุทูต ดัยาม ซึ่งไป เจริญ ทาง พระราชไมตรี
กับ กรุง ฝรั่งเศส เมื่อ ปี ระกา ยัง เป็น โศก กจุด ศักราช ๑๒๒๓ หน้า ๒๕ ดู
อังกฤษ ยัง จัดการ รักษา แขง แรง อยู่ แต่ เวลา นี้ อังกฤษ ไม่ได้ ใช้ แล้ว
รักษา ไว้ สำหรับ ดู เปน ของ ประหลาด แด เปน ที่ เดิน เล่น เท่านั้น ถึง ตัว
เมือง กอด ก็ เหมือน กัน ตาม รายงาน ฉบับ นั้น หน้า ๒๔ มี ข้อ ความ กล่าว
อธิบาย ยืด ยาว คือ มี ผู้คน บ้าน ชอง ร้าน ชาย ของ ดี กว่า ใน เวลา นี้ ทั้ง ปาก
ถ้ำ ก็มี เรือ กำปั่น ไป มา ค้า ขาย จอด มาก แต่ เวลา นี้ ไม่มี เรือ ดิน ค้า มา
อยู่ เลย นอก จาก เรือ คล้าย นดอม สอง ลำ ซึ่ง ชาว เมือง เรียก ว่า “เตา”
จอด อยู่ ลำ หนึ่ง เท่านั้น บ้าน เมือง ก็ ดู ร่วงโรย มี เป็น ตึก แกว พื้น ดิน ขึ้น
เดี่ยว ต่ำ ต่ำ เปน พื้น มี เป็น ตึก ใหญ่ อยู่ ก็ แต่ โบสถ์โรมัน คาทอลิก อยู่ ๑ หลัง
ถึง ผู้คน ก็ ดู ร่วงโรย แต่ หาก ว่า เปน บุญ ที่มี ทาง รถไฟ ไป มา กับ เมือง
คอ ลอมโบ แด เมือง อื่น ที่ ใกล้ เคียง จึง ยัง พอ มี คน อยู่ บ้าง

เวลา บ่าย ๕ โมง ๕๗ นาที เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ถึง ท่า เรือ
มีสเควร์ เวช แด่ กรมการ เมือง กอด มา เฝ้า ตั้ง เสด็จ พระราช ดำเนิน เวลา
เสด็จ ลง เรือ พระที่นั่ง กัน เขียง พอ เคลื่อน ท่า มา ผู้ที่ มาส่ง ร้อง อยู่ เสด็จ

พระราช ดำเนิน เวลา ย่ำค่ำ กับ ๕๔ นาที ได้เสร็จ มา ถึง เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี
 เวลา ห่ม เสาะ พระเจ้า ลูก ยาเธอ พระองค์ เจ้า อาภากร เกียรติวงศ์
 ซึ่ง ได้เสร็จ จาก เมือง กรีน นิช ใน ประเทศ อังกฤษ มา รับ ได้เสร็จ พระราช ดำเนิน
 กับ หลวงสุนทรโกษา มา เฝ้า ทูล ถอน ชู้ดี พระบาท มี พระราช ปราไต้ยได้
 ถาม พระเจ้า ลูก ยาเธอ ถึง การ ที่ ได้เสร็จ มา แล หลวงสุนทรโกษาได้ นำ รายงาน
 การ ที่ พระยามหาโยธา แล หลวงสุนทรโกษาได้ จัดไว้ รับ ได้เสร็จ พระราช
 ดำเนิน ณ เมือง คอ ลอมโบ ทราบ ได้ เฝ้า ถอน ชู้ดี พระบาท

ทรง พระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้ พระเจ้า ลูก ยาเธอ พระองค์ เจ้า อาภากร
 เกียรติวงศ์ รับ ราชการ ตำแหน่ง คอฟฟิเซอร์ ใน เรือ อยู่ใน บังคับ กับ ต้น คำมิง
 เพื่อได้ เปน การ ผูก หัด ใน การ เดิน เรือ

เวลา ๗ ห่ม เรือ พระที่นั่ง ถอน ล้อม ออก จาก ปาก อ่าว เมือง กอด มาทาง
 เมือง คอ ลอมโบ แล่น ไม่ ห่าง ผึ้ง นัก พอ แล เห็น ประภาคาร ตาม ชาย ผึ้ง
 เกาะลังกา ตลอดจน มา จน รุ่งสว่าง

วันที่ ๒๐ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๓ โมง ๓๕ นาที
 เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี ถึง หน้า เมือง คอ ลอมโบ พอ ผ่าน เสาธง หน้า บ่อม แบ
 ตารี ที่ บ่อม ยิง ปืนใหญ่ ถวาย คำนับ รับ ได้เสร็จ พระราช ดำเนิน ดอกเตอร์
 คีเยน (Keegel) นายแพทย์ ประจำ ปาก อ่าว กับ กับต้น ชันดีมัน
 (Sandemann) พนักงาน นำ ร่อง มา ลง เรือ พระที่นั่ง นำ เรือ พระที่นั่ง
 แล่น ต่อ มา จอด ณ ท่าใน อ่าว จอด เรือ ภายใน ตพาน ศิลา บัง คัดขึ้น พอ เวลา
 เช้า ๒ โมง แล้ว เรือ พระที่นั่ง ยัง ลัด เข้า รับ ตาม ขรรมนิยม

ใน เวลา ที่ มา ถึง มี เรือ เมด ค้า ชาย จอด อยู่ ภายใน ตพาน ศิลา หลาย ลำ
 เดียง คน ขน ของ ขึ้น ลง เรือ วุ่น วาย ภายใน ตพาน ศิลา นี้ คัดขึ้น ลง บงเจียบ คี

พอ จอด คนใน เรือ รู้สึกได้ ความ สุข มาก เพราะมาใน ทะเล เรือ แคลง
มาถึง จะน้อย ก็ ดี แต่ หาย วัน ๑๓ คพาน คือ บัง คัดนี้ ภาษานี้ อังกฤษ เรียก
บะเรควอเตอร์ เขา ทำ ดี ถึง ภาย นอกจะมี คัดนี้ใหญ่ สัก เท่าใด ก็ ดี ภายใน
น้ำ เรียบ เรือ จอด ได้ ง่าย คพาน ยาว ยื่น ออกไป จาก คัดนี้ ทาง ทิศ ตะวัน ออก
เฉียง เหนือ ขว ถึง ๔๒๑๒ ฟุต หรือ ๓๓ เส้น ๑๑ วาเศษ เวลา น้ำ ขึ้น ก็ ท่วม
ไม่ ถึง คง เหลือ สัก สอง ศอกเศษ ถ้า น้ำ ลง คง สูง ขึ้น จาก น้ำ ถึง ๑ วา
๑๖ นิ้ว เขา ลง มือ ทำ มา แต่ ศก ๘๕ ทำ อยู่ ๘ ปี ครึ่ง จึง แล้ว การ ที่ ทำ
ใช้ แรง น้ำ โทษ เป็น พัน แต่ เช่น นั้น ยัง ต้อง ออก เงิน ถึง ๘๕๐๐๐๐๐ รูเปียเศษ

กอร์ดอนเนอร์ เกาะลังกา ชื่อ เซอร์ ร็อบบิโนสัน (Sir H. G. R. Rodinson)
เป็นผู้ขอให้ ทำ ถ้า เวลา ไม่ มี คัดนี้ คน เดิน ไป มา บน คพาน นี้ ได้ แต่ ถ้า เวลา
คัดนี้ ภาย นอก จืด เดิน หา ได้ ไม่ เพราะ คัดนี้ กระทบ ข้าง คพาน น้ำ เคม กระโจน
ขึ้น มา เต็ม คัดนี้ ไครม ไครม แด เห็น จาก เรือ เวลา น้ำ กระโจน นั้น งาม มาก

เวลา ที่ มา ถึง มี เรือ ๖๖ ชื่อ เอเดอเรอ (Algerine) ๑ ลำ แต่ มี
ได้ ยัง สดุด เพราะ เป็น เรือ เล็ก ยัง สดุด ไม่ได้ แต่ เขา จัดการ ตก แต่ง เรือ ด้วย
ธง สี ต่าง ๆ เป็น การ แต่ง รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง เรือ อื่น ๆ ที่ จอด
อยู่ใน อ่าว เวลา เข้า วัน นี้ ก็ ตก แต่ง เรือ ด้วย ธง แด ชัก ธง ต่าง ๆ ขึ้น เสา
ได้ งาม ทั้ง อ่าว

พอ เรือ พระที่นั่ง ทอด สมอ จอด แล้ว พระยา มหาโยธา ซึ่ง โปรดเกล้า ฯ
ให้ มา จัดการ รับรอง ที่ เกาะลังกา ๑ มิสเตอร์ ยัง (S. D. Young) ใน บริษัท
คาลาก ยัง กำปนี ซึ่ง จะได้ ที่ กงสุล สยาม เมือง คอ ลอมโบ ๑ มิสเตอร์ ฮันเตอร์
ใน ที่ ว่า การ ทูต สยาม ณ กรุง ลอน ดอน ซึ่ง ตาม เสด็จ พระเจ้า ลูก ยาเธอ

พระองค์เจ้า อาภากร เกียรติวงษ์ ๑ มา เฝ้า ทูล ถอง ขัตติ พระบาทใน เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี

ครั้นเวลาเช้า ๓ โมง ๔๕ นาที เซอเอ็ดวาทนอเอดวอกเกอ (Sir Edward Noel Walker K. C. M. G. Lieutenant Governor and Colonial Secretary) ดุคเตอร์แนนต์คอเวอนเนอ์ เกาะลังกา กับ มหา มุตะดิดยา (Maha Mudaliya) นายทหารคนสนิท ของ คอเวอนเนอ์ เกาะลังกา และหัวหน้าของพลเมือง กับต้นคณนิน (Jas. J. P. Donnan) เจ้าท่า ดุคเตอร์แนนต์ ฟินต์ (R. B. Fint) นายทหารคนสนิทของดุคเตอร์แนนต์ คอเวอนเนอ์ มาเฝ้าในเรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี กราบ บังคม ทูล ถอน รับ เสด็จ พระราชดำเนิน ด้วย ความยินดี แล นำเรือราชการ เรียกว่า สเตอร์บาช มา รับเสด็จ พระราชดำเนิน ขึ้น ท่า เมือง คอลอมโบ ด้วย มี พระราชดำรัส ด้วย ดุคเตอร์แนนต์ คอเวอนเนอ์ แล มหา มุตะดิดยา ตาม ส้มควร แล้ว ดุคเตอร์แนนต์ คอเวอนเนอ์ แล มหา มุตะดิดยา กราบ ถวาย บังคม ถากลับไป คอย รับเสด็จ พระราชดำเนิน ณท่า ขึ้น เมือง คอลอมโบ แล้ว คอมมานเดอร์ คอมมิลล์ (E. F. Domville) นายเรือเอดเยอริน ได้มาเฝ้าทูลถอง ขัตติ พระบาท เปนการเยียมเยียน เวลาเสด็จพระราชดำเนิน มาถึงตามธรรมเนียม

ครั้นเวลาเช้า ๔ โมง พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วยพระเจ้าน้องยาเธอเสด็จ ราชการในจำนวน เสด็จ พระราชดำเนิน ลง เรือ พระที่นั่ง กั้นเขียงเรือ สเตอร์บาช จูงเรือ พระที่นั่ง จะไปขึ้น ท่าเมือง คอลอมโบ

เรือ สเตอร์บาช ลำนี้ เปนเรือคล้ายกับเรือมาดยาวสัก ๖ วา ต่อกราบ ขึ้น มาสู่ รูป ร้างโป้งโถง มี เก๋ง แต่ตอนท้ายมาข้าง คีตะเกียบ กิ่งดำใช้ กระเชียง ๘ คัน คนกระเชียงได้เลื้อย กังเกง ดีขาว มี บั้งผ้าสี เขียว ตามคอ น้าอก แล ข้อมือ เปนเรือสำหรับคอเวอนเนอ์ ใช้ ในการไป มาในอ่าวอย่างเต็มยศ

การ แต่ง ตัว ขึ้น ทำ เมือง คอดอมโบนี พระบาท สัมเด็จ พระเจ้า อยู่หัว
 แด พระเจ้าน้อง ยาเธอ ทรงฉลอง พระองศ์ พรอ ก โกศ พระมาตา สูง อย่าง ทอนแฮต
 ข้าราชการ ก็ แต่ง อย่าง เดียว กัน เว้น แต่ ราช องค์กร ภัย ทหาร แต่ง ตัว
 ครึ่ง ยศ ถึง ดุเตเตอร์ แนนต์ คอเวอน เนอร์ เด ิรมการ ภัย ทหาร แด พลเรือน
 ก็ แต่ง อย่าง เดียว กัน

พอ เรือ พระที่ หนึ่ง กัน เชียง ออก จาก เรือ พระที่ หนึ่ง มหาจักรกรี ประมาณ
 ๓๐ คนเศษ บ้อม แบเคอร์บิน เมือง ก็ ยิง บินใหญ่ ด้ดถวาย คำนับ แด เรือ
 มหาจักรกรี ก็ ยิง บินใหญ่ ตอบ ด้ดง ตั้ง กระหลบไป ทั้ง ชาว เมื่อ เรือ
 พระที่ หนึ่ง ผ่าน เรือ รบ เอดเยอริน นาย เรือ รบ แด นาย ทหาร มายืน เข้า แถว
 ถวาย คำนับ แด จัด ทหาร เรือ ขึ้น ยืน เพลา ส่วน เรือ ราษฎร ที่ มา คอย
 ดู กระบวน ด้ดจ พระราช ดำเนิน ก็ ออก เรือ ตาม เรือ พระที่ หนึ่ง มา เปน คน
 ชาติ แหก ต่าง ๆ แต่ง ตัว แปก ๆ กัน ดู เรือ แ่น หนา ด้ดบ กัน คับ ชัน ค่าย
 กระบวน เรือ พวก แหก เมื่อ ตาม ด้ดจ พระราช ดำเนิน เวลา ด้ดจ ขึ้น ทำ
 เมือง กัดันตัน แด ตรัง กาน

พอ เรือ พระที่ หนึ่ง ถึง ตพาน ทำ เมือง คอดอมโบ เซอนอเอด วอก เกอ
 ดุเตเตอร์ แนนต์ คอเวอนเนอ มา รับ เชิญ ด้ดจ พระราช ดำเนิน จาก เรือ พระที่ หนึ่ง
 ด้ดว นำ เมเยอร์เยเนราด ฮอบสัน (F. T. Hobson) ผู้ บังคับ การ
 ทหาร เกาะลังกา เฝ้า แด บรรดา กรมการ ผู้ ใหญ่ ผู้ น้อย ใน เมือง คอดอมโบ
 อีก ๕๐ คนเศษ มี ออน เนอร์ เรเบอดเตเตอ (The Honourable W. G.
 Taylor, C. M. G.) เจ้า กรม คดี ออน เนอร์ เรเบอดเตยาด (The
 Honourable C. P. Layard) เจ้า กรม อัยการ เปน ประธาน กับ กง ด้ด

เยอรมัน กงสุล ยอห์นดา กงสุล อิตาลี่ มา เมื่อ พร้อม กัน ที่ ปดา ย ตพาน ทำขึ้น
 นั้น เด็ดจ พระราช ดำเนิน ตาม ถนน ต่อ มา พอ ถึง ต้น ตพาน มี กรมการ
 ชาว เมือง ดังกา ตำแหน่ง มุคาลิยา แด มุห็นติรม์ อีก ๒ คน แต่ง ตัว ตาม
 เพศ เมือง คือผู้ เปน ประธานใน พวกมุคาลิยา นั้น มี นาย คุณ รัตนะ
 (C. R. Gunaratna) เกตมุคาลิยา แด คิว ดอ ราชา บัณฑ ใน พวก มุห็นติรม์
 มีนายสละมะระนะยักกะ (Samaranayake) รับเด็จ พระราช ดำเนิน อยู่ ที่ นั้น
 พระบาท ส้มเตจ พระเจ้า อยู่ หั้ว เด็จ พระราช ดำเนิน ต่อ มา ถึง พลับพลา
 ทำเปน ที่ พักใน การ พิธี รับ รองเคอเนนด์ ออด์ คอค แด บรรดา ชน ชาว
 นิบลือ พระพุทธร สำนึกา ร้อง ดัง ขึ้น พร้อม กัน แล้ว มี เด็ก หญิง ดึงหัพ แดง
 ตัว อย่างงาม ตาม เพศ พลเมือง นำ ช่อดอกไม้ ทดเกล้า ๆ ถวาย พระบาทส้มเตจ
 พระเจ้า อยู่ หั้ว เด็จ ขึ้น บน พระที่นั่ง นั้น ขึ้น บน แล้ว ทรง จด ชูบ เทียน นมัสการ
 พระพุทธร รูป พระสงฆ์ ๓๘ รูป เจริญ พระพุทธร มนต์ ถวาย ไชย มงคล ฝ่าย แตร
 ก็ เป่า เพลง สรรเสริญ พระบารมี แล้ว พระภิกษุสงฆ์ มี นามว่า หิระตวา ซึ่ง
 เปน ประธาน ถวาย พวงมาลัย โดย ทรง สรรวม แด ถวาย นำ พระพุทธร มนต์ แล้ว
 พระสงฆ์ อีก รูป ๑ มี นาม ว่า ญานิศร อ่าน หนังสือ ถวาย พระพรใน นาม ของ
 พระภิกษุสงฆ์ ทุกข นิภายใน เกาะดังกา

พอ อ่าน จบ พวก พราหมณ์ ๒ คน ซึ่ง นั่ง อยู่ ถะอาศน์ เบื้อง ซ้าย พระที่นั่ง
 สวดคาถาตามวิธีได้ย สำนึก แล้ว กุมาร สดามี ซึ่ง เปน หั้ว นำ ถวาย ทรง เจริญ
 แด ถวาย พวง มา โดย ทรง สรรวม แล้ว เด็จ ประทับ บน พระเก้าอี้ เห็น ราช
 อาศน์ มุคาลิยา กูนารัตนะ (Mudaliya Goonarathne of Galle)
 อ่านหนังสือใน นาม ของกอมมิตี ซึ่ง เปน กับ เปียการ ก ระง พระสงฆ์ ๓๘ คน พุท
 พุท สำนึกชนใน เกาะดังกา กราบ บังคม ทูล พระกรุณา แล้ว

ในเวลาอ่าน พอ ถึง คำ ที่ ว่า ด้วย ชง หมายถึง พวก พุทธ สำนึกชน เคนแค้น
ออกคอต นำชง หมายถึง ดังนี้

๗ พด					
น้ำเงิน	เหลือง	แดง	ขาว	แดง	แดง
					ขาว
					แดง
					เหลือง
					เขียว
๘ พด					

ทุกเกล้า ๆ ถวาย พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว มี พระราช ดำรัส ตอบ
ทั้งสอง ฉบับ

เมื่อ มีพระราช ดำรัส แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก พระแก้วอิน พลับพลา
พอ พ้น มา ทหาร อังกฤษ กอง รอยอดนอกแดนแคไซร์ ๓๐๐ คน มี กัปตัน
สเตอร์เปอด้ เป็น นายคุม ทหาร คำนับ แด ทหาร แตร ทำ แตร สรรเสริญ พระ
บารมี อีก ครั้ง หนึ่ง พอ สุก เสียง แตร พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว
เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระนคร แลว ทหาร มี พระราช ปราศัยได้ ตาม
ตาม ราช ประเพณี แล้ว มี พระราช ดำรัส ตอบ ขอบใจ กอง ทหาร กาด
ออฟออเนอร์ ที่ได้ มารับ เสด็จ แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ทรง รถ พระที่นั่ง

พร้อม ด้วย พระบรม วงษา นวษั ข้าราชการไปยั คิวินซ์ เฮาซ์ ซึ่งคองเวอนเนอร์
เกาะลังกาได้จัดไว้เป้น ที่ ประทับ รับเสด็จ พระราช ดำเนิน นั้น ดุคเตอร์แนนต์
คองเวอนเนอร์ กับ กรมการ ผู้ใหญ่ หลาย นาย ตาม มา ส่ง เสด็จ ด้วย เวตา
ออก รถ พระที่นั่ง ราชฎร พลเมือง สอง ข้าง ทาง แด บน น้ำ ต่าง บ้าน ตาม
ทาง เสด็จ พระราช ดำเนิน ซึ่ง แน่น อัด ยัด เยียด ปานดู แห่เลียบ พุระนคร ร้องฮูเร
พร้อม กัน ดัง กึก ก้อง แสดง ความ ยิน ดี ใน การ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา
เกาะลังกา

พอ ถึง คิวินซ์เฮาซ์ ทหาร ซี ลอนวอลตันเคีย กอง กาด ออฟออนเนอร์ ซึ่ง
เมเยอร์มอแกน (Morgan) กับตันบะโรเฮีย (Brohier) เป้น นายคุม
ถวาย คำนับ มี พระราช ดำรัส ตอบ ชอบใจ ตาม ขรรมนิยม แล้ว เสด็จ
พระราช ดำเนิน ขึ้น ประทับ ณเคคิวินซ์เฮาซ์ ดุคเตอร์แนนต์ คองเวอนเนอร์
แต่ กรมการ เมือง คอดอมโบ ราราบ ถวาย บังคม ดา กลับไป แล้ว เสด็จ ออก
ห้องใหญ่ ฝ่าย บุรพทิศ เซอร์ฮารีไดเอซ (Sir Harry Dias) เป้น คน ชาว
ลังกา ถือ ลำดนา พระเยซู นำ หนังสือใน นาม ของ ประชาชนเกาะลังกา กราบ
บังคม ทูล พระกรุณาจบ แล้ว ดอกระเตอร์อุโกยะเสกกระ (Docter O. M.
Obeyasekera) หัว หน้าของ พุทธ ลำดนิกชน ตำบล คาคู ชารวา นำ หนังสือ
ใน นาม ของ พุทธ ลำดนิกชน ตำบล นั้น กราบ บังคม ทูล พระกรุณา อีก ฉบับ ๑
จบแล้ว มี พระราช ดำรัส ตอบ แล้ว เสด็จ ขึ้น

การ ที่ ต้อง มา แยก กัน อ่า่น แดคเตอร์ กราบ บังคม ทูล พระกรุณาต่างที่
กันเช่นนี้ เป้น ด้วยรตัก ต่าง คณะไม่ รวม กันได้ แต่ การ ที่ จัด นั้น บาง
แห่ง ต้อง เสียเงิน มาก

การ ที่ คองเวอนเนอร์ เกาะลังกา นี้ได้ มา รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ที่ เมือง

คอลอมโบนี่ เพราะเหตุว่าใน เมือง คอลอมโบ มี บ้านใหญ่ อยู่ แต่ บ้าน
 หลวงที่เรียกกัน ว่า ควินซ์เฮาส์ ซึ่ง เป็น บ้าน สำหรับ คอ เวอนเนอร์ เกาะลังกา
 พำ เวลา ที่ มา เมือง คอลอมโบ ถ้า คอเวอนเนอร์ จะมา รับเสด็จ พระราช
 ดำเนิน ที่ เมือง คอลอมโบ คอเวอนเนอร์ จะจัดหา บ้าน อื่น ถวายให้ เป็น ที่
 ประทับแรม . ส้มควร แก่ พระเกียรติยศไม่ได้ แต่ ตัว คอเวอนเนอร์จะหา บ้าน
 ที่ ส้มควร พัก นอก จาก บ้านนี้ไม่มี อีก ประการ หนึ่ง ตาม ความ คิด ของ
 พุทธ สำนึกชนใน เกาะลังกา ถือ ว่า เมือง แคนดี้ เป็น เมือง หลวง ของ เกาะลังกา
 คอเวอนเนอร์ จึง จะคอย รับเสด็จ พระราช ดำเนิน อยู่ ที่ เมือง นั้น

การ ที่ จัด ตก แต่ง รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ใน เมือง คอลอมโบ ครั้งนี้
 ดู เป็นใหญ่โต มาก ทั้ง พระสงฆ์ แด่ กฎรัฐใน ลังกาได้ คิด อ่าน ปลูกษาหาฤกษ์
 เรื่อง การ จัด รับเสด็จ พระราช ดำเนิน มา แต่ เดือน มีนาคม ถึง มี การ ประชุม
 สอง ครั้ง หนึ่ง ประชุม บรรดา เภราตุนเถระทั้งปวง จัดการ รับ แด่ เรียง หนังสือ
 กราบ บังคม ทูล เป็น ส่วน ของ พระสงฆ์ อีก ครั้ง หนึ่ง มี การ ประชุม ที่ บ้าน
 เชอแฮรีไคแอซ คำบด มหา นุกา เป็น การ ประชุม พุทธ สำนึก ชน แด่ คน
 ชาว ชาติ ลังกา เพื่อได้ จัดการ ตก แต่ง ทำ คพาน แด่ ทำ ชุ่ม ประตุ ใน การ
 รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ใน เมือง คอลอมโบ

ส่วน ทาง ราชการ ลุคเตอร์ เนนค์ คอเวอนเนอร์ ก็ได้ จัด ตก แต่ง มาก
 คือ ตั้งแต่ แพ บวบ ปลาย คพาน ทำน้ำ ที่ เรียกว่า เจตติ จน ถึง ต้น คพาน
 เปน ของ เขา จัด ทั้ง ขึ้น คือ ที่ บวบ ปลาย คพาน ทำ คล้าย กำแพง ประตุ ป่า
 ประดับ ด้วยใบไม้ ดอกไม้ ก้าน มพร้าว อ่อน ข้าง บน มี ชิงใหญ่ ดี คัน ที่ เขา
 ขอให้ ใช้ เปน ชิง สำหรับ พระพุทธ สำนึก ตาม คพาน ขึ้นไป ขึ้น บน มี ผ้า
 ชาว ผ้า แดง ดาด ขึ้น ดำ มี ผ้า ชาว ผ้า แดง ปลูกสองข้าง ลูก กรง หนวน ก็มี

ผ้าขาว ผ้าแดง คาด ตาม ช่อง มี ดอกไม้ ไม้ดอกไม้ อย่าง เช่น ใบเฟิร์น มพร้าว
 อ่อน ห้อย แด่ ดู ดอกดี ตาม ถนน ตลอด ขึ้น มา ทั้ง สอง ข้าง มี ชาย หญิง
 ผู้ดี นั้น เรียง เป็น แถว เขาว่า เป็น กัน นั้บ ถือ พระพุทธ ดำดนา ทั้ง ดั้น เวตา
 เล็ดจ พระราช ดำเนิน ขึ้น มา จึง พา กัน ไหว้ กราบ ถวาย บังคม ทั้ง ทุก คน
 แด ที่ นั้น สอง ข้าง ถนน นั้น ต้องได้ รับ ดิก เกิด ตัว สำคัญ จึง จะ มา นั้น ได้ ต้อง
 เสีย ค่า ตัว ที่ นั้น ราคา ตั้งแต่ สาม ร้อย ถึง ห้า ร้อย ครั้ง เงิน ที่ พวก กอม
 มิตได้ เก็บ ได้ จาก ค่า ตัว เหล่า นั้น เอา มา ใช้ ใน การ ตก แต่ง รับ เล็ดจ
 พระราช ดำเนิน

เมื่อ มา ถึง ต้น คพาน พวก พุทธสาสนิก ชน แด คนชาวลังกา จักรับ เขา ปดุก
 เปน พลับ พลัด ดี เหลี่ยม กว้าง ยาว ๒ วา สาม คอล เท่า กัน ทั้ง หดงา แด ฝา
 กัน ใช้ ผ้า แด แด ผ้าขาว ประดับ ด้วย ใบไม้ แด ดอกไม้ ดี ต่าง ๆ แด เขา
 จัด ทาง ด้าน ข้าง เหนือ เปน ที่ พระพุทธรูป อาสนะ พระสงฆ์ อาสนะ พราหมณาจารย์
 ข้าง หน้า ออก มา มี ที่ ให้ ข้าราชการ แด กรมการ เมือง คอ ดอมโบ พัก แด ที่
 อ่าน หนังสือ บน เสา ภาย ใน กระโจม มี กระดาน บ้าย พัน ชาว ๔ แผ่น
 จาก อักษร อังกฤษ แผ่น หนึ่ง ว่า (May three Sisters Usnite) ขอ ให้
 พี่น้อง สาม คน รวม กัน แผ่น หนึ่ง ว่า (Hail Buddhist King of Siam)
 น้อม คำนับ พระเจ้า แผ่น ดิน สยาม จึง ทรง นั้บ ถือ พระพุทธ ดำดนา แผ่น หนึ่ง
 ว่า (May the Triple Gem bless Chulalankarana) ขอ ให้ พระรัตน
 ไตรย ถวาย ไชย มงคล แด จุฬาลงกรณ์ แผ่น หนึ่ง ว่า (Welcome to the
 Defender of Buddhism) ขอ ต้อนรับ ผู้ปกครอง พระพุทธ ดำดนา ที่ ช่อง
 ประตู กระโจม ด้าน ทิศใต้ ตรง กับ ถนน โยคส์ตรีต จัด ทำ ใบไม้ เปน รูป ข้าง
 ยก งวง ถวาย ไชย มงคล เปน ฉาก ประตู ด้วย ที่ เดียว ตาม ถนน เชื้อสตร์ตรีต

ทั้งสองข้าง ตลอดจนมาจนถึง ประตูป่า ที่ถนนควินซ์เฮาส์ กับ ถนนเชิร์ชสตรีต
 ต่อกัน เขาจัดไม้ตั้งเป็น ลำดับ มี เชือก ขึง แล้ว ประดับ ด้วยใบไม้ ดอก
 ไม้เป็น ริ้ว กัน ถนน ด้วย ดอกไม้ ดี แต่ ที่ตรง ถนนควินซ์สตรีต กับ ถนนเชิร์ช
 สตรีต ต่อกัน นั้น เขา ทำเป็น ประตูป่า ประดับ ด้วย ดอกไม้ ใบไม้ แต่ ชง
 สีต่าง ๆ งาม บน ประตู มี อักษร อังกฤษ ชาว จากทุก บน พื้นผ้าแดง ว่า
 (Welcome to His Majesty the King of Siam) ขอ พระราชทานต้อนรับ
 รับ พระเจ้าแผ่นดิน กรุงสยาม

อนึ่งตาม บ้าน เรือนของ พุทธ ศาสนิก ชนใน เมือง คอ ลอมโบ ต่าง คน
 ต่าง มีความยินดี ตก แต่ง บ้าน แด่ จุดโคมไฟใน คืนวัน นี้ ตาม กำแพง
 ของ คน ที่ จะทำได้

บ้าน ควินซ์เฮาส์ ที่ คอ เวอนเนอร์ จัดเป็นที่ ประทับ แรมนี้ เป็น บ้าน
 ใหญ่ใน เขต บ้าน กิน เนื้อที่ ถึง ๓๐ ไร่ มี ห้อง ที่ พัก อาศัย รย ห้อง รับแขก
 ห้องรับ ประทาน อาหารใหญ่โตดี ใน บ้าน มี สนาม หน้าโตใหญ่ พระบาท
 สมเด็จพระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ ห้อง บน เบื้องทิศ ตะวันออก เคียงใต้ สมเด็จพระ
 พระเจ้า ดู ยาเธอแด พระเจ้า ดู ยาเธอ ประทับ ชั้น บน แต่ พระเจ้าน้อง ยาเธอ
 แด ข้า ราชการ พัก อยู่ ชั้น ล่าง การ เคียง อาหาร แด การ ตกแต่ง ที่ พักใน บ้าน
 นี้ ผู้ อำนวย การ โย เค็ด คอด เฟซ (galle face) จัด เวลา ที่รับ ประทาน ก็
 อย่างเดียวกับในเรือ อาหาร แด การ เคียง เรียบร้อย ดี มาก

เวลาบ่าย ๓ โมง พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หั้ว เสด็จ ออก พระสงฆ์
 ผู้ใหญ่ใน เขต เมือง คอ ลอมโบ แด ที่ใกล้ เคียง กับ คลุหฺ์ที่ เป็น หั้ว หน้า
 ของ พุทธ ศาสนิก ชน เข้าเฝ้า เพื่อได้ ทรง รู้จัก แด ทูลเกล้า ฯ ถวาย สิ่ง ของ
 ต่าง ๆ มี พระราช ปราไดยได้ ตาม ตาม สมควร แล้วย พระราชทานไตร แต่

พระเถรานุเถระผู้ใหญ่ ๑๖ รูป แด่พระราชทาน พระบรม รูป แด่ สิ่ง ของ แก่
พวกหัว น้า ที่ได้ เป็น อัคร จักรการ ตก แต่ง รับ รอง แด่ พระราชทาน สิ่ง ของ คอบ
แทน แก่ ผู้ ที่ ทอด เกด้า ๆ ถวาย สิ่ง ของ พอ ส้ม กว๊ว แล้ว เล็ดจ ฐิน รถ พระที่ นั้ง
เล็ดจ ประพาศ ถนใน เมือง คอ ลอมโบ คอน ฝ่าย ไ้ ทาง คอด เฟช คอด
โฮเค็ดจิก คอเรีย บาก เรชโคช หนองใหญ่ ใน เมือง จน เวลา ค่ำ เล็ดจ กลับ
แล้ว ทรง พระกรุณาโปรด เกด้า ๆ พระราชทาน สัญญา บัศร ทั้ง มี เล็ดจอร์ เชช
ดัยย (S. D. Young) เปน กงสุล สยาม เกาะลังกา

การ ที่ จะเล็ดจ พระราช ดำเนิน ที่ใด เจ้าพนักงาน เมือง คอ ลอมโบ เขา
จัด รถ พระที่ นั้ง พร้อม แด่ มี ทหาร แหก แต่ง ตัว มือ ถือ หอก ยาว ชี ม้า
เทศ ๑ คน นำ น้า รถ พระที่ นั้ง ทุก แห่งไป เวลา เล็ดจ พระราช ดำเนิน แห่งใด
ราษฎร พดเมือง คอย ดู แน่น ถึง วัง ตาม รถ พระที่ นั้งไป ห่าง ๆ จนไกล ๆ แด
ร้อง เสียง ฮูเร แด่ตง การ ยิน ตี อ้อ อั้งไป ทุก แห่ง

เวลา ๒ ทุ่มโปรด เกด้า ๆ ให้ จักรการ เดียง อาหาร เย็น เชิญดุเตอร เนนค์
คอ เวอนเนอร์ เมเยอ เบเนราด ฮอบชัน กับ กรมการ ผู้ใหญ่ เมือง คอ ลอมโบ
อีก ๘ นาย พร้อม ด้วย พระบรม วงษา นวงษ์ ขั ราชการ รวม ๓๐ นาย
เปน การ รื่น เริงใน การ ที่ เล็ดจ พระราช ดำเนิน มา เมือง คอ ลอมโบ เวลา
๕ ทุ่มเล็ดจ ฐิน

วันที่ ๒๑ เมษายน วันโกนเดือน ๓ ค ๑๓๖๑ เวลาเช้า ๓ โมง เล็ดจ ออก
บริษัท ดักัน ช่าง ฉาย รูป ได้ขอ รับ พระราชทาน พระบรม ราชานุญาต ฉาย
พระบรม รูป พร้อม ด้วย พระบรม วงษา นวงษ์ แด่ ขั ราชการ เปน รูป หมู ๑
กับ ฉาย พระบรม รูป โดย เกาะ ด้วย โปรด เกด้า ๆ พระราชทาน พระบรม
ราชานุญาต ให้ ฉาย ที่ สนาม หน้า ทิศใต้ ใน จังหวัด บ้าน ควินซ์ เฮาซ์

แล้วทรง รถ พระที่นั่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ยัง สะเทิร์น รถไฟ เรียกว่า
 คอลอมโบ เติมนิฆาชเรตเว สะเทิร์น (Colombo Terminus Railway
 Station) ที่หน้าบ้าน ควินซ์เฮาส์ เขาจัดให้ มี กองทหาร ๓๐๐ คน มา
 คอยรับ เป็น ภาค ออฟฟิเชอร์ ถวาย เป็น พระเกียรติยศ อย่าง เวลา เสด็จ
 พระราช ดำเนิน มาถึง ควินซ์เฮาส์ เมื่อวานนี้ เมื่อ ถึง ที่ สะเทิร์น ดุคเตอร์แนนต์
 คอลเวอนเนอร์ มีสเตอร์แวนเดรต (Vandevel) เจ้าพนักงาน รถไฟ คอยรับเสด็จ
 พระราช ดำเนิน อยู่ที่ นั้น พร้อม ด้วย กรมการ ผู้ใหญ่ น้อย อีก ๕ นาย
 กับ เขา จัด ทหาร กอง ดอยเฮล นอทธรรนเรตไซร์ เป็น ภาคออฟฟิเชอร์ ๓๐๐ คน
 มี กัปตัน สะเคเบอด์ (Stable) ๑ ดุคเตอร์แนนต์วูดวูด (Woodward) ๑
 ดุคเตอร์แนนต์เบกเคียดี (Berkeley) ผู้ถือ ธง ๑ เป็น นายทหาร คุ่มมา
 แต่ มี แตร เป่า เพลง สรรเสริญ พระบารมี ด้วย มี พระราชปราไชย ด้วยกรมการ
 แล นายทหารตามลุ่มควรแล้ว เสด็จ ขึ้น รถไฟ พร้อม ด้วย พระบรม วงษา นุญษ์
 แล ข้าราชการ ทุก นาย กับ มหา มุตะธิดา ซึ่ง ตาม ลัง เสด็จ พระราช ดำเนิน
 เวลา เข้า ๓ โมง ๓๐ นาที รถไฟ ออกจาก สะเทิร์นเมือง คอลอมโบ ไปทาง
 เมือง แกนดี้

ที่ สะเทิร์น เมือง คอลอมโบ เขาจัด ตก แต่ง ด้วย ดอกไม้ ใบไม้ ชงงดงามดี
 แล รถไฟ ซึ่ง จูง รถ พระที่นั่ง นั้น เป็น รถ พิเศษ รถ พระที่นั่ง เขาจัด รถ คัน
 ที่เขาทำไว้ โดยเฉพาะ ได้รับ ลุ่มเด็จ พระบรมโอรสาธิราช ปรีณัฏ์ ออฟฟิเชล
 กรุง อังกฤษ ครั้งหนึ่ง แล้ว นั้น ใน รถไฟ เขาจัดให้ มี ขนมหม แด เครื่อง ต้ม เป็น
 เครื่อง ว่าง เพียง พอ แก่ ข้าราชการ

เวลาเช้า ๓ โมง ๕๐ นาที รถพระที่นั่งถึงสะพานวิชัยโกตา (Vexangoda)
 รถพระที่นั่งหยุดตามระยะมีกรรมการดูแลราษฎรตำบลนั้นเป็นอันมาก มาเฝ้า
 ทูลถอยของชุดีพระบาท แสดงความยินดีที่เสด็จพระราชดำเนินไปครั้งนี้
 พระราชดำรัสว่าเรามีความยินดีที่ได้เห็นเจ้าทั้งปวงเป็นสุขดังนี้ รถพระ
 ที่นั่งหยุดพักครู่ ๑ ก็ใช้จักรต่อไป เวลาเช้า ๔ โมง ๕๐ นาที รถพระที่นั่ง
 หยุดพักที่สะพานรำบะนา (Rambuka) ที่นี้มีพระสงฆ์และกรรมการมา
 คอยรับเสด็จพระราชดำเนิน และจัดการตกแต่งเป็นประตูป่าด้วยก้าน
 ผดมพร้าวอ่อนและธงสีต่างๆงดงามดี บนประตูมีอักษรอังกฤษจารึก
 ว่า (Welcome His Majesty the King of Siam) ขอพระราชทานต้อนรับ
 รับพระเจ้าแผ่นดินกรุงสยาม เวลามาถึงพระสงฆ์สวดมนต์ถวาย ๑๖ รูป
 เจริญพระพุทธมนต์ถวายไชยมงคลจบแล้ว ราษฎรร้องสาธุแต่ยังยืน
 เด็ก ๕๐ คน แสดงอาการรื่นเริงในการเสด็จพระราชดำเนิน แล้ววัดตะมัลล
 มยากรรมการบ้านนั้น นำหนังสืออ่านกราบบังคมทูลพระกรุณาแล้ว มีพระ
 ราชดำรัสตอบเป็นภาษาอังกฤษแปลว่า เรามีความยินดีที่ได้เห็นท่าน
 ผู้ทรงคิด มีความชอบใจที่ได้จัดการรับรองจะจำไว้ไม่ลืม

พอได้เวลา รถพระที่นั่งใช้จักรต่อไป ตามทางที่เสด็จพระราชดำเนิน
 แต่คอยถอยไปจนถึงที่นี่ สังเกตดูภูมิฐานบ้านเมืองพื้นที่บ้านแต่ป่าไม้
 ผิดกับสองข้างทางรถไฟ ที่ใกล้กับเมืองสระบุรีนัก แต่ตอนตั้งแต่
 สะพานรำบะนามาถึงเมืองแกนต์ มีที่รถไฟผ่านอุโมงค์ภูเขา ๗ แห่ง
 อุโมงค์ ๑ ที่ยาวที่สุดก็เปิดองเวลาเพียงถึงนาที สองข้างทางเป็นเขาสูง
 โกรกถ้ำธาร มีบ้านเรือนไร่ นาสวน ราษฎรในที่ต่ำ แต่ภูเขาที่ใกล้บางแห่ง
 มีไร่ ไร่กาแฟต้นชินโกนา

เวลาเที่ยงแล้ว ๒๕ นาที รถไฟ พระที่นั่ง ถึง สะเตชัน รถไฟ เมือง แคนดี้
 ที่ สะเตชัน เซอโยเลปเวสต์ริดจเว (His Excellency the Right
 Honourable Sir Joseph West Ridgeway K. C. B., K. C. S. I.
 Governor and Commander in Chief, and Vice Admiral) คอเวน
 เนอร์ ผู้สำเร็จราชการ เกาะลังกา คอยรับเสด็จ พระราชดำเนิน พร้อมด้วย
 ฮอนเนอเรเบิ้ลเบลี (The Honourable Allanson Bailey) เจ้าเมือง
 แคนดี้ ๑ มิสเตอร์แคมเมอร์อน (H. H. Cameron) ผู้พิพากษาใหญ่เมือง
 แคนดี้ ๑ กัปตัน วาดแจกซัน (C. Ward Jackson) นายทหาร คนสนิท
 ของ คอเวนเนอร์ ๑ กัปตัน วาดแจกซัน (R. S. Ward Jackson) นาย
 ทหาร คนสนิท แด่ เสด็จจาริก ของ คอเวนเนอร์ ๑ กับ มี ทหาร กอง ดอย
 แอดนอท แลน แคตไชย์ ซึ่ง กัปตัน ปาก เคอ เปน นายคุม เปน ทหาร กาด
 ออฟ ออเนอร์ กับ มี พวก รัทมหัต มายากรรมการ ผู้ใหญ่ชาว สิงห์ ๑๒ คน
 ซึ่ง แต่ง ตัว แปลก มารับเสด็จ พระราชดำเนิน ด้วย (มี คำอธิบาย ของ พระเจ้า
 นู๋องยาเธอ กรมหมื่นดำรงราชานุภาพ โดย พิศดาร ใน วชิรญาณ ตอน
 ที่ ๕ ลง เดือน กุมภาพันธ์ รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๓๓ หน้า ที่ ๔๕๑ ซึ่ง ท่าน ทรง
 เรียกว่า ศฤหบดี ชาวลังกา นั้นแล้ว แต่ยัง ขาด อยู่ น้อย ๑ แต่ที่ ท่าน
 รัทมหัต มายา พวกนี้ นุ่งผ้าขาว ยาว ถึง ๒๗ วา เวลา นุ่ง แล้ว พุงโต มาก
 การ แต่ง ตัว เช่นนี้ ถ้าคน เคยแต่ง แล้ว ต้อง เสีย เวลา ที่ แต่ง ตัว ถึง ๑ ชั่วโมง
 ถ้าเป็น คนไม่ เคย ต้อง เสีย เวลา ถึง ๓ ชั่วโมง)

เสด็จ จาก รถ พระที่นั่ง มี พระราช ดำรัส ด้วย คอเวนเนอร์ แด่ กรมการ
 แด่ นายทหาร กาดออฟอเนอร์ ตามสมควร แล้ว เสด็จ ขึ้น รถ ซึ่ง คอเวนเนอร์
 จัก มา ถวาย เปน รถ พระที่นั่งไป ยัง ควินซ์ ไฮเคิล คอเวนเนอร์ ตามเสด็จ

พระราช ดำเนิน มาในรถพระที่นั่ง ด้วย แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน ถึงควินซ์ โฮเต็ล แล้ว กราบ ถวาย บังคม ลา กลับไป เพื่อ จะได้ ตระเตรียม การ ที่ คอเวนเนอร์ จะจัดการเลี้ยง อาหาร กลาง วัน ถวายให้ เป็นเกียรติยศ ในการ เสด็จ พระราช ดำเนิน มาเมือง แคนดี ตาม ทาง ราชการ

ที่ควินซ์ โฮเต็ล แคนดี ซึ่ง เป็น ที่ จะประทับ แรมนี้ มีสเตอร์ วัฒน สามี แด แหม่ม วัฒน ภรรยา จัดการ ตก แต่งโดย เต็มกำลัง คือ เขา จัด ห้อง ขึ้น บน ด้าน ตะวันออก และด้าน ทิศใต้ ให้เป็น ที่ ประทับ และสำหรับ พระบรม วงษา นุวงศ์ ราชการ พัก จัด ห้องใหญ่ ขึ้น ล่าง ที่ มุมโฮเต็ล ด้าน ตะวันออกเฉียงใต้ ให้เลี้ยง เป็น ที่ นั่ง เล่น แจรรับแขก และแบ่ง ห้อง ขึ้นใน นั้น เป็น ห้อง รับ ประทาน อาหาร ใน ห้อง ทั้ง สอง เหล่านี้ เขา ตก แต่ง ประดับ ด้วย ใบไม้ดอกไม้ เวลา กลาง ค่ำ มีโคมไฟ ตาม ล่วง หลาย ๓๐ ดวง

เวลา เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึงควินซ์ โฮเต็ล มี กัปตัน เฮดวินบี เวิน คุม ทหาร กอง ชีลอน วอลตันเคย์ ๓๐๐ คน เป็น กาดออฟฟิซเซอร์ ถวาย คำนับ รับเสด็จ ที่หน้าโฮเต็ล เวลา เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง ภรรยา แด บุตร สาว เจ้า พระยา อภัย ราชา ซึ่ง เดินทางไป ทวีป ยุโรป ได้ มา เข้าได้ผ้า ดออง รัดี พระบาท มี พระราช ดำรัส ด้วย ตาม ลมควร แล้ว เสด็จ ขึ้น เวลา บ่าย ๑ โมง เสด็จ ออก แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม ด้วย พระเจ้านั่ง ยาเธอแล ราชการในจำนวน ไป ประทับ เสวย อาหาร กลาง วัน ที่ บ้าน หลวง ที่ พัก ของ คอเวนเนอร์ ในเมือง แคนดี เรียก ว่าควิน แปป เวดเลี่ยน ผู้ที่ นั่งโต๊ะ มี ๒๒ คน มีคนฝรั่ง แปด กรมการ ชาวลึงหัพ ๒ เซอเวสต์ริดชเวคคอเวนเนอร์ ออน เนอร์เบอด์ เบจ์แล มีสเตอร์แคม เมอรอน เป็น ประธาน พอ การเลี้ยง อาหาร จวร จะเสร็จ คอเวน เนอร์ ยืน ขึ้น ขอให้ ดม ถวาย ส้ม เสด็จ พระนาง

เจ้า ควินวิกตอเรีย แล้ว คอเวอนเนอร์ ยื่น ขึ้น อีก ครั้ง หนึ่ง กล่าว ถ้อย คำ ว่า
 ข้าพเจ้า ขอ แสดง ความ ยินดี ที่ได้ มี โอกาส ต้อนรับ เสด็จ พระราช ดำเนิน
 พระเจ้า แผ่นดิน พระองค์ นี ซึ่ง เรา ทั้งหลาย ยัง ไม่ เคย ได้ รับ พระเจ้า แผ่นดิน
 ที่มี พระเกียรติยศ แด ปกครอง บ้าน เมือง เจริญยิ่ง กว่าพระองค์ ท่าน ข้าพเจ้า
 หวัง ว่า การ รับ ร้อง ทั้งปวง จะพอ พระราช ฤทัย แต่ หวัง ว่า การ ที่ จะเสด็จ
 พระราช ดำเนิน ต่อไป คง จะทรง พระสำราญ แด ได้ ทรง รับ การ ต้อนรับ
 โดยดี แล้ว คอเวอนเนอร์ แด คน ทั้งปวง ซึ่ง รับ ประทาน อาหาร อยู่ นั้น ยื่น ขึ้น
 คิม ถวาย พระพร พร้อม กัน

พระบาท เสด็จ พระเจ้า อยู่ หวัง มีพระราช ดำรัส ตอบ เปน ภาษา อังกฤษ
 แปล ว่า ตั้งแต่ เมือง คอ ดอมโบมา จนถึง เมือง แคนดี้ มีการ จัด รับ ร้อง
 โดย เรียบ ร้อย ไม่ ต้อง สงสัย เลย ทั้ง นี้ เปน ด้วย คำสั่ง ของ คอเวอนเนอร์
 ซึ่ง ข้าพเจ้า จะ ไม่ ดื่ม เต ถ้อย คำ ยก ย่อง ที่ คอเวอนเนอร์ ได้ กล่าว ข้าพเจ้า
 ยัง ไม่ ใคร่ จะพอ กับ คำ ที่ ยก ย่อง นั้น แต่ อย่างไร ก็ ดี ข้าพเจ้า จะ ตั้ง ใจ ทำให้
 พอกับ คำ ยก ย่อง นั้น ข้าพเจ้า ขอ ขอบใจ คอเวอนเนอร์ แด ขอให้ ท่าน
 ทั้งปวง ต้ม ให้ พร คอเวอนเนอร์ พร้อม กัน ด้วย พอ เสร็จ การ เติง จวน

เวลา บ่าย ๓ โมง ใกล้เคียง กับ เวลา ที่ จะเสด็จ พระราช ดำเนิน ไปนมัสการ พระทนต์ธาตุ
 จึง เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ควินซ์ โฮเต็ล ส่วน คอเวอนเนอร์
 ก็ ถวาย บั๊กเมตา กลับ ไป ที่ พัก ตำบล นูวาร์เอเลีย (Nuwara Eliya) ซึ่ง
 เปน ที่ สูง อากาศ หนาว แดะ เปน ที่ พัก ของ คอเวอนเนอร์ ใน ระดั ดั่ง ทาง ไป
 รถไฟ จาก เมือง แคนดี้ ๔ ชั่วโมง ที่ คอเวอนเนอร์ มี ได้ อยู่ ที่ เมือง แคนดี้
 จน เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ เพราะ เหตุ ว่า ภรรยา อยู่ ที่ นูวาร์เอเลีย บ่อย อยู่
 แต่ ไม่ มี ที่ จะ พัก ใน เมือง แคนดี้ เพราะ เหตุ ว่า ที่ เรือน ควินซ์ แปปวิด เลียน นั้น

ชั้น บน ยัง กำลัง ซ่อม อยู่ ไม่มี ห้อง นอน มีแต่ ห้อง ชั้นล่าง ที่ จัด เป็น ห้อง
เลี้ยง อาหาร กลาง วัน เท่านั้น จึง มอบหมาย วาง การ ให้ ออน เนอร์ เรเบอต์
เบดี เจ้าเมือง แคนดี้ จัดการ รับ รong เสด็จ พระราช ดำเนิน ต่อไป

เวลา บ่าย วัน นี้ อาเม็ค อาระบี ปาชา กับ อะบาราสิม เบออาระบี บุตร ชาย
มาเฝ้า ทูล ของ ธิดี พระบาท ที่ ควินซ์ ไฮเต็ด มี พระราช ดำรัส ทักทาย ปรา
โดย ตาม ส้มควร แล้ว เสด็จ ขึ้น อาระบี ปาชา ผู้ นี้ เป็น กรมการ ผู้ใหญ่
ในเมือง อียิปต์ ซึ่ง ตั้ง ทำการ ขัด แหะ ต่อ รัฐบาล อังกฤษ ๆ จับตัว มา เนรเทศ
ปล่อยไว้ ให้ อยู่ แต่ใน เกาะลังกา

เวลา บ่าย ๔ โมง ๓๐ นาที พระบาท ส้มเต็จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช
ดำเนิน พร้อม ด้วย พระบรม วงษา นุชเส แด ข้าราชการ ไป วัด มลิกาเว ซึ่ง
ว่า ประดิษฐาน พระทนต์ธาตุ เพื่อไว้ ทรง นมัสการ ที่ วัด มลิกาเว นั้น เขา จัด
การ ตก แต่ง วัด รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน มี ผ้า ถาด ตาม ทาง เสด็จ พระราช
สอง ข้าง บน ใด มี ดอกไม้ ใบไม้ ประดับ ต่าง ๆ ที่ ถนน นำ วัด มี กระบวน แห่
ประหาระ ตรีเตรียม อยู่ ด้วย เมื่อ เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น บน พระวิหาร
ว่า ที่ ประดิษฐาน พระทนต์ธาตุ มี พระสงฆ์ ว่า ประมาณ ๕๐๐ รูป ออนเนอร์
เรเบอต์เบดี เจ้าเมือง แด กรมการ เมือง แคนดี้ พร้อม ด้วย นาย ปาตา บอกลา
ตำแหน่ง รัตนมหาตยา ซึ่ง เป็น หัว นำ เจ้า พนักงาน รักษา วิหาร พระทนต์ธาตุ
คอย รับ เสด็จ อยู่ พระสงฆ์ เจริญ พระพุทธรูป มนต์ ถวาย ไชย มงคล แล้ว พระ
อนุนายจะอ่าน หนังสือ ถวาย พระพร ๓ ถมับจบ แล้ว มี พระราช ดำรัส ตอบ ว่า
มีความ ชอบใจ ที่ได้ จัดการ รับ รong หวัง ว่า ท่าน บรรพชิต ทั้งปวง จะหมั่น
ปฏิบัติ ตาม พระพุทธรูป ล้ำโน วาท แล้ว พระสงฆ์ พระราชทาน ถวาย หนังสือ
แต่ สิ่ง ของ ต่าง ๆ พระบาท ส้มเต็จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง จุติ รูป เทียน นมัสการ

ที่ว่าเป็น พระทนต์ชาตุ เสรีแล้ว มี พระราช ประสงค์ จะทรง จับ พระทนต์ชาตุ
แต่ ทรง ยืม หนังสือ จานใน ทองคำ ๒ ผูก มา ตรวจ นาย ปาดาบอกกา กราบ
บังคม ทูล พระกรุณา โดยไม่ ได้ เต็มใจ อ้าง เหตุผลว่า ไม่มีใคร เคย ได้
จับ ต้อง พระทนต์ชาตุ พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว ทรง พระราช ดำริห์
เห็นว่า การ ที่ พุด ขัด ขวาง อย่าง นั้น เป็นการ ดบ หลู่ พระบรม เสด็จ อนุภาพ
จึง ทรง พระกรุณา โปรดเกล้า ฯ ให้ คืบ หนังสือ อ่าน ถวาย พระพร แต่ ถึง ของ
ที่ได้ ทูล เกล้า ฯ ถวายใน วัตร นั้นไปไม่ ทรง รับไว้ แต่ ให้ นำ รุ่ง ของ ต่าง ๆ ซึ่ง
ได้นำ ไปจะ ถวาย เป็น เครื่อง นมัสการ แต่ที่ว่าเป็นพระทนต์ชาตุ นั้นกลับ คืบ มา ดิ้น
แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ที่ ประทับ ควีนซ์ ไฮเตด แล้ว เสด็จ ขึ้น
แต่ มี พระบรม ราชโองการ แจ้ง แก่ เจ้า พนักงาน ว่า อย่าให้ จำ เปน ที่ จะ เสด็จ
พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร กระบวน แห่ง ประหาระ ซึ่ง จัด ขึ้น แห่ง ถวาย
เป็น พระเกียรติยศ นั้น พอ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ จาก วัด มลิกาวะ ลักครุหนึ่ง
พระสงฆ์ เจ้า อธิการ วัด นั้น กับ นาย ปาดาบอกกา ซึ่ง เปน เจ้า พนักงาน รักษา
พระทนต์ชาตุ แต่ ออนเนอเรเบิ้ลเบตตี มา ยัง ควีนซ์ ไฮเตด จะขอ เฝ้า ทูล
ลออง ชุติ พระบาท ขอ รับ พระราชทาน โทษานูโทษ ที่ ได้ กราบ บังคม
ทูล ขัด ขวาง ใน การ ที่ จะทรง จับ ต้อง พระทนต์ชาตุ แต่ ขอ เชิญ เสด็จ
พระราชดำเนิน อีก ครั้ง หนึ่ง เพื่อจะได้ ทรงจับ ต้อง พระทนต์ชาตุตาม พระบรม
ราช ประสงค์ แต่ ไม่มี โอกาส จะเฝ้า ทูล ลออง ชุติ พระบาท แต่ มิได้ เสด็จ
พระราช ดำเนิน ไป วัด มลิกาวะอีก ตาม คำ ขอ

เวลา ๒ ทุ่ม โปรดเกล้า ฯ ให้ จัดการ เฝ้าย อาหาร เย็น ออนเนอเรเบิ้ล
เบตตี เจ้า เมือง แต่ กรรมการ ผู้ใหญ่ เมือง แคนดี้ พร้อม ด้วย พระบรม วงษา
นวงษ์ แต่ ข้าราชการ รวม ๓๐ คน

วันที่ ๒๒ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลาเช้า ๓ โมง
 พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน ไป ประพาศ ส่วน
 โบราณสถานเก่าแก่ ซึ่ง ตั้ง อยู่ ทาง ๓๓๐ เส้นเศษ ฝ่าย ทิศ ตะวัน ตก เมือง แคนดี้
 ณ ตำบลประติเนีย (Bradeniya) มหานครดิยา ตามเสด็จพระราชดำเนินด้วย
 มิสเตอร์วิลลิศ เจ้าพนักงาน รักษา ส่วน รับ และ นำ เสด็จ พระราชดำเนิน
 ประพาศ ใน ส่วน ทัว ไป

เมื่อเวลา จะเสด็จ กลับ ไปรดเกล้า ฯ ให้ บริษัท สิ้น ช่าง ฉาย รูป
 ฉาย พระบรมรูปหนึ่ง และ พระบรมรูปในหมู่นึง ตาม คำขอ ของ บริษัท นั้น
 ส่วนนี้ เป็น ส่วนใหญ่โต ที่ตั้ง ก็ดี แต่ต้นไม้ ไม่มาก ไม่ มี แปลก
 แปลกนัก ทั้ง การ รักษา ก็ ยัง ไม่ พอ และ ที่ดิน นั้น เจ้าพนักงาน ก็
 แจ้งว่าไม่สู้ มี ผล และหาน้ำยาก ส่วนนี้ตั้ง อยู่ใน จังหวัด คดดำแม่น้ำเรียก
 มหาเวลีคงคา ซึ่ง เป็น แม่น้ำใหญ่ ที่สุดใน เกาะลังกา แต่เป็น ลำธาร กว้าง
 ริมตลิ่ง สูง เรือใหญ่เพียง ขนาดเรือ ดีแจวจะขึ้นต้อง ถึง ที่นี้ไม่ได้

เมื่อเสด็จ กลับจาก ส่วน โบราณสถานเก่าแก่ แล้ว เสด็จ มา ทอด
 พระเนตร พระราชวังเก่า ของ เจ้าแผ่นดินลังกา ใน เมือง แคนดี้ ซึ่ง อ่อนแอ
 เบื่อเตย เจ้าเมือง แคนดี้ อาศัยอยู่ นั้น เจ้าเมือง แคนดี้ รับ เสด็จ และ นำ
 เสด็จ พระราชดำเนิน ประพาศ ทอดพระเนตร ราชฐานใน พระราชวังเก่า
 เสด็จ พระราชดำเนิน มา ยัง สะพาน รถไฟ อ่อนแอเบื่อเตย เจ้าเมือง
 กรมการ เมือง แคนดี้ และ กาด ออฟออนเนอร์ มา ขอย สู่ เสด็จ พระราช
 ดำเนิน อยู่ พร้อม กัน อ่อนแอเบื่อเตย นำ พระสงฆ์ เจ้าวัด มลิกาวะเฝ้า
 พระสงฆ์ ถวาย พระพร ว่า การ ที่ เกิด ขึ้น ใน วัด มลิกาวะเวลา วานนี้
 พระสงฆ์ ไม่ได้ทราบว่าเป็น อย่างไร เลย มีความ เดียวใจ เป็น อย่าง ยิ่ง

ด้วย เบน การ ที่ นาย ปาตา บอกว่า ทำผิด ทั้งสิ้น และ ออนเนอเรเบิ้ล เบต
 กราบ บังคม ทูล พระกรุณาต่อ ไปว่า เดิม ออนเนอเรเบิ้ล เบต หมาย ว่า
 เวลา เล็ดจ์ พระราชดำเนินไป วัด มัตถาวะ นั้น จะ เบน การ เรียบร้อย ด้วย เบน
 การ ใน พระ พุทธศาสนา เวลา ที่ เล็ดจ์ พระราชดำเนินไปใน วิหาร นมัสการ
 พระ ทินตรากุณนี้ แน่น แล ร้อน จัก ออนเนอเรเบิ้ล เบต จึง ได้ คอย อยู่
 ภายนอก มิได้ เข้า ไป อยู่ ใน วิหาร เมื่อ มา มี เหตุ การ ดังนี้ ชน
 ออนเนอเรเบิ้ล เบต มีความ ผิด ด้วย มีความ เสียใจ เบน ดัน เกด้า ๗
 แล้ว ออนเนอเรเบิ้ล เบต ทูล เกด้า ๗ ถวาย ช่อ ดอกไม้ ใหญ่ ช่อ หนึ่ง
 แล้ว กราบ บังคม ทูล พระกรุณา ว่า ขอ ให้ ทรง พระ รุก ถึง การ เล็ดจ์
 มา เมือง แคนดี้ ดัง เช่น ดอก ไม้ สด บัดนี้ แต่ เหตุ การ ที่ เกิด ขึ้น แล้ว นั้น
 ขอ ให้ ทรง ถิ่ม เสีย ดัง เช่น ดอก ไม้ ที่ จะ เหี่ยวแห้ง สิ้น กลิ่น ไป นั้น มี พระ
 ราชดำรัส คอบ ชอบใจ ออนเนอเรเบิ้ล เบต เจ้า เมือง แคนดี้ แต่ กับ ดัน ปาก เกอ
 กับ ทรง ทอด พระเนตร แล ทหาร แล้ว เล็ดจ์ ขึ้น รถไฟ พระที่นั่ง พอ เวลา เข้า
 สี่ โมง ๒๐ นาที รถไฟ พระที่นั่ง ใช้ จักร ออกจาก เมือง แคนดี้ มา เมือง
 คอดอมโบ เวลา รถ พระที่นั่ง เคลื่อน ที่ ออนเนอเรเบิ้ล เบต เจ้า เมือง
 แล กรมการ เมือง แคนดี้ ร้อง อยู่ ๓ ครั้ง แล คง อาการ ยืน ดัง เล็ดจ์
 พระ ราชดำเนิน

เวลา ๒ ½ โมง ครึ่ง มา ถึง เมือง คอดอมโบ เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน
 มา ประทับ ที่ ควินช เฮาส์ การ รับ ร้อง ที่ สะเทือน รถไฟ แล ที่ นำ บ้าน
 ควินช เฮาส์ เวลา เล็ดจ์ พระราชดำเนิน มา ถึง อย่าง เดียว กับ เวลา เล็ดจ์
 พระ ราชดำเนิน ไป จาก เมือง คอดอมโบ

เวลาบ่าย ๔ โมง เสด็จ พระราชดำเนิน โดย รถ พระที่นั่ง เสด็จ ประพาส
 ใน เมือง คอดอมโบ จน เวลา ย่ำค่ำ เสด็จ มา ถึง ท่า มี ดุจดอร์ แนนต์
 คอเวนเนอ กรมการ ผู้ใหญ่ ผู้ช่วย เมือง คอดอมโบ แด กอง ทหาร กาด
 ออฟออนเนอร์ มา ส่ง เสด็จ พระราชดำเนิน มา ถึง แด เมื่อ ออก เรือ พระที่นั่ง
 กัน เขียง จาก ท่า นั้น บ้อม แบต เทรวี ใน เมือง ก็ ยัง สดุด ถวาย คำนับ
 กับ เมื่อ เวลา เสด็จ ถึง เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี เรือ รบ อังกฤษ ชื่อ
 ฟลอรา (Flora) ซึ่ง มา จาก ขอศุภครุฑเพียง ถึง นั้น ก็ ยัง สดุด ถวาย คำนับ
 ตาม ขรรมนิยม ประทับ แรม ใน เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี จอด ใน อ่าว
 เมือง คอดอมโบ ๑ ราตรี

วันที่ ๒๓ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลา เข้า ๒ โมง เรือ
 พระที่นั่ง มหาจักรกรี ถอน ลมออก จาก อ่าว เมือง คอดอมโบ เวลา ออก
 เรือ พระที่นั่ง บ้อม ใน เมือง คอดอมโบ แด เรือ รบ ฟลอรา ยัง บินใหญ่ ถวาย
 คำนับ เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี ได้ ยัง บิน คอบทั้ง ที่ บ้อม แด ที่ เรือ รบ
 ตาม ขรรมนิยม เรือ เมด แอน โอ ชื่อ ซิดอน ก็ ใช้ จักร ตาม เรือ พระที่นั่ง มา
 เวลา เทียง เรือ พระที่นั่ง ถึง ที่ แด ศิจุด เห็น ๗ ตีกร ๒ นาที ดอง ศิจุด
 ควัน ออก ๗๘ ตีกร ๘ นาที คด้น ลม ลงบ เป็น ลม ตะเภา พัดอ่อน ๆ
 เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ราว โมง ละ ๑๑ นีอก มา คดอด คด้น สังเกต เห็น เรือ
 จับ ปลา เต็ก ๆ ของ ชาว เกาะ ดังกา ออก มา จับ ปลา โกลด ผั่ง มาก
 จน เวลา เย็น ยัง เห็น มี อยู่ บ้าง

วันที่ ๒๔ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ อากาศ มีด มีว มีฝน บ้าง
 เด็ก น้อย ลม ก็ ยังคง เป็น ลม ตะเภา ไม่ เห็น เกาะ ผั่ง อย่าง ได เวลา
 เทียง เรือ พระที่นั่ง ถึง ตรง ที่ แด ศิจุด เห็น ๗ ตีกร ๔๗ นาที ดอง ศิจุด

ศวัน ออก ๗๔ ดักรั ๓๘ มินิต เวลา ๒ ทุ่ม แด เห็น ปรากฏการ เกาะ
มินิกอย อยู่ ข้าง ขวา มือ ทาง ห้างเรือ พระที่นั่ง ประมาณ ๕๐๐ เส้น
มีแสง ไฟสว่าง ดี หมุน ฉาย รอบ ตัว รอบตะ ๓๐ วินาที เกาะ มินิกอย

ภาษาอังกฤษ เขียน เปน ๓ อย่าง (Minikoi, Minikai, Maliku) เขาว่า
เปน เกาะ ชิน อยู่ ในบังคับอังกฤษ เมือง มะดาบา ตัวเกาะยาว ประมาณ ๓๓๕ เส้น
กว้าง ๓๓๕ เส้น ว่ามีบ้านเรือน อยู่ ฝ่าย ตะวันตก ของเกาะ ประมาณ ๓๐๐ หลัง เคษ
เรือน ก่อ ด้วย หิน คอแระด กับ ปูน หลังคามุง ด้วยใบไม้ มีน้ำ บ่อบริบูรณ์ดี
คน เปน แขนง ดำ นั้บถือ ศาสนา มหหมัด การ ทำมา หา กิน ใน เกาะ ซึ่ง เปน

การ บนบก เปน ต้น ว่า ทำ ถนน ทำ ไร่ นา ตัด ฟืน เช่น นั้ เปน น้ำ ที่ การ ของ
ผู้ หญิง ทำ ทั้งสิ้น แด ยังมี ผู้ควร เชื่อ กล่าว ยังยืน ต่อ ไป ว่า ชาว เกาะ
ล้วน เปน หญิง ทั้งสิ้น เช่น กับ ว่า เปน เมือง แม่ ม่าย มี ชาย มา แต่ ผัง อินเตีย
ฝ่ายใต้ ปี นั้ มา คำชายได้ ภรรยา ชาว เกาะ มินิกอย เปน คราว ๆ แล้ว กลับ
ไป แด ว่ามี หลักถาน มั่นคง อยู่ ใน หนังสือ แม่ กะชิน ฉบับ นั้ ด้วย

วันที่ ๒๕ เมษายน รัตนโกสินทรุ ศก ๑๑๖ อากาศ ร้อน หมด เปดิยน ไป
เปดิยน มา แต่ไม่จัด มีคลื่น แต่ พอเรือ พระที่นั่ง แดลง เด็ก น้อย เวลา
วันนั้ เปน วัน อาทิตยั เวลาเช้า ๓ โมง เคษ นายเรือ เรือ ทหาร มา เข้าแถว
ตรวจ อย่าง วัน อาทิตยั ก่อน เวลาเที่ยงเรือ พระที่นั่ง ถึง ตรง แด ตีจุด
เหนือ ๘ ดักรั ๓๗ มินิต ตอง ตีจุด ศวัน ออก ๗๐ ดักรั ๒ มินิต เรือ พระที่นั่ง
ใช้ จักร ต่อ มาตลอด คัน

วันที่ ๒๖ เมษายน รัตนโกสินทรุ ศก ๑๑๖ เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ต่อ มา
หมด กลาย เปน หมด พัด หลวง พาให้ เย็น สบายดี มีคลื่น บ้าง เด็ก น้อย พอเรือ
พระที่นั่ง ถึง เทื่อน เวลาเช้า มีเรือ เมล็ด บริษัท บริติช อินเตีย ชื่อ ไม

โนราผ่านไป ทางด่วน ออก ๑ ถ้า นายเรือ แจ้ง ว่าเป็น เรือ ไป ทาง ออก
 เตรีเดียว เวลาเที่ยงเรือ พระที่นั่ง ถึง ตรงที่ แด่ ตีจุด เห็น ๙ ตีกร ๑๕ นาที
 ของตีจุด ด่วน ออก ๖๕ ตีกร ๒๓ นาที ระยะ ทาง ที่ ได้ ตีจุด พระ ราชาดำเนิน
 นับจาก ทำราชวรดิษฐ กรุง เทพ ฯ ถึง เที่ยง วัน นี้ ๔๕๓๗ ไมล์ เท่า
 กับ ๑๕๘๒๖๕ เส้น ใน มหาสมุทร อินเดีย ตอน นี้ มี เรือ กัด ไฟ ไป มา
 ไม่ ไคร่ ชาติ เป็น เรือ เม็ต์ เลี้ยว โดย มาก เพราะ เรือ เม็ต์ กัด ไฟ ที่ มา จาก
 ทวีป ยุโรป จะ ไป ทาง อินเดีย ทาง มลายู ทาง เมือง จัน ยี่ บุน ออก เตรีเดียว
 หรือ เมือง เหล่า นั้น จะ มา ทวีป ยุโรป ย่อม มา ทาง นี้ โดย มาก มี คดี บ้าง
 เด็ก น้อย พอเรือ พระที่นั่ง กระเทือน ใช้ จักร มา คดอด คั้น

วันที่ ๒๗ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ มีลมพัดดวงอ่อน ๆ
 พอเย็นสบาย คดีนสงบเงียบ เวลาบ่าย นายเรือ มาตรวจดูเครื่อง ตีอก
 วัด ระยะทาง เรือ เดิน ชาติ ซัก สาย ตีอก ชน มาดู เห็น เครื่อง ตีอก ทอง เหลือง
 ชาติ หาย ไป ปลาย เชือก สาย ตีอก เป็น รอย ปลาย ซึ่งมี พัน คม กัด
 เข้าใจ ว่าจะ เป็น ปลาน ตาม ตีอก ชนิด ที่ ชาติ นี้ เป็น เครื่อง วัด ระยะทาง
 อย่าง หนึ่ง ซึ่ง เรียก กัน ว่า “ปะแตน ตีอก” คือ เขา มี เครื่อง อย่าง คล้าย
 นาฬิกา ติด ไว้ บน ท้าย เรือ แล้ว มี สาย เชือก ยาว หย่อน ลง ไป ใน น้ำ ที่ ลูบ สาย
 ใน น้ำ เขา ผูก เครื่อง ทอง เหลือง ตีอก อัน หนึ่ง เป็น เกดียว คล้าย กับ
 ไป จักร เวลาเรือ เดิน ไป เครื่อง ทอง เหลือง ตีอก นั้น ก็ หมุน พา สาย
 เชือก หมุน เร็ว หรือ ช้า ตาม แต่ เรือ เดิน เร็ว หรือ ช้า เชือก ที่ หมุน นั้น
 (มี กำหนด หมุน เท่า นั้น ครั้ง เป็น เท่า นั้น ๆ ไมล์ ตาม วิธี นับ ฝ่าย อังกฤษ
 นั้น) กระเทือน มา หมุน เข้ม ใน เครื่อง ที่ ติด อยู่ บน ดาด พ้า ท้าย เรือ ตาม
 กำหนด ชัด คั้น เวลาเที่ยงเรือ พระที่นั่ง ถึง ที่ ตรง แด่ ตีจุด เห็น ๑๐ ตีกร

๓ นาที ดองติจุต ๓ วัน ออก ๖๐ ดีกรี ๕๐ นาที เรือ พระที่นั่งใช้จักร
มา ใน มหาสมุทรอินเดีย ตลอดวัน ไม่แต่เห็น เกาะฝั่ง

วันที่ ๒๘ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลาเช้า ๓ โมง มีเรือกล
ไฟ ๕ ลำ ๒ ปะลอง ทาดี ชาวผ่านทาง ขวา มือไป ๓ วัน ออก ห่าง พอแต่เห็นดำ
กนัต นายเรือ ลำ นั้น ชัก ชง เครื่อง หมาย แจ้ง ว่า ชื่อ วิก คอเรีย เป็น เรือ ใน
บริษัท บีแอนด์ โอ ขอ ถวาย พระพร ให้ ทรง พระราช ดำราญ ใน ระยะทาง
เรือ พระที่นั่ง ได้ ชัก ชง แจ้ง ความ ตอบ ขอบใจ เวลาเที่ยง เรือ พระที่นั่ง
ถึง ตรง ที่ แด่ ติจุต ฝ่าย เหนือ ๑๑ ดีกรี ๓ นาที ดองติจุต ๓ วัน ออก ๕๖ ดีกรี
๑๐ นาที เรือ พระที่นั่งใช้ จักร เพียง ๓ โมง ๑๕ นี้อด ครึ่ง คือ ๕๓๗ เส้น ครึ่ง
คลื่น ดม ลง บ เรียบ ร้อย

วันที่ ๒๘ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลา ย่ำ รุ่ง มา ถึง เกาะ
ใน หมู่ เกาะ โสโครา (Sokotra or Socotra) อยู่ ข้าง ขวา มือ เกาะ หมู่ นี้
มี อยู่ ๕ เกาะ ด้วย กัน ตั้ง เรียง ทาง ๓ วัน ออก ๓ วัน ตก แต่ เกาะ ใหญ่ ที่ เรียก ว่า
โสโครา นั้น อยู่ ฝ่าย ๓ วัน ออก ที่ เดียว แต่ เยื้อง ชน เหนือ หน่อย หนึ่ง เกาะ ทั้ง ๕
คือ เกาะ โสโครา ๑ เกาะ เยเชรัตชาสะ ๑ เกาะ ดาลี ๑ เกาะ อับคเอดคูรี ๑
เกาะ ทั้ง ๕ เกาะ นี้ เขา ว่า เป็น เกาะ รวม กับ ฝั่ง ทาง แอฟริกา เพราะ ห่าง
จาก ราช อะเชอ หัว แ่ง แหตม แอฟริกา มา ทาง ๑๓๐ ไมล์ หรือ ๕๘๕๐ เส้น
เท่านั้น เกาะ เหล่า นี้ อังฤกษ เป็น เจ้า ของ ได้ ไว้ แต่ รัตนโกสินทร์ ศก ๑๐๔
มอบ ให้ ชน อยู่ ใน เมือง เอเดน ตัว เกาะ โสโครา เป็น เกาะ ใหญ่ วัน นี้ แด
เห็น แต่ โทด มาก เพราะ ไม่ได้ อยู่ ใน ทาง หาก มี เขา สูง ถึง ๔๐๐๐ ฟุต เศษ
จึง แด เห็น ได้ เขากำหนด ว่า ยาว ๗๑ ไมล์ กับ หนึ่ง ใน ส่วน สี่ ของ ไมล์
เท่ากับ ๓๒๐๒ เส้น ๕ วา กว้าง ๒๒ ไมล์ ครึ่ง เท่า กับ ๑๐๑๒ เส้น ๓๐ วา พื้น เกาะ

เป็นเขาอย่าง น่าจะมี ต้นไม้บ้าง เด็ก น้อย อยู่ ช้าง จะ แห้ง กัน คาร์ มี ที่
ราบ เป็น ที่ เพาะ ปลูก ได้ แต่ ชาย เขา มา ถึง ทะเล มี เมือง อยู่ เมือง หนึ่ง
ๆ จะ เรียก ว่า บ้าน กี้ ได้ เพราะ มี คน รว ๒๐๐ คน เท่านั้น เรียก ว่า บ้าน
ทะมาริดา (Tamarida) ตั้ง อยู่ ฝ่าย ทิศ เหนือ ของ เกาะ ตอน กลาง ทั้ง เกาะ
เขา ว่า มี คน รว ห้า พัน (แต่ ใน หนังสือ บาง ฉบับ ว่า มี ถึง หมื่น คน) เป็น แยก ดำ
คล้าย แยก อาหรับ บ้าง แยก แอฟริกา ผม หยิก บ้าง บ่น กัน เรียก ว่า
พวก แบด เบต ดวน การ เพาะ ปลูก ที่ เป็น ดิน ค่ำ ใน เกาะ มี ต้น หาง จรเข้ ที่
ได้ เก็บ ยาง เป็น ยา ดำ ปี่ หนึ่ง ได้ ยา ดำ ส่ง ออก ไป ขาย หลาย ร้อย หาบ ใน
เกาะ นี้ ว่า มี แพะ แกะ มาก จน เจ้า ของ มิ ใคร่ ทราบ ได้ ว่า ของ ตน มี อยู่
เท่า ไฉน ไม่ ใคร่ มี ใคร ไป มา เกาะ นี้ เพราะ ไม่ สู้ มี อัน ไต มาก นัก กับ ทั้ง
ที่ จะ จอด เรือ ก็ ไม่ สู้ ดี ถ้า ถึง นำ ลม สลัด กัน มี ที่ จอด ทาง ด้าน
เหนือ บ้าง แต่ หาก มี อัน ตราย ได้

เกาะ เยเซรติ ซ้ำแฮะ ฤๅ มัก เรียก กัน โดย ย่อ ว่า เกาะ ซ้ำแฮะ
ยาว ๖ ไมล์ ถึง เท่า กับ ๒๘๒ เส้น ๓๐ วา แด กว้าง ๓ ไมล์ เท่า กับ ๓๓๕ เส้น
มี เขา สูง ช้าง ทิศ ได้ สูง รว ๒๔๔๐ ฟุต และ อีก เกาะ หนึ่ง ที่ เรียก เกาะ
ดาร์ซี (Darzi) นั้น เล็ก กว่า ยาว เพียง ๕ ไมล์ เท่า กับ ๑๘๐ เส้น กว้าง
๓ ไมล์ เท่า กับ ๔๕ เส้น ยอด เขา บน เกาะ สูง จาก ทะเล เพียง ๘๐ ฟุต เท่านั้น
เกาะ ซ้ำแฮะ กับ เกาะ ดาร์ซี คู่ นี้ บาง ที่ เขา เรียก ว่า เกาะ พี่น้อง ที่ เกาะ ซ้ำแฮะ
มี ลำธาร น้ำ จืด ว่า มี น้ำ ไหล อยู่ ตลอด ปี แต่ มี น้อย เกาะ ๒ เกาะ แด ดู แต่
ไกล ๆ เป็น รูป คล้าย ปลา คิ่น คือ เป็น เขา สูง ขึ้น ไป แล้ว ยอด ลาด ยาว มี
คน แต่ พวก ที่ ไป จาก เกาะ โสโครา ไป หา ปลา ใน วรรคุด มลงบ

อีก เกาะ หนึ่ง ที่ เรียก ว่า เกาะ อับด์ เอลคูรี (Abd-Al-Kuri) นั้น เป็น เกาะ

ที่เรือพระที่นั่งมาใกล้ ถึงเวลาเช้า ๓ โมงเกาะอยู่ข้างขวามือ ระยะทาง
ห่างสัก ๕ ไมล์ หรือ ๒๒๕ เส้น แต่เห็นน้ำผาได้ ถนัดเป็น เกาะแห่งหนึ่ง เห็น มี
น้ำผาตงมาถึงน้ำ เขาว่ายาวถึง ๒๐ ไมล์ ๕๐๐ เส้น กว้าง ๔ ไมล์ ๓๘๐ เส้น
ยาวไปทางตะวันออก ตก แด่ดูใกล้ ๆ ดูเหมือนเป็นสองเกาะเพราะตรง
กลาง คอด ยอดเขาเกาะถูกตะวัน ออก สูง ๑๕๓๗ ฟุต ลูกตะวัน ตก ๑๖๗๐ ฟุต
ข้าง ตะวัน ตก ของเกาะเป็น เกาะเล็ก ๆ หลายเกาะ ยาว เรียง รายไป แต่ อยู่ใน
เกาะอัปป์เอเดคูรี เกาะอัปป์เอเดคูรี เป็น เกาะสำคัญ ของ การ เดิน เรือ เพราะ
เป็น ที่หมาย ของ พวก เดิน เรือ เข้า ออก ทัดแดง เพราะว่า จะ ต้อง เดิน เรือ ไป
ทางใกล้กับเกาะนั้น ใน เกาะก็ ว่า มี คน บ้าง แต่ น้อย คน แต่ เป็น คน ยาก จน
หา หอย ปู แด่ไข เต่า ซึ่ง ว่า มี หา ได้ ซื่อ ซาย อยู่ใน เกาะ ทั้ง ว่า ไม่ มี เรือ
จะไป แห่งใดได้ เวลาวันนี้ ทะเล สงบ เงียบ คล้าย กับ น้ำใน แม่น้ำ อากาศ
เป็น หมอก มัว อย่าง ที่ อังกฤษ เรียก เฮซ (Haze) ทั่วไป ร้อน มากกว่า
ธรรมดา แต่ว่า มีลม ทะเล พัด อยู่ บ้าง

พอ พ้น เกาะอัปป์เอเดคูรี มา ก็ เห็น แหวม ทวีป แอฟริกา ซึ่ง เป็น แหวม
ใหญ่ ฝ่าย ตะวัน ออก เฉียง เหนือ ของ ทวีป นั้น เรียก กัน เป็น สอง ชื่อ ว่า กาด
ตะเฟีย หรือ ราซอะเซอ (Guardfiu or Ras Asir) • พอ แล เห็น แหวม ก็
เห็น ภูเขา บน แหวม เป็น เขา สูง ดู เหมือน ราว ๒๐๐ ฟุต ยอด เต็ม อด ราบ ยาว
ไป คล้าย รูป ปลา ตื่น ไม่ เหมือน อย่าง ภูเขา ทาง เมือง เรา ที่ มัก เป็น ยอด แหวม
พอ บ่าย ๓ โมง เรือ พระที่นั่ง ก็ มา ถึง ตรง แหวม ห่าง ทาง สัก ๓๐ ไมล์
หรือ ๔๕๐ เส้น แต่ เห็น หาดทราย ได้ ถนัด มี น้ำ ผา ก้อนใหญ่ คล้าย ที่ เรียก ว่า
เคร เตอ ของ ภูเขาไฟ อยู่ ใกล้ น้ำ แผ่นดิน แอฟริกา แต่ ห้ว แหวม นี้ ลง ไป ทาง
ทิศใต้ ถึง ลำแม่น้ำยูบา (Juba) เป็น แผ่นดิน ว่าง คน ชาว ยุโรป ยัง ไม่ได้

เป็น เจ้า ของ เรียก กัน ว่า ซอม มะดี แดน คือ เป็น ที่ ของ คน แอฟริกา
 จำ พวก หนึ่ง เรียก ซอม มะดี เขา ว่า เป็น คน ใน ที่ นั้น แบ่ง กัน เป็น ๒ จำ พวก
 คือ พวก ตวัน ออก พวก หนึ่ง พวก ตวัน ตก พวก หนึ่ง ถือ ตน ว่า เป็น
 คน เชื้อ สาย แรก อาหาร พดเมือง เป็น แรก ผม หัก บ้าง แรก อย่าง พวก
 แรก อาหาร บ้าง แล้ว ใน ดอง จำ พวก ใหญ่ นี้ ยังมี แรก ออก เป็น พวก เด็ก
 พวก น้อย เรียกว่า ทะไลบ์ ต่าง ๆ อีก ต่าง พวก ต่าง รบ ฟุ้ง ช่า พั่น กัน
 พวก ฝรั่ง ว่า พวก ซอม มะดี มัก เกิด ยศ ชิง คน ต่าง ประเทศ ถ้า พดไป ใน ที่
 นั้น โดย เหตุ ผล อย่าง ไต มัก ไม่ ไคร รอด เป็น ต้น ว่า ถ้า เรือ ไป เป็น อัน ตราย
 ด้วย ไป โดน คีตา นำ แหตม กาด ตะเพีย เช่น นั้น พวก ซอม มะดี จะ ลง มา ช่า
 พั่น เก็บ เอา สิ่ง ของ ไป โดย ไม่ ปราณี มี ตำแม่ น้ำ ใต้ แหตม นี้ ลง ไป ใน กาด
 ที่ ของ ซอม มะดี ตำน้ำ หนึ่ง เรียกว่า วะดินอแกด (Wadi Nogal) ตาม
 ตำน้ำ ตำนี้ มี ที่ ยิง สัตว์ มาก จน ฝรั่ง ตั้ง ชื่อ ว่า ตำน้ำ ลำ รวย (Happy Valley)

ใน ที่ ซอม มะดี มี ดิน ค้า หาย อย่าง คือ งา ช้าง กายาน ชัน รง
 ชนบก กระจอก เทศ แพะ แกะ ตา การ ที่ ซื้อ ขาย ดิน ค้า กับ พวก นี้ มี เป็น
 ฤดู คือ แต่ เดือน ตุลาคม ถึง มีนาคม พวก ซอม มะดี ชัน ใน ใน นำ ดิน ค้า เหล่า นี้
 ออก มา ขาย ให้ พวก แรก ชาว อาเบเนียน ตาม ชาย ทะเล ซึ่ง ตั้ง เป็น ผู้ อำนวย
 การ อยู่ พวก อาหาร บ้าง มัก ซื้อ แพะ แกะ ข้าม ไป ขาย ทาง เมือง แรก อาหาร
 ที่ ตรง กัน ข้าม ปี หนึ่ง หาย ร้อย

ที่ แหตม กาด ตะเพีย เป็น แหตม ลำ คัญ เรือ ไป มา ใน ฤดู ฝน ดัด ดัน มี
 แดก อับปาง เสีย หาย ตำ คือ ที่ แหตม นั้น ไม่ มี ประภาคาร เป็น ที่ หมาย
 ช่าย ร้าย ที่มี แหตม อีก แหตม หนึ่ง อยู่ ที่ ศ ใต้ แหตม กาด ตะเพีย ลง ไป ใน ทวีป
 แอฟริกา ไม่ สู้ โทด กัน นัก เรียกว่า แหตม ราชะหะฟัน (Ras Hafun) รูป ค่าย

กับแหลมนั้น เวลาดม ๘๓๓๓ ปี พัดพัดอากาศก็มัว นายเรือ มักหลงว่าแหลม
ราชะหะพีน เป็นแหลม กาดตะเพีย หมายถึงว่าถึง ที่จะหัน คีละเรือ ถ้าหันไป ก็โดน
ศิลา ใน ที่ หนึ่ง ที่ ไต่ ไถ่ มั่ง เป็น อันตราย

เรือ พระที่นั่ง ใช้จักร ต่อมา แดเห็น ภูเขา แด มั่ง ทาง ทวีป แอฟริกา นาย
เรือ แจ้ง ว่า ถ้าอากาศ ไม่มัว จะ แด เห็น ภูเขา ทาง มั่ง แผ่นดิน อหรับ ทาง
ขวามือ คือทาง ฝ่ายเหนือได้ เวลาเที่ยง วัน นี้ เรือ พระที่นั่ง ถึง ที่มี แด
ติจุดเหนือ ๓๓ องศา ๕๘ นาที ถึง ติจุดตะวันออก ๕๓ องศา ๔๗ นาที เวลา
บ่ายในเวลาที่ถึงแหลม กาดตะเพีย ดูเหมือน น้ำ จะ คั้น ดี น้ำ ค่อยจาง
เป็น สี เขียว แก่

วันที่ ๓๐ เมษายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๐๖ เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ผ่าน ลง
เดิน แต่เพียง โมง ๘ ติจุด ครึ่ง ๔๒๗ เส้นครึ่ง เพราะ จะ กระให้ ถึง เมือง เฮเดน
พรุ่งนี้เช้า ๒ โมง วัน นี้ อากาศ มัว เป็น หมอก ทั่วไป แดเห็น ภูเขา ริม
ฝั่ง ใน ทวีป แอฟริกา ทาง ข้ายมือ ได้ ราง ๆ ตาม ทาง มามี ปลา ฉลาม ปลา
ทะเล เด็ก อีกต่าง ๆ ขึ้น มาก แดมี นก บิน ทั่วไป เพราะเรือ ไม่สู้ ไกล
ฝั่งนัก นก บิน เป็น นก เด็ก บิน ชาว มี ดำ ปน ใน ตัว เป็น แห่ง ๆ เขา ว่า
เป็น นก อย่าง ไ้เซลา

เวลาเที่ยง เรือ พระที่นั่ง ถึง ตรง ที่ แด ติจุดเหนือ ๓๒ องศา ๓๗ นาที
ถึง ติจุดตะวันออก ๔๘ องศา คั่น ลงบ เรียบ ทะเล เรียบ อย่าง แม่น้ำ มี
ลม ตวัน ออก พัด บ้าง แต่ อยู่ ข้าง จะ ร้อน จน คดอด คั่น

วันที่ ๑ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๐๖ เวลาเช้า ๒ โมง เรือ
พระที่นั่ง ถึง ปาก อ่าว ท่า น้า เมือง เฮเดน รวม ระยะทาง ได้ ๕๕๕ ไมล์เท่า กับ ๕๒๘ โยชน์ ๓๕๐ เส้น
แต่ทำราชวรดิษฐ์ กรุงเทพฯ ถึง ๔๗๕๐ ไมล์เท่า กับ ๕๒๘ โยชน์ ๓๕๐ เส้น

พอเรือ พระที่นั่ง ถึง หน้าปาก อ่าว ระหว่าง กลาง แหวม เอเด้นใหญ่
 กับ แหวม เอเด้น น้อย ก็แลเห็น ทาง ขวา มีถึง หัว แหวม ราชะตาร ไชย
 เปน อ่าว นอก เจ้า พนักงาน นำ ร่อง ของ เมือง เอเด้น ๒ นาย มา เรือ กัน เขียง
 ขึ้น เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี พาแล่น ไป อ่าว ใน ซึ่ง เปน อ่าว ดี ไม่มี คดีน
 เรือ พระที่นั่ง ทอดสมอ ตรง หน้า ตพาน ปรินซออฟเวดจ์ (Prince of Wales
 landing Pier) หรือ ที่ เรียก ตาม ภาษา ฟันเมือง ว่า “ บันดา ” ห่างท่า
 สัก ๓๐ เส้นเศษ ฝั่งของเมืองที่ตรงนี้เรียกว่า สติมเมอปปอยต์ (Steamer Point)
 พอเรือ พระที่นั่ง ทอดสมอ ทหาร บินใหญ่ แบตรี้ ที่ แหวม มอปัต ใน เมือง
 ยิงปืนใหญ่ ถวาย คำนับ เวลา นี้ ใน อ่าว เมือง เอเด้น มี เรือ รบ อังกฤษ มา จอด
 อยู่ ๗ ลำ ชื่อ โบนาเวนเจอร์ (Bonaventiere) ๑ เอนดิมิอัน (Endymion) ๑
 มินิเอร์วา (Minerva) ๑ ฟลอรา (Flora) ๑ เมลโปมิเน (Melpomene)
 ๑ คอสซัค (Cossack) ๑ ทั้ง ๖ ลำนี้ เปน เรือ ใน รอย แอดเนวี กับ มี เรือ
 ชื่อ มะโย (Mayo) อยู่ใน รอย แอด อินเดียนเมริน ๑ ลำ ยังมี เรือ รบ ชาติ
 อิตาลี อีก ๓ ลำ ชื่อ กับ เวอโนโด (Governolo) ๑ ซีบาสติเอโนวินชีโอ
 (Sebastiano Venieio) ๑ แอนดะเรียโปรวานา (Andrea Provana) ๑
 รวม ทั้งสิ้น มี เรือ รบ อยู่ใน อ่าว ๓๐ ลำ พอที่ บัอม แบตารี ยิง ปืน เรือ รบ
 อังกฤษ ใน พวก รอย แอดเนวี ๖ ลำ และ เรือ รบ อิตาลี ๓ ลำ ชื่อ กับ เวอโนโด
 อีก ๑ ลำ ก็ ชัก ชง ดี ต่าง ๆ ประดับ เรือ แล ยัง บินใหญ่ ถวาย คำนับ
 เสียง ปืน ดังไป ทั้ง อ่าว ก้องไป บน เขา และ เมือง เอเด้น พอ บิน เรือ รบ ดัง บังเสียง
 เรือ พระที่นั่ง ก็ ยิง ตอบ รับ คำนับ ของ บัอม แบตารี แล เรือ อังกฤษ รวม ๒๑ นัด
 แล ตอบ รับ เรือ รบ อิตาลี ๒๑ นัด

เวลา เรือ พระที่นั่ง ยัง อยู่ใน ทะเล นอก

ใกล้ จะ เข้า อ่าว เมือง เอเด้น

แต่เห็นได้ทีเดียวว่า แหวม เอเต็น เป็น ที่สำคัญ คือเป็น แหวม มีเขา สูง
 (ยอด สูง ๑๗๗๕ ฟุต) ยื่น ออก จาก ผัง แล้ว แบ่ง ไป ทาง ตะวัน ออก ตะวันตก
 ยาว ทาง ตะวัน ออก ตะวันตก ถึง ๒๐๐ เส้น กว้าง ทาง เหนือ ทางใต้ ถึง ๑๒๐ เส้น
 มี น้ำ ทะเล เกือบ รอบ ตัว ที่ ติด กับ ผัง ก็ แต่ ทาง เหนือ เป็น ช่อง ดิน แคบ
 เพียง ๒๐ เส้นเศษ เท่านั้น น้ำ ที่ แหวม เอเต็น จะ ได้ เคย เป็น เกาะ แต่ กาล ก่อน
 มา ถึง เวลา นั้น เป็น แน่ แต่ ภาย หลัง แผ่นดิน ทาง ผัง ออก ออก มา ดัน จึง
 คิด ถึง กัน แต่ อย่างไร ก็ ดี แหวม เอเต็น นี้ คง เป็น ที่ ภูเขา ไฟ มา แต่ ก่อน
 คือ ที่ หัว แหวม ฝ่าย ตะวัน ออก มี เกรตา อยู่ เป็น สำคัญ คือ แต่ เดิม มา
 ที่ เกรตา นั้น เป็น ภูเขา ไฟ แล้ว ใน เวลาใด เวลา นั้น ซึ่ง ไม่มี ใคร จำ ได้ ภูเขา
 ไฟ ตรง กลาง นั้น พุ่ง ขึ้น กระจาย ไป รอบ ตัว จน คง เหลือ แต่ พื้น ดิน ราม
 มุล เท่า และ หิน ที่ เกี่ยว ด้วย ภูเขา ไฟ จึง ตก กระจาย ไป ยัง คง มี อยู่ ใน ที่
 เกรตา นั้น บ้าง ส่วน ภูเขา ที่ รอบ ภูเขา ไฟ ที่ พุ่ง ไป แล้ว นั้น ยัง คง เหลือ อยู่
 ล้อม ที่ ที่ รามไว้ รอบ ตัว จึง เรียก ว่า เกรตา ที่ ๆ ราม ซึ่ง ภูเขา ไฟ พุ่ง กระจาย
 ไป แล้ว ใน เกรตา ของ เอเต็น เขา ว่า สูง กว่า ทะเล ที่ โกลด์ เคียง นั้น แต่ เล็ก น้อย
 ต่อ จาก ที่ แคบ ขึ้น ไป ฝ่าย เหนือ เห็น เป็น ที่ ดิน ราม เพราะ ฉนั้น เอเต็น เป็น
 ที่ อยู่ บน สูง ถ้า ขึ้น ไป อยู่ บน ยอด เขา สูง ใน เมือง อาจ แล เห็น แต่ คง
 รักษา การ ได้ รอบ ตัว โกลด์ มาก นับ ว่า เป็น ไซย ภูมิ ดี มี เสีย อย่าง
 เดียว ตาม ที่ แล เห็น แต่ โกลด์ คือ เป็น ภูเขา หิน ดำ อย่าง กาก แต่ ทั้ง แหวม
 ไม่มี ต้นไม้ ที่ แล เห็น ได้ ดู น่า จะ แห่ง แต่ง กัน ดาร เหลือ กำ ลัง

เมื่อ มา ถึง ข้าง หน้า เอเต็น ฝ่าย ใต้ แล ไม่ เห็น อ่าว ข้าง ใน เลย เพราะ
 อ่าว คง เป็น ข้อ คอก เข้า ไป อยู่ ฝ่าย เหนือ ข้าง ใน แม้ จะ ช้อน เรือ รอบ ไว้ ใน
 อ่าว นั้น ไม่ ให้ ใคร ที่ ผ่าน ไป มา เห็น ก็ จะ ได้ เป็น หลาย ลำ

เวตาจะเข้า อ่าว แดเห็นเสาธง บน ยอดเขาในแหลม เอเด้น เป็น ที่ สูง
เด่น ตั้ง อยู่ ยอดเขา นี้ เขา เรียกว่า “ ซ้ำซ้ำ ” อังกฤษ จัด ให้ มี ทหาร ผดุง
เปลี่ยน กัน ประจำยาม รักษาการ คอย บอก เรือ เข้า ออก แด เหตุ การ
ด้วย เครื่อง ที่ นัดหมาย ไว้ พด กัน ด้วยธง แด โคมไฟ บน ต้น ยอดเขา ลูก
นี้ มี ทาง ขึ้น ได้ ๒ ทาง คือ ทาง หวัง แหลม ฝ่าย ตะวัน ตก ที่ บ่ม ตั้ง อยู่
ทาง ๑ แด ห่าง จาก เกรตา อีก ทาง ๑ ทาง จาก เกรตา ว่า เป็น ทาง ดี ถ้า ว่า
จ้าง เขา ขึ้น ไป ว่า ขึ้น ขึ้น ได้ จน ใกล้ อีก ลึก ๒๐ วา จะ ถึง เสาธง จึง ต้อง เดิน
ว่า ถ้า ขึ้น จาก เกรตา ก็น เวตา ชั่ว โมงเศษ

พอ เรือ พระที่นั่ง ทอด ลม อลง แล้ว นาย พด จัตุวา คัน นิ้ง แซ่ม ผู้ว่า
ราชการ เมือง เอเด้น (Brigadier General C. A. Cunningham)

ภาษา อังกฤษ เรียกว่า พลิตติกแกค แวลี เดนต์ พร้อม ด้วย กัปตัน เอเดเคน
(Aitken) กรมการ ผู้ใหญ่ ๑ กัปตัน เรดล์ (Redl) นาย ทหาร คน สนิท
ของ ผู้ว่า ราชการ เมือง ๑ มา เฝ้า ทูล ถอ ของ ขุดี พระบาท กราบ บังคม ทูล
ต้อนรับ แด แสดง ความ ยิน ดี ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง มี พระ
ราช ดำรัส ด้วย ตาม ลม กว ร แล้ว ผู้ว่า ราชการ เมือง แด กรมการ อีก ๒ นาย
กราบ ถวาย บังคม ตาม ถัด ไป แล้ว กัปตัน คัมมิง นำ กัปตัน อิงเกดฟิลด์ (F. S.
Inglefield) นาย เรือ โบนาเวนเจอ ๑ กัปตัน ชิสโฮมแบคเตน (A. W.
Chisholm Batten) นาย เรือ เมดโปมิน ๑ กัปตัน เรโนลด์ (H. C. Reynold)
นาย เรือ คอชชัค ๑ กัปตัน เดอเบอรี่ (T. A. L. de Berry) นาย เรือ มะโย ๑
รวม นาย เรือ อังกฤษ ๕ แด นาย เรือ รบ อิตาลี อีก ๓ นาย คือ เอ็ด คอเรคอด
เทลลอต (Ettore Coltellot) นาย เรือ อันดระโปรวานะ (Andrea Provana) ๑
เฟลิเชคูนีเเกาะ (Felice Cuciniello) นาย เรือ คอเวอนนอลโด (Governolo) ๑

โฟมอโดปรีเจีย (Fomoso Pixig) นายเรือเวเนียร์ (Veniers) ๑
มา เฝ้า ทูล ถอง ขลุ้ พระ บาท มี พระ ราชปราไลย์ ทัก ทาย แด ทรง ชอบใจ
นายเรือเหล่านี้ ใน การ ที่ ยิง ปืน ถวาย คำนับ แด ตก แต่ง เรือ ถวาย ให้ เป็น
พระเกียรติยศ แล้ว นายเรือรบ ทั้ง ๗ นาย กราบ ถวาย บังคม ดากลับไป

อ่าว เมือง เอเดิน ที่ เรือ พระ ที่ นั่ง เข้า มา นั้น ได้ ดัง เกิด เห็น เป็น
สอง อ่าว อ่าว นาน นั้น เมื่อ เข้า มา ฟาก ขวา มือ เป็น แหลม าริเยก แหลม
ตาไฮน์ (Tarshyne) ข้าง ซ้าย มือ เป็น แหลม มา จาก เอเดิน น้อย เรียกว่า
สะลิต เป็น ช่องกว้างลึก ๑๕๐ เส้น ข้าง บน แหลม ตาไฮน์ ขึ้นไป เป็น บ้าน ผู้ว่า
ราชการ เมือง รู้ ได้ ด้วย มี เสา ชง อ่าว ใน ที่ เรือ พระ ที่ นั่ง จอด ดู ยาว
ไป ทาง ทิศ ตะวัน ออก ลึก ๒๐๐ เส้น เศษ แด ไป ทาง ตะวัน ออก เห็น มี เกาะ
เล็ก ๆ น้อย ๆ อยู่ หลาย เกาะ บาง เกาะ มี เรือ นก งาม ได้ ความ ว่า
เขา ใช้ เป็น ที่ ให้ พัก เรือ แด คน ส่ง ไป ว่า จะมี โรค ติด มา แต่ เมือง อื่น

ใน อ่าว นำ เมือง เอเดิน มี เด็ก แยก ผม หยิก ใน เมือง นำ เรือ เด็ก
มาร้อง ว่า “ เอ็มเวอไต ” เข้าใจ ว่า “ จะ ให้ ดำ น้ำ หรือ ”
คือ ถ้า พวก เรา จะ โยน อัฐิ ทอง แด ฤา เงิน ลง ไป ใน ทะเล มัน โจน ดำ น้ำ
ตาม ไป เก็บ เขา ได้ เพราะ น้ำ ไส้ แด เห็น ได้ ไกล ดู ไม่ เกดง กัด ปรดา
ฉลาม หรือ ปลา ทะเล ที่ ร้าย กัด เลย ปลา ร้าย กัด ตาย ยัง มี อยู่ เสมอ
ถึง ปี นี้ ก็ ได้ ทราบ ว่า มา ดำ น้ำ เช่น นี้ ปลา ฉลาม กัด เสีย คน หนึ่ง ที่
แยก มาร้อง ขอให้ ทั้ง เงิน ใน น้ำ แล้ว ดำ เก็บ เช่น นี้ ที่ อ่าว เมือง คอดอมโบ
มี มากกว่า ที่ นี้ แท้ ที่ จริง ที่ มี มา ใน คราว นี้ น้อย กว่า เมื่อ ๓๐ ปี
ล่วง มา แล้ว ได้ ความ ว่า การ ที่ คน ดำ น้ำ เก็บ เงิน เช่น นี้ มี อัน ตราย
ถ้า ยิง ถึง ฤดู ฤดู ฝน สดากัน แล้ว น้ำ จะ เป็น อัน ตราย มาก เพราะ ฤดู นั้น

ปลา ถูตาม มัก หลบจาก ทะเล ใหญ่ เข้า มา อาศัย อยู่ ใน อ่าว ที่ สงบ
 เพราะเหตุนี้ ไม่ เป็น ที่ พอ ใจ ของ ผู้ว่า ราชการ เมือง ๆ ออก ปาก ห้าม
 อยู่ เสมอ แต่ ถ้า เป็น ฤดู ต้ม ถั่ว ถั่ว ถั่ว แล้ว ห้าม ขาด ไม่ ให้ พวก นี้
 ดำ น้ำ เก็บ เงิน เมื่อ เวลา เรือ มา ทอด อยู่ ดัง เกิด ดู เห็น เขามี เรือ กด ไฟ
 สำหรับ ขุด อ่าว อยู่ ๓ ลำ เป็น เรือ ใหญ่ ขนาด เรือ โป๊ะ ๒ ลำ , ที่ บน ทุก
 ของ ไป ลง กำปั่น ณะ เกาะ ลี้ ชัง เห็น เรือ ที่ ขุด เรียบ ร้อย ไป มา ง่าย เร็ว
 เพราะ เรือ เป็น เรือ กด ไฟ อยู่ ใน ตัว เครื่อง ที่ ขุด อยู่ ตรง คีละ เรือ เป็น
 อย่าง ถึง ตัก ดิน แต่ ติด กับ ด้าย โซ่ ขุด ตัก ดิน ขึ้น เรือ กด ไฟ ขุด อ่าว
 ลำ นี้ เขา ว่า เป็น เรือ อย่าง ใหม่ อย่าง ดี ราคา ถึง ๓๘๘๔๘๒ รู เปีย ที่
 ต้อง ขุด ปาก อ่าว ขึ้น ใน เพราะ จะ ให้ เรือ ขนาด ใหญ่ เข้า มา จอด ได้
 หลาย ลำ แต่ ถ้า ขุด เสร็จ แล้ว ใน อ่าว ใน จะมี ที่ ให้ เรือ ขนาด ใหญ่
 ที่ สุด จอด ได้ ๘ ลำ กับ เรือ ขนาด เรือ เมด จอด ได้ อีก ๔ ลำ การ ที่
 ขุด ตั้ง ต้น ทำ มา แต่ ธันวาคม ค.ศ. ๑๐๘ ขุด ได้ ปี ละ ๔๖๘๐๐๐ ตัน ทุน
 ค่า แรง ขุด รวบรวม ปี ละ ๘๐๘๑๖ รู เปีย เงิน ค่า ขุด ได้ เงิน จาก ภาษี ดิน ค่า
 ที่ ขน ขน จาก เรือ ใน ปาก อ่าว เรียก ว่า ภาษี ดิน ค่า ขน ทำ

ครั้นเวลาเช้า ๔ โมง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวพร้อมด้วย
พระเจ้าน้องยาเธอ แต่ข้าราชการ ในจำนวนเสด็จพระราชดำเนิน จาก
เรือพระที่นั่งมหาจักรกรี โดยเรือกันเขียง จะขึ้นท่าเมืองเอเด็น บันดา
เรือรบอยู่ในอ่าวบัวแตร์ ให้กระลาดีชขึ้นยื่นเพล แต่ออฟฟิเชอร์
ในเรือขึ้นเข้าแถวถวายคำนับ พอเรือพระที่นั่งถึงท่าจะขึ้น
บ้อมแบตารีในเมือง แต่เรือพระที่นั่งมหาจักรกรี ยังปืนใหญ่
ถวายคำนับ รวมปืนใหญ่ที่ยิงถวายคำนับ ในเวลาที่เสด็จมาถึง
จนขึ้นท่า ๒๕๒ นัด

ที่ทำขึ้น มี นาย พล จัตุวา คันทิงแฮม ผู้ว่าราชการ เมือง เคอแนด
 แซดเดอ (Col. Saddler) ปลัดกับ นาย ทหาร ซึ่งเป็กรมการ ผู้ใหญ่
 อีก ๑๐ นาย ฝ่ายผู้แทน รัฐบาล ต่าง ประเทศ มี มิสเตอร์ มาสเตอร์สัน
 (Masterson) กงสุลอเมริกา มิสเตอร์กอดอน (Gordon) กงสุลสวีเดน
 มิสเตอร์บุคเนบลิซต์ (Bouenblust) กงสุลรัสเซีย ๑ มิสเตอร์ดัง (Lang)
 กงสุลอิตาลี ๑ ออเรนเนสกีโควาสกี (Horenesgi Cowasgi) กงสุลเดนมาร์ก ๑
 คอย รับ เลี้ยง พระ ราชดำเนิน ผู้ว่าราชการ เมือง จัตุ ทหาร อังกฤษ กอง รอย
 แอตเวดซ์ฟิชเดย์ ๑๐๐ คน มี นายทหาร คือ กัปตัน ดอด ๑ ดุคเตอร์แนนท์ฮิล ๑
 เปน กาดออฟออนเนอ มี ทหาร แหก ชิก ชี อูฐ ขนาดใหญ่ เรียกว่า กอง
 เอเด็น ทรบ แต่ง ตัว ด้วยผ้าดีเทา สีฟ้า ผ้าดี เทา มี ถาย เขียว หมด จด
 ดงาม อีก ๒๗ อูฐ มารับ เปน กอง ทหาร รักษา พระ องค์ ถวาย เปน
 พระ เภยวิชัย ด้วย พอ เรือ พระ ที่นั่ง ถึง ทำ เลี้ยง พระ ราชดำเนิน ขึ้น
 ทหาร แตร ทำ เพลง แตร สรรเสริญ พระ บารมี แล้ว นาย พล จัตุวา คันทิง ฮ่า
 ผู้ว่าราชการ เมือง นำ กรมการ แด ผู้แทน รัฐบาล ต่าง ประเทศ ดัง กล่าว
 มา แล้ว เฝ้า ทูล ถออง รุติ พระ บาท มี พระ ราชดำรัส ด้วย ตาม สัมควร
 แล้ว เลี้ยง พระ ราชดำเนิน มา ทอด พระ เนตร ตรวจ แวด ทหาร อูฐ แด กอง
 ทหาร กาด ขอฟออนเนอ มี พระ ราชดำรัส ไต่ถาม ตาม ขรรมนิยม
 พอ พระ ราชกรุไทย ด้วย กอง ทหาร อูฐ ๆ เปน ขนาดใหญ่ ผีก หัด เข้า แวด
 การ ทหาร ได้ ชำนาญ อย่าง ม้า ถึง ก็ เร็ว มี อาน บังเหียน ในการ ขับขี่
 พร้อม แด อาน ใหญ่ มี ที่นั่ง เปน ๒ ตอน เวลา มี คึก จะ ยก พล
 ทหาร ไป แห่ง ไต ให้ ขี่ ได้ สอง คน คือ ทหาร อูฐ ที่ ขี่ อูฐ อยู่ นั้น คน หนึ่ง
 แด ให้ ทหาร ราม นั่ง ไป ด้วย คน หนึ่ง ทุก ๆ อูฐ สัม กับ พื้น เมือง แผ่นดิน

อาหารับทุกประการ เสร็จแล้วเสด็จ พระราชดำเนิน ขึ้น รถ ซึ่งผู้ว่า
ราชการ เมือง จัด มาเป็น รถ พระที่นั่ง ไป ยัง จวน ผู้ว่า ราชการ เมือง ซึ่ง
จัด ถวาย เป็น พลับพลา ประทับ ร้อน ที่ นำ จวน ผู้ว่า ราชการ เมือง ๆ จัด ทหาร
แขกอินเดีย กอง ใต้ อินฟันทรี ๓๐๐ คน มี ดุคเตอร์ แนนต์ ฟรีซเซด (Frizelle)
คุม เป็น กาด ออฟฟิซ เหนือ ถวาย เป็น พระ เกียรติยศ เมื่อ เสด็จ พระราชดำเนิน
ถึง จวน นาย พต จิตวา คำนึงอำ นำ เลดี คำนึงอำ ภรรยา ๑ หม่อม ทอโร ๑
หม่อม เฮตเคน ๑ เฝ้า ทูล ถอน รุดี พระ บาท

ส่วน สมเด็จ พระเจ้า ลูกยาเธอ พระเจ้า ลูกยาเธอ แด่ นักเรียน ไปรดเกล้า ฯ
ให้ พระ ยามหาโยธา หดวง สุนทรโกษา พา ขึ้น พัก ที่ โฮเตล ยุโรป แด
เที่ยว ดู สถานที่ ใน เมือง เอเดิน

จวน ผู้ว่า ราชการ เมือง เป็น ตึก ก่อ ด้วย ศิลา กับ ปูน ทราวย เรือน
ชั้น เดียว ใช้ แผ่นดิน เป็น พื้น แบบ ที่ ปลุก ต้อง การ ให้ ร่มเย็น แด ให้
ชายคา ตง มา ปก ตำ เพื่อ ให้ กัน แสง แดด เรือน หลัง นี้ ผู้ว่า ราชการ เมือง
กราบ บังคม ทูล พระกรุณา ว่า ผู้ว่า ราชการ เมือง มา ใหม่ ก็ จัด เปลี่ยน เพิ่ม
เติม ตาม ที่ ชอบ แต่ เพิ่ม เติม ต่อ กัน มา จน เวลา นี้ จะ เรียก ว่า เป็น รูป
อะไร ไม่ ใคร ได้ ด้วย ไม่ ต้อง ระวัง หลัง คา ถ้า มี ฝน ตก มัก รั่ว ตลอด
ใน จวน ตก แต่ง เรียบ ร้อยงดงาม รวม ค่า ค่า ที่ ว่า การ เข้า ไว้ ใน เรือน ด้วย
มี เรือน รับแขก ปลุก ไว้ ด้าน ตะวันออก ๒ หลัง มี ทาง เดิน ร่ม ถึง กับ
จวน ใหม่ เรือน หลัง นี้ ผู้ว่า ราชการ เมือง จัด เป็น พลับพลา ประทับ ร้อน
ในเวลา กลาง วัน ที่ ประทับ อยู่ ใน เมือง เอเดิน

บ้าน ราษฎร พด เมือง เอเดิน เป็น ตึก ก่อ ด้วย ศิลา โดย มาก เพราะ
ศิลาหาง่าย มี อยู่ ใน ที่ ใกล้ นั้น ทั่วไป มัก ปลุก ชั้น เดียว ใช้ พื้น ดิน เป็น

พื้น แต่ตึกงาม ๆ ซึ่ง เป็น ตึก ของ พวก พ่อ ค้า โรง ทหาร เขา ปลุก
 ถึง ๒ หรือ ๓ ชั้น ก็มี หลังคา ตึก ดี ๆ ใหญ่ ๆ จึง ใช้ กระเบื้อง แด มุง
 ลังกระดี แต่ ราษฎร ตาม ธรรมดา มัก ใช้ ใบ อินทผาลำ พาด ๆ ไว้ พอ ร่ม
 ก็ พอ เพราะ เป็น เมือง ไม่ ไคร มี ฝน ไม่ ต้อง เกรง รั่ว ไม่ ที่ ใช้ ทำ เรือน
 ใบ อินทผาลำ มุง หลัง คา เรือน นำ มา จาก เขต อหรัญ ภาย ใน ทั้ง ดิน
 เวลา มา ตาม ทาง มา บ้าน ผู้ว่า ราชการ เมือง พอ พ้น จาก ท่า มา หน่อย หนึ่ง
 ก็ ถึง ไปรษณียาคาร แล้ว ก็ มา ขึ้น เขา หัก บ่อ ม มอ บัด พบ รถ จ้าง
 หลาย คัน เข้ม ด้วย ม้า เทศ ขนาด ย่อม ดุ อยู่ ข้าง จะ ดกระปรก คน ขับ
 เป็น แหก พื้น เมือง รถ ใช้ รถ อเมริกัน เป็น รถ ดี ด้อย อย่าง ตก ด้อย ด้อย
 อย่าง ๒ ตอน อย่าง ที่ เมือง ยะวา เรียก ว่า ซา โค๊ะ รถ อย่าง นี้ เขา ว่า
 ใช้ ที่ นี้ หนึ่ง คัน งาม ราคา รถ ว่า ซอ ใหม่ คัน ๑ ราคา ตั้ง แต่ ๑๒๐๐ ถึง ๑๕๐๐ รูเปีย
 ตาม ริม ทาง มี หิน ก้อน ทาสี ปูน ขาว อย่าง หยาบ ๆ เป็น ระยะ กัน ไป เพื่อ
 ให้ แด เห็น ทาง ได้ หนึ่ง แต่ ไม่ มี รวง น้ำ เหมือน เมือง อื่น ใน เวลา
 กลาง ค่ำ โคม ไฟ จุด ตาม ถนน อยู่ ข้าง จะ อัด คัด ตาม บ้าน ๒ ข้าง ทาง
 ก็มี ต้น ไม้ บ้าง เล็ก น้อย แต่ ไม่ งาม ดู เหี่ยว แห้ง เป็น ต้น คล้าย ชะคราม
 แด ต้น โพ ทะเล ขนาด เล็ก มี ตา ตัว เล็ก ข้าง ทาง มาก น่า เอ็น ดู บาง ตา
 มี เครื่อง อาน เตรียม สำหรับ ให้ เช่า ชี่ เขา ว่า ราคา ตัว หนึ่ง ตั้ง แต่ ๕๐
 ถึง ๑๐๐ รูเปีย มี อุฐู ใช้ ขน ของ เป็น พื้น เข้า โกลั เหม็น สداب น่า เกียด
 ดู เป็น ลั ตวั ไม้ เซตา เลีย จริง ๆ แต่ ราคา อยู่ ข้าง จะ แพง ตัว หนึ่ง อย่าง ต่ำ
 เพียง ๑๐๐ รูเปีย อย่าง แพง ถึง ๓๐๐ รูเปีย เขา ซื้อ มา จาก อหรัญ
 แด แอฟริกา มี โค เข้ม เกวียน บ้าง สังเกต ดู ขนาด โค บ้าน เรา
 แด โต งาม ดี กว่า โค ดัง กา

เมืองเอเด็น^๕ เป็นเมืองตั้งอยู่หัวแหลมฝ่ายทิศใต้ของประเทศ
อาหรับแหลมหนึ่ง เดิมเป็นนครของเมืองละเห็จ (Lahej) ซึ่งรวมอยู่ใน
มณฑลเยเมน (Yemen) ๗ เป็นแผ่นดินของเมืองเตอร์กี แต่เมื่ออังกฤษ
ได้แหลมเอเด็นตั้งขึ้นเป็นเมืองแล้ว เลยจัดการเอาเมืองแขก
อาหรับ ๖ เมือง คือ

เมืองฟัดลี (Fadthli) ๑ เมืองยาไฟ (Jafi'i) ๑ เมืองอาลาวี
(Alawi) ๑ เมืองอับดาลี (Abdali) ๑ เมืองฮอสซาบี (Haushabi) ๑
เมืองอากราบี (Akrabi) ๑ มาเป็นเมืองอยู่ในปกครองของ
อังกฤษ เหตุผลที่เมืองอังกฤษยกเอาเมืองอาหรับเหล่านี้ไว้ใน
ปกครอง ก็ด้วยว่าเป็นเมืองตั้งอยู่บนฝั่งทางบกฝ่ายเหนือบังนำ
เมืองเอเด็นอยู่ เป็นอย่างลับแลกัน นำเมืองเอเด็นตามแบบปกครอง
ของอังกฤษ ที่ได้เห็นมาในที่อื่นดังเช่นเกาะหมาก กับปรอวินซ์เวสต์
สะดีเป้นต้น เจ้าเมืองทั้งหกนั้น ตั้งตนว่าเป็นสุลต่านมีสัญญา
กับอังกฤษ รวมใจความในสัญญา ก็ว่าจะไม่รบพุ่งกับ
อังกฤษ จะไม่รบกันเอง จะไม่ค้าขายมนุษย์ จะไม่ยก
เขตรแขวงให้แก่ผู้ใด แลจะไม่ทำอันตรายแก่การค้าขาย นอกจาก
นี้การในบ้านเมืองสุลต่าน คงมีอำนาจบังคับบัญชาได้เต็มที่ ท่าน
สุลต่านเหล่านี้จะให้ทำสัญญาให้ อย่างไร แลจะให้ทำผิดอย่างไร
ก็ทำได้ด้วยยากจนแต่ใจเขลา ดูเหมือนว่าใครพอมีกำลังกว่า จะ
ต้องการบ้านเมืองก็ไปได้แม้ถึงชื่อที่แผ่นดินก็ยังเคยขาย มักเป็น
คนจนโดยมาก อังกฤษให้เบี้ยหวัดอยู่ มีตั้งแต่คนละร้อย ๓๐๐ รูปี
ถึง ๖๐๐๐๐ รูปี แล้วแต่เมืองใหญ่เมืองเล็ก ถ้าขัดสนเคยมาหา

ขอเงินผู้ว่าราชการเมืองเอเดินแทบทุกปี เว้นแต่ผู้สดตามเมืองตะเห็จ
ซึ่งเปนเมืองบริบูรณ์ จนถึงได้สร้างวังอยู่ในเมืองทางเหนือเมือง
เอเดิน ๒๑ ไมล์ ถ้าอากาศสว่างขึ้นบนยอดเขา เสาธงในเมืองเอเดิน
แลเห็นวันนั้นได้ทันที เมืองทั้ง ๖ นั้น อังกฤษได้เมืองตะเห็จ แต่
คฤศค ศักราช ๑๘๔๘ ตรงกับจุลศักราช ๑๒๑๑ แล้วยังได้อีก ๖ เมือง
ต่อ ๆ กันมา

ตัวเมืองเอเดินเอง มีชัยภูมิดีทั้งในการค้าขาย แลเปนด่านรักษา
อำนาจหัวเมืองขึ้นของชาติยุโรปในฝ่ายตะวันออก ถ้ามีกองทัพเมือง
ใดยกมาในมณฑลเยเมน คงมาตั้งรักษาเอเดินไว้ก่อน เพราะฉะนั้น
เมืองเอเดินเคยได้เปนเมืองขึ้นของชาติอาบิสเนียน, เปอเซีย, อียิปต์เตอร์ก
ต่าง ๆ เวลาผ่านไปเมืองใดได้ไวก็ไม่นาน เพราะเมืองตะเห็จที่เปนเจ้า
ของเก่าคอยดูอยู่เสมอ ถ้าเห็นพอจะตีคืนได้ก็ตีคืนลงปลายมือตกลง
เปนของสดตาม เมืองตะเห็จอยู่ตั้งแต่คฤศค ศักราช ๑๗๓๕ ตรงกับ
จุลศักราช ๑๐๘๗ มา จนถึงเวลาที่อังกฤษได้ เมื่อเดือนยี่สิบวัน
คฤศค ศักราช ๑๘๓๘ ตรงกับจุลศักราช ๑๒๐๑ การที่อังกฤษยกกองทัพ
มาตีตามที่อังกฤษว่านั้น ก็คือว่าพวกผู้สดตามเมืองตะเห็จทำอันตราย
ฆ่าฟันพวกเรือค้าอังกฤษที่มาค้าขาย เมื่อได้แล้วก็จะเรียบร้อย
หลายปี เพราะพวกอาหรับยังมาลักลอบทำอันตรายอยู่เนื่อง ๆ ฝ่าย
อังกฤษก็จัดการรักษาแรงกล้า ทำกำแพงค่ายสนามเพลาะกัน ที่คอดของ
แหลมเอเดิน มีช่องประตูเฉพาะเข้าออกค่ายกำแพงกัน ที่คอดยัง
บริบูรณ์ดีอยู่จนบัดนี้ แต่ไม่มีพลทหารรักษาประจำอยู่ที่ตรงนั้น
เพราะอังกฤษได้เขตแดนพ้นขึ้นไปอีกแล้ว

เมื่อ อังกฤษได้เมือง เอเด็น นั้น ก็มีแต่แหลมเอเด็น แห่งเดียว สุดเพียง
 ที่ คอด คอ กับ ฝั่ง ครั้น คฤศต คักราช ๑๘๖๘ ตรง กับ จตุ คักราช ๑๒๓๑
 เมื่อ อังกฤษ มี อำนาจ แผ่ ฐาน ไป ทาง บก ฝั่ง เนือ แล้ว จึง ซื้อ แหลม ฝั่ง ตะวันตก
 ที่ เปน ไร่ ปาก อ่าว ตรง กับ เมือง เอเด็น ข้าม จาก อากระบี เนก สุด ตาน เมือง
 ตะเหัจ ตั้ง ชื่อ ว่า เอเด็น น้อย แล้ว ต่อ มา ถึง คฤศต คักราช ๑๘๘๒ ตรง กับ
 จตุ คักราช ๑๒๔๔ อังกฤษ ซื้อ เมือง เนก ออทแมน (Shaikh Othman)
 จาก สุลต่าน อับดัล เมือง ตะเหัจ เปน เงิน ตรา ๒๕๐๐๐ เหริยณ กับ สุลต่าน
 ขอให้ เพิ่ม เงิน เดือน ที่ ให้ อีก เดือน ละ ๑๑๐๐ เหริยณ รวม กับ เงิน เดือน เก่า
 ที่ได้ อยู่ แล้ว ๕๔๑ เหริยณ เปน เงิน เดือน ๆ ละ ๑๖๔๑ เหริยณ แต่ ฝั่ง ทาง
 ขอบ อ่าว ฝั่ง เนือ ยัง ไม่ได้ เปน ของ อังกฤษ จน ถึง เดือน ยุไล คฤศต
 คักราช ๑๘๘๘ ตรง กับ จตุ คักราช ๑๒๕๐ อังกฤษ จึง ขอ ชื่อ ที่ ดิน ชาย อ่าว
 ฝั่ง เนือ เมือง เอเด็น ตั้ง แต่ ตำบล ฮิสวา (Hiswa) ถึง ตำบล บรรดา ฟุคัม
 (Fukum) จาก สุลต่าน เมือง ตะเหัจ ให้ เปน เขต ของ อังกฤษ

อาณาเขต ของ อังกฤษ ที่ ติด ต่อ กับ แหลม ที่ ตัว เมือง เอเด็น ตั้ง
 อยู่ เปน ที่ ๓ ตำบล คือ ที่ ใน เมือง เอเด็น ๑ บ้าน เอเด็น น้อย ๑ บ้าน เนก
 ออทแมน ๑ รวม เปน เอเด็น มี เนือ ที่ ราว ๗๕ ตารางไมล์ ๔ เหลี่ยม มี พล
 เมือง ประมาณ ๔๔๐๗๘ คน มี ผู้ ชาย มากกว่า ผู้ หญิง คือ เปน ผู้
 ชาย ๓๐๘๑๔ คน ผู้ หญิง ๑๓๑๖๕ คน ซึ่ง แด เห็น ได้ ใน เวลา ที่ ไป เทียว
 ใน เมือง เพราะ มัก มี แต่ ผู้ ชาย นาน ๆ จึง จะ เห็น ผู้ หญิง สัก คน หนึ่ง
 พลเมือง มี คน ชาติ แก อาหรับ เปน พัน ที่ รอง ลง มา ก็ มี พวก แก ดำ หัว
 หยิก หย่อง คน ชาติ ดุมาดี ที่ ข้าม มา จาก ทวีป แอฟริกา นอกจาก
 นั้น มี แก อิน เดีย เปอเซีย ปาเลีย อย่าง ตะเหัจ น้อย ปน กัน

ผู้ว่าราชการเมือง แดกรมการผู้ใหญ่ฝ่าย ทหาร พลเรือน ผู้แทน
 รัฐบาลต่างประเทศ ไฮเต็ต ร้านสิ่งของ โรงเรียน โรงพยาบาล และสถานที่
 ที่ประชุมต่าง ๆ มาตั้งบ้านเรือนอยู่ที่ปากอ่าวท่าเรือแ่งคว้น ตกเฉียง
 เหนือของแหลม เพราะเป็นที่ดีมีลมทะเลพัดไม่สู้ร้อนจัดนัก แต่บ้าน
 ราษฎรไม่มีใครมี ที่มบ้านราษฎรมากก็ที่บ้านตัวเมืองเอเด้น อังกฤษ
 เรียกว่าเครตา กับบ้านมาตา ซึ่งตั้งอยู่ด้านคว้น ออกเฉียงเหนือของ
 ที่ตำบลเครตา เป็นที่ราษฎรอยู่ ห่วงเขาไม่มีใครจะสบาย มักร้อนมาก
 แดรดน้ำลมสดชื่น แต่มิถุนายน แด่สิงหาคม มักมีลมพายุพัดทรายหอบ
 มาในเมือง แล้วไม่มีทางไปพัดกลุ้มอยู่ในเมืองได้หลายชั่วโมง จึงจะหาย
 เหตุนี้พวกฝรั่งนอกจากจำเปนต้องอยู่โดยหน้าที่ราชการแล้ว ไม่ใคร่จะ
 อยู่ในเครตานี้ เมืองเอเด้นนี้ตั้งอยู่เหนือใต้ก็ไม่สูงต่ำกับกรุงเทพ ฯ
 มากนัก ปรอทสำหรับวัดร้อนหนาวอย่างมัธยม ในวัน ๘๕ ดีกรี เพื่อเย็น
 ไฮต์มีอย่างต่ำถึง ๗๒ ดีกรี อย่างสูง ๑๐๒ ดีกรี ที่ร้อนแตรดไม่ตกใน
 เดือนพฤษภาคม แด่เดือนกันยายน เวลาที่เสด็จพระราชดำเนินมาถึง
 ก็ร้อนจัด แต่ก็ดูปานปานกับน้ำร้อนกรุงเทพ ฯ ที่ติดกันก็ที่เอเด้น
 ไม่มีต้นไม้มาก มีแต่หินผาเป็นพื้นทำให้มีแสงสว่างมาก แด่ดูแห้ง
 เกวระทั่วไป จึงพาให้รู้ดีที่ร้อนจัดขึ้น เมืองเอเด้นจะเรียกว่าเมืองไม่
 มีฝนตกก็ว่าได้ ที่มีตกก็ควรเรียกว่าฝนต่อววยเขาได้จัดตั้งเครื่องมือ
 ร่อนน้ำฝน แต่จุดก็กวา ๑๒๓๓ ถึง ๑๒๒๓ มีฝนตก ร่อนได้ฝนอย่างกลาง
 เพียงปีละ ๒ นิ้ว ๔๕ สัปดาห์ ปีที่มีฝนมาก เพียง ๘ นิ้ว ๓ สัปดาห์
 ปีอย่างน้อยได้น้ำฝนเพียง ๗๕ สัปดาห์ ติดกับทางกรุงเทพมาก ที่ร่อน
 น้ำฝนได้ปีหนึ่งถึง ๓ นิ้วเป็นอย่างกลางในเมืองเอเด้น ถ้าจะมีฝนก็มี

ตกใน เดือน มีนาคม แด เมษายน พลเมือง กินน้ำ บ่อ แต่ เปน น้ำ อยู่ ช้าง จะกร่อย
แต่ไม่สะอาด บ่อ ก็ ดึก มาก จะตัก ขึ้น มาได้ แต่ ตะกั่ว ก็ แฉ่น เขียว คน ที่
พอ มี เงิน ช้อ น้า กัดน ก็ ช้อ น้า กัดน รับ ประทาน ราคา ๓๐๐ กอดอนราว ๑ บาท
เครื่อง จักร กัดน น้ำ เช่น นี้ มี หลาย แห่ง เปน ของ ราชการ บ้าง ของ บริษัท
ต่าง ๆ ที่ กัดน น้ำ ขาย บ้าง เขาว่า มี กำไร ดี

ในเมือง เอเด้น แม้ จะ เปน ที่ เขา แค่ หิน ฝา เช่น นี้ ก็ ดี แต่ ที่ ไດ ควร ทำ
ถนน ได้ เขา จัด ทำ เพราะ นั้น ใน พื้น เมือง ถ้า ที่ ไດ เปน ที่ ราม หรือ ที่ ไถ่ เขา
ชัน พอ รุด ขึ้น ได้ เขา จัด ทำ ถนน ทั่วไป ที่ ชัน นัก ทำ ถนน ไม่ ได้ ทำ เปน ทาง
เด็ก สำหรับ คน เดิน ถนน ที่ ทำ ใน เมือง เอเด้น ไม่ ไช้ ถนน ที่ ทำ ได้ งาม เพราะ
ที่ คับ คิด ไถ่ เขา เพราะ นั้น ถนน ที่ ไป มา มี พอ รุด หลัด กัน ได้ ด้บาย
เท่า นั้น แด ดู เห็น เปน ยัง ไม่ แดว ทั่วไป ทั้ง เมือง ด้วย การ ที่ ทำ คง ยาก
แด จะ ต้อง เปลือง เงิน มาก ด้วย

เมือง เอเด้น ที่ อังกฤษ มา ตั้ง รักษา อยู่ ก็ เปน อย่าง กอง ทหาร รักษา ด้าน
การ วิธ ปกครอง แด เจ้า พนักงาน ที่ เปน คน ปกครอง ก็ เปน นาย ทหาร ทั้ง ดั้น
แต่ รัฐบาล อังกฤษ มอบ อำนาจ ให้ ทำการ ฝ่าย พลเรือน ด้วย มี ทหาร อังกฤษ
แด ทหาร แหก จาก อินเดีย มา ตั้ง ประจำ รักษา การ อยู่ ไม่ ต่ำ กว่า ๒๐๐๐ คน
เปน อังกฤษ กับ แหก กิ่ง กัน วิธ ที่ เปลี่ยน ก็ คือ ถ้า ทหาร คน อังกฤษ ไป รับ
ราชการ ใน อินเดีย จน อีก ปี หนึ่ง จะ ได้ กลับ เมือง อังกฤษ เช่น นั้น ก็ ส่ง ให้
มา อยู่ เอเด้น เสีย ปี หนึ่ง แด จ้ง ให้ ไป เมือง อังกฤษ เปลี่ยน ทอย กัน ไป เช่น นั้น
แต่ ทหาร ที่ เปน แหก อินเดีย ๒ ปี เปลี่ยน ครั้ง หนึ่ง โรง ทหาร ที่ เปน คน
อังกฤษ ปลูก โรง ให้ อยู่ ที่ สูง บน เนิน เขา แดลม มอ บัด ที่ คำ ราม เปน โรง
ทหาร แหก อินเดีย เขา ยอม ให้ บุตร ภรรยา มา อยู่ ด้วย กัน ได้ โรง ทหาร
นั้น ว่า ที่ จริง มี ทั่วไป ใน เกาะ หลาย แห่ง ที่ อยู่ มาก มี โรง ใหญ่ ดี ก็ ที่ บน เขา
ปาก อ่าว ทำ ชัน รอง กว่า ที่ นี้ ก็มี โรง ทหาร แหก อินเดีย ที่ ใน เมือง เอเด้น

หรือ ที่เรียกว่า เครตานั้น ก็ มาก อีก แห่ง หนึ่ง ยังมี เรือ รม จาก เมือง อังกฤษ
บ้าง จาก กรม ทหาร เรือ อิน เตีย บ้าง มา อยู่ รักษา การ ใน เอเด้น แด ที่ ใกล้
เคียง บัดะ ๔ ตำ

ที่ หมู่ บ้าน ตรง ปาก อ่าว ทำ ชน ณ ด่าน ตัวนี้ ตก เคียง เหนือ ของ อ่าว
มี บ่อม ใหญ่ ๒ บ่อม จวน ผู้ว่า ราชการ เมือง อยู่ ระหว่าง กดาง บ่อม ที่ ใกล้
กับ ทำ ชน เป็น บ่อม เหนือ เรียก บ่อม มอ บัต (Morbut) อีก บ่อม หนึ่ง
ตั้ง อยู่ ที่ เรียกว่า เรียก ว่า บ่อม ตา ไชน (Tarshyne) บ่อม ๒ บ่อม นี้ ก็ เรียก
ชื่อ ตาม ชื่อ แหตม เป็น บ่อม ลำ คัญ ถ้า ไม่ สังเกต จริง ๆ รู้ ไม่ได้ ว่า บ่อม
เพราะ แด เห็น แด นำ เขา เขา ว่า มี ปืน ใหญ่ มาก แด เวลา ที่ จะ ยิง ปืน ชน มา แล้ว
ก็ หาย ไป ได้ ใน บ่อม อังกฤษ ปก บัด รักษา บ่อม เป็น ของ ดับ ห้าม ไม่ ให้
ใคร ไป ดู ถึง พวก นาย ทหาร ของ อังกฤษ เอง ถ้า มี ไซ่ ทหาร ปืน ใหญ่
สำหรับ บ่อม แล้ว ไม่ได้ เคย เห็น บ่อม ว่า เป็น อย่างไร นอกจาก บ่อม
ใหญ่ ทั้ง สอง อังกฤษ ยัง จัด ให้ มี บ่อม เด็ก อย่าง เรียก แบ ตรี ชั่ว ไป ใน ที่
ลำ คัญ ทั้ง แหตม บ่อม แบ ตรี เขามี ราว ๒๐ แห่ง แท้ ที่ จริง ใน แหตม เอเด้น นี้
เป็น ที่ ลำ สำหรับ บ่อม มา แด ดัก คำ บรรพ คง จะ ได้ มี การ ต่อ สู้ รม พง กัน มา
แต่ ไร ๆ เพราะ สังเกต ดู ถ้า ที่ โด เป็น ที่ ชับ ชุน ใน แหตม มี บ่อม มี เสิง
เทิน ค่าย หอ รม ชอง ปืน ก่อ ด้วย ศิลา หก แห่ง รูป ที่ ก่อ สร้าง นั้น ก็ ต่าง กัน
พึง ให้ เห็น ได้ ว่า ผู้ ที่ สร้าง นั้น หดาย ชาติ ด้วย กัน บ่อม เหล่า นี้ เป็น ของ
บุราณ ยัง คง ดี อยู่ โดย มาก ข่าย ที่ สร้าง ต่าง ๆ กัน จน บาง แห่ง ไม่ มี ใคร
ทราบ ได้ ว่า สร้าง มา แต่ เมื่อ ไใด แต่ ใคร เป็น ผู้ สร้าง แต่ บัด นี้ เป็น ที่ ทิ้ง ไว้
สำหรับ ดู เล่น เพราะ เป็น บ่อม ที่ เกิน อายุ จะ ใช้ แด ไม่ เป็น ประโยชน์ ใน การ
สงคราม อย่าง บัด ยุ บัด นี้ เสีย โดย มาก

เมือง เอเดิน อังกฤษ จัดให้เป็น เมือง ขึ้น เมือง บอม เบ ใน อินเดีย
 คอเวนเนอร์ เมือง บอม เบ พร้อม ด้วย ที่ ปลูกษา จัด ตั้ง ผู้ว่า ราชการ เมือง
 เอเดิน จัด นาย ทหาร ขึ้น นาย พล เอก ดง มา ถึง นาย พล จัตุมา มาเป็น ผู้ว่า
 ราชการ เมือง เรียกว่า ปอลิติ เกดเร ดี เดนค์ จัด นาย ทหาร ขึ้น นาย พันตรี
 หรือ นาย พันโท มาเป็น ปลัด หนึ่ง นาย แล้ว มี ผู้ช่วย ราชการ อีก ๖ คน
 จัดเป็น ชั้น ที่ หนึ่ง ที่ สอง ให้ ชั้น ที่ หนึ่ง อยู่ รับ ราชการ ใน เมือง เอเดิน ๒ คน
 นอกจาก นั้น เป็น คน ชั้น รอง ลงไป ให้ อยู่ เกาะ ปรีมิ ๑ คน อีก ๒ คน ให้ อยู่
 ที่ เมือง เบอ เบอ รา เมือง เสตาใน ทวีป แอฟริกา เรียกว่า ที่ ดุมาดี ตรง
 เมือง เอเดิน ข้าม ฝ้าย ทิศใต้ เมือง ตะคน

ผู้ว่า ราชการ เมือง ได้ เงิน เดือน ๆ ละ ๓๐๐๐ รูเปีย บังคับ บัญชา การ ทั้ง
 นาย ทหาร แด พลเรือน ได้ เต็ม ที่ เป็น ผู้ พิพากษา คัด อุทธรณ์ ความ แพ่ง
 ความ แพ่ง ความ อาญา อุทธรณ์ ได้ อีก ชั้น หนึ่ง เว้น แต่ โทษ ประหาร ชีวิต
 ต้อง ขอ อนุมัติ คอเวนเนอร์ เมือง บอม เบ ก่อน

ปลัด มี น้า ที่ บังคับ การ เมือง ขึ้น ดัง เช่น ที่ ดุมาดี เกาะ โลโครตา แด หัว
 เมือง ขึ้น ใน ๖ เมือง ใน ประเทศ แหก อาหรับ ชำระ ความ แพ่ง ทุน ทรัพย์ เกิน
 กว่า ๕๐๐๐ รูเปีย ผู้ช่วย ราชการ ขึ้น ดัง ชำระ ความ แพ่ง ได้ แต่ ทุน ทรัพย์ ๕๐
 ถึง ๕๐๐๐ รูเปีย ชั้น รอง ชำระ ความ แพ่ง ได้ เพียง ทุน ทรัพย์ ไม่ เกิน กว่า
 ๕๐ รูเปีย

ส่วน อำนาจ ใน ความ อาญา ใช้ ตาม กฎหมาย อินเดีย สุด แต่ ว่า ผู้ใด
 สอบได้ ใน การ กฎหมาย ได้ นั้นใด ก็ ชำระ ตัดสิน ความ อาญา ได้ เพียง นั้น
 ส่วน น้า ที่อื่น ๆ ก็ แบ่ง กัน ทำไป ทุก อย่าง มี ความ อำญา รว มี ๕๐๐ แด ความ
 แพ่ง ปี ละ ๑๒๐๐ เรือง

ในเมืองเอเด็น มี พล ตรี เหว รว ๒๐๐ คน ฝรั่ง เป็น นาย พล ตรี เหว
ใช้คน แหก อาหรับ มี พล ตรี เหว สำหรับ ปาก อำเภอ อีก ๓๐ คนเศษ

สิ้นค้า ขา เข้า ขา ออก รว ปีละ ๕๕ ล้าน รูเปีย ผล ประโยชน์ แผ่นดิน
รายได้ รว ปีละ ๓๒๐๐๐๐ รูเปีย มีได้ ใน ซากร ผืน สุรา ภาษี เกิด เป็น พัน
รายจ่าย (รวม เงิน เดือน ทหาร ปีละ ๑๕๓๐๐๐๐ อยู่ด้วย) รว ปีละ ๒๓๐๐๐๐๐
รูเปีย มีโรง พยาบาล โรงเรียน ไปรษณีย์ แต่โทรเลข ไปได้ทั่วทุกที่ และมี
นคราภิบาล เค็ม ตาม อย่าง เมื่อ ที่เจริญ

นอกจาก เมือง แหก อาหรับ ทั้ง ๖ ซึ่ง ขึ้น กับ เอเด็น ดังกล่าว มา แล้ว
เกาะปรีม แด ที่สุด มาดี ใน ทวีป แอฟริกา ตอน เหนือ ซึ่งเป็น เมือง ขึ้น กับ เอเด็น
แต่ใน รายงาน ฉบับ ที่ ๒ เรียก ซอมาลี นั้น ยัง กล่าว เกิดขึ้น อยู่ ที่ ถูก ควร
เรียกว่า “สุมาลี”

ที่สุมาลี นั้น เดิม เมื่อ ปี ขาน อุดก จด คักราช ๑๒๑๖ ปถ่าย ปี กอเวอน เนอร์
บอมเบ จัดให้ ลูกเตอร์ แนนท์ เบอตัน ๑ ลูกเตอร์ แนนท์ เฮิน ๑ ลูกเตอร์ แนนท์
สะบีก ๑ ลูกเตอร์ แนนท์ สะโคร ยาน ๑ รวม ๔ นาย ไป ตรวจ ทำแผนที่
ใน ทวีป แอฟริกา ฝ่าย ตอน ออกเฉียง เหนือ แคว้น สุมาลี ไป ทำ อยู่ ดัง ๖ เดือน
แล้ว เสร็จ จดกลับ มา ถึง เมือง เบอ เบอรา (Berbera) ซึ่งเป็น ท่าปาก อำเภอ
พวก สุมาลี ใน วงษ์ อิดามุซา เข้า ปล้น ทรัพย์ สิ่ง ของ หมด ชัก ลูกเตอร์ แนนท์
สะโคร ยาน ตาย ๑ คน กับ พันทาง นาย ทหาร อีก ๒ คน เจ็บ บ่อย เป็น สิ้น หัก
คน ที่ไม่ ถูก อันตราย มี แต่ ลูกเตอร์ แนนท์ เฮิน คน เดียว รัฐบาล อังกฤษ จึง
จัด เรือรบ แด พล ทหาร ไป ขอให้ เมือง นั้น ส่ง ตัว ผู้ร้าย ครั้น ไม่ ส่ง ออก อำเภอ ไว้
จน ถึง ปถ่าย ปี มโรง อัฐศก จด คักราช ๑๒๑๗ พวก เหล่า นั้น ยอม สวามิภักดิ์

แต่ผู้ร้าย ก็ไม่ได้ตัว กงนุญ จึง ยอม รับ แลให้ ทำสัญญา อย่าง ยอม รับ
 ความ ปลด ของ ขอบ อภัย ๗ จึง จัดให้ มี นาย ทหาร ขึ้น ผู้ช่วย ราชการ ไป
 เปน ข้า หดวง รักษา ราชการ ที่ เมือง เบอ เบอ รา (Berbera) ๑ นาย
 ที่ เมือง เสดา (Zailah) ๑ นาย ใน ที่ สุ่มาดี แต่ เนี้ มา จน มี ดิน แล้ว ภาย
 หลัง ก็ เกิด ทัพ ข้าง เสดา ขึ้น ไป อยู่ ที่ เมือง รัดยา (Radia) ใน ที่
 นั้น ข้า ฝ่าย ที่ มี ศัตรู นั้น มี ทหาร ประจำ อยู่ เมือง ที่ ทหาร ขึ้น ใหญ่
 แล ทหาร รวม เมือง จะ ๒๐๐ คน

เหตุนี้ ที่ สุ่มาดี ซึ่งเป็น ขอบ อภัย ขึ้น มา มี ทหาร ค่าย อยู่ แห่ง หนึ่ง เรียกว่า ยี่
 (Jibari) ทัพ ฝ่าย เสดา มา ต่อ แล เขื่อน ดักรม แล กฤตศ ศักราช ๑๙๘๘
 ตรง กับ จศ ศักราช ๑๙๘๘ เปน ที่ ไว้ ถ้ำ สำหรับ เรือ กัดไฟ ฝรั่ง เค็ด เพื่อ จะ ไม่
 ให้ ทัพ ที่ ไว้ ถ้ำ ขอบ อภัย ที่ เมือง เสดา แต่ จะ เปน อย่างไร ไม่ ทราบ ชัด
 เห็น เรือ ฝรั่ง เค็ด ขอบ อภัย เสดา ยัง มี มา กัด บน ถ้ำ ถ้ำ หิน ที่ เมือง เสดา
 เวลา บ่าย โมง ครึ่ง ผู้ว่า ราชการ เมือง เสดา จัด ให้ อาหาร กลาง วัน
 หมาย เปน พระ กัณฑ์ ๑ แล เชิญ พระ เจ้า แห่ง ยารอ ข้า ราชการ ไป จานวน
 กับ นาย ทหาร เมื่อ ทหาร ยก ซึ่ง เปน กรมการ ผู้ ใหญ่ พร้อม ด้วย ภรรยา
 รวม ทั้ง ดิน ยี่สิบ แชน คน จน จน ผู้ว่า ราชการ เมือง

ประทับ วัน อยู่ บ้าน ผู้ว่า ราชการ เมือง จน บ่าย ๔ โมง ครึ่ง เสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน ไป ขบวน รถ ซึ่ง ผู้ว่า ราชการ เมือง จัด เปน รถ พระ ที่ นั่ง
 พร้อม ด้วย นาย เจ้า แห่ง ยารอ แล ข้า ราชการ ไป ประพาส สระ ซึ่ง น้ำ ของ
 ไหล มา ที่ เมือง เสดา เรียก ค่าย เคมเตอร์ ผู้ว่า ราชการ เมือง กับ กรมการ
 ผู้ ใหญ่ ส่ง นาย ตาม เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ด้วย เสด็จ พระ ราช ดำเนิน มา
 ทาง ท่า เรือ ที่ เสด็จ ขึ้น แล้ว ไป ตาม ถนน ชาย ทะเล พอ พ้น ท่า มา ทาง

ควัน ออกถึง หมู่บ้าน ชายของ ต่าง ๆ

มีไฮเตต อยู่ใน หมู่นี้ ตามไฮเตต

คือไฮเตต ยุโรป (De' l Europe) ๓

ยูนิเวิซ (D. L. Univers) ๓

เดอไว ยายัว (Des Voyaguers) ๓

ได้ข่าวว่าไม่สู้จะดีนัก พ้น มาถึง

หมู่บ้าน ทวาไฮ หรือ ทวา ฮี

เป็น บ้าน คนแขก ซาคี อหริบ และ ซาคี ตุม่า ดี

มีเรือน ประมาณ ๗๐๐ หลังคา

เขาว่า มีคน หก พัน กว่า มาทาง ๘ นาที

แต่ทำ ทาง ขึ้น มาถึง ช่องแคบ ที่ คัด ทาง ไปใน หว่าง ภูเขา เรียกว่า ช่องเฮดจ์ฟ

(Hedjuff Pass) มี ประตู ตั้ง เรือน ประตู ค่าย

แล้ว ลง มาถึง ที่ราบ

พอ ลง ก็ เห็น บ้าน มาดา อยู่ ปลาย ถนน

มา อีก ๕ นาที ก็ ถึง บ้านกลาง บ้าน

มาดามี เรือน ประมาณ ๓๐๐ หลังคา

ถามเขาว่า มีคน ๑๖๐๐ เศษ พอ ออก

จากท้ายบ้าน มาลากัน เขา ทาง ทบ ทำ หิน ที่ ขึ้น แล้ว ขึ้น ช่องเขา ที่ เรียก

ว่าช่องใหญ่

คือเป็น ล้อม เขาใกล้ กับ ที่ คอง คอด ของ เหลือง เป็น ช่องเขา

อยู่ข้าง จัตุ

บน นี้ มี เป็น ล้อม ข้าง ก่อ ก่ายโบราณ ที่มี อยู่ บน เขา

ทั้งสอง ข้าง

เดิม มี ประตู ค่าย แต่ ผู้ว่าราชการ เมือง คนนี้ เห็น ว่าไม่ เป็น

ประโยชน์ จึงให้ รื้อเสีย

พอ ลง จาก ช่อง นี้ ก็ ถึง ตัว เมือง เกตุเดิน ที่ สมัย เรียก

กันว่าเครตา ที่นี่ เป็น เมืองใหญ่ กว่า ที่บ้าน ปาก ลำน้ำ ทำ ขึ้น มี พดเมือง มา

เขาว่า มี เรือน ถึง ๓๐๐๐ หลัง

แต่ มีคน ถึง ๒๐๐๐๐ เศษ ผ่าน มาใน เมือง

เห็น มี ที่ ว่า ๔ เหลี่ยม อยู่ ที่ นี้ ล้อม กำแพง

ที่ นี้ มี โรง ทหาร แขก

อินเดีย มา อยู่ มี ศาล ก่อ เพศ ต่าง ๆ มี นักโทษ ถึง ๕๐ คน มี ตลาด ที่ พดเมือง

ชื่อ ชาย ของ มี พดอยู่

รู้ ใจ ด้วย ทำ มา เป็น ผู้ ค่อย ล่อง ข้าง ริม นั้น

เป็น อัน มาก

สระน้ำ ของโบราณ ก็ อยู่ ที่ ซอก เขียง เขา ฝ่าย ที่ หมู่ บ้าน

ใน เมือง

รวม ทาง แต่ ทำ เรือ ขึ้น ถึง สระน้ำ ทาง ๓๕ นาที

พอ ถึง ได้ ด็จ

พระราช กำหนด ประพาศ สระน้ำ ซึ่ง น้ำ ของโบราณ

มี ผู้นำ คอง มติ เดียน เป็น

ช่อ มา ทูลเกล้าฯ ถวาย ๒ ช่อ ถ้ามได้ความว่านำมาแต่ทางฝั่งขวาเข้าไป
ทาง ลัก ๑๔ ไมล์เศษ ดอก มลิ ที่ นำ มา ทูลเกล้าฯ ถวาย นั้น กลีบ แฉก
ดี เหลือง อย่าง พรรณ พุทฺธ ชาติ แต่ มี กลิ่น หอม อย่าง มลิ ฝรั่ง เรียกว่า
ยัสมิน เป็น พรรณไม้ พุทฺธ ชาติ

เมื่อ จวน ถึง ที่ สระขัง น้ำ เขา ทำ เป็น ส่วน เล็ก ๆ ปลุก ต้น โข พะเต ต้น
ชะคราม ต้น ชน หมด ด้วยกัน ทั้ง ใน ส่วน แด ใน กระถาง ประมาณ ดู ว่า
ไม่ กว่า ๕๐๐ ต้น รดกัน เต็ม ที่ แต่ ปาน นั้น ยัง ต้น เล็ก ๆ แด แค้น ชนไม่ งดงาม
ดู เหมือน จะ ไม่ ด้ ัก สด ชื่น เลย เพราะ พื้น ดิน แห้ง เกราะ ไม่ มี น้ำ ที่ ้งอก
เป็น อยู่ ได้ เพราะ อา ไครย น้ำ รด มิ ได้ ชาติ ที่ จะ เข้า ใน ส่วน เขา ทำ ประตุ โคง
ข้าง ขวามิ เสา หมา ย คฤสดี ศักราช ๑๘๘๗ พิเศษ ของ สมเด็จ พระนาง เจ้า
กวิ น วิคต อริย ข้าง ซ้าย หมา ย เลข ๑๘๓๗ เป็น คฤสดี ศักราช ที่ มา ดี
เมือง เอเต็น ได้ ใน ส่วน มี บ้าย ห้าม ไม่ ให้ ใคร เด็ด หรือ เก็บ ใบไม้ ดอก ไม้
ซ้า ยัง มี คน มา เขียน เต็ม ว่า ห้าม ไม่ ให้ ทำ น้ำ ใน สระ ให้ เปด ็อง ด้วย ดุ ชน มาก
เพราะ ไม่ มี ใบไม้ ดอก ไม้ ที่ จะ ให้ เก็บ ได้ แด น้ำ ใน สระ ก็ แห้ง ชาติ เจียน จะ ว่า ได้
ว่า ใน สระ ไม่ เคย มี น้ำ

สระขัง น้ำ นั้น บน สระ ขุด ลง ไป ใน ศิลา อย่าง น่า ภา ร่อง ลำ ห้วย แห้ง
แห้ง ซอก เขา ลำ ห้วย นี้ เรียก ชื่อ ว่า ทะวาลี วิธ ที่ ขุด นั้น ก็ ขุด เป็น หลั น
หลั น กัน ลง มา ตาม ระดับ สูง ต่ำ ของ ลำ ห้วย แลว ลำ ราง เป็น ท่อ ต่อ กัน
เป็น สระ ๆ ลง มา บาง สระ ขุด ด้ ัก ราว ด้ ัก ๑๒ วา เศษ กว้าง ยาว ก็ ราว ๑๐ วา
มี โหญ่ บ้าง เล็ก บ้าง ต้น บ้าง ด้ ัก บ้าง แต่ การ ที่ ก่อ ข้าง สระ แด พื้น สระ นั้น
เรียบ ร้อย ดี ใช้ ศิลา มี ดี แด แฉก อย่าง โบก ด้วย ปูน สี เม้น

สระขัง น้ำ อย่าง นั้น เขา ว่า ใน เมือง เอเต็น ทั้ง โหญ่ เล็ก มี ประมาณ ๕๐ สระ

แต่ที่สอาดเรียบร้อยเก็บไว้ให้ดูเป็นของปลาตนั้นลึก ๑๐ ศักระ อยู่ในหม้อ
 เดียวกัน อังกฤษจัดทำเลขหมายที่บ่อ แต่คิดคำนวณว่าบ่อหนึ่งจะขัง
 น้ำได้เท่าใด มีเลขหมายไว้เรียบร้อย สระที่เป็นสระใหญ่ว่าจุน้ำได้
 ถึง ๔๖๔๕๒๗๓ กอ ดอน เวลาที่เสด็จพระราชดำเนินมาถึงสระเหล่านี้
 แห่งชาติไม่มีน้ำเลย เขาแจ้งว่ามีเวลาเต็มคือเมื่อปีชวดสัมฤทธิ์ ศก
 จุติศักราช ๑๒๕๐ เมื่อเกิดพายุใหญ่อย่างดำมืดพัดเรือใหญ่ๆ ในอ่าว
 ลมหนักครั้งหนึ่ง มีฝนตกมีน้ำไหลมาจากภูเขาเต็มสระ กับเมื่อ
 รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๐ อีกครั้งหนึ่ง มีฝนมากพอน้ำเต็มสระพอให้ได้ใช้
 ถ้าฝนตกบนเขาซ้ำซ้ำทางไหลดำห้วยนี้เมื่อใด ไม่ว่ามากน้อยไหลมา
 ลงสระน้ำเหล่านี้แทบทั้งสิ้น เพราะพื้นที่เป็นศิลาหน้าผาแข็ง น้ำไม่ใคร่ทราบ
 ซึมไปในพื้นดินอย่างเมืองเรา ที่ริมสระนั้นบนมีบ่อน้ำ ๒ บ่อเจ้าพนักงาน
 แจ้งว่าลึกถึง ๒๔ วาเศษ ที่ปากบ่อเห็นมีน้ำซึม แต่มีต้นโพทะเล
 ใหญ่อยู่สองต้น เป็นต้นที่ใหญ่แฉงามกว่าต้นอื่นๆ ที่เห็นมาในเอเต็น
 รวมทั้งหมดสระขังน้ำที่เอเต็น ต้องจัดว่าเป็นของปลาต แต่ควรดู
 อย่างหนึ่ง ได้ตรวจตราได้ส่วนดูว่า ใครเป็นผู้ให้ขุดแลขุดมาแต่
 เมื่อใดก็ไม่ได้ความชัด เขาว่าหนึ่งคือเป็นหลักฐานในเรื่องสระนี้ไม่มี
 เป็นแต่คิดเห็นกันว่า จะเปนพวกแขกเปอเซียซึ่งมาตีเมืองเอเต็นได้
 ในครั้งที่ ๒ เมื่อพุทธศักราช ๑๓๔๓ เป็นผู้ทำ เพราะต่อจากนั้นมามี
 ผู้ใดเคยมามีหนึ่งคือเป็นหลักฐาน ก็ว่าได้เห็นมีสระเหล่านี้อยู่แล้ว
 แลสระรองน้ำฝนเช่นนี้ เขาว่าที่อื่นในประเทศอาหรับแอฟริกาก็มี
 ยิ่งที่เมืองมะเร็บ (Mareb) ในมณฑลเยเมนฝ่ายเหนือ เขามี
 ทะนบขุดในหิน ซึ่งได้ขุดแต่โบราณก่อนพระพุทธศักราชถึง ๑๑๕๗ ปี

ที่ สระสอาดเรียบ ร้อย อยู่ยัง ที่ มา เห็นนี้ เพราะรัฐบาล อังกฤษ เขา ช่อม
 แชม เมื่อ จุด ศักราช ๑๒๓๖ สิ้น เงิน ค่าช่อม แชม ถึง ๓๗๐๐๐ ปอนด์
 ประมาณ ๗๕๐๐ ชั่ง เศษ

เมื่อ ทอด พระเนตร สระ ช้าง น้ำ ของโบราณ แล้ว ชื่น ทรง รด พระที่นั่ง
 เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ทาง เมือง เอเดิน ด้าน ตะวันออก เดียว วด กลับ
 ทาง อุโมงค์ ที่ ออก ไป กว้าง คอค ของ แหลม เอเดิน อุโมงค์ เปน อุโมงค์ ชุด
 ใน น้ำผา ยาว ๑๕๗ วา ๒ ศอก เปน ทาง รถ ม้า เดิน ได้ มี ที่ หลีก กัน ใน นั้น
 เปน แห่ง ๆ มี ดอกรั้ว ใช้ โคม จุด เรียง ราย ไป เปน อุโมงค์ ที่ อังกฤษ
 ชุด เพื่อ ให้ ย่น ระยะ ทาง ใน ระหว่ง บ่อม ที่ ตรง คอค ของ แหลม กับ ตัว
 เมือง เอเดิน ที่ เกรตา กอง ทหาร จะ ได้ เดิน ไป มา สดวก ใน อุโมงค์ อยู่ ช้าง
 จะ ถัด ถัด แด มี ผู้เฒ่า ถึง ใน เมือง เอเดิน ที่ เกรตา ถนน ก็มี ผู้เฒ่า จัด เต็ม ที่
 พย รถ พระที่นั่ง มา ถึง บ่อม ที่ ตรง คอค ของ แหลม เอเดิน เสด็จ พระราช
 ดำเนิน ลง จาก รถ พระที่นั่ง เสด็จ ประพาศ บน เจริง เทีน ทอด พระเนตร เจริง เทีน
 ค่าย ที่ ทำ ไว้ แต่ ก่อน ยัง มี นก แขม แร่ง ถ้วน ทำ ด้วย ศิลา แต่ เหวด
 อังกฤษ ไม่ได้ จัด ทหาร รักษา ที่ ตรง คอค ของ แหลม เพราะ ได้ เซตร แตน
 ขยาย ขึ้น ไป ทาง มั่ง อัก มาก เจริง เข้า ไป ตั้ง รักษา ที่ ชาย แวน นั้น แล้ว
 ที่ น้ำ เจริง เทีน แด เห็น ท่อ น้ำ ของเก่า ที่ เขา ทำ ไว้ ดำ เจริง นำ น้ำ แต่ คำ บด
 แด ออก แมนต์ ทาง ลึก ๖๕๐ เส้น เข้า มา ใน เอเดิน ที่ริม เจริง เทีน
 ช้าง ใน ซึ่ง เปน ปาก ท่อ น้ำ มี ต้น โพ ทด ปลก งาม ลึก ๒๐ คืบ เศษ แต่
 น้ำ ที่ นำ มา เปน น้ำ กร่อย สำหรับ ใช้ รด ต้นไม้ แด ใช้ ชัก ถ้ำ สิ่ง ของ แด
 พวก ราษฎร สุ มาลี ใช้ รับ ประทาน ได้ ดี เพราะ เคย รับ ประทาน แต่ น้ำ กร่อย
 ถ้า มา รับ ประทาน น้ำ ถิ่น ที่ จัด ดิน ที่ ว่า ไม่มี รศ กร่อย ไม่ พล ใจ

ครั้น ทอด พระเนตร แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น รถ พระ ที่นั่ง มา ทาง
ประตู ช่อง แคบ เรียกว่า บาเรียเกต (Barrier Gate) ซึ่งเคยเป็น
ประตู ด้าน ตะ เหนือ แล้ว ถนน มา ออก ที่ บ้าน มา ตา เสด็จ มา ถึง ท่า สพาน
ปรีนซ์ ออฟ เวลช์ เวลา ๑ โมง มี กรม การ นายทหาร แด่ ก๊าด ออฟออนเนอ
คอย ส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน อย่าง เมื่อ เช้าวัน นี้ เสด็จ ขึ้น อำ ภารรยา
ผู้ว่าราชการ เมือง กับ ภรรยา กรมการ ผู้ใหญ่ อีก ๒ คน ซึ่ง ลง มา ชม
เรือ พระ ที่ นั่ง มหา จักรกริ แล้ว ขึ้น ไป คอย เฝ้า แด่ ส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน
ด้วย พระบาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัก มี พระราช ดำรัส ตอบชอบใจ ผู้ว่า
ราชการ เมือง แล กรม การ ที่ ได้ จัดการ รับรอง โดย แขง แรง เรียบ ร้อย แล้ว
เสด็จ พระราช ดำเนิน ลง เรือ พระ ที่ นั่ง กัน เชียง ออก จาก ท่า มา ลง เรือ พระ
ที่ นั่ง มหา จักรกริ เวลา ที่ เสด็จ ลง เรือ พระ ที่ นั่ง แม้ จะ ค่ำมืด แล้ว คง น
กดี บ้าง บน ตรี ใน เมือง แด เรือ รบ ทั้งปวง ใน ชาว ก็ได้ ยิง ปืนใหญ่
ถวาย คำ นม อย่าง เมื่อ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง นั้น

แต่ เเค ได้ ะเวลา ออก เรือ พระ ที่ นั่ง จาก ท่า เเค เเค้น แต่ เวลา ยาม ๑
พอ จวน จะ ถึง กำหนด ออก นายเรือ กราบ บังคม ทูล พระกรุณา กอก ที่ เปิด
เครื่อง จักร ชำรุด แต่ นาย ช่าง กด แก่ ยัง ไม่ ได้ เพราะ ไฟ ติด มี ไอร้อน จัด
จะต้อง ดับ ไฟ ให้ เครื่อง จักร เย็น จึง จะ แก่ ได้ จึง ยัง ต้อง รอ อยู่ จน นาย ช่าง
กด ได้ แก่ ไช เครื่อง จักร ได้ ดี พอ เวลา ๗ โมง เรือ พระ ที่ นั่ง มหา จักรกริ
ถอน สมอ ไซ้ จักร ออก จาก เมือง เเค เเค้น มา ใน ทะเล ปาก ช่อง ทะเล แด
จน รุ่ง สว่าง

วันที่ ๒ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลา รุ่ง สว่าง มี คณิน กรม
อัครา พัด จัด จน หนาว ครั้น เวลา ๕ โมง เข้า ถึง เกาะ เปริม (Perim)

เรือ พระที่นั่งใช้ จักร มาทางช่องเล็ก เกาะบีร์ม อยู่ซ้ายมือ เป็น ระหว่าง
เกาะบีร์มกับแหลมแผ่นดินอาหรับ ช่องนี้กว้างดึกไม่ลึกถึง ประมาณ ๘๐ เส้นเศษ
เรือที่ไปมาจะเดิน ช่องนี้ หรือช่องใหญ่ ทาง ตะวัน ตก ระหว่าง กดาง เกาะบีร์ม
กับแหลม แอฟริกา เป็น ช่อง กดาง ดึก ๔๐๐ เส้น ก็ได้ ตาม แต่นายเรือ จะนัด
แตร พอใจ เมื่อมาถึง ที่นี้ได้เห็น เรือ เม็ด ใหญ่ดำ หนึ่งไป ทาง ช่องใหญ่ นั้น
แตร ทาง ช่องใหญ่ ตรง เกาะบีร์ม ข้าม ใกล้กับ ผัง ทาง ทวีปแอฟริกา มีเกาะ
หมู่ หนึ่ง ๖ เกาะเรียก ว่า ยีรัตซาบา (Jezarat Sabah) ฝรั่งเศส เรียก ว่า เกาะ
พี่น้อง เป็น เกาะดี จอดเรือได้ ฝรั่งเศส มา ยึด เขาเกาะหมู่ นี้ เป็น ของ
ฝรั่งเศส ตั้งแต่เดือน กรกฎาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๓๐๘

ทะเลใน ช่อง ทั้ง สอง นี้ มี ชื่อโดยเฉพาะเรียก ว่า แบบเฮด มันเด็บ
(Babel Mandeb) เป็น ภาษาแขก อาหรับ แปล ว่า ทะเล น้ำตา (Gate of
Tears) ที่ เรียก กันเช่นนี้ เพราะว่าแต่เดิม มา พวกแขก อาหรับ ถือ ว่า
ถ้าเข้าไปใน ช่องนี้ ถึง ทะเล คือ ทะเลแดง เรียกตาม ภาษา อาหรับ ว่า
ทะเล อุมม์ เป็น ทะเล ที่เรือไป มา ยาก แต่ มี เรือเป็น อัน ตราย มา หลุด
ร้อยลำ ถ้า ขึ้น เดิน เรือ เข้าไปใน ทะเลนี้ บุตร ภรรยา อยู่ ภาย หลัง คิด
เสียว่า ผู้ไป นั้น ตาย กระทำ อាកาร ภิ วิทยา แด แต่ง ตน อย่าง คน ที่ เสรี วัคค
ด้วย พัดดี พราก จาก ผู้ที่ รัก ซึ่ง ถึง มรณภาพ

เกาะบีร์มเป็น เกาะอยู่ ข้าง จะใหญ่ ยาว ทาง ตะวันออก ตะวันตกถึง ๓ ไมล์ครึ่ง
เท่ากับ ๑๕๗ เส้น ๓๐ วา กว้าง ทาง เหนือได้ลึกไม่ลึกถึง รว ๖๘ เส้น รอบของ
เกาะยาว ประมาณ ๓๐ ไมล์ หรือ ๓๓๕๐ เส้น เกาะนี้ แด หิน ก็ เป็น เกาะมี แด
ศิลา เป็น น้ำ ฝา แห่ง ดูแต่ไกล เห็น มี เป็น ต้น หอย แห่ง บน เกาะมี เหยือง แห่ง
ไม่เห็น ต้นไม้ เหย แต่ เขาว่า มี แต่ไม่ ต้ม มาก เกาะบีร์มนี้ เขาว่า เป็น เกาะที่

มีภูเขาไฟ มาแต่โบราณ อ้างเหตุผล ว่า อ่าว ช่างใต้ ที่ เป็น คล้าย วง อ้อม
รอบ เช่น นั้น เพราะเป็น เกรตา มาแต่เดิม ด้วยภูเขาไฟ ระเบิด หมดไป
จึง เหลือ แต่ ภูเขา เล็ก ๆ เป็น วง ล้อม รอบ ภาย หลัง เกาะ นั้น ดำ ลง ไป ด้วย
อำนาจ ของ ภูเขาไฟ ที่ ๆ เป็น เกรตา จึง จม ลง ไป ดึก ใน ทะเล เป็น อ่าว อยู่ จน
ทุก วัน นี้ แต่ การ ที่ เป็น มา เช่น นี้ คง เป็น มาแต่ กาล ก่อน นับ หลาย หมื่น
หลาย ล้าน ปี มา แล้ว

ใน เกาะ มี อ่าว ที่ จอด เรือ ได้ ไม่ ว่า ฤดูใด เพราะเป็น อ่าว ที่ มี เขา ล้อม
รอบ คลื่น ลม สงบ อ่าว นี้ อยู่ ทาง ทิศใต้ ของ เกาะ

เรื่อง ของ เกาะ ปีรีม มี กล่าว มาแต่ ฤดูศ คักราช ๑๕๓๓ ตรง กับ ฤดู
ศักราช ๙๓๕ เมื่อ ดง เอดฟง โซเดอ เอดมิ เคียบี (Don Alphonso de
Albuquerque) แม่ทัพ เรือโปรตุเกส นำกอง ทัพ เรือมาใน ทะเล แดง มาจอด
พัก ที่ เกาะ ปีรีม แด เห็น รูปไม้ กาง เชน เป็น รอย ปรากฏ จึง ถือว่า เป็น ปาฏิหาร
ของ พระเยซู ได้ สร้าง ไม้ กาง เชน ใหญ่ ไว้ บน เกาะ แล้ว เรียก ชื่อ ว่า เกาะ กาง เชน

ต่อมา ถึง ฤดูศ คักราช ๑๖๘๕ ตรง กับ ฤดูศ คักราช ๑๐๕๗ มี พวก สัตว์
มา ช้อง สุ่ม ทำ ร้าย เรือ ถูก คำไป มา ทาง อินเดีย จึง มี คน อังกฤษ ชื่อ กับตัน
อีวรี (Evory) คุม ทหาร เรือ มารบ ได้ สัตว์ แล้ว ตั้ง ค่าย อยู่ แต่ หา น้ำ
รับ บะรทาน ไม่ พอ จึง ต้อง ยก เลิก ไป

เมื่อ ฤดูศ คักราช ๑๗๘๘ ตรง กับ ฤดูศ คักราช ๑๑๖๑ อังกฤษ ทำศึก กับ
ฝรั่งเศส จะยก มา ที่ อินเดีย ทาง ทะเล แดง อังกฤษ จึง แต่ง ดุเตเตอร์ แนนท์
คอด แนนท์ เยเมอเร (J. Murray R. N.) คุม เรือ รบ ๓ ลำ มี ทหาร
อังกฤษ จาก อินเดีย ประมาณ ๓๐๐ คน มาตั้ง ประจำ รัษา การ แต่ ได้ ประกาศ

ว่า เกาะบีร์ม เป็น ของ อังกฤษ แต่ วันที่ ๙ เดือน เม คฤศต ศักราช ๑๗๙๙ ตรง กับ จุล ศักราช ๑๑๖๑ แต่ มา รักษา อยู่ ไม่ได้ นาน พอ การ คึก สด ความ สงบ แล้ว ก็ เลิก ทิ้ง ไป โดย เหตุ ไม่ มี น้ำ กิน เป็น ประชาน

ต่อมา ถึง คฤศต ศักราช ๑๘๕๕ ตรง กับ จุล ศักราช ๑๒๑๗ นาย พล จัตุวา คก ลัน (Brigadier General Coghlan) ผู้ว่า ราชการ เมือง เอเต็น มี ไป บอก ไป ยัง คอ เวอน เนอร์ บอม เบ ซึ่ง เจง เหตุ ผล ว่า เกาะบีร์ม นี้ เป็น ที่ สำคัญ ถ้า ได้ ไว้ อาจ ใช้ เป็น ที่ บัง กัน ฆ่า คึก อัน จะ มา ใน ทะเล แดง ได้ ขอ จัด การ รักษา ให้ มั่น คง แด ขอ ให้ ตั้ง ประภาคาร ใน ท่า ยิบ บอก มี ความ เพิ่ม เต็ม ว่า เมื่อ เขียน ไป บอก ฉบับ นี้ ได้ ข่าว ว่า มี เจ้า พนักงาน แผน ที่ ฝรั่ง เชื้อส จะ มา ตรวจ ทำ แผน ที่ เกาะบีร์ม แด ทะเล แดง ดังนี้ คอ เวอน เนอ เมือง บอม เบ เกรง ว่า ฝรั่ง เชื้อส จะ ชิง เอา เกาะบีร์ม เสีย จึง สั่ง มายัง ผู้ว่า ราชการ เมือง เอเต็น ให้ แต่ง ทหาร ไป ยึด เอา เกาะบีร์ม ไว้ เป็น ของ อังกฤษ ผู้ว่า ราชการ เมือง เอเต็น จึง แต่ง ดุคเตอร์ แนนต์ กริก (Greig) คู่ม กอง ทหาร ลง เรือ รบ ชื่อ มะหิ ออกจาก เมือง เอเต็น ใน เวลา กลาง ค่ำ ดุคเตอร์ แนนต์ กริก ได้ มายึด เกาะบีร์ม เอา เป็น ของ อังกฤษ ณ วันที่ ๓๓ เดือน มกราคม คฤศต ศักราช ๑๘๕๗ ตรง กับ จุล ศักราช ๑๒๑๙ แล้ว อังกฤษ ก็ เคย รักษา การ มา จน ทุก วัน นี้ นับ ว่า เป็น เกาะชั้น อยู่ใน เมือง เอเต็น

ใน เกาะบีร์ม มี คน พล เมือง ๓๓๕๕ มี ทหาร ตั้ง ประจำ รักษา เป็น ด้าน ของ อังกฤษ ที่ ปาก ช่อง ทะเล แดง แด มี เจ้า พนักงาน อังกฤษ มา ตั้ง เป็น นาย อำเภอ อยู่ แหตม เกาะบีร์ม ที่ เรือ พระ ที่ นัง แด่น มา โกลั ที่ เป็น แหตม ข้าง ขวาน ออก เรียก ชื่อ ว่า อาสะเลีย (Azalea) ที่ ยอด ภูเขา สูง บน แหตม นี้ ขึ้น ไป มี ประภาคาร มี ค่าย แด ตึก สำหรับ กอง ทหาร อังกฤษ มี เสา ชิง

ที่หมาย อยู่ บน นั้น ด้วย เจ้า ชนี้ เป็น เจ้า ชของ บริษัท อังกฤษ เรียก ชื่อ ว่า
บริษัท ลอยด์ส์ (Corporation of Lloyd) ขอ อนุญาต รัฐบาล อังกฤษ ตั้ง
ปี ละ ๕๐ รูเปีย ตั้ง มา แต่ จุด ศักราช ๑๒๔๗ เป็น บริษัท สำหรับ ส่ง ชาว
เรือ ไป มา ผ่าน เกาะ ปีริม โดย ทาง โทร เชน ไป ยัง กรุง ลอน ดอน

เมื่อ เรือ พระที่ นั้น ผ่าน มา เขาก็ ชัก ชงถาม ว่า เรือ อะไร นาย เรือ พระที่
นั้น ชัก ชง ตอบ ว่า เป็น เรือ พระที่ นั้น พระเจ้า แผ่นดิน กรุง ดยาม • แผ่นดิน
อาหรับ ฟาก ข้าง ตะวัน ออก ฝ่าย ขวามือ เป็น ภูเขา สูง ชื่อ ว่า บิเอดมัตฮาร์
แด แหถม ที่ ยืน ออก มา เรียก ว่า แหถม ราชะแบบ เอดมัต เด็บ เป็น เขตแดน
แขก เด็ก พวก เคอร์กี มา ตั้ง บ้อม อยู่ บน ยอด ภูเขา ดูก นั้น ฝ่ายใต้ เขา ใหญ่นั้น
แด เห็น บ้อม ได้ ถนัด เขา ว่า มี ทหาร เคอร์กี มา ตั้ง รักษา ประมาณ ๓๐๐ คน
เป็น บ้อม ชน กับ ข้า หลวง เทศาภิบาล ซึ่ง พวก เคอร์กี เรียก ว่า วาลิ

(Vali) ที่ เมือง สะแน (Sanaa) ใน มณฑล เยเมน (Vilayet) บน ภูเขา
ที่ บ้อม เห็น มี ทาง เดิน บน เขา ทั่วไป เข้าใจ ว่า จะมี บ้าน ใน แถบ เหล่า นั้น
เป็น อัน มาก เวลา เที่ยง เรือ พระที่ นั้น ถึง ตรง ที่ แด ตีจุด เห็น ๑๒ ดักรี่
๕๐ นาที ลอง ตีจุด ตะวัน ออก ๔๓ ดักรี่ ๒๑ นาที

เรือ พระที่ นั้น ใช้ จักร ต่อ มา เวลา บ่าย ๒ โมง ครึ่ง แด เห็น เมือง โมคา
Mokha อยู่ ข้าง ขวามือ ฟาก แผ่นดิน อาหรับ เมือง นี้ เขา ว่า แด อาติ
เชดูลี อิบน์ โอมา (Sheik Ali Shaduli Ibn Omar) เป็น ผู้ มา ตั้ง เมื่อ
ศฤศต ศักราช ๑๔๓๐ ตรง กับ จุด ศักราช ๑๘๕๒ เดิม ตั้ง เป็น ส่วน กานแฟ ภาย
หลัง มี คน มา อยู่ มาก เจริญ ชน เป็น อ่าว ทำ ดิน ค้า ของ มณฑล เยเมน
มี บริษัท คน ต่าง ประเทศ ตั้ง ค้า ขาย อยู่ เป็น อัน มาก จน ถึง จุด ศักราช ๑๒๐๑
เมื่อ อังกฤษ มา ได้ เมือง เอดัน ตั้ง เป็น ทำ ดิน ค้า แบ่ง กับ เมือง โมคา ชน ข้า

แต่นั้นมา แชกเตอร์ก็ ซึ่งเป็นผู้ว่าราชการเมืองโคมา มักเป็นคนไม่ดี มักเบียดเบียนคนมุสลิม ราษฎรบ้านเมืองจึงซัดโซ่มลง จนถึงเก็บเงินไม่ใคร่ได้ ยกเอาผลประโยชน์แผ่นดิน ออกประมูดขายผูกขาด ได้ปีละ ๒๕๐๐๐ เหรียญ ด้วยเหตุผล ๒ ประการ ดังกล่าวมาแล้วนี้ จึงพาให้เมืองโมคาซัดโซ่มลงไป แด่เมืองเอเดนเจริญขึ้นเท่าใด เมืองโมคาก็เสื่อมทรามลงไปเท่านั้น แต่เดิมเมืองโมคาเป็นเมืองใหญ่ มีตึกหลายร้อยหลังทั่วเมืองเป็นกำแพงล้อมรอบ มีป้อมค่ายสำหรับการรบพุ่งนั้นคงเคยมีถนนรถไปมาได้ เวลาที่เรือพระที่นั่งผ่าน มา เห็นมีหมู่บ้านชาวโรฮ์อยู่ชายทะเลดูเหมือนเป็นเมืองใหญ่โต แต่บัดนี้ได้ความว่าเป็นเมืองร้าง ยังมีเรือนมุงด้วยใบไม้ สัก ๓๐ หลัง ถนนหนทางว่าหญ้ารกขึ้นเต็มไปหมด ไม่มีเรือไปมา เหมือนอย่างแต่ก่อน

เรือพระที่นั่งใช้จักร ต่อมา มีลมพัดจัดจนหนาว เวลาบ่าย ๔ โมง ๔๕ นาที ถึงเกาะสุยูล (Suyul) ต่อมาเวลา ๕ โมงเศษ ถึงเกาะฮานิช

(Hanish) น้อยแต่เกาะฮานิชใหญ่ เกาะเหล่านี้ อยู่ทางซ้ายมือ

ครั้นเวลา ๑ ทุ่ม ๑๕ นาที เรือพระที่นั่งผ่านช่องเกาะข้างซ้ายมือเป็นเกาะใหญ่ เรียกว่าเกาะเยเบดซูกอ (Jebel Zukur) ข้างขวาเป็นเกาะเล็ก เรียกว่าอะบูเอล (Abu Ali) แถบเหล่านี้เป็นที่สำคัญที่สุดเดินเรือไปมาต้องระวังโดยกวดขัน เพราะเคยมีเรือมาโดนศิลาแตกอับปางในแถบเหล่านี้หลายลำ ด้วยมีดไม่มีประกาศารชี้ทาง แต่เพราะการที่จะทำประกาศารพวกฝรั่งชาติใหญ่จะเกณฑ์ให้กรุงเติกทำ แต่กรุงเติกไม่มีผลประโยชน์อย่างใดในทะเลเท่ากับพวกฝรั่ง จึงยังเป็นอันไม่ได้ทำประกาศาร

วันที่ ๓ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เรือพระที่นั่งใช้จักร ต่อมา

ใน ทะเท แดง มี ตม อุตฺรา พัด จัด จน หนาว มี คลื่น ไต้ น้ำใหญ่ จน น้ำ เค็ม
กระโจน ขึ้น บน หัว เรือ พระที่ นั่งได้ คน ที่ มาใน เรือ มา คลื่น เปน อัน มาก
เวลา เข้า ๓ โมง นาย เรือ แจ้ง ว่า เรือ พระที่ นั่ง ถึง ตรง ที่ เมือง มะโซวา
(Masowah) ฝั่ง ข้าง ซ้าย มือ ใน ทวีป แอฟริกา ซึ่ง ว่า เปน ของ ชาดี อิตาลี
อิตาลี ได้ เคย มา ตั้ง ทำ คึก กับ พวก อมิซนี ใน ทวีป แอฟริกา เวลา เทียง เรือ
พระที่ นั่ง ถึง ตรง แด คิจุต เหนือ ๑๖ ดีกรี ๓๘ นาที ลง คิจุต ๓ วัน ออก ๔๑ ดีกรี
ใช้ จักร มา ตลอด คั่น ไม่ เห็น เกาะ ฝั่ง

วันที่ ๔ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เรือ พระที่ นั่ง ใช้ จักร มา
ใน ทะเท แดง ยัง มี คลื่น น้ำ เค็ม ยัง กระโจน ขึ้น ตอน คีเคะเรือ พระที่ นั่ง ขึ้น
คาบ พ่า ข้าง บน ได้ มี ตม อุตฺรา พัด เย็น จน จวน หนาว เวลา เทียง นาย เรือ
คำนวณ ได้ แด คิจุต เหนือ ๒๐ ดีกรี ๓๘ นาที ลง คิจุต ๓ วัน ออก ๓๘ ดีกรี
๒๑ นาที พบ เรือ เมล์ ไป มา หาย ลำ เวลา จวน พลบ แด เห็น ยอด เขา
เอดบา อยู่ ริม ฝั่ง ข้าง ซ้าย มือ เห็น แต่ ยอด เขา ด้วย โทด มาก
เวลา ยาม เคษ เรือ พระที่ นั่ง ถึง ตรง เมือง ยิดดา (Jiddah) เปน ท่า ขึ้น ไป
เมือง เมคะ (Mecca) ที่ พวก นับ ถือ ล่า ลนาม หมัด มา นมัด การ กัน เปน
อัน มาก เมือง ยิดดา ว่า เปน เมือง ใหญ่ มี คน พลมือง ถึง ล่าม หมีน เคษ
มี เรือ เมล์ บาง บริษัท แวะ รับ ลินค้า แด จน โดย ล่าร ทาง จาก เมือง ยิดดา
ไป เมือง เมคะ ๖๐ ไมล์ เท่า กับ ๒๕๐๐ เส้น ไป ทาง ทิศ ๓ วัน ออก เฉียง ไต้
เพราะ เมือง เมคะ อยู่ ทาง ทิศ นั้น เขา ว่า ปี หนึ่ง มี พวก แหก มหมัด มา กระทำ
ลักการ บุชา ที่ เมือง เมคะ ไม่ ต่ำ กว่า ๔๐๐๐๐ คน

เวลา ๑๑ ทุ่ม ครึ่ง ถึง เกาะ เซน ยอนซ์ (St. Johns or Zeberjed)
เกาะ อยู่ ข้าง ซ้าย มือ เปน เกาะ มี ยอด เขา แด มสูง ลัก ๗๐๐ ฟุต เขา ว่า แด

โบราณเคยมีมรฎูในเกาะนี้ นายเรือแจ้งว่าฝั่งข้างตะวันออกทางแผ่นดิน
อาหรับ ตรงนี้ถึงเมืองเยนโบ (Yenbo) เป็นเมืองท่าขึ้นไปเมืองเมดินา
ซึ่งเป็นเมืองที่ฝั่งพระบรมศพ มหมัด ต้นลำดนาของแขกพวกนี้ถือ
ลำดนามหมัด

วันที่ ๕ พฤษภาคม รัตนโกสินทรศก ๑๑๖ คลื่นลมค่อยสงบแต่ไม่เห็น
ฝั่งด้วยเรือพระที่นั่งแน่นมากกลางทะเลแดง แต่มีลมพัดพอไม่ร้อน เวลา
เช้า ๕ โมง นายเรือให้จัดหัดทหาร ปืนเล็ก ปืนใหญ่ เป็นการฝึกซ้อมให้
ชำนาญ เวลาเที่ยงเรือพระที่นั่งถึงตรงที่แต่เดิมจุดเหนือ ๒๕ องศา ๔๘ นาที
ของจุดตะวันออก ๓๕ องศา ๕๗ นาที เวลาบ่าย ๕ นาฬิกาเรือพระที่นั่ง
มาถึงประการบนหินโสโครกในทะเลเรียกว่าดีดัลซ (Doebalus Reef
abdul Khisan) อยู่ทางซ้ายมือห่างเรือสัก ๓ ไมล์ ๖๖ ๓๓๕ เส้นเศษ
เป็นศิลาก้อนหนึ่งตั้งอยู่ในน้ำไม่มีที่ดินเลย แลดูไกล ๆ เวลากลางวัน
คล้ายกับเรือใบดำหนึ่ง ประการสูง ๗๐ ฟุต เขามีแสงไฟคงอยู่ที่
แต่เห็นได้ไกลถึงทาง ๑๔ ไมล์หรือ ๖๓๐๐ เส้น รอบตัวบนประการ
ชักธงชาติเตอร์ก

การที่จะรักษาประการแห่งนี้ ว่าหาจ้างฝรั่งมารักษาก็ไม่ได้
หาได้แต่พวกแขกอาหรับมีสามคนประจำอยู่ บ่าย ๕ โมงเศษ นายเรือ
แจ้งว่าเรือตรงเมืองโกเซีย ทางขวามือฝ่ายตะวันตกในเมืองอียิปต์
เมืองโกเซีย (Kosseir) นี้ ในนิราชตอนดอนซึ่งหม่อมราชวงศ์ทำ
เป็นคำกลอน หน้า ๑๖ มีกล่าวถึงว่าได้ไปจอดพักซื้อหาถ่านแต่เรียกว่า
เมืองโกไซ

เมืองโกเซียนี้ แต่เมื่อยังไม่ได้ชุดคลองสุเอซเป็นท่าขึ้นแห่งหนึ่ง

คือ พอก มาค้าขายทาง ทะเล แดง จะไป เมือง อียิปต์ มา ขึ้น ทำนี้ เดินไป
ทาง บกไป เมือง แกแน (Kench) ริม ลำแม่น้ำ ใน ด้ ลงไป

เรือ พระ ที่ นั้ ง ใ้ จักร ค่อ มา เวลา ๒ ทุ่ม ถึง ประภาคาร บน เกาะ เล็ก
อยู่ ข้าง ซ้าย มือ ฝรั่ง เรียก ว่า ประภาคาร บริตเตอรื แปล ว่า พี่น้อง
เพราะ มี เกาะ เล็ก ๆ อยู่ สอง เกาะ ด้วย กัน เวลา ๑๐ ทุ่ม มา ถึง เกาะ ชัดวัน
(Shadwan) เกาะ อยู่ ทาง ซ้าย มือ มี ประภาคาร อยู่ ที่ คุ้ ได้ ทำย เกาะ
ที่ นี้ นายเรือ แจ้ง ว่า เป็น ที่ ลำคัณ เพราะ เป็น ที่ ปาก อ่าว สุเอซ กับ ปาก
อ่าว อากะบา (Akabah) ค่อ กัน ถ้า มี คดี น ลม ทาง อ่าว อากะบา จัด มัก
พด คี เรือ เข้า ผั้ ง ทาง ตะวันตก กระ ทบ คีตา โด โครก เบน อัน ทราย ได้ แด น้ำ
ก็ โหด เชี่ยว อยู่ ประการ หนึ่ง เวลา ค่ำ อากาศ มีด เรือ จะ ไป สุเอซ มี แล่น
หลง เข้า ไป ทาง ใน อ่าว อากะบา เรือ พระ ที่ นั้ ง ใ้ จักร เข้า มา แยก ข้าง ซ้าย มือ
ทาง อ่าว สุเอซ พอ พ้น มา เวลา ๑๓ ทุ่ม ถึง เกาะ จุบัต (Jubal) อยู่ ข้าง
ซ้าย มือ ที่ หัว เกาะ จุบัต เรียก ว่า ฉาบ จุบัต (Shab Jubal) มี เรือ
กลไฟ ที่ แล่น มา ถูก โด โครก เบน อัน ทราย แดก คี ค้าง อยู่ บน คีตา ๑ ลำ ว่า
คี ค้าง มา หลาย ปี แล้ว แด ที่ ไก่ ๆ กัน ก็ มี เรือ ลำ หนึ่ง คี ค้าง อยู่ บน คีตา
โด โครก เรียก ว่า ฉากรอก (Shagrock) อยู่ ข้าง ขวา มือ

วันที่ ๒ พฤษภาคม วันโกสินทร์ ศก ๑๑๖ พอ เวลา รุ่ง สว่าง ถึง
ประภาคาร เหนือ เกาะ อาชะราฟี (Ashrafi) อยู่ ข้าง ซ้าย มือ ดัง เกตุ
ดู ภูเขา บน เกาะ แด ริม ผั้ ง ทั้ง สอง ฟาก ทะเล อ่าว สุเอซ ล้วน แต่ เป็น หิน ฝา
ดี เทา ๆ ปน กับ ทราย แห้ง เคียน โลง ไม่ มี ต้น ไม้ แด บ้าน ช่อ ง ผู้ คน เคย
แล ดู ไป ทาง ฝ่าย ตะวัน ออก ที่ เรียก ว่า ลีไน เบน นินสุรา คือ แผ่นดิน ใน ที่
แหลม สุไน เห็น เป็น ภูเขา อย่าง เคียน โลง มี แต่ คีตา กับ ทราย แด เห็น ภูเขา

ใหญ่ แนวนั้น เป็นแนวภูเขาใหญ่ อยู่ในทางนั้น สูงชัน เขาเรียกว่า เขาอัมโซเมอ (Jebel Ummsomer or Katareena) ประมาณสูงถึง ๘๕๐๐ ฟุต ไกลจากภูเขานี้ไป ทางตะวันออกเฉียงเหนือในแนวเดียวกัน เขาเรียกว่าเขาซีนาย (Mount Sinai) เป็นที่สำคัญแห่งหนึ่งในศาสนาของพวกคฤสเตียนแท้ คือ เขากล่าวว่ามีคนชื่อโมเซ ได้พบศิลาจากคำภีร์ไบเบอที่ซ่อนศาสนา จึงได้เป็นคำภีร์สั่งสอนศาสนา มาจนทุกวันนี้ บนยอดภูเขา ๆ ว่า มีตึกวัดของศาสนา คฤสเตียน ร้างมาแต่โบราณ มีทางคนเขาเคยมานมัสการที่ ๆ ใกล้เคียงกับภูเขานี้ ก็มีเรื่องราวที่เกี่ยวกับศาสนา มาก

เรือพระที่นั่งใช้จักรมาในทะเลอ่าวสุเอซ แลเห็นฝั่งสองข้างตลอดมา แต่ไม่มีอันใดแปลกปลาดหรือน่าดู มีแต่เขาหินเทา ๆ ปนกับทราย แลทะเลทรายเป็นพื้นไปเท่านั้น เวลาเช้า ๓ โมง ๒๐ นาที ถึงประการที่แหลมราชกรี (Ras Gharib) อยู่ริมฝั่งซ้ายมือ ข้างฝั่งขวา มือมีเมือง อีกเมืองหนึ่ง ชื่อเมืองทอร์ (Tor) ซึ่งข้าพระพุทธเจ้าควรกราบทูล คือ บรรดาคนนับถือศาสนาหมัดในอียิปต์ ถ้าจะไปเมืองเมกะต้องขอหนังสือเดินทางจากกรมมหาดไทยเป็นคู่มือไป เวลาที่ขอหนังสือเดินทาง ผู้ที่จะไป ต้องนำพยานหลักฐานมาให้เห็นได้ชัดก่อนว่า ผู้นั้นมีเงินเป็นทุนพอจะเสียค่าโดยสารเรือทั้งไปและมาได้ กับมีเงินพอจะเลี้ยงตน ในเวลาที่ไปอยู่ในเมืองเมกะพอสามเดือน จึงจะออกหนังสือทางให้ เพราะเขาระวังเกรงว่าถ้าไม่มีเงินพอจะต้องไปเป็นคนขอทาน ทั้บถมอยู่ที่เมืองเมืองเมกะ ระบุจะไปนมัสการตามลัทธิศาสนาหมัดนั้น ในเดือนมีนาคม เมษายน พฤษภาคม เมื่อกลับมาเรือที่

บรรพทุก คน ไปเมือง เมกะต้อง แวะ มาส่ง คนไว้ที่ เมือง ทอร์ ๑๕ วัน ก่อน คน
 เหล่านั้น จึง เข้า มา ใน อียิปต์ ได้ เพราะเขาเกรง ว่า โรค ไกย มี อหิวาตะ
 ะโรค เปน ต้น จะติด มา เมื่อ พัน กำหนด ๑๕ วัน แล้ว มี เรือ เมล์ ไป รับ
 มาส่ง ไว้ ที่ ตำบล บ้าน บอ โม เซ ริม ทะเล ฝ่ายใต้ เมือง สุเอซ ทาง
 ลึก ๓๖๐ เส้น ให้ พัก อยู่ ที่ บ้าน นั้น เสีย อีก ๗ วัน ก่อน จึง จะยอม ให้
 เข้า เมือง สุเอซ ข้อ ที่ ว่า ให้ คน พัก ตรวจ โรค เช่น นั้น เสีย ฝรั่ง ว่า มี เช่น
 นั้น เสมอ แต่ ฝ่าย ข้าง พวก อียิปต์ ว่า ไม่ ใคร ต้อง มี ยัง เปน สอง เลียง อยู่
 เวดา บ่าย โมง ครึ่ง มา ถึง ประภาคาร สะฟารานา อยู่ ริมฝั่ง ทาง ซ้าย มือ
 เหมือนกัน ที่ ประภาคาร นี้ มี เรือ น ทำไว้ ให้ คน รักษา อยู่ ประจำ แต่ มี ชง
 ชาติ อียิปต์ ปัก อยู่ ด้วย

วัน นี้ เปน วัน แรก ที่ได้ เข้า มา ใน เขต อียิปต์ แท้ ดม ที่ พัด มา ก็ แปลก
 กับ ดม เมือง เรา คือ ดม ที่ อียิปต์ เปน ดม แห้ง ๆ ออก อยู่ ข้าง จะร้อน
 แด ความ รู้ ดี ใหม่ ๆ ดู อัดอก อัดใจ หรือ จะหายใจ ไม่ สดวก ตาม ปกติ
 แต่ พอ เกย เสีย ลึก หน่อย ก็ สบาย ดม แห้ง แห้ง เช่น นี้ เปน ดม ที่ พัด มา
 จาก ทะเลทราย ใน ที่ ฝั่ง ดอง ข้าง เขาว่า เปน ดม สอาด ดี ไม่มี โรค ไกย
 อย่าง ไใด อีก อย่าง หนึ่ง ใน ที่ ทะเล ทราย เช่น นี้ พา ให้ ตา เรา วิปลาด ไป ได้
 แด ดู ไป ใน ทะเล ทราย พา ให้ เห็น เปน บ้าน เรือน ผู้คน แด หนองน้ำ ไป ได้ ต่าง ๆ
 แท้ ที่ จริง เมื่อ เข้า ไป จวน ถึง บ้าน เรือน ผู้คน ต่าง ๆ เหล่านั้น หาย หมด
 ไม่มี เติช มี แต่ ทราย

อนึ่ง เรือ เมล์ ชี ดอน ที่ ตาม เรือ พระ ที่ หนึ่ง มา ห้าง ลึก ๓๐๐ ๖๖ ๔๐๐ เส้น
 ใน ชั่วโมง หนึ่ง คอย แด ดู อยู่ แด เห็น เปน รูป อย่าง หีบ ขนม บ้าง เปน รูป

บ่อมนเป็น ลูก บวบ บาง ที่เล้าสอง เล้า นั้น เป็น ๔ เป็น ๕ แด ปล่อง
กับเล้ายาวเท่ากัน กลายไปต่าง ๆ ได้ อาการ ที่เห็น วิปถาด ใน ทะเล
ทรายเช่น นี้ มี ใน คำ อังกฤษ ที่ เรียกว่า มิ ราช (Mirage)

เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ต่อ มา พอ ระยะ ทาง อีก สัก ๕๐๐ เส้น จะ ถึง เมือง สุเอศ
พอ แตะ เห็น เมือง ดิบ ๆ มี เรือ ยอช ทา สี ขาว รูป อย่าง เรือ พระที่นั่ง เวลาค่ำ
แต่ง ด้วย ธง สี ต่าง ๆ ทั้ง ลำ มี ธง ชาติ อียิปต์ เป็น สำคัญ ตก ชง ถวาย คำนับ
แล้ว แล่น ตาม เรือ พระที่นั่ง เข้า มา ใน อ่าว นำ เมือง สุเอศ เรือ ดำน้ำ ภายหลัง
ข้าพระพุทธเจ้า ได้ ถาม ได้ ความ ว่า ชื่อ เรือ อาบัส (Abbas) เป็น เรือ
สำหรับ รักษา การ ดำน ทาง ชาย ทะเล ใน เขต อียิปต์ เล็ก กี่ ปาชา ข้าหลวง
แต่ เจ้า เมือง สุเอศ นำ ออก มา รับ เล็ดจ์ พระราชดำเนิน ชง ของ ชาติ อียิปต์
แต่ ดู โกลด ๆ คล้าย กับ ชง ข้าง เพราะ พื้น แด กลาง มี เป็น รูป ดวง พระจันทร์
แหว่ง แล้ว มี ดาว อยู่ ข้าง ใน ฝ่าย ข้าย ดวง พระจันทร์ เวลา บ่าย ๕ โมง
สี่สิบ นาที เรือ พระที่นั่ง มา ถึง ทำ นำ เมือง สุเอศ ทอด ลม ใน อ่าว เมือง สุเอศ
ทาง ห่าง จาก บ้าน ปาก อ่าว ประมาณ ๓ ไมล์ ๓๕ เส้นเศษ เรือ ยอช
ที่ ตาม มา ทอด ลม ไกล เรือ พระที่นั่ง ทหาร ใน เรือ ดำน้ำ ถวาย คำนับ พร้อม
กัน แล้ว อาเหม็ด เล็ก กี่ ปาชา (Ahmed Zeki Pacha) องครักษ์ ของ
คิติก เจ้าผู้ครอง เมือง อียิปต์ ๑ มอนสตาฟา อิบาดี เบ (Monstapha Ibadi Bey)
เจ้า เมือง สุเอศ ๑ กับ คน อังกฤษ ซึ่ง รับ ราชการ ใน เมือง อียิปต์ ๒ นาย คือ
มิดเตอร์ เมอเรเบ (Murrey Bey) นาย เรือ ไอดา ๑ มิดเตอร์ บิมบาชิ เปอวิล์
(Bimbashi G. F. G. Purvis) เจ้าพนักงาน รักษา ด้าน ชาย ทะเล ๑ ปาชา เบ
Pacha Bey Bimbashi เหล่านี้ ไม่ใช่ ชื่อ เป็น ตำแหน่ง ยศ) แต่ มิดเตอร์
นอร์ริช (J. R. Norrish) กงสุล อังกฤษ เมือง สุเอศ มา จาก เรือ ยอช ที่ ออก

ไปรับนั้น มาเฝ้า ทูลของ ชูดี พระบาทในเรือ พระที่นั่ง เล็กก็ปาชา กราบ
บังคม ทูล พระกรุณาว่า คิธิบ เจ้าผู้ครอง เมือง อียิปต์ แต่งให้ เล็กก็ ปาชา เปน
ข้าหลวง มา รับ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน แด ให้ ตาม เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ดู แด รักษา
การ จนกว่า จะ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน จาก เขตแดน ดิน อียิปต์ มี พระราช ดำรัส
ตอบ ชอบใจ แล้ว มี พระราช ปราไธย ด้วย เจ้า เมือง กรมการ เมือง อียิปต์
แด กงสุล อังกฤษ ตาม ส้มควร แล้ว เล็กก็ ปาชา แด เจ้า เมือง สุเอซ กราบ
ถวาย บังคม ลา กลับ ไป แล้ว มอง ดีเออ ทิลเล่ย์ (G. B. Tillier) ผู้ อำนวยการ
มอง ดีเออ เกลเดนเน (Quellenne) นายช่างใหญ่ มอง ดีเออ เชเวเน (Chevenet)
เจ้าพนักงาน จัด การ คลอง สุเอซ ๓ นาย เฝ้า ทูลของ ชูดี
พระบาท ขอ รับ พระราชทาน เปน ชูระ จัด ใน การ ที่ จะ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน
ใน คลอง สุเอซ แด ขอ จัด ให้ เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ไป ได้ ตลอด คลอง ไม่ต้อง
ให้ จอด คอย ให้ เรือ ลำอื่น หลีก ไป ดัง เรือ ค้าขาย ตาม ขรรมนานี้ ได้ ทรง
ตอบ ชอบใจ แด มี พระราช ดำรัส ด้วย ตาม ส้มควร เจ้าพนักงาน คลอง สุเอซ
ตาม นาย กราบ ถวาย บังคม ลา กลับ ไป

ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมง พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย พระ
บรมวงษานุวงศ์ แด ข้าราชการ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน จาก เรือ พระที่นั่ง มหา
จักรกรี โดย เรือ กันเชียง จะ ชน บ้าน ปาก อ่าว ติวฟีก มีสเตอร์ นอริช กงสุล
อังกฤษ ตาม เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ด้วย เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี แด บ้อม
แบตรี ใน เมือง สุเอซ ยิง ปืนใหญ่ ถวาย คำนับ เรือ พระที่นั่ง มา เทียบ น้าท่า
ตึก บริษัท คลอง สุเอซ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ถนน ชาย น้ำริม คลอง สุเอซ
เรียกว่า เฮลเดนอาเวนู (Avenue Helene) ถนน นี้ ยาว ประมาณ
สามสิบ ห้า เส้น เขา ปลุก ต้นไม้ เบน ต้น ส่น แด ต้น จามจุรี พวก เดียว กับ

ต้น นกยูง ฝรั่งเศส ทั้งสองข้างทาง เป็น ถนน ทำขึ้นใหม่ ยังไม่เสร็จจะเรียบ ร้อยดี
 ริม ถนน ด้าน ตะวัน ออก ตก คลอง สู่เอศ ข้าง ตะวัน ตก มี ตึก ใหญ่ เป็น ที่ ว่า
 การ บริษัท คลอง สู่เอศ ตึก ชาย น้ำ ฟ้า กาแฟ โรง สวด แต่ เมื่อ จวน สิ้น ถนน
 ทาง เหนือ ริม ถนน ฟาก ตะวัน ตก มี รูป หล่อ ครึ่ง ตัว ตั้ง อยู่ บน ถนน คิดา
 เป็น รูป ลุค เทอร์ เนนต์ แวก ซอน ซึ่ง ได้ เป็น ผู้ ออก ความคิด ใน ชั้น ต้น ว่า
 ที่ ชน ชาว ยุโรป จะ ไป ทาง เมือง ฝ่าย ตะวัน ออก ควร ให้ เดิน ทาง แผ่น ดิน
 อียิปต์ ดัง เกศ ดู คน พล เมือง อียิปต์ แต่ง ตัว ปลาด กับ ที่ ได้ เห็น มา แล้ว
 คือ สวม เสื้อ คลุม ยาว อย่าง ผู้ หญิง ฝรั่งเศส แต่ เรียบ ๆ ไม่มี กดืบ ใช้ เสื้อ ย้อม
 เป็น สี เขียว คราม โดย มาก ที่ เป็น ลาย ริ้ว แดง ริ้ว ลาย ๆ ก็มี บ้าง แต่ น้อย
 สวม หมวก อย่าง ที่ เรา เรียก ว่า หมวก เด็ก แต่ คน ที่ จน ก็ ใช้ เอา ผ้า เย็บ
 เย็บ ติด กัน เป็น หมวก ชั้น คน พลเรือน แต่ ผู้ ต่ จ้ง ใช้ หมวก อย่าง สัก หาด
 หนา สี แดง หมวก นั้น เป็น ของ สวม ติด ตัว อย่าง ผ้า โปก คือ สะ ของ แหก
 จะ ไป ที่ ไท หา ผู้ ไท ก็ได้ ไม่ ต้อง เบียด หมวก เวลา ที่ เดิน ไป มี เด็ก มาก วิ่ง
 ตาม เกรี้ยว พล ตระเวน ห้าม ไม่ ใคร ไหว ยังมี คน ผู้ ใหญ่ ที่ คอย แตะ เต็ม
 เข้า มา ประจบ ประจบ พุดจา ด้วย ขอ เป็น ผู้ บอก เล่า นำ ทาง ต่าง ๆ ชุระ
 กังวต หา เงิน จิต ถ้า พุด ด้วย แล้ว แม้ แต่ ถาม อะไร คำ หนึ่ง สอง คำ เมื่อ จะ
 กลับ ร้อง ขอ เงิน จุก จิก นำ ว่า คาญ มี ลา ตัว เด็ก ผูก เครื่อง พร้อม มา ขอให้
 ชี เพื่อ ได้ เงิน คำ ชี ว่า ถ้าว ลา รู้ กัน ได้ พา ให้ ผู้ ชี มีความ สบาย แต่ ชี ก็ ดี
 พอ ใจ เมื่อ เล็ด จ ทรง พระราช ดำเนิน สิ้น ถนน แล้ว กอง สู้ อังกฤษ กราบ
 ถวาย บังคม ลา กลับ ไป แล้ว ทรง พระดำเนิน กลับ มา ทาง เดิม พอ ทรง
 พระราช ดำเนิน แล้ว เล็ด จ ดง สู้ เรือ พระที่ หนึ่ง เล็ด จ พระราช ดำเนิน กลับ
 มา เรือ พระที่ หนึ่ง มหา จักรกริ ประทับ แรม อยู่ ใน อ่าว เมือง สู่เอศ ๑ ราตรี

บ้าน ปากอ่าว ติว ฟัก ที่เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน วัน^{นี้} เป็น บ้าน ที่ ฝรั่ง ผู้ เกี่ยว
ข้อง กับ บริษัท คลองสุเอซ มา ตั้ง อยู่ มี ราษฎร บ้าง พึ่ง มา ตั้ง ได้ ไม่ ชำ นึก
มี ตึก งาม ดี หลาย หลัง ที่ ยัง ก่อ อยู่ บ้าง ก็ มี หมด ด้วย กัน ประมาณ ๕๐ หลัง
เป็นที่ แหลม ทะเล ที่ มา จัด ทำ ตั้ง ขึ้น อ่าว ข้าง ซ้าย ฝ่าย ตะวัน ตก เรียก อ่าว
อิบราฮิม ติว เมือง สุเอซ ตั้ง อยู่ ซ้าย อ่าว ฝ่าย เหนือ ทาง ห่าง จาก ท่า ขึ้น
หัว แง่ คลอง สุเอซ ๖๐ เส้น เศษ แล เห็น กัน ถนัด มี รถ ไฟ ไป มา ถึง กัน
เวลา เดิน ทาง ลึก ๗ นาที ฝ่าย ตะวัน ตก เมือง สุเอซ ซ้าย อ่าว อิบราฮิม มี ภูเขา
คีตา อยู่ พวก หนึ่ง สูง ราว ๕๐๐ เมตร ตั้ง เหนือ อยู่ เป็น ภูเขา ยาว เป็น แนว
ซ้อน กัน แล ดู โดด เห็น เมือง สุเอซ ตั้ง อยู่ ซ้าย ภูเขานั้น ฝ่าย ตะวัน ออก ภูเขา
แนว^{นี้} เรียก ว่า เคเบต อัดตะกา (Gebel Attaka) เคเบต ภาษา อียิปต์ ว่า
ภูเขา คีตา ต่าง ๆ ที่ ใช้ ใน เมือง นำ มา แด่ ภูเขานั้น

วันที่ ๗ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลา เข้า เเด็ก ก็ ปาชา ๑
เจ้า เมือง สุเอซ ๑ มิสเตอร์ เปอ วิส ๑ มา เฝ้า ทูล ถอง ขลุ้ พระบาท ใน เรือ
พระ ที่ หนึ่ง มหา จักรกรั พอ จวน จะ ออก เรือ พระ ที่ หนึ่ง เจ้า เมือง สุเอซ
ทราบ ถวาย บังคม ลา กลับ ไป เรือ พระ ที่ หนึ่ง ได้ ยิง ปืน ใหญ่ ให้ เป็น เกียรติยศ
แก่ ผู้ว่า ราชการ เมือง สุเอซ ๓ นัด แต่ เเด็ก ก็ ปาชา กับ มิสเตอร์ เปอ วิส นั้น
ตาม เเล็ดจ์ พระราช ดำเนิน พอ เวลา เข้า ๒ โมง คน นำ ร่อง น้ำ ใน คลอง สุเอซ
มา ถอง เรือ พระ ที่ หนึ่ง นำ ข้อ บังคับ สำหรับ การ เดิน เรือ ใน คลอง มา ให้ ไว้ ใน
เรือ พระ ที่ หนึ่ง ตาม ธรรมเนียม เรือ พระ ที่ หนึ่ง ถอน ฝ่ มอ ออก จาก อ่าว เมือง
สุเอซ เข้า มา ใน ลำ คลอง สุเอซ

ใน เข้า วัน^{นี้} โปรด เกล้า ๆ ให้ หลวง สุนทร โภชา ถ่วง นำ จาก เมือง สุเอซ
ไป เมือง โปตไซค์ โดย ทาง รถไฟ เพื่อ จะได้ จัดการ เรียก เงิน จาก แบงก์ ใน
ที่ นั้น ไว้ ให้ พร้อม

เมื่อ เวลาเรือ พระที่นั่ง ผ่าน นำท่าบ้าน ปาก ลำว ติว พิก เจ้าเมือง สุโขทัย
จัด ทหาร รักษาการ ชาย ทะเล ๓๕ คน พล ตระเวน ๒๐ คน เข้าแถว เป็น
กาด ออฟ ออเนอ ถวาย คำ นม เป็น พระเกียรติยศ

ถ้า คลอง สุโขทัย เป็น คลอง น้ำ เค็ม ปาก ทาง เหนือ ออก ที่ เมือง โปตไซค์
ริม ทะเล เมติเคอ เร เนียน ปาก ทาง ใต้ ออก ที่ เมือง สุโขทัย ริม ทะเล แดง
ที่ ตรง บ้าน ปาก คลอง จน สุด บ้าน กว้าง ถึง ๓๓๕ วา แดง เป็น แม่ น้ำ ขนาด
ย่อม ๆ ต่อ มา ภายใน จน ตลอด คลอง ใต้ ส่วน ใต้ ความ ว่า ถ้า ที่ คลอง ฟาก
คลอง เป็น คลอง ต่ำ ปาก คลอง กว้าง ๔๕ วา ๑ คืบ ๘ นิ้ว ถ้า ที่ คลอง สูง
ชัน ปาก คลอง กว้าง ๒๘ วา ๒ ศอก ห้อง คลอง กว้าง ๑๐ วา ๓ ศอก ๖ นิ้ว
น้ำ ใน คลอง ตึก ๓ วา ๓ ศอก ๑ คืบ ๓ นิ้ว ที่ ข้าพระพุทธเจ้า ได้ สังเกต เห็น มานั้น
ตาม คลอง ฟาก ตะวัน ออก เขา บัก หลัก มี เดช หมายถึง เป็น ไมต์ อังกฤษ อย่าง ทะเล
มี ๘๗ หลัก เป็น ๘๗ ไมต์ ๆ หนึ่ง เท่า กับ ๔๕ เส้น เพราะฉะนั้น คลอง สุโขทัย
ตลอด คลอง ยาว ๓๘๑๕ เส้น แล้ว ตาม ระยะระหว่าง ๑ ไมต์ หรือ ๔๕ เส้น นั้น
เขา บัก หลัก เล็ก อีก ๑๐ หลัก หมายถึง แบ่ง ไมต์ หนึ่ง เป็น ดิบ ๆ ส่วน
ทุก ๆ ระยะระหว่าง ๑ ไมต์ การ บัก หลัก ดังนี้ เขา บัก หลัก นับ แต่ เมือง
โปตไซค์ เป็น ต้น มา ริม คลอง บน คลอง ฟาก ตะวัน ตก มี หลัก บัก หมายถึง
กิโลเมตร ระยะหนึ่ง กิโลเมตร มี อยู่ ๑๖๑ หลัก เป็น ๑๖๑ กิโลเมตร
กิโลเมตร หนึ่ง ประมาณ ๒๐๐๐ ศอก หลัก กิโลเมตร ไม่ สู้ เรียบ ร้อย ที่
ลบ เดือน ไป บ้าง ก็ มี แต่ บ้าย หลัก หมายถึง ไมต์ อย่าง อังกฤษ ยัง รักษา เรียบ
ร้อย ดี ที่ใด เป็น ที่ คด หัว แ่ง ที่ คด มี ประภาคาร ทุก แ่ง เพื่อ เป็น ที่ หมายถึง
ใน เวลา กาง คั้น ว่า คลอง ศด รวม ทั้ง ดิน ต่อม ถ้า คลอง มี ประภาคาร
๑๘ ประภาคาร

บน คลัง ผัง ตวันตกระยะทาง ทุก ๆ ๓๐ กิโลเมตร หรือประมาณ ๕๐๐๐ วา
 เขามี บ้าน เรือน ตั้ง เป็น ที่ อยู่ ประจำ ของ เจ้า พนักงาน บ้าน เรือน ที่ อยู่ แด
 ที่ ทำ การ บริษั ท คลอง สุเอศ จัด รั ก ษ า ด้ ว ย เ รื ย บ ร ้อย เ ป น ตึก ชั้น เดียว
 แด ดู เหมือน อย่าง ใหม่ อยู่ เสดมอ ที่ อยู่ ประจำ เหล่า นี้ มี เจ้า พนักงาน
 ประจำ คอย ตรวจ เปรอ ไป มา แด มี เสา ชง อยู่ ทุก แห่ง กลาง วัน ไซ้ ถูก คุ้ม
 ขนาด โอ้ง ล้าม โศก คุ้ม ด้วย ผ้า ดี ดำ กลาง คั่น ไซ้ โคม ดี ชัก ขึ้น บน เสา ชง
 เป็น ที่ หมาย พุด กับ เรื่อ ที่ ไป มา ใน ลำ คลอง ได้ โดย สดวก ที่ ได้ เป็น สะเตชัน
 ประจำ เช่น นี เขา ผัง ท่อ ชัก น้ำ จืด มา จาก คลอง น้ำ จืด เพื่อ ได้ ไซ้ ลอย รับ
 ประทาน แด มี ดี ลม เด็ก ๆ ไซ้ สำหรับ ช่วย ให้ พัด น้ำ ขึ้น มา ทุก ๆ แห่ง

ที่ใด เป็น ที่ สะเตชัน ประจำ เขา ทำ ที่ ชุด รีม คลอง ให้ กว้าง แหว่ง ไว้ ให้
 เป็น ที่ ดำหรับ เรื่อ หลัก กัน ได้ ที่ หลัก เช่น นี เขา เรียก ตาม ภาษา ฝรั่งเศส ว่า
 คาร์ (Gare) แด บาง แห่ง ที่ คลอง กว้าง ดัง เช่น ตอน แด เมือง สุเอศ มา ถึง
 หนอง ชมใหญ่ เช่น นี ถึง มี ไซ้ ที่ ทำ ไว้ ให้ หลัก ก็ พอ หลัก กัน ได้ เพราะ
 คลอง กว้าง แด ต้อง จอด เสี้ย ลำ หนึ่ง

อนึ่ง ที่ใด เป็น ที่ กว้าง หรือ เป็น ที่ ทำ ไว้ ให้ เป็น ที่ หลัก เขามี หลัก
 ทา ดำ ปัก เรียง ราย ไป ตาม รีม คลัง เรื่อ ที่ จะ จอด จะ ผูก เรื่อ กับ หลัก ใด ได้
 ก็ได้ ทาง ที่ เรื่อ จะ เดิน ใน คลอง เขา จะ ทาง ให้ เรื่อ เดิน จะ เดิน ออกจาก
 นอก ทาง ไม่ได้ ที่ กะทาง ใน ลำ คลอง ไซ้ ทุ่น เหล็ก ลอย น้ำ ระยะ คัด คัด กัน ไป
 ถูก ทุ่น พวก ช้าง แด คั่น ออก ทา ดี ดำ แด คั่น ตก ทา ดี แด ตรง ใด
 เป็น ที่ คลอง เดียว กลาง คั่น จะ แด เห็น ถูก ทุ่น ไม่ได้ เขา ไซ้ โคม ลอย เป็น
 ทุ่น ระยะ เท่า ๆ กัน โคม เหล่า นี ไซ้ ไฟ แก๊ส ถ้า เป็น ที่ ไก่ ผัง ทำ สาย ไซ้
 ล้าม เอา หม้อ แก๊ส มา ไว รีม คลัง มี สาย นำ แก๊ส ลง ไป แด ยง โคม ทุ่น เสดมอ

ที่ใดถ้าจะต้องใช้ คอมพิวเตอร์ แทนที่ห้องเครื่อง เขาจัดเก็บไว้ในห้อง
คอมพิวเตอร์ที่เดียว

ในคลองมีเรือขุดคลองอยู่หลายลำ ดูเหมือนที่ได้พบจะกว่า ๒๐ ลำ
เรือใช้เป็นอย่าง อย่างเก่าเป็นเรือขุดคลองลำหนึ่ง เป็นเรือกลไฟ
สำหรับขนทรายที่ขุดขึ้นมาไปทั้งลำหนึ่ง ถ้าเป็นเรือขุดคลองอย่างใหม่
แล้ว มีท่อเหล็กเป็นกระบอกอย่าง มีแขนยาวยื่นไปจากเรือขุดที่เดียว
ขุดดินขึ้นมาแล้วก็ทิ้งไปบนฝั่งทางท่อนั้นได้ทีเดียว ไม่ต้องมีเรือขน
ทรายไปทิ้งต่างหาก เครื่องขุดคลองเช่นนี้ใช้ได้แต่ที่ตลิ่งต่ำ ถ้าตลิ่ง
สูงใช้ไม่ได้เพราะกระบอกเหล็ก เป็นแขนเททรายนั้นยกไม่ได้ สูงนัก

ที่ต้องมีเครื่องจักรขุดอยู่เสมอเช่นนี้ เพราะที่ดินทั้งสองฝั่งคลองเป็น
ทรายทั้งนั้น มีลมพัดทรายลงมากในคลองเสมอ ถึงจะกอบโกยแต่
ทำเชือกกันกันลึกเท่าใด ตลิ่งเป็นทรายก็ยังพังมาไม่วายวัน แต่เขาก็
อุดำห์มาก ตอนตั้งแต่เมืองฮิลไมเดียไปโปดไฮด์ เขาทำเชือกหินไว้
ได้แน่นมาก ถึงตอนตั้งแต่เมืองสุเอซไปเมืองฮิลไมเดีย เขาก็ยังทำ
อยู่เสมอ ทรายในคลองที่ต้องขุดขึ้นมา ปีหนึ่งถึง ๕๐๐๐๐๐๐ คิวบิก
เมตร ประมาณลึก ๑๖๐๐๐๐๐๐ กระบุง ทรายมอญ ขุดดินทรายที่สามโคก
ในลำคลองมีเรือกลไฟ สะติม ลอนซ์ ขนาดใหญ่บ้างเล็กบ้างของบริษัท
คลองสุเอซไปมา ตรวจการมิได้ขาดทำการเป็นนิจ เขาว่าบริษัทนี้
มีคนที่ทำการอยู่ด้วยประมาณ ๓๕๐๐ คนเสมอ ลำคลองสุเอซนี้แม้จะ
เป็นที่ดินของชาติ แยก อียิปต์ก็ดี แต่ที่จริงเป็นเมืองของบริษัทคลอง
สุเอซ ในคลองเขามีอำนาจบังคับการได้เด็ดขาด

คนที่เป็นผู้บัญชาการของบริษัทคลองสุเอซ เป็นคนฝรั่งเศสโดยมาก

การที่จัดที่ทำทั้งปวง เป็นแผน ฝรั่ง เค็ด แต่ บริษัท เป็น บริษัท ที่มี คน
หลายชาติ เข้า หุ่น กัน รัฐบาล อังกฤษ เป็น ผู้ มี หุ่น ใหญ่ ทุน ที่ ลง ชุด
คลองใน ชัน แรก เขา ว่า ดั้น ถึง ๑๗๐๐๐๐๐ ปอนด์ ถ้า คิด ห้า ปอนด์ เป็น หึ่ง ซึ่ง
จะเป็น ๓๔๐๐๐๐๐ ซึ่งใน ทุก วัน นี้ เขา ประมาณ ค่า ใช้ ส่วย ในการ รักษา คลอง
จัดการใน คลอง ทั้ง ดั้น ปี หึ่ง ราว ๑๐๐๐๐๐๐ ปอนด์ หรือ ๒๐๐๐๐๐๐ ซึ่ง
แต่ เขา เก็บ เงิน ค่า คลอง ที่ เก็บ ภาษี จาก เรือ ไป มา ใน คลอง ได้ ปี หึ่ง
ถึง ๓๐๐๐๐๐๐ ปอนด์ หรือ ๖๐๐๐๐๐๐ ซึ่ง เศษ ตก ลง คง มี ก่าไร ปี หึ่ง
ราว ๔๐๐๐๐๐๐ ซึ่ง เป็น ได้ ก่าไร ปี หึ่ง ราว ๑๐๐ ละ ๒๐ ของ ดั้น ทุน เดิม

มี เรือ กดไฟ ใหญ่ ๆ ไป มา ใน ลำ คลอง นี้ คิด ถัว กัน อย่าง กดาง
วัน ละ ๑๐ ลำ เขา คิด เก็บ ภาษี ค่า คลอง เป็น ๒ อย่าง คือ คิด เขา ตาม น้ำ
หนัก เรือ บันทุก ของ (Nettonnage) ได้ ก็ ดั้น กับ คิด เขา ภาษี คน โดย สาร์
ซึ่ง มี ใช้ เจ้า พนักงาน ประจำ เรือ รวม เข้า ด้วย กัน ที่ บันทุก ของ ได้ ๑ ดั้น
คิด เขา ๙ แพรง เงิน ฝรั่ง เค็ด ประมาณ ๖ บาท ๓๒ อัฐ คิด เขา ทุก ๆ ดั้น
แถม คน โดย สาร์ คน เขา คน ละ ๓๐ แพรง ประมาณ ๗ บาท จะ วัด จะ คิด อย่างไร
เขามี ข้อ บังคับ แด่วีธี คิด ของ เขา ส่วน หึ่ง ต่าง หาก เรือ ลำ ไต ที่ ได้ ผ่าน
คลอง ไป เทียว หึ่ง แด่ว เขาก็ วัด เขา ไว้ เป็น ใช้ ได้ ต่อ ไป ดัง เช่น เรือ
พระ ที่ นั้ มหา จักรกรั บริษัท คิด ว่า มี ๑๒๘๐ ดั้น คิด ดั้น ละ ๙ แพรง เป็น
เงิน ๑๓๕๒๐ แพรง คิด คน โดย สาร์ ๓๙ คน ๆ ละ ๓๐ แพรง เป็น เงิน ๓๘๐ แพรง
รวม เข้า ด้วย กัน เป็น เงิน เดียว ภาษี ๑๓๙๑๐ แพรง ราว ๙๕ ซึ่ง แต่ ยัง มี ค่า
คน นำ ร่อง อไร อีก เด็ก น้อย รวม ทั้ง ดั้น ก็ ว่า เดียว ราว ๑๐๐ ซึ่ง

คลอง สุเอศ เปน คลอง ที่มี เรือง ยืดยาว รวมใจความโดยย่อ ก็คือ
 มอง ดีเออ เฟอ ดินอง เดอ เลซเซปต์ (F. de Lesseps) คน ชาว ฝรั่งเศส
 เปน ผู้คิด รุค ขอ อนุญาต เคติบ เจ้า ผู้ครอง เมือง อียิปต์ ได้ มี สัญญา ต่อ กัน
 ลง มือ ขุด แต่ ฤฤศ คักราช ๑๘๕๘ ตรง กับ ปี แม่ เอก ศก จุศ คักราช ๑๒๒๓
 การ ที่ ขุด ดำ บาก มาก ใน ชื้น ต้น ไม้ ได้ คน มารับจ้าง ตาม สัญญา จน บริษัท
 ต้อง เปน ความ กับ เคติบ เจ้า ผู้ครอง เมือง อียิปต์ บริษัท ชะนะ ความ แล้ว
 คิด หา เครื่อง จักร มา ขุด ๆ ยาก ด้วย เปน ที่ ทราบ ข้างล่าง เปน ทราบ เปน ดิน
 ทะเล อย่าง เห็น ยว มี ศิลา หดาย แห่ง คน ทำการ ไม่ คุ้ม มี น้ำ รับ ประทาน
 เพราะ น้ำ เค็ม ที่ โกด เคียง ไม่ มี น้ำ ต้อง ไป ตัก น้ำ มา ล้าง กัน ทาง หลาย วัน
 จน ถึง วัน ที่ ๑๗ เดือน โน เวมเบอร์ ฤฤศ คักราช ๑๘๖๘ ตรง กับ
 วัน ๔ เดือน ๑๒ ชัน ๑๔ ค่ำ ปี มะเสง เอก ศก จุศ คักราช ๑๒๓๓ จึง แล้ว แล้ว
 เปิด ให้ เรือ ไป มา ได้ ใน วัน นั้น เปน วัน แรก พรี ที่ เปิด คลอง เคติบ เจ้า ผู้ครอง
 เมือง อียิปต์ ชื่อ อิดไมต์ เปน หัว หน้า จัดการ เชิญ ผู้ มี บรรดา ศักดิ์ ใน
 ยุโรป มา ดู เขา ว่า ค่า ค่า เคียง แหก ใน พรี เปิด คลอง ดั้น ๓๕ ล้าน แพรง
 ประมาณ ๒๕๐๐๐๐ ชั่ง เวลา เข้า ๔ โมง ๓๐ นาที เรือ พระ ที่ หนึ่ง ถึง บ้าน ชะดูฟ
 (Shaloo or Chalouf) อยู่ริม คลอง ฝั่ง ตะวัน ตก เปน บ้าน เล็ก ๆ ที่ นี้
 เปน ที่ หลัด ไมต์ ๗๕ เปน ที่ สุด ชัน รถไฟ มา โกด คลอง

ตอน แด่ เมือง สุเอศ มา จน นี้ ที่ สอง ฟาก คลอง เปน ที่ ทะเล ทราบ ราบ
 เขา เรียก ว่า ท่ง สุเอศ แด เห็น บ้าน แด ฟาก ข้าง ตะวัน ตก แด ลึก จาก ฝั่ง เข้า ไป
 ที่ ไต เปน ลำ คลอง น้ำ จืด ที่ นั้น มี ต้น ไม้ เชี่ยว นอก จาก นั้น เปน ทะเล
 ทราบ ทั้ง ดั้น บาง แห่ง ก็ เปน โคน เปน เนิน ทราบ พ้น มา อีก ๓ หลัด ก็ เข้า
 หนอง ขม น้อย ยาว ๒๗๗ เส้น กว้าง ๗๘ เส้น ลำ คลอง ที่ กะหมาย ให้ เรือ

เดิน ก็ มาใน หนอง หมด หนอง ชมน้อย ก็ เข้า หนอง ชมใหญ่ ยาว ลึก ๒๑๕ เส้น
กว้าง ๒๓๘ เส้น เศษ เป็น หนอง ครึ่ง ทาง ระหว่าง เมือง สุเอศ กับ เมือง โปตไซค์
น้ำ ทะเล แดง กับ ทะเล เมดิเตอร์เรเนียน มา ต่อกัน ใน หนอง นี้ หนอง เหล่านี้
เป็น หนอง น้ำ เค็ม น้ำ ใน หนอง ลึก เพียง ๕ วา ๒ ศอก พอ พ้น หนอง ชม
ใหญ่ มา ที่ คลอง สูง แล้ว มา ถึง บ้าน ซีเรเปียม (Sera peum) อยู่ริม คลอง
ฝั่ง ตะวัน ตก เป็น บ้าน เล็ก ๆ คลอง สูง คลอง อยู่ ข้าง จะ แคม มว จน ถึง บ้าน
ตุสซุม (Toossoon) อยู่ริม คลอง ฝั่ง ตะวัน ตก ริม คลอง ค่อย ค่ำ พอ ถึง ต้น
หนอง คิมสา เลย มา ใน หนอง คิมสา จน เวลา บ่าย ๒ โมง ถึง เมือง อัสไมเดีย
เรือ พระที่นั่ง ทอด ส้มอ จอด หน้า เมือง

เวลา ที่ มา ใน ลำ คลอง มี ตม จัด อาการค์ หนาว สบาย ดี เรือ พระที่นั่ง
หลัก เรือ เม็ด ใหญ่ ๆ ใน ลำ คลอง ๒ ลำ เวลา ที่ ผ่าน มา เรือ เหล่านี้ จอด
ผูก แอม อยู่ริม ฝั่ง เพราะ ข้อ บังคับ คลอง เขา ไม่ ให้ เรือ หลัด กัน เวลา เดิน
ถ้า จะ หลัด ลำ หนึ่ง ต้อง จอด ให้ ลำ หนึ่ง หลัด ไป เรือ เม็ด ที่ ผ่าน ไป นั้น ลำ หนึ่ง
เป็น เรือ บ้านทุก น้ำ มัน บีโตร์ เดียม มี เรือ กดไฟ ขนาด ย่อม ของ บริษัท คลอง
สุเอศ คุม กำกับ มา ด้วย ๑ ลำ เพราะ เหตุ ว่า ถ้า เกิด เหตุ ไฟไหม้ น้ำ มัน ชน
อย่าง ไต เรือ กดไฟ ของ บริษัท จะ ได้ บอก ชาว ให้ เจ้า พนักงาน คลอง ใน ที่
ใกล้ ทราบ จะ ได้รับ มา ช่วย แล จัดการ บัง กัน ใน ทัน ที่ มี ให้ น้ำ มัน ที่ ติด
ไฟ ลอย ต่อ ไป ทำ อันตราย แก่ เรือ ใหญ่ น้อย บรรดา มี เดิน ทาง อยู่ ใน
คลอง ต่อ ไป ได้ ตาม ที่ มา ใน ลำ คลอง แห่ง ไต เป็น ที่ มี พล ตระเวร รักษา การ
พล ตระเวร มา ยืน เข้า แถว ถวาย คำ นับ ตลอด ทาง มา ตาม ฝั่ง คลอง ฝ้าย
ตะวัน ออก มัก มี คน ชาดี เบตุนิน มา นั่ง อยู่ กลาง แดด ใน กอง ทราบ คน พวก
นี้ รูปร่าง หน้า ตา ก็ อย่าง แหก อาหรับ แต่ คำ มาก เขา ว่า เป็น คน บ้า ทราบ

ไม่มีใครจะทำบ้านเรือนอยู่ มักเที่ยวเก็บหาอาหารรับประทาน หอยปูไม่
ใคร่จะต้องหุงต้มอะไรนัก ฟากข้างคลองฝั่งตะวันตก มีที่หนองเกิดขึ้น
เกิดเองมาก เปรนเกิดออกเต็มชาวไปในหนอง ไม่ต้องทำนาเกิดอย่าง
เมืองเรา ที่ใดมีมากบ้านเมืองเขาจัดการรักษาว่า ขายให้คนรับผูกขาด
บ้านเรือนตามริมคลอง นอกจากที่บ้าน เจ้าพนักงานรักษาคลองในตอนนี้
แต่เมืองสุเอศไปจนถึงเมืองฮิดไมเดียไม่มีใครมี

เมื่อถึงเมืองฮิดไมเดีย ดมจัดพัดมาบ้าง เพราะดมจัดพัดทรายมา
เช่นนี้ มักมีมาเนื่อง ๆ ยังมีดมร้ายพัดทรายมาอีกอย่างหนึ่ง เขาเรียกว่า
ดมกำหิน ถ้าพัดมาแล้ว ทรายมาหนาตั้งนิ้ว มีดมไม่เห็นอะไร ในปี
หนึ่ง มักมีดมเช่นนี้ในลำคลองสุเอศสองสามครั้ง ถ้ามีมาแล้ว บริษัท
ต้องออกเงินค่าแรงขนทรายขึ้นจากคลองครั้งหนึ่ง ไม่ใคร่จะต่ำกว่า ๕๐๐ ซึ่ง

เวดabay ๔ โมง ๕๐ นาที มองลีเออโคกอดัง กงซูลเยเนราลแดราชทูต
ฝรั่งเศส ณเมืองไคโร มาจากเมืองไคโร ถึงเมืองฮิดไมเดีย มาเฝ้าทูต
ตองชฎีพระบาทในเรือพระที่นั่งมหาจักรกรี กราบบังคมทูลพระกรุณาว่า
ได้รับคำสั่งจากรัฐบาลฝรั่งเศส ให้มาเฝ้าทูตตองชฎีพระบาท
ก่อนรับแด่ธงกรมยินดีของรัฐบาลฝรั่งเศส ในการที่เสด็จพระราช
ดำเนินมาถึงอียิปต์ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัส
ตอบขอบใจรัฐบาลฝรั่งเศส แด่ขอบใจมองลีเออโคกอดังที่ได้มาเฝ้า
แล้ว มองลีเออโคกอดัง กราบถวายบังคมลากลับไป

ครั้นเวดabay ๕ โมง เสด็จพระราชดำเนินจากเรือพระที่นั่งโดยเรือ
กันเซียงขึ้นท่าเมืองฮิดไมเดีย เล็กก็ปาชา กับมองลีเออทิดียผู้อำนวยความสะดวก
การคลองสุเอศ จัดการรับรองเสด็จพระราชดำเนิน คือจัดทหาร

รักษา ด้าน ชาย ทเด ๓๐ คน แด พด ๓๐ คน มาคอยรับเป็นกาด
 ออฟ ออเนอ ที่ ทำ ^{ขึ้น} แด จักร พระราชทาน ถวาย ให้เป็น รถ พระ ที่ นั้ง
 แด รถ สำหรับ พระ บรม วงษานวงษ์ ข้าราชการ ถวาย รวม ๘ รถ ๆ ใน เมือง
 นี้ อยู่ ข้าง จะกัน ดาร เพราะ เมือง เด็ก

เสด็จ ประพาศ ผ่าน เรือน ที่ มอง ดีเออ เตอ เดชเซบ มาสร้าง ใน เมือง นี้
 เป็น เรือน หลัง แรก แลแล้ว เสด็จ ทอดพระเนตร ดึก เป็น คุ่ม ห่วง ของ เจ้า
 อิด ไมล์ คิธิบ ผู้ครอง เมือง อียิปต์ เป็น ดึก ใหญ่ ๒ ชั้น ปลุกใช้ เป็น เรือน
 รับแขก ใน เวลา เป็ด คดอง เขา ว่า เวลา สร้าง รับ ทำ สอง เดือน แลแล้ว เสด็จ
 การ ที่ รับ ทำ พาให้ ไม่ ทน เลย แดก ร้าว ขำ รุด หลาย แห่ง จะ ซ่อม ก็ ซ่อม
 ไม่ได้ เพราะ ไป เจาะ ฎา ดองซ่อม เข้า เมื่อ ไค กลับ เสีย มากไป ทุก ที่ ดึก หลัง นี้
 บริษัท คดอง สุเอค ซื่อ จาก คิธิบ มาได้ ๕ ปี แลแล้ว ซื่อ ราคา ๑๐๐๐๐๐๐ แพรง,
 เป็น เงิน ๘๐๐ ซึ่ง เคษ ทั้ง คุ่ม แด ที่ ดิน เสด็จ ประพาศ ทั่ว ไป ใน เมือง
 อิด ไมล์ เดีย แวะ ทอดพระเนตร คิลา รูป ๔ พิง ของ โบราณ ที่ริม คดอง น้ำ จืด
 แลแล้ว มาทอด พระเนตร โฮเตล วิคตอ เรีย โฮเตล นี้ ดู ที่ เดียง อาหาร ที่ อาไศรย
 สอาด พอ ใช้ แด ห้าง นอน อยู่ ข้าง จะ อับ ตม เวลา ครัง ที่ม เสด็จ พระราช,
 ดำเนิน กลับ มาเรือ พระ ที่ นั้ง มหา จักร กรี ประทับ แรม ที่ อ่าว นำ เมือง
 อิด ไมล์ เดีย ๑ ราตรี แม้ จะ เดิน ทาง ต่อ ไป ก็ ได้ แด จะ ใคร่ ทรง ทอด
 พระเนตร คดอง สุเอค ใน เวลา กลาง วัน ให้ คดอด คดอง จัง มิ ได้ ใช้ จักร ต่อไป
 เวลา กลาง คีน ที่ ประทับ อยู่ ได้ เห็น เรือ เมลท์ ใหญ่ ๆ ใช้ จัก มา ใน เวลา
 กลาง คีน เห็น แสง ไฟ พั่ว ที่ เขา ล่อง ทาง มา แด ไกล คล้าย กับ แสง พระจันทร์
 ขึ้น ใน คดอง ใน ทุก เวลา กลาง คีน เรือ ทุก ลำ ที่ จะ ไป มา ใน คดอง สุเอค
 เวลา กลาง คีน บริษัท คดอง สุเอค จัด ให้ มี ไฟ พั่ว สำหรับ ฉาย ล่อง ทาง ไป

ข้าง น้ำ ล่องลง มาจาก เรือ ถึง พื้น น้ำ แล เห็น ลูก ทุ่น ร่อง น้ำ ใน ลำ คลอง
ที่ เตี้ยว ตู แสง วาบ ๆ มา ใน น้ำ งาม มาก

เมือง อัส ไม เดีย เปน เด็ก ๆ ตั้ง อยู่ ริม หนอง ดิมชา ช้าง ฝ่าย ตะวันตก
เฉียง เหนือ มี คน ดัง ๕๐๐๐ เศษ พล เมือง เปน คน หลาย ชาติ มี พวก อิตาลี
พวก กรีก เปน อัน มาก พล เมือง ที่ เปน ชาติ แก อียิปต์ มี น้อย ว่า ที่ จริง
เมือง นี้ เปน บ้าน คน ที่ ทำ การ อยู่ ใน บริษัท คลอง สุเอซ แทบ ทั้ง ดั้น คน ราษฎร
อื่น ไม่ ใคร มี การ ทำ เมือง นี้ ชื่อ ตาม ชื่อ คิติบ เจ้า ผู้ ครอง เมือง อียิปต์
ที่ได้ เปน ชูระ ใน การ ขุด คลอง

เรือน เปน ตึก แต่ คน ที่ จน เอา ดิน มา ประสม กับ กิ่ง ไม้ ปลูก เปน ตูบ อยู่
มี ต้น ไม้ มาก ดอก ไม้ ต่าง ๆ ก็ มี งาม มี ถนน ที่ พัง จะ ทำ ขึ้น ใหม่ หลาย สาย
ถนน ก็ อย่าง แบบ ถนน ฝรั่งเศส ปลูก ต้น ไม้ เปน ไม้ ดั้น ไม้ หางนกยูง ข้าง ทาง
คน ที่ รักษา ถนน ยัง ต้อง รบ กับ ทราย เถ่มอ ๆ เพราะ นอก จาก ตึก ที่ มา ปลูก
อยู่ ล้วน เปน ทเล ทราย ไป ทั้ง นั้น ต้อง คอย กวาด คอย ขน อยู่ เพราะ มี ตม
พัศ พาทราย มา ถม ถนน อยู่ เถ่มอ

ที่นี่ เปน ที่ รวม ของ รถ ชั้น รถ ไฟ สาย ที่ มา จาก เมือง สุเอซ ทาง
สาม ชั่วโมง ครึ่ง ถึง อัสไมเดีย แยก จาก อัสไมเดีย ไป เมือง ไคโร ทาง
ราว ๒ ชั่วโมง อีก ทาง หนึ่ง แยก ไป เมือง โปตไซค์ ทาง สี่ ชั่วโมง เียบ
ตาม ริม คลอง สุเอซ ไป

ที่ อัสไมเดีย เปน ที่ แยก ของ คลอง น้ำ หวาน หรือ คลอง น้ำ จืด ด้วย มี
ไป ทั้ง ทาง ไคโร แด ทาง โปตไซค์ อย่าง ทาง รถ ไฟ

คลอง น้ำ จืด เปน ของ ลำคัญ อย่าง หนึ่ง ซึ่ง ข้า พระพุทธเจ้า ควร กราบ
ทูล คือ มี เมือง สุเอซ เมือง อัสไมเดีย เมือง โปตไซค์ แด บ้าน ช่อง ที่ พัก

ทั้งหลาย เป็น ที่ไม่มีน้ำจืดเลย ที่ดิน มี แค่ทะเลทราย ขุดลงไปลึก ลึก
เท่าใดก็ไม่มีน้ำ เวลาที่ขุด คลอง ดูเอ๋เขาคิด ขุด คลอง น้ำจืด มารับ ประทาน
ด้วย เป็นการ สำคัญ ที่ควร พิจารณ อย่าง หนึ่ง ขุดเอา น้ำ มาจาก แม่น้ำไนล์
ใกล้ กับเมือง ไคโร มา เมือง อัสสัม เลีย แล้ว แยก ไป เมือง ดูเอ๋ สาย หนึ่ง
ไป เมือง โปดไซต์ สาย หนึ่ง คลอง ขุด กว้าง ๒๐ เมตร เท้าเท่ากับ ๓๐ วา ลึก ๕ ศอก
มี น้ำ จืด สดใส ใสด ไหล มา เป็น นิจ แล้ว เขา ทำ ประตุน้ำ จืด น้ำ ให้ มาก
น้อย ตาม ต้อง การ มี ท่อ มี ก๊อก สำหรับ แบ่ง น้ำ มา ใช้ ใน เมือง แด ใน บ้าน
เรือน ต่าง ๆ ยาว จำ คลอง หนึ่ง เส้น เขา ว่า ถึง ๓๐๐ ไมล์ เท้ากับ ๑๑๘๘๐ เส้น
แต่ ดู คล้าย กับ คลอง หุดด ใน กรุง เทพ ฯ ถ้า จะ ใช้ เรือ ไป มา อย่าง เมือง เรา
ก็ได้ แต่ เขา ไม่ ยอม ให้ ใช้ เกรง ว่า จะ ทำ ค้าง แด คลอง เสีย ไป ถ้า ไม่ คิด
ขุด คลอง ลำ นี มา เมือง เหล่า นั้น คง ตั้ง อยู่ ไม่ ได้ ด้วย ไม่มี น้ำ รับ ประทาน
ที่ เมือง เขา เตรียม ทำ ที่ ชั่ง น้ำ ไว้ เหมือน กัน เพราะ เกรง ว่า ถ้า คลอง เสีย หรือ
เป็น อย่างใด ไป จะได้ มี น้ำ ที่ เก็บ ไว้ พอ จะ จัดการ หา น้ำ มา ได้

เมื่อ มา เห็น คลอง ลำ นี ที่ เป็น คลอง ทำ ด้วย ช้าง ที่มี วิชา อย่าง สูง
แล้ว ทำให้ ข้า พระพุทธเจ้า นึก ถึง คลอง ที่ เรียก ว่า เมือง ทาง เมือง เชียง ใหม่
เป็น อัน มาก เพราะ คลอง เหล่า นั้น มี เหมือน แม่ ขาว แด แม่ ขาน เป็น ต้น
การ ที่ ทำ ๆ ด้วย คน บ้าน นอก ไม่ ใช่ ช้าง เลย ไม่มี เงิน ทำ เป็น แต่ ราษฎร
พร้อม ใจ กัน ขุด ยังมี คลอง ที่ คิด ทำ ได้ ดี อย่าง คลอง น้ำ จืด ใน อียิปต์
คลอง นี แด รวม เข้า ด้วย กัน จะ ยาว กว่า คลอง ลำ นี มี ประตุน้ำ แด เครื่อง
ยก น้ำ มา ใช้ แม้ จะ ทำ ด้วย ไม้ อายาบ ๆ ก็ ได้ ได้ ประโยชน์ เท่า แด พอ กับ ความ
ต้อง การ ดัง เช่น คลอง ลำ นี

ที่ สฟาน จะข้าม คลอง น้ำจืดใน เมือง อิดไม เดีย ที่ ต้น สฟาน ฝั่ง ตะวันออก
มี รูป ศิลา ของ โบราณ เรียก สะฟิง อยู่ ๕ รูป สะฟิง นั้น คือ ตัว เป็น ตัว
คล้าย เลื้อย หน้า เป็น คน สวม กะบัง หน้า มี เป็น ผ้า ห้อย มา ยาว ทั้ง สอง ข้าง
หู ตั้ง อยู่ บน แทน ริม แทน มี หนังสือ อียิปต์ อย่าง โบราณ ครึ่ง เจ้า แรม เมซ
หลาย พัน ปี มา แล้ว เขา เคย เรียก ชื่อ ศิลา เหล่า นี้ ว่า แรม เมซ

วันที่ ๘ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลา เข้า ๒ โมง เรือ พระ
ที่นั่ง ถอน ลม ออก จาก ท่า หน้า เมือง อิดไม เดีย พอ พ้น จาก หนอง ติมชา
จะ เข้า คลอง ที่ แ่ง คลอง ฝ่าย ตะวันออก มี ตึก อยู่ ๔ หลัง เรียก กัน ว่า วัง
เฮม เปรดยุณี พระมเหสี ของ พระโปเดียน ที่ ๓ ซึ่งเป็น เจ้า ของ ชน ชาว ฝรั่งเศส
ได้ สร้าง ขึ้น ไว้ สำหรับ ให้ เฮม เปรดยุณี มา ประทับ ใน เวลา เสด็จ มา ใน พิช
เปิด คลอง เดียว นี้ เขา ใช้ เป็น โรง พยาบาล คน ฝรั่งเศส ใน พวก บริษัท ชุก คลอง

พอ เข้า คลอง แล้ว มา คลอง อยู่ ข้าง จะ แคบ คดงอ กว่า คดงอ ที่ ไต ใน
ลำ คลอง นี้ เขา เรียก ที่ นี้ ว่า เอล เกซ (El guizr) พอ มา ถึง หักไม้ ได้
ที่ ๓๓ มี หนอง ย่อม ๆ ยาว ไป สอง ข้าง คลอง เนื่อกว่า หนอง บัดดา (Ballah)
พอ พ้น หนอง บัดดา มา ก็ ถึง บ้าน กัน ดารา ตั้ง อยู่ ริม คลอง ฝั่ง ตะวันออก
มี เรือน ประมาณ ๓๐๐ หลังคา แต่ ว่าง เดียว แล้ว หลาย หลัง กัน ดารา ภาษา อาหรับ
แปล ว่า ถ้า ข้าม หรือ สฟาน เป็น ทาง ที่ พวก อียิปต์ เดิน ไป เมือง ไช เรีย มา
ข้าม ที่ ตรง นี้ ที่ ข้าม สฟาน ลำ คลอง สุเอซ เขา จัด ไว้ ให้ เป็น ท่า ๆ มี สฟาน
ถูก บวบ คล้าย เรือ หนุน แล ชัก ลอย ข้าม ไป ข้าม มา ได้ นอกจาก ที่ เขา
ทำ ไว้ ให้ ข้าม แล้ว เขามี ข้อ บังคับ ห้าม ไม่ ให้ ข้าม ด้วย เกรง ว่า คลอง จะ เสื่อม

เมื่อ เรือ พระที่นั่ง ผ่าน มา กำนัน นาย บ้าน แล พล ตรี เวร มา ยืน เข้า แถว
ถวาย คำนับ อยู่ ริม คลอง ล้วน ริม คลอง ฝ่าย ตะวันออก ตั้ง แต่ ตรง หน้า บ้าน กัน

คาราไป มีถนนคนเดิน แล ถนน รถไฟไป จนถึง เมือง โปตไซค์ ข้าดำคลอง
น้ำจืดก็ เป็น คู่ เคียง กัน ไป ตาม ลำ ถนน ด้วย แล ดู เห็น น้ำ ใน คลอง แล ต้น
ไม้ที่เขาปลูกไว้ริมคลอง พัง จะ ขึ้น สูง ตัก ๓ วา งามดี ที่ เขาปลูก ต้นไม้
ไว้ริมคลอง น้ำจืด ก็เพื่อ ประสงค์ จะ ให้ รม ใน คลอง อย่าง หนึ่ง จะ ให้
ริมคลอง แน่น ตี อย่าง หนึ่ง ช่วย การ รักษา ได้ มาก

ตาม ลำ คลอง การ รักษา ก็ ดี ว่า ทาง แต่ เมือง สุเอซ มา หนอง ติมชา
บริษัท ทำ เชื้อน ศิลา ได้ มาก เรียบ ร้อย ลำ คลอง ตอน นี้ จนถึง เมือง โปตไซค์
ก็ กว้าง ตี ดู เหมือน เรือ จะ หลีก กัน ใน คลอง ที่ ไต่ ก็ ได้

พอ พ้น บ้าน กัน คารา มา ลำ คลอง สุเอซ ตรง ถัด จนถึง เมือง
โปตไซค์ จาก บ้าน กัน คารา เด็ก ก็ ปาชา ข้า หลวง จัด ให้ มี ทหาร ชี ม้า ๓ นาย
ชี อูฐ ๒ นาย ชี ตาม เรือ พระ ที่ นั่ง ไป จนถึง เมือง โปตไซค์

พอ พ้น บ้าน กัน คารา มา ลำ คลอง สุเอซ มา ตาม ริม หนอง เมนสะ แด
(Menzaleh) เป็น หนอง ใหญ่ อยู่ ฝ่าย ตะวัน ตก ลำ คลอง หนอง นี้ ใหญ่
โต ไป ทาง มาก มี เกาะ ใน หนอง เป็น ย่อม ๆ ไป น้ำ ใน หนอง เป็น น้ำ กร่อย
รับ ประทาน ไม่ได้ หนอง นี้ มี ปลา มาก เมือง อียิปต์ เขา ขาย ให้ คน รับ ผูก ขาด
ทำ เป็น ตอน ๆ นก ใน หนอง จะ นับ ได้ ตั้ง ล้าน มี นก กระทุง เป็น พัน แล ดู ฝูง
นก จน แล เห็น เป็น เหมือน เกาะ ที่ ยาว ใหญ่ ตลอด แน่น ไป จนถึง สุด สาย คา
อยาก จะ ว่า ว่า มี ตัก ร้อย ล้าน เศษ

เวลา บ่าย ๒ โมง ๔๕ นาที เรือ พระ ที่ นั่ง มา ถึง โปตไซค์ ทอด สมอ
จอด นำ ห้าง บริษัท คลอง สุเอซ มี เรือ รับ อังกฤษ ชื่อ เอนดิ เมียน ๓
มี เนิอวา ๑ ชูชชา ๑ รวม ๓ ลำ อยู่ ใน อ่าว พอ เสด็จ มา ถึง เรือ ๓ ลำ ชัก ชิง

แต่งเรือ แตะก๊กของข้างขึ้นเส้าท้ายแต่ที่ว่าการต่าง ๆ ในเมืองก็ชักธง
สีต่าง ๆ ถวายเปนพระเกียรติยศ ที่เรือรบมิได้ยิงปืนใหญ่ถวายคำนับ
ตามธรรมเนียมนั้น เพราะอ่าวโปตไซค์อยู่ในเขตรคลองสุเอซ ข้อบังคับ
คลองเขาห้ามมิให้ผู้ใดยิงปืนในคลอง

พอเรือพระที่นั่งทอดสมอเสร็จแล้ว หัซันอัลลีฟปาชา (Hussien
Oassif Pacha) ผู้สำเร็จราชการเมืองโปตไซค์เขตคลองสุเอซ ภาษา
อียิปต์เรียกว่า มะหะเฟซโอมูน (Mahafez Omoon) ตรงกับภาษา
อังกฤษว่า คอเวนเนอร์เยน ภาด ๑ อิบราฮิมนาหิบเบปัด ๑ มิสเตอร์
ดิกชันเบ เจ้ากรมรักษาอ่าวแดงประกาศ ๑ มาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท
ต้อนรับ แด่แสดงความยินดี ในนามของประชาชาติอียิปต์ผู้สำเร็จ
ราชการเมือง กราบบังคมทูลพระกรุณาเชิญเสด็จพระราชดำเนินขึ้นบก
ประทับที่ คอเวนเมนต์เฮาส์ ซึ่งผู้สำเร็จราชการเมือง ได้จัดไว้ถวาย
เปนพระเกียรติยศ แล้วมิสเตอร์กูด (E. B. Gould) กงสุลอังกฤษ ๑
กับตัน วิดซอน นายเรือรบอังกฤษ ชื่อเอนดิเมียน ๑ มองลีเออร์คุดอง
(Coulond) ผู้อำนวยการคลองสุเอซ ณเมืองโปตไซค์ ๑ มิสเตอร์รอยล์
(Royle) ผู้อำนวยการบริษัทบี.เอ.เอ็น.โอ. ๑ ลงมาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท
มีพระราชดำรัสด้วย และมีพระราชปราศัยไต่ถามทุกข์ทลายตามสมควรแล้ว
ผู้ที่กล่าวนามมาข้างบนนี้ กราบถวายบังคมลา กลับไป

เวลาบ่าย ๕ โมง เสด็จพระราชดำเนินประพาศเมืองโปตไซค์ ขึ้นทำ
น้าห้างบริษัทคลองสุเอซ โดยขบวนรถ ซึ่งผู้สำเร็จราชการเมือง ได้จัด
พระราชทานถวายเปนรถพระที่นั่ง เล็กๆ ๒ คัน ข้างหลังผู้สำเร็จราชการ
เมือง ตามเสด็จพระราชดำเนินด้วย เสด็จมาที่คอเวนเมนต์เฮาส์ตามคำ

เชิญ ของ ผู้สำเร็จ ราชการ ตาม ทาง มา สังเกตดู ไฟร์ พด เมือง ขึ้น เต็ม มาก
ตาม รถ พระ ที่ นั่ง เค็ม ถนน พด ตระเวน จะ ห้าม ปราบ ไม่ ใคร จะ ใหว
นำ รถ พระ ที่ นั่ง มี แหก อียิปต์ ล้อม เลือ ชาว มี เลือ กัก ดำ บัก เส้น ทอง
ล้อม ขึ้น นอก สอง คน ถือ ไม่ เรี่ยว ยาว นำ นำ รถ พระ ที่ นั่ง เป็น คำ รว จ ตรวจ
ทาง เป็น คน ของ ผู้สำเร็จ ราช ภาร เมือง เขา จัด มา ตาม แบบ เจ้า นาย ใน
อียิปต์ ไป ใน ทาง ราช ภาร

ที่ นำ คอเวนเมนต์เฮาส์ ที่ ว่า การ ผู้สำเร็จ ราชการ เมือง จัด ให้ มี
ทหาร กอง โคชต์ กัด กับ พด ตระเวน แต่ง ตัว หมด จด เรียบ ร้อย เป็น
กาดออพออเนอ ถวาย เป็น พระ เกียรติยศ ๑๐๐ คน

เมื่อ เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง แล้ว ผู้สำเร็จ ราชการ เมือง นำ กรมการ
เมือง ไปตไซต์ เฝ้า ทูลตอของ รุติ พระบาท แล้ว ผู้ว่า ราช ภาร เมือง อ่าน
หนังสือ กราบ บัง คม ทูล พระกรุณา เป็น ภาษา ฝรั่งเศส แล้ว ถ้าม แปล เป็น
อังกฤษ ได้ ความ ว่า

ข้า พระพุทธเจ้า ขอ รับ พระ ราชทาน พระบรม ราชวโรกาส กราบ บังคม
ทูล พระกรุณา ในนาม ของ คิติบ เจ้า ผู้ คลอง เมือง อียิปต์ เจ้า ของ ข้าพระพุทธเจ้า
ผู้ ซึ่ง ข้าพระพุทธเจ้า เป็น ผู้ แทน ใน ที่นี้ กราบ บังคม ทูล ต่อน รับ เสด็จพระ
พระราช ดำเนิน มา ถึง แผ่นดิน อียิปต์ ด้วย ความ ยินดี การ ที่ จัด รับ รอง เสด็จ
พระ ราช ดำเนิน ใน เวลา นี้ ไม่ ใคร จะ เพียง พอ แก่ พระ เกียรติยศ ได้ เฝ้า
ตอของ รุติ พระ บาท แต่ ประชา ธิปัตย์ ของ คิติบ ได้ ทราบ เกด้า ๆ ว่า การ
ที่ เสด็จ ประ พาศ เมือง ไปตไซต์ มี พระ บรม ราช ประสงค์ มี ให้ เป็น ทาง ราชการ
ข้าพระพุทธเจ้า ถือ เขา โอกาส นี้ ขอ บพระ มหา กรุณา ธิ คุณ ที่ ได้
โปรด เกด้า ๆ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน มา เยี่ยม เยือน ข้า พระพุทธเจ้า ใน ที่นี้

ข้า พระพุทธเจ้า จะ ถือ ว่า ได้ ไปรดเกล้า ฯ พระราชทาน เกียรติยศ
อย่าง สูง ข้า พระพุทธเจ้า ทั้งหลาย ใน แผ่น ดิน อียิปต์ จะ รดถึง อยู่ เสมอ
ข้า พระพุทธเจ้า ขอ พระ ราช ทาน พระ บรม ราช วิจารณ์ ภาว ไชย มง คต
ขอ ให้ ทรง พระ ดำราญ ใน ระยะทาง ที่ เสด็จ พระ ราชดำเนิน แด ขอ พระ
ราชทาน ภาว ไชย มง คต ขอ ให้ ได้ ฝ่า ถอง ธฤติ พระ บาท ทรง พระ ราช
ดำราญ ให้ กรุง สยาม มี ความ เจริญ ยิ่ง ขึ้น ชั่ว กาลนาน

พระ บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว มี พระ ราช ดำรัส ตอบ เปน ภา ษา
อังกฤษ แดง พระ ราช ฤทัย ยินดี ใน การ ที่ ผู้ ดำรง ราชการ เมือง โปตไซค์
ได้ จัด การ รับ รอง แด อ่าน หนังสือ กราบ บัง คม ทูล พระ กรุณา แด ขอ บใจ
ประ ชาธิป ตัย ของ ศิดับ เจ้า ผู้ ครอง เมือง อียิปต์ แด ผู้ ดำรง ราชการ เมือง
ด้วย พอ มี พระ ราช ดำรัส แล้ว ผู้ ดำรง ราชการ เมือง สุกุศ นำ ส้ม ตรีบุ
สถานที่ ต่าง ๆ ใน อียิปต์ ทูลเกล้า ฯ ภาว เปน ที่ ทรง ระลึก ใน การ เสด็จ
พระ ราช ดำเนิน มา เมือง โปตไซค์

มิสเตอร์ เดอ ลา คอร์ต (de La Corte) กงสุล สเปน ผู้ เปน หัว นำ
กงสุล ใน ที่ นั้น กราบ บัง คม ทูล ใน นาม ของ กงสุล ทั้ง หลาย ใน เมือง โปตไซค์
แดง ความ ยินดี ที่ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน มา ถึง แด มี ความ ยินดี ใน การ ที่
จะ ต้อนรับ พระ บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว มี พระ ราช ดำรัส ตอบ ขอ บใจ
แล้ว มิสเตอร์ เดอ ลา คอร์ต นำ มง สือเออร์ ดูมาซ (Dumas) กงสุล ฝรั่งเศส
มิสเตอร์ บราวน์ (Brown) กงสุล เยอรมัน แด รัชเซีย ๑ เคานต์ มัสซ่า
(Count Mazza) กงสุล อิตาลี ๑ วันอาเซลเฮอเดน (Van Arsel Urlen)
กงสุล ออสเตเรีย ๑ มิสเตอร์ เบนตี (Ballanti) กงสุล โปรตุเกส ๑
มิสเตอร์ แมก ดอนแนล (Macdonald) กงสุล สวีเดน นอร์เว แด ฮอลันดา ๑

เข้า ทูล ของ ขุดี พระบาท มี พระราช ดำรัส ตอบ ตาม ส้มควร แล้ว ประทับ
 พัก ที่ คอเวนเมนต์เฮาส์ ซึ่ง ผู้สำเร็จ ราช การ จัด ไว้ ให้ เป็น ที่ ประทับ
 โดย สอาด เรียบ ร้อย ดี ส้มควร แก่ พระเกียรติยศ ใน เวลา ประทับ อยู่ นั้น
 ผู้ สำเร็จ ราช การ จัด กาแฟ อย่าง เคอร์รี่ เคียง เป็น กาแฟ อย่าง ถ้วย เล็ก ๆ
 รศ แผลก กว่า กาแฟ ฝรั่ง หอม หวาน ดี นับ ว่า เป็น กาแฟ อัน มี รศ ได้
 บน โต๊ะ ที่ ตั้ง มี ผ้า ปัก ด้วย เต็ม ดิน งาม หลาย ผืน ได้ ถาม ได้ ความ ว่า เป็น
 ผ้า ของ ช่าง ฝีมือ ชาว เมือง คอนสแตนติ โนเปอเลอ บัก บัก งดงาม ดี แต่ เมื่อ
 พิจารณา ดู ใกล้ ๆ ยัง ต่ำ กว่า ฝีมือ ทาง กรุง เทพ ๆ มาก คือ บัก ไม่ แน่น
 อย่าง หนึ่ง แต่ ใช้ เต็ม มาก ไป อย่าง หนึ่ง

ประทับ อยู่ พอ ส้มควร แก่ เวลา แล้ว พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว
 เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย ขบวน รถ ไป บ้าน มิสเตอร์ กูด กงซุล อังกฤษ ด้วย
 มิสเตอร์ กูด ได้ กราบ บังคม ทูล เชิญ เสด็จ พระราช ดำเนิน ประทับ พัก ใน เวลา
 ที่ เรือ พระที่ หนึ่ง มหา จักรกรี ขน ถ่าน คีตา ชัน อีก ประการ หนึ่ง มิสเตอร์ กูด
 ได้ เคย ไป รับ ราชการ ใน ตำแหน่ง กงซุล อังกฤษ กรุง เทพ ๆ แต่ ก่อน ทรง รู้จัก
 อยู่ ที่ บ้าน มิสเตอร์ กูด ๆ กับ ภรรยา อุด้าห์ จัด แจง ตก แต่ง บ้าน เรือน สอาด
 เรียบ ร้อย ให้ สัม กับ พระเกียรติยศ ใน ที่ ส่วน ดอกไม้ เล็ก จัด ให้ ทำ ประว
 าด ด้วย ชง มี น้ำชา กาแฟ ขนม นม เนย เคียง เป็น ของ ว่าง ดอกไม้ ใน
 ส่วน มี ดอก กุหลาบ ดอก ยี่ ลิ่น ดอก บาน ชื่น ต่าง ๆ เป็น เวลา กำลัง บาน งาม ดี
 แต่ ที่ ส่วน แด ที่ บ้าน ก็ ดู พอ ดบาย แต่ ไม่ ใหญ่ นึก ที่ บ้าน นี้ เป็น ที่ ของ รัฐบาล
 อังกฤษ แด คึก ใหญ่ ที่ อยู่ ข้าง ใต้ ตรง ข้าม ฟาก ถนน กับ ที่ นี้ ก็ เป็น ที่
 ของ กรม ทหาร เรือ อังกฤษ เหมือน กัน พอ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง
 มิสเตอร์ กูด นำ ภรรยา ของ มิสเตอร์ กูด ๑ ภรรยา มิสเตอร์ รอยด์ ๑ มิสเชล

มาถึง พี่น้อง สอง คน แด่นำ กัปตัน วิลสัน (Wilson) นายเรือ รบ เชน
 ดีเมียน ๑ กัปตัน เฟอร์รี (Ferris) นายเรือ มินเนอวา ๑ กัปตัน แชปแมน
 (Chapman) นายเรือ ฮุซซา ๑ กัปตัน หน นายช่าง ก่อเรือ รบ อังกฤษ
 ถ้วน แต่ง ตัว ครึ่ง ยศ ทุก นาย เผ้า ทูล ถอง ขลุ่ พระบาท

เวลา ที่ ประทับ อยู่ บ้าน มิสเคอร์ กุด น พระบรม วงษา นุวงศ์ ขำ ราชการ
 เสกกี ปาชา ขำ หลวง ผู้ สำเร็จ ราชการ เมือง โปตไซค์ กรมการ แด นายเรือ รบ
 อังกฤษ รวม ทั้ง ดัน ประมาณ ๑๐๐ คน ต่าง พบ ประพุด จา ปราไธย กัน
 เปน ที่ รื่น เริง ส่นก สบาย

พระบาท ล้ม เต็จ พระเจ้า อยู่ หัว ประทับ อยู่ พอ ล้ม ควร แล้ว ๆ เสด็จ
 พระราช ดำเนิน โดย เรือ พระที่ หนึ่ง กัดไฟ เด็ก ไป เรือ รบ ฮุซซา กัปตัน แชปแมน
 จัต นาย ทหาร พด ทหาร เข้า แถว รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน แด กราบ บังคม ทด
 เชิญ เสด็จ ได้ เผ้า ถอง ขลุ่ พระบาท ทอด พระเนตร ห้อง เครื่อง จักร ใน เรือ
 ลำ นั้น เครื่อง จักร เปน เครื่อง ตั้ง อยู่ กลาง ลำ ตั้ง ๒ แถว การ รักษา เรียบ
 ร้อย ล้อ อด ตู เหมือน คัง เครื่อง ตั้ง ที่ ตั้ง ไว้ ชม เล่น ที่ ใน ตู้ แต่ ทาง ที่ ดึง ไป ดู
 แด ทาง เดิน ดู ตาม ซอก เครื่อง จักร อยู่ ข้าง จะ แคม กัน คาร แล้ว เสด็จ ไป ทอด
 พระเนตร เครื่อง บิน ทอ บีโด แด เครื่อง ที่ ยิง ทอ บีโด สังเกต ดู เวลา ที่ ขึ้น มา
 บน เรือ รบ อังกฤษ ทำ ฟัน เพ ทำ ทาง มัน คง แขง แรง ที่ ใน เรือ มี เต็ม ไป
 ด้วย เครื่อง จักร เครื่อง บิน สำหรั้ง ใช้ ใน การ สงคราม ห้อง ที่ จะ พัก อาศัย รย
 อยู่ ข้าง จะ กัน คาร ห้อง นาย ทหาร มี อยู่ ข้าง คีระ เรือ ทั้ง ดัน ห้อง ที่ ดี ใน
 เรือ ฮุซซา มี แต่ ห้อง รับ แหก ของ กัปตัน ที่ คีระ เรือ พอ เรียก ว่า กว้าง ขว้าง ได้
 แต่ การ จัด รักษา ล้อ อด เรียบ ร้อย เรือ ฮุซซา อังกฤษ เรียก ว่า ทอ บีโด กัน โปค
 อย่าง ย่อม มี กำดัง ๑๐๗๕ ตัน ทหาร ประจำ เรือ ๑๒๐ คน เปน เรือ

สร้าง เมื่อ รัตนโกสินทร ศก ๑๓๓ สร้าง ราคา ๑๔๕๗ ชั่งเศษ หรือ ๗๒๘๘๒ ปอนด์
 ทอด พระเนตร เสร็จ แล้ว เสด็จ มา ทอด พระเนตร เรือ เอนดิเมียน กับตัน
 วิตซอน จักรับ เสด็จ พระราช ดำเนิน อย่าง เดียว กับ ที่ เรือ ชุชซา เรือ เอน
 ดิเมียน เปน เรือใหญ่ อังกฤษ เรียก ครุ เซอ ยาว ถึง ๓๖๐ ฟุต กว้าง ๖๐ ฟุต
 มี กำลัง ๗,๓๕๐ ตัน มี พล ทหาร ๕๕๕ คน สร้าง เมื่อ รัตนโกสินทร ศก ๑๓๐
 ราคา ค่าเรือ ๓๕๐,๕๕๘ ปอนด์ ประมาณ ๗๐๐,๘๒๒ ชั่ง เขา ว่า ได้ เคย ใช้ เปน เรือ
 พะแนก ชิป สำหรับ แอด มิ ราล แม่ทัพเรือ ของ อังกฤษ ณ ทะเล จีน แต่ เวลา
 นี้ เปน เวลา เปลี่ยน กัดไป เมือง อังกฤษ กับตัน วิต ซอน ให้ ทหาร บินใหญ่
 มา ช้อม ทำ ทาง ยิง บินใหญ่ ชนิด ๒๒ ตัน ให้ ทอด พระเนตร ถึง บิน จะใหญ่
 ถึง ขนาด ๒๒ ตัน ก็ จริง แต่ ยัง ได้ รวด เร็ว คน ที่ ยิง ต เขา ผี กัด กัน ชำนาญ
 ใน เรือ ดำ มี บินใหญ่ ชนิด นี้ ๒ กระบอก แต่ ยัง มี บิน ขนาด เล็ก ยัง ได้ เร็ว
 อีก เปน อัน มาก

ครั้น ทอด พระเนตร เสร็จ แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา บ้าน มิสเตอร์
 กูด แล้ว ขึ้น รถ พระที่นั่ง ไป ประพาศ ใน เมือง โปตไซค์ มิสเตอร์ กูด ตาม
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ด้วย

เมือง โปตไซค์ เดียวนี้ ดูเจริญ ผิด ขึ้น กว่าแต่ ก่อน มาก ดี ขึ้น ถึง จะเด็ก
 กว่า ก็ เท่ากับ เมือง คอ ลอมโบ ร้าน ขาย ของ จะ ค่อง การ ของ ดี ๆ มี ทั้ง ตึก
 บ้าน เรือน มั่ง งาม ๆ ใหญ่ ดี มี หลั กหนึ่ง ที่ เรียก ว่า ชิซเทินเอกซ์เซน เปน เรือน
 ทำ ด้วย เหล็ก มี ศิลา ปน บ้าง สร้าง ขึ้น กัน ไฟ เปน ตึก สูง ๘ ชั้น สูง กว่า ตึก
 ใดๆ ใน เมือง นี้ ช้าง ดำ เปน ร้าน ขาย ของ ช้าง บน เปน โสเภณี ว่า มี เดือน
 เดือน ขึ้น ขึ้น ดำ ไป ขึ้น บน ได้ ไม่ ต้อง ขึ้น กระโดด ถนน ยัง ไม่ สู้ ดี แต่ ไม่ สะอาด
 นัก แต่ รถ รวง เหลือ ทน เปน รถ เด็ก ๆ นั่ง ได้ ตึก ๓๐ คน สกปรก อย่าง

รถเจ๊ก ทาง ถนนใหม่ เห็น คน ที่ มา รถ รวง ก็ แต่ คน สกปรก พดเมือง มี
หลาย ชาติ หลาย ภาษา แต่ ไม่มี จีน นอกจาก แวก อียิปต์ คน พน เมือง แด้ว
เป็น คน ชาติ ฝรั่ง ต่าง ๆ รถ ที่ รับจ้าง เป็น รถ ม้า คู่ เทียม ด้วย ม้า อาหาร
ขนาด ม้า เทศ เด็ก ๆ คู่ สกปรก เหมือน กัน

คลอง สุเอซ ที่ เป็น อ่าว ของ เมือง โปโตไซค์ นี้ กว้าง มาก ข้าง นอก อ่าว
ออกไป ยัง ทำ ลาน หิน กัน คั่น ทะเล เมดิเทร เนียน เมือง ตั้ง อยู่ หัก
คลอง ต่อ กับ ทะเล แ่ง ตะวัน ตก ข้าง ฟ้า วัน ออก ตรง เมือง ข้าม เป็น ที่ โรง
สำหรับ ไว้ ถ่าน แด โรง ทำ การ ต่าง ๆ ขยาย ๆ ข้าง ฟ้า เมือง นอกจาก ตึก
อิซเทิน เฮกส์เซน ยังมี ตึก ที่ ทำ การ ของ รัชต์ คลอง สุเอซ อีก หลัง หนึ่ง ใหญ่
โต มาก หลังคา ตึก ทำ เป็น ยอด อย่าง อังกฤษ ที่ เรียกว่า โดม สาม ยอด
ประดับ ด้วย กระเบื้อง สี อย่าง สดก โดด งาม มาก บน ยอด สูง มี คน ยาม ประจำ
คอย ใช้ เครื่อง หมาย เรือ ไป มา ใน คลอง อยู่ เป็น นิชา ที่ ตรง แ่ง คลอง สุเอซ
จะ ออก อ่าว โปโตไซค์ ภาย วัน ตก เป็น ที่ ปลาย คลอง น้ำ จืด มา สุด ที่ นั้น
เขา ตั้ง เครื่อง สูบ เอา น้ำ ขึ้น แล้ว ครอบ น้ำ มา ใส่ สระ แด ทำ ท่อ เปิด น้ำ มา
ใช้ได้ ทั่ว เมือง น้ำ ที่ สูบ มา ยัง ไม่ สดนัก แต่ ว่า ขาย ราคา ๑ กอดอน
ต่อ ๑ แพร่ง แต่ ถ้า เป็น น้ำ ใช้ ใน ราชการ ถด ราคา ให้ กิ่ง หนึ่ง

ที่ ตรง กัน ข้าม ฝั่ง ตะวัน ออก เขา ชุก อยู่ ไว้ สำหรับ ให้ เรือ บันทุก น้ำ มัน
บีโตร เตียม เข้า ไป จอด ใน เวลา ที่ มา พัก ปาก อยู่ ทำ เป็น เรือ ตก บวน กัน ไว้
ถ้า เกิด ไฟ ชน อย่าง ไต ใน นั้น เขา อาจ กัน ไฟ ที่ ติด น้ำ มัน ไม่ ให้ ตอย ตาม
ออกมา ได้ ด้วย น้ำ มัน ที่ ติด ไฟ มี แต่ ใน ที่ บน ฝั่ง น้ำ เท่านั้น รวบรวม ใจ ความ
เมือง โปโตไซค์ เป็น เมือง ครึก ครื้น เจริญ ดี เพราะ เป็น เมือง ท่า เรือ จอด
ใน ทาง ไป มา เข้าใจ ว่า จะ เจริญ ยิ่ง ขึ้น ใน ภาย ภาย

เมื่อเสด็จ ประพาศ ทวีป เมืองโปตไซค์แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ
มาเรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี เสด็จ ปาชาผู้สำเร็จราชการ เมืองโปตไซค์
ตาม มาส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน คนใน เรือ แล้ว จึงได้ กราบ ถวาย บังคม ถา
กลับไป ครั้น เวลา ๒ โมง ๕๕ นาที เรือ พระที่นั่ง ไซ้ จักร ออก จาก ท่า
เมืองโปตไซค์ มาใน ทะเล เมดิเตอร์เรเนียน

ก่อน น้ำ ที่ จะออก จาก ทวีป แอฟริกาไป ใน ทะเล เมดิเตอร์เรเนียน ซึ่ง นับ
ว่าเป็น ทวีปยุโรป หมู่ คน ชาว ข้าพระพุทธเจ้าได้ สืบเสาะ ดู ตาม หัว เมือง
ชน ของ อังกฤษ ที่ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน มาทุก แห่ง แต่ ที่ใน ชาย แดน
อียิปต์ การ รับรอง ดู เขาจัด รับโดย ความ ยินดี แต่ ดี ที่ ลึก ที่ เขาจะทำได้
รับรองโดย เคารพ ว่า เป็น คน ซากิ หนึ่ง รู้จัก ความ ดี ความ ซกบ แต่ ตั้งใจ
จะให้บ้าน เมือง ของ คน เจริญ ดี ยิ่ง ขึ้น จริง แต่ เขาเป็น ที่พอใจ ใน พระราช
อัธยาศัย ปรนเปรน อย่าง ยิ่ง อนึ่ง มี สิ่ง ปลาทู ที่ ควร สืบเสาะ คือ ตั้งแต่ กรุง เทพ ฯ
มาใน มหาสมุทร ดัง เช่น มหาสมุทร อินเดีย ซึ่งเป็น ทะเล คดิ่น จัก เสมอ
ซึ่ง ตัว ข้าพระพุทธเจ้าได้ ถูก ถึง สอง ครั้ง แล้ว นั้น มาครั้งนี้ไม่มี คดิ่น คดอ
มี ตม บ้าง แต่ พอ เย็น แต่ใน ทะเล แดง แด คดอง ลูเอค์ ที่ เคย ร้อน ก็ เย็น สบาย
ยิ่งใน คดอง ลูเอค์ ถึงจะต้องได้ เลื้อย กัน หนาวอย่างใหญ่ ในทะเลเมดิเตอร์เรเนียน
ที่ ออกมานี้ก็ไม่มี คดิ่น นับได้ว่า เป็น เจริญ พระบารมี ในใต้ ฝ่าละอองธุลี พระบาท
วันที่ ๘ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ศก ๑๑๖ เรือ พระที่นั่ง มาใน ทะเล
เมดิเตอร์เรเนียน คดิ่น เรียบ อากาศ หนาว เรือ พระที่นั่ง แฉ่น คัด ออก ดึก
ไม่ แด เห็น เกาะ ผัง เวลาเที่ยง ถึง ตรง ที่ แด คีจุด เหนือ ๓๒ องศา ๕๗ นาที
คดอง คีจุด ควัน ออก ๓๐ องศา เวลาค่ำ ต้อง จัด โตะเตียง อาหาร เย็น ใน ห้อง

พระที่นั่ง ดาดฟ้าชั้นล่าง เพราะดาดฟ้าชั้นบนลมพัดหนาวจัด มีฝนบ้างเล็กน้อย กลางวันยาวกว่ากลางคืนมาก จนเวลาทุ่มครึ่งจึงจะมีมืด

วันที่ ๓๐ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ศก ๑๓๖ เข้าช่องท้ายเกาะกรีกทางใต้ เวลาเช้า ๓ โมง มีเกาะคัลโด้อยู่ทางขวามือ ช้างซ้ายเป็นท้ายเกาะกรีกที่โปรดเกล้าฯ ให้มาทางใน คือ ทางควั่น ออกเกาะกรีก เพราะคลื่นลมสงบกว่าทางนอก แต่จะใคร่ทอดพระเนตรเมืองคานีเยซึ่งเป็นเมืองใหญ่ในเกาะกรีก ซึ่งเวลานี้ชาติใหญ่ ๆ ในยุโรปนำเรือรบมาอุดหนุนไว้มิให้พวกเตอร์กิก แต่พวกกรีกซึ่งทำสงครามกันอยู่มารบกัน ในเกาะกรีกได้ แล่นมาใกล้ ๆ เกาะกรีก พอได้เห็นได้ช้างซ้ายก้นดำ เวลาเช้า ๕ โมง มีเกาะโอวอยู่ข้างขวามือเป็นเกาะด้าน เป็นศิลาก้อนเดียวตั้งอยู่ต่ำ ๆ พอแดดขึ้นจัดเมฆหมอกค่อยคลายแต่เห็นยอดเขาใหญ่ในเกาะกรีก สูงกว่า ๘๐๐๐ ฟุต บนยอดเขาในเกาะมีต้นไม้ขึ้นเขียว แต่บนยอดมีน้ำแข็งค้างขาว น้ำแข็งบนยอดเขาในเกาะนี้เป็นน้ำแข็งที่มีตลอดปีไม่หมดสิ้น วันนี้เป็นวันแรกที่ได้น้ำแข็งที่เป็นเอง เวลาเที่ยงถึงที่แลติจูดเหนือ ๓๕ องศา ๓๔ นาที ลองติจูดตะวันออก ๕๕ องศา ๕๘ นาที

วันนี้มีลมทั้งอากาศก็หนาวจัดหนาวมาทันที่ทันใด เวลาบ่าย ๓ โมงปรอทฟาเรนไฮต์ ๖๓ องศาครึ่ง พวกข้าพระพุทธเจ้าทั้งหลายถึงได้เสื้อหนาวเป็นคราวแรก

เวลาบ่าย ๕ โมงครึ่ง เรือพระที่นั่งแล่นมาใกล้อ่าวน้ำเมืองคานีเยทางประมาณ ๘ ไมล์ ๓๖๐ เส้นเศษ จะเข้าใกล้กว่านี้ไม่ได้ด้วยมีคลื่นลมอยู่บ้าง เขาทั้งสองแต่เห็นเมืองไคอันนี้ มีอีกมากอยู่ในอ่าวฝั่งตะวันตก มีเสาธงตั้งอยู่บนเนิน ซึ่งมีธงของชาติทั้งหลายอยู่บน

นั้น ในอ่าวเห็น มีเรือ กลไฟ ใหญ่ ๒ ลำ เข้าใจว่าจะเปน เรือ รบ ของชาติ
ต่าง ๆ ดูจะเป็น บ้าน เมือง สกุนต์ อยู่ พอ พ้น เมือง คาเนีย ออก มา ใน ที่
ไม่มีกำบัง เกาะ มี คลื่น เรือ พระที่นั่ง แคลง บ้าง ตาม ควร จน เวลา รุ่ง สว่าง

วันที่ ๑๑ พฤษภาคม วันวันโกสินทร์ศก ๑๓๖ เวลา รุ่ง สว่าง แล เห็น เกาะ
ใหญ่ ใน ส่วน ใต้ ของ แผ่นดิน กรีก อยู่ ขวา เมื่อ เรียกว่า เกาะ เมอเรีย ฤ็ เกาะ
เปโดโลปอนเนดัส (Morea or Peloponnesus) ข้าง นำ เกาะนี้ ด้าน ตะวันออก
ตก มี เกาะ เล็ก ๆ น้อย ๆ ชับ ช้อน อยู่ เกาะ เหล่านี้ เขา ว่า มี ผู้ คน บ้าน
เมือง แน่นหนา เปน คน ชาติ กรีก แต่ เรือ พระที่นั่ง เดิน ห่าง มาก ราว ๒๐ ไมล์
เศษ ไม่ แล เห็น ได้ เห็น แต่ เปน เกาะ ชับ ช้อน กัน อยู่ เวลา เที่ยง เรือ พระ
ที่นั่ง ถึง ตรง ที่ แล ดิจิต เห็น ๓๗ ดิกรี ๑๔ นาที ลอง ดิจิต ตะวันออก ๒๐ ดิกรี
๕๐ นาที พอ เรือ พระที่นั่ง ถึง เกาะ ใน เขต ของ พวก กรีก ชื่อ เกาะ สโตรวัทท์
(Strovatthi) เปน เกาะ เล็ก อยู่ ทาง ขวามือ ใช้ กัดฉ่อง ล่อง พอ แล เห็น
ประการ ได้ แล เห็น เกาะ ข้าง ขวามือ ดิบ ๆ ทั้ง วัน มา เวลา บ่าย ๒ โมง
ถึง เกาะ ซานเต หรือ กรีก เรียกว่า ซาน คอส (Zante or Zantos) อยู่ ข้าง
ขวามือ เรือ พระที่นั่ง มา ใกล้ ทาง ลึก ๒๐๐ เส้น เท่านั้น เห็น นำผา ใต้ ถนัด
ใช้ กัดฉ่อง ล่อง ดู เห็น หมู่ บ้าน เปน คอก ขาว ประปราย ไป บน ที่ราบ ของ เกาะ นั้น
ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมงเศษ มา ถึง เกาะ เซฟาโลเนีย (Cephalonea) อยู่ ทาง
ขวามือ เปน เกาะ ใหญ่ กว่า เกาะ ซานเต กลาง เกาะ มี บ้าน ช่อ มาก เห็น ประปราย
ขาว เปน หย่อม ๆ หลาย แห่ง เกาะ เหล่านี้ เปน เกาะ ใน หมู่ ไอโอเนียน ซึ่ง แต่
ก่อน เปน ของ อียิปต์ แล้ว รวม เข้า ใน อาณาจักร กรีก แล เห็น ปาก อ่าว
อากอสโตลี มี ประภาคาร อยู่ ใกล้ ท้าย เกาะ ตอน เห็น เขา ว่า มี เมือง เรียก
ว่า เมือง อากอสโตลี (Argostoli) เปน เมือง มี ผู้ คน บ้านเรือน มาก ยอด

ภูเขาในเกาะนี้ ช้างได้แต่เห็น มีน้ำแข็ง ก้าง อยู่ บน ยอดเขา แต่ เป็น ทาง ไหล
ลง มา ทาง หมู่ บ้าน เป็น ทาง เขา ว่า เป็น ลำธาร อัน ประหลาด น้ำ ไหล ลง
มาถึง หมู่ บ้าน แล้ว ไม่ ไหล ลง ทะเล ไหล หาย ไป ใน พื้น ดิน หรือ นำ ผ่า โขง
ที่ ใกล้ หมู่ บ้าน เหล่า นั้น

เวลา วัน นี้ ปะอท วัด ร้อน หนาว เท่า กับ เมื่อ วัน นี้ แต่ ไม่ สู้ หนาว แรง
กล้า เพราะลม ไม่ จัด คัด ดัน ลง บก ว่า วัน นี้ เรือ พระ ที่ นั่ง ใช้ จักร มา ใน ทะเล
เมติ เตะ เรเนี่ยน จน รุ่ง สว่าง

วัน ที่ ๑๒ พฤษภาคม วัน ที่ โกลีนาทร ศก ๑๑๖ พอ รุ่ง สว่าง ก็ พ้น ทะเล
เมติ เตะ เรเนี่ยน มา ใน ทะเล แอ เดรีย ตีก มี ลม ดำ ภา พัด พอ เย็น สบาย ไม่ มี คัด ดัน
เวลา เข้า ๑ โมง ครึ่ง แล เห็น ผัง แห ลม ออก วัน โต ทาง ซ้าย มือ ใน แผ่น ดิน อิตา ลี

เวลา วัน นี้ เป็น วัน ที่ พระบาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เคย ทรง พระราช
หฤทัย ยินดี ใน การ ที่ สมเด็จ พระเจ้า ลูก ยาเธอ เจ้า พ้า อัยยวงค์ เตชะ วุฑ
ได้ หาย พระประสูติ แต่ เป็น วัน ตรง กับ วัน ประสูติ ของ สมเด็จ พระเจ้า
ลูก ยาเธอ พระองค์ นั้น ด้วย จึง ทรง พระกรุณา โปรดเกล้า ฯ ให้ ทหาร
แต่ กระลา ตี ใน เรือ พระ ที่ นั่ง เว้น การงาน วัน นั้น แต่ โปรดเกล้า ฯ พระราชทาน
เงิน แก่ เจ้า พนักงาน ไทย แต่ กระลา ตี คน การ ใน เรือ พระ ที่ นั่ง พระราชทาน
เป็น ลำดับ ชั้น คือ นาย ร้อย ยาน ละ ๒ ชั่ง นาย สิบบ คน ละ ๒ แพร่ง กระลา ตี
คน ละ ๑ แพร่ง คิด คง เป็น เงิน แพร่ง ดั้น เงิน ๓๓๗ แพร่ง ครั้น เวลา ๕ โมง
๑๕ นาที นาย เรือ ทหาร เรือ มา พร้อม กัน เข้า ได้ ผ่า ดอง ชู้ดี พระบาท ฝน บน
ดาดฟ้า ชั้น บน คอน คัด เรือ พระบาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออก
นาย เรือ พล ทหาร เรือ ถวาย คำนับ พร้อม กัน พระบาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว
มี พระราช ดำรัส ว่า วัน นี้ เป็น วัน ที่ เรา เคย มีความ ยินดี ที่ ลูก ชาย อัยยวงค์

ได้หายเจ็บ เณรตรงในวันเกิดปีแรก ซึ่งล่วงมาแปดปีแล้ว ตั้งแต่
 นั้น มาเราเคยได้ ให้พวกเจ้าทั้งหลาย ได้มี ส่วน ความ สุขสบาย ด้วย
 เมื่อถึงกำหนดพิเศษนี้ เรา จึงได้ ขอให้กับตัว ของเรา จัดการ ให้เจ้ามีความ
 สุขสบาย ตามเคย เป็น ที่พอใจเรา มาก ที่ได้เห็น เจ้าทั้งหลาย พอใจใน
 การ ที่เรา จัด วัน นั้น เดียว นี้ เรา ได้ มา จาก ประเทศ ของเรา ไกล ถึง ๖๐๐๐ ไมล์
 คือไม่ต่ำกว่า ๒๘๘๐๐๐ เส้น มาถึง ประเทศ ที่เขาได้เจริญ แล้ว ด้วย วิชาการ
 ฝ่าย ทะเล แต่ กร รุ่งเรือง ด้วย การ เล่าเรียน แต่ การ ปกครอง กับ ทั้ง บัณฑิต
 กัน อัน กวด ชันในเขตแดน บ้าน เมือง ของ เขา เพราะเขา รัก ชาติ แล รัก บ้าน
 เมือง ที่เขา เกิด ของ เขา เรา ขอเตือน ให้ เจ้าทั้งหลาย ตรี ตรอง ก่อน เวลา
 เรา ถึง นี้ ว่า ความ เจริญ รุ่งเรือง ทั้งหลาย นี้ ได้ เกิด ขึ้น เพราะ ความ ดังเกต
 แล้ว คิด การ ประกอบ แล เล่าเรียน ต่อ ๆ กัน มา ถ้าใคร ความ อุดมคติ แล ความ
 เพียร เป็น ที่ ดัง เท่านั้น เรา หา ได้ เป็น อย่างอื่น นอก จาก เป็น มนุษย์ เหมือน
 เรา ไม่ เรา ควร จะมี มานะ ว่า เรา ก็ เป็น มนุษย์ เช่น เขา ไม่ได้ เดว กว่า เขา
 ใน การ ที่ เกิด มา นั้น โดย แต่ เพราะ เรา มี ความ รู้ น้อย กว่า เขา เท่านั้น จึง ได้
 เห็น เป็น ผิด กัน บ้าง แต่ เป็น การ ดี นึก หนา ที่ เขา ไม่ได้ สอน เร้น ความ รู้ เขา เลย
 เรา อยาก รู้ อันใด เรา เรียน รู้ ได้ เหมือน เขา ทั้งสิ้น ต้อง การ อย่าง เดียว แต่
 การ อุดมคติ ความ เพียร เท่านั้น ที่จะ ให้ วิเศษ เสมอ เขา เจ้า รู้ หรือ ไม่ คำพระ
 พุทธเจ้า ของ เรา ทรง ตีเทียบ ความ ประพฤติ ของ มนุษย์ ที่ กล่าว ว่า เวลา นี้
 ร้อน นัก เวทนา หนาว นัก เวทนา ไข้ นัก เวทนา เย็น นัก เป็น ต้น เพื่อ จะ ผิด
 การ งาน ที่ จะ ทำให้ เข้าไป เกิด จาก ความ เกียจคร้าน พระองค์ ตรัส ว่า คำ
 เช่น นั้น เป็น ทาง มา ของ ความ ทุบ หาย ไม่ เป็น ทาง ที่ จะ ให้ คน มีความ เจริญ
 ขึ้น ได้ ทั้ง ความ รู้ แล ความ สุข เลย เพราะฉะนั้น เจ้า จึง คิด ความ ต้อง ข้อนั้น

คือ ข้อหนึ่งเรา เป็น มนุษย์เหมือน เขาไม่ได้เดว กว่า เขา ข้อสอง ความ เกียรติ
 คร้าน เช่น นั้น เป็น ทาง ดิบ หาย ตาม คำสอน ของ พระลัทธิศา ของ เราสอง
 อย่าง นี้ เป็น ความ จริง แท้

เจ้าจงไว้ ตัวเจ้าให้ กัด้าหาญ เพราะเรา เป็น มนุษย์ อย่าง เดียว กันไม่ควร
 เหยย ที่ จะกลัว เกรง ผู้ใด นอกจาก ผู้ซึ่ง เป็น เจ้า แต่ เป็น ผู้ บังคับ บัญชา เห็น
 ตัวเจ้า ซึ่ง เป็น ผู้ จะปก ครอง อุดหนุน แนะนำเจ้าให้ ได้ ประพฤติ การ ที่ ถูก
 ที่ ดี ซึ่ง ไม่ แต่ เฉพาะ จะ ให้ สำเร็จ ประโยชน์ ความ ประสงค์ ของ คน ๆ เดียว หรือ
 หลาย คน แต่ จะ ให้ เป็น คุณ เป็น ประโยชน์ แก่ ตัวเจ้า ทั้ง ใน ประจันต์ แล ภายหน้า
 กับ ทั้ง เป็น เกียรติยศ เป็น คุณ คือ บ้าน เมือง อัน เป็น ที่ เกิด ของ เจ้า ทั้งหลาย
 แต่ เป็น ทาง ที่ จะ ให้ เกิด ประโยชน์ คือ ชาติ ของ เรา ทั้งปวง สืบไป ภายหน้าด้วย
 เพราะฉะนั้น ความ ชั่ว ทั้งหลาย ที่ ไม่ ควร ประพฤติ เช่น กับ เล่น เบี้ย เป็น ต้น
 เจ้า ควร จะ ละเว้น เสีย เรามี ความ เห็น ชอบ แล พอใจ นัก ที่ ได้ ทราบ ว่า
 ผู้ บังคับ การ เรือ ได้ ดึง โทษ แก่ ผู้ ประพฤติ การ ชั่ว อัน นี้ ใน วัธรา ๆ ขอเตือน
 ว่า การ เล่น เช่น นั้น ไม่ใช่ ความ ประพฤติ ของ ชาติ เรา แต่ ได้ นำ มา จาก ประเทศอื่น
 เป็น ความ ประพฤติ ไป สู่ ความ ดิบ หาย อัน เรา จะ คิด เด็ก ถอน เสีย จาก
 เมือง เรา เรา บังคับ เจ้า ทั้งปวง เป็น อัน ชาติ อย่า ให้ ประพฤติ การ เล่น เช่น
 นั้น ต่อไป เลย

เจ้า ทั้งหลาย จง มี ใจ อุตสาหะ ทำการ ใน นานา ที่ ของ คน แต่ อุตสาหะ ดัง เกิด จำ
 การ ที่ ได้ เห็น แต่ การ ที่ ได้ ทำ ใน คราว นี้ ด้วย ความ ตั้งใจ ว่า เจ้า ทั้งหลาย
 ได้ จาก บ้าน มา ไกล ปาน นี้ ไม่ได้ มา เบลา แต่ จะ เป็น ผู้ นำ ระบียบ การงาน อัน
 กับ ทั้ง ความ รู้ ไป เป็น ครู บอก เล่า พวก เรา ทั้งหลาย ให้ ความ รู้ ดี ยิ่ง ขึ้น
 แล ช่วย กัน ยก ชาติ เรา ให้ เจริญ รุ่งเรือง ด้วย วิชา แล ด้วย อำนาจ เสมอ กับ

ประเทศ ทั้งปวง ที่เรา จะได้ เห็น เรา จะได้ ไม่ ต้อง น้อย หน้าเรา แต่จะได้ มี
ความ สุข มาก ขึ้น ไม่ควร เคย ที่ จะ ท้อใจ ว่า ยัง ห่าง ไกล นัก ที่ จะ เหมือน
กับเขา เพราะ ตั้ง แต่ ตัว เรา ลง ไป ย่า ได้ รัย เจ้า ทั้งปวง เป็น กำลัง ด้วย ทำ โดย
เต็ม กำลัง แล ความ เพียร จริง แล้ว เรา คง สัมคิต ถึง จะ ไม่ได้ เห็น เอง แต่ คง เป็น
ทาง เคียน ที่ ถูก หลาน เรา จะ ได้ เห็น ใน ภาย หน้า

พอ มี พระราช คำรับ แล้ว นาย ทหาร พล ทหาร แล ข้าราชการ พร้อ ม กัน
ให้ ชั่ว สาม ครู่ ถวาย ไชย มงคล แล รับ พระบรม ราช คำรับ ได้ เกด้า ๆ แล้ว
ไป รอคเกด้า ๆ ให้ เจ้า พนักงาน จัดการ สุนัข รื่น เริง สำหรับ คน ใน เรือ ต่าง ๆ
มี คน ทำ ไถ ลู ต้อ แข่ง วัว แข่ง กับ คีละมัน ใน ถัง ๑๒ คู่ วัว แข่ง ใน กระสอบ
ซัก ชะเยอ เป็น ที่ สุนัข ดำราญ รื่น เริง ถ้วน หน้า

ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมง ไป รอคเกด้า ๆ ให้ เจ้า พนักงาน จัดโต๊ะ เคียง อาหาร
กลาง วัน เป็น การ รื่น เริง ใน วัน นี้ มี ผู้ นั่ง รับ ประทาน อาหาร ๔๖ คือ

พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ๑ พระเจ้าน้อง ยาเธอ ๓ สมเด็จพระเจ้า
ลูกยาเธอ ๒ พระเจ้าลูก ยาเธอ ๒ ข้าราชการ ใน จำนวน ๙ ข้าราชการ
นอก จำนวน ๒ ฝ่าย นายทหาร เรือ มี กับตัน คัมมิง ๑ ออฟฟิศ เซอ ฝรั่ง ขึ้น
รอง ๆ ลงไป ๙ คน ออฟฟิศ เซอ ฝ่าย ไทย มี พระเจ้า ลูก ยาเธอ พระองค์ เจ้า
ข้าภากร เกียรติวงษ์ ๑ นายช่าง ๑ นัก เรือน ๑๕ คน พอ รับ ประทาน อาหาร
จน เสร็จ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง ยืน มี พระราช คำรับ ว่า
พระบรม วงษา นุวงศ์ แด่ ท่าน ผู้ ต่ ทั้งปวง

ที่เรา กล่าว บ้าง นี้ เรา ไม่ อยาก จะ ให้ เป็น ทาง ราชการ เพราะ ภาษา ที่ เรา
จะ พูด ยัง ไม่ พอ ฉะนั้น ขอ ให้ เข้าใจ ตาม ความ ที่ เรา หมาย คือ เรา อยาก จะ
กล่าว ว่า ท่าน ทั้งปวง ทราบ ด้วย กัน ว่า กับตัน คัมมิง ไม่ใช่ เป็น คน ใน ราชการ

กรมทหารเรือของเรา เป็น คน ที่ กรมทหารเรือ กรุง อังกฤษ ได้ยื่นให้
 มา รับ ราชการ กับเราในเวลานี้ แต่เราทั้งหลาย ควร ชม ว่า กัปตัน คัมมิง
 เป็นผู้ มี วิชา ใน การ เดิน เรือ เป็น อย่าง ดี รู้จัก ปก ครอง คน ได้ เรียบ ร้อย
 เราทั้งหลาย ที่ได้ พบ เห็น กับ กัปตัน คัมมิง ย่อม มีความ รักใคร่ นับ ถือ ทุกคน
 เพราะ กัปตัน คัมมิง เป็น คน ดี ได้ เป็น ชูระช่วย เหลือ ใช่ แต่ว่า ตัว เรา เขา ได้
 ช่วย เหลือ เกื้อ หนุน ตลอด ดึง ไป ถึง นัก เรือ น ใช่ แต่ว่า ใน เรือ ถึง บน บก
 เขาก็ เป็น ชูระ ระวัง รักษา แะรง เรียบ ร้อย เพราะฉะนั้น ขอให้ ท่าน ทั้งหลาย
 ช่วย กัน ค้ำ คอบ แทน ความ ใจ ดี ของ กัปตัน คัมมิง แล ช่วย กัน ค้ำ ให้ เขา มี
 ความ สุข สบาย ด้วย

เรา ขอ ว่า ต่อ ไป ถึง เรื่อง หญิง ที่ รัก ของ กัปตัน คัมมิง ซึ่ง จะได้ เป็น ภรรยา
 ไม่ ชำ นึก แล เราทั้งหลาย จะได้ พบ หญิง นั้น ไม่ ดี โทด เพียง เมือง เวณนิส เท่านั้น
 เรา ขอให้ ท่าน ทั้งหลาย ช่วย กัน ค้ำ ให้ หญิง ผู้ ซึ่ง จะได้ เป็น ภรรยา ของ
 กัปตัน คัมมิง ภาย น้า ขอให้ เขา สุข สบาย ด้วย

เวลาที่ มี พระราช ดำรัส ทอน ท้าย คน ทั้งหลาย ที่ นั่ง รับ ประทาน อาหาร
 คบ ตีระ ร้อง ขอให้ พัง เซง แซ่ พอ สุด กระแด้ พระราช ดำรัส ก็ ยืน ขึ้น ค้ม ขำ
 เป็น ให้ พร กัปตัน คัมมิง แล หญิง ผู้ ซึ่ง จะได้ เป็น ภรรยา นั้น พร้อม กัน

ประมาณ ครู่ หนึ่ง กัปตัน คัมมิง ยืน ขึ้น กราบ บังคม ทูล ตอบ ว่า

ข้า พระพุทธ เจ้า ได้ รับ พระราช ดำรัส โดยไม่ ทน รู้ ตัว ดัง เช่น มี สม พุมา
 มี ได้ ทน ถด โบ ข้า พระพุทธ เจ้า มี ได้ หมาย ว่า ได้ ฝ่า ถอ ออ ธุดี พระบาท
 จะมี พระราช ดำรัส ใน เวลานี้ ตัว แต่ ข้า พระพุทธ เจ้า ได้ มา รับ ราชการ ใน เรือ
 พระ ที่ นั่ง มหา จักรกร ข้า พระพุทธ เจ้า ได้ รับ พระราช ทาน พระมหา กรุณาธิคุณ
 ทุกอย่าง ทุกประการ ใช่ ว่า แต่ ได้ ฝ่า ถอ ออ ธุดี พระบาท ถึง พระบรม วงษา นุ วงษ์

แต่ ข้าราชการ ใน จำนวน ตาม เลิศจุ พระราช ดำเนิน ก็ได้มี ความ พอใจ แด
 กรุณา แก่ ข้าพระพุทธเจ้า การ ทั้ง หลาย ที่ ได้ เกี่ยวเนื่อง ต่อ กัน ก็ได้ ปกษา
 หา ฤๅ รับ ราช การ มาได้ โดย ประสงค์ เรียบร้อย ถึง บัดนี้ เมื่อ ได้รับ ต้ม
 พระราชทาน พร เช่น นั้น ข้าพระพุทธเจ้า รู้ ดี ว่า ได้รับ พระราชทาน เกียรติยศ
 แดความ ยินดี เปน ต้น เกด้า ฯ หา ที่ สดุดี ได้ รู้ ดี ที่ รับ พระราชทาน
 เกียรติยศ นั้น คือ ได้ ผ้า ดออง ชุติ พระบาท พอได้ พระราชหฤทัย ให้ ยืม
 ข้าราชการ ใน กรม ทหาร เรือ อังกฤษ แด เปน ความ ยินดี ที่ กรม ทหาร เรือ
 อังกฤษ ได้ เลือก ให้ ข้าพระพุทธเจ้า มา รับ ราชการ ทั้ง ได้ ดุคเตอแนตซ์ซอนเคอช
 ดุคเตอแนตซ์ วอลซ์ มา จาก กรม ทหาร เรือ นั้น ด้วย เวลา ที่ มา ถึง เรือ
 พระที่นั่ง มหา จักรกรี เห็น การ มี อย่างไร ก็ รับ ทำ ด้วย การ เปน อย่าง นั้น
 เวลา ที่ ออก มา จาก กรุง เทพ ฯ ใหม่ ๆ ได้ พบ ความ ไม่ สู้ จำ เปน สุข แด ไม่
 เรียบร้อย ใน เรือ บ้าง แต่ หวัง ด้วย เกด้า ฯ ว่า ได้ ผ้า ดออง ชุติ พระบาท
 คง จะ ไม่ ทรง ถือ ว่า เปน ความ ผิด ของ ข้าพระพุทธเจ้า

แต่ ครั้น ต่อ มา จน บัดนี้ เปน ที่ เรียบร้อย ปกติ ดี แล้ว หวัง ด้วย เกด้า ฯ
 จะ เปน เช่น นี้ ดี ไป แต่ การ ที่ ได้ ทำ ดำริ ใจ มา แล้วนี้ มิ ใช่ เฉพาะ แต่
 ข้าพระพุทธเจ้า เปน ด้วย ข้าพระพุทธเจ้า ได้รับ ความ ช่วย ของ ดุคเตอแนตซ์
 ซอนเคอช ดุคเตอแนตซ์ วอลซ์ หม่อม ราชวงศ์ พัน นายฉ่าง แด เจ้าพนักงาน
 ผู้อื่น ด้วย เพราะ ฉนั้น ข้าพระพุทธเจ้า ขอ รับ พระราชทาน พระบรม ราชานุญาต
 ให้ ทำนทั้งหลาย ต้ม ถวายพระพร แดได้ ผ้า ดออง ชุติ พระบาท แดเจ้าพนักงาน ในเรือ

บันดา ผู้ นั้น โต๊ะ ยืน ขึ้น ต้ม ขำ เปน ถวาย พระ พร แดให้ พร เจ้าพนักงาน
 เรือ พร้อม กัน

พระเจ้าน้อยยาเธอ กรมหมื่นสรวรพลาตกร ศุภกิจ เสด็จขึ้น รับสั่งว่า
วันนี้เป็นวันประสูติของสมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าอัมภาวดีเดชาวุธ
เวลาที่เราได้ออกไปเที่ยวในที่อื่น เมื่อถึงเวลาวันนี้เราเคยได้ดื่มถวาย
พระพร พระองค์ท่าน เพราะฉะนั้น ขอให้ท่านทั้งหลายดื่มถวาย พระพร
พระองค์ท่าน ให้ทรงพระเจริญ พระชนมายุยิ่งยืนไป

บันดาผู้หนึ่ง โศกะขึ้นขึ้นดื่มถวายพระพร สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ
เจ้าฟ้าอัมภาวดีเดชาวุธ พร้อมกัน

สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงขึ้นมีพระราชดำรัสว่า เรามีความขอบใจ
ที่ท่านทั้งหลายดื่มให้พรลูกเรา

อนึ่งเราทั้งหลายที่มาด้วยกันในครั้งนี้ เป็นเพื่อนร่วมสุขร่วมทุกข์
ด้วยกัน เมื่อได้ไปตลอดแล้ว จะได้กลับไปยังบ้านเมืองของเราช่วยกัน
จัดการ ทุนบำรุงรักษาการบ้านเมืองให้เจริญยิ่งขึ้นต่อไป การที่เรามาได้
โดยสะดวกดังนี้ นับว่าเป็นความดีของเจ้าพนักงานรับราชการในเรือ
ลำนี้ ฉะนั้นเราขอให้ท่านทั้งหลายพร้อมกันดื่มให้พร ออฟฟิศเซอร์
เจ้าพนักงานในเรือ

บันดาผู้หนึ่ง โศกะขึ้นขึ้นดื่มให้พร ออฟฟิศเซอร์ เจ้าพนักงานในเรือ พระ
ที่หนึ่งพร้อมกัน เป็นเสร็จการรับพระราชทานอาหารกลางวัน

เวลาเที่ยงเรือพระที่นั่งถึงตรงที่ แด่ตึกจุดเหนือ ๔๐ คีกรี ๔๓ นาที
ลงตึกจุดตวันออก ๑๗ คีกรี ๕ นาที อากาศพอเย็นสบายไม่หนาวนัก
จนรู้สึก

วันที่ ๑๓ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ศก ๑๒๒ เวลาเช้า ๒ โมง แดเห็น
เกาะทางช้าง ขวามือฝ่ายแผ่นดินของกรุงออสเตรเลีย คือเกาะลิซซา (Lissa)

เปน เกาะใหญ่ น้ำเกาะ นั้น มี เกาะบริวาร แล้ว มี เกาะ ต่อ กัน ขึ้น ไป คือ เกาะ
 เสน่ห์แอนเตรีย เกาะ โปโม พอ พัน เกาะ หมู่ นั้น ก็ ไม่ แด เห็น ฝั่ง ทาง ไค
 เวตาเที่ยง เรือ พระที่นั่ง ถึง ตรง ที่ แด ตีจุด เห็น ๔๓ ดิกรี ๖ นาที ถอง ตีจุด
 คว้นออก ๑๕ โมง ๑๒ นาที เวตาวัน นั้น หนาว เย็น เยือก มี ฝน ตก ประปราย
 เวตาบ่าย ๓ โมง เปน เวตา ร้อน เต็ม ที่ พรอท ๕๘ ดิกรี ที่ หนาว มา เช่น นี้
 คน ที่ มา ใน เรือ รู้ ดี ก่เดือด ร้อน อยู่ เวตาบ่าย ๔ โมง เรือ พระที่นั่ง ถึง ที่
 ตรง กับ เกาะ ปอสส์ แด เห็น ไกล ๆ ทาง ขวามือ

วันนี้ โปรดเกล้า ฯ พระราชทาน ตรา นิภาพรณ์ แก่ พระยา ฤทธิพิพจนกร
 (เส็ง) ภูษนาภรณ์ เจ้าหมื่น เสด็จมอจราช (เชียน) ภัทราภรณ์ แก่ หลวง
 สุนทรโกษา (คอยุเต) นายจ้ายวด (นบ)

เวตากลาง ค่ำ มี ลม พัด จัด ฝน ตก มี คลื่น ช้าง บน ดาด พั่ว หนาว เปน กำดั
 เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี ใช้ จักร มา จน รุ่ง สว่าง แต่ ฝน ให้ ช้ำ ดง
 ด้วย กำหนด เวตา จะ ให้ ถึง เมือง เวณิส เวตาเช้า ๔ โมง

วันที่ ๑๔ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวตาเช้า เรือ พระที่นั่ง
 ใช้ จักร ต่อ มา ใน ทะเล แอตะเรีย แอติก หนาว จัด พรอท อย่าง เฟอเรนไฮต์
 ใน เวตา ย่ำ รุ่ง ๕๖ ดิกรี มี ฝน ตก ประปราย แด ลม อยู่ ช้าง จะ พัด จัด แด
 เห็น ฝั่ง ช้าง ทาง อิตาลี แด ออส์เตรีย แต่ ไกล มาก จน เวตาเช้า ๓ โมง เข้า มา
 ใกล้ อ่าว เมือง เวณิส เห็น ฝั่ง หน้ มี เรือ ไป พวก จับ ปลา ของ คน พ้น เมือง
 เดิน ไป มา เปน อัน มาก ครั้น เวตาเช้า ๓ โมง ครึ่ง จวน จะ ถึง ที่ นำ อ่าว
 เมือง เวณิส สัมเด็จพระบรม โอรัสชาธิราช เสด็จ มา จาก ที่ ทรง เถ้า เรือน
 ตำบล เกรตนี้ คัมเบอดี เซอวี ใน กรุง อังกฤษ (Graitney Camberley Surrey)
 พระเจ้าน้องยาเธอ พระองค์เจ้า สวัสดิโสภณ พระเจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้า

จิระประวัติวรเดช หม่อมเจ้าจรรยาศักดิเกษดากร พระยาสุริยานุวัตร (เกิด)
 ราชทูตสยาม กรุงปารีส พระยาราชวัดพานธุลี (อดีต) ราชองครักษ์
 หลวงสวัสดิ์หิษานการ อุ่ม ราชองครักษ์ ของ สมเด็จ พระบรมโอรสาธิราช
 หลวง ศัลยทศ วิจิตร (กติน) อดีตชเช คือ ผู้ช่วย ราชทูตสยาม กรุงเบอลิน
 จมื่น จิตรเล่ห์ (เด็ก) เดชาธิการ ของ พระเจ้าน้องยาเธอ พระองค์เจ้า
 สวัสดิ์โสภณ แต่ง พระองค์ แต้แต่งตัว อย่าง เต็มยศ มาโดยเรือ กัดไฟเด็ก
 ออกมารับเรือ พระที่นั่ง พอมาใกล้ร้อง อยู่ แสดง อาการ รื่น เริงยินดี
 ในการ ที่ได้ตั้ง พระราชดำเนิน มาถึง ส่วน พระบรม วงษานุวงศ์ แด่ ข้าราชการ
 ที่ ตาม เสด็จ พระราชดำเนิน ก็ ไปรดเกล้า ๆ ให้แต่ง พระองค์ แต้แต่งตัว เต็มยศ
 พร้อม กัน สมเด็จ พระบรมโอรสาธิราช พระเจ้าลูกยาเธอ พระเจ้าน้องยาเธอ
 แด่ ข้าราชการ อยู่ใน ทวีปยุโรป ตาม รายพระนาม แด่ นาม ที่ กล่าว มา แล้ว
 มาเฝ้า ทูล ถออง ขลุ้ พระบาท ใน เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี พระบาท สมเด็จ
 พระเจ้าอยู่หัว มี พระราช ฤทัยยินดี เปน อัน มาก ด้วย สมเด็จ พระบรม
 โอรสาธิราช แด่ พระเจ้าลูกยาเธอ ที่มารับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ทรง พระ
 เจริญ ชื่น เปน อัน มาก ยิ่ง พระเจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้าจิระประวัติวรเดช
 ทรง พระ เจริญ มาก จน ยาก ที่ จะ จำได้ ถึง บันดา ข้าราชการ ที่ มา อยู่ ใน
 ประเทศยุโรป ก็ ดู ร่าง กาย สบาย งดงาม ดี ทุก นาย

เรือ พระที่นั่ง ใช้จักร เข้าอ่าว ท่าเมือง เวนนิส ที่ น้ำ ปาก อ่าว เขา ทำเป็น
 เชือก คีตา กัน คดีน ยาว ตรง ออก มา ลัก ๓๐ เส้นเศษ ที่หัว แ่ง ช่อง อ่าว ทาง
 ซ้าย มือ เห็น มี บัอม อยู่ ๑ บัอม แด่ ดู มา ทาง ใน เมือง เห็น มี ตึก ครึก ครื้น
 พอมา ใน ช่อง อ่าว ไป คดี โด เรือ พระที่นั่ง ผ่าน เรือ รับ คีตาดี ชื่อ เออร์ โคเต
 (Ercole) ๑ ไตรบีเล (Terribile) ๑ มงซำบาโน (Monzambano) ๑

ด็ยอบ (Le Job) ๑ นายเรือเข้ายื่น แกว แต่ให้ทหารเรือขึ้น ยืน เพลา
ร้อง ปรก วย ไชย มงคล เวลาเช้า ๕ โมง ๒๕ นาที พอเรือพระที่นั่งทอด

ทาง หมดมาพบเจ้าราชวรรัฐ รุ่งเทพ ฯ ถึงที่นี้ ๒๘๒ โยชน์ ๒๘๐ เส้น เท่า
กับ ๖๓๐ ๔ ไมล์ เรือรบ ๓ ลำตามราย ชื่อที่กล่าวมาข้าง ต้น ยิงปืนใหญ่ ถวาย
คำนับ ทหารแถว แต่ ทหาร กอง กาดอพอซอเนอ คือ ทหารบก มี ลูกเตอแนนตคอด
แนนคันทาคับคาโด (Santa Cav Carlo) เปน นาย กอง แต่ มี นายทหารบก
คือ มอน เต อาต เบอโต (Monti Alberto) กับตันเฟรารี (Ferari
Ginseppe) กับตันเฮลคิกอเนลิโอ (Elti Cornelio) กับตันเซนิ
อาเตอร์ซ (Ceni Arturs) แต่ลูกเตอแนนต อีก ๔ นาย เปนผู้บังคับ
การ ฝ่าย ทหาร ปืน ใหญ่ มี กับตัน ชังคาเล (Gian Cale) กับตัน คดอยยา
(Croya) แต่ลูกเตอแนนต อีก ๕ คน เปน นายคุม รวม ทหาร บก แต่ ทหาร
ปืนใหญ่ ประมาณ ๘๐๐ คน ซึ่ง สมเด็จ พระเจ้า กรุง อิตาลี ให้ อีสรอยแยต
ไฮเนล เจ้า โท มาส ออฟ สวอยติว คะออฟ เชนัว (Prince Thomas of
Savoie Duke of Genoa) มาจัด รับเสด็จ พระราช ดำเนิน นั้น ก็ เป้า แตร,
สรวุ เสริญ พระบารมี แต่ ถวายคำนับ พร้อมกัน ข้างบน ริม คลัง ใน เมือง เวนิค
แถว ถนน ริม คลอง น้ำ ไชเต้ รอยแอต ตานิเอต มีราษฎร มาคอย ดูแน่น
ยัดเยียด ไม่มี ที่ว่าง

พอเรือ พระที่นั่ง ทอด สมอ เสริจ อีสรอยแยตไฮเนล เจ้าโท มาส ออฟ
สวอยติว คะออฟ เชนัว อัน เปน พระอนุชา ของ พระ มเหสี กรุง อิตาลี ซึ่ง พระ
เจ้ากรุง อิตาลี จัด ให้ มา รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ๑ แอดมิราล สรีเยริส
(Admiral Srigeris) แม่ทัพ เรือ กรุง อิตาลี ๑ แอดมิราล กัดวิตต์

(Admiral Gradville) แม่ทัพเรือ กรุง อิตาลี ๑ นายทหาร คนสนิท ของ
 ดิวคอฟเยนัว ๒ นายกับทหาร อิตาลี อีก ๓ นาย มาเฝ้าฝ่าละอองธุลี
 พระบาท กราบ บังคม ทูล ถอน รับ แด่ แด่ ความ ยินดี ที่ เสด็จ พระ
 ราชดำเนิน มาถึงเมืองเวนิส ซึ่ง เป็น ราช อาณาจักร ของ กรุง อิตาลี ดิวค
 ออฟเยนัว พระองค์นี้เป็นเจ้าที่ได้เคยเสด็จไป กรุง เทพ ฯ ประมาณ ๑๖ ปี
 มาแล้ว แด่ พระ อธิยาไครย เป็น ที่ ได้ คำนวณ ใน ได้ ฝ่า ละออง ธุลีพระบาท
 พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว แด่ พระราช ฤทธิ์ ยินดี แด่ ทรง ชอบ พระ
 ไทย เจ้า ดิวคอฟเยนัว แล้ว มี พระราช คำว่า ด้วย ตาม สมควร ประมาณ
 ลัก ครัว หนึ่ง เจ้า ดิวคอฟเยนัว กราบ ถวาย บัง คมตา กลับไป ใน ชั่วโมง
 เดียว นั้น พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน มี พระยาดุสิต
 เดโช นาย พด ราชองครักษ์ ตาม เสด็จไป เยี่ยม คอบ เจ้า ดิวคอฟเยนัว
 ณ โอเค็ด รอย แอตตานี แอติ ซึ่ง ดิวคอฟเยนัว มาประทับ อยู่ นั้น ครั้น เวลา
 บ่าย โปรดเกล้า ฯ พระราชทาน ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ มหา จักรกรี บรม
 ราช วงษ์ แก่ ฮีต รอย แอติ ไฮเนล เจ้าโท มาสออฟ ด้วอย ดิวคอฟเยนัว
 ใน เวลา เข้า วัน นี้ คอนเต คาร์ชโซโด (Conte Caracciolo) ข้าหลวงเมือง
 เวนิส เรียกว่า ปรีเฟคต์ ๑ คอนเตกรีมานี (Conte Grimani) ผู้ว่าราชการ
 เมือง เวนิส เรียกว่า แมร์ ๑ มิสเตอร์วอดลี (G. H. Wadleigh) นายเรือ
 รบอเมริกัน ซึ่ง เป็น เรือ คุรุ เซอ ขนาดใหญ่ ที่ สุด ได้ เห็น มา ใน เทียน นี้ ๑
 กับ ข้าราชการ คือ ดุคเดอแนนต์ คอดแนนต์ ฮูม (C. V. Hume) พระ
 อภิบาล แห่ง ทหาร ของ สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช ๑ มิสเตอร์เวอเน
 (F. Verney) เลขาธิการ ฝ่าย อังกฤษ ใน ที่ จำการ ราชทูต สยาม ณ กรุง
 ดอนดอน ๑ ภรรยา มิสเตอร์เวอเน ๑ มอนสิเออร์คอรเรติ (Corragioni d'Orelli)

ที่ ปลูกษา ของ ราช ทูต ดัษาม ณ กรุง ปารีส ๑

เซอร์ เยอน กัปตัน ยาร์

(Surgeon Captain M. F. Yarr)

แพทย์ ของ สมเด็จพระบรมโอรสา

ธิราช ๑ มาเฝ้า ทูล ถออง ชู้ดี พระบาท

เวลา บ่าย ๑ โมง โปรดเกล้า ฯ ให้ จัด อาหาร ถวาย ณ เสด็จ ใน เรือ
พระที่นั่ง พร้อมด้วย พระบรมวงษา นวงษ์ บันดา ข้าราชการ ที่ ตาม แล ที่
มารับเสด็จ พระราช ดำเนิน พอ เวลา รับ ประทาน ของ หวาน สมเด็จพระ
บรมโอรสาธิราช ยืน ขึ้น มี พระราช ดำรัส ขอให้ ผู้ที่ นั่ง ใน โต๊ะ นั้น ต้ม ถวาย
พระ พร พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว แล้ว พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว
ทรง ยืน มี พระราช ดำรัส ว่า วัน นี้ เป็น วันที่ เรา ได้ มา พบ ประมุข แด่ น้อง
ของเรา บันดา ข้าราชการ ที่ อยู่ ใน ทวีปยุโรป เรา มีความ ยินดี เป็น อัน มาก
แต่ เชื่อ แน่ ว่า ท่าน ทั้งหลาย คง จะ มีความ ยินดี แล้ว บันดา ผู้ที่ นั่ง รับ ประทาน
อาหาร ก็ ยืน ขึ้น ต้ม แด่ ถวาย อาหาร ยินดี พร้อม กัน

ครั้น เวลา บ่าย ๓ โมง ดิวกะออฟเยนัว มารับเสด็จ พระราช ดำเนิน ไป
ทอด พระเนตร วัง โดเยะ (Doge's Palace) โดย แปร ว่า เจ้าผู้ ครอง เมือง
คือ แต่ เดิม เมือง เวนนิส เคย เป็น เมือง มี อิศรภาพ มิ ได้ ขึ้น แก่ ผู้ใด มี เจ้าผู้
ครอง เมือง ต่อ ๆ กัน มา จน ฤๅษศักราช ๑๖๘๗ ตรง กับ จุลศักราช ๑๑๕๘
เสียด เมือง แก่ กอง ทัพ ฝรั่ง แล ภายหลัง ฝรั่ง แล ยก ให้ แก่ ชาติ ออส เตรี
ต่อมา ชาติ ออส เตรี ยก ให้ แก่ ฝรั่ง แล มา ครั้น ถึง วันที่ ๓ เดือน
ออกโต เบอร์ ฤๅษศักราช ๑๘๖๖ ตรง กับ จุลศักราช ๑๒๒๘ นโปเลียน ที่ ๓
เจ้า กรุง ฝรั่ง แล ยก ให้ เป็น เมือง ขึ้น ของ ชาติ อิตาลี อยู่ จน ทุก วัน นี้

วัง โดเยะ เป็น วัง ใหญ่ ของ โบราณ ก่อ ด้วย ศิลา ภายใน มี ห้อง ที่ พัก
อาศัย อย่าง โบราณ หลาย อย่าง ตาม ฝาผนัง แล เพดาน มี รูป ภาพ เขียน

ด้วยสีทา น้ำมัน ของโบราณ เป็น รูป ที่ เกี่ยว ข้อง ใน การ ดำรง โดย มาก
 มี ชื่อ ผู้เขียน ประจำ อยู่ บน เพดาน เขา เขียน รูป ไว้ เพื่อจะให้ รูป เหล่า นั้น
 ให้ เห็น เป็น ว่า นั้น ตรง แท้ น้อย รูป เต็ม ที่ อันจะ เห็น อย่างนั้นได้ มี บ้าง แต่ ที่ รูป
 อย่าง ดี ซึ่ง เขียน ไว้ บน เพดาน เหลือบ ขึ้น ไป แล้ว แด เห็น คล้าย กับ รูป นั้น
 ตรง ๆ มี ห้อง ถ้าง ด้าน ควัน ออกห้อง นั้น ซึ่ง เป็น ห้อง ที่ ประชุม ปกษา
 ราช การ ใน ครั้ง โดยะยัง มี อยู่ เวลา ที่ ปกษา ปิด ประตู หมด มี ให้ ใคร
 รู้ เห็น ใน เวลา ที่ ประชุม ถ้า มี เหตุ การ อันใด มี เจ้าพนักงาน มากะชิบ ทางช่อง
 ฝาผนัง ที่ เจาะ ให้ เจ้าผู้ ครอง เมือง ทราบได้ มี อีก ห้อง หนึ่ง ที่ เป็น ห้อง ใหญ่
 คล้าย ห้อง พระโรง เรียก ภาษา อิตาลี ว่า ศาลา เดล มัจจอร์ คอนซิลิโอ
 (Sala del Maggior Consiglio) ยาว ๒๖ วา ๒ ศอก กว้าง ๑๑ วา
 สูง ๗ วา ๓ ศอก สลัก เมื่อ คฤศตศักราช ๑๓๓๔ ตรง กับ จุลศักราช ๖๙๖
 แต่ ทำ อยู่ ถึง ๔ ปี ตาม ฝาผนัง แด เพดาน มี รูป ภาพ ดี น้ำมัน เขียน ไว้
 ใหญ่ โต ที่ ฝาผนัง ด้าน ควัน ออก เขียน เป็น รูป แบ่ง เป็น สวรรค์ ข้าง หนึ่ง
 เป็น นรก ข้าง หนึ่ง แบ่ง ล้วน เหมือน มารวิชัย สวรรค์ เขา ว่า ดิน โด เรด โด
 คน ชาว เวนนิส เป็น ผู้ เขียน แด เป็น รูป มารวิชัย ของ ฝรั่ง เค็ด อย่าง ขนาด
 ใหญ่ ที่ สุด ที่ ได้ เขียน สี น้ำมัน บน แผ่น ผ้าใบ

เมื่อ ทอด พระเนตร ห้อง ห้อง พระโรง ใหญ่ เสร็จ แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน
 ไป ทอด พระเนตร ห้อง สมุด ห้อง พระโรง มี ชื่อ บิเบรียโอ เตกาดีสันมาโค
 (Biblioteca di san Marco) เขา ว่า มี สมุด ๓๐๐๐๐ เล่ม เป็น หนังสือ
 พิมพ์ หนังสือ เขียน บ้าง ห้อง สมุด นี้ ผู้ ที่ ได้ จัด การ แด เพิ่ม เต็ม หนังสือ ของ
 ตน ให้ แก่ ห้อง สมุด ให้ เรียบ ร้อย ขึ้น ใน ชั้น หลัง นั้น ชื่อ คาดีแน เบซซาเรียน
 (Cardinal Bessarion) มี นาม จารึก ไว้ เป็น สำคัญ ใน ห้อง สมุด มี

หนังสือโบราณ ซึ่งยังไม่ มี พิมพ์ ซึ่ง เป็น หนังสือ เขียน แด เขียนงาม อย่าง
 ตัวพิมพ์ หาดาย ร้อยเล่ม เรียบเรียง จัด ประดับ ไว้ ใน ตู้ แดโต๊ะ มี กรอบ
 กระจกให้คนดู มี เล่ม หนึ่ง ซึ่ง วาง ไว้ อวด ช่าง นอก เป็น หนังสือ ดาย มือ
 เขียนเล่ม ใหญ่ เขียน อย่างงาม แด มี รูป ภาพ เขียน ไว้ ตาม ที่ ที่ หนังสือ
 กล่าว ถึง บุคคล ผู้ใด ด้วย เป็น ดาย มือ แด รูป เขียน อย่าง งาม ควร ชม เขาว่า
 เขียนไว้ กว่า ๕๐๐ ปี มาแล้ว แด ที่ เขียน ต้อง เสีย เวลา ไม่ ต่ำ กว่า ๓๐ ปี
 ช่าง หลัง วัง ด้าน ตะวัน ออก ช้าม ฟาก คลอง เป็น คู ข้าง นักโทษ มี ตะพาน เหล็ก
 เดิน ถึง กับ วัง ตะพาน นี้ เรียก ตะพาน ถอนใจ ใหญ่ คือ แด ก่อน มา ถ้ำ โดยะ
 เจ้าผู้ครอง เมือง สงขลา ผู้ใด ก็ ให้ ส่ง มา ขังคุก ทาง ตะพาน นี้ แด นักโทษ
 ที่ ถึง ตาย นั้น เวลา ถอน คั้น นายเพ็ชรมหา พานักโทษ ถึง ถ้าง ตะพาน นี้ แล้ว
 ก็ ปล่อย นักโทษ ที่ มัด มือ มัด เท้า ลง ให้ ตก น้ำ ตาย เมื่อ ทอด พระเนตร วัง
 โดยะแล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน ไป วัด เสน่มาโค เรียก ตาม ภาษา ฝรั่งเศส
 เสน่มาโคเคที่แรด เป็น วัด ติด อยู่ กับ วัง โดยะ ด้าน เหนือ คำ ที่ ข้าราชการ เจ้า
 กราบ ทูล ว่า วัด นี้ หมาย ความ ตาม ที่ ภาษา อังกฤษ เรียก ว่า เซซ คือ เป็น โบสถ์
 ใหญ่ หลัง เดียว อย่าง โบสถ์ ฝรั่งเศส กว้าง จื่น แด ที่ ด้าน เสน่ เป็น คัน เป็น วัด ที่
 โดยะ เจ้าผู้ครอง เมือง เวนิศ นาม ว่า จุสตีนิอานี ปาเตซี บัซซี โอ (Giusti
 Niani Partecipazio) สร้าง ขึ้น แด ฤๅช ศักราช ๘๕๘ ตรง กับ จุลศักราช ๘๐๐
 เพื่อไว้ รับ คน ของ เสน่มาโค ซึ่ง ตอบ พามา จาก เมือง เซดเจดเตรีย เพื่อ ให้
 ปราศ จาก อันตราย ด้วย เสน่มาโค ผู้ นี้ คน นับ ถือว่า ฐานะ ฤๅช เคียน
 ฝ่าย โรมัน กาทอดิก นิภาย นับ ถือ ว่า เป็น ผู้ วิเศษ คล้าย เขียน องค์ หนึ่ง

ดู ข้าง นอก บน ประตู ข้าง หน้า โบสถ์ ทาง ตงาม มี โคง กตม ๆ ห้า โคง ตั้ง อยู่ บน

เล่าใหญ่ แล้วมีเล่าเรียง รายว่ามี ๑๕๐ คั่น เป็นเล่าศิลาอ่อน บนโค้งมี
เป็น รูป มารดา พระเยซู เดิมรูปม้าทำด้วย ทอง อย่างเรียกว่า ประพนซ์
บน หลังคาโบสถ์ ทำเป็นรูป หลังคาโค้ง อย่างเรียกว่า โดม ๕ อัน ภายในโบสถ์
ใต้ที่ โดม ก่อ ทำเป็น หน้ามุข ออก ไป ทั้ง ๔ ด้าน เมื่อ เข้าไป ใน โบสถ์ ครึก
ครื้น ใหญ่ โดม มี ของ ปลาต ที่นำดู หวาย สิ่ง หหลาย อย่าง ผนังโบสถ์ ประดับ ด้วย
กระจกโมเซก เป็น กระจก ดี ทอง รัว ๆ แต่มี รูป เรื่อง ที่เกี่ยวข้องกับ ศาสนา
พระเยซู เต็ม ทุก แห่ง เป็น รูป ที่ ทำไว้ หหลาย ร้อย มี การ ที่ ทำ รูป ด้วย กระจก
โมเซก เช่นนี้ ชั้น กัน เขา เขียน ด้าย ลง บน ผ้า แล้ว เอา กระจก ประดับ
กับ ด้าย บน แผ่น ผ้า เมื่อ เสร็จ แล้ว ยก ประดับ เข้ากับ ผนัง เป็น แผ่น ๆ
แต่ได้ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร ที่ แทน คับ รูป พระเยซู บุษบา กลางโบสถ์ แต่
ทอด พระเนตร ฉาก หลัง ที่ บุษบา ซึ่ง เป็น ภาพ เงิน มี รูป เสน่ห่ คือ ผู้ วิเศษ อย่าง
เขียน ของ จีน ทำด้วย ทอง กติาย อย่าง แฉง พระพิมพ์ รูป เหล่านี้ ประดับ ด้วย
ทับทิม มรกต แด พลอย ดี ต่าง ๆ เว้น เฉียง แค เพ็ชร บาน ประคุด หลัง แทน ซึ่ง
เป็น ประตู เข้าไป ห้อง ทาง หลัง นั้น เป็น ของ นำดู ซึ่ง ได้ ได้ ได้ พระราช ดำเนิน
ทอด พระเนตร เป็น บาน ประตู ห่อ ด้วย ทอง ชัด ดี แล้ว ได้ ได้ พระราช ดำเนิน
ทอด พระเนตร ห้อง กำม ของ อด ซึ่ง เป็น ของ เครื่อง เงิน ทอง อัน มี ราคา ค่า ๆ
แล้ว ได้ ได้ พระราช ดำเนิน ไป ชั้น ถ่าง ของ โบสถ์ เป็น ที่ ว่า ผัง ศัพเสนต์ มาโค ไว้
แต่ใน ที่นี้ ว่า คำ กว่า พัน น้ำ ใน ทะเล ราว ๒ ศอก เพดาน พื้น ชั้น ถ่าง ทำเป็น โถง
ชั้น ถ่าง เพดาน ก่อน ข้าง จะ คำ พอ เดิน ตลอด ได้ แต่มืด เวลา ที่ ได้ ได้ พระราช
ดำเนิน บาดหลวง ต้อง จุด เทียน นำ ทาง แล้ว ได้ ได้ พระราช ดำเนิน ขึ้น บน หลัง
คา โบสถ์ เสน่ห่ มาโค เพื่อ ได้ ทอด พระเนตร เห็น ที่ โถง ๆ แลไป ทอด พระ
เนตร บน ยอด หลัง คา โดม ที่ กำดัง นั้น รัว ร้อม เขมออยู่ เมื่อ ทอด พระเนตร

วัดเซ็นต์มาโค แล้วเสด็จ มา ทอดพระเนตร พระธาตุใหญ่ ๔ เหลี่ยม รีบ นำ วัด
เซ็นต์มาโค พระธาตุใหญ่นี้ยาว ๔ เส้น ๖ วา กว้าง ด้าน ตะวัน ตก ออก ทางน้ำ
โบกเซ็นต์มาโค ๒ เส้น ๒ คอก กว้าง ด้าน ตะวัน ตก ๒ เส้น ๘ วา พื้น ปูน
เป็นที่ เทียว ที่เล่น ขอบ ชาว เมือง เวณิก
พื้นพระธาตุ ปูน ตาม ริม ๆ มี แก้ว ๕ คี มี คน มา น้ำ เล่น เล่น อัน มาก ไม่ มี
เวลาว่าง ตาม ริม พระธาตุ เป็น คอก แวด ล้อม หลาย ชั้น มี ร้าน ขาย ของ อย่าง
ห้าม คดออก ทั้ง ๓ ด้าน เว้น แต่ ด้าน ตะวัน ออก ซึ่งเป็น วัดเซ็นต์มาโค เท่านั้น

เมื่อ มา ถึง พระธาตุ ทาง ด้านใต้ มี หอ ระฆัง สูง ตั้ง อยู่ ดู เหมือน จะเป็น
หอ สูง ที่ สูง ใน เมือง เวณิก ว่า สูง ถึง ๔๘ วา ๒ คอก ฐาน กว้าง ๖ วา
หนึ่ง คอก เศษ หอ นี้ ชาว เวณิก เรียก ว่า คัม ปะนิ ต (Campanile) สร้าง
แต่ เมื่อ อยุธยา ศักราช ๙๐๒ ตรง กับ จุลศักราช ๒๖๔ บน หอ นี้ มี บันได ขึ้น
เป็น ทาง ลาด ๆ เขา ว่า จะ ไป ขึ้น โบนะ ปาก เจ้า ของ ชาว ฝรั่งเศส ชื่อ ม้า
ขึ้น บน หอ นี้ ตรง หอ ข้าม ทาง ด้าน เหนือ มี นาฬิกา สูง ใหญ่ ๑ เรือน มี
รูป คน ขนาด ใหญ่ ถือ ค้อน กอบ คี ระฆัง อยู่ บน ยอด คน แดะ ระฆัง ทำ ด้วย
ทอง ปอรอนซ์ เป็น นาฬิกา ที่ เดิน ดี เสมอ นาฬิกา หมายถึง ชั่วโมง ด้วย
รูป ๑๒ ราศี ใต้ นาฬิกา เป็น ช่อง กรอก เดิน ไป ใน เมือง เวณิก ที่ พระธาตุ
มี นัก พิธาบ มาก แดะ เชื่อง ถึง มาก กิน อาหาร ใน มือ คน เขา ห้าม มี ให้
ใคร ทำ อันตราย แก่ นัก เหล่า นี้ ถ้า ขึ้น ทำ จับ คัว ทำ โทษ เพราะ คน ชาว เมือง
เวณิก มีความ เชื่อ ว่า การ เจริญ ของ เมือง เวณิก แดะ การ เจริญ ของ นัก
พิธาบ เนือง ต่อ กัน เมื่อ เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน ทอด พระ เนตร พระ ธาตุ แล้ว
เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน ทอด เนตร พระ ราช วัง ซึ่งเป็น วัง สำหรับ พระ เจ้า
แผ่นดิน กรุง อยุธยา ประทับ ใน เวลา ที่ เสด็จ มา เมือง เวณิก เป็น วัง ใหญ่

แต่ห้องทำเป็นห้องเล็ก ๆ แต่งงดงาม การรักษาคูก็ดี มีท่ากระเจก แต่
ปิดกระดาศผนังให้เป็นที่ห้องเขี้ยวเหลืองน้ำเงินต่าง ๆ

ครั้นเวลาบ่าย ๕ โมงเศษ เสด็จพระราชดำเนินโดยเรือพระที่นั่ง
คอนโดตา ประพาศคลองใหญ่ กลางเมือง เวณนิค แต่คลองอื่น ๆ ใน
เมือง เวณนิค จนเวลาทุ่มเศษ เสด็จพระราชดำเนินกลับ มาประทับแรม
ในเรือพระที่นั่ง มหาจักรกรีโปรดเกล้า ฯ ให้สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช
เสด็จมาประทับในเรือพระที่นั่งด้วย แต่พระเจ้าน้องยาเธอ พระองค์เจ้า
สวัสดิโสภณ พระเจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้าจิรประวัติวรเดช แต่ข้า
ราชการในยุโรปที่มารับเสด็จพระราชดำเนินนั้น ประทับอยู่โฮเต็ล
รอย แอต ดานแอต

คลองใหญ่นี้ชาวเมืองเวณนิคเรียกว่า คเนลัสได้เป็นคลองใหญ่
แต่น้ำเค็มผ่ากลางเมืองเวณนิคยาวลึก ๘๐ เส้นเศษ กว้างขนาดคลอง
บาง กอกน้อย มีสะพานข้าม ๓ แห่ง ๆ หนึ่งเรียกว่า สะพานเรือโค
ทำด้วยศิลา อีกสองสะพานทำด้วยเหล็ก มีตึกงามใหญ่สูงทั้ง ๒ แห่ง
คลองตลอดแล้ว ยังมีคลองเล็กน้อยออกทุกแห่ง ด้วยเมืองเวณนิค
เป็นเมืองที่มาปลูกบ้านเรือนเป็นเกาะ ในอ่าวทะเลเขาว่ารวมทั้งเมือง
มี ๑๕๐ เกาะ มีสะพานข้ามไปมาถึงกัน ๓๖๗ สะพาน เมืองเวณนิคเป็น
เมืองที่ไม่มีถนนใช้คลองเป็นถนนที่เดียว จะไปบ้านใดไปเรือถึง
ประตูบ้านได้ทุกแห่ง ในเมืองไม่มีรถม้าทางเดิน มีแต่กรอกเล็กอย่าง
กรอกลำแพ่งแต่รักษาสะอาด แต่สองข้างกรอกเป็นตึก ๖ ชั้น ๗ ชั้นสูง ๆ
ดูเหมือนจะเอื้อมมือไปจากตึกหนึ่งถึงตึกหนึ่งได้ เรือเล็กที่ไปมา
ใช้เรือเรียกว่าคอนโดตาเป็นเรือทาสีดำทั้งนั้น เขาไปมาได้เร็ว คล่อง

แคล้ว มัก แจว ต้อง คน ขึ้น แจว อย่างไทยแต่ ไม่ใช่ หู แจว มีแค่ หลัก แจว
 หยัก ข้าง ๆ เอา แจว ประกับ เข้า แจว กะ หลัก เท่านั้น แต่ ต้อง การ ความ
 ผูก หัด บ้าง จึง จะ แจว ได้ คดลอง ถ้า จะ เปรียบ ให้ ดี แล้ว เมือง เวณนิศ
 เปน อย่าง เมือง น้ำ ท่วม ที่ ไม่ มี ดิน ว้าง เลย ไป แห่งใด มี แต่ น้ำ ทั้ง นั้น มี ที่
 ปลุก ต้นไม้ ก็ แต่ ที่ ว้าง ชาน บ้าง ๆ แห่งใด เล็ก น้อย ที่ เกาะ เมือง เวณนิศ
 คิด ต่อ กับ ผัง นั้น นั้น ทำ เปน ตะพาน ข้าม ดัก ๘๘ เค้น กว้าง ๔ วา เค้น
 มา ค้าง รับ ตะพาน ถึง ๒๒๒ โค้ง

ใน เมือง เวณนิศ ดู เปน เมือง นับถือ ลำเนา จัด แด่ ไป ทางใด มี แต่ วัด
 เลี้ยง ธรรมัง ตั้ง แห่ง ห้าง ไป ทั้ง กลาง วัน กลาง คืน แล ยังมี วง แด่ ที่ ของ
 แผ่นดิน อีก เปน อัน มาก รวบรวมใจ ความ ต้อง ว่า เมือง เวณนิศ เปน เมือง งาม
 พอใช้ มี ที่ ของ โบราณ ที่ ควร ดู ควร ชม หลาย อย่าง แต่ เปน เมือง อยู่ ข้าง
 จะ เจียบ พลเมือง ดู เปน คน เรียบ ร้อย แล มี อริยา ไครย ดี ไม่ เกะกะ เวลา
 พระ บาท สมเด็จ พระ เจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระ ราชดำเนิน ไป ใน เมือง แห่งใด ถึง
 จะ พา กัน แดกตื่น มา ดู ก็ ดี แล แวดวง กิริยา เรียบ ร้อย ถวาย คำ นม โดย
 เคารพ อย่าง เช่น เจ้า ของ ตน

วัน ที่ ๑๕ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๒๖ เวลา เข้า ๔ โมง ๔๐ นาที
 ดิวกะออกเฟยนิว มา รับ เสด็จ พระ ราชดำเนิน เสด็จ พระ ราชดำเนิน ไป ฉาย พระ
 บรม รูป ใน เรือ กอน โดตา กับ ดิวกะออกเฟยนิว ที่ วัด เสนตย์ ยอช แล้ว เสด็จ
 พระ ราชดำเนิน ไป ทอด พระ เนตร พิพิธภณัท ที่ ไว้ เครื่อง สรรพาวุธ ของ
 โบราณ มี ตัว อย่าง เรือรบ ที่ พาย ด้วย คน ๓๐๐ รูป เรือรบ วิธ รบทัพ เรือ
 อย่าง โบราณ แล เครื่อง ลำชศร้าวุธ มี ปืนใหญ่ น้อย คาบ ธนู เกราะ คน สรรวม
 ชี ม้า บน รูป ม้า เทา เปน จริง มี ปืน ครก อยู่ ๑ บอก ทำ ด้วย เชือก เส้นใหญ่

ชุดเข้า รวมกัน หุ้ม ด้วย ปรอก หนั ทอด พระ เนตร อาวูร ซึ่ง เปน ของ
โบราณ ต่าง ๆ แล้ว เสด็จ พระ ราชดำเนิน ทอดพระ เนตร โรง ทำ เครื่อง
ศรรพยุท คือ ที่ ทำ เปน ฮ่อชกิช อย่าง ยิง เร็ว ชนิด ๓๗ มีดมะเคอร์ อยู่ ต่อ
เรือรบ ซึ่ง กำลัง ต่อ เรือรบ ลำหนึ่ง เรียก ชื่อ ว่า เรือรบ แอดมิราล เดอเลนต์บง
เปน เรือ ยาว ๕๓ วา กำลัง บินทุก๘๘๐๐ ตัน แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน ทอด
พระ เนตร โรง แก้ว ไข ช่อมแซม เครื่อง คอมพิวเตอร์ ๆ มี เปน สอง ชนิด คือ ทำ ด้วย
ทอง เหลือง แด เหล็ก อย่าง ทอง เหลือง สำหรับ ไข ที่ บ่ม แต่ อย่าง เหล็ก
สำหรับ ไข ใน เรือ กดไฟ คอมพิวเตอร์ การ ที่ ไข คอมพิวเตอร์ คน ชาว เมือง เวเนซุ
เอลา เปน ทำเองไม่ได้ ต้อง ซื้อ เขา มา ไข จำ นาย ช่าง เยอรมัน มา ทำ เมื่อ
ทอด พระ เนตร โรง ทำ เครื่อง ศรรพยุท เสร็จ แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน กลับ
มา เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี

ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมง คิวเคะ ออฟเอนัว มารับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ฉาย
พระ บรม รูป พร้อม ด้วย คิวเคะ ออฟเอนัว ที่ ช่าง ฉาย รูป เรียก ว่า ห้าง
เยี้ยว คชน คารินี่ แล้ว เสด็จ พระ ราช ดำเนิน โดย เรือ กดไฟ ซึ่ง คิวเคะออฟ
เอนัว จัด พระ ราช ทาน ถวาย เปน เรือ พระที่นั่ง เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ไป ที่
ตำบล มุตาโน ทอด พระ เนตร เตา ที่ ทำ เครื่อง แก้ว ของ ห้าง มุตาโน แต่ ห้าง
เตสโตลินี่ ๒ แห่ง เจ้า ของ ห้าง ให้ คน การ ทำ พาน ตั้ง เครื่อง แก้ว ใน ทันใด ถวาย
ทอด พระ เนตร วิธี ที่ ทำ ขวด เครื่อง แก้วนี้ เขา ใช้ ทราย ประสม กับ ดิน
ประสิ้ว แต่ โชคาก่อน การ ที่ ประสม เปน ของ ลับ ที่ เขา ไม่ บอก ใคร ประสม
เสร็จ แล้ว แชน้ำไว้ ใน เบ้าใหญ่ เอา เข้า เตาเผา มี กำหนด ว่า ร้อน เท่า นั้น เท่า นั้น
เมื่อ เสร็จ แล้ว เอา มา เป้า ทำ เปน แก้ว ได้ เวลา ที่ เป้า เปน แก้วนั้น ควัก เอา เนื้อ ทราย
ประสม มา จาก เตา กำลัง ร้อน จัด อย่าง เหล็กแดง แต่อ่อนเหนียว อย่าง ก้อน กระดาษ

ทรายที่ใช้นี้ต้องใช้ทรายจากประเทศฝรั่งเศส แต่ประเทศกรีซ แต่ทราย
 ฝรั่งเศสเป็นดี แล้วเสด็จพระราชดำเนินมาที่ตำบลบูราโน ทอดพระเนตร
 โรงสอนถักผ้าโปร่ง เรียกชื่อว่าแมร์เดคติบูราโน เป็นเมืองตั้งอยู่ใน
 เกาะบูราโน พลเมืองชายเป็น คนจับปลา หญิงเป็น คนฝักหัด การ ถัก
 โรงสอน ถักจะเป็นโรงของ คนเมืองอื่น ตั้งขึ้น ก็ได้ แต่พระมเหสีแผ่นดิน
 อิตาลีเป็น เจ้าผู้ปกครองอยู่ เพราะคนพลเมืองบูราโน เป็นคนที่มี
 ความจงรักภักดี ต่อเจ้าชายมาก ผ้าโปร่งที่ ถักเป็น การ ช่างปัก ด้วย
 มือปักเป็น ผ้าโปร่งดอกไม้ เป็น ม่านแต่ผ้าโปร่งสำหรับชายเสื้อ ชาย
 ผ้าแต่ผ้าเช็ดหน้าโปร่ง โรงสอนนี้มี ผู้หญิงมาทำการ แต่ฝักหัด
 อยู่ประมาณ ๕๐๐ คน เมื่อเวลาถัก ๆ แสงเข็มเร็ว กว่าที่แสงเข็ม เย็บ เสื้อ
 ผ้า เวลาเสด็จ พระราชดำเนินประพาศตำบลบูราโน แต่บูราโน ราษฎร
 พากันมาดูมาก แน่น พอเสด็จ พระราชดำเนิน ถึง พากันร้องเสียง ว่า
 แปลว่า ขอ ให้ทรง พระเจริญชนมายุ แสง อาการ ยินดี ในการ ที่เสด็จ พระ
 ราชดำเนิน เป็น อัน มาก

เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ถึง เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี เวลาทุ่มเศษ
 เวลาค่ำวันนี้ โปรดเกล้าฯ ให้เชิญ ดิวกะออเฟย์นัว ข้าราชการ
 เมือง กรมการ ผู้ใหญ่เมือง เวนนิส มา รับ พระราชทาน อาหาร เย็นใน
 เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี เจ้าพนักงานได้จัดการ ตกแต่ง เรือ พระที่นั่ง
 ประดับ ห้อง ด้วย ชงใบไม้ดอกไม้ แต่ ตาม ประทีปสว่าง งาม เรียบ ร้อยดี
 ใน เวลาเมื่อ เที่ยง ของ หวาน พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง ยืน มี
 พระราชดำรัสขอ ให้ผู้หนึ่ง ใน โต๊ะ ดื่ม ถวาย พระพร พระเจ้าแผ่นดิน แต่ พระ
 มเหสี กรู อิตาดี ครั้ง หนึ่ง พร้อม กัน แล้ว มี พระราชดำรัส ว่า ดิวกะออเฟย์นัว

เปน เจ้า พระ องค์ หนึ่ง ซึ่ง ไต่ คุ่น เคย คือ เรา มา ได้ เคย ไป กรุง เทพ ฯ
 ครั้ง หนึ่ง นาน มา แล้ว แต่ ยัง นั้น ก็ ดี ดิวะ ออฟ เยนัว ยัง มิ ได้ ล้ม กรุง ด้ยาม
 ความ ไม่ ทรื คุ่น เคย ฯ มี มา นั้น ไต่ ก่ง ยี่ มี อยู่ ดัง นั้น ดัง เช่น เลี้ยง แตร
 ที่ เป้า อยู่ นั้น ก็ ยี่ ทรง จำ ได้ ดี เรา ขอ ขอบ ใจ ดิวะ ออฟ เยนัว ใน การ ที่
 ได้ เสด็จ มา จัด การ รับ รong ใน เมือง เวณ นิศ เปน อัน ดี ขอ ให้ ด้อม ให้ พร
 ดิวะ ออฟ เยนัว แด ดัช เซช ออฟ เยนัว ผู้ นั้ ใน โตะ นั้น ด้อม ถวาย พระ
 พร ครั้ง หนึ่ง พร ้อม กัน แล้ว ดิวะ ออฟ เยนัว ยี่ ชน กราบ บังคม ทด ตอบ ว่า
 มี ความ ยิน ดี เปน อัน มาก ที่ พระ องค์ เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน มา ถึง ที่ นั้ โดย
 เรียบ ร้อย แด ทรง พระ ดำ ราช มี ความ เฝ้าย ใจ อย่าง เดียว ที่ ส้ม เเด็จ พระ นาง เจ้า
 พระ บรม ราชินี นารถ มิ ได้ ตาม เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน มา ด้วย ข้า พระ พุท ขเจ้า
 ขอบ พระ เเดช พระ คุณ ที่ ทรง พระ มหา กรุณา แล้ว ขอ ให้ ผู้ ที่ นั้ พร ้อม กัน
 ด้อม ถวาย พระ พร ส้ม เเด็จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว ส้ม เเด็จ พระ บรม ราชินี นารถ
 ส้ม เเด็จ พระ บรม โอรส ราช ราช ผู้ ที่ นั้ ใน โตะ ยี่ ชน ด้อม ถวาย พระ พร พร ้อม กัน
 ครั้น เมื่อ เสร็จ การ เฝ้าย อาหาร พระ บาท ส้ม เเด็จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว เสด็จ
 พระ ราช ดำ เนิน ทอด พระ เนตร ทร โรง โด โบ เฮ เม เปน ทร ชนิต อย่าง โอ ปรา
 ใน เวลา ค่ำ วัน นั้ กับ ตัน คัม บิง กราบ ถวาย บังคม ลา ไป เมือง ดอน ดอน เพื่อ
 จะ ได้ ไป จัด การ พุด กับ กรม ทหาร เรือ กรุง อังกฤษ ใน เรือ จะ พา เรือ
 พระ ที่ นั้ มหา จักร กรั ไป เข้า อยู่ หหลวง ช้อม แซม ณ กรุง ดอน ดอน แด ทรง
 พระ กรุณา โปรด เกด ำ ฯ ให้ พระ ยา สุรียา นุวัตร มี ศ์ เตก คอ เรด ดี ไป เมือง
 เปน ใน ประเทศ ส่วิต เซอ แตน ค์ จัด การ รับ เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน ณ ที่ นั้
 ให้ หหลวง ดุนทร โภษา ไป กรุง ดอน ดอน จัด ชื้อ ทำ ดึง ของ ที่ จำ เปน จะ ค้อง
 ใช้ ใน ระยะ ทาง เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน

วันที่ ๑๖ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๕ โมง ดิวกะออฟ
 เย็นัว มารับเสด็จ พระราชดำเนิน ไป ประพาศ ดึก ภาพสีน้ำมัน ซึ่ง ตั้ง
 อยู่ใน ส่วน ๆ เป็น ส่วนสำหรับ ที่คน พลเมือง ไป เทียว เตรี ได้ เป็น ส่วน
 ย่อม ๆ มี ต้นไม้ ของ เมือง หนาว ปลุก ต่าง ๆ แต่ มี ที่ ปลุก ต้น กุหลาบ แต่
 ยี่สิบ ต่าง ๆ มี ดอก ใหญ่ แดง งาม กว่า ที่ ปลุก ใน เมือง ร้อน ที่ ประคูด่วน มี
 ร้าน ที่ ขาย ของ รับ ประทาน ได้ ดี ใน ดึก แดง รูป ภาพ นั้น เขา แบ่ง เป็น ห้อง ๆ
 หมายถึง ห้อง ตาม ลำดับ ตัว อักษร ก ข ฝรั่ง ใน ห้อง มี รูป ภาพ เขียน ด้วย สี
 น้ำมัน ซึ่ง ช่าง เขียน ฝีมือ ดี ส่ง มา แต่ ประเทศ ต่าง ๆ เป็น การ ประชัน กัน
 ตาม ปี ครั้ง หนึ่ง แล้ว มี กอม มี ตั ตัด ดิน ให้ ว่าง ว่าง รูป เป็น รูป ภาพ คน บ้าง
 รูป บ้าน เมือง บ้าง มี หลาย อย่าง หลาย ชนิด ต่าง กัน ได้ กรอบ ทอง อย่าง งาม
 ริม กรอบ หมายถึง เลข ที่ แดง ชื่อ ผู้ เขียน ตรง กับ มาณู ชื่อ ที่ เขา พิมพ์ แจก
 มี ห้อง ของ ยี่สิบ อยู่ใน ดึก นี้ หัก หนึ่ง

เวลาวันนี้ โปรดเกล้า ฯ ให้ หลวง ศักดิ์ ยุทธ วิจิตรกร รับ ราชการ ใน
 ตำแหน่ง ราช องค์ ราช อัคร ราช หนึ่ง พระราชทาน ตรา เครื่อง ราช อัคร ราช ญาณ
 ไวซ์ แอด มิราด คณะ อัคร ราช โน บิเด ฟรี เครือ โธ ม, ๑, ม,
 คอน โตร แอด มิราด เอน เย เนียว แครนค์ วิด เด จ, ๑,
 เมเยอ เยเนราล โปโล ตะ โศส ตี โน จ, ม,
 กัปตัน โอ เครต โด ตาร โด โด เดอะ นิเคอ เซนค์ อัม ประวาเต น, ๑,
 โร เนน เต ดี โอ เซด ตา คอน เตเมง โคนิ เฟอ เรส ตี ริ โอ มอน โด ๑, ๑,
 กระรัน โด ดี คอน เต คิ ลาร์ โน อู โน ตี โอ ม, ม,
 เทฟ เคอ เนนค์ เคอ เนน คัน ตา ปาร โด ม, ม,

กัปตัน เซรารี ยินเตปโป ภา, ม,

กัปตัน ยีโอวันนี บุโณนนโน ภา, ม,

กัปตัน ยาโคโม ยันนีอาเต ภา, ม,

กัปตัน พิดิปโป เฮอร์โคละโน ภา, ม,

คอนเต มิชิลังเคโด ซิโอนารติ ดิกระดะดีโน ภา, ม,

วิตเตียม, ดูปปี ภา, ม,

คอนเต อาดัวเต โมเลนีโด ภา, ช,

วันที่ ๑๗ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาบ่าย ๕ โมง เล็ดจ์

พระราชดำเนิ^{ขึ้น} ขัน บน หอระฆังใหญ่ ที่ศาลาใกล้กับวัดเสนต์มาร์โค เพื่อ
ได้ทอดพระเนตรเห็น ที่ ในเมือง ต่าง ๆ ได้กำหนดจะเล็ดจ์ พระราชดำเนิ^{ขึ้น}

ออกจากเมืองเวนิส^{ขึ้น} วัน^{ขึ้น}นี้ พระบรมวงษานุวงษ^{ขึ้น} ข้าราชการ แล นักเรียน
ที่ให้ตามเล็ดจ์ พระราชดำเนิ^{ขึ้น}ไปทางบกนั้น คือ ลมเด็จพระบรมโอรสา
ธิราช ๑ ลมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ ๒ พระเจ้าน้องยาเธอ ๔ พระเจ้า

ลูกยาเธอ ๓ ข้าราชการในจำนวนตามเล็ดจ์ พระราชดำเนิ^{ขึ้น} ๘ เกอแนนชุ่ม ๑

หม่อมยารวิ ๑ พระยาราชวดีภานุดิษฐ ๑ หม่อมเจ้าจรรยา ศักดิ์ กฤษดากร ๑

หลวงศักยทัช วิจิตรว ๑ หลวงสวัสดิทธานุกร ๑ จมื่นจิตรเสนห์ ๑ นาย

พิณยราชกิจ ๑ นายสุจินดา ๑ นายราชานัดยานหาร ๑ นายเพ็ญมหาตเด็ก ๑

ฝ่ายนักเรียน มี พระบรมวงษ^{ขึ้น}เธอ พระองค์เจ้ารัชนี้แจ่มจรัส ๑ หม่อม

อนุวัตรวรพงษ์ ๑ ขุนทิปกรณ โกศล ซึ่งโปรดเกล้าฯ ให้ตามเล็ดจ์ พระ

ราชดำเนิ^{ขึ้น}เพื่อได้ช่วยคัดรายงาน ๑ หม่อมหลวงประยูร เพื่อช่วยในการ

เก็บดูแลราชพัสดุ ๑ นายชาย ๑ รวม ๓๔ คน แลโปรดเกล้าฯ ให้จัด

ทหารเรือ ชื่อ นายขาว ๑ นายเป็ถ้อง ๑ กับคนทำครัว ชื่อ นายทิต ๑

นาย บ่อม ๑ อีก ๔ คน มาด้วย แต่พระเจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้า
 อากาศ เกียรติวงศ์ โปรดเกล้าฯ ให้เสด็จทางเรือเพื่อได้ฝึกหัดในการ
 เติลเรือ แล พระยามหาโยธา บ่วยมือจึงโปรดเกล้าฯ ให้ นำนักเรียน
 ที่เหลือ อยู่ไป กรุง ดอน ตอนโดยทางเรือ แล หดวง ภาวต ปริมาณก็ โปรด
 เกล้าฯ ให้ไป ทางเรือด้วย

ครั้น เวลา ๕ โมง ๔๕ นาที ดิวกะออกฟย่นัว มารับเสด็จ พระราชทานเงิน
 พระที่นั่ง มหาจักรกรี พระบาทสมเด็จพระอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน
 จากเรือ พระที่นั่ง มาถึง สเตอร์น รถไฟ เวลา ๕ โมง เมื่อเสด็จ พระราชดำเนิน
 มาใน คลองใหญ่ เมือง เวณิศา มีเรือ นำเรือ พระที่นั่ง ๑ ลำ จุก ดอกไม้
 เพลิง ดี เชี่ยว เปน ที่ หมายถึง สำคัญไป ฝ่าย ราษฎร ตามริม คลอง จุก ดอกไม้
 เพลิง ดี ต่าง ๆ ถวาย เปน พระเกียรติยศ ตลอด ทาง แล้ง ดอกไม้ เพลิง ดี ว้าง
 รุ่งโรจน์ ที่สะพานใหญ่ จุก ดอกไม้ เพลิง ดี เปน ดี แด่ ดวงม พดเมือง
 ร้อง วิวถวาย ไชยมงคล แล แด่ดวง อาการ รื่นเริง เปน อัน มาก

ครั้น เสด็จ พระราชดำเนิน มา ถึง สเตอร์น เสด็จประทับที่ ห้องใหญ่ ของ
 สเตอร์น รถไฟ ซึ่งเขาจัดไว้รับเสด็จ พระราชดำเนิน นั้น แล มี ทหาร
 กองทหาร บินใหญ่ ทหารราบ ทหารเรือ รวม ทั้งสิ้น ประมาณ ๘๐๐ คน เรียง
 แถวแต่ ท่าเรือ พระที่นั่ง จอด นำ สเตอร์น รถไฟ จน ถึง สเตอร์น รถไฟ ถวาย
 เปน พระเกียรติยศ นายทหาร ผู้ใหญ่ ที่คุม ทหาร กอง ภาค ออฟฟอเนอ นั้น
 ก็มี อย่าง เวลาเสด็จ พระราชดำเนิน มา ถึง แล มี ทหาร แคร เป้า แคร ด้รวเลียว
 พระ บารมี อย่าง เพลิงไทย ด้วย ดิวกะออกฟย่นัว ปริเฟกซ์ ข้า หดวง แมร์
 ผู้ว่าราชการ เมือง กรมการ ผู้ใหญ่ เข้า ทูล ถอนง จุติ พระ บาท เสด็จ
 พระราช ดำเนิน พระบาทสมเด็จพระเจ้า อยู่หัว มี พระราชดำรัส ด้วย ตามสมควร

แล้ว พอได้เวลา ก็เสด็จ พระราชดำเนิน ขึ้น รถไฟ พระที่นั่ง รถพระ
 ที่นั่งใช้จักร ออกจาก สะพาน ไป ใน ทาง จะไป เมือง มิถาน รถไฟที่เป็น
 รถพระที่นั่ง แด ขบวน ตามเสด็จ พระราชดำเนิน นี้ เป็นรถไฟที่เข้า
 จาก บริษัท อินเดียนา ชันแนล วาล์คอง เป็น รถอย่าง สะเปเชล คือ รถไฟ พิเศษ
 ฤๅ เฉพาะ ในการ ที่ เป็น รถไฟ ขนาดใหญ่ มีตัวรถไฟ ๑ มีรถลาก ๘ คัน
 คือรถพระที่นั่ง ๑ รถข้าราชการ ๔ รถเครื่อง ๑ รถเจ้าพนักงานรถไฟ
 แด ที่ทำครัว ๑ รถบรรทุกสิ่งของ ๑ รถพระที่นั่งนั้นโปรดเกล้าฯ ให้
 พระบรมวงษานุวงษ์ ประทับด้วย แด เดินไป มา ถึง กัน กับ รถเตียง อาหารได้
 ใน รถจัดเป็น ห้อง ๆ มีที่นั่งนอนสบาย แด ไม่สู้ กระทบรถ เขียน
 หนึ่งล้อได้ ข้าง รถข้าง ซ้าย แบ่ง เป็น ห้อง ทาง เดิน ไป มา พอ หลีกกัน ได้
 รถคันนี้ แด รถเตียง อาหารใช้ ตาม โคมไฟ ก๊าด การที่ พระบาทสมเด็จพระ
 พระเจ้าอยู่หัว จะเสด็จ พระราชดำเนิน ใน ทวีปยุโรป คราวนี้ พระเจ้าน้อง
 ยาเธอ พระองค์เจ้าสวัสดิโสภณ ทรงจัดจ้าง คนผู้จัดการ เดินทาง
 ชาวสวิสคนหนึ่ง ชื่อไว สมุลเดอ (Ed Weissmuller) เป็นคนเรียว ๆ นั้น
 ก็เป็นคนใช้แต่เป็นคนใช้ อย่างชั้นสูง มีหน้าที่ดูแลรักษาสิ่งของไป มา
 ตามทาง มีให้เป็น อันตราย เป็น ชะระตุ แพาหนะ ที่ จะไป มา เป็น ชะระตุ
 ให้ผู้เดินทางได้ รับความ สุข เต็ม ที่ จะมีได้ รับใช้ สดอย ใน กิจการ ต่าง ๆ
 ถ้าจะว่าโดยย่อ ก็ เป็น ชะระ ของ คน เดินทาง ที่ จัดจ้าง มา นั้น ทุกสิ่ง ทุก
 อย่างไป ที่จัดจ้าง ไว สมุลเดอ นี้ ให้เงิน เดือน ๆ ละ ๑๕ ปอนด์ ราว ๓ ชั่ง
 มีค่า สบาย อาหาร วัน ละ ๘ ชั่ง ราว ๖ บาท ๒๕ อัฐ กับต้อง ออกเงิน
 ค่าเดินทาง ให้ด้วย ไว สมุลเดอ คนนี้ เป็น คนเรียว ที่คุ้นเคย กับไทย ที่
 ไป มา ใน ประเทศ ยุโรป หลาย ครั้ง แดได้ เป็น คนเรียว ใน คราว พระเจ้าน้อง

ยาเธอ กรมหมื่นดำรงราชานุภาพเสด็จมา ประเทศยุโรป แด่ได้ตาม
เสด็จ ไป ด้วย จน ถึง เมือง ระนอง

ข้าพระพุทธเจ้า ได้ถาม ได้ความ ว่า คน คูเรียวี่ดี มัก เป็น คน ชาว สวิส
โดย มาก ที่มี ตั้ง เป็น บริษัท คูเรีย อัน ดี ก็ สอง แห่ง คือ ที่ กรุง ปารีส
แห่ง หนึ่ง กรุง ลอนดอน แห่ง หนึ่ง บริษัท คูเรีย ที่ กรุง ปารีส มัก เป็น คน
ชาติ อิตาลี โดย มาก แต่ บริษัท ที่ กรุง ลอนดอน นั้น มี คน ชาว สวิส
เป็น พัน ที่เป็น คน อังกฤษ แล คน ชาว เยอรมัน ใน บริษัท เดียว กัน ก็มี แต่
เดิม มา พวก คูเรีย ว่า ยัง กระจัด พรัดพราย กัน อยู่ ใคร วังเต้น หา การ ได้
ก็ ได้ ทำ การ เป็น ต่าง คน ต่าง คน ครั้น ถึง รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๕ พวก
คูเรีย ใน กรุง ลอนดอน รวม กัน เข้า เป็น บริษัท ๑ เรียก ชื่อ ว่า เยนเรต
คูเรีย โซโซอิตี มี ออฟฟิศ ตั้ง อยู่ ที่ ถนน ดาวิด หมายเลข ๕๔ ตำบล เบ็ก
เคตลิสแคว ใน กรุง ลอนดอน (54 Davies Street, Berkeley Square,
London) ใน เวลานั้น มี คูเรีย ที่เป็น สมาชิก ๑๐๖ คน มี เปร์ดีเตนต์ แด
ไวต์ เปร์ดีเตนต์ แด เลขานุการ ของ บริษัท นั้น ผู้ใด ที่ จะ เข้า เป็น สมาชิก
ใน คูเรียนี้ ต้อง ส่งชื่อ ไป ให้ ทราบล่วงหน้า ก่อน เพื่อ เสนาธิการ จะได้ บอก ให้
สมาชิก ทราบ ทักกัน เมื่อ ไม่ มี การ ขัดข้อง อย่างใด แล้ว ก็ รับ เข้า เป็น สมาชิก
เวลาที่ เข้า ต้อง เสีย เงิน ๒๐ ปอนด์ ฤฯ ๔ ชั่ง แด ต้อง ลง ชื่อ เสีย เงิน ปี
ละ ๕ ปอนด์ ฤฯ ๑ ชั่ง ทุกปี ถ้า ใคร จะ ต้อง การ คูเรีย แจ้ง ความ ไป ยัง
เสนาธิการ ของ บริษัท อาจ จะ ส่งไป ให้ ได้ ณ ที่ใด ๆ ใน โลก นี้ โดย ทันท
คน ที่เป็น คูเรีย ต้อง รู้ ภาษา หลาย ภาษา รู้ จัก ที่ พัก อาศัย รย แด
พาหนะ จะ ไป มา ทั่ว ไป เมื่อ ไป ถึง ที่ใด ต้อง รู้ จัก ที่ ๆ นำ คน ทั้งปวง แด
รู้ จัก อาจ ชี้ แจ้ง สิ่งของ ฤฯ ของ ประหลาด ใน ที่ เหล่านั้น ได้ โดย มาก เพราะ

นั่น คน ที่ จะ เป็น คู่ เรียบ ต้อง เป็น คน ที่ เคย เทียว จัด ลัก หน้อย

ส่วน รถ ข้าราชการ นั้น เป็น รถ อย่าง อีตาดี ที่ ห้าง หนึ่ง อยู่ ได้ ๓ คน
เก้ายาว ที่ หนึ่ง นั้น ถึง เวลานอน ใช้ เป็น เคียง นอน มี ห้อง หน้า ห้อง อาศัย รัย
อยู่ ตอน กลาง รถ ๔ คัน นี้ อยู่ ข้าง จะ กระเทือน มาก เวลา รถ เดิน อ่าวน
หนึ่งล้อ เห็น พราว ๆ ไม่ ไร หนัก แต่ จะ เขียน อะไร นอก จาก จด เต็ก ๆ
น้อย ๆ เป็น ไม่ได้ เลย โคม ก็ ใช้ เป็น โคม น้ำมัน มี อยู่ บน หลัง คารรถ
กลาง คั่น ค่อน ข้าง จะ มีด ไม่ แด เห็น ตัว หนึ่งล้อ ถ้า รถ รถ ตอน มก ดับ มีด
ที่ เดียว รถ ไฟ บริษัท นี้ เรียก ชื่อ ว่า วากงด์ (Waggon Lits) เป็น บริษัท
ใหญ่ มี รถ ไฟ เดิน ใน ยุโรป ทั่วไป

รถ พระ ที่ หนึ่ง เดินทาง ๗ นาที่ จึง ได้ ถึง ตะพาน ที่ ต่อ เกาะ เมือง เวนิซ ถึง มั่ง
เวลา ๒ ยาม รถ พระ ที่ หนึ่ง มา ถึง เมือง ปะดัว (Padua) ดู เป็น
เมือง ใหญ่ เมือง หนึ่ง เห็น แต่ บ้าน เรือน ชาว เป็น ตึก แต่ เป็น เวลา เดือน มีด
ตาม ทาง มา แต่ ที่ เมือง นี้ จะ ดัง เกต หมาย อย่าง ไต ไม่ หนัก เมือง นี้ เขา ว่า
มี คน พด เมือง ถึง ๕๐๐๐๐ แต่ เป็น เมือง เก่า กว่า เมือง ไต ๆ ใน ประเทศ
อีตาดี ตอน เหนือ รถ พระ ที่ หนึ่ง ใช้ จักร เดิน มา ตลอด คั่น

วันที่ ๑๘ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลา รุ่ง ดว้าง ถึง เมือง
เวโรนา (Verona) เป็น เมือง ขึ้น ของ ประเทศ อีตาดี เมือง นี้ ดู เป็น
เมือง ใหญ่ ว่า มี พด เมือง กว่า ๖๐๐๐๐ มี ตึก บ้าน เรือน ครึก ครื้น มี ลำ แม่ น้ำ
เรียกว่า แม่ น้ำ อะดิช (Adige) ผ่าน กลาง เมือง มี ที่ เครื่อง จักร ทำ การ
ใช้ ด้วย แรง น้ำ เป็น อัน มาก มี โรง ทำ เครื่อง ใหม ต่าง ๆ

รถ พระ ที่ หนึ่ง ใช้ จักร ต่อ มา ตาม ทาง เป็น ที่ ไร เข้า ลำ ดี ส่วน ต้น ผลไม้
ต่าง ๆ ดู เพาะ ปลูก กัน มาก แทบ จะ ว่า ได้ ว่า ไม่มี ที่ ว่าง เปล่า เวลา เข้า ๑ โมง

รถพระที่นั่งถึงเมืองมิลาน (Milan) เปนเมืองขึ้นของประเทศอิตาลี
 เปนที่จะประทับเสวยเช้า เมื่อรถไฟถึงสถานีแล้ว เสด็จพระราชดำเนิน
 พร้อมด้วยพระบรมวงษานุวงษ์ แลข้าราชการไปประทับที่โฮเต็ล
 เดอตาวิลล์ (Hotel de la Ville) ตรงกับวันสันคาโต (San Carlo)
 ข้ามถนนฟากถนนประทับเสวยพระกระยาหารเช้าแล้ว เสด็จพระราช
 ดำเนินทอดพระเนตรวัดดัวโมแคทีแดรต (Duo Mo Cathedral) เปน
 วัดมีโบสถ์ใหญ่โตงาม ตัวโบสถ์ยาวถึง ๗๓ วา กว้าง ๓๘ วา
 สูงถึง ๕๓ วา เดมียันกะเลออัซโซวิสคอนติ (Gian Galeazzo Visconti)
 เปนผู้สร้างแต่เมื่อพุทธศักราช ๓๓๘๗ ตรงกับจุลศักราช ๗๔๘ ข้างที่
 ว่าเป็นชาวอิตาลี แต่มีพวกช่างเยอรมันมาช่วยการที่ทำในครั้งนั้น
 ก็ไม่สำเร็จได้ทีเดียว ทำต่อๆ กันมา หลังคาโบสถ์ทำเป็นรูปอย่างกอก
 ใหญ่บ้างเล็กบ้าง ด้วยฝีมือช่างอย่างประณีต บนหลังคามีรูปศิลา
 ต่างๆ ทำด้วยศิลาล่อนเท่าคนว่ามีถึง ๑๘๐๐ รูป มียอดแหลมๆ
 อย่างโบสถ์ฝรั่งหลายสิบยอด หน้าต่างใหญ่คล้ายกับฝาข้างนอกทำด้วย
 กระจกสีอย่างหนา แลตัวกระจกนั้นทำเป็นรูปเรื่องราวของพระเยซูต่าง
 ชาติ เชื้อหวเห็ดองเป็นอันงาม เวลาเข้าไปในโบสถ์แสงสว่างส่องทาง
 นอกกระทบกระจกมีสีต่างๆ แลเห็นภาพในกระจกได้ถนัด
 เวลาเข้าไปในประธานโบสถ์ชั้นแรก มีเสาศิลาล่อนลายสูงใหญ่
 สองข้างแล้ว มีระเบียบใหญ่นอกเสาออกไปทั้งสองข้าง เสาศิลาล่อนลาย
 กว้างราวต้นตะ ๗ ศอกเศษ สูงถึง ๑๒ วา พื้นระยะแถวเสานี้เข้าไป
 ถึงหลังโบสถ์เป็นที่อาศน์ของรูปพระเยซู แลที่ค้ำธรรมาคันตามแบบฝรั่ง
 ในโบสถ์นำธรรมาคันนี้ มีคนมานั่งสวดมนต์ภาวนาอยู่หลายคน พื้นเพดาน

หลังคาทำเป็นโค้ง ๆ ขึ้นไป แล้วเขียน ด้าย คล้าย ด้าย กระหนก แด ๆ เหมือน
 ด้ายเขา สลัก ใน สีดา อ่อน แต่ ที่จริง เป็น ด้าย เขียน เท่านั้น บาด หดวน
 นำเสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร ที่เอา ไว้ ศพ เสน่หะชาติ ได้ โป่ง ขึ้น
 ต่าง เสน่หะชาติ เป็น คน มี ศรัทธา พากเพียร การ กุศล จน เขา นับถือ ว่าเป็น
 ผู้ วิเศษ อย่าง เขียน ของ ฝ่าย จีน ถึง แก่ มรณ กรรม ประมาณ ๔๓๐ ปี มา แล้ว
 ที่ที่ ไว้ ศพ นั้น ก่อ เป็น กุฎี เล็ก ๆ โถง หล่อ ด้วย เงิน สลัก ผนัง โถง แด เพดาน
 โถง เป็น กระจุก แด เห็น ได้ ใน โถง ศพ นอน อยู่ ศพ นั้น แต่ง ตัว อย่าง อาชีบชอบ
 คือ ได้ หมวก อย่าง คุ่ม บี ชนิด สูง มี เสื้อ ผ้า ประดับ ศพ พร้อม ศพ นั้น เขา
 จัด การ รักษา ที่ หน้า เบ็ด ไว้ เปน ศพ อย่าง ที่ แห่ง ยัง เปน หน้า ตา จำ เคี้ยว ว่า
 หน้า อย่าง ไร ได้ แต่ ที่ ปลดาย จมูก ชุด สลัก หน่อย ใน ศพ มี ทับ ทิม มรกต
 พลอย ดี ต่าง ๆ ประดับ เปน ของ ผู้ ที่ มี ศรัทธา ดัง มา ถวาย เปน การ ทำบุญ
 แด มี ไม้ กาง เชน ทับ ทิม ยาว สลัก ๔ นิ้ว แขนว อยู่ ๑ อัน แด เอ็ม เบรด์ มา ดี
 ดู วิล กรุง ฝรั่งเศส ได้ พระราช ทาน มงกุฎ มา บูชา เปน เครื่อง ประดับ ศพ ด้วย
 แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ทอด พระเนตร ห้อย สัมบัติ ของ วัด ใน คู้ ๑
 มี รูป อาชีบ ชอบ ยืน อยู่ ๒ รูป มี รูป ครึ่ง ตัว ๔ รูป คือ รูป เสน่หะชาติ
 แด เสน่หะ แอม โปริ ตก แต่ง งดงาม มี พลอย ดี ต่าง ๆ ประดับ ด้วย
 อีก คู้ หนึ่ง เปน รูป พวก เสน่หะ ทำ ด้วย เงิน ประดับ ด้วย พลอย ดี ต่าง ๆ
 แด ทับ ทิม เปน อย่าง รูป พระพิมพ์ ของ เรานั้น แด เสด็จ ทอด พระเนตร
 ดึง ของ เครื่อง ใช้ ด้อย สำหรับ วัด มี โตะ ภาต เจริญ เทียน เปน ของ ทำ ด้วย
 เงิน บ้าง กา ใหญ่ บ้าง เปน ของ ช่าง ฝีมือ ชาว อิตาลี ต่าง ๆ นำ ดู

เวลา เข้า ๓ โมง ๕๕ นาที เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น รถไฟ พระที่นั่ง ๆ ใช้
 จักร ออก จาก เมือง มิลาโน มาทาง บ้าน อัสนาโก (Asnago) แด บ้าน

เอลเบตแคมเมอตาตา (Albate Camerlata) เวลาเช้า ๕ โมง ๕ นาทีถึง
เมืองโคโม (Como) เป็นเมืองที่ตำบลเรือนอยู่ชายเขาริมทะเลสาบน้ำ
จืดมีบ้านเรือนมาก เขาวามีพลเมืองถึง ๒๖๐๐๐ คน แลดูไปในทะเลสาบ
ระหว่างเขาสูง แลเห็นบ้านเรือนล้วนตึกตั้งอยู่ถี่บ้างห่างบ้าง ตามขอบทะเล
ชายเขางามมาก เมืองนี้เป็นเมืองที่ทำไหมขนแกะสำหรับทำผ้าฝ้ายแลผ้า
เป็นสินค้าไปมาค้าขายกับประเทศสวิสเซอร์แลนด์เป็นอันมาก แลดูเห็นมี
รถรางใช้จักรชั้นภูเขาชั้นไปที่ไฮเตล ซึ่งตั้งอยู่บนเขานั้นเป็นของหน้า
ที่นี้ต้องเติมรถไฟ รถไฟสำหรับลากรถฟองอีก ๑ คัน เพราะ
ทางจะขึ้นเขาจะได้มีรถไฟช่วยแรงกันสองคัน รถไฟเขาลากข้างนำ
ซ้อนกันสองคัน

รถพระที่นั่งพัก ๕ นาทีแล้วใช้จักรต่อมา ๘ นาทีถึงบ้านชีแอสโด
(Chiasso) มาตามทาง ในระหว่างภูเขาทางรถไฟเข้าอุโมงค์ก็หลายแห่ง
เวลาเช้า ๕ โมง ๕๕ นาทีถึงบ้านคาโปตาโก (Capolago) เป็น
บ้านริมอยู่ทะเลสาบน้ำจืดระหว่างภูเขา ๆ ลงมาจตุรมุขเป็นภูเขา
อย่างหน้าผา มีต้นไม้ไม่สูงมากก่อนข้างจะเขีน ต้นไม้ที่มีเป็น
คันต้นเป็นพุ่ม ๆ กอ ๆ งาม ริมทะเลสาบมีบ้านเรือนก่อด้วยศิลา แล
หลังคาใช้มุงด้วยศิลา มาตามชายทะเลสาบลึกถึงหนองแล้วทางรถไฟ
ข้ามสะพานที่ข้ามทะเลสาบ สองข้างทางที่มามีสวนผลไม้ที่เรียกว่า
เชอร์รี่ มีชะ แอปเปิ้ลแล้วปลูกเถาองุ่น เป็นเถาเกาะต้นไม้ต้นหนึ่ง
เลื้อยไปจับอีกต้นหนึ่งหน้าคู บนภูเขาสองข้างทางมีน้ำแข็งค้างขาว
อยู่บนยอดอย่างมีผ้าขาวไปคลุมไว้ เพราะยังไม่ร้อนพอจะละลายได้

เวลาบ่าย ๕๐ นาที ถึงเมือง เบลลินโซนา (Bellinzona) เป็นเมืองเล็ก ๆ
 ตั้งอยู่ท่าห้วยติชีโน เขาว่ามีคนพลเมืองราว ๒๖๐๐ รถไฟผ่าน มาให้
 ตะพานในเมือง แลขึ้น ไปเห็นมี บ่อม โบราณ ก่อด้วยศิลา แต่ดูชำรุด
 บ้างแล้ว เพราะเป็น บ่อมเก่า ใช้ ในการ สงคราม ไม่ได้เอาไว้ดูเป็น
 ของ ประหลาด เมื่อถึงที่นี้ แลดูทางจะเป็น ช้าง นำเห็นได้ไกล รถไฟ
 พระที่นั่ง มาตาม ทาง ค่อย ค่อย ขึ้นเขาเข้ามา ใน ระหว่าง ช่อง ของ ห้วยติชีโน
 ต้อง ฟาก ทาง เป็นเขาชัน มี น้ำค้าง แฉง อยู่บน ยอดเขา เกือบจน เขาที่
 ดำ ๆ ก็มี ด้วยเวลานี้ เป็น เวลา ปลาย หนาว น้ำค้าง บน ยอดเขา
 ยังไม่ ละลาย หหมด เวลาบ่าย ๕๘ นาที มาถึง บิอาสกา (Biasca)
 เป็น บ้าน ตั้งอยู่ หว่างเขา ดังเกิด ดูเห็น เป็น บ้าน ที่ ทำศิลาบ่ม เป็นอันมาก
 เพราะศิลา อยู่ริมเขา หดัง เรือน บ้าน ที่ อยู่ทำ ด้วยศิลา ทั้งสิ้น แม้แต่
 หลังคา ก็ มุง ด้วยศิลา ๆ ที่มุงก็ ยาบ ๆ เป็นก้อน ๆ เอาขึ้น ไปวาง
 ซ้อนไว้เท่านั้น ที่ต้อง ใช้ปลูก บ้าน เรือน ด้วยศิลา ก็ดู จำเป็น เพราะ ดังเกิด
 ดูไม่เห็น มี ต้นไม้ ใหญ่ ๆ ที่ใกล้ทางเลย ที่ภูเขาช้างบ้าน บิอาสกา
 ทาง ขวามือ มี น้ำตก ไหล เสมอ มิได้ขาด น้ำที่ ไหล ลง มากคือ น้ำ แห
 ที่ละลาย มาจาก ภูเขา บน นั้น ครั้น เวลาบ่าย ๑ โมง ๒๐ นาที ถึงบ้าน
 ไฟโด (Faido) ทาง จับ ขึ้นเขาชัน จน วก เวียน กัน ไปมา บ้านเล็ก
 ถึงทาง รถไฟ สายเดียวกัน ซ้อน วก ขึ้นเขามี ที่เข้า อุโมงค์ ก็ถึง ทาง รถไฟ
 ขึ้น ภูเขา มาจน เวลาบ่าย ๒ โมง ๘ นาที ถึง ตำบลบ้าน ไอโรโล
 (Airolo) เป็นบ้านเล็ก ๆ แต่เขาว่ามี โส่เต็ด ที่ พักดี เป็น บ้าน อยู่
 ปาก ช่อง อุโมงค์ ยาวที่สุด ในทวีป ยุโรป แต่เป็น ที่ พักผ่อน ระยะ รถไฟ
 เวลาบ่าย ๒ โมง ๑๔ นาที รถพระที่นั่ง ใช้จักร ออกจากบ้าน

โอโรโรโล พอ ออก ก็ เข้า ช่อง อุโมงค์ เส้นศ กอด ตาด เมื่อ ไป ใน ช่อง
อุโมงค์ ก็ เป็น เวลา ที่ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ประทับ ด้วย พระกระยาหาร
กลาง วัน รถ พระ ที่ นั้น ใช้ จักร อย่าง เร็ว ผิด ปกติ ๑๔ นาที ออก ปาก
ช่อง ทาง โน้น ได้ ได้ ผ่าน รถไฟ ใน อุโมงค์ ๑ หมู่

อุโมงค์ เส้นศ กอด ตาด เป็น อุโมงค์ ชุด ที่ ตรง กว้าง ใน แนว เขาใหญ่ เป็น ภูเขา
มี น้ำ เรียกว่า สวิตเซอร์แลนด์ (Alps) อุโมงค์ ยาว ถึง ๓๗๘ เส้น ศะ ๘ ไมล์ กิ่ง
เป็น ช่อง กว้าง ราว ๔ วา ๑ ศอก (๒๘ ฟุต) สูง ราว ๓ วา ๑ ศอก ๒๑ (ฟุต)
ใน อุโมงค์ มี ทาง รถไฟ สอง สาย รถไฟ สอง คัน หัก กัน ได้ พื้น แด ฝาผนัง
อุโมงค์ แก้ว ด้วย ศิลา เรียบ คล้าย ฝาผนัง ศิลา ใน อุโมงค์ นั้น มีด เขา จุด
โกนไว้ ละ โคม ให้ สว่าง เป็น ระยะ ๆ เท่า กัน ตลอด ช่อง อุโมงค์ นี้ มอง ซิเออ
ฟอยแย (Louis Foyre) เป็น นาย ชาว เมือง ยินัว ใน สวิตเซอร์แลนด์
เป็น นาย ช่าง ดู การ ให้ เจาะ ๆ ภูเขา สอง ช้าง ไป บิน จบ กัน ลง มือ ทำ
แต่ ปี ค่ำ ๑๘๘๒ ตรง กับ จ. ศ. ๑๓๓๓ ปลาย ปี ต่อ วันที่ ๒๘ พฤษภาคม
จ. ศ. ๑๘๘๐ ตรง กับ วัน อาทิตย์ แรม ห้า ค่ำ เดือน สี่ ปีเถาะ เอก ศก
จ. ศ. ๑๒๔๓ รวม ๘ ปี จึง ทลุ ถึง กัน ได้ แต่ ตัว นาย ช่าง ดู การ ให้ เจาะ
ถึง แก่ กรรม เสีย ที่ ใน อุโมงค์ ใน เวลา ที่ ดู การ ก่อน เวลา ที่ เจาะ ทลุ นั้น ๗
เดือน การ ที่ เจาะ นั้น ว่า เป็น ช่าง อย่าง ดี ยิ่ง เพราะ ภูเขา นั้น ยาว ถ้า จะ
เจาะ เป็น อุโมงค์ เดียว จะ ยาว นึก แล ไม่ ใคร ดำ ไร จ เขา จึง ต้อง กะ ทำ ทาง
รถไฟ ขึ้น เขา มา ทั้ง สอง ช้าง ทาง จน ทาง ที่ รถไฟ เดิน ขึ้น เป็น ชั้น ๆ จน
จะ ช้อน กัน ต่อ มา ถึง ช่อง อุโมงค์ เส้นศ กอด ตาด ที่ จำ เป็น จริง เขา จึง ได้
เจาะ อุโมงค์ รถ พระ ที่ นั้น ใช้ จักร ต่อ มา ผ่าน สเคชัน วาเซน (Wasen)
เกิทดเดิน (Gurtneilen) อัมสเทก (Amsteg) มา แวะ ที่ เฮิสต์เฟลด์

(Erstfeld) ลัก ๓ นาที่ เป็นทางมีอุโมงค์หลายแห่ง รวมกันประมาณ ๖๐
 อุโมงค์ การที่เจาะอุโมงค์แล้วจน ก่อในอุโมงค์ได้เรียบร้อยเช่นนี้ ควร
 นับว่าเป็น อื่นยืนเนี้ย นายช่างที่ทำนั้น เป็นช่างอย่างดี ทางแต่อุโมงค์
 เดินตกทอด มาเป็นทางลงภูเขาสองข้างเป็นที่ป่า เวลาบ่าย ๓ โมง ๔๕
 นาที่ถึงบ้าน อาตกอลเตา (Arth Coldau) อยู่ขวามือเป็นบ้านตั้งอยู่
 ริมทะเลสาบ ริมภูเขามีสถาบันมาก ล้วนแต่ดีและงดงาม ตามทางแต่
 เอ็นสท์เฟลด์น่า เป็นภูเขาสองข้างมีการเพาะปลูกเป็นไร่อย่างบ้าง
 ไร่ข้าวสาลีบ้างแต่ไม่มาก ที่บ้านอาตกอลเตาเป็นบ้านที่มีชื่อว่า
 บ้านเมื่อ ๘๐ ปีเศษมาแล้ว เขาข้างขวามือเรียกว่า รอดะเบ็ก หันลงมา
 ทั้บ้านหายไ้ไม่มาก แต่เดี๋ยวนี้มีบ้านบริบูรณ์แล้ว แต่ก็ยังเป็น
 มีชื่อเดิม ชย์ในเรื่องภูเขาสองข้างนี้ เวลาบ่าย ๔ โมง ๒๐ นาที่
 รถพระที่นั่งมาถึงเมืองลูเซิร์น (Lucerne) เมืองนี้เดิมเป็นเมืองเชื่องอยู่
 แดเห็นตึกครึกครื้น เขามีพลเมือง ๒๔๐๐๐ เศษ ตั้งอยู่สองฟากลำ
 แม่น้ำรอยด์ (Reuss) ที่รวมกับทะเลสาบที่ จะไหลออกจากทะเล
 สาบนั้น ทะเลสาบนี้เรียกว่า เวียร์วอลด์สตัดเตอ (Vierwaldstatter)
 เป็นอย่างเยอรมันซึ่งเป็นภาษาที่ใช้ในเมืองนี้ด้วย เมืองนี้ถึงจะเป็น
 เมืองอยู่ในสวิทเซอร์แลนด์ก็จริง แต่อยู่ใกล้กับแดนประเทศเยอรมัน
 เวลาถึงโปรดเกล้าฯ ให้เสอบลูเมอร์ (Herr Othmar Blumer)
 ชาวเมืองซูริ ในสวิทเซอร์แลนด์ ซึ่งเป็นผู้ได้เคยไปกรุงเทพฯ มาเฝ้า
 แดนำภรรยา มาเฝ้าได้เฝ้าของชุดีพระบาท

รถพระที่นั่งพักอยู่ราว ๑๐ นาที่ แล้วใช้จักร์ต่อมา เป็นทางไปทางทิศ
 ตะวันตกมาทางเมืองวอทุเซน (Weh thusen) ชุบไฮม์ (Schup theim)

ลังเนา (Langnau) คูมลิงเคน (Gumlingen) เวลาทุ่ม ๑
ถึงเมืองเบิน (Berne) ซึ่งเป็นเมืองหลวงที่เปรีดิเตนค์ ของคอน
เฟดเคอเรชัน คือเป็นผู้ครองประเทศ สวิตเซอร์แลนด์ตั้งอยู่ตามระยะแต่
เมืองดูเซิน ถึงเมืองเบินเป็นพื้นเมืองที่เรียกว่า สวิตเซอร์แลนด์กลาง
มีภูเขาขึ้น ๆ ลง ๆ ไม่สูงนักไม่มีที่ราบ ห่วงเขาเป็นลำห้วยลำธาร
ตามเขาเป็นป่าสน แต่มีบ้านเรือนอยู่ประปรายทั่วไป มีที่ไร่บนภูเขา
ปลูกต้นเจ้าดำดีที่เรียกว่า ฮวิต แด โอิต ดีเขียวอ่อนบ้าง แก่บ้างเหลืองบ้าง
เป็นกระทิง ๆ อยู่ตามชายเขา ที่เขาชมกันว่าภูเขาแดดำธาร ใน สวิต
เซอร์แลนด์งามนั้น งามจริงดีว่า เวลาจวนจะมีดมีแสงแดดส่องมา
ตามภูเขา ที่ยอดมีน้ำแข็งค้างขาวแลส่องมาในลำธารแดไร่บนที่
บ้านแล้ว แสงแดดปนกับหมอกพาให้เป็นสีเหลืองเขียวไป ได้จริง
ดังรูปที่เคยเห็นมา ตามทางในระหว่างนี้มีที่โรงเลื่อยไม้ เลื่อยต้น
ไม้สนเป็นเสาเป็นกระดานสำหรับบ้านเรือนหลายแห่ง บ้านเรือนคนจน
ก็ใช้ปลูกด้วยไม้สน แดมุงหลังคาด้วยไม้สนเป็นอันมาก

รถพระที่นั่งหยุดพักที่เมืองเบินสัก ๕ นาที แล้วใช้จักรต่อมา
พอเวลา ๑ ทุ่ม ๓๐ นาที ถึงเมืองฟรีบวร์ (Fri bourg) หยุดพัก ๘
นาที แล้วใช้จักรต่อมา เวลา ๒ ทุ่ม ๕๐ นาที ถึงทะเลสาบเดมัน
รถไฟหยุดเพื่อได้ทอดพระเนตรทะเลสาบ ซึ่งข้าพระพุทธเจ้าจะได้กราบ
ทูลต่อไป แล้วใช้จักรต่อมาเวลา ๑ ยาม ถึงเมืองโลซัน (Lausanne)
ผ่านต่อมา เวลา ๔ ทุ่ม ๒๐ นาที รถไฟพระที่นั่งมาถึงสเตชันคอ
นาวังในเมืองยีนีวา รวมระยะทางบกที่เสด็จพระราชดำเนิน แต่เมือง
เวนิส ถึงเมืองยีนีวาทาง ๕๐๒ ไมล์เท่ากับ ๔๘๖ โยชน์ ๓๘ เส้น ที่สเตชัน

มี มองดีเออริชาต (M. Richard) ข้าหลวงเทศาภิบาลแคนทอน ยินิวา
 แคนทอนนั้นคือ มณฑล ๑ มองดีเออแปร์ (M. Patru) ข้าหลวง
 มหาไไทย ๑ มองดีเออคูเรตตีนิ (Turattini) ผู้ว่าราชการเมือง ยินิวา ๑
 มองดีเออ มุซซาร์ด (M. Mussard) นายอำเภอตำบลเคสส์ โอวฟ ๑
 มองดีเออเดอระไวเยร์ (M. Le Royer) เดชาธิการกรมยุติธรรม
 แดกรมพลตระเวร ๑ มองดีเอออดอ (Ador) กรมการในเคาน์
 ซิดของฟัสเตคของเมือง ยินิวา ๑ คอยรับเสด็จแด่เจ้าทูตของซุติพระบาท
 แดสมเด็จพระเจ้าดยาเซอ เจ้าฟ้าจักรพงษ์ภูวนารถ ๑ พระเจ้าดยาเซอ
 พระองค์เจ้าเพ็ญพัฒนพงษ์ ๑ ซึ่งเสด็จมาจากที่ประทับใต้เรือนตำบลแซด
 คอกเวสต์บรี ในกรุงอังกฤษ กับพระยาวิสุทธิบริรักษ์ (หม่อมราชวงศ์เบ็ญ)
 ว่าการแทนทูตสยาม ณ กรุงลอนดอน ๑ ทูลทูลวิสุทธิบริรักษ์ (ทองดี)
 อัครเสนาบดี คือ ผู้ช่วยราชทูตสยาม กรุงปารีส ๑ ขึ้นรับพระยาสุริยา
 นุวัตร มาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทด้วย มีพระราชดำรัสด้วยข้าหลวง
 แดกรมการตามสมควรแล้ว เสด็จพระราชดำเนินโดยรถพระที่นั่งไป
 ประทับพลับพลาตำบลปากเคสส์ โอวฟ (Parc des Eaux Vives
 (Plongeon) ห่างจากสถานีรถไฟโดยทางรถประมาณ ๑๕ นาที
 ที่สถานี แดตามทางเสด็จพระราชดำเนิน ข้าหลวงเทศาภิบาล จัดทหาร
 ยองตามมารายแถวตลอด คิกบ้านนี้แล้วก็ยังมีพลเมืองมาคอยดู
 แน่นทั้งสองข้างทาง แดเมื่อเสด็จพระราชดำเนินมาถึง วอร์เตียงวิวา
 ถวายไชยมงคลทั่วไป

การที่ข้าหลวงเทศาภิบาลแคนทอน ยินิวา แดกรมการ รับเสด็จพระราช
 ดำเนินเป็นทางไปเวสต์คิงนี้ เพราะจะประทับอยู่ในเมือง ยินิวา หาดายราช

ด้วยแผนที่สำราญพระราชหฤทัย แลเพื่อจะมีให้เป็น การเปลี่ยนแปลง
รัฐบาล สวิต เซอแดนส์ ด้วย

อนึ่ง การที่ จะ จักร รับ ร้อง อย่าง ไหว ใน ประเทศ สวิต เซอแดนส์ นั้น โปรด
เกล้า ฯ ให้ จัด เป็นการ ส่วน พระองค์ ตลอดจน ที่ ประทับ แล สบาย อาหาร

พลับ พลา ปาละ เอะ โอ วิ ฟ ที่ ประทับ เป็น คึก อย่าง บ้าน ชาว สวิต เป็น
คึก ย่อม ๆ มี ๕ ชั้น มี ห้อง พว พระบาท ส้ม เต๋จ พระเจ้า อยู่ หัก ส้ม เต๋จ
พระบรมโอรสาธิราช ส้ม เต๋จ พระเจ้า ลูก ยา เซอ พระเจ้า ลูก ยา เซอ ประทับ
ใต้ สบาย ดี กว้าง บน ใต้ เสา มี เนื้อ ที่ ดิน เขต ร บ้าน ๘๕๐๐๐ เมตร
๔ เหลี่ยม เมตร ๑ ประมาณ ๒ คอก มี เป็น ส่วน บ่า ประกอบ ด้วย ต้น ไม้
อันงาม มี ต้น ต้น เป็น พัน มี ถนน ทาง เดิน เดิน ที่ นั่ง เดิน ตาม หว่าง ต้น ไม้
ใต้ สบาย ดี มี ตะพาน แห่ง หนึ่ง ซึ่ง เสา บน ขึ้น เป็น อย่าง กิ่ง ไม้ เหมือน ไม้
แห่ง จริง ถ้า ไม่ ชุก ด แล้ว คง ไม่ เชื่อ ว่า เป็น บน ขึ้น อีก แห่ง หนึ่ง มี ที่ หน้า
ตก จาก หน้า ฝา แล มี คึก สอง ชั้น ย่อม ๆ อยู่ ข้าง ใต้ ใน เขต ร บ้าน ใกล้ กับ
พลับ พลา พอ ให้ เป็น ที่ พัก ของ ราชทูต สยาม กรุง ปารีส์ แล คน ใช้ อยู่ ได้

คึก แล ที่ จังหวัด บ้าน ปาละ เอะ โอ วิ ฟ นั้น เป็น คึก ของ บริษัท พวก หนึ่ง
ชื่อว่า โซซิเอเตเตเดอส์ ดี อุตริเอร์ โซเตล (Societe de l' Industrie des
Hotels) บริษัท นั้น คือ เจ้า ของ โซเตล เมตะโรโปลี ๑ โซเตล ดุคส์ ๑
โซเตล เน ชัน แนด ๑ โซเตล เดบิต ๑ รวม ๔ โซเตล ใน เมือง นินิ วา
เข้า หั้น ส่วน กัน ชื่อ ที่ แล บ้าน คำ บล นั้น จาก บุตร ลาว ของ มง ดี เออ
ฟาวระ นาย ข้าง ชุก อู โมงค์ ทวง รด ไฟ ทลุม เขา แล่น ตะ กอด ตาก
เป็น เงิน ๔๐๐๐๐๐ แฟรง ราคา ๓๓๐๐ ชั่ง แล บริษัท ลง ทุน ทุน บำรุง ไว้
สำหรับ เป็น ที่ สโมสร ของ ชน ทั้ง ปวง ที่ มา พัก อาศัย อยู่ ใน โซเตล ไค
โซเตล หนึ่ง ใน ลี โซเตล นั้น มา เทียว มา เล่น ได้ เป็น การ บำรุง ความ สุข

ของงาน มาอยู่โฮเต็ล การที่จับเป็นพลับพลาครั้งนี้ พระยาสุริยานุวัตร ราชทูต
 ดัษณ กฤษณ์ ปาริศา ว่าเข้าเป็นค่าที่อยู่ เดือน ละ ๓๐๐๐๐ แพร่งราว ๖๕๐๐ บาท
 ส่วน อาหาร บริษัท จักเลี้ยง คิดเป็น ๑ คน ละ ๒๐ แพร่ง ราว ๑๓ บาท
 แต่ค่าสุรา แดยา ดูปต่าง หาก

ที่พลับพลาโปรดเกล้า ฯ ให้แต่สมเด็จพระบรม โอรสาธิราช มหาเด็ก
 แดพระยาสุริยราชเดโชไชย เป็นราชองครักษ์ใหญ่ ประจำ เจ้าหมื่นเสมอ
 ใจเป็นเจ้าพนักงานในส่วนพระองค์ นายจ่ายอด นายราชานันต์ ยานหาร
 นาย กวด แด มหาเด็ก อยู่ พระเจ้าน้องยาเธอ แดข้าราช การ อีก ทั้ง ปวง
 ให้พักที่โฮเต็ลเมตะโรโบ เพราะที่ที่พลับพลาไม่มีพอให้พักได้ ยังมี
 แต่เรือน ซึ่ง อยู่ ใน บริเวณ บ้าน ปาดเคช อูเวซ นั้นอีก หลัง หนึ่ง พระยา
 สุริยานุวัตร กับ ภรรยาพัก อาศัยอยู่

สิ่งของ ทั้ง ปวง ที่ มา ในรถนั้น ทุก ของ ๆ รถไฟ ซึ่ง รวม กัน มา นั้น
 เวลา ที่ มา ถึง แล้ว พลัด กัน วุ่น วายแถม ที่ มี แต่เสียง คิด ตาม ตาม หา
 กว่าเจ้าของ จะได้ ต้อง คิดตาม คำว่านี้ ทั้ง คั้น แด พรุ่ง นี้ อีก ๑ วัน จึง ได้
 ของ ครบ เพราะเป็น การ ที่ มา รถไฟ คราว แรก คูเรีย ยัง ไม่ รู้ จัก คน ทัว จัด
 ไม่ตลอดไปได้ แด ที่ อยู่ คน ละ แห่ง ของ จึง ขน กระ จัก พลัด พราย แยก
 กัน มาก ถ้า หีบ ใด ไม่ มี ธาตุ บิด หมายถึง ชื่อ เจ้าของ นำ กลัว หาย ได้
 อีก อย่าง หนึ่ง ของ ที่ ขน ขึ้น ลง ดังไป มา ใน รถไฟ เช่นนี้ ขน ทั้ง โยน ไม่ มี
 ความ ปรานี เลย เพราะฉะนั้น บันดาหีบ แด สิ่ง ของ ดัง ขึ้น ลง รถไฟ ควร
 บัญจุ ให้ดี ให้เต็ม อย่า ให้ คดจน จน จะ พลิก หน้า พลิก หลัง คม แคง ช้าง อย่าง ใด
 ก็ ไม่ เป็น อัน ตราย จึง จะ เป็น อัน ใช้ ได้ ถ้า ไม่ บัญจุ ให้ดี เช่นนี้ สิ่ง ของ
 จะ เป็น อัน ตราย ได้ มาก

วันที่ ๑๘ พฤษภาคม วันโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาบ่ายโมงครึ่ง
 มองลีเออริชาต ข้าหลวงเทศาภิบาล มองลีเออ อะคอ เจ้าซีดออฟต์เต
 มาเฝ้า ทูลฉลอง ขัตติ พระบาท ที่ ประทับ พลับ พตา เป็น การ เฝ้า เชื่อมเสด็จ
 พระราช ดำเนิน ตาม ธรรมเนียม มี พระราช ดำรัส ด้วย ตาม สำนักร ประมาณ
 ครู่หนึ่ง มองลีเออริชาต มองลีเอออะคอ กราบ ถวาย บังคม ลา กลับไป ครั้น
 เวลา บ่าย ๔ โมงครึ่ง พระบาท สิ้นเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน
 โดย ขบวน รถไป ที่ บ้าน มองลีเออริชาต พระราชทาน กีด เป็น การ ทรง เชื่อม
 คอบแล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ปากดาเรียนา (Parc d'Ariana) น,
 ปอดเตกุด (Paul des Goutts) ซึ่งเป็นสถานที่ของกรมเกษตรการ
 การ ข้าง รับ แด่นาเสด็จ พระราช ดำเนิน ประพาศ มีว เชื่อม แล้ว ทรง พระราช
 ดำเนิน ไป ในปาก มีต้น ต้นใหญ่ ต้น หนึ่งงามดี มี กิ่ง ยื่น ออก จาก ต้น
 ประมาณ ๒๐ ฟุต แต่ มีนกยูง อยู่ หนึ่ง นก รูป ร้าง อย่างนกยูง เมืองเราแต่ชน
 ต่างกัน คือ นกยูง ที่นี้ ชน ตัว ตัว กอตลอดไป จน นำ ออก เป็น ตัวเหลือง หน้าจันต์
 กตางหลัง คอไป จน ถึง หาง แต่ ที่ บก ก็มี แว อย่าง นกยูง แต่ ดี ชาว เป็น ดวง ๆ
 มี หงอน คล้าย กับ หงอน ไก่ ฟ้า คอ บ่ง ไม่ เรียว รวม ความ ค้าง ว่า ไม่งาม
 เหมือน นกยูง ทางเมืองเรา แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน ต่อไป ใน เมือง
 เวลา ๑ โมง เสด็จ กลับ มา ถึง พลับ พตา ปากเตสโอฟ เวลาวัน นี้ หมอไร เกอ
 กราบ ถวาย บังคม ลา ไป เบดเยี่ยม เพื่อได้ ละครเตรียม คน ในการ ที่ จะ ตาม เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ต่อไป

วันที่ ๑๘ พฤษภาคม วันโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาบ่าย ๓ โมง เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ไป ทอดพระเนตร ที่ ทำเหมืองกัน น้ำแม่ น้ำ โธน ให้ พัดเครื่อง

จักรเปนแรง ใช้สูบน้ำมาใช้ด้วยในเมืองเรียกกันว่า บาติมองเคต์คิวบีนด์ (Batiment des Turbines) แปลว่าโรงที่ใช้กำลังน้ำ คือแม่น้ำโรน ที่ผ่าน กลางเมืองยี่วี่ว นั้น เปน แม่น้ำ ไหลต มาจาก ทะเลสาบ ที่กว้าง น้ำ ที่ ตก ผ่าน เมือง จึง แรง จืด เปน อย่าง น้ำไหล น้ำ ที่ แรง เช่นนี้ แล้ว เมื่อมาถึง กลาง เมือง จึง ก่อ กัน เปน ทำนบ ขวาง กลาง น้ำขึ้น น้ำก็ขึ้น แรง น้ำเข้าจน น้ำสูง ผิดกัน มากจน ถึง น้ำกระโจน แล้วจึง ก่อ เปน โรง ตามยาว ของ ไก่น้ำ ทำ ช่องให้ น้ำไหล มา ที่ นั้น โดยแรง ไหลต ลง มา กระทบ เครื่องจักร หมุน ข้าง ด้าน พัด มา น้ำขึ้น ตาม ลูบ มา ข้าง บน แด พัด น้ำไหล ไป ใช้ ใน เมือง ทั่วไป ที่ โรง นี้ มี เครื่องจักร พัด หมุน ๑๘ เครื่อง ๆ หนึ่ง มี กำลัง ถึง ๓๐๐ แรงม้า

เวลา ที่ได้ตั้ง พระราชดำเนิน มาถึง เมืองนี้ เดอแนลตุเรทินี่ (Colonel Turettini) เปน เจ้าพนักงาน รับ แด นำ ได้ตั้ง พระราชดำเนิน กราบ บังคม ทูล ชี้แจง แล้ว ได้ตั้ง พระราช ดำเนิน โดย กระบวน รถ . ไป ทอด พระนคร ทำนบ กัน แม่น้ำ โรน เอาแรง ใช้ ทำ ไฟฟ้า เรียก กัน ว่า อูซินเดอเซฟระ (Usine de Chavres) อยู่ใต้เมืองไปทาง ๖ กิโลเมตร ทางนั้นเขาตงเขา ตลดอต เปน บ้าน นอกแท้ พอไป ถึง นอกเมือง แลเห็น ลำแม่น้ำ โรน ที่ ตรง ทำนบ ตูญูม ฐาน บ้าน เมือง แล ภูเขา ที่ พื้นเมือง ตั้ง คล้าย คลึง กับ เมือง น่าน ใน มณฑล ดาเวียง แดแม่น้ำ โรน ก็ อย่าง เดียว ขนาด กับ แม่น้ำ เจ้าพระยา ที่ ตรง เมือง น่าน ที่ อูซินเดอเซฟระ ก็ เปน ทำนบ กัน แม่น้ำ โรน ใช้แรง น้ำ เหมือนกัน แต่ ที่นี้ แรง มาก เพราะ เปน ที่ แม่น้ำ กว้าง กว่า ด้วย มี ลำแม่น้ำ อาพระมารวม ทาง ผัง ซ้าย เหนือ จาก ที่นี้ ขึ้น ไป ดัก ๕๐ เส้น เศษ ทำนบ ที่ กัน ก่อ เปน กำแพง ขวาง กลาง น้ำ มี ประตู ๖ ประตู ช่อง ประตู กว้าง ๑๐ วา บิด เม็ด ล่อน ให้ น้ำไหล ได้ ที่ ตรง ทำนบ กัน ประตู น้ำ สูง ผิดกัน ข้าง ใน

ดัก ๖ คอก น้ำกระโจนเสียงดังข้างใน ประตูเป็น ฟองใหญ่ แล้วเขาจัด
 ผ่อนน้ำให้ไหลมาพัดเครื่องจักร พัดน้ำ พัดมาเป็นกำลัง ใช้ในเครื่องทำ
 ไฟฟ้า เครื่องจักร ที่หมุนใช้เป็น กำลังแรง เวลานี้ มีอยู่ ๔ เครื่อง ๆ หนึ่ง
 มีกำลังเท่า ๑๕๐๐ แรงม้า การที่ทำนี้เป็นของน้ำดูมาก

เวลาบ่ายคำเสด็จ พระราชดำเนิน กลับถึง พลับ พลา เวลาเย็นวันนั้น
 โปรดเกล้าฯ ให้เสด็จอาหารเย็น เวลาทุ่มครึ่งเป็นกำหนดต่อไป ที่วัน
 เวลาดังนี้ เพื่อได้มีเวลา ตอนรับ พระทานอาหาร แล้วให้มากดัก หน้อย
 เพราะแต่เวลา ทุ่มครึ่งยังมีแดด ต่อเวลา ยามหนึ่ง จึงมืด ส่วนเวลา
 เช้านั้น พอเวลา ประมาณ ๘ ทุ่มก็รุ่งสว่าง กลางวันยาว กว่ากลางคืนมาก

วันที่ ๒๐ พฤษภาคม วันโกธินทรศก ๑๑๖ โปรดเกล้าฯ ให้เจ้า
 พนักงานจัดว่าเข้าเรือกลไฟของบริษัท เดินเรือทะเลสาบเดมองใต้เรือ
 ชื่อมูเอตต์ (Mouette) เป็นเรือจักรข้างยาว ๑๘ วา กว้าง ๒ วา ๑ ศอก
 บันทุกคนโดยสารได้ ๓๐๐ คน มีห้องที่พักชั้นคาบฟ้า แล ชั้นล่าง ตอนท้าย
 สบายดี ราคาค่าเช่าทั้งลำเป็นเงิน ๓๕๐ แฟรง เท่ากับ ๒๒๔ บาท
 โปรดเกล้าฯ ให้จัดอาหาร กลางวันอีกส่วนหนึ่ง ไปเสด็จในเรือด้วย

ครั้นเวลาเที่ยง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วย สมเด็จพระ
 บรมโอรสาธิราช สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ พระเจ้าลูกยาเธอ พระเจ้าน้อง
 ยาเธอ พระองค์เจ้าสวัสดิโสภณ กับข้าราชการ อีก ๓๓ นาย รวมทั้ง
 ขึ้น ๒๔ คน ลี้จดังเรือ พระที่นั่งใช้จักร ออกจาก ท่าหน้าพลับพลาปาก
 เกลียวฟ มาตามฝั่งข้างตะวันออก แล ฝั่งข้างใต้ ของทะเลสาบเดมองมา
 ทะเลสาบเดมอง ปะทะเลสาบน้ำจืดใหญ่ อยู่ในระหว่างภูเขา ดินน้ำเขียวแก่
 อย่าง ดินน้ำเค็ม ในทะเลเพราะลึกมาก ยาว ๑๗๘๒ เส้น ๔๕ ไมล์ กว้าง

ที่สุกตรงกลางถึง ๓๓๗ เส้น ๆ ๘ ไมล์ น้ำลึกต่าง ๆ ที่มีตั้งแต่ลึก ๓๖ วา ถึงลึก ๑๖๕ วา ในทะเลแดงสองฟาก ค้างงามมาก คือ เป็นภูเขา คำ ๆ ตามชายทะเล ทั้งสอง ฟาก ไม่มีที่ราบ มีบ้านเรือนแต่ล้วน คึก ปลุก อยู่ ประปรายตาม บนเขา แล ชายเขา ใน ที่ บ้าน ปลุก คันไม้ ของ เมือง หนาวต่าง ๆ มี ต้น ต้น เป็น พัน แด ๆ ดอกใบงาม กว่า ที่ จะ เขียน พรรณา ทะเล ล้าง เหมอง เป็น ทะเล เขตร แคน ะหว้าง ประเทศ สวิต เซอแลนด์ ประเทศ ฝรั่งเศส เวลาบ่าย ๒ โมง ๕๐ นาที มาถึง เมือง เอเวียง (Evian) เป็น เมือง ขึ้น ของ ฝรั่งเศส ที่ น้ำ เมือง เขา ก่อ เป็น เชื้อน หิน อย่าง รูป คัน รน มากัน ไว้ ข้าง นอก ท่า ให้ มี ช่อง ให้ เรือ เข้า ออก จอด ตะพาน ที่ ทำ ได้ ที่ คือ ก่อ เชื้อน กัน ไว้ เพราะ บาง ที่ มีคลื่น ใหญ่ ใน ทะเล เรือ จอด ไม่ ไร ได้ สดวก พอ เรือ พระที่นั่ง มา ถึง ที่ ยบ ท่า แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น เมือง เอเวียง มอง ดีเออเบสซอง (Ch. A. Besson Moire d' Evian les Bains) เจ้าเมือง มารับ เสด็จ เสด็จ พระราช ดำเนิน ใน เมือง เอเวียง ๆ เป็น เมือง ตั้ง อยู่ ที่ ใต้ เขา มี บ้าน หลาย ร้อย หลัง เป็น คึก ทั้ง นั้น เป็น เมือง บ้าน นอก ชาย แดน มี ถนน ไป มา ได้ อย่าง แบบ เมือง ฝรั่งเศส เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ทอด พระนคร ที่ เขิง เขา มี น้ำพุ เป็น น้ำแร่ ซึ่ง เขา ก่อ เป็น อุโมงค์ ได้ ดิน เข้า ไป มีด ๆ เย็น เยือก มี น้ำแร่ ผุด ขึ้น มา เป็น น้ำพุ แรง แล้ว ก่อ ดิน น้ำพุ นั้น กัน ให้ ไหล ไป ตาม ท่อ ให้ พุน้ำ ที่ ก่อ บน ใต้ เขา ข้าง บน อุโมงค์ มี โสเค็ด เรียกว่า แกรนด์ โสเค็ด น้ำ ที่ พุน้ำ นั้น นี้ ก็ กัน ว่า เป็น น้ำแร่ ดี ผู้ ที่ บริโภค แด อาบ น้ำแร่ ที่ นี้ น้ำแร่ อาจ จะ บำบัด ให้ ปราศ จาก หาย โรค ภัย ได้ หลาย อย่าง เขา แจ้ง ว่า ใน ปี ๓ เดือน มี คน ต่าง เมือง มา อาบ แด กัน กว่า ๒๐๐๐ คน เขา จัด มี ที่ เป็น ห้อง สำหรับ อาบ น้ำ มี น้ำพุ จาก ฝักบัว

ทองแดง แล ดวงดวงก็รอบตัว มีทั้งน้ำเย็นแลร้อนแล้ว แต่จะต้องการ
 ในห้อง มีที่หนึ่ง อาบแต่มีท่อใช้น้ำ แต่มีผู้คนในเวลาที อาบน้ำ
 ดูปน้ำนั้นด้วย ราคาค่าอาบน้ำรวมทั้งนวดครึ่งหนึ่งคนละ ๒ แฟรง
 กรว ๖ สลึง น้ำแร่ที่นี้เขากรอกลงขวดส่งไปขายในที่ต่าง ๆ เรียก
 กันว่า น้ำ โอมิเนอ วาเลเวียงเดบี (Eaux Minerales d'Evian les
 Bains) วันหนึ่งกรอกลงขวดอัดปากขวด ปิดกระดากยู่หือร้านได้
 ประมาณ ๒๐๐๐ ขวด พอทอดพระเนตรเสร็จแล้ว เสด็จพระราชดำเนิน
 ไปทอดพระเนตร โรงละคร ชื่อ คาลี โน เปนละครของฝรั่ง ชาวบ้านนอก
 แต่ไม่มีละครเล่น เพราะเปนเวลากลางวัน

พอเวลาบ่าย ๔ โมง ๓๐ นาที เสด็จพระราชดำเนินลงสู่เรือพระ
 ที่หนึ่ง ๆ ใช้จักรข้ามทะเลสาบ เวลาบ่าย ๔ โมง ๕๕ นาทีถึงที่บ้านอูชี
 (Ouchy) เปนทำขึ้นเมือง โลซันเซวอร์ของประเทศสวิสเซอร์แลนด์
 เปนเมืองที่เสด็จพระราชดำเนิน ที่ผ่านมาทางบกแต่วันที่ ๑๗ พฤษภาคม
 นั้นจากบ้านนี้มีทางรถรางไปเมืองโลซัน แต่ก็คิดเนื่องกันขึ้นไป
 แลจากทะเลสาบเห็นได้ถึงเมืองโลซัน เพราะตั้งอยู่บนเขาสูง ถัดขึ้นไป
 ไปดูเห็นเปนตึกมากเปนเมืองตั้งอยู่บนเขา แลดูขึ้น ๆ ลง ๆ ไป
 ทั้งเมืองไม่มีที่ราบ เรือพระที่หนึ่งแล่นเฉียดมิได้แวะที่บ้านอูชี
 เพราะเปนเวลาเย็นมากแล้วเลยใช้จักรต่อมา เวลา ๒ ทุ่มถึงพลับพลา
 ปากเค็ด โอวี่ฟเมืองยีนีวา

บริษัทที่จัดให้มีเรือกลไฟเดิน เปนเรือเมล์ไปมาในทะเลสาบ
 เดมองเรียกเต็มชื่อว่า กอมปานีเยเนวราเดอ นาวิกาซีอง แซวเลอ
 ดักเดมอง มีเรือขนาดใหญ่ ๆ ๑๘ ลำจัดเปนชนิดใหญ่เดินอ้อมรอบ

หนอง ๘ ตำบล มีห้องที่กินอาหารแต่พักได้สบาย คน โดยผ่าน ชั้นที่ ๑
เรียกคนละ ๑๑ แฟรง ๒๕ ซองเต็ม ชั้นที่ ๒ เรียกคนละ ๔ แฟรง ครึ่ง
แต่ค่าอาหารต่างหาก บริษัทจัดหาอาหาร อย่าง ดี เดียง ถ้าจะเที่ยวรอบ
หนอง โดย ทางเรือเมด ของ บริษัท วัน เดียว เบน กลับ มา ยี่ เมือง ยี่ นีวา ได้
คือ ออก จาก เมือง ยี่ นีวา เวลาเช้า ๓ โมง กลับ มา ถึง เวลา ๒ ทุ่ม ๓๐ นาที

วันที่ ๒๑ พฤษภาคม วันวันโกสินทร์ศก ๑๑๖ เวลาเช้ากับต้นคัมมิง
กลับจาก กรุง ลอนดอน มา ถึง เมือง ยี่ นีวา ได้ มา เฝ้า ทูล ถอน ขลุ่ พระบาท
กราบ บังคม ทูล พระกรุณา ใน เรื่อง ที่ ได้ ไป จัดการ ขอ ให้ เรือ พระที่นั่ง
มหาจักรกรี ใ้เข้าอยู่ ซ่อมแซม ใน อุ้หลวง กรุง อังกฤษ แต่ที่ จะ นำ เรือ มหา
จักรกรี เข้า สัมทบ ประชุม ทับเรือ ณ กรุง อังกฤษ คราว นำ ใน การ ประชุม นี้
ประเทศ ไต ที่มี เรือ รบ แต่ มี อำนาจ ใน ทเด เขา ส่ง เรือ รบ ไป ช่วย สัมทบ
ใน การ ประชุม ทุก ประเทศ

ใน เวลา วัน นี้ มี สเตอร์ เวน นี้ แด ภรรยา ซึ่ง ยัง รอ พัก อยู่ เมือง เวนนิค นั้น
มา ถึง เมือง ยี่ นีวา ได้ เฝ้า ทูล ถอน ขลุ่ พระบาท

วันที่ ๒๒ พฤษภาคม วันวันโกสินทร์ศก ๑๑๖ มอง ดีเออ ริชาต
ข้าหลวงเทศาภิบาล มอง ดีเออ ริช นี มอง ดีเออ อาคอร โคเวนติคอฟสกี
เมือง ยี่ นีวา จัดการ เดียง อาหาร กลาง วัน ที่ วัง เอนา (Palais Eynard)

ถวาย เบน พระเกียรติยศ เพื่อ กรม าร ผู้ใหญ่ ผู้ น้อย เมือง ยี่ นีวา ได้ เฝ้า

ครั้น เวลา บ่าย ๑ โมง พระ บาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย
สมเด็จพระบรม โครธาธิราช พระเจ้า น้อง ยาเธอ แล ข้าราชการ ใน จำนวน
เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ที่ วัง เอนา

ครั้น เวลา เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง วัง เอนา มอง ดีเออ ริชาต นำ พวก

กรรมการผู้ใหญ่ผู้น้อยเข้า แล้ว เชิญเสด็จด้วย กลาง วัน รวมบรรดา
ผู้ที่นั่งรับ ประทาน อาหาร ๔๖ คน

ในการ เที่ยง อาหาร กลาง วันนี้ ข้าหลวงเทศาภิบาลจัดการตกแต่ง
ห้องเจดีย์ที่พิกเรียบร้อย บน โถงตึกที่นอกเมือง ยี่นัวงาม ๆ
ดี ๆ หลอยอย่างกับจักให้มี แตร แลเครื่องดนตรี ใน เวลา เสวย ด้วย
พวก ที่เชิญ มา รับ ประทานอาหาร กลาง วัน ใน เวลา วันนี้ ล้วนแต่เป็น
กรรมการผู้ใหญ่แต่เป็นคนผู้ดี ใน ชว เมือง ยี่นัว เป็น ที่ ให้เห็น ขาการ
กิริยาของ พวก สวัสดิ์ชาว เมือง ยี่นัว ได้ มาก รูป ร่าง มักเป็น คน ดำโต
แต่ไม่ ไกรสูง การแต่งตัว ก็ไม่ ดู ประณีต ๆ ใด อย่างใดเรียบ ๆ อย่างฐาน
คนผู้ดี บ้าน นอก มองดีเอช ริชาติ ข้าหลวงเทศาภิบาล เป็น คน เดี่ยว เล็ก
อายุ ประมาณ ๕๐ ปี เมื่อ เวลา จวน จะเสร็จ การ เที่ยง อาหาร มองดีเอช
ริชาติ ข้าหลวงเทศาภิบาล ซึ่ง คน เมือง นี้ นับ ถือว่า เป็น คน พุก ใน ที่
ประชุม ดี ขึ้น ขึ้น กล่าว ด้วย คำ เป็น ภาษา ฝรั่งเศส แปล ได้ ความ
ว่า ท่าน ทั้ง หลาย

ข้าพเจ้า ขอ ท่าน ได้ ยก ถ้วยแก้ว สุรา ดื่ม พร้อม กัน ใน เวลา นี้ เพื่อ พระ
เกียรติยศ ของ พระเจ้า แผ่นดิน อัน มี ศักดิ์ ผู้ครอง กรุง สยาม ซึ่ง ได้ ทรง
พระมหา กรุณา รับ คำ เชิญ อัน สุภาพ แต่โดยเคารพ เต็ม ใจ ของ พวกเรา
จนเสด็จ มา ประพาส ใน ประเทศ นี้

ไม่ต้อง สงสัย เลย ตาม ภูมิ นิเทศ นั้น ประเทศ ทั้ง ๒ นี้ ก็ ห่างไกล
จาก กัน ด้วย กรุง สยาม นั้น ตั้ง อยู่ ข้าง ฝ่าย ตะวัน ออก ทวีป เอเชีย ใน

หมู่ประเทศ ซึ่งเรา รู้ ดีกเป็น เมือง มีของ วิเศษ ต่าง ๆ แต่ ฝ่าย เมือง
 ธิเบต ดิกลีลา เชอแดนค์ นั้น แดเขตระวาง ยี่สิบห้า ปี ตั้ง อยู่ ข้าง ฝ่าย ตะวันตก
 ทวีปยุโรป แต่ ถึงจะ ห่าง ไกล กัน อย่าง ไດ ก็ ดี ก็ ได้ มา ถึง กัน เพราะเจ้า
 ผู้มี ปรีชา แดเป็น สหาย ของ ความ เจริญ ซึ่ง ได้ มีความ กรุณา ประทับ ที่
 ณโค๊ะของเรา ได้ทรง เข้า ด้วย ใน หนังสือ สัญญานานา ประเทศ ของ
 สภาอนุโลม แดง การ ที่ ตั้ง ขึ้น เป็น ที่ ประเสริฐ นี้ ซึ่ง เป็น แรก เริ่ม
 เมืองยี่สิบห้า ได้เห็น คำร้อง ของ โดภย์คีโลย แด ซึ่ง บาง ที่ เป็น ความคิด
 อัน วิเศษ อย่าง ซึ่ง ซึ่ง ที่ ได้ เกิด ขึ้น ใน ครั้ง ที่ ดอง แห่ง กำหนด ร้อยปี
 ที่ ๑๙ ข้าพเจ้า ขอ อนุญาต ที่ จะ ยาย ย่อง พระกระแด ที่ พระบาท สมเด็จ
 พระเจ้า แผ่นดิน สยาม ได้ทรง ไว้ โดยความ ไพเราะ อ่อน หวาน ใน เวลา
 ที่ พระองค์ ทรง แดง การ ซึ่ง ได้ เข้า ใน สัญญา ด้วย นั้น

พระกระแด ใน พระราชสาส์น นั้น มี ว่า นาน มา แล้ว ซึ่ง ได้ ทรง มีความ
 พระราช ประสงค์ ของเรา ที่ จะ ยอม เข้า ใน สากล สัญญานานา ประเทศ
 ที่ ได้ ลง นาม กัน ไว้ ณ เมือง ยี่สิบห้า เมื่อ ณ วันที่ ๒๒ สิงหาคม
 รัตนโกสินทร ศก ๑๕ เพื่อ กระทำให้ การ เคารพ ร้าย ซึ่ง ทหาร ใน กองทัพ
 ต้อง ถูก บาด แผล เจ็บ ไป ใน ที่ รบ ให้ เป็น ที่ เบา บาง น้อย ปฐม เหตุ ที่
 เป็น การ นับ ถือ เพื่อ ความ รักษา ชีวิต ของ มนุษย์เรา ก็ เป็น เหตุ ไม่
 ยอม ให้ ชีวิต นั้น เสีย หาย ไป เว้น เสีย แต่ มีความ จำเป็น จริง ๆ เกิด
 ขึ้น มา ก็ เป็น ความ ต้อง กัน กับ พระพุทธศาสนา ของเรา แด ความ รู้ ดี
 ส่วน ตัว ของเรา ด้วย แม้ มีความ สงบ เรียบ ร้อย แด เป็น ไม่ ตรี กับ ประเทศ
 อื่น ๆ ทั้ง ปวง แม้ เรา ได้ มีความ ไว้ใจ แด มีความ ปราศ ณา เห็น

ความสงบเรียบร้อย แต่ไมตรีที่ให้ถาวรไปชั่วนิรันดร์ เราก็ได้
ตั้งใจจะไม่ให้เนิ่นช้าต่อไป ในการที่จะเข้าด้วยในสัญญาดังกล่าว
แต่ที่เราทำดังนี้ก็เพื่อให้ นานาประเทศ รับจำพวก สภาอนุนาโตม แดง
สยามของเรา ซึ่งได้ตั้งขึ้นไว้ใน ปี, ศ, ๑๑๒ ความมุ่งหมายของเรา
ยังมีนอกจากนี้ว่า คำสั่งที่จะมี แก่นายทหาร ในกองทัพบกของเรา นั้น
จะให้ มีความนับถือ ในสัญญา ที่กล่าว มาข้างบนนี้ แต่ในกฎหมาย

ของการสงคราม ซึ่งอินสติตูด แห่งกฎหมาย นานาประเทศ ได้ตั้งขึ้นไว้

ในวันนั้น ได้เกิด เป็นการ สัญญา ในระหว่าง เราอัน แข็งแรง ที่สุด
ซึ่ง สามารถ จะรวม หัวใจ ของมนุษย์ เข้าด้วยกัน สำหรับ การเมตตา

ปรานี แก่ชาติมนุษย์ แต่การ ที่จะช่วย สงเคราะห์ แก่ผู้ที่ ต้อง ถูก

เคราะห์ร้าย ล้มลง ในที่รบ

การที่ พระองค์ เสด็จ ประพาส มา นี้ เป็น ที่เราคงจะ จาถูก ไว้

ในความ รุกขของ เรา เป็น สิ่ง อัน ประเสริฐ แต่เป็นที่ ให้การที่เข้าด้วย

กัน นี้ มัน คง แข็งแรง ขึ้น แต่หนึ่ง ก็ เป็น ที่ อนุญาต ให้ พวกเรา ตั้งการ

สำหรับ ภาย นาน่า ยิ่งกว้าง ขวาง ขึ้น กว่า แต่ ก่อน ใน ระหว่าง สอง ประเทศ

ของเรา ให้เป็น ไมตรี มิตร อยู่เสมอ เพราะว่า เรา ทั้ง สอง ฝ่าย ได้ ปรินิบัติ

อยู่ ในการ อัน ประเสริฐ

ข้าพเจ้า ดิม สตุรา โดย ขอ ให้ พระบาท สมเด็จพระเจ้า แผ่นดิน สยาม

แต่ พระบรมวงษานุวงศ์ ทรง มีความ สุข ลำราญ อัน ประเสริฐ ด้วย

ตาม การ ที่ ตั้งเกิด อุบาย เห็น มอง ดีเออร์ชาติ พุดดี มาก เวลา

ที่พูดหน้าตาเป็นปรกติ มีแต่หันหน้าไปทางข้างใต้ทั้งสองข้าง
เพื่อให้คนทั้งสองข้างฟังได้ถนัด เมื่อพูดเสร็จแล้ว บันดาผู้หนึ่งในใต้
ถื่นขึ้นก้มศีรษะ ค้มถวายพระพร พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมกับ
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัสตอบเป็นภาษาอังกฤษ
แปลเป็นไทย ความว่า

ท่านเสนาบดีแห่งที่ประชุมแต่ท่านผู้ดีทั้งปวง ด้วยข้าพเจ้ามี
ความยินดีเป็นอันมากที่มาอยู่ในหมู่ท่านวันนี้ แด่ข้าพเจ้ารู้สึกมาก
โดยอธยาไศรยไมตรี ซึ่งท่านได้กล่าวถึงข้าพเจ้าแต่ถึงส่วนที่ข้าพเจ้า
ได้ทำในเรื่องยี่สิบสองคนเวลานั้น แห่งเสนาบดีอาณาจักรของนา ๆ
ประเทศนั้น ความจริงข้าพเจ้าเห็นด้วยกับความเห็นของท่านในเวลาที่
ที่กล่าวว่า ความประพฤตินี้เป็นข้อใกล้เคียงขึ้นในระหว่างรัฐบาล
อันสุจริตนี้ แต่พระราชอาณาจักรของข้าพเจ้า ๆ ได้รู้สึกความ
กรุณาเพื่อนมนุษย์ด้วยกัน เมื่อข้าพเจ้าแจ้งว่าจะเข้าด้วยในหนังสือ
สัญญาของท่าน เพราะการสงครามนี้บางที่ยังจะเป็นความจำเป็นที่
ต้องมี แต่ที่ต้องมีสงครามอันดุร้าย ในเวลาหนึ่งเวลาใด ก็ไม่
จำเป็นในสมัยนี้ที่เรา มีชีวิตอยู่เป็นแน่

ได้เป็นความปรารถนาอันแข็งแรงของข้าพเจ้า ที่จะไปประกาศประเทศ
ยุโรป แต่จำเพาะแต่ที่จะพบปะรู้จัก แต่ทั้งนี้ไมตรีไว้กับผู้ชาวยุโรป
ต่าง ๆ ที่เป็นอำนาจอันพิเศษในการครอบครองเมือง แต่คนที่มีความ
รู้คิดปวิทยาทั้งหลาย แต่ซึ่งได้รวบรวมช่วยเหลือกัน
ให้ประเทศยุโรปมีชื่อเสียงโด่งดัง

บัดนี้ความปรารถนาของข้าพเจ้านั้นสำเร็จแล้ว แด่ข้าพเจ้าได้อ่าน

ถึงเรื่องเมืองนี้มาก ซึ่งโดยชาวเมืองที่มีชื่อเสียงได้มีส่วนใน
คิดพิชิต แต่การฝีมือเป็นอันมากด้วย

เมื่อข้าพเจ้าไปเที่ยวในเทศบาลเดิมวันพฤหัสบดี ก่อนนี้ ข้าพเจ้าได้
เห็นความงดงามของตำบลนั้น จนถึงว่า ไม่มีผู้ใดเว้นแต่ผู้ซึ่งได้ไป
เห็นเอง ด้วยตาของผู้นั้น จึงสามารถจะนึกขึ้นได้ แต่ในสิ่งทั้งปวงที่ดี
ซึ่งตำบลนี้สามารถให้ข้าพเจ้าได้รับความรู้สึก ท่านประธานาธิบดี ซึ่ง
ได้เอาใจใส่โดยอริยาไศรยของท่าน การรับรองของท่านและการที่ท่าน
ได้อุสาหะทำให้ข้าพเจ้ามีความสดวกสบายทุกประการ ในเวลาข้าพเจ้า
พักอยู่ที่นี้ ในการนี้ข้าพเจ้าขอขอบใจท่านโดยเต็มที่ที่สุด เพื่อตัว
ข้าพเจ้า แต่เพื่อพระบรมวงษานุวงศ์ของข้าพเจ้า ๆ จะมีความรุดถึง
การที่ข้าพเจ้ามาพักอยู่ในสมัยเป็นส่วนยินดีที่สุด ส่วนหนึ่งของระยะ
ทางอันยาวนานของข้าพเจ้า แต่ข้าพเจ้าขกด้วยแก้วสุราขอให้ท่านผู้ดี
ทั้งหลายดื่ม เพื่อความเจริญของแขวงเมืองยี่นา แต่รัฐบาล
ของเมืองนี้ด้วย

บัดนี้ฉันรับประทานอาหารในโต๊ะเย็นขึ้นดื่มให้พรข้าหลวงเทศาภิบาล
แต่ประธานาธิบดีเมืองยี่นาครั้งหนึ่งพร้อมกัน ดังเกิดอาการ
เห็นข้าหลวงเทศาภิบาล แต่กรรมการเมืองยี่นามีความยินดีพอใจใน
พระราชดำรัสเป็นอันมาก เมื่อเวลาเลี้ยงอาหารแล้วเสร็จพระบาทสมเด็จพระเจ้า
อยู่หัวประทับ มีพระราชดำรัสสนทนาด้วยข้าหลวงเทศาภิบาล
ประมาณครึ่งชั่วโมงเสด็จพระราชดำเนินกลับมายังพลับพลาปากเค็ดโฮวฟ
เวลาวันนี้โปรดเกล้าฯ ให้เจ้าพนักงานจัดสิ่งของซึ่งนำมาสำหรับ
พระราชทานนั้น มีโต๊ะถนอมพวงถนอมสำหรับใต้คอกไม้แต่ราชสีห์คชสีห์ถนอม

กับรูปช้างเงิน ก้าใหญ่ ทอง มา ตั้ง ใน เครื่อง โต๊ะ ที่ประทับด้วย พร้อม ด้วย พระบรมวงษานุวงศ์ แล ข้าราชการ การ ดูส่งงาน ดี กว่า ของ เครื่อง โต๊ะฝรั่ง บัณฑิต ผู้ ได้ มา เห็น ด้วย ชมเชย ว่า เป็น ของ แปลก เป็น ฝีมือ ช่าง อย่าง ดี แด่กลาง วัน โปรดเกล้า ฯ ให้ฉาย พระบรมรูป พร้อม ด้วย พระบรมวงษานุวงศ์ แล ข้าราชการ นำ พลับ พลา

วัน ที่ ๒๓ พฤษภาคม วันโกธินทร ศก ๑๑๖ ประทับ อยู่ ณ พลับ พลา ปากเคสโอวี่ฟ เวลา บ่าย ๒ โมง ครึ่ง พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออก พระยาศรี สุริยราชวรานุวัตร นำ พระยาวิสุทธ สุริยศักดิ์ ว่า การ แทน ราชทูต ดัษณ ณ กรุง ลอนดอน กราบ ถวาย บังคม ลา กลับไป รักษา ราชการ ณ สถาน ทูต แล นำ พระบรมวงษ์ เสด็จ พระองค์ เจ้า รัชนี้ แจ่ม จรัส ๑ หม่อม อนุวัตรวรพงษ์ ๑ กราบ ถวาย บังคม ลา ไป เฝ้า เรือน ณ ประเทศ อังกฤษ

วัน ที่ ๒๔ พฤษภาคม วันโกธินทร ศก ๑๑๖ เป็นวันฝนตก หมอก คุ้งมัว ฝน ตกเมือง นี้ ไม่ มากเป็น คราว อย่าง เมืองเรา ตก ประปราย อยู่ นาน ๆ อย่าง ดอองฝน พาให้ หนาว เย็น จืด ชื่น เท่านั้น

เวลา บ่าย พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออก ณ ที่ พลับ พลา ปากเคสโอวี่ฟ ทรง พระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทาน สัญญาบัตร ให้ จมื่น จิตรเด่น ให้เป็น พระรัตนโกษา เจ้า กรม พระคลัง ดิน ค้า ถือ ศักดินา ๘๐๐ ไร่

ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมงเศษ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราชดำเนิน โดย ขบวน รถไป ค่ำบด ชาโตเคเรชเคอญัสซี่ (Chateaux du Crest de Jussy) ทอด พระนคร ที่ ไร่ นาของ มง ลีเออมีเชลดี ชาวนาใน ค่ำบด นั้น แด่ โปรดเกล้า ฯ ให้ ใต้ถาม ม, มิเชลดี ในวิธี ที่ทำนา ได้ ความว่า ม, มิเชลดี เข้าที่ เขาทำนา ต้อง เสีย ค่าเช่า ปี ละ ๑๖๐๐ แฟรง

ราว ๑๐๒๔ บาท มีสัญญาว่าเช่าเพียงสามปี

ถ้าทำไร่ ไร่หนึ่งได้ผล ทำสุรา ไร่หนึ่งได้มาก น้อยเท่าใด ถ้าปลูกมันได้ผลเท่าไร ม, มิเชลติจะต้องแบ่งให้เจ้าของที่ดินกึ่งหนึ่ง ถ้าเป็นผลอื่นที่ได้จากไร่หนึ่งแล้ว ม, มิเชลติได้คนเดียวไม่ต้องแบ่ง

ม, มิเชลติมีโคผู้สำหรับเป็นพรพน ๑ โคผู้สำหรับเทียมไถนา ๒ โค มีนางโค ๑๔ เป็นโคขนาดใหญ่แข็งแรงดี เหลือผ่านชาวสูงราวเมเตอครึ่ง (ประมาณ ๓ ศอก) โคนาง รีดน้ำนมวันละ ๒ เวลา ได้โคหนึ่งวันละ ๓๖ ปอนด์ แล้วม, มิเชลตินำโคนมมาถวายทอดพระเนตร แล้วรีดน้ำนมสดถวายพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวด้วย มีพระราชดำรัสว่ามีโรคดี แล้วโปรดเกล้าฯ พระราชทานเงิน ม, มิเชลติ ๑๐๐ แพร่ง

ราว ๖๔ บาท พอได้เวลาเสด็จพระราชดำเนิน กลับมายังพลับพลาปากเตลโอวฟ ในเวลาค่ำวันนี้ โปรดเกล้าฯ ให้เชิญข้าหลวงเทศาภิบาลแคนทอน ยินี่ว แด่กรมการมาเลี้ยงอาหารเย็น ณ ที่พลับพลาเป็นการตอบแทนเจ้าพนักงานได้จัดการตกแต่งพลับพลาทางด้านหน้า แด่ห้องที่เลี้ยงอาหารด้วยของใบไม้ ดอกไม้ตามประทีป แด่จัดมีพิณพาทย์เครื่องสายที่ฝรั่งเรียกว่า ออเคสตราด้วย

ครั้นเวลา ๒ ทุ่ม ม, ริชาด ข้าหลวงเทศาภิบาล แด่กรมการผู้ใหญ่มากพร้อมทั้งญาติรับพระทานอาหาร พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวประทับด้วยพระบรมวงษานุวงศ์ แด่ข้าราชการผู้ใหญ่ทั้งสิ้นรวม ๓๔ คน เมื่อถึงเวลารับพระทานของหวาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัสเป็นภาษาอังกฤษแปลได้ความว่า เวลานั้นมีแขกที่สำคัญแด่เป็นที่สนิทของเรา ๆ ขอให้ท่านทั้งปวงพร้อมกันดื่มให้พร บัดเดา

ผู้หนึ่ง ใน โต๊ะดื่ม ให้พร ม, ริชาต พร้อม กัน แล้ว ม, ริชาต ยืน ขึ้น กล่าว
ถ้อยคำเป็น ภาษา ฝรั่งเศส ล่าม แปล ได้ ความ ว่า

ข้าพระพุทธเจ้า ขอ ขอบ พระเดช พระคุณ ที่ ทรง พระมหา กรุณา ได้ ทรง
ให้ รับ รอง เลี้ยง เปน เกียรติยศ แด่ ข้าพระพุทธเจ้า ใน เวลา วัน นี้

เมือง ยินิวา เปน เมือง หนึ่ง ซึ่ง ได้ ฝ่า ลออง ชูดี พระบาท ได้ ทรง ประทับ
พัก เปน ที่ หนึ่ง ใน ทวีปยุโรป ข้า พระพุทธเจ้า หวัง ด้วยเกล้า ๆ ว่า เปน
เปน ที่ ตั้ง ต้น อัน ดี ขอ ให้ ท่าน ทั้ง ปวง ดื่ม ถวาย พระ พร พระบาท ส้มเดี๋ย
พระเจ้า อยู่ หัว ให้ ทรง พระเจริญ ยิ่ง ๆ ขึ้น ไป

บัดนี้ ผู้หนึ่ง ใน โต๊ะ ยืน ขึ้น แสดง วาจา ถวาย พระ พร แล้ว ดื่ม ครั้ง หนึ่ง
พร้อม กัน เปน เสร็จ การ เลี้ยง อาหาร เย็น แล้ว พระบาท ส้มเดี๋ย พระเจ้า
อยู่ หัว พระราช ทาน ชัน ถม ขนาด ใหญ่ มี ทัพ พี แด ถาด รอง อย่าง ชัน
เข้า มาตร แก่ ม, ริชาต ให้ เปน ของ มณฑล ยินิวา ดำรับ หนึ่ง
แตร แสดง พระบรมราช ประสงค์ ว่า ให้ รวมไว้ กับ เปดเงิน ที่ เรียก ว่า เซอวิสเคอลา
ลาบามา (Sarvice dl' Alabama) ม, ริชาต ขอ ขอบ พระเดช พระคุณ
แด่ กราบ บังคม ทูล ขอให้ ของ ที่ พระราชทาน เปน ที่ รุกแห่ง ทางไมตรี ในระหว่าง
กรุง สยาม แด่เมือง ยินิวา ‘เปดเงิน นี้ เปน เปดเงิน ใหญ่ ปาก กว้าง คอกุเศษ
ใช้ เปน ที่ ใส่ดอกไม้ ตั้ง กลาง โต๊ะ เปน ของ รัฐบาล อังกฤษ แด่ รัฐบาล อเมริกา
ให้ แก่ มณฑล ยินิวา เปน ค่า ที่ ได้ เปน อนุญาโต ตัดการ ตัดสิน ความ เรือง เรือ
อาลาบามา ใน ระหว่าง สอง ประเทศ นั้น

วันที่ ๒๕ พฤษภาคม ร.ศ. ๑๓๖ เปน วัน กำหนด จะ เสด็จ พระราช
ดำเนิน ไป เมือง เบิน ด้วย เปรดิเทนค์ ผู้ครอง ประเทศ สวิตเซอร์แลนด์
ซึ่ง ประจำ อยู่ ณ เมือง เบิน ทูลเชิญ เสด็จ พระราช ดำเนิน ครั้น เวลา

เช้า ๒ โมง เคอเนดเลโซล (Ceresole) ๑ เคอเนดตุเรตตี (Turettini)
๑ ลุคเคอเนนค์เคอเนดบอเรล (Borel) ๑ รวม ๓ นาย มา รับเสด็จ พระราช
ดำเนินใน นาม ของ รัฐบาล สวิตเซอร์แลนด์ ณ ที่ ประทับ พลับพลา ปาเลสต์โอวฟ
แล นำ รถ พระ ที่ นั่ง แล รถสำหรับเจ้านายแลข้าราชการ ที่ จะตามเสด็จ มา ด้วย

ครั้น เวลาเช้า ๒ โมง ๕๐ นาที พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว
เสด็จ ออก ทรง เครื่อง เค็มยศ อย่าง จอมพล ทหารบก เสด็จ พระราช ดำเนิน
พร้อม ด้วย พระ บรมวงษานุวงศ์ แล ข้าราชการ แต่ง เค็มยศ ฝ่าย ทหาร
พลเรือน ตาม ตำแหน่ง ขึ้น รถ พระ ที่ นั่ง มายัง สถานี รถไฟ ชื่อ สถานี
คอนาวี (Cornavin) ซึ่ง จะไป เมือง เบิน (Berne) เมื่อ ถึง สถานี
มี พลตระเวน ๒๐ คน มา เข้าแถว รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ม ; ริชาคิม , อะ
คอร์ เฝ้า รับเสด็จ อยู่ ที่ นั้น แล ตามเสด็จ พระราช ดำเนิน ไปเมือง เบิน ด้วย

รถไฟ ที่ รัฐบาล สวิต เซอ แอนด์ จัด เปน รถ พระ ที่ นั่ง ไปเมือง เบินนี้
เปน รถไฟ พิเศษ จัด มา ถวาย ใช้รถไฟ ส่วน ของ บริษัท ยูรา ดัมปลง
(Jura Simplan) มีรถไฟ สำหรับลาก ๑ รถ ส่วน ๔ รถ บัน ทุก
ของ ๑ ตัว รถไฟ ข้าง นำรถที่นำ หม้อ น้ำ จัด ทำ เปน รูป ตรา ข้าง
ข้าง หนึ่ง แล ตรา กาง เขน ดีขาว เขียน บน ผ้าแดง ข้าง บน ตรา มี ธง สี ไขว้
กัน ๓ อัน ตาม ข้าง ๆ รถไฟ มี ผ้าแดง ธง สี ใบไม้ มัด เปน สาย
ประดับ กับ ข้าง รถ ส่วน รถ พระ ที่นั่ง ก็มี ธง ข้าง แล ธง ของ สวิตเซอร์แลนด์
ปัก คู่ กัน เปน ระยะ แล ตาม ช่อง ธง มี สาย มัด ใบไม้ ดอก ไม้ แว่น เปน
ระยะ ทั้ง สอง ข้าง รถงดงาม ดี เวลา รถ พระ ที่ นั่ง ใช้ จักร ไป ถึง ที่ ไค
ราชฏูร พา กัน มา ดู ออก แข่ง แข้ ด้วย เปน รถไฟ พิเศษ แล ตก แต่ง งาน ในรถไฟ
มี ที่ นั่ง ที่นอนพักอาศัย อยุ่อย่าง สดวก ดี เต็ม ที่ ของ รถ ไฟ อย่าง ดี ทุก ประการ

ที่สี่เตชัน รถไฟ มีสี่เตอเวอนี้ กับ ภรรยา กราบ ถวาย บัง คมตากลับ
ไปรับ ราชการ ณ สถานที่ว่าการราชทูต สยาม กรุง ลอนดอน

เวลาเช้า ๓ โมง ๓๐ นาที รถ พระที่นั่ง ใช้จักร ออกจาก เมือง ยินัว
มาทางเดียว กับ ที่มาแต่ วันที่ ๑๗ เดือนนี้ แต่เมื่อ มา นั้น เวลา มีดคำ
ไม่แต่ เห็น สิ่งใดนัก รถ พระที่นั่ง มา ตาม ชายทะเล ตำบลเดมัน ข้าง
ด้านเหนือ ตาม ทาง มี บ้าน ตลอด พื้นที่ เบน ป่า หน้ำ ที่ ตัด ทำ ฟาง ชาย
จนมาถึง เมือง โดชัน ซึ่ง เมือง ใหญ่เมืองหนึ่ง ใน ชาย ทะเลตำบล
ตาม ทาง พอ ออกจาก เมือง โดชัน แล้ว ลักครู่ หนึ่ง ก็ พื้นที่ ทะเล ตำบล เดมัน
ทาง รถไฟ ขึ้น เขามี เข้าอุโมงค์ บ้าง ต้อง ข้าง ทาง เบน ส่วน หนึ่ง แต่ มี โรง
กลั่น สุรา ทำด้วย ผลิต หนึ่ง หลาย แห่ง เวลาเที่ยง แล้ว ๒๐ นาที รถ พระที่นั่ง
ถึงสี่เตชัน รถไฟ ใน เมือง เบิน

ที่สี่เตชัน รถไฟ รัฐบาล สวิต เซอแดนต์ ตกแต่ง รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน
คือแบ่ง กิ่งหนึ่ง ทาง ด้าน ตะวันออก เบน พลับพลา ที่ นำ พลับพลา มีไม้
สลัก ขาว ยาว ใหญ่ พาดอยู่ หนึ่ง คู่ บน ไม้ นั้น มี ตรา แผ่นดิน กรุง สยาม อยู่ คู่ กับ
ตรา แผ่นดิน สวิต เซอแดนต์ ใน พลับพลา จัด ผ้าแพร แอบ ดี น้ำเงิน อ่อน
แต่ ดี นวน ทำเพดาน รอบ เบน แอบ เบน สาย ห้อย ย้อย ลง มาจาก ชั้นบนนอก ใต้
ถึง ชายคา แด ดู เพดาน เบน เพดาน ของ หลังคา ที่ โคง แล้ว มี ภู แพร
ระย้า ดี ต่าง ๆ ห้อย ริม ผนัง สี่เตชัน ตลอด มา จน ถึง ที่เสด็จ ขึ้น รถ ม้า
คาด ด้วย ผ้า เบน รูป ภาพ อย่าง โบราณ เบน ของ น้ำดู บนผนัง มี ธง ดีต่าง ๆ
ไขว้ ประดับ กับ ไม้ ไม้ แด ผ้า ดี ใน พลับพลา ปลูก พรม อย่าง ดี คั่ง เก้าอี้
มี ม่าน แพร ติดตาม เสา ข้าง หน้าสี่เตชัน ตลอด แถว มี ผ้า ห้อย มี ธง กับ
ไม้ ไม้ ประดับ ตลอด

พอ รถ พระ ที่ นั่ง ถึง พลับพลา ที่ใต้เตชัน รถไฟ ทหาร บนเนิน ตรง กับ
 พลับพลา ข้าม ยิ่ง ขึ้น ใหญ่ ถวาย คำนับ ทหาร แตร เบ้า แตร
 สรรเสริญ พระบารมี กอง ทหาร กาด ออฟ ออเนอ มี ๒๐๐ คน ถวาย
 คำนับ พร้อม กัน พอ เล็ดจ ดง จาก รถ พระ ที่นั่ง มอง ดีเออ คอย เซอ
 เบร ดีเคนค์ ของ ประเทศ สวิต เซอแดนค์ มา รับ เล็ดจ แล นำ เลื่อนา บค
 ทุก กระทรวง นำ ผู้ว่า ราชการ กรมการ ของ เมือง เป็น แล กรมการ เล้า
 มี พระราช ปราได้ย สันทนา ตาม ส้มควร แล้ว ทรง นำ พระบรมวงษานุวงษ์ แล ข้าราชการ
 ซึ่ง ตาม เล็ดจ พระราช ดำเนิน ให้ รู้จัก กับ เบร ดีเคนค์ แล เลื่อนา บค ผู้ว่า
 ราชการ กรมการ แล้ว เล็ดจ ทรง พระ ดำเนิน ตรวจ แวด ทหาร มี พระ
 ราชปราได้ย ด้วย นาย ทหาร ตาม พระราชประเพณี แล้ว เล็ดจ ขึ้น รถ
 พระ ที่นั่ง ซึ่ง เบร ดีเคนค์ จัด มา รวม ทั้งสิ้น ๘ รถ เล็ดจ พระราช ดำเนิน
 มา ประทับ ณ โฮเตล เบรเนอฮอฟ (Bernerhof) ใน เมือง เบิน ซึ่ง เปน
 โฮเตล เบรดีเคนค์ จัด ถวาย เปน ที่ ประทับ ขบวน ที่ จะ เล็ดจ พระราช ดำเนิน เบร
 ดีเคนค์ จัด ให้ มี ทหาร ม้า นำ นำ รถ พระ ที่นั่ง ๒๐ ม้า นาย ทหาร ขี่ ม้า เคียง รถ
 พระ ที่นั่ง หลัง ขบวน เล็ดจ พระราช ดำเนิน ๑๒ ม้า แต่ง งดงาม ทั้ง รถ
 แล ม้า อย่าง ขบวน แห่ สอง ข้าง ทาง แด่ใต้เตชัน รถไฟ มายัง โฮเตล
 มี ทหาร ยืน ราย เข้า แวด ตลอด มา ใน ถนน มี เชือก เดิน ยาว ผูก ขง
 พาด ข้าง บน ขวาง ถนน มี ขง ข้าง ใหญ่ อยู่ กลาง สถานที่ ราชการ ทั้ง
 สอง ฟาก ทาง ก็ ตก แต่ง ประดับ ด้วย ผ้า ดี แด ขง กับ ใบไม้ ต่าง ๆ

ตาม ถนน สอง ฟาก ราษฎร พดเมือง มา ดู แ่นน นำ ต่าง แด ประคู เต็ม
 ยัดเยียด อย่าง ดู แ่ กรู๊น กระบวน พยุหยาตรา ใน กรุง เทพ ๖ มี คน มา

ชัก รูป เรียง ราย ไป ทุกแห่ง มาก จน นับ จะไม่ถ้วน

พล เมือง ร้อง เสียง

โห่ ๆ ตาม ภาษาเยอรมัน ถวาย พระพร ตลอด ทาง มา

เมื่อ ถึง โห่เค็ด เบินเนอฮอฟแล้ว ประทับ มี พระราช ดำรัส ด้วย เปรดิเคนต์
แด่ กรมการ ครุ หนึ่ง แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ประทับ โห่ด้วย กลาง วัน
ซึ่ง เปรดิเคนต์แด่ กรมการ ฝ่าย คอนเฟต เคอเรนซ์ จัด ถวาย ใน ห้อง เคียง
อาหาร แด่ บน โห่จัด โดย ประณีต มี ใบไม้ ดอกไม้ ที่งาม ซึ่ง นำมา จาก
ภูเขา ทางไกล ๆ กลาง โห่หน้า พระเก้าอี้ จัด ดอก กุหลาบ สีขาว ประดับ เปน
รูป ช้าง ยาว สัก หนึ่ง สอก ขึ้น บน แท่น ๆ ก็ ประดับ ด้วย ดอก กุหลาบ สี ต่าง ๆ
เปน ดอก กุหลาบ ชนิด ใหญ่ เวลา เสวย มี เครื่อง ดนตรี อย่าง ฝรั่ง เรียก ออ
เคสตรา เล่น ด้วย ใน โห่มี ๔๓ คน มี ฝรั่ง ๒๘ นาย นอก นั้น เปน ไทย
เมื่อ ถึง เวลา รับประทาน หวาน เปรดิเคนต์ ซึ่ง เปน คน ผู้ใหญ่ รูป ร้าง
สูง ใหญ่ มี กิริยา อาการ อย่าง คน แก่ ยืน ขึ้น กล่าว ถ้อย คำ เปน ภาษา
เยอรมัน อย่าง ที่ ใช้ ใน เมือง เบิน แพลต กลับ เปน ภาษา อังกฤษ แด่ ภาษาไทย
ได้ ความ ว่า

ใน นาม ของ สวิตเฟเดร็น เคาน์ซิด ข้าพเจ้า ขอ ต้อนรับ พระองค์ ที่ ได้
ทรง โปรด เสด็จ มา ประทับ เพื่อ เปน การ เยี่ยม เยียน เมือง สวิตเซอแลนด์
แด่ เฟเดรท เคาน์ซิด ใน คราว นี้ นั้น การ ที่ ได้ กระทำให้ พวก ข้าพเจ้า มี ความ
ยินดี เปน อัน มาก แต่ ยิ่ง กว่า นี้ เพราะ เรา เห็น ว่า เปน สิ่ง สำคัญ ของ ความ
เห็น ชอบ โดย สัมพันธมิตร ไมตรี อัน สุจริต ของ พระองค์ แก่ เมือง ของ พวก
ข้าพเจ้า แด่ ข้าราชการ ด้วย ใน เวลา ที่ ตอบแทน ความ รู้ลึก เหล่า นี้
พวก ข้าพเจ้า เข้าใจ ว่า ทาง พระราช ไมตรี อัน ดี ที่มี อยู่ ใน ระหว่าง
สอง ประเทศ นี้ คง จะ ลาวร ต่อ ไป ใน ภาย ภาย แต่ คง จะ ขยาย เบิก ออก

ไป อยู่เสมอ ขอ พระองค์ จง ทรง ทราบ ใน ความ รอบรู้ดี ของ ระยะเวลา
 ใน เมือง สวิตเซอร์แลนด์ แต่ ขอ กำหนด เวลา ที่ ไป เทียว อยู่ ตาม ฝั่ง
 ทะเล ลับ เล้น ไปกับ พระองค์ยัง พระราชอาณา จักร ฝ่าย พวก ข้าพเจ้า
 คง จะ รักษา ความ รัก อัน ชอบ ที่สุด ถึง วัน ที่ พระองค์ ท่าน พระเจ้า
 แผ่นดิน สยาม แด่ พระบรมวงษานุวงศ์ ได้ เสด็จ มา ประทับ ใน ที่นี้
 กับ ถึง ความ เจริญ ของ ราษฎร ของ พระ องค์ ด้วย

บรรดา ผู้ ที่ หนึ่ง ไต่ ยืน ขึ้น ดิม แด่ดวง วาจา ถวาย พระ พร พระบาท
 ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว พอ บัด เดียว หนึ่ง พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว
 ก็มี พระราช คำรัล ตอบ เปน ภาษา อังกฤษ แปล ได้ ความ ว่า

ท่าน ประชานา ชิบดี แด่ ท่าน ผู้ดี ทั้ง ปวง ข้าพเจ้า มีความ ยินดี เปน
 อัน มาก ที่ ได้รับ การ รับรอง อัน มี อธิยา ไศรย ของ ท่าน เปน ต้น ข้าพเจ้า
 มีความ ยินดี ที่ ข้าพเจ้า ได้ อยู่ ใน หมู่ ผู้ ที่ รู้ ชนบ ธรรมเนียม แต่ ชำนาญ
 ใน ทาง ราชการ แด่ ซึ่ง เปน ผู้ ครอบ ครอบ แล่ว ชัน คอนเฟดเดอเรชัน

เปน เมือง สวิต เซอแลนด์ ที่ ได้นำ ประเทศ ของ ข้าพเจ้า เข้า ไป อยู่ ใน การ
 เห็น พว้อม กัน ของ นานา ประเทศ โดย สัญญา สากล ไปรสนีย์ แด่
 โทเรเล กับ สภาอุณา โลม แด่ เมือง สวิตเซอร์แลนด์ ใน ความ เห็น ของ
 ข้าพเจ้า ก็ เปน ผู้ กลาง ดี ซึ่ง ได้ ประนิติ์ ส้มเคราะห์ ให้ ประเทศ ฝ่าย
 ฅวัน ออก แด่ ฅวัน ตก ทั้ง หลาย ได้ เข้า มา รวม กัน แด่ เข้า ใจ ซึ่ง กัน แด่ กัน
 เพื่อ จะ ทำการ ให้ เปน ประโยชน์ ทั้ง กัน ของ ชาติ มนุษย์

ข้าพเจ้า ขอ ยืน ยิว ต่อท่าน ประชานา ชิบดี ว่า ข้าพเจ้า ตอบแทน ความ
 รู้ลึก ทุก ประการ ของ พระราชไมตรี ซึ่ง ท่าน ได้ กล่าว ขึ้น แล่ว แต่ ข้าพเจ้า

ไว้ใจว่าทางพระราชไมตรีอันดีที่สุด ที่มี อยู่ใน ระหว่าง สอง ประเทศ
ของเรา คงจะยิ่งสนิท ขึ้น ไป อีก เพราะ ประเทศ ของเรา ทั้ง สอง
มี โอกาส ยิ่ง มาก ขึ้น เพื่อ จะ ได้ รู้จัก ชิง กัน แล กัน

โดย ความ รู้ สึก เหล่า นี้ ข้าพเจ้า ขอ แสดง ความ ขอบใจ ของ
ข้าพเจ้า เพื่อ คำ อัน มี อธิยาไศรย ซึ่ง ท่าน ประธานาธิบดี แห่ง คอนเฟเดอ
เรชัน ได้ แนะนำ กล่าว ถึง ความ ศุข สำนาน ของ เรา เรา เป็น คน สยาม
คน แรก ที่ได้ ขอ แสดง ความ ขอบใจ ที่ เห็น ชอบ ทุก ประการ ของ ข้าพเจ้า
ทั้ง ใน นาม ของ ข้าพเจ้าเอง แล ใน นาม ของ ราษฎร ของ ข้าพเจ้า

นอกจาก ผล ประโยชน์ ที่ ข้าพเจ้า ได้รับ โดย โอกาส ทำให้ สำนานใจ
ของท่าน แล นอกจาก ความ รุก ซึ่ง ข้าพเจ้า จะ รักษา ไว้ ถึง ความ
จงมอัน ไม่มี เบี่ยง แห่ง ประเทศ ของ ท่าน ข้าพเจ้า จะ ทรง ไว้ ใน ใจ
ข้าพเจ้า โดย ความ รอบรู้ เป็น อัน ดี ของ ชาว สวิตเซอร์แลนด์ แล การ
รับรอง อัน เชื้อ เพื่อ ของ เขา ข้าพเจ้า คำนึง แก่ ความ เจริญ วัฒนา แห่ง
รัฐบาลนี้ แล เฟเดรัต เคาเวอนเมนต์ แล ชน ชาว สวิตเซอร์แลนด์ ทั้ง ปวง
กับ ข้าพเจ้า คำนึง จำเพาะ แต่ เพื่อ ความ ศุข สำนาน ของ มองสิเออ เดง คอ
ประธานาธิบดี ผู้ มี ชื่อเสียง เดื่อง ดือ ด้วย

บรรดา ผู้ นี้ ใน โต๊ะ ยืน ขึ้น แสดง วาจา ให้ พรเปรดีเคนต์ แล คำนึง ให้ พร
เปรดีเคนต์ พร้อม กัน

เมื่อเสร็จ การ เติง อาหาร กลาง วัน แล้ว พอ เวลา บ่ายสาม โมง
ครึ่ง พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออก ห้อง รับแขก ใหญ่
ชั้น บน ของ โฮเต็ล เอก ออรรคราชทูต แล ราชทูต ผู้ แทน รัฐบาล ต่าง ประเทศ เข้า
มองสิเออ บาเรร์ (Barrere) เอกอรรคราชทูต ฝรั่งเศส ผู้ เป็น หัว นำ

ของผู้แทนรัฐบาลต่างประเทศ กราบ บังคม ทูล แสดง ความ ยินดี ใน นาม
 ของผู้แทนรัฐบาลต่างประเทศ ใน ที่นั้น มี พระราชดำรัส ด้วยตาม สำนักร
 แล้วเสด็จ ขึ้น แล้วเสด็จ พระราชดำเนิน ไป เยี่ยม คอบบ ม, บาแรว์ เอก อรรคราช
 ทูต ฝรั่งเศส ที่ เปน หัว นำ ของผู้แทนรัฐบาลต่างประเทศ ทั้ง หลาย มี
 พระยา สัหราชเดโชไชย เปน ราช องครักษ์ ตามเสด็จ พระราชดำเนิน
 แต่ผู้เดียว เอก อรรคราช ทูต ฝรั่งเศส กับ ภรรยา แต่ง ตัว เต็ม ยุศ รับเสด็จ
 แสดง ความ ยินดี เปน อัน มาก ประทับ อยู่ พอ สำนักร แล้ว เสด็จพระราช
 ดำเนิน กลับ มา ไซ.เค็ด แล้วเสด็จ ประพาส ใน เมือง เปน พระบรมวงษา
 นุรักษ์ ข้าราชการ เปเรลเดนดัต แด กรมการ ผู้ใหญ่ ตามเสด็จ พระราชดำเนิน
 ด้วย รถม รถ ๑๑ คัน มี ทหาร ม้า นำ นำ ขบวน หลัง ขบวน ตาม ทางเสด็จ พระ
 ราชดำเนิน มี ทหาร ราย ยืน แถว ด้วย ประดับ พระ เกียรติยศ เสด็จ พระราช
 ดำเนิน ทาง สะพาน ข้าม แม่น้ำ อาระ (Aare) วง รอบ เมือง ทาง ด้าน
 ตะวัน ออก มา ถึง ที่ ชานส์ลี (Schanzli) เปน ที่ สโมสร ของ คน ชาว
 เมือง เปน แด เปน ที่ มี โรง ดคร ด้วย ชานส์ลีนี้ ตั้ง อยู่ริม แม่น้ำ อาระ
 ทาง ฝั่ง ซ้าย ขาว่อง น้ำ อยู่ เชิง สะพาน ที่ กำลัง ทำ ใหม่ จะ ข้าม แม่น้ำ
 อาระ อัน ประมาณ ว่า อีก ๑ ปี จะ เสร็จ แล้ว นั้น ประทับ พัก ทอด พระ เนตร
 ภูม ชาน บ้าน เมือง เปน ฦ ที่นี้ ด้วย เปน ที่ สูง แด เห็น เมือง เปน ได้ ฦ นิด
 แล้ว ทรง แสดง พระราช อริยา ไศรย รื่น เริง ใน การ ที่ ได้ เสด็จ พระราช
 ดำเนิน มา ประชุม พร้อม ด้วย เปเรลเดนดัต แด กรมการ ผู้ใหญ่ ผู้ น้อย
 เปเรลเดนดัต จัด เครื่อง วาง ถวาย แด แลยง เปน การ รื่น เริง มาก แด
 เปเรลเดนดัต นำ นาย ทหาร เมือง เปน ที่ ได้ คุม กอง กาด ออ ฟองเนอ แด กอง
 ตาม ราย ทาง ประมาณ ๑๕ นาย แล้ว มี พระราช ดำรัส ตอบ ขอบ ใจ นาย

ทหารที่ได้มารักษาการ ในเวลาที่เสด็จมาเมืองเป็น รวมเวลาที่
 ประทับ ที่ซาดดี ลัก ครึ่ง ชั่วโมง แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ทอด
 พระเนตร ที่ เที่ยง หนี ของ เมือง เป็น ด้วย หนี นั้น ชาว เมือง เป็น ถือ ว่า
 เป็น ที่ หมาย หรือ ยี่ ห้อ ของ เมือง เป็น แล เป็น นาม เมือง ด้วย เขา ชู
 แผ่น ดิน ลง ไป ก่อ เป็น อย่าง อ่าง คีตา ใหญ่ รักษา หนี ไว้ ที่ นั้น มี หนี
 ดี น้ำ คือด หนี อยู่ ข้าง นอก ๕ หนี แต่ เขา ว่า ยังมี อยู่ ใน ห่อ ที่ พัก อีก
 หนี เหล่า นั้น ดู ร้าย แต่ ถ้า ใคร ทิ้ง อาหาร ให้ รับ ประทาน ทำ ทำ ทาง ยืน นั่ง
 นอน แล ให้อาหาร ได้

แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง สเตรชัน รถไฟ เพื่อ จะได้ เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ออก จาก เมือง เป็น ตาม ทาง เสด็จ พระราช ดำเนิน พด เมือง
 มา ดู แ่น บาง แห่ง จัด เครื่อง ตั้ง ประดับ ด้วย ดอกไม้ ใบไม้ มังคุด งาม
 แล มี หึง ดาว แด่ เด็ก ๆ ชาว เมือง พา ช่อ ดอก ไม้ มา ใน รถ พระ ที่ นั่ง
 ทูลเกล้า ฯ ถวาย ตาม ราย ทาง แล บาง แห่ง ถ่ม เด็ก นำ ช่อ ดอก ไม้ มา
 ตั้ง ถวาย แล ร้อง เที่ยง โห่ ๆ ดัง นั้น แล คง อาการ รื่น เร่ง ยินดี แล ถวาย
 พระ พร เสง แะ ไป ทั้ง เมือง การ ที่ แน่น จน ถนน ต้อง หยุด ทาง คน ไป มา

ที่ สเตรชัน รถไฟ เปรดิเตนต์ แล กรมการ ทั้ง ปวง มา ดัง เสด็จ พระราช ดำเนิน
 การ ที่ เขา ตั้ง เขา แด่ คง ความ ไม่ ครี จง รัก ค่อ ได้ ฝ่า ดของ รุดี พระบาท
 เป็น อย่าง ยิ่ง ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมง ๕๕ นาที รถ พระ ที่ นั่ง ใช้ จักร ออก
 จาก เมือง เป็น มา ตาม ทาง เดิม เวลายาม หนึ่ง กับ ๕ นาที ถึง เมือง ยินวิ
 ประทับ ที่ พลับ พดา ปาก เค็ด โอวิฟ ๓ ราตรี

วันที่ ๒๖ พฤษภาคม ร, ศ, ๑๑๖ เวลา บ่าย ๓ โมงเศษ พระบาท
 สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออก ณ พลับ พดา ปาก เค็ด โอวิฟ พระยา

นนทบุรี ศรีเกษตรรา ราม ราชทูต ดัษาม ณกรุง เบอติเน เผ้า ทูต ถอง ชุติ
 พระบาท แด พระยา ศรี สุริยราช วรานุวัตร นำ นาย จร มหาเด็ก เวกี ดิทธิ
 บุกร พระยา นนทบุรี เผ้า ทูต ถอง ชุติ พระบาท มี พระราช ดำรัส ด้วย
 พระยา นนทบุรี ตาม ส้มควรว

เวลา บ่าย ๒ โมง ๕๐ นาที พระบาท ส้มเด็ก พระเจ้า อยู่หัว เสด็จ
 พระราช ดำเนิน จาก พลับ พลา ปาเคส โอวิฟ โดย ขบวน รถ พระที่นั่ง ไป
 ทาง ควัน ออก เขียง ไค้ เข้า สะพาน ตำแม่ น้ำ ออฟร์ เวลา บ่าย ๓ โมง
 ครึ่ง ถึง สเตอร์น รถราง ไฟ พ้า ณ ตำบล บ้านเวเรีย (Veyrier) ที่นี้เป็น ที่
 สเตอร์น อยู่ เขิง เขา มงต์ฟี แด เป็น ที่ เขตแดน ฝรั่งเศส คือ กับ สวิตเซอร์แลนด์
 รถราง ไฟ พ้า ที่ จะ ขึ้น ภูเขา เป็น รถขนาด บรรจุ คน ได้ ๒๕ คน
 ขนาด รถราง ใน กรุง เทพ ๆ แต่ ต่ำกว่า การ รักษา สอาด ข้าง ใน แบ่ง
 เป็น ห้อง ขวาง ๕ ห้อง ๆ หนึ่ง นั่ง หัน หน้า หากัน มี ประตู เข้า คน ละ ห้อง
 จะ เดิน ใน รถ ถึง กัน ไม่ได้ ด้วย มี เก้าอี้ ที่ นั่ง กัน อยู่ แต่ ไม่มี ฝา กัน
 มี ฝา เขี่ยม กระจุก รอบ รถ มี น้ำ ค้าง แด ประตู ชัก ขึ้น ได้ ลง ได้ คน ขยับ
 ก็ อยู่ ทาง นำรถ อย่าง รถราง รถราง ไฟ พ้า ขึ้น ภูเขา ทาง ชัน ๆ ได้
 ใช้ แรง ไฟ พ้า จูง ขึ้น คือ ข้าง ริม ทาง วาง ไฟ พ้า สาย เหล็ก เป็น แนว มี
 เครื่อง โต เน โม แรง ไฟ พ้า แด มี ระคู้ สำหรับ ดูก ด้อย รถเดิน ใน
 ระหว่าง วาง คู้ มี เหล็ก ทำ เป็น เหล็ก พัน ปลาคู ไป ใน ระหว่าง วาง ดูก ด้อย
 อีก สาย หนึ่ง ส่วน ใน ตัว รถราง ข้าง ไค้ พัน รถ มี เครื่อง ไฟ พ้า เสรี จ
 ตรง กต่าง รถ มี สาย เหล็ก ด้อย เป็น พัน ปลาคู สับ กับ สาย พัน ปลาคู ที่ ทอด
 กับ พัน ดิน กัน กัน อย่าง จักร วนา พิกามี ไฟ พ้า ด้วยกัน เมื่อ ใช้ เครื่อง จักร
 ไฟ พ้า สาย เหล็ก พัน ปลาคู ที่ ติด กับ ตัว รถ หมุน สับ กับ สาย เหล็ก พัน

ปลาที่พื้นดิน ก็พาตัวรถเดินเร็ว หรือช้า แต่มันจะต้องการ แรง
ไฟฟ้า ที่นี้ใช้กำลังด้วยจักรพัดน้ำ ทั้งทำที่ดำแม่น้ำอาฟรีที่ปากดำ
ห้วยเวซง มารวมกัน

เสด็จขึ้นรถรางไฟฟ้า ออกจากสี่เตชันขึ้นเขามงต์เตฟน้อย
ตากมาหน่อยหนึ่งแล้วก็ขึ้นจัด เขาว่าขึ้นถึง ๒๐ คิกรี ขึ้นจนน่าดู
ว่าที่ภูเขาเช่นนี้รถขึ้นได้ แล้วเข้าอุโมงค์เขาดั้น ๆ มีช่องเจาะข้าง
ซ้ายในอุโมงค์ให้สว่างส่องแห่ง รถขึ้นมา ๒๐ นาทีถึงกิวเขาเปนที่ราบ
คือข้างซ้ายเปนเขามงต์เตฟน้อย ข้างขวามือเปนเขามงต์เตฟใหญ่
แล้วคอดเปนกิวกลางที่นี้ ที่กิวมีบ้านเรียกบ้านมงแตเดีย มี
ประมาณ ๕๐ หลังคา เรือนทำด้วยศิลา ทำไว้เข้าศาลีแดเข้าโอตเปน
นาบนเขา เข้าก้างงามแต่ยังไม่มีผล พันกิวทางรถรางไปตาม
ไหล่เขามงต์เตฟจนบ่าย ๔ โมงถึงสี่เตชันบ้านมอเน (Mornex) มีโฮเตล
เรียกว่าเบลเลวีย (Bellevue) อยู่ ๑ โฮเตล พอออกจากที่สี่เตชัน
นี้ทางกลับหักไปข้างขวาขึ้นเขาอยู่ข้างจะชัน สองข้างทางเปนภูเขา
ที่ดินเปนกรวดศิลาไม่มีการเพาะปลูก ต้นไม้ที่ขึ้นเองก็เป้นต้นไม้
ย่อม ๆ สูงเพียงสองศอก หรือสามศอกเศษ เวลาบ่าย ๔ โมง ๒๐ นาที
ถึงเรสต์คอรางเรียกว่าบุฟเฟเรสตอแรก (Buffet Restaurant de la Gare)
เป็นที่พักมีของรับประทาน ที่นี้เป็นที่สุดของรถรางเสด็จประทับ
ที่เรสต์คอราง หญิงภรรยาเจ้าของเรสต์คอรางพูดภาษาอังกฤษได้ และมี
หนังสือเขียนไว้ข้างเรือนใหม่ ๆ ว่าที่นี้ก็มีผู้พูดภาษาอังกฤษได้ ด้วย
พระสุธารศแต่เครื่องว่างบ้างเล็กน้อย แล้วทรงพระราชดำเนนขึ้นบนยอด
เขามงต์เตฟ ที่นี้เขามีตึกเครื่องอาบน้ำพร้อมไว้สำหรับให้คนไปมา
เข้าขึ้นเขา มีตาอยู่ ๘ ตา

จาก เรส คอ ราง ๓๕ นาที แล้วจึง พระราช ดำเนิน ถึง ยอดเขา มงต์เดฟ
 ทอดพระเนตร ภูม ฐาน บ้าน เมือง ยินัว แล เมือง จรเน ฝ่าย เขต ฝรั่ง เค็ล เมื่อ
 ขึ้น มา บน น้ แด ไป ทา วก เมือง ยินัว อยู่ ทาง เหนือ ง ะ มาก แด เห็น ทเล ล้าบ
 ได้ แทบ ลุ่ก ทเล มี เรือ กด ไฟ แล่น ไป มา ทาง ขอบ หนอง เปน บ้าน เรือน
 คีแล ดุ ทาว เห็น กระทง นา เข้า กำ รั ง ออก เปน คั่น มี ลี เหลือง แด เขียว
 แด ถนน ที่ ไป มา ชาว เปน ล้า ย ไป ทัว ทา วก ยัง จำ แม่ น้ำ อาฟร์ ที่ มา จาก
 ภูเขามง บดอง ฝ่าย ควัน ออก ก็ แด เห็น ได้ ไป จน ถึง ที่ ตรง ช้อง เขา โมด
 ล่อง ฟาก น้ำ เปน ไร่ นา ศดอก แด เห็น น้ำ ใน แม่ น้ำ อาฟร์ จน ศดอก ถึง ปาก
 น้ำ ที่ รวม แม่ น้ำ โรน คัว แม่ น้ำ โรน นั้น คง แด ออก จาก ทเล ล้าบ ผ่าน เมือง
 ก็ แด เห็น ไป จน ศดอก จน ลุ่ก ตา แด ไป ทาง ฝ่าย ควัน ตก เขียง เหนือ แด
 เห็น แนว เขา จูรา (Jura) เปน ดัน เขา ใหญ่ มี น้ำ แสง ค้าง ชาว อยู่ บน ยอด
 เขา แนว นี้ อยู่ ใน เมือง ยินัว แด เห็น ได้ ถนัด ดี ถ้า ดู ที่ พลับ พลา แลว เปน
 อยู่ คน ละ ฟาก ทเล ล้าบ เวลา วัน นั้น ที่ โดด ๆ อากาศ ลัว่ ง ดี แต่ ทาง เขา
 มา บดอง ทั้ง เปน เขา สูง ใน แนว ภูเข เอเตปเป นั้น มี หมอก มืด มัว แด เห็น
 ไม่ได้ เมื่อ ทอด พระเนตร แลว แล้ว จึง พระราช ดำเนิน กลับ ลง มา ถึง เรส คอ ราง
 พอ เวลา บ่าย ๕ โมง ๔๖ นาที รถราง ไฟ พ้า พระ ที่ นึ่ง ใช้ จักร กด บดอง
 เขามงต์เดฟ มา เวลา ย่ำ ค่ำ ๓๓ นาที ถึง โฮเตล เบด เดวีย รถ พระ ที่ นึ่ง แยก
 ทาง ไป ทาง ชาว เขา ว่า บ้าน นาย คานอก ซกา ฝรั่ง เค็ล ตั้ง อยู่ ที่ โดด กับ
 โฮเตล นี้ มา ทาง ลุ่ก เศวร มอนโอ แด มอนเปา เวลา บ่าย ๖ โมง ตาม ลี บเจ็ด นาที
 รถราง ไฟ พ้า พระ ที่ นึ่ง มา ถึง ลุ่ก เศวร เอเตรเวร เบีย (Etrembieres) เปน ที่ ลุ่ก
 ทาง รถราง แลว แล้ว จึง พระราช ดำเนิน โดย ขบวน รถ เต็ม ม้า ๖ คู่ ข้าม เศวร

แม่น้ำอาฟรีแล้วเลียบมาทางถนนทางริมฝั่งขวาเมื่อมาบ้านวิเดกเวลา
ทุ่มกับ ๒๐ นาที เล็ด็จพระราชดำเนินกลับมาถึงพลับพลาปาก
เตสโฮวฟ์

วันที่ ๒๗ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ คก ๑๑๖ โปรดเกล้าฯ ให้จัด
ตกแต่งที่พลับพลาแลจัดอาหารกลางวันที่เลี้ยงเปเรลตีเดนค์ แลเสนาบดี
ของสวิตเซอร์แลนด์ ในกองเฟดเดอเรชันเมืองเบิน กับผู้ว่าราชการผู้ใหญ่
ในเมืองเบิน เจ้าพนักงานได้จัดตกแต่งนำพลับพลาประดับด้วยธงสยาม
แลธงของชาติสวิตเซอร์กัน แลมีใบไม้ดอกไม้ประดับโดยประณีต
เมื่อถึงเวลาจวนที่เปเรลตีเดนค์ของสวิตเซอร์แลนด์ จะมาจากเมืองเบิน
ถึงสเตชันรถไฟคอนวังก์ในเมืองยีนัว โปรดเกล้าฯ ให้พระเจ้าลูก
ยาเธอ พระองค์เจ้าจิระประวดีวรเดช พระยาลี้หราชเดโชไชย แลพระ
รัตนโกษาไปรับที่สเตชัน ครั้นเวลาบ่ายครึ่งโมง มองลีเออ คอยเซอร์
เปเรลตีเดนค์ของสวิตเซอร์แลนด์ กับเสนาบดีของประเทศสวิตเซอร์แลนด์ ม,
เคอวัตเตนวิล (de Wattenwyl) ข้าหลวงเทศาภิบาลแคนทอนเบิน
แลมองลีเออริชาด ข้าหลวงเทศาภิบาลแคนทอนยีนัว แลกรมการ
ผู้ใหญ่ในเมืองยีนัว มาถึงพลับพลาปากเตสโฮวฟ์ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
พระเจ้าอยู่หัว ทรงเครื่องยศอย่างจอมพลเสด็จออกรับเปเรลตีเดนค์แล
กรมการเหล่านั้น มีพระราชปราศัยด้วยตามธรรมเนียม

พระบรมวงษานุวงศ์ ทรงเครื่องยศ แต่ฝ่ายพลเรือน แต่งอิวนิงเดรสดำ
ประดับตราเครื่องราชอิสริยาภรณ์ เปนเครื่องยศทุกพระองค์แลทุกท่าน
ครั้นเวลาบ่าย ๑ โมงเสด็จพระราชดำเนินประทับโต๊ะ พร้อมด้วยเปเรลตีเดนค์
กรมการสวิตเซอร์แลนด์ แลพระบรมวงษานุวงศ์แลข้าราชการชั้นผู้ใหญ่

รวม ทั้งสิ้น ๓๖ คน โตะเลี้ยง อาหาร ตก แต่ง ด้วย ดอกไม้ อื่น งาม ของ เมือง
 ยินี่ว่า อย่าง ประณีต แด เครื่อง ทั้ง กลาง โตะ ใช้ เครื่อง ถม มี เครื่อง ตนตรี
 อย่าง ออเชตส์ตรา ด้วย พอ ถึง เวลา เลี้ยง ของ หวาน พระ บาท ส้ม เต็ม
 พระ เจ้า อยู่ หัว มี พระ ราช ดำ รัส เป็น ภาษา อังกฤษ แปล ได้ ความ ว่า
 เปร์ดีเตนต์ แด ท่าน ผู้ ดี ทั้ง หลาย เรา ยิน ชื่น คราว นี้ เพื่อ จะ กล่าว แด คง
 ขอบ ใจ ท่าน เปร์ดีเตนต์ เฟอ เดอ เรชั่น ของ สวิตเซอร์แลนด์ ซึ่ง ได้ เป็น
 ขุระ รับ รอง เรา มาก จน คำ ภาษา อังกฤษ ที่ เรา รู้ จะ กล่าว ยัง ไม่ พอ ที่ จะ
 แด คง ขอบ ใจ ท่าน ถึง นั้น ก็ ดี ขอ กล่าว ใน ที่ นี้ ว่า ประโยชน์ ทั้ง หลาย
 พร้อม ด้วย ความ รับ รอง ที่ เรา ได้ รับ ใน สวิตเซอร์แลนด์ นี้ เรา ขอ ขอบ ใจ
 ท่าน เปร์ดีเตนต์ เป็น อัน มาก แด ขอ ให้ ท่าน ทั้ง ปวง ต้ม ให้ พร เปร์ดีเตนต์
 แด กรรม การ ใน เฟดเดอ เรชั่น ของ สวิตเซอร์แลนด์ ผู้ นึง ใน โตะ ทั้ง ปวง ต้ม
 ให้ พร เปร์ดีเตนต์ แด กรรม การ เฟดเดอ เรชั่น พร้อม กัน

แล้ว มอง ดีเออ คอย เซอ เปร์ดีเตนต์ ของ สวิตเซอร์แลนด์ ยิน ชื่น กล่าว
 คำ กราบ บังคม ทูล เป็น ภาษา เยอรมัน แปล ได้ ความ ว่า

ขอ เศษ

ใน นาม เพื่อน ข้าราชการ ของ ข้าพเจ้า แด ใน นาม ของ ข้าพเจ้าเอง
 ข้าพเจ้า ขอ ขอบ พระ ไทย ได้ ฝ่า ลออง รุดี พระ บาท โดย สัจ ใจ เพื่อ คำ เชื้อ
 เชิญ ที่ ได้ มี มา ถึง พวก เรา ไป พบ ปะเฝ้า ฝ่า ลออง รุดี พระ บาท ใน ที่
 ประทับ อัน งาม ที่ พระ องค์ ทรง เลือก ไว้ เป็น ที่ ประทับ ใน เวลา ที่ เสด็จ
 อยู่ ใน บ้าน เมือง ที่ ของ ปู่ ย่า ตา ยาย ของ เรา ได้ เกิด กับ ข้าพเจ้า ขอ ขอบ
 พระ ไทย เพื่อ การ รับ รอง อัน ตั้ง ใจ แด เพื่อ คำ กรุณา ซึ่ง พระ องค์ ได้
 กล่าว แก่ พวก ข้าพเจ้า ด้วย

ใน เวลา สองสาม ชั่วโมง ที่ ได้ ทรงโปรด ประทาน พระบรมราชานุญาต
อนุญาตให้ เราอยู่เฝ้าพระองค์ ๆ ได้สำเร็จ การ ชำระ แก่จิตใจ ของเรา
ชาว ราษฎร ขก เอื้อ หลวahi ได้ เชื้อ เชิญ พระ องค์ โดย ความ นับ ถือ
กัน กรม กวี่ แต่ ทั้ง ความ ยืน ต่ ด้วย แต่ ชาว ชน ผลกด เมื่อ สวิตเซอร์แลนด์
ได้ เข้า ด้วย ใน ความ รู้ สึก เหล่า นี้ ต่อ พระ องค์

พระ องค์ จะ เป็น ที่ ประหลาด พระไทย ได้ ๆ ว่า เราได้ มา เฝ้า อยู่ กับ
พระ องค์ ณ ที่ นี้ เพื่อ จะ กระ ทำให้ ทาง ไมตรี แสง แสง ขึ้น ซึ่ง เรา ได้
สัญญา ไว้ ใน กรุง เบิน แต่ ทั้ง ที่ จะ ให้ มี โอกาส แสดง ความ รู้ สึก เห็น
ด้วย ใน น้ำใจ อัน ดี ของ เรา ต่อ พระ องค์ หวังใจ ว่า การ ที่ ได้ พบ ประนี้
คง จะ มี ความ ต่อ เนื่อง มา ดี ที่ สก สำหรับ ประเทศ สยาม ซึ่ง พระ องค์
เป็น ผู้ครอบครอง โดย ทาง ดิม พระ ปรมานุชิต ปราภู แต่ เพื่อ ประเทศ
สวิตเซอร์แลนด์ อัน เป็น ที่ รัก ของ เรา ข้าพเจ้า จึง ยก ถ้วย แก้ว สุรา ของ ข้าพเจ้า
อีกครั้ง หนึ่ง ดิม แก่ ความ คู่ ขดำ ราช ของ พระ องค์ ของ ดมเด็จพระ
บรมโอรสาธิราช ของ พระ บรมวงษานุวงศ์ ทั้ง ดิน แต่ ทั้ง จะ ได้ มี ความ
เจริญ ใน ภายหน้า ของ ชนชาว สยาม

แล้ว ขอ ให้ ผู้ ที่ นั่ง ใน ที่ นั้น ดิม ถวาย พระ พร พระ บาท ดมเด็จพระ
เจ้า อยู่ หัว แต่ ดมเด็จพระบรม โอรสาธิราช จึง พร้อม กัน ดิม ถวาย
พระพร โดย ความ จง รัก รักดี ใน ได้ ฝ่า ลออง ชุด พระบาท เมื่อ เสร็จ การ
เลี้ยง อาหาร แล้ว โปรดเกล้าฯ พระราชทาน โต๊ะ ทองคำ ตั้งยา ทองหนัก
ประมาณ ๒๐ บาท แก่ รัฐบาล คอนเฟลเคอเรชัน สวิตเซอร์แลนด์ แต่ มี
พระราช ดำรัส เป็น ภาษา อังกฤษ แปล ได้ ความ ว่า เรา ขอ ให้ ฟาน ทอง
ใบนี้ เป็น ของ ให้ แก่ เฟลเคอเรชัน ของ สวิตเซอร์แลนด์ เพื่อ ได้ เป็น ที่

รูกแห่ง การ ที่ เรา ได้ มา แต่ ที่ แผลเดอ เรชน ได้ จัด การ รับ ร้อง แต่ เป็น
ที่ รูก แห่ง ทาง ไมตรี อัน สนิท ใน ระหว่าง กรุง สยาม แต่ ประเทศ สวิต
เซอร์แลนด์

เบรติคณต์ ของ สวิตเซอร์แลนด์ รับ โตะ ทอง ที่ พระราชทาน แล้ว
กราบบังคม ทูล ตอบ ว่า

ได้ นำ ล่อง ชลธิ์ พระบาท ข้าพระ พุทธเจ้า ขอ พระราชทาน ทูล ใน ส่วน
ข้าพระพุทเจ้าแล ผู้ ที่ ร่วม ราชการ กับ ข้าพระพุทเจ้า ทั้ง หาดาย ว่า
ข้าพระพุทเจ้า ทั้ง หาดาย ขอพระ ราชทาน รับ ที่ รูก อันงาม ซึ่ง ข้าพระพุทเจ้า
ได้ รับ พระราชทาน จาก พระหัตถ์ ใน บัด นี้ เบน ของ พระราชทาน อัน ประเสริฐ
เพื่อ เป็นการ ที่ รูก ในการ ที่ พระองค์ ได้ เสด็จ พระราชดำเนิน ไป เมืองเบิน อัน
เป็น เกียรติยศ แก่ ข้าพระพุทเจ้า ทั้ง หาดาย อัน ใหญ่ ยิ่ง ข้าพระพุทเจ้า
ทั้ง หาดาย ขอ พระราชทาน รับ ไว้ เป็น ที่ รูก แห่ง เกียรติยศ อัน จะ ไม่ ดิมเลย
ซึ่ง ได้ พระราชทาน แก่ ข้าพระพุทเจ้า ทั้ง หาดาย ใน วัน นี้ แต่ ข้อ สำคัญ
ที่ ข้าพระพุทเจ้า ทั้ง หาดาย รับ ไว้ ก็ คือ ให้ เป็น ที่ หมาย แห่ง พระราชไมตรี
ของ พระองค์ คือ บ้าน เมือง แด อาณา ประชา ราษฎร สวิตเซอร์แลนด์

ใน โอกาส นี้ ข้าพระพุทเจ้า ทั้ง หาดาย ขอ พระราชทาน ถวาย ตัว อย่าง
อาวช แด ตัว อย่าง เงิน ที่ ใช้ ใน ประเทศ สวิต เซอร์แลนด์ คือ พระองค์ ซึ่ง หวัง
ว่า คง จะ ทรง รับ ไว้ เป็น ที่ สุข ข้าพระพุทเจ้า ทั้ง หาดาย ขอ แด ดง ขอบ
พระเดช พระคุณ ใน การ ที่ ทรง แด ดง พระราชไมตรี แก่ ข้าพระ พุทเจ้า
ทั้ง หาดาย นั้น อีก ครั้ง หนึ่ง

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มี พระราชดำรัส ตอบ รับ แด ทรง
ขอบ ใจ แด เสด็จ พระราช ดำเนิน นำ พลับพลา นาย พระ บรมรูป พร้อม

ด้วย เปรดิเคนต์ แด กรมการ ของ คอนเฟดเดอเรชั่น แด พระบรมวงษานุวงศ์
 ข้าราชการ ที่ได้เลี้ยง อาหาร กลางวัน เป็น รูป หมู แด นาย พระบรมรูป
 กับ เปรดิเคนต์ ผู้เดียว อีก เพื่อ ได้ เป็น ที่ รุกก ลับ ไป แด เปรดิเคนต์
 แด กรมการ พัก อยู่ อีก ครู่ หนึ่ง แด หูลดา กลับ ไปรดเกล้า ๆ ให้ พระยา
 สี่หราชเดโชไชย ไป ส่ง ถึง สเตรชั่น รถไฟ ครั้น เวลา บ่าย ๔ โมง ไปรดเกล้า ๆ
 ให้ ม, วิชาติ ข้าหลวงเทศาภิบาล แคน ทอน ยินฉา นำ ภรรยา เข้า
 แด ให้ ม, เรบิลโย (Rebillet) ซึ่ง ได้ เป็น ผู้เคย เข้า ทูลดของ ชุดี พระบาท
 ที่ เมือง มะลากา แล้ว ด้วย มี พระราช ปราไดย ด้วย ตาม ส้ม ควร แด เล็ดจ์ ชัน

เวลา คำ พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เล็ดจ์ ออก พระยานนทบุรี
 แด นาย จร มหาเด็ก กราบ ถวาย บังคมลา ไป เมือง เวียนนา เพื่อ ได้
 ไป ตระเตรียมการ รับ เล็ดจ์ พระราชดำเนิน ณ ประเทศ ออสเตรีย ยังการ
 ใน เวลา คำวัน นี้ หมอ โรเตอร์ กลับ มา ถึง เมือง ยินฉา

วันที่ ๒๘ พฤษภาคม วันน โกลืนทรคก ๑๑๖ เวลา จวนเที่ยง
 พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เล็ดจ์ ออก หมอ โรเตอร์ ได้ เข้า ใต้ผ้า
 ลอดของ ชุดี พระบาท พอ ได้ เวลา เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ออก จาก ปลับปลา
 ปาก ทะระโอวีฟ มา สเตรชั่น รถไฟ คอนาวัว พระเจ้า น้อยยาเชอ พระองค์ เจ้า
 ลัวลิตี โสภณ แด กรมหมื่น มหิศรรราช หฤไทย พระเจ้า ลูกยาเชอ
 พระองค์ เจ้า จีระประวัติ วรเดช พระยา สี่หราชเดโชไชย พระยาสฤษดิพจนกร
 เจ้าหมื่น เสมอ ใจราช พระรัตนโกษา หลวง ศักยัทธ วิจิ กรร นาย จำ ยวด
 นาย กวด รวม ลับ นาย ตาม เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน

เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน มา ถึง สเตรชั่น เวลาเที่ยง รถไฟ ๆ พิเศษ
 ซึ่ง ข้าหลวง เทศาภิบาล แคน ทอน เป็นจิตมา รับ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ใช้ จักร

ออกจากเมืองยี่หวามาทางเมืองลออานเมืองฟริบว การที่เสด็จ
พระราชดำเนินไปเมืองอินเตอหาดากเกินครึ่งนี้ เปนการที่ข้าหลวง
เทศาภิบาล แดกรมการผู้ใหญ่ในแคนทอนเป็นพร้อมใจกัน มีความยินดี
เชิญเสด็จพระราชดำเนินประพาศที่งามของเขตรเมืองเป็น เพราะนั้น
กองข้าหลวงเทศาภิบาลแคนทอนเป็น เปนผู้จัดการตระเตรียมพาหนะ
พลับพลาที่ประทับ แดการรับรองด้วยกำลัง แดทุนของกองข้าหลวง
เทศาภิบาลแคนทอนเป็นทั้งสิ้น ดังเหตุจัดการกวัดฉ้นแขวงแรงดูท่า
ทางจะให้ดีกว่าที่เปเรดิเตนส์ ของฉวติเชอแดนดัดจัดรับเสด็จพระราช
ดำเนินเมื่อวันที่ ๒๕ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ศก ๑๓๖ นั้น

เวลาบ่าย ๓ โมง ๓๐ นาที ถึงเมืองเบิน ม, คอยเฮอเปรีดีเคนต์ของ
 สวิตเซอร์แลนด์ ม, วัดเตตวิด ข้าหลวงเทศาภิบาล มณฑลเบิน แด
 กรมการผู้ใหญ่นะเมืองเบินอีก ๘ นาย มาคอยรับเสด็จ พระราชดำเนิน
 'ณะที่ สเตรัน รถไฟ

โปรดเกล้าฯ ให้ ม. วัชเรศวิมล ข้าหลวงเทศาภิบาล เมืองเป็น นักรบยาแตร บุคร ดำ มาเฝ้า ใน รถ พระที่นั่ง มี พระราช ปราบได้ยไต่ถาม ตาม ส้ม ควร แล้ว ภรรยา แด บุคร ดำ ข้า หลวง เทศาภิบาล กราบ ถวาย บังคม ดา กลับไป

รถพระที่นั่งพักที่เมือง เป็น ๑๐ นาที พอเวลาดูเที่ยงกับ ๒๐ นาที
รถพระที่นั่งใช้จักรออกจากเมืองเป็น เปรดิเคนต์ของ ประเทศ สวิต
เซอร์แลนด์ ข้าหลวงเทศาภิบาล แด่ กรมการผู้ใหญ่เมือง เป็น อีก ๘ นาที

ตามเล็ดจ ด้วย ตาม ทางเล็ดจ พระราช ดำเนิน แต่เมือง เบน มี ราษฎร
ที่ มา ดู นั้น พอ รถ พระ ที่ นั่ง ผ่าน มา แดง ขา กร รื่น เรียง อย่าง ยิง ถวาย
คำ นิม แล ร้อง เสียง โฮะ ๆ เซง แซ่ ทุก แห่ง ที่ ราษฎร พลเมือง ทั้ง หลาย
มี ความ ยิน ต์ รักใคร่ ได้ ฝ่า ดออง ขลุ่ พระ บาท ดัง นี้ ย่อม เปน ที่ ชื่นชม
ยินดี หา ที่ เปรียบ มิ ได้

รถ พระ ที่ นั่ง ข้าม แม่น้ำ อาระ แล้ว แยก มา ทาง ควน ออก เนียง ได้
พอ ข้าม ตะพาน มา หน่อย หนึ่ง ถึง โรง ทำ บ้าน ของ เมือง เบน อยู่ ข้าง ขวามือ
พอ พ้น มา ก็ ถึง ที่ มี ถนน ปลุก ต้นไม้ เปน ช่อง งาม ข้าม ถนน แด เห็น
โรง พยาบาล ตั้ง อยู่ บน เนิน สดุด ถนน ข้าง ซ้าย มือ มา ทาง ๑ ชั่วโมง ถึง บ้าน
มิน ซิง เย็น (Munsingen) มี ที่ ตั้ง โรง พยาบาล คน เลี้ย จริต เปน ตึก
ใหญ่ หลาย หลั อยู่ ข้าง ขวามือ เขา ว่า โรง พยาบาล คน เลี้ย จริต นี้ เปน โรง
ใหญ่ คน เลี้ย จริต ใน สวิตเซอร์แลนด์ ตั้ง มา ไว้ ที่ นี้ มาก พอ พ้น ที่ นี้ มา แด เห็น
แนว เขา ข้าง น้ํา หลาย แนว งาม ประหลาด คือ แนว เขา ศรี กริดวัลดร์ด แด
แนว เขา เขา วัน ตะพลีอ ซึ่ง ตั้ง อยู่ ริม ทะเลสาบ ทาง ฝ่าย เหนือ ต่อ มา ทาง
ขวา แต่ ไกล เห็น แนว เขา ยุง ฟะรา (ยุง แปล ว่า ลาว ฟะรา แปล ว่า หมี
พรหม จารี) ซึ่ง เปน เขา สูง ที่ สุด ใน แถบ นี้ ต่อ มา ถึง แนว เขา นิเคิน
ซึ่ง ตั้ง อยู่ ริม ทะเลสาบ ฝ่าย ไต้ ตรง ข้าม กับ เขา ศรี กริดวัลดร์ด ต่อ มา
ที่ ไกล แด จ้ํา เจอม ทุ่ง นา เมือง ทูร เปน ภูเขา แด มี น้ำ ผา ดี เหลือง อยู่ บน
ยอด สูง เรียก ว่า รือ ที่ ชื่อน เปน ยอด ผา ที่ งาม มาก ใน แนว ถัด นี้ ต่อ ไป
ข้าง ไต้ เรียก ว่า เขา ปลั้ม ลิดา ดับ เปน ยอด ตั้ง เรียง ราย กัน ดัง ว่า ผู้ เล็ก สรร
หรือ ไป จิต ตั้ง ไว้ แนว เขา อัน งาม ที่ สุด อัน ควร พิศวง คือ แนว เขา ยุง ฟะรา
คือ บน ยอด เขา มี น้ำ หนาว แซง คดุม หนาว มา ลึก ถึง เขา จน ไม่ เห็น ตัว เขา

เห็น แต่เป็น ยอด ภูเขา แห่ลม อย่าง ว่าเป็น ภูเขา คีตา อ่อน ขาว ที่ ชาว บริสุทธี
 ไม่มี มด ทิน แต่ ชื่น กตาง ที่ เป็น เขา คำ ดง มา น้ำ แสง คลุม ไม่ หนา นึก
 บาง แห่ง มี ที่ คลุม ไม่ มิด ต้น ไม้ บน เขา มี ดี เชี่ยว แก่ บ้าง อ่อน บ้าง
 แด คีตา ดี เหลือง บ้าง ดำ บ้าง ผุด ตาม ช่อง เขา น้ำ แสง ประ ปราย ปาน ว่า
 มี มรกฏ หรือ นิล ไป ประดับ ไว้ เวลา ที่ แด ด้อง มา ถูก ยอด ภูเขา ที่ มี น้ำ
 แสง คลุม ขาว อยู่ นั้น พา ให้ เกิด เป็น รัศมี ดี เหลือง ดี นวน เชี่ยว แก่
 แด ดี น้ำ เงิน ปน กับ ขาว งาม เหลือง งาม กว่า ที่ จะ เขียน เป็น
 หนังสือ พรรณา ได้ รถ พระ ที่ หนึ่ง ผ่าน บ้าน รูบิ เก็น (Rubigen)
 แล้ว มา ข้าม แม่น้ำ อาระ เวลา บ่าย ๓ โมง ๕๐ นาที รถ พระ ที่ หนึ่ง มา ถึง เมือง
 ทูณ ตาม ทาง ที่ มา ที่ ไต เป็น ที่ ราบ หรือ ถาด ตาม เจริญ ภูเขา มี ราษฎร ทำ ไร่
 นา ปลุก ต้น เข้า ลำ ตี แด ไร่ ตลอด มา ทุก แห่ง แด ต้น ไม้ ต่าง ๆ ที่ มี อยู่
 ใน ที่ เหล่า นี้ ก็ ชื่น เป็น ท่วง ที่ งาม เมือง ทูณ เป็น เมือง งาม ตั้ง อยู่ ฝั่ง
 ขวา แม่น้ำ อาระ ไค ที่ ออก มา จาก หนอง ประมาณ ๓๐ เส้น เศษ เป็น เมือง
 มี พด เมือง ประมาณ หก พัน ถ้า แม่น้ำ ที่ นี้ ไหล เชี่ยว จัด ดี น้ำ เป็น น้ำ เงิน
 ใน เมือง มี ตึก ใหญ่ หลาย หลัง เป็น ตึก อย่าง หลัง คา คัด แล้ว ทำ เป็น
 โบสถ์ มา ๔ เหลี่ยม ตาม ชาย หลัง คา แด ดู คล้าย กำแพง เมือง ซึ่ง เป็น ที่
 โรงเรียน ทหาร มี ที่ สนาม หญ้า ใหญ่ สำหรับ ฝึก หัด เพราะ ที่ นี้ เป็น ที่ ตั้ง
 โรงเรียน นาย ร้อย นายสิบ ฝึก หัด วิชา ทหาร สำหรับ ราชการ ใน สวิตเซอร์
 แตนต์ ทั่ว ไป เวลา รถ พระ ที่ หนึ่ง มา ถึง มี ราษฎร มาก ราษฎร เป็น คน อย่าง
 บ้าน นอก ของ สวิตเซอร์ แตนต์ แต่ง ตัว ประ กวด ประ ชัน กัน มา อยู่ ข้าง จะ
 ชอบ ดี สด ดัง เช่น เชี่ยว เหลือง แด อย่าง คน บ้าน นอก แด แด เห็น ได้ ว่า

คนชาวบ้าน ของฝรั่ง แต่งกาย อย่างไร คนพลเรือน ตามธรรมดา ถ้าชาย
ก็สวม กางเกง แดง เท้า อย่างหนา รองเท้า ก็หนา ราว กับ ใช้น้ำ กระบือ
เลื้อ ที่สวมชั้น นอก ใช้น้ำอย่าง ตก กระดุม แดง เดียว เปิด คอ ชั้น ใน ก็มี เลื้อ
เช็ด ลักกระหัด แต่ไม่ต้อง ใช้น้ำผูก คอ บาง ที่ก็มี แต่ เลื้อ เช็ด ชั้น ใน
หรือ มี แต่ เลื้อ เช็ด นอก ดี เลื้อ กางเกง มัก ใช้น้ำดำ เป็น ฟัน ส่วน คน จน ด
ก็เต็ม ที่ เลื้อ กางเกง เป็น อย่าง ผ้า ลักกระหัด หยาบ ๆ เปื้อนฝุ่น ขอ แต่
ให้ หนา ไว้ พอ ได้ สวม กัน หนา รองเท้า กางเกง ก็ อย่าง หยาบ เลื้อ ก็
ใช้ รูป ต่าง ๆ ตามแต่ จะมี แดง อยู่ ข้าง จะ ลัก กระปรก ผู้หญิง ก็ สวม
เลื้อ กรวยคลุม ยาว มัก มี สอง ชั้น ๆ นอก มัก ใช้น้ำดอก ดาย ๆ เป็น ฟัน
ชั้น ใน ก็ แดง แต่ จะมี แต่ มัก เป็น ผ้า ลักกระหัด ดี ก่อน ข้าง จะ ดำ แดง หนา
สำหรับ กัน หนาว ที่ ค่ะ นั้น มี หมวก ต่าง ๆ กัน แต่ มัก เป็น ผ้า ดำ ๆ
เย็บ ติด ๆ กัน พอ คล้าย กับ รูป หมวก เลื้อ โดย มาก บ้าน เรือน ที่ อยู่ คน จน
ก็ ใช้น้ำ สด อย่าง แบบ เรือน ดาว ทาง ฝ่าย เหนือ ผิด กัน แต่ ว่า ไม่ ใช้น้ำ
สูง ใช้น้ำ เป็น ตัว เรือน ฟัน ต่าง ถึง ดิน แต่ ทำ มิตร ชิด มิ ให้ลม เข้า ได้ ด้วย
เป็น เมือง หนาว ทั้ง ฐาน บ้าน เรือน เหล่า นี้ ถึง แม้ จะ จน ก็ ดู จัด ระเบียบ
เรียบร้อย หมด จด เกิด ยง เกด ดา ตั้ง เกิด ดู พล เมือง ตั้ง อยู่ เป็น ฐาน ดำ เนา จริง
รถ พระที่นั่ง หยด ที่ เมือง ทน ๕ นาที แล้ว ใช้น้ำ จักร ต่อ มา จน ฟัน เมือง
ก็ แดง เห็น ทเล ตำบล เรียก ว่า ทเล ทน แดง ดู เป็น ทเล ใน ระหว่าง เขา แต่ มี
เขา สูง ทั้ง สอง ฟาก เลื้อม ลง มา จด น้ำ ประกอบ ด้วย บ้าน เรือน อัน งาม ตั้ง
อยู่ ชาย ทเล งาม จริง ควร จะ พิศ วัง

ทเล ตำบล ทน นี้ เป็น ทเล น้ำ จืด ยาว ราว ๔๓๕ เส้น หรือ ๓๓ ไมล์
กว้าง ๗๘ เส้น หรือ ๒ ไมล์ แดง ดู เป็น อย่าง แม่น้ำ ใหญ่ ๆ ยาว ๆ เหมือน

กับแม่น้ำของ ที่ เมือง เชียง ของ ที่จริง ทะเลสาบนี้ เป็น ที่ หว่าง ภูเขาสูง
 แล้วมี น้ำ ไม่ใช่ เป็น อย่าง บึง หรือ ทะเลสาบ อย่างเมืองเรา เป็น ที่ หว่าง
 ภูเขาสูงแล้วมี น้ำ เพราะ พื้น ทะเล เป็น ที่ กว้าง แด ที่ คีตา มิ ไซ โกลน คม
 น้ำ ที่ ตรง ดัก ถึง ราว ๓๕๐ วา ทะเลสาบนี้ ต้น ทะเล ก็ เป็น ลำ แม่น้ำ อาระ
 พอดู ทะเล ก็ เป็น แม่น้ำ อาระ อีก แม่น้ำ ก็ เป็น แม่น้ำ เด็ก ๆ ขนาด
 กลอง บาง หด วง แต่ น้ำ ไหล แรง อย่าง ลำธาร ทาง รถไฟ เดียบ มา ตามริม
 ชาย ทะเลสาบ ฝั่ง ไต้ เดียบ ขิด ริม ทะเลสาบ ปาน ว่า รถ จะ ตก น้ำ ที่ ไต้ เป็น
 เขา ตก ถึง น้ำ ก็ เจาะ ภูเขา ให้ เป็น ทาง ใน อุโมงค์ ไป เมื่อ มา ถึง บ้าน สะบิสะ
 (Spiez) เป็น ที่ งาม ค่ำบด หนึ่ง ตั้ง อยู่ ชาย หนอง ริม ทาง รถไฟ มี บ้าน ที่
 เรียกว่า สะโต เป็น บ้าน งาม ตั้ง อยู่ แ่ง ชาย น้ำ บ้าน นี้ เป็น ต้น ทาง จะ ขึ้น
 ภูเขา นิเด็น พอ ขึ้น มา ก็ ถึง ชาย เขา นิเด็น มา ตก น้ำ เป็น น้ำ ผา ตั้ง สูง ขึ้น
 อยู่ ติด กับ ทาง รถไฟ งาม กล้าย กับ น้ำ ผา ใน ลำ น้ำ พัดลง เขา นิเด็น
 นี้ เป็น เขา ใหญ่ เขา หนึ่ง สูง ถึง ๗๗๖๓ ฟุต ไร่ เรี่ย กับ คอย ผัว ห่ม ปก
 เมือง ฝาง แหวง เชียงใหม่ แต่ เขา นิเด็น มี น้ำ แขง ขาว อยู่ บน ยอด พา ให้ งาม มาก
 ถึง ที่ นี้ แด ดู ข้าม ฟาก ทะเลสาบ ทาง ฝั่ง เหนือ แด เห็น ภูเขา ศรีภักวิค
 กวัด กับ แฉว เขา บิดเตนเบิก หรือ เขา วันด์ ฟ้าถือ ตั้ง ขึ้น อยู่ ริม ทะเลสาบ
 หว่าง กลาง มี ลำธาร เรียก ยัดสะติดทอด เป็น ธาร น้ำ ตก งาม เป็น น้ำ
 ที่ น้ำ แขง ละลาย ตก มา จาก ยอด เขา ทั้ง สอง แด ดู ไป บน ไร่ ได้ เขา วันด์ ฟ้าถือ
 ทาง ตวัน ออก เห็น มี บ้าน เสนด์ บิดเตนเบิก อยู่ ขาว เรียง ราย ไป บน เขา
 มี ทาง รถไฟ ขึ้น เขา ไป ถึง บ้าน นี้ เพื่อให้ คน ไป มา ถึง ได้ แด ว่า มี
 โยเตด ที่ พัก อาไศรย สบาย ดี ด้วย

รถ พระ ที่ หนึ่ง ใช้ จักร มา ใน ที่ ทั้ง หาดาย อัน งาม เหล่า นี้ พอ ดู ทะเลสาบ

ทวน พอเวด่าบ้าย ๔ โมง ๕๐ นาที ถึง ถนนเตชัน รถไฟ ใหญ่ กลาง เมือง
อินเตอ หลาก เก้น ซึ่ง เปน เมือง ขึ้น ของ เมือง เปน

ที่ ถนนเตชัน รถไฟ มี มอญดีเออร์ มี ชติมัน (Muhlemam) ขำ หลวง
มอญดีเออร์ สะตราบง (Strubin) เจ้าเมือง แด กรมการ ผู้ใหญ่ ผู้ น้อย
เมือง อินเตอ หลาก เก้น เป้า คอย รับ เล็ดจ และมี ทหาร อย่าง เย็น ตาม เข้า แถว
ถวาย คำนับ เมื่อ เล็ดจ ลง จาก รถ พระ ที่ นั่ง เปรดีเตนต์ แด เสนาบดี ของ
สวิตเซอร์แลนด์ ทั้ง ขำ หลวง เทศาภิบาล แคนทอน เปน แด กรมการ ผู้ใหญ่
ซึ่ง ตาม เล็ดจ พระราช คำเนิน มา ก็ เป้า พร้อม กัน โดย ความ ยินดี หญิงสาว
ชาวเมือง อินเตอ หลาก เก้น ๒๐ คน ซึ่ง เขา จัด ไว้ รับ เล็ดจ พระราช คำเนิน
เปน พระ เกียรติยศ ตาม ขรรมนิยม เมือง นั้น นำ ช่อ ดอกไม้ อัน งาม ทุก
เกล้า ๆ ถวาย หญิง ทั้ง ๒๐ คนนี้ เปน บุตร หลาน กรมการ เมือง อินเตอ
หลาก เก้น แต่ง ตัว ตาม เพศ บ้าน คือ มี ผ้า จีบ รอบ เหว ฟัน ต่าง แต่ เหว
ลง มา ใช้ แพร ดี เหลือบ ต่าง ๆ สวม เสื้อ อย่าง แขน พอง แต่ สั้น สี ขาว
มี โบ ขาว เต็ม ที่ ที่ เอว ทำ เปน ผ้า กำมะหยี่ ดำ จีบ รัด รอบ แล้ว มี โบ
แต่ ทำ ด้วย เงิน เปน ดอกไม้ คัด แต่ พก ขึ้น ไป ถึง ที่ ให้ ประรำ ข้าง ละ ๕ ดอก
แล้ว มี ดอกไม้ เงิน เช่น นี้ ที่ ผ้า ผูก คอ อีก ๑ ดอก สวม สาย สร้อย เงิน ๗
สาย เปน คับ ห้อย แต่ บ่า ลง มา แขน ข้าง ตั้ง ตั้ง อยู่ ๒ ข้าง แขน อีก ข้าง ละ คับ
สวม หมวก ผ้า โปรง แก้มแดง เปน สาย เลือด ด้วย คน ใน เมือง หนาว
สอง แก้มแดง เปน สาย เลือด ขึ้น งาม เปน ขรรมนตา อยู่ ที่ ถนนเตชัน เขา ผูก รัง ไชว
ร่ง ข้าง กับ รัง กาง เชน ของ ชาติ สวิตเซอร์แลนด์ ประดับ เปน คู่ ๆ ตาม หว่าง ขง
มี ดอกไม้ โบไม้ อัน งาม ประดับ เปน การจัด รับ โดย เต็ม กำดัง แด มือ จะ ทำ ได้
ที่ ถนนเตชัน แด ถนนตามทางเมือง ที่ไป มี พลเมือง มา ดูแน่น ดูมีความ ยินดี เปน ที่ สุด

มีรถที่เขาจัดไว้เป็นรถพระที่นั่ง เเทียมด้วยม้าเทศสูงใหญ่ ๔ ม้า
หว่างหุ้มข้อชนกกตั้งเขี้ยวแดงซ้อนเป็นชั้นอย่างใบสับประค เป็นเครื่อง
ที่ใช้ตามเพศเมือง แต่มีรถอื่นสำหรับขบวนตามเสด็จพระราช
ดำเนินอีก ๓๐ คัน

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประทับมีพระราชดำรัสด้วยประสิทธิเดช
ข้าหลวงผู้ว่าราชการกรมการตามสมควรแล้ว เสด็จพระราชดำเนิน
ขึ้นรถพระที่นั่งเสด็จประพาสรอบเมืองอินเดอหงากเกิน คือจากสี่เตชัน
ผ่านมาทางป่าในช่องเขาภูเต็นมาบ้านวัดเดอละวัด ที่ช่องเขานี้งาม
มากคือป่าเขาที่เป็นเองเป็นเข่นป่าเขาที่เราจัดทำเด่น คือเป็นเขา
ป่าที่เตียนมีต้นมอสส์ขึ้นต่ำ ๆ พอคนมึนคิดว่าเป็นชะงอกเงียมจำนำผา
เป็นที่นั่งเด่นเต็นเต็นได้สำราญ ต้นไม้ก็เป็นไม้สนอย่างงามดี

บ้านทางนอกเมืองที่รถพระที่นั่งผ่านมา เป็นบ้านชาวบ้านนอกแท้
ชาวบ้านอยู่อย่างบ้านนอกแต่ตัวครีกระ เป็นต้นว่าผ้าผูกคอหรือ
เสื้อเชิต เมื่ออยู่ที่บ้านแท้ไม่ต้องการใช้ มีแต่เสื้อยืดดักกระหลาด
หนา ๆ กับเสื้อนอกคล้ายอย่างเสื้อกระดาสีของเราเป็นพอ ผ้ากระโจม
กรุยหญ้างู่งก็ใช้ผ้าดอกอย่างเถว ๆ เสื้อก็ผ้าหนา ๆ ตามมี
ข้างหน้ามีผ้าดำ ๆ ผูกเอวห้อยลงมากันไว้เวลาทำการ จะได้ไม่
เปื้อนผ้า ในบ้านเรือนก็เป็นเรือนใช้ไม้สนปลูกขึ้นจากดิน มีกระท่อม
แต่ยังเข้า หลังคาทำด้วยกระดานไม้สน แล้วเขาก็อนคิดขึ้นไป
ทับไว้กันลมเด็ก ในเขตรบ้านปลูกผักไว้รับประทาน ที่ทำไร่เขาก็มา
ฟันดินเพาะปลูกคู่ผัวเมียอย่างชาวนาเมืองเรา

รถพระที่นั่งมาข้ามสะพานลำห้วยอุชินกวันหนึ่งแล้ว มาข้ามที่

บ้าน ปิ่น นิกเนน อีก แห่ง หนึ่ง ข้าง ขวามือ ที่นี้ มี ภูเขา เป็น น้ำ ผา ตก ชัน
อยู่ริม นา แต่ดู ไป ใน ช่องดำ ห้วย ดูนิน งาม มาก พอ เวลา ย่ำ ค่ำ เสด็จ
พระราช ดำเนิน กลับ มา ประทับ โยคีเตต วิกิตต เรียบ ซึ่ง ข้าง หาดวง เทศาภิบาล
แคน ทอน เป็น จัด ถวาย ประทับ แรม

โยคีเตต นี้ เป็น โยคีเตต ใหญ่ แด งาม อยู่ แล้ว ยัง มี การ ตก แต่ง ใน การ
เสด็จ พระราช ดำเนิน ด้วย ยิ่ง งาม ชัน มาก เป็น โยคีเตต ซึ่ง พระเจ้า แผ่นดิน
ใน ยุโรป เคย มา ประทับ ห้อง ที่ จัด เป็น ที่ ประทับ ของ พระบาท สมเด็จพระ
พระเจ้าอยู่หัว เป็น ห้อง ที่ เอม เปอเรือ พระเจ้า แผ่นดิน ยอด เจริญ
แต่ เอม เปอเรือ พระมเหสี ได้ เคย ประทับ ใน เวลา ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา
เมือง อิน เตอ หาดาก เก็น เมือง อิน เตอ หาดาก เก็น เป็น เมือง ตั้ง อยู่ ระหว่าง
ทะเลสาบ ๒ ทะเล คือ ทะเล ทูน ที่ มา แล้ว อยู่ ข้าง ตะวัน ตก กับ ทะเล มะเรียน สะ
อีก ทะเล หนึ่ง อยู่ ข้าง ทาง ตะวัน ออก เดี่ยว เหนือ ทะเลสาบ มะเรียน สะ เด็ก
กว่า หนึ่งร้อย หนึ่ง การ งาม พอ คล้าย คลึง กัน ทะเล สอง ทะเล ต่อ กัน
คือ ถ้า แม่ น้ำ ธาระ มาก ทาง น้ำ ไหล ถึง กัน ได้ แม่ น้ำ ตรง นี้ กว้าง ลึก
สอง เส้น น้ำ ไหล แรง มี ตะพาน เหล็ก ข้าม ถึง กัน ได้ อยู่ ที่ กวาง แจ้ง
ใน เมือง แด เห็น หนอง ทั้ง สอง ได้ แต่ เดิม มาก ก็ เข้าใจ ว่า รวม เป็น หนอง
เดียว แต่ คอย อยู่ ตรง ที่ เมือง ตั้ง แต่ ถ้า น้ำ ดู ชิน ไหล พา ดิน นาน ๆ ให้
ดิน แด แคม เข้า ที่ ดิน ที่ ทำ ไร่ นา อยู่ นั้น เป็น ที่ รัฐบาล จัด กรม ชิน แบ่ง
ปัน ให้ ราษฎร ทำ นา เป็น ครั้ง คราว พอ เดียง ชีพ ไม่ได้ มี เจ้า ของ
เฉพาะ ที่ ตั้ง เช่น ที่ บน ภูเขา ที่ เรียก ว่า เมือง อิน เตอ หาดาก เก็น นั้น เป็น
สาม บ้าน ใกล้เคียง ๆ รวม กัน สอง บ้าน เป็น บ้าน นอก บ้าน ที่ เป็น ตัว เมือง
เรียกว่า บ้าน อนุเตอ ชิน มี ตึก ใหม่ ที่ หัก หัก แต่ ทำ งาม เรียบ ร้อย ทั้ง ที่

รอบเมือง ใกล้ เคียง มี ภูเขา แด บ่า อัน งาม ยิ่ง ราษฎร ใน บ้าน นี้ มี
 ประมาณ ๒๐๐๐ คน มี ถนน ถนน ทาง ที่ เทียบ ที่ เดิน สดอาด ดี ตาม ถนน
 มี ห้าง มี ของ ดี ๆ ขาย มาก ดัง เช่น ร้าน ขาย เครื่องไม้ สดัก เครื่อง งาม
 สดัก นั้น เปน ฝีมือ ช่าง อย่าง ดี มี ชื่อ เสียง โดย เขามี โรง เรือน ช่าง สดัก
 อยู่ริม ทะเลสาบ บะเรียน ใกล้ กับ บ้าน นี้ โส เต็ด ที่ พัก ดี ๆ แดใหญ่
 มี หลาย โส เต็ด แต่ เป็ด เฉพาะ แต่ ฤดู ร้อน แต่ ถาง เดือน พฤษภาคม
 ถึง เดือน ตุลาคม ซึ่ง เปน ฤดู คน ต่าง ประเทศ มา พัก จะ ไป เทียบ ภูเขา
 สูง เท่านั้น ด้วย ฤดูหนาว ๆ เหลือเกิน คน ต่าง เมือง ไม่มี มา เมือง นี้
 อากาศ ดี มากหนาว สุขุม งาม อากาศ สดอาด เวลา ที่ มา อยู่ ดู หายใจ
 คล่องแคล่ว หวัด หรือ หืด ที่ เปน มา ดู บัน เทา คน บ่วย โรค ไข้ ใน ท้อง
 มัก มา รักษา ตัว ที่ นี้ ที่จริง เมือง นี้ เปน เมือง ท่า เปน ที่ พัก สำหรับ ไป
 เทียบ บน เขา เปน บ้าน ดัง เช่น บ้าน ท่า เรือ ขึ้น พระพุทธรบาท หรือ บ้าน
 ท่าอิฐ บาง โฟ ท่า ขึ้น นมัสการ พระแท่น ศิลาอาศน์ เปน ต้น
 มี คน มา ใน ฤดู ร้อน ของ ทวีป ยุโรป ชาว บ้าน นี้ เขา ขอด ได้ ว่า
 พระเจ้า แผ่นดิน ใน ยุโรป ได้ เคย เล็ด็จ พระราชดำ เนิน มา ทุก พระองค์ แด มา
 หลาย ครั้ง ก็ มี แม้ แต่ ส้ม เต็จ พระนาง เจ้า กวิน วิก ต่อเรีย เจ้า แผ่นดิน
 ประเทศ อังกฤษ ก็ ยัง เคย มา เมื่อ มา มา ประทับ อยู่ โส เต็ด ฟรา ปริก
 ที่ เชิง เขา รุเกน ใน เมือง นี้
 เวลา ที่ มา ครั้ง ข้าหลวง เทศาภิบาล แคน ทอน เปน กราบ บังคม ทูล
 เชิญ พระบาท ส้ม เต็จ พระเจ้า อยู่ หัก ประทับ โต๊ะ อาหาร เย็น พร้อม ด้วย
 ผู้ ที่ ตาม เล็ด็จ พระราช ดำ เนิน แด เปเรล ดี เตนต์ ของ ประเทศ สวิต เซอ แณต์

ข้าหลวงเทศาภิบาลแคนทอนเป็น แดงกรมการ ผู้ใหญ่รวมทั้งสิ้น ๔๖ คน
 ในห้องเลี้ยงอาหาร ตกแต่งงาม จุกโคมไฟ ฟ้าขนาดใหญ่ตามระหว่าง
 ประตูทำเป็น ป่าบนโต๊ะจัดดอกไม้ของเขาสูงตั้งงาม ๆ ประหลาด ประดับ
 อาหารก็อย่างประณีต มีรสดี มีแคร่เบาะหนึ่งวง มีชายประมาณ ๓๐ คน
 หญิงสาวประมาณ ๓๐ คน เป็นคนผู้ดีในเมืองนี้ แต่งตัวประกวด
 ประชันอย่างงาม มาร้องเพลงเข้ากับหีบเพลงติดเบียร์ โอณา บำเรอใน
 เวดานั่งโต๊ะเป็นที่รื่นเริงบันเทิงใจอย่างยิ่ง เมื่อถึงเวลาเลี้ยงของหวาน
 มองลีเออวัตเตนวิต ข้าหลวงเทศาภิบาลแคนทอนเป็น ยืนขึ้นกราบ
 บังคมทูลเป็นภาษาเยอรมันแปลได้ความว่า ข้าพระพุทธเจ้าขอรับ
 พระราชทานพระบรมราชวโรกาส ขอแสดงความขอบใจของราษฎร
 ชาวเมืองเบอร์ลิน ซึ่งได้ทรงพระมหากรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทาน
 เกียรติยศให้ โดยทรงรับคำเชิญเดด็จมาประพาสตามเขาเมืองนี้
 ขอได้ฝากดอกรัศมีพระบาททรงเชื้อพระไทยว่า แม้พวกข้าพระพุทธเจ้า
 ทั้งหลายอยู่ไกลเคียงน้ำแข็งดองน้ำค้างที่หนาวเย็นก็ดี แต่ในโอกาสนี้
 ย่อมมีหัวใจที่เด่นอบอุ่นฝากมายแด่ขัตติยราชมหามิตร แต่ฝ่ายประเทศ
 ตวันออก ซึ่งมีได้ย่อท้อแก่ความลำบากในสงครามอันโหดเหี้ยม
 ที่จะต้องเดด็จพระราชดำเนิน มาโดยเพื่อทางพระราชไมตรีที่จะมีได้
 กับประเทศลัวิตเซอร์แลนด์

เพราะฉะนั้น ข้าพระพุทธเจ้าขอรับพระราชทาน พระบรมราชานุญาต
 ยกถ้วยสุราขึ้นดื่มเพื่อถวายไชยมงคลแด่ได้ฝากดอกรัศมีพระบาท แด่พระ
 บรมวงษานุวงศ์ของกรุงสยามด้วย บรรดาผู้หนึ่งในโต๊ะยืนขึ้นดื่มแสดง
 วาจาถวายพระพรพร้อมกันแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงยืน

มี พระราช ดำรัสตอบ ว่า ท่าน สภานายก แล ท่าน ทั้งหลาย เรา ได้รับเชิญ
ของ ท่าน มา ที่นี้ โดยความยินดี นักตาม ทาง ตลอด มา เรา ได้มี ความ
เพ็ดพิณ ที่ ได้ ชม ทำ เติ ที่ บ้าน เมือง อัน งดงาม พิศดาร พร้อมด้วย
การ อื่นเยอ เนี้ย ที่ ได้ คิด ทำ ขึ้น อย่าง งดงาม เป็น ช่าง ของ คน ที่ ดำรง
ให้ เรา พวก เติ ทาง ชม บ้าน เมือง ได้ โดย สดวก บัด นี้ ท่าน สภานายก
ก็ ให้ เรา ได้ รู้ สึก ความ เอื้อ เฟือ ของ ท่าน ใน วัน นี้ อย่าง ยิ่ง

อนึ่ง ท่าน แดง ว่า แม้อยู่ ใน หมู่น้ำ แสง แด ของ น้ำ ค้าง ที่ หนาว
จัด ก็ ดี ท่าน ก็มี น้ำ ใจ รื่น เริง เบิกบาน รู้ สึก อุ่น ได้ แสง พระ อาทิตย
อย่าง ช่าง ควณ ออก โดย ที่ เรา มา อยู่ กับ ท่าน ใน เวลานั้น นั้น เรา รู้ สึก
ใน ถ้อย คำ ที่ แดง ต่อ เรา ดัง นี้ อย่าง ยิ่ง เรา ขอ กล่าว ว่า ที่ มา จาก เมือง
ร้อน นั้น เรา ไม่ ดำรง จะ แดง อย่าง ไต ไต ว่า เรา แด พวก ของ เรา
ได้ รู้ สึก ความ สบาย อย่าง ไต ที่ ได้ หาย ใจ ใน อากาศ ดี ของ เมือง ท่าน จน
ได้ มี ความ สุข สบาย เป็น อัน มาก

แม้ว่า ท่าน อยู่ ใน หมู่น้ำ แสง แด ของ น้ำ ค้าง อัน เยือกเย็น ก็ ดี
เรา สังกะ ไม่ ได้ โดย ว่า ใน ใจ ท่าน นั้น ปราศ จาก ความ อุ่น อย่าง ไต โดย
แต่ นิด เดียว แด ที่ ท่าน มี น้ำ ใจ ต่อ เรา นั้น เรา ชอบ ใจ ท่าน โดย แท้จริง
แแต่ เรา ขอ ยก ถ้วย สุรา ต้ม เพื่อ ความ เจริญ ของ ท่าน สภานายก แแต่ ที่
ประชุม ราชการ บ้าน เมือง แแต่ ราษฎร ชาว เมือง เบอนิด

เมื่อ เสร็จ การ เติงอาหาร แล้ว ข้า หลวง เทศาภิบาล กราบ บังคม ทูล เชิญ
เสด็จ พระราช ดำเนิน ประพาศ ที่ สโมสร ศาสด (Kursaal) ซึ่งเป็น ส่วน ที่
ประชุม ชน ทั้ง หลาย มี ศาสด ที่ พัก พังคนตรี สบาย อยู่ ใกล้ กับ โยเต็ด วิค ต่อเรีย

เวลา ๔ หุ่่มเศษ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน ข้าหลวง
เทศาภิบาล แคน ทอน เบิน จัด ให้ มี คน ครี่ เครื่อง ด้าย แด จัด ชาย แด หญิง
ผู้ ดี มา ร้อง เพลง เข้า คน ครี่ ถวาย เปน พระ เกียรติยศ แด จัด การ เลี้ยง ดู ไทย
เปน การ เอิกเกริก แข่ง แรง ครั้น เวลา ๕ หุ่่มจุค ดอกไม้ เฟื่อง ถวาย ทอด

พระเนตร เปน ดอกไม้ พเนียง กรวด พลุ โค้ง แดก เปน หลาย สี จัน หั้น ซึ่ง เมื่อ
จุค แล้ว ถวาย เปน รูป ดอก ไม้ ถม บ้าง เหลี่ยม บ้าง หลาย อย่าง กับ ดอก
ไม้ เมื่อ จุค แล้ว ถวาย กลับ เปน ภาษาอังกฤษ ว่า เวล คำ (Welcome) แปลว่า
ขอ ต้อนรับ โดย ความ ยิน ดี เปน การ เอิกเกริก เกี้ยว กราว ทั้ง เมือง
การ ที่ ต้อนรับ จัด การ แบบ อย่าง บ้าน นอก แด โดย ความ พร้อม เปรียง
เต็ม ออก เต็ม ใจ แด จง รัก รัก ดี ไ้ ฝ่าย ของ รุ่ดี พระบาท แท้ การ ต้อนรับ
เช่น นี้ แด ที่ มา ได้ ความ สุข กว่า รับ อย่าง พิธี ต่าง ๆ

คืน วัน นี้ มี ฝน ตก ประปราย พอ เบี่ยง ดิน อากาศ มัว พา ให้ หนาว เย็น
ประทับ แรม ที่ โฮเต็ล วิคตอเรีย ๑ ราตรี

วันที่ ๒๘ พฤษภาคม วัน กน โกลดิทร ศก ๑๑๖ เวลา เข้า ๒ โมง เสด็จ
พระราช ดำเนิน จาก โฮเต็ล วิคตอเรีย มา ขึ้น รถ ไฟ พระ ที่ นั่ง ที่ ดี เต ชัน
ควัน ออก เปน รถ ไฟ ขนาด รวง เหล็ก อย่าง เล็ก กว่า รถ ปาก น้ำ เขา
จัด ตก แต่ง ประดับ ดอก ไม้ ใบ ไม้ แด ชง งาม ถวาย เปน พระ เกียรติยศ
เปรสิเตนต์ ของ ประเทศ ฌวิตเซอร์แลนด์ กับ เสนาบดี แด ข้า หลวง เทศา
ภิบาล แคน ทอน เบิน กรมการ ผู้ ใหญ่ รวม ๔๐ คนเศษ ตาม เสด็จ พระราช
ดำเนิน ด้วย พอ จาก เขต เมือง ที่ เปน ท้องทุ่ง ที่ บ้าน ชิกเนเก ปลัด มี
ทาง รถ ไฟ แยก ขึ้น เขา ชิก เนเก ปลัด ทาง ซ้าย มือ เปน รถ ไฟ อย่าง ดี บ้าง
รถ พระ ที่ นั่ง มา ตาม ทาง ขึ้น ถ้า ห้วย ดู ชิน พอ พ้น ทุ่ง ก็ จับ งาม เพราะ

ทาง เบน ทาง โกรก ไป ใน หว่าง เขา สูง ต้อง ข้าง แด คอ ตัง บ่า อย่าง กำแพง
 ผา สูง ข้าง ขวา เป็น ภู เขา สูง เหล็ก สูง ถึง ๗๙๑๕ ฟุต ข้าง ขวา เป็น เขา
 ชิกเนเก ปลัด สูง ๖๔๖๓ ฟุต บน ยอด มี หิมะ ค้าง ขาว ประปราย น้ำ ผา
 ต้อง ข้าง ทาง งามจริง เป็น ผา ดี เหลือง แดง ขาว แด ที่มี ต้น ต้น ขึ้น เป็น
 ดี เขียว อ่อน แก่ ประดับ ดี งาม พัน จะ พรรณา ได้ ยัง หิมะ ที่ ค้าง บน ยอด เขา
 เมื่อ แดง แดค ต้อง อุณหภูมิ เป็น น้ำ ตก ลง มา พริ้ง พราย แด ขาว แด เลี้ยง
 ทั้ง ต้อง ข้าง ยัง ดำ ห้วย ดูนิน คำ ข้าง นั้น น้ำ กระโจน ลง เดียว ตก
 ตาม ชะโงก เจื่อม ผา น้ำ ดู เป็น อย่าง ยิ่ง

เวลา เข้า ๒ โมง ๒๐ นาที ถึง บ้าน สระ ไร่ ดูนิน คือ บ้าน สบ ห้วย ดูนิน
 ด้วย ที่ นี้ ห้วย เป็น สอง แยก ข้าง ขวา เป็น แยก ใหญ่ เรียก ห้วย ดูนิน ขาว
 ข้าง ซ้าย เป็น แยก เล็ก เรียก ห้วย ดูนิน ดำ เรียก ขาว ดำ ตาม ดี น้ำ เป็น
 สดชื่น รด ไฟ ที่ ตรง บ้าน จบ รอบ คือ จะ ไป เคียว เอง เกน เอะระปะ (ซึ่ง
 แปลว่า เขา หิมะ อัน งาม ยิ่ง) นั้น ไป ทาง ขาว คือ ทาง ห้วย ดูนิน ขาว
 ขึ้น เขา แล้ว วกลง กลับ มา ทาง ซ้าย คือ ทาง ดำ ห้วย ดูนิน ดำ เวลา
 เข้า ๒ โมง ๔๐ นาที ถึง บ้าน เตา เอะระบะรุ เนน หอบ บ้าน น้ำ ใส
 (Lauterbrunnen) เตา เอะระ แปลว่า ใส บะรุ เนน แปลว่า น้ำ เมื่อ
 เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง มี หุบผา ลาว ชาว บ้าน แต่ง ตัว งาม นำ ช่อ
 ดอกไม้ เอะระ ไป โรย สะทุดเกล้า ๆ ถวาย ที่ บ้าน ยัง มี ถวาย คำ นับ เป็น พระ
 เกียรติยศ ที่ นี้ เป็น ต้น ทาง ที่ จะ ขึ้น ภู เขา ยุง ฟะระ หรือ เขา นาง
 พรหม จารีย์ ซึ่ง เป็น ภู เขา สูง ถึง ๓๖๗๐ ฟุต เท่า กับ ร้อย สอง เลื่อน
 สิบ ๖๒ ศอก สูง กว่า ภู เขา หัง ปวง มัน คำ มี ใน พระ ราช อาณา เขต รด ยาม

บ้านนี้มีประมาณสามหรือสี่ร้อยหลังคาเป็นบ้านชาวเขา เรือน
ก่อด้วยศิลา แต่ที่ทำด้วยไม้ต้นก็มีทำอย่างยวบ ๆ ชาวบ้านทำไร่
ตามไหล่เขาเพียงเปิดไถ่กิน อย่างชาวเขาเมืองเรา นุ่งห่มผ้าหยาบ ๆ
หนา ๆ กันหนาว แต่บ้านเรือนฐานสาดเรียบร้อย ในบ้านมีช่าง
สลักไม้เป็นรูปชายได้ เสด็จพระราชดำเนินทอดพระเนตรการสลักก็
สลักอย่างช่างเมืองเรา แต่เครื่องมือนั้นดีกว่า

จากบ้านนี้มีทางแยกขึ้นเขาชันติดทางขวามือไปบ้านเมอร์เรน (Murren)
ขึ้นชันน้ำคู่มากที่ชันชัน ๆ แต่พื้นภูเขาต่ำเขาเขาก่อเป็นโค้งรับ
ทางรางรถไฟงามดี ถึงบ้านนี้แต่เห็นยอดเขาสูงพะเราได้ถนัด
สูงเด่นราวกับฝ่าผนังศิลาขาวดูเหมือนอยู่ใกล้ ๆ แต่ยังหลายร้อยเส้น
บนไหล่เขาข้างขวาเหนือบ้านมีน้ำตก เรียกว่า สะเตาบัก แปลว่า
ธารตกกระจาย ตกมาจากเขาดังหลายเส้นงามมาก.

ถึงที่นี่จะขึ้นเขาสูงพะเรา ต้องเปลี่ยนรถเพราะรถไฟตามธรรมดา
ขึ้นไม่ได้ ต้องใช้รถไฟอย่างเฉพาะขึ้นเขา คือตัวรถไฟทำข้างหน้า
สูงข้างหลังต่ำ เวลาขึ้นแล้วลงเขาชันจะได้ไม่โยก แต่ให้แต่เห็น
รถพ่วงได้ถนัด รางลูกเลื่อนมี ๓ ดงข้างก็เป็นรางล้อตามธรรมดา
แต่ตรงกลางเป็นรางอย่างพื้นปลา สำหรับล้อกับล้อพื้นปลาอยู่ใต้
กลางรถไฟ เวลาใช้จักรพื้นล้อกับกันขึ้นเขาลงเขาเร็วแต่ช้าได้
ตัวรถเป็นรถยก ๆ มีรถพ่วงเพียง ๒ คัน เป็นรถสำหรับ
ไปเที่ยวภูเขาเท่านั้น รถที่จะเปลี่ยนเขา ตกแต่งด้วยใบไม้ดอกไม้
เอตะปิ่น โรสแดรงข้าง ถวายเป็นพระเกียรติยศ พอเปลี่ยนรถเสร็จ
เสด็จพระราชดำเนินจากบ้านเลาเตอร์ประนูน รถพระที่นั่งวกขึ้น

ทางซ้ายมือ เป็น เขียงเขาขุ ฟะรา เวลาเช้า ๓ โมง ๓๐ นาที ถึง บ้าน
 เวง เกน (Wengen) เป็น บ้าน สะวิต ชาวเขามี เรือ่น ประปราย อยู่ตาม ไร่นา
 เขาเป็นอัน มาก ที่นี้ นาย บ้าน จัด ให้ เด็ก นักเรียน ชาย หญิง ประมาณ ๕๐ คน
 มา ร้อง เพลง ถวาย เป็น พระ เกียรติยศ เวลา รถ พระที่นั่ง ออกเดิน เด็ก โบก
 ธง ร้อง โห้ๆ ถวาย พระ พร จาก บ้าน เวง เกน ทาง ขึ้น เขา เรือ่น มี หิมะ ที่
 ค้าง ไร่นา ทาง มาก ขึ้น ทุก ที่ จน ถึง สอง ข้าง ทาง มี หิมะ ตั้ง เป็น กำแพง
 หิมะขาว หนา ราว สอง วา หิมะนี้ ไม่เหมือน น้ำแข็ง เป็น น้ำแข็ง ร่วนๆ
 อย่างดิน ประสิด ขาว มากอง อยู่ สอง ข้าง ทาง มี ดอกไม้ เสดไป น้ ไร่นา
 ดี ชาว เหลือง เขียว ม่วง น้ำเงิน แด ดอก สดดี ระบาย ดี ตั้งแต่ แก่ จน
 อ่อน ทุก ๆ ดี เขาว่า มี กว่า ๔๐๐ อย่าง ระคน ปน อยู่ ที่ หิมะงาม อย่าง
 เขาเอา พรหม อย่าง ดี มา ปลูก ไว้ บน พื้น ดิน เหลียว ดู ข้าง บน ภูเขา ก็ ชาว งาม
 บาง แห่ง แดง สว่าง มา จับ แด บาง แห่ง มี เมฆ หมอก มา คลุม พา ให้ มี รัศมี
 เขียว เหลือง แดง เหลือบ งาม จริง ทั้ง ข้าง ด้าน ข้าง บน บน ดา ผู้ ที่ นั่ง
 ชม ไป ใน รถ ให้ รู้ ดี กว้าง เวง ใน ใจ ระลึก ถึง บ้าน พา กัน นั่ง ตลิ่ง ต่าง คน ต่าง นึก
 บาง คน ก็ ถึง น้ำตา ตก ด้วย ความ เพลิดเพลิน แด ความ ชุ่ม ชื่น ใน ใจ
 มิ ใช่ว่า ที่ แด เห็น ทั้งปวง เป็น เครื่อง ให้ เกิด ความ เศร้า โศก

รถ พระที่นั่ง ไซ้ จักร ขึ้น เขา มา ตาม ทาง หว่าง แผ่น ดิน หิมะ ถึง สะเตชัน
 เวง เกน เอลปะ (Wengen Alp) เวลา เข้า ๓ โมง ๔๗ นาที มี คน
 แต่ง ตัว เป็น หมี่ มา ขึ้น บน กอง หิมะ โบก ธง ถวาย คำ นม แต่ง เหมือน หมี่
 จริง น่า ดู เมื่อ ถึง ที่นี้ อยู่ ใน ระหว่าง หิมะขาว ไป ทุก ด้าน เจ้าพนักงาน
 จัด หา แว่น ตา เขียว มา แจก ด้วย เกรง ว่า แดง สว่าง ขาว จะ เคือง ตา
 พา ให้ ตามัว

เวลาเช้า ๔ โมง ๕ นาที ถึง สะเทชัน ไฮเด็ก (Scheidegg) เขาจัดให้
มีบันยิงสูงติดถวายเป็นกำนัน ที่ไฮเด็กนี้เป็นที่สูงสุด ในระหว่างเขา
พะรา กับเขาชุกเกน มีไฮเด็กที่พักสัตว์ เพราะชั้นภูเขาสูงที่สุดเพียงนี้
ตั้งแต่ขึ้นต่อไปจะลงเขา อยู่ที่นี่ใกล้กับยอดเขา พะราปาน ว่า
จะเอื้อมมือไปจับได้ แต่เขาว่าถ้าจะขึ้นถึงยอดจากนี้ ต้องอีก ๔ ชั่วโมง
เพราะเดินบนหิมะลำบากมาก

แต่ดูไปทางยอดเขา พะราเห็นเป็นหลายยอดเรียงกัน ยอดพะรา
เป็นยอดสูงบนเขาเป็นผาอย่างหินทำดินสอ ปนกับหิมะแล้วถึงยอด
งามแต่ต่ำกว่าหน้อยหนึ่งอีก ๒ ยอด ๆ แหวมเรียกสี่ตะเบอชอน
(Silberhorn) แปลว่าเขาเงิน สูง ๑๒๔๕๕ ฟุตคลุมด้วยหิมะหนาเต็ม
งามมาก อย่างหุ้มด้วยเงินจริงอีกดูหนึ่งเรียกชนะชอน สูง ๑๑๒๐๕ ฟุต
ความที่งามสูงใหญ่ของภูเขาเหล่านี้ พาให้คิดจะไปขึ้นที่จะพรรณนาได้

บนยอดสูงสุดของเขา พะราก็มีคนขึ้นมากแล้ว แต่ชั้นลำบาก
ต้องขึ้นหิมะบางที่อากาศซึ่งเปลี่ยนได้ เมื่อใด ๆ พัดพายุหิมะมา
ๆ ถึงเวลาที่หิมะเขี่ยจนละลายพาให้จมตายได้ ไม่เป็นที่วางใจเลย
เวลาที่ขึ้นต้องหาคนชำนาญนำทาง ขึ้นกันหลายคนใช้เชือก
ผูกเอวติดกัน ถ้าใครจมไปในหิมะๆ ดันพลาดจะได้ช่วยกันรั้งถึงจะ
ไม่ตกเป็นอันตรายได้ ในเวลานี้เขาว่ามีคนอังกฤษมาเที่ยวสัก ๒๐๐
แล้วเขาจะพากันไปเล่นเลื่อนบนหิมะ บัดนี้เขาได้ลงมือทำทางรถไฟ
จะขึ้นให้ถึงยอดเขา พะรา คือขึ้นจากที่ไฮเด็กนี้ไปทางไอเกอ
เก็คเชอ แล้วจะหยุดอยู่โมงคขึ้นต่อไปริมเขา เรียกยอดว่าไอเกอ
(Eiger) แล้วขึ้นเขายอดที่เรียกว่า มินชะ (Mouch) เมื่อขึ้นใกล้

ถึง ยอก ยุง พระราธัง ๓๓๔๕๐ ปีค นั้น เขาจะ ทำ เปน บัน ไค เวียน แล้ว ทำ
ห้อง ชัก รอก ที่ ฝรั่ง เรียก ว่า ดิฟตะ ชัน สูง ๒๑๖ ปีค การ ที่ ทำ ๆ ได้
แต่ นำ แล้ง เพียง ปี ละ ๕ เดือน แต่ พฤษภาคม ถึง ตุลาคม นอก จาก นั้น ต้อง หนี
กลับ เพราะ หนาว แห้ง ไป หมด

ประทับ เข้า ที่ โฮเต็ล เบดวิ พอ เวลา เข้า ๔ โมง ๕๕ นาที เล็ดจ์ พระ
ราช ดำเนิน จาก เขา ยุง พระราธัง มา ทาง กรินเดอวอลด์ (Grindewald)
มา ด้วย รถ คัน ใหม่ แต่ อย่าง เดียว กัน เพราะ ที่ โฮเต็ล เปน สะดวก ขึ้น เบดดิ้น รถ
เวลา ที่ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน แต่ เมือง อินเตอ หลาก เกิน มา จน ตลอด
เช้าวัน นี้ อากาศ สว่าง ดี แดด ออก พอ ให้ อุ่น สบาย ถ้า หา ไม่ จะ หนาว ก เพราะ
ไป ใน ป่า หิมะ ทั้ง ดั้น เมื่อ คั้น มี เมฆ หมอก มาก ต่อ เช้าวัน นี้ เล็ดจ์ จึง สว่าง
แต่ ผู้ มา คอย ดู เขา ยุง พระราธัง ถึง ๑๔ วัน ๑๕ วัน แล้ว ก็ มี ยัง มี ด หมอก แด
ไม่เห็น ฉเพาะ วัน นี้ สว่าง มี แดด สบาย นับ ว่า เปน เดชะ พระบารมี แห่ง สมเด็จ
พระเจ้า อยู่ หัว ลง เขา มา เขา ชัน มาก ต้อง ข้าง ทาง เปน โกรก เขา หิมะ เปน
ผนัง สูง เกือบ ๓ วา เขา ว่า อีก สัก ๑๕ วัน จะ ร้อน ละลาย หมด ด้วย ทาง นี้ พัง
จะ ดั้น ถุด หนาว เดีน รถ ไฟ ได้ สัก ๕ วัน เท่านั้น . เวลา เที่ยง ถึง บ้าน กริน
เดอวอลด์ พอ ถึง ถึง ห้วย ดุชชีน ดำ ข้าม ห้วย ชัน มา เขา ยัง ชัน สดุด ถวาย คำ นับ
เปน บ้าน ใหญ่ ร้อย หลั มี โฮเต็ล ดี ที่ คน อังกฤษ มา พัก มาก บ้าน
ตั้ง อยู่ ชาย เขา ข้าง ขวาน ออก เคียง ไค โกลด์ บ้าน มี เขา เบตเตนเบ็ก งาม
คล้าย คลึง กับ เขา ยุง พระราธัง เต็ม ไป ด้วย น้ำ หิมะ ทั้ง เขา เปน ที่ คั้น ถ้า ห้วย
ดุชชีน ที่ ซอก เขา เบตเตนเบ็ก มี กระ เดเชีย ๆ นั้น คือ ที่ โกรก หว่าง เขา มี น้ำ
แข็ง เต็ม แน่น ไป ทั้ง ดั้น น้ำ แขง นั้น หนาว จน ดัก ประมาณ ไม่ได้ เพียง ไค
เปน น้ำ แขง อย่าง ที่ เรา รับ ประทาน แต่ เปน บีก คิค เปน แผ่นดิน ข้าง ล่าง

บิกน้ำแขว กะเตเชียบมีน้ำ ไหลเต็มอ กะเตเชียบนี้ เป็นน้ำแขว อยู่ ที่ หนาว
จนไม่เคย ละลายเลย มีที่ร้อนจัด มีแต่เดือน ๆ มาทิ้ง บิกใหญ่เพียง
ศอก เดียว แด่ ดู ชาว บัดเดียว เป็น ดี เชียว ดี แด่ พราว พรายงามเต็ม ที่
เปลี่ยน รถ พระที่ นั่ง คือ ไม่ ต้อง ใช้ รถ อย่าง ชนเขา ใช้รถ ตาม ธรรมดา

แต่ อย่าง ย่อม ๆ แล้ว ใช้ จักร ลง เขา ตาม หว่าง ห้วย ดูนิน ต่อ มา ตาม ทาง
งาม มาก คือ ช้าง บน ดั่ง เขา สอง ช้าง ทาง เป็น ผา สะโงก เงื้อม มี น้ำ ตก
ข้าง ล่าง ลำ ห้วย เป็น น้ำ กระโจน ไหล ลง จาก น้ำ ผา พัน เป็น หย้า ล้น ๆ
มี ต้น ไม้ ดอก ของ บำบานงาม กำลัง งาม ดอกไม้ เป็น ดี ต่าง ๆ เหลือ ที่

จะ พรรณา ได้ แด่ หย้า ที่ เป็น ดอก เช่น นี้ เป็น หย้า ประด๋นหมโค ดี แต่ ไม่มี
นม มาก เป็น หย้า สด บั๊บ ช้อน เป็น ดี อย่าง พรหม อันงาม ไป ปู่ ไว้ บน พื้นดิน

รถไฟ ใช้ จักร ต่อ มา เวลาเที่ยงแล้ว ๒๔ นาที ถึง บ้าน สะไว ดูนิน ร่วม
กับ ทาง แยก บน จบ ทาง เวลา บ่าย ๑ โมง กลับ ถึง เมือง อินเคอ หลากเกิน

เวลา บ่าย ๑ โมง ครึ่ง เข้า หลวง เทศาภิบาล กราบ ถวาย บังคม ทูล
เชิญ ประทับ เสด็จ กลาง วัน การ ตกแต่ง แด่ มี คนตรี อย่าง คั่น วาน เวลา
เสด็จ ของ หวาน มอง สีเออร์ ไทบา ผู้ช่วย ข้าหลวง เทศาภิบาล แคนทอน เป็น
ยืน ขึ้น กราบ บังคม ทูล เป็น ภาษา อังกฤษ ว่า

เมือง อินเคอ หลากเกิน นี้ แม้ จะ ไม่ ใหญ่ เท่า กรุง ลอนดอน แด่ ปารีส
ก็ดี แต่ เป็น เมือง ที่ ธรรมดา ซาติ แต่ง ให้ งาม เอง ข้าพระพุทธเจ้า
ทั้ง หลาย จึง มีความ ปราณ แด่ ยินดี พร้อม เฝรียง กัน จัด การ เพื่อให้

ทอด พระเนตร การ ที่ ข้าพระพุทธเจ้า ทั้ง หลาย จัด รับ เสด็จ พระราช
ดำเนิน ครั้ง นี้ จัด ตาม ภูมิลำเนา เมือง บ้าน นอก แต่ จัด โดย ความ เต็มใจ
แต่ เต็ม ตาม กำลัง ภูมิลำเนา จะ จัด ได้ ฉนั้น ขอ ให้ ทรง พระ เมตตา

แต่ขอให้ท่าน ทั้ง ปวง ต้ม ถวาย ไชยมงคล แต่ ส้มเต๋จ พระเจ้าแผ่นดิน ฝ่าย
 ครัว ออก พระ องค์ นี้ ซึ่ง เป็น เจ้า ผู้ ได้ ทรง ทำ บำรุง อาณา ประชา ราช ฏฐ
 ให้ มี ความ สุข ทั่ว น้า ผู้ ที่ นั้ ใน โต๊ะ ยืน ต้ม ถวาย พระ พร พร้อม กัน

พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง ยืน มี พระ ราช คำ รัด เป็น ภาษา
 อังกฤษ ตอบ ว่า ท่าน เปรีดี เคนต์ แด ท่าน ผู้ ดี ทั้ง หลาย เรา ได้ พัง คำ ที่
 ท่าน กล่าว เป็น ที่ พอ ใจ แด จับ ใจ มาก ที่ ได้ มา ดู แล ว่า นี้ ท่าน เปรีดี เคนต์
 คง เป็น พยาน ได้ ว่า เมื่อ เรา ได้ เห็น ภู มั่น ภู เขา ป่า ไม้ หิมะ อัน งาม วัน นี้
 เรา ได้ มี ความ ยินดี มาก เพียง ไค แด ภู เขา หิมะ ป่า ไม้ เหล่า นั้น งาม อย่าง ไค
 พา ให้ เรา คิด ถึง บ้าน อย่าง ยิ่ง ความ คิด มั่ง มาก ของ เรา นั้น คิด ถึง

ส้มเต๋จ พระ นาง เจ้า พระ บรม ราชินี นารถ ของ เรา เพราะ เธอ ไป รด ดอก ไม้
 เป็น อย่าง ยิ่ง ถ้า มี โอกาส ให้ เธอ เสด็จ มา พอ ได้ ทอด พระ เนตร แด เก็บ
 ดอก ไม้ อัน งาม ประ เสริฐ ทั้ง หลาย วัน นี้ จะ ทรง ยินดี เป็น อัน มาก
 ใน เวลา ที่ ได้ เห็น ดอก ไม้ เหล่า นั้น คิด ถึง คดิ่ง ปาน ว่า น้ำ ตา จะ หลั่ง ไหล

การ ที่ เรา มา เขียว ใน ที่ นี้ ครั้ง นี้ มี ความ สุข ก็ เพราะ ท่าน ทั้ง หลาย
 เหล่า นี้ ได้ ช่วย จัด การ เรา ขอ ขอบ ใจ ท่าน ทั้ง หลาย แด ขอ ให้ ท่าน พร้อม
 กัน ต้ม ให้ พร รัฐบาล สวัสดิ์ เซอ แตนต์ แด กอง ขั้ หลวง เทศาภิบาล แคน ทอน เบิน
 แด ราช ฏฐ ชาว เมือง อิน เตอ หลาก เก็น ซึ่ง พบ เรา แด ด้วย มี หน้า ยิ้ม ยิ้ม
 ด้วย ความ ยินดี ทั่ว ไป นั้น ด้วย ผู้ ที่ นั้ ใน โต๊ะ ได้ ต้ม ให้ พร พร้อม กัน
 ตาม พระ ราช คำ รัด แล เป็น เสร็จ การ เดี๋ยง อาหาร กลาง วัน

พอ เวลา บ่าย ๒ โมง ๔๐ นาที เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน โดย รถ ไฟ
 ออก จาก เมือง อิน เตอ หลาก เก็น ฆ่า ทาง เดิม เปรีดี เคนต์ ของ ประเทศ

ลวิตเชอแลนด์ ข้าหลวงเทศาภิบาล แคนทอน เบิน แด กรม การ ที่ ตาม
 เลด็จ มา แต่ เมือง เบิน ตามเลด็จ พระ ราช เนิน กลับ มา ด้วย เวลา
 บ่าย ๕ โมง ถึง เมือง เบิน รถไฟ หยุด เบรดีเคนต์ ข้าหลวง แด กรม การ
 เหล่านั้น ทูล ดา แด แดง ความ รักใคร่ ใน ได้ ฝ่า ดของชุดี พระ บาท เปน
 อัน มาก รถ พระ ที่ นั้น ใช้ จักร ต่อ มา เวลา ห้า ๒๐ นาที ถึง ดเคชั่น เมือง
 ยินัว มา ประทับ แรม พลับ พดา ปาคเคส์ โอวิฟ ๑ ราตรี เวลา มา ตาม
 ทาง แต่ เมือง ดอดาน มา เห็น ภูเขา มงบลอง ได้ ถนัด ดี ปราศ จาก เมฆหมอก เปน
 ยอด ภูเขา สูง ที่ สุด ใน ทวีป ยุโรป ยอด ชาว ด้วย หิมะ ชาว คดุม หมด ทั้ง ลูก
 เขางาม มาก

เวลาเลด็จ พระ ราช ดำเนิน มา ถึง พระ ราช โอไรด์ แด พระ เจ้า น้อง ยาเชอ
 กับ ข้า ราช การ ซึ่ง มิ ได้ ตาม เลด็จ มา คอย รับ เลด็จ พระ ราช ดำเนิน
 อยู่ ที่ ดเคชั่น

วันที่ ๓๐ พฤษภาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ ประทับ พัก ที่ พลับ พดา
 ปาคเคส์ โอวิฟ เวลา คำ ดมเด็จพระ บรม โอไรด์ ราช ราช พร้อม ด้วย พระ
 ราช โอไรด์ ทั้ง หลาย จัด ตก แต่ง โรง ดกร ใน บ้าน รีม พลับ พดา มี ดกร ถวาย
 ทอด พระ เนตร โดย ทรง รื่น เริง ยินดี ที่ ได้ ฝ่า ฝ่า ดของชุดี พระ บาท

เวลา ยาม เเศษ พระ บาท ดมเด็จพระ เจ้าอยู่หัว เลด็จ พระ ราช ดำเนิน ทอด
 พระ เนตร ดกร ซึ่ง พระ ราช โอไรด์ ทั้ง หลาย มี ดมเด็จพระ บรม โอไรด์ ราช ราช
 เปน ต้น ได้ ทรง เล่น ด้วย พระ องค์ เอง

โรง ดกร แต่ง ดงาม อย่าง โรง ดกร ฝรั่ง มี ซอ ๗ ซอ พระ ราช โอไรด์ ทั้ง
 หลาย แต่ง พระ องค์ อย่าง ดกร ฝรั่ง งาม ดี แด เหมือน ฝรั่ง มาก ทรง ภาษา
 อังกฤษ ได้ คดอง แคล้ว อย่าง ฝรั่ง เล่น ดกร ยิ่ง ดมเด็จพระ บรม โอไรด์ ราช ราช

แต่ สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าจักรพงษ์ภูวนาถ แต่ง พระองค์
 อย่าง ถคร ฝรั่ง เหมือน จิงงาม นำเอนดู บรรดาผู้ที่ดูยินดีรื่นเริงเป็น
 ดันเกล้า ๆ บางคนได้ฟังเจรจาเรื่อง ถคร ตอนที่สอง มีความเลี้ยว
 ชานใจถึงพาให้น้ำตาตกก็มี

วันที่ ๓๑ พฤษภาคม วันโกสินทร์ศก ๑๑๖ ประทับพักในเมือง
 ยินฉา เวลาค่ำ ๕ โมงเศษ เสด็จพระราชดำเนิน ประพาศในเมือง ยินฉา
 วันนี้เป็นวันซึ่งเคยทรงบริจาคทาน แต่บำเพ็ญพระราชกุศลโปรดเกล้า ๆ
 พระราชทานเงินแก่โรงพยาบาล ฮอสปิเตเนรราต ๘๐๐ แพร่ง โรงเลี้ยงเด็ก
 สี่ร้อยแพร่ง โรงบำรุงคนอนาถา ในอำเภอเคดโฮวฟ์ ๓๐๐ แพร่ง
 เป็นการบำเพ็ญพระราชกุศล ประทับแรม ณ พลับพลาปากเคดโฮวฟ์ ๑ ราตรี

วันที่ ๑ มิถุนายน วันโกสินทร์ศก ๑๑๖ เวลาค่ำ ๒ โมงเสด็จ
 พระราชดำเนิน จาก พลับพลาปากเคดโฮวฟ์ มายัง สเคชัน รถไฟ คอนนาวิง
 เจ้าพนักงานจัดรถไฟสำหรับจะเสด็จพระราชดำเนิน พร้อมเสด็จ พระ
 โอรสธิดาทั้งหลาย มีสมเด็จพระบรมโอรสาธิราชเป็นประธาน พร้อม
 สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ พระเจ้าลูกยาเธอ แต่พระเจ้าน้องยาเธอ
 กรมหมื่นจรรพลาตวรศุภกิจ ซึ่งจะเสด็จไปกรุงปารีส พระเจ้าน้องยาเธอ
 กรมหมื่นมหิศรราชหฤทัย ซึ่งโปรดเกล้า ๆ ให้ไปด้วยสมเด็จพระบรม
 โอรสธิดา ในการเพ็ชรภิเษกสมเด็จ พระนางเจ้ากนิชวิกคอรเรีย กับข้า
 ราชการทั้งหลายซึ่งมิได้ตามเสด็จพระราชดำเนิน มาเฝ้าที่ สเคชัน รถไฟ
 สังกัดเสด็จพระราชดำเนิน แต่ ม, ริชาต ข้าหลวงเทศาภิบาล ม, ฮอดเคอ
 แนตคุเรตคินี ผู้ว่าราชการมณฑลเมือง ยินฉา มาเฝ้า สังกัดเสด็จ
 พระราชดำเนิน ม, ริชาต ได้นำตุ๊กกะตาหล่อด้วยทองปรอนซ์ เป็นรูป

นางเทพธิดา สำหรับเมืองยีนัว มาทูลเกล้า ฯ ถวาย เพื่อได้เป็นที่ทรง
 รุกก ใน การ ที่ ได้เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ประทับเมือง ยีนัว ๑ รูป แต่จัด
 หญิงสาวพรหมจารี ยาวเมืองยีนัว แต่งตัวเหมือนนางเทพธิดา สำหรับ
 เมืองยีนัว ตะพายแพรสีแดงแดงเหลือง มาขึ้นอยู่ที่รูป ม, ริชาต กราบ
 บังคม ทูล ใน นาม ของ เมืองยีนัว แสดง ความ ชื่น ชม ยินดี แด่ จง รักใน ฝ่า
 ถอง องค์ พระบาท ซึ่ง ได้บังเกิด ขึ้น ใน การ ที่ ได้เสด็จ พระราช ดำเนิน มา
 ยังเมืองยีนัว แล มี ความ ยินดี ด้วย ใน พระราช ธิบายไศรย ที่ ได้ ทรง พระ
 เมตตา ทวไป ใน ชนทั้งปวง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มี พระราช ดำรัส
 ตอบขอบใจ แด่ จะทรง รักษา รูป นี้ ไว้ เป็น เครื่องหมาย สำคัญ แห่ง น้ำใจ
 อันดี ของ ชน ชาว ยีนัว ซึ่ง เป็น ที่ ต้อง พระราช หฤทัยยิ่งนัก

ครั้นเวลาเช้า ๒ โมง ๒๕ นาที เสด็จพระราชดำเนิน ออกจาก เมือง
 ยีนัวมี รถ ถัดกัน รวม ๕ คัน รถ พระที่นั่ง ใช้จักร มาทางขวาแม่น้ำโรน
 เป็น ที่ ชายเขาต่ำ ๆ มีไร่ปลูก ผล ต้นไม้ อุ่น ถิ่นแม่น้ำโรน ไหล มา
 ตามช่อง โกรก เขาแคบแรง จืด ดูเหมือนฝน จะตก มาก ดี น้ำชุ่มเป็น โคลน
 ออกมาทาง ๑๒ ไมล์เศษ พอพ้นบ้านชานซีเปนี (Chancy Pagny)
 เป็น พรหมแดน ประเทศ สวิตเซอร์แลนด์ ต่อ กับ ฝรั่งเศส รถ พระที่นั่ง ใช้
 จักร มา ใน เขตฝรั่งเศส เวลาเช้า ๒ โมง ๒๕ นาที มาถึงบ้านเบลลิกาด
 (Bellegarde) เวลานาฬิกา ที่ มาถึง บ้านเบลลิกาด เป็น เวลา อย่าง ที่
 ใช้ ใน ประเทศ ฝรั่งเศส เรียกว่า เวลาปารีส แปลกกว่า เวลา ที่ ใช้ ใน
 เมืองฝรั่งเศส หมด ใน ทวีปยุโรป คือช้ากว่า เวลา นาฬิกา ใน เมืองใน ทวีป
 ยุโรป ทั่ว หาย ราว ๕๕ นาที เข้า ๓ โมง ถึง บ้านคูลอด (Culoz)
 เป็นบ้านเล็ก ๆ ตั้งอยู่ชายเขา เป็น น้ำลามี ทางรถไฟ แยกจาก บ้านนี้

ไป กรุง ปารีส พอ ออกจาก บ้าน คลอดส์ รถ พระที่นั่ง ช้าม ตะพานเหล็ก
แม่น้ำ โรน เปน ตะพาน ใหญ่ กว้าง แล้ว ถึง ทะเลสาบ บัวเย (Bourge) ทะเล
เปน ทะเล น้ำจืด ระหว่าง ภูเขา อยู่ทาง ขวามือ เปน ทะเล ย่อม ๆ
ไม่ ลึก กว้าง แล ไม่ ลึก งาม อย่าง ทะเลสาบ เดมั้น เพราะ น้ำ ก็ ดุ จะ ดัน กว่า

บ้าน บน ภูเขา ก็มี ประปราย บาง ๆ มา ตาม ชาย ทะเล ฝั่ง ฟาก ตะวันออก
เข้า อุโมงค์ ย่อม ๆ ๔ แห่ง เวลา เข้า ๓ โมง ๓๔ นาที ถึง เมือง เอกส์เดบร้า
(Aix - les Bains) เปน เมือง มี แร่ น้ำพุร้อน ถึง ๑๑ ตักร้อย อย่าง พรอก
ฟารนไฮ มี พด เมือง หก พัน เกษ มี คน มา อาบ น้ำ แร่ น้ำ ร้อน ปี หนึ่ง
ว่า ประมาณ ๑๒๐๐๐ คน พอ ถึง เมือง ก็ แล ไม่ เห็น ทะเลสาบ เพราะ มี ภูเขา
ลูก หนึ่ง อยู่ ทาง ขวามือ เรียก ว่า ภูเขา ทะรด์เซ็บ (Tresserve) ขวาง อยู่
เวลา เข้า ๓ โมง ๕๒ นาที ถึง เมือง ชาเบรี (Chambéry) เปน เมือง
อยู่ ข้าง จะ ใหญ่ ว่า มี พด เมือง ถึง ๒๐๘/๒๒ คน ตาม ทาง ที่ มา มี แนว
เขา สูง อยู่ ทาง ซ้าย ใกล้เคียง ทาง ที่ ดิน ดุ ไม่ ลึก ดี การ เพาะ ปลูก ก็ น้อย

รถ พระที่นั่ง ใช้ จักร ผ่าน สต์เตชัน ซามเซ เวลา เข้า ๕ โมง ๑๗ นาที
มาถึง สต์เตชัน เสนตยินด์ เปน เมือง เล็ก อยู่ หว่าง ภูเขา ผ่าน สต์เตชัน
เสนตมิเชด ทาง รถ ขึ้น ตาม ลำ ห้วย อาก มา มี ที่ เข้า อุโมงค์ หดาย แห่ง
สอง ข้าง ทาง เปน โกรก เขา สูง ลำ ห้วย อาก ไหล เชี่ยว น้ำ ลึก ดำ เวลา
บ่าย ๒๒ นาที ถึง เมือง มอดาน

เมเยอเยเนราลอาเปลลิอัส (Major General Apellious) สมุหราช
องครักษ์ ๑ ลุตเตอเนนตคองเนดเกรบปี (Lieut - Col. Corrtte Greppi)
ราช องครักษ์ ๑ คงเตตอดโดนิ (Conte F. Giuseppe Tozzoni)
เจ้าพนักงาน ราช พิธี ของ สมเด็จพระเจ้ากรุง อิตาลี ๓ นาย แต่ง ตัว เต็มยศ

ซึ่ง สมเด็จพระเจ้ากรุง อิตาลี โปรดเกล้า ฯ แต่งให้ มา คอย รับเสด็จ พระราช
 ดำเนิน เฝ้า ทูล ถอน ชูดี พระบาท กราบ บังคม ทูล พระกรุณาว่า สมเด็จพระ
 เจ้ากรุง อิตาลีโปรดเกล้า ฯ ให้ มา รับเสด็จ พระราช ดำเนิน แด่เป็น
 เจ้าพนักงาน ตามเสด็จ พระราช ดำเนิน ตลอด เวลาที่เสด็จ อยู่ใน พระราช
 อาณาเขต อิตาลีมี พระราช ปราไสย ด้วย ตามสมควร แล้ว ประทับเสวย
 พระกระยาหาร กลาง วันที่ ห้าง พัก สเตรซัน รถไฟ ที่ สมเด็จพระเจ้ากรุง อิตาลี
 ทรง จัดให้ ข้าราชการ กรุง อิตาลี ๓ นาย แต่ง ตัว เต็ม ยศ มา คอย รับเสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน ที่ เมือง มอดาน ใน เขต ฝรั่งเศษนี้ ได้ ขอ อนุญาต ต่อ รัฐบาล
 ฝรั่งเศษ ตาม ขรรมนิยม

เวลาบ่าย ๑ โมง ๓๐ นาที เสด็จ พระราช ดำเนิน ออกจาก เมือง มอดาน
 เข้าอุโมงค์ย้อม ๆ อุโมงค์ ๑ พอเวลาบ่าย ๑ โมง ๔๑ นาที เข้าช่องอุโมงค์
 มงลิ้น (Mount Cenis Tunnel) เวลาบ่าย ๒ โมง ๒๘ นาที ออกปาก
 อุโมงค์ มงลิ้น เข้าแดน อิตาลี รวมเวลา รถ พระที่นั่ง เสด็จ ใน อุโมงค์ ๒๘ นาที
 ใน อุโมงค์ รถ เสด็จ อย่าง กลาง เพราะมี คน ทำการ อยู่ใน อุโมงค์ เสมอ
 อุโมงค์ มงลิ้น นี้ เป็น อุโมงค์ ที่ เจาะ ใน แนว เขาเอตะปะ ซึ่งเป็น ภูเขา บัน
 ใหญ่ แด่ เป็น เขตแดน ระหว่าง ประเทศ ฝรั่งเศษ กับ ประเทศ อิตาลี
 อุโมงค์ ยาว ๑๔๐๕๐ หยาด หรือ ราว ๘ ไมล์ เท่ากับ ๓๑๖ เส้น ๒ วา ๒ ศอก
 ทำแล้ว เมื่อ คฤศตศักราช ๑๘๗๐ ตรงกับ จุลศักราช ๑๒๓๒ เจาะ อยู่ ๑๓ ปี
 ตามเดือน นายช่าง ที่ ทำ ๓ คน ชื่อ ชินยอชอมมีเด ๑ ชินยอเกราะดิ ๑
 ชินยอรัตตอนี ๑ ราคา ค่าทำ ดั้น เงิน ๗๕๐๐๐๐๐๐ แฟรง เท่ากับ ๖๐๐๐๐ ซึ่ง
 อุโมงค์ กว้าง ๒๖ ฟุต สูง ๑๘ ฟุต ใน อุโมงค์ ก่อ ด้วย ศิลา เป็น กำแพง
 เรียบร้อย มี ทาง รถไฟ เสด็จ สอง ทาง พอ หลีก กัน ได้สบาย ใน อุโมงค์

อยู่ข้างจะแคบ เขาห้ามไม่ให้เยี่ยม น่าต่าง ใน เวลา อยู่ ใน อุโมงค์ ๆ มีดมี
 โคมจุเป็น ระยะ ๆ ห่างกัน ประมาณ ๑๒ เส้น การ ที่ขุดอุโมงค์นี้ เป็น ของ
 ทำตาม หุ่น คือ บริษัทรถไฟ ๑ หุ่น รัฐบาลฝรั่งเศส ๑ หุ่น รัฐบาลอิตาลี ๑ หุ่น
 บริษัท ออก ๒๐ ล้าน แฟรง ฝรั่งเศส ๑๘ ล้าน แฟรง ส่วน อิตาลี นั้น
 รับว่า ถ้าเงินที่จะต้องเสีย นอกจากนี้ ให้เป็น ส่วน ของ อิตาลี ออก
 มี ข้อสัญญา กัน ต่อไปว่า ถ้าอุโมงค์แล้ว ได้เร็วกว่า ๒๐ ปี นับแต่
 จตุศักราช ๑๒๒๔ มา ฝรั่งเศส จะยอม ออกเงิน ให้ตาม จำนวน ปี ที่แล้ว
 ก่อน ๒๐ ปี นั้น ปีละ ๕๐๐๐๐๐ แฟรง แต่ ถ้าอุโมงค์ ทำไม่แล้ว ได้ภายใน
 ใน ๒๐ ปี แล้ว รัฐบาล อิตาลี ยอม รับว่า ถ้าเกิน กว่า ๒๐ ปี ไปเท่าใดแล้ว
 จะใช้เงิน ให้ปี ละ ๕๐๐๐๐ แฟรง ทุก ๆ ปี ที่ไม่แล้วเกิน กว่า ๒๐ ปี นั้น
 เมื่อเจาะ อุโมงค์แล้วเสร็จ ได้เร็ว กว่า เวลา ที่กำหนด ถึง ๑๑ ปี เช่นนี้
 รัฐบาล ฝรั่งเศส ต้อง ออกเงิน เพิ่มเติม ให้อีก ๕ ล้าน แฟรง ถึง รถไฟ
 ใน อุโมงค์ มงต์นีส์ เขายัง คิดจะใช้ รถไฟ ด้วย แรง ไฟฟ้า เพื่อจะมีให้
 มีควัน กลุ้ม ใน อุโมงค์ เป็น แต่ ยัง คิด ยัง มิ ได้ ลงมือ ทำ

พอ ออก ปาก อุโมงค์ ทาง ไต้ ก็ ถึง ดุเตชัน บ้านบาดงเนกเคีย (Bardon
 necchia) เป็น บ้าน อิตาลี เดียน ที่ ถึง บ้านแรก เวลา บ่าย ๓ โมง
 ยี่สิบ ห้า นาที ถึง ดุเตชัน โบล่า (Beanlard) เวลา ที่ว่านี้ เป็น เวลา ข้าง
 เมือง อิตาลี เร็ว กว่า เวลา ที่ อยู่ ใน เขต ฝรั่งเศส ๕๕ นาที รถ พระ ที่นี้
 มาตามทาง พันที่ดำน้ำ โดรา (Dora) เป็น ลำธาร ดิน ๆ ทาง ผ่าน บ้าน
 ชอ มงต์ (Chaumont) เมือง ซือซา (Susa) ซึ่ง อยู่ใน ช่องริม
 น้ำ โดรา ข้าง ซ้าย ทาง ตั้ง เกตดูเวลา มา ใน เขต อิตาลี ตอน นี้ ที่ เป็น บ่า
 แด ภูเขา วัง อยู่ บ้านเรือน ผู้คน จน กว่า ทาง เขต ฝรั่งเศส ที่ ผ่าน มา ใน

วันนี้มาก บ้านเรือนดูไม่เรียบร้อยหลังคาใช้คิลาอียบา ๆ มุง ราษฎร
หนุ่มเต็มที ที่ไม่มีรองเท้าถุงเท้าได้วิ่งอยู่ก็มาก

พอพ้นเมืองซือซา มาที่ค้อยเปน ที่ทุ่งกว้าง ภูเขาห่างออกไป
จับมีไร่นาสวน ผดไม่มากนัก เวลาบ่าย ๕ โมง ๓๗ นาที รถพระที่นั่ง
มาถึงสถานีเมืองคูริน สถานีรถไฟนี้เป็นสถานีใหญ่มาก ทำงาน
มันคงแข็งแรง มีห้องที่พักได้สบาย

ที่สถานีรถไฟคูค ออฟ เยนัว แด่ข้าราชการ กรุงอิตาดี ฝ่ายทหาร
พลเรือน แต่งตัวเต็มยศ คอยรับเสด็จ พระราชดำเนิน แด่มีทหาร
ประมาณ ๕๐๐ เป็นทหาร รับเสด็จ พระราชดำเนิน ประดับพระเกียรติยศ

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงเครื่องเต็มยศ อย่างจอมพล
ประดับเครื่องราชอิสริยาภรณ์ มหาจักรีบรมราชวงษ์ เสด็จ พระ
ราชดำเนิน ลงจากรถไฟ พระที่นั่ง เจ้านายทั้ง ๓ พระองค์ แด่บรรดาข้า
ราชการ กรุงอิตาดี ที่มา รับเสด็จ พระราชดำเนิน ได้เฝ้า ทูล ถออง ชุติ
พระบาท แลแสดงความยินดีที่เสด็จ พระราชดำเนิน มาถึง

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว แด่คูค ออฟ เยนัว ต่างพระองค์ ต่าง ทรง
กอดรัด แล จุมพิต ตาม ขัตติยราช ประเพณี พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
มีพระราชดำรัสด้วย ตามสมควร แล้ว คูค อวอดตา ซึ่งเป็นผู้บังคับ การ
กองทหาร เป็นใหญ่ แด่มีพระเกียรติยศ ใหญ่กว่า เจ้านายทั้ง ปวง ชื่น
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราชดำเนิน ตรวจ แถว ทหาร
มีพระราชดำรัสชอบใจ ในการ รับรอง แล้ว ทรง รถ พระที่นั่ง พร้อมด้วย
คูคออฟ เยนัว เสด็จ พระราชดำเนิน ไปที่วัง คูคออฟ เยนัว ที่เรียกว่า ดิวแคด
แปเตช ซึ่ง คูคออฟ เยนัว จัดไว้รับเป็นวังที่ประทับ ในเมืองคูริน
คูคออฟ เยนัว ตามเสด็จ พระราชดำเนิน ด้วย พระบรมวงษานุวงษ์ แด่ข้า

ราชการ ที่ โปรดเกล้า ฯ ให้เข้า ใน จำนวน ตาม ทาง ราชการ ณ เมือง
 คุรุณนั้น มี พระเจ้า น้อง ยาเชอ กรมหมื่น สัมมต อมรพันธุ์ ๑ พระเจ้า น้อง
 ยาเชอ พระ องค์ เจ้าสวัสดิ โสภณ ๑ พระเจ้า ลูกยาเชอ พระองค์ เจ้า
 จัระประวัติ วรเดช ๑ พระยา ดีหราช เดโชไชย ๑ เจ้า หมื่น เล่มมอ ใจราช ๑
 หลวง คัด ยุทธวิธี กรร ๑ นาย จำยวด ๑ ซึ่ง แต่ง พระองค์ แด แต่ง ตัว
 เต็มยศ ในเวลา ที่ มา ถึง ส่วน พระเจ้า น้อง ยาเชอ กรมหมื่น สัมมต
 อมรพันธุ์ นั้น โปรดเกล้า ฯ ให้ แต่ง พระองค์ อย่าง เจ้า ไทย คือ ทรง
 ภูษา เขียน ทอง นิลทอง พระองค์ เยียรบับ ทรง พระ มาตา เสร้า สะเทิน ดงามดี
 คน แดก ตื่น กัน ดูมาก ด้วย ประหตาดมิ ได้ เคย เห็น ที่ ประทับ ตัว แด
 แดเดช โปรดเกล้า ฯ ให้ พระยา ดีหราช เดโชไชย ๑ นาย จำ ยวด ๑
 อยู่ ประจำ รักษา ราชการ นอกจาก นั้น ดุค ออฟ เยนัว จะรับ ให้ พัก ที่ โฮเต็ล
 เดอ ดู โรบ (de l' Europe)
 เมื่อ เล็ดจ์ พระราช ดำ เนิน ถึง วัง ดู แดเดช แดเดช นำ วัง ที่ ประทับ ดุคออฟ
 เยนัว จัด ทหาร เปน กอง กาด ออฟ ฮอนเนอ ประดับ พระเกียรติยศ เมื่อ เล็ดจ์
 พระราช ดำเนิน ถึง วัง ดู แดเดช ประทับ ณ ห้อง ใหญ่ ดุค ออฟ เยนัว
 นำ ดัชเชส มาตะระ พระมารดา ของ พระ มเหสี กรุง อิตาลี แด ของ ดุคออฟ
 เยนัว ๑ ดัชเชส อิลส์เบดดาดี เยนัว พระชายา ของ ดุคออฟ เยนัว ๑ ปรีนส์
 เฟอดิ นั้น โด อุมแบระโต โอรส ของ ดุค ออฟ เยนัว ๑ เดดี ซึ่ง เปน นาง
 กำนัน ของ ดัชเชส ออฟ เยนัว ทั้ง สอง แด ข้าราชการ ที่ เปน เจ้า พนักงาน
 ประจำ วัง ดู แดเดช แดเดช อีก หลาย คน ได้ เข้า ทูล ถออง ชุติ พระบาท
 พระบาท สัมเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง พระมหา กรุณา แก่ ปรีนส์ เฟอ ดินัน

โศกุมแบระโต มาก ปาน ว่า เปน พระราชโอรส องค์ หนึ่ง ทรง กอด รัก
 จุม พิต มี พระราช ปรา ไซ่ ด้วย เจ้า ผู้ หญิง ตาม ส้ม ควร คุณ ออฟ
 เยนัว เชิญ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร ห้อง ซึ่ง คุณ ออฟ เยนัว จัดถวาย
 เปน ที่ พระบัน ทม ประทับ แรม ใน วัง นั้น แล้ว กราบ ถวาย บังคม ลา กลับ

ครั้น เวลา ๒ หุ่่ม คุณ ออฟ เยนัว ทูล เชิญ เล็ดจ์ พระบาท ส้ม เต็จ
 พระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ โต๊ะ เสวย พระกระยา หาร เย็น พร้อม ด้วย คุณ ออฟ
 เยนัว พระ มารดา แด ซายา ของ คุณ ออฟ เยนัว กับ ข้าราชการ ผู้ ใหญ่
 ใน เมือง สุริน ทั้ง ฝ่าย ทหาร แด พล เรือน แด ทูลเชิญ พระเจ้าน้อง ยาเชอ
 แด พระเจ้า ลูก ยาเชอ กับ เชิญ ข้าราชการ ๔ นาย ซึ่ง ตาม เล็ดจ์
 พระราช ดำเนิน ใน จำ นวน ด้วย โต๊ะ อาหาร ที่ เลี้ยง เปน เลี้ยง ตาม
 ทาง ราชการ แต่ง ตัว เค็ม ยศ ทั้ง ดั้น รวม ทั้ง ดั้น ๒๔ คน ครั้น ถึง เวลา
 คุณ ออฟ เยนัว เล็ดจ์ มา เชิญ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ณ ห้อง พระ บัน ทม เล็ดจ์
 พระราช ดำเนิน ไป ยัง ห้อง ที่ ประชุม มี เจ้านาย ใน ราช วงษ์ กรุง อิตาดี
 ซึ่ง มา คอย รับ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน อยู่ ใน ห้อง นั้น คือ

ปรินด์เซช เดคติเชย ซึ่งเป็น พระ บิดา ของ ปรินด์น โป เดียน บารม โบนะ
 ปาต (พระ มารดา เปน พระ ราช บิดา ของ พระเจ้า วิก ตอเรีย วิมานุ เอ็ด เดะ
 ที่ สอง กรุง อิตาดี ซึ่งเป็น พระราช บิดา พระเจ้า อุม แบระโต พระเจ้า กรุง
 อิตาดี บัด นี้ เปน พระ สัม พัน ธวงษ์ ฝ่าย พระ มารดา กับ พระเจ้า กรุง อิตาดี)
 เปน พระชายา ที่ ๒ ของ ปรินด์ อามาติโย คุณ อาว ออดสะตา จึง เปน ดัชเชซ ออฟ
 อาว ออดสะตา ม่าย ๑

ปรินด์เซช เฮเดน ออฟ เฮเดน เปน พระชายา ของ คุณ อาว ออดสะตา องค์ นี้
 เรียกว่า เฮเดน ดัชเชซ ออฟ อาว ออดสะตา องค์ ๑

ดุคออฟาวออดสะตา แดเคานต์ออฟตุริน ทั้ง ข้าราชการ สำหรับ
 ประจำเมือง แด ข้าราชการ นายทหาร ผู้ใหญ่ บังคับ การ ทหาร มณฑลนี้
 แดมี ข้าราชการ ทั้ง หญิง ชาย ประจำ กรม เจ้านาย ทุก ๆ พระองค์ มากอย
 รับเสด็จ พระราชดำเนิน อยู่ใน ที่ ห้อง นั้น อนึ่ง เจ้าหญิง เฮเลน ดัชเชส
 ออฟาว ออดสะตา นี้ แม้ ใน สมัย อันนี้ ก็เป็น เวลา ที่ เธอ ต้อง ทรง ใ
 ทุภษ ด้วย พระญาติ ข้าง เมือง ฝรั่งเศส ดั้น พระชนม์ ไป หาดาย พระองค์
 ถึง กระนั้น เธอ ก็ยัง ปลดเปิดอง เครื่อง ทรง ใ ทุภษ ดดย่อน อยู่มา
 รับเสด็จ พระราชดำเนิน ซึ่ง เป็น การ ต้อนรับ อย่าง แข็งแรง ใน เมืองนี้
 เจ้าหญิง องค์ นี้ มี พระรูป โฉม รหง พระ นวิ และ กิริยา ดงาม เปน ที่ น่าชม
 พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว มี พระราช ปฏิสันถาร ตาม ส้มควร แล้ว
 พอได้ เวลา พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว พระราชทาน พระกร จง ดัชเชส
 พระมารดา ดุคออฟเยนัว ดุคออฟาวออดสะตา ทรง จง เจ้า หญิง อีละเบต ดัชเชส
 ออฟเยนัว ๑ ดุคออฟเยนัว ทรง จง เจ้า หญิง เดคติเชียดัชเชส ออฟาวออดสะตา
 ม้าย ๑ กรมหมื่น ส้ม มคอมรพันธุ์ กำหนดไว้ว่า ทรง จง เจ้า หญิง เฮเลนดัช
 เชส ออฟ อาวออดสะตา แต่ว่า เสด็จ ไม่ทัน ท่วงที เจ้าชาย เฟอดินัน โดอุม
 แบระโต จึงได้ จง เจ้าหญิง เสด็จไป เจ้านาย พระองค์ อื่น ๆ ต่าง จง นาง กำนัน
 ตาม เสด็จ พระราชดำเนินโดยสนิท เข้าไป ใน ห้อง ที่ เสวย พระบาท ส้มแดง
 พระเจ้า อยู่ หัว ประทับ กลางโต๊ะ ทรง ข้าม กับ ดุคออฟเยนัว ดัชเชส พระมารดา
 ประทับ เบื้องขวา ดัชเชส พระชายา ประทับ เบื้องซ้าย เจ้านาย แด ข้าราชการ
 อื่น ๆ ก็ นั่ง เป็น ลำดับ ตามพระเกียรติยศ ครั้น ถึง เวลา เที่ยง ของ หวาน
 ดุคออฟเยนัว เสด็จ ยืน กราบ บังคม ทูล พระกรุณา แดคง ความ ยินดี

ที่ พระองค์ ท่าน ได้ค้น เคย ต่อ ไ้ ฝ่า ดออง ชู้ดี พระบาท แด ขอ ให้ ผู้หนึ่ง
ใน โต๊ะดื่ม ถวาย พระ พร พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หัว แด ส้มเตี๊ยะ พระนางเจ้า
พระบรมราชินีนาถ ของ กรุง ดัยาม พร้อม กัน ครั่ง หนึ่ง แล้ว

พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง ยืน มี พระราช ดำรัส เปน ภาษา
อังกฤษ ว่า เรามี ความ ยินดี ที่ ได้ เข้า ใน พระราช อาณาเขต ของ กรุง
อิตาลี ด้วย ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า กรุง อิตาลี ได้ ทรง พระ เมตตา ให้ จัด การ รับ
เรา โดย เรียบ ร้อย แฉง แฉง อย่าง ยิง เรา ชอบ พระราช หฤไทย ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า
กรุง อิตาลี แด พระราช วงษ์ เมือง อิตาลี ขอ ให้ ผู้ ที่ หนึ่ง ใน ที่ นั้ ดื่ม ถวาย
พระ พร ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า กรุง อิตาลี แด พระ มเหสี ผู้ ที่ หนึ่ง ใน โต๊ะดื่ม ถวาย
พระ พร พร้อม กัน แล้ว มี พระราช ดำรัส ต่อ ไป ว่า เรา ได้ รัก ใคร่ ดนิต กับ
คุณออกเฟนัว แด ใน ครั้ง นั้ คุณออกเฟนัว ได้ จัด การ รับ รอง เรา มาก เรา
ขอ ชอบ พระไทย ด้วย แด ขอ ให้ ดื่ม ถวาย พระ พร แก่ คุณออกเฟนัว
แด ดัชเชซ ทั้ง สอง อีก ครั่ง หนึ่ง ผู้ ที่ หนึ่ง ใน โต๊ะ ได้ ดื่ม ถวาย พร พร้อม กัน
เปน เสรี การ เลี้ยง อาหาร เย็น แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ประทับ ใน
ห้อง ที่ ประชุม เติม มี พระราช ดำรัส ปราไ้สย ด้วย เจ้า นาย หญิง ชาย
เรียง พระองค์ ตลอด ถึง ข้าราชการ ฝ่าย เจ้า นาย กรุง ดัยาม แด ข้าราชการ
ที่ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มา นั้ ก็ ต่าง คน ต่าง ตั้ง ดนทนา ปราไ้สย
ไมตรี แก่ เจ้า นาย ชาย หญิง ข้าราชการ ใน ที่ นั้ เปน ที่ รื่น เริง ดนิต ดนหม
ทั่ว หน้า แด พระยา ดีหราช เด โซไซย ใน ราชวรี นั้ ยัง ไม่ รู้ ลัก อันใด ครั้น ได้
เวตา ๕ หุ่มีเศษ เสด็จ ขึ้น ใน ห้อง ที่ ประทับ มี พระบรมราช โองการ
ให้ หา คุณออกออกสะตา

เมื่อ เสด็จ มา ถึง แล้ว

พระราชทาน ตรา เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ มหา

จักรกรี บรมราชวงษ์ แก่ คุณาวออดสะตา โดย ถาน ที่ ว่า พระองค์เป็น ผู้ใหญ่ ใน
ตระกูล ออดสะตา ประทับแรม อยู่ ณ วัง ดิวแคลแป เลขใน เมือง ตูริน ๑ ราตรี

วันที่ ๒ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๓ โมง ครึ่ง

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว เล็ดจ พระราช ดำเนิน ไป เยี่ยม แด รอยแอต
ไฮเนล เซชคุ . แด คัชเซช อาวออด สะตา ระยะ ทาง เล็ดจ พระราช ดำเนิน แด
วัง ที่ ประทับ ถึง วัง อาวออด สะตา ทาง ประมาณ ๒๖๐ เส้น ทาง รวด ประมาณ
เวลา ๕๐ นาที มี เมเยอ เยเนราลอะเปลิอช แด พระยา สัหราชเดโชไชย
ตาม เล็ดจ พระราช ดำเนิน ที่ วัง นี้ ครั้น ถึง ที่ วัง คุณ อาวออด สะตา เล็ดจ มา
รับ ที่ หน้า วัง กราบ บังคม ทูล เชิญ เล็ดจ พระราช ดำเนิน ประทับ ห้อง ใหญ่
แล้ว คัชเซช อาวออด สะตา เล็ดจ มา เฝ้า ทูล ถอง จุติ พระบาท เชิญ เล็ดจ
ประทับ ที่ ส้มควร แล้ว มี พระราช ดำรัส ส่นทนา ด้วย คุณ แด คัชเซช อาว
อด สะตา เปน อย่าง สนิท ส่นม แล้ว คัชเซช เชิญ เล็ดจ พระราช ดำเนิน เสวย
เครื่อง ว่าง ณ ที่ ซึ่ง ได้ จัด ตั้ง แห่ง หนึ่ง ริม กับ ที่ พระยา สัหราชเดโชไชย ยืน
เฝ้า อยู่ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว จึง ทรง นำ พระยา สัหราชเดโชไชย
ให้ เฝ้า เจ้าหญิง เฮเลน ๆ ประทาน พระหัตถ์ ให้ จับ แล้ว ทรง ปราไธย พระ
ยา สัหราชเดโชไชย ได้ ถาม ถึง การ ที่ ได้ เคย เเล่ รียน ที่ วุฒิวชิ ใน กรุง
อังกฤษ โดยมี พระไทย โอบ อ้อม อารี พระยา สัหราชเดโชไชย
ก็ มี ความ รู้ ตัก ชื่น ชม ยินดี ใน พระ อธิยาไศรย ดัง เช่น ได้ พรวณา
มา ใน เวลา วาน นี้ แล้ว พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ อยู่
ประมาณ ๒๐ นาที แล้ว เล็ดจ พระราช ดำเนิน ไป เยี่ยม เคานต์ ออฟ ตูริน ที่ วัง
นี้ เปน วัง เดิม ของ พระ มารดา ของ เคานต์ ออฟ ตูริน ตก แต่ง งดงาม มาก
มี รูป เขียน แผ่น ใหญ่ เรื่อง เมื่อ ปรินส์ อามาติโย เปน พระเจ้า แผ่นดิน กรุง

ละเป็น ๒ แผ่น เขียน งาม ดีนัก ประทับ มี พระราช ดำรัส ด้วย เคานต์
 ออฟ ตูริน ตาม ส้มควร แล้ว เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ไป เยี่ยม ดัชเชส อาว
 ออ สะตา ม่าย อยู่ ใน พระราช วัง ของ พระเจ้า แผ่นดิน ทรง พระราช ปราไสย
 ได้ ตาม ตาม ส้มควร แล้ว เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน กลับ

เมื่อ เวลา เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน กลับ มา ถึง ดุค ออฟ เยนัว คอย รับ เล็ดจ์
 พระราช ดำเนิน ณ ประตู เชิญ แด นำ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ทอด พระนคร
 ห้อง ใน พระราช มณเฑียร ซึ่ง ได้ ตก แต่ง โดย ประณิบัติ ตั้ง ตาม ทัว แล้ว
 พอ เวลา ม่าย ๑ โมง ประทับ ด้วย พระ กระจายหาร กลาง วัน พร้อม ด้วย ดุค
 ออฟ เยนัว แด ดัชเชส ทั้งสอง แด เจ้า นาย ข้าราชการ ที่ ตาม เล็ดจ์ พระราช
 ดำเนิน ครั้น เวลา ม่าย ๓ โมง เชิญ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน โดย รถ พระ ที่ นั่ง
 รถ รวง จาก วัง ที่ ประทับ ทาง กิ่ง ชั่ว โมง ถึง เชิง เขา สู้ เปอกา เล็ดจ์ ทรง
 รถ พระ ที่ นั่ง รถ รวง เคเปอดทะเล แรม ขน เขา สู้ เปอกา เวลา ๒๐ นาที ถึง
 วัด สู้ เปอกา บน ยอดเขา ทรง พระราช ดำเนิน ทอด พระนคร ใน โบก วัด
 สู้ เปอกา แล้ว เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ที่ มั่ง พระ ศัพ พระเจ้า แผ่นดิน แด
 เจ้า นาย ใน ราช ตระกุด สะวอยแล้ว พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง
 วาง ช่อ ดอก ไม้ ที่ พระ ศัพ พระเจ้า วิก คอเอเดเบต พระ โยยกา ของ พระเจ้า
 กรุง อิตาดี ซึ่ง ประดิษฐาน อยู่ ใน ท่า กลาง ที่ มั่ง พระ ศัพ ทั้งปวง นั้น ด้วย
 ตาม ประเพณี แด เดิม มา ถ้า พระเจ้า แผ่นดิน พระองค์ ไต่ ดั้น พระชนม์
 ดง ใหม่ ก็ ประดิษฐาน พระศัพ ไว้ ใน ที่ นั้น ตลอด เวลา ที่ พระเจ้า แผ่นดิน
 ดั้น พระชนม์ ดง อีก จึง ได้ เชิญ พระศัพ เก้า ไป ประดิษฐาน ไว้ ใน ห้อง อื่น
 แด พระเจ้า วิก คอเรียว อีมา นูเอเดละ ประดิษฐาน พระ ศัพ ไว้ ณ ที่ วัด บัน
 ที่ ออน เมือง โรม พระ ศัพ พระเจ้า วิกคอเรียว อาเดเบตโค จึง ได้ คง อยู่

ใน ที่นี้ และ ทรง แดง ความ เคารพ ใน ที่นี้ พระ ศพ ของ ดุค ออฟ เยนัว
 ซึ่งเป็น พระ บิดา ดุค ออฟ เยนัว พระองค์ นี้ ด้วย ใน ที่นี้ มี รูป ศีลางดงาม
 เปน อัน มาก แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น บน โปถ ขึ้น บน ถึง หลัง คาโดม
 ที่ สุด ยอด สูง ๕ เส้น เศษ ทอด พระเนตร เห็น ภูม ฐาน อัน งดงาม ทาง ใน
 เมือง ตูริน แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ทรง เครื่อง ณะ ที่ วัง ดุค แคลแบเลซ
 ใน เวลา บ่าย ที่ ประทับ อยู่ เมือง ตูริน พระ บาท ส้มแดง พระ เจ้า อยู่ หั้ว
 โปรดเกล้าฯ พระราช ทาน โต๊ะ ทองคำ แก่ ดัชเชส พระ มารดา ดุค ออฟ เยนัว
 พาน ทองคำ เล็ก ดง ยา ราชาวดี แก่ ดัชเชส พระ ชายา ดุค ออฟ เยนัว รูป เรือ
 อนัน ตนาคราช เงิน แก่ เจ้า ชาย เฟอดิแน โด อุมแบระโต แด พระ บรม รูป
 แก่ เจ้า นาย ทูท ๆ พระ องค์ ซึ่ง ได้ มา รับ เสด็จ ใน ครั้ง นี้

เมื่อ เสด็จ พระราช ดำเนิน ออกจาก ดุค แคลแบเลซ ดัชเชส ทั้ง สอง
 พระ องค์ และ เจ้า ชาย เฟอดิแน โด อุมแบระโต ตาม มา ส่ง เสด็จ พระราช
 ดำเนิน ถึง ที่ อัม จันท์ พระราช วัง

เวลา ห้า โมง เจ้า จูญ คักติกฤษดากร พระ ยา ศรี สุริย ราชวรานุวัตร
 พระอินทรเดช นายราชานันตยานุหาร ขุนดิปีกรณ กศล ซึ่ง มา ภาย หลัง มา ถึง
 สเตอร์รถไฟ ใน เมือง ตูริน รวม สัมทบกระบวน เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป กรุง โรม
 พระ บาท ส้มแดง พระ เจ้า อยู่ หั้ว ทรง รถ พระ ที่นั่ง พร้อม ด้วย ดุค ออฟ
 เยนัว เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก วัง ดุค แคลแบเลซ มา ถึง สเตอร์รถไฟ
 ตาม ทาง เสด็จ พระราช ดำเนิน แด่ วัง ดุค แคลแบเลซ มา ถึง สเตอร์รถไฟ
 ดุค อาวอดสะตา ได้ จัด ทหาร ราย ทาง แด่ ที่ สเตอร์รถไฟ มี กาด ขอฟออนเนอ ประ
 ดับ พระ เกียรติยศ พร้อม ด้วย จัตุรงค์ สันนิบาต มี ทหาร ปืน ใหญ่ ทหาร ม้า
 ทหาร ราม ทหาร เอน ยิน เนีย แต่ มี ทหาร มายืน ราย ทาง ตลอด มี ราษฎร

พล เมือง มา คอย ดู เล็ดจ์ พระ ราช ดำ เนิน แน่น ทั้ง สอง ข้าง ทาง แล คง ความ
 ขึ้น ชม ยิน ดี ใน ไต้ ฟ้า ดอ ง รุ ดี พระ บาท เปน อย่าง ยิ่ง แล ร้อง เดียง วิวา ถวาย
 ไชย มงคล ตลอด ทาง เล็ดจ์ พระ ดำ เนิน ที่ สเคช น รก ไฟ มี ดุ ค อว ออด ตา
 แด เคา นต์ ออฟ ตูริน พร้อ ม ด้วย ข้าราชการ การ ฝ่าย ทหาร พล เรือ น เมือง ตูริน
 ล้วน แด่ ง ศั ว เต็ม ยศ พระ บาท ลม เด็จ พระ เจ้า อยู่ หั ว มี พระ ราช ดำ รัส ชอบ
 พระ ไทย เจ้านาย ใน การ จัด รับ รอง แล ที่ ได้ มา ลัง เล็ดจ์ พระ ราช ดำ เนิน
 นั้น แล ้ว แด ทรง ปรา ไลย ด้วย ข้าราชการ ที่ ได้ มา ลัง เล็ดจ์ พระ ราช ดำ เนิน
 ทั่ว ไป แล ้ว พระ ราช ทาน ของ พระ โอ สด ทอง คำ ดง ยาราชาวดี ซึ่ง ได้ ทรง
 ใช้ อยู่ นั้น แก่ ดุ ค ออฟ เยนัว ให้ เก็บ ไว้ เปน ที่ รุก ก ถึง พระ ราช หฤ ไทย ไม่ ครี
 ที่ ได้ ทรง มี แก่ ดุ ค ออฟ เยนัว โดย สนิท สนม เปน อย่าง ยิ่ง แล ้ว ก็ ทรง
 กอด รั ต ดำ รัส ตา ดุ ค ออฟ เยนัว ด้วย พระ ราช อธิ ยา ไศรย เต็ม ไป ด้วย อา โดย
 แด ทรง จุม พิต พระ ปราง ดุ ค ออฟ เยนัว เบียด ยน ซ้าย ไป ซวา กลับ ไป มา ถึง
 ล้าม ครัง แล ้ว ทรง ตา เจ้านาย แด ข้าราชการ ที่ มา ลัง เล็ดจ์ ราช ดำ เนิน
 นั้น แล ้ว เล็ดจ์ พระ ราช ดำ เนิน ขึ้น รก ไฟ พระ ที่ นั้ เปน รก หลวง ของ รัฐบาล
 อิตา ลี อย่าง ดี ตก แด่ ง ดงาม มี รก เครื่อง แด รก ดำ รั บ ข้าราชการ ตาม
 เล็ดจ์ พระ ราช ดำ เนิน ครัน เวลา ๑ ทุ่ม ๓๗ นาที รก พระ ที่ นั้ ใช้ จักร ออก
 จาก เมือง ตูริน ทหาร แตร เป่า เพลง แตร ประ โคม สรร เสรี ญ พระ บารมี
 วัน นั้ อากาศ มี ฝน ตก ประ ปราย มี ด เร็ว มา ตาม ทาง แล ไม่ ไคร เห็น อันใด
 เวลา ๒ ทุ่ม ๓๕ นาที ถึง เมือง อาสตี (Asti) เวลา ๑ ยาม ๓๐ นาที
 ถึง เมือง อาเลซันเดรีย (Alessandria) เวลา ๑ ยาม ๔๔ นาที ถึง เมือง
 นอวิ (Novi) เวลา ๕ ทุ่ม ถึง เมือง เยนัว (Genoa) เปน เมือง ใหญ่
 เวลา ๗ ทุ่ม ๒๐ นาที ถึง เมือง ปิซา (Pisa) ที่ สเคช น รก ไฟ ใน เมือง ทั้ง ๔ นั้ เวลา รก

พระที่นั่งมาถึง รัฐบาล อิตาลี จัดให้มี ทหาร เป็น กาด ออฟฟอนเนอ แต่มี
ทหาร แคร เป้า แคร สรรเสริญ พระบารมี รับ แด่ สิ่ง เด็ดดีจ พระราช ดำเนิน
กับ มี ผู้ว่า ราชการ เมือง กรมการ ฝ่าย ทหาร แด่ พล เรือรบ แต่ง ตัว เต็มยศ
มา คอย รับ เด็ดดีจ พระราช ดำเนิน แด่ ถึง จะ ตก ดิน ปาน ไค ก็ ดี มี ราษฎร
พลเมือง มา ดู แน่น แสง ความ ยิน ดี แด่ ร้อง เสียง วิวา ถวาย ไชย มงคล
ทุก แห่ง แด่ ที่ สะเท ชัน เมือง บิซา มี กอง ดุส ต่าง ประเทศ แต่ง ตัว เต็ม ยศ
มา รับ เด็ดดีจ พระ ราช ดำเนิน ที่ สะเท ชัน รถ ไฟ เมือง อาสเค้ แด่ เมือง อาเลด
ดัล ตะเรีย ประทับ อยู่ใน รถ พระ ที่ นั่ง มี พระราช ดำ รัด ครอบ ขอบ ใจ
ข้า ราชการ ฝ่าย ทหาร แด่ พล เรือรบ ของ เมือง เหล่า นั้น ที่ ได้ จัด รับ เด็ดดีจ
พระ ราช ดำเนิน แด่ ที่ อื่น เป็น เวลา ดึก โปรด เกด้า ๆ ให้ ราชองครักษ์
ลง รถ ไฟ ไป ครอบ ขอบ ใจ ตาม ขรรมนิยม ก็ เป็น การ พอ เพียง รถ พระ
ที่นั่ง ใช้ จักร มา จน เวลา รุ่ง สว่าง ใน เวลา ค่ำ วัน นั้น ทาง รถ ไฟ เข้า ใน
อุโมงค์ กว่า ๖๐ แห่ง

วันที่ ๓ มิถุนายน วันทโกสินทร ศก ๑๓๖ รถ พระที่นั่ง ใช้ จักร ต่อมา
ตามทาง ตอน เข้า นี้ ถึง เกต ด บ้าน เรือรบ ก็ ไม่ ไคร่ มาก ไร่ นา ก็มี น้อย
มัก เป็น ที่ ไร่ ปลุก หน้ำ สำหรับ ซื่อ ขาย เป็น อาหาร เลี้ยง สัตว์ ข้าง ขวา
เป็น ทะเล อ่าว เชนัว เวลา เข้า ๓ โมง ๓๐ นาที รถ พระที่นั่ง มา ถึง สะเท ชัน รถ
ไฟ กตาง นครู โรม เรียกว่า สะเท ชัน เดล เด เฟอ รอวี (Delle Ferrovie)
พระบาท สัมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง เครื่อง เต็ม ยศ อย่าง ทหาร จอมพล
ประทับ เครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ ตระกุด สะวอย แด่ เครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ กรุง
อิตาลี พระเจ้าน้อง ยาเธอ พระเจ้า ดุก ยาเธอ แด่ ข้า ราชการ ใน จำนวน ที่ ตาม

เสด็จ พระราชดำเนิน ไปรดเกล้า ฯ ให้แต่ง พระองค์ แด่ แต่ง ตัว เต็มยศ
ตามยศ ทหาร แล พลเรือน ทุกนาย เว้น แต่ หมอ ไร เคอ พอรถ พระที่นั่ง
จะเข้า ใน รว่ม สะเท็น ทหาร แตร เป่า แตร ดรรเสริญ พระ บารมี

ที่ สะเท็น ส้มเต๋จ พระเจ้า กรุง อิตาลี ทรง พระนาม ว่า พระเจ้า อุมแบร์โต
ที่ ๑ (Umberto I) ส้มเต๋จ พระรัชทายาท ทรง พระนาม ว่า วิกตอเรีย
เอมานูเอลเต ดำรง พระเกียรติยศ เปน ปรินส์ออฟ เนเปอลส์ ทรง เครื่อง
เต็มยศ อย่าง ทหาร ส้มเต๋จ พระเจ้า กรุง อิตาลี ทรง ประดับ เครื่อง
ราช อัคริยามรณ มหาจักร กรี บรมราชวงษ์ แต่ ปริน สะออฟ เนเปอล
ประดับ เครื่อง ราช อัคริยามรณ ช้างเผือก ดยาน แด มี ปริน ส รุส ปอริ
เจ้า พนักงาน นคราภิบาล แด ข้า ราชการ ผู้ใหญ่ ฝ่าย ทหาร แต่ง ตัว
เต็มยศ มารับเสด็จ พระราชดำเนิน ที่ สะเท็น ตก แต่ง งดงาม มี พรหม ปลาด
เต็ม ที่ แด มี ทหาร ราบ ประมาณ ๕๐๐ คน มารับเสด็จ เปน ประดับ พระ
เกียรติยศ พอรถ พระที่นั่ง หยุด เทียบ ที่ ส้มเต๋จ พระเจ้า กรุง อิตาลี แดฮัส
รอยแอต ไฮ เนล ปรินสะออฟ เนเปอลส์ ทรง พระราช ดำเนิน มารับ
พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ณ ที่ เสด็จ พระราชดำเนิน ก้าว ลง จาก รถ ไฟ ต่าง
พระองค์ ทรง พระโสมนัส ยิน ดี เปน อัน มาก ส้มเต๋จ พระเจ้า กรุง อิตาลี แด
พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ต่าง พระองค์ ทรง กอด รั้ว แด จุมพิต ตาม
ซีกท้ายราช ประเพณี แด พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง กอด รั้ว จุมพิต ปริน
สะออฟ เนเปอลส์ ด้วย ส้มเต๋จ พระเจ้า กรุง อิตาลี มี พระราช ปราไดย
ทูล ค้อน รับ โดย มี พระราช หฤไทย ยิน ดี เปน อัน มาก แล ทูล เชิญ พระบาท
ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง พระราช ดำเนิน พร้อม ด้วย พระองค์ ทรงตรวจ
แถว ทหาร นายทหาร กำกับ กอง ทหาร รับเสด็จ พระราชดำเนิน เข้า มา

ใกล้ ใน ที่เฝ้าแล้ว กราบ บังคม ทูล ถวาย รายงาน จำนวน ทหาร ใน ที่นั้น
 พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว มี พระราช ปราไธย แก่ นายทหาร ให้ เป็น ที่
 ยินดี แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ประทับ ใน ห้อง ใหญ่ ของ สะเทชั่น
 พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง ชัก นำ เจ้า นายฝ่าย กรุง ดยาม
 เฝ้า พระเจ้า กรุง อิตาลี แด่ ปรีณดีอะออฟ เนเปอลิส แล้ว สมเด็จพระเจ้า
 กรุง อิตาลี ข้าราชการ ฝ่าย ทหาร แด่ ฝ่าย นคราภิบาล คือ ปรีณดีอะ
 โบดีของ กรุง อิตาลี เฝ้า ทูล ถวาย ชู้ต พระบาท แด่ พระบาท สมเด็จพระ
 เจ้า อยู่ หัว ทรง ชัก นำ บันดา ข้าราชการ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน
 เฝ้า พระเจ้า กรุง อิตาลี พระยาสุริยานุวัตร แด่ มอง ดีเออร์ คอเรลดี ซึ่ง
 ไปรดเกล้า ๆ ให้ดวง นำ มาจัดการ รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ใน กรุง โรม
 ได้ เฝ้า ทูล ถวาย ชู้ต พระบาท ใน ที่นี้ ด้วย

พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว พระเจ้า กรุง อิตาลี ทรง พระราช ดำเนิน
 ขึ้น รถ พระที่นั่ง เดียว กัน แด่ มี รถสำหรับ พระบรมวงษานุวงษ์ แด่ ข้าราชการ
 ทิ้งหลาย ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก สะเทชั่น รถไฟ มา เป็น
 ลำดับ ตาม ถนนใหญ่ นาซง นาเลเดียว ขึ้น ถนน ควีรีนเด มา ประทับ ที่
 พระราชวัง ควีรีนเด (Quirinale) ตาม ถนน ใน กรุงโรม ที่ เสด็จ พระราช
 ดำเนิน แด่ สะเทชั่น รถไฟ มา ถึง พระราชวัง มี ทหาร รายแถวสอง ชั้น ตลอด
 มีทหาร ปืนใหญ่ ทหาร ม้า ทหาร ราบหลายกำปนี รวม ทั้ง ดิ้น ๕๐๐๐ คน
 กำปนี ๑ มี แตร หึ่ง วง เป่าเพลง แตร ด้รเรณู พระบารมี ใน เวลา
 รถ พระที่นั่ง มา ถึง บ้าน ตาม ถนน ยก ชง บัก จาก หน้าต่าง แด่ ดู ได้ว ตลอด
 ทาง มี ราษฎร พลเมือง มา ดู แน่น ยัดเยียด ถวาย คำ นับ แด่ ร้อง วิวา
 ถวาย ไชยมงคล ตลอดทาง ก่อน ที่ จะเสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง ทวาร

พระราชวัง มี ขเด็จ ทหาร รุ่น หนุ่ม รูป ร้าง งดงาม แต่ง ตัว หมด จด
เรียบ ร้อย มา ราย ทาง รถ ที่ จัด มา รับ เปน รถ หดง อย่าง ดั่ง งาม ด้อาด
เทียม ม้า เทศ คู่ ตำรถี้ แต่ง ตัว ด้รวม เตื่อ แดง กัง เกง คำ ร้อง ทำ ญุ่ ทำ เรียบ
มี ทหาร ม้า เรียก ว่า ทหาร คิวราเซโรมัน มี ได้ เปน เปน ทหาร ขึ้น แก่ กระทรวง
กระดาโหม แท้ เปน ทหาร กอง ใน พระราชฐาน นำ น้า รถ พระ ที่ หนึ่ง ๕๐ ม้า
หตัง ขบวน ๓๐ ม้า

พระราชวัง คิวรีนเดนี้ เปน พระราชวัง อยู่ บน เนิน เขา ดูก หนึ่ง ใน
กรุง โรม แด เขา ว่า กรุงโรม เปน เมือง ที่ ตั้ง อยู่ บน เนิน เขา ๗ ดูก เปน
พระราชวัง ที่ ประทับ ของ สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี ๗ ทรง จัด พระ ที่ หนึ่ง
เบื่อง บุรพทิศ ทั้ง ด้าน ถวาย พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หั่ว ให้ ประทับ
พระเจ้าน้อง ยาเชอ แด พระเจ้า ลูก ยาเชอ บรรดา ข้าราชการ ที่ ตาม เสด็จ
พระราช ดำเนิน ก็มี ห้อง ที่ พัก อาไ้ รย ใน พระราช วัง ใกล้ ชิด กับ ที่ ประทับ
ผาศุภการ ที่ จัด รับ ใน พระราชวัง รับ เต็ม ที่ อย่าง จัด รับ พระมหา กระษัตริย์

เมื่อ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง พระราช วัง มี ทหาร ประจำ พระราชวัง
ประดับ พระเกียรติยศ แด ทหาร เป้า แตร ด้รวร เสดร์ญ พระบารมี เจ้าพนักงาน
ใน พระราชวัง ชักธง ราชะ ของ กรุง ด้ยาม แด กรุง อิตาลี พัว้ม กัน ฝ่าย
พระมเหสี ของ พระเจ้า กรุง อิตาลี ทรง พระนาม ว่า คิวินมาระเกริกา
(Margherita) เสด็จ ออกประทับ อยู่ ณ ท้องพระโรง ฝ่าย ดวัน ออก พัว้ม ด้วย
พระศุณิดา ซึ่งเป็นพระชายาของ ปรินละออเฟเนเปอดดะ ทรงพระนาม ว่า ปรินเซซ

เฮเดนา ดำรงพระเกียรติยศ เปนปรินเซซออฟเนเปอดส์ ๑ ปรินเซซิดันตะอิดีย
 (Princess Maria Di Sant Elia) นางกำนัน ของ พระมเหสี ๑ เคาเตส
 ตรีโกนา (Coutessa Giulia Trigona) นางกำนัน ของ ปริน เซซ
 ออฟเนเปอดส์ ๑

สมเด็จพระเจ้ากรุง อิตาลี ทรง ชักนำ พระ มเหสี พระศุณิดา แด นาง
 กำนัน ๒ คน เมื่อพระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หิว ๆ ทรง ชักนำ พระเจ้า
 น้อย ยาเธอ แด พระเจ้า ดูก ยาเธอ ให้ พระ มเหสี แด ปรินเซซออฟเนเปอดส์
 ทรง รู้จัก มี พระราช ดำรัส ปราได้ย ด้วย ตาม สมควร แล้ว พระบาท สมเด็จพระ
 เจ้า อยู่ หิว พระ ราชนาทน พระกร ทรง จูง พระ มเหสี เลด็จ พระราช ดำเนิน
 มา ที่ เสด็จ พระ ที่นั่ง ซึ่ง เสด็จ มาดี แต่ง ตัว เต็ม ยศ ประดับ เครื่อง ราชอิศริ
 ยาภรณ์ กรุง ลยาม คอย รับ เลด็จ พระราช ดำเนิน อยู่ เมื่อ เลด็จ พระราช ดำเนิน
 ถึง เสด็จ นั้น แล้ว สมเด็จพระเจ้ากรุง อิตาลี แด พระ มเหสี ทรง ชัก นำ
 เสด็จ มาดี แด ข้าราชการ ผู้ ใหญ่ ฝ่าย พล เรือรบ เมื่อ ทูล ดออง ชู้ดี พระบาท
 มี พระราช ปรา ได้ย ด้วย ข้าราชการ เหล่า นั้น ตาม สมควร แล้ว พระบาท
 สมเด็จพระเจ้า อยู่ หิว แด สมเด็จพระเจ้ากรุง อิตาลี พร้อม ด้วย พระ มเหสี
 เลด็จ พระราช ดำเนิน ไป ประทับ ยัง ห้อง ทอง ซึ่ง ตก แต่ง มี ฝา ประดับ ด้วย
 กระฉกเงา อัน งดงาม มี พระราช ปราได้ย ตาม สมควร แล้ว พระบาท
 สมเด็จพระเจ้า อยู่ หิว ทรง ชัก นำ บรรดา ข้าราชการ ที่ ตาม เลด็จ พระราช ดำเนิน
 ให้ เมื่อ พระ มเหสี แด ปริน เซซออฟเนเปอดส์ แล้ว สมเด็จพระเจ้ากรุง อิตาลี
 ทูล เชิญ แด เลด็จ พระราช ดำเนิน นำ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หิว มา
 พระ ที่นั่ง ที่ จัด ถวาย ประทับ มี เจ้าพนักงาน ผู้ ใหญ่ ฝ่าย กระทรวง วง
 หาดาย นาย นำ หน้า แด ตาม เลด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง ห้อง แล้ว สมเด็จพระ

พระเจ้ากรุง ธิตาดี ทูล นำ ห้อง ที่ ประทับ

แต่ ห้อง ที่ พระ บันทม เสร็จ แล้ว

เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ ไป

ครั้น เสด็จ ประทับ พัก ครู่ หนึ่ง แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มี เจ้า พนักงาน
กระทรวง วัง แด ราช องค์ ราช ให้นำ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป เยี่ยม คอบ
พระเจ้าแผ่นดิน แด พระ มเหสี ทั้ง ปรินสะ แด ปรินเซชน เปอด สะ ใน ห้อง ที่
ประทับ ขึ้น ใน ของ พระ มเหสี ประทับ อยู่ ใน ห้อง นั้น แต่ พระบาท ส้มเต๋จ
พระเจ้า อยู่หัว พระเจ้า กรุง ธิตาดี พระ มเหสี พระราช โอรัส แด พระ สุนิดา
ดำรัส สั่ง สันทนา โดย ทาง ไมตรี แล้ว พระ ราชทาน เครื่อง ขัตติยราช อิศริ
ยาภรณ์ มหา จักรกรี บรม ราชวงษ์ แต่ ปรินสะออพ เนเปอดสะ แล้ว เสด็จ
พระราช ดำเนิน กลับ ยัง ห้อง ที่ ประทับ ใน ประมาณ ครู่ หนึ่ง ปรินสะออพ
เนเปอดสะ แต่ง พระองค์ ประทับ เครื่อง ขัตติยราช อิศริยาภรณ์ มหา จักรกรี
บรมราชวงษ์ เสด็จ มา เฝ้า ใน ห้อง ที่ ประทับ ทูล ขอบ พระเดช พระคุณ
ที่ได้ พระ ราชทาน เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ นั้น เปน เสร็จ การ พระราช พิธี
ที่ รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ใน เวลา เข้า ตอน หนึ่ง

ครั้น เวลา จวน เที่ยง ส้มเต๋จ พระเจ้า กรุง ธิตาดี ทรง ฌดอง พระองค์
พรอก โก่อิด เสด็จ พระราช ดำเนิน มี เจ้า พนักงาน กระทรวง วัง แด ราช องค์ ราช
นำ แด ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ยัง ที่ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่หัว
ประทับ แล้ว ทูล ทรง ชวน พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่หัว ไป เสวย พระกระยา
หาร กลาง วัน เสด็จ พระราช ดำเนิน ตาม ทาง เดิม จน ถึง ห้อง น้ำ เงิน ซึ่งเป็น
ที่ ประทับ พระ มเหสี มี เจ้า นาย ฝ่าย กรุง ธิตาดี แด กรุง ดยาม เฝ้า อยู่ ใน ห้อง
นั้น ด้วย พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง จู พระ มเหสี พระเจ้า กรุง
ธิตาดี ทรง จู พระ สุนิดา ปรินสะออพ เนเปอดสะ แด พระองค์ เจ้า จีระ

ประวัติ วรรณคดี ทรง จู นาง กำนัน เลี้ยง ออกมา ห้อง ที่ เสวย ใหญ่ พระเจ้า กรุง

อิตาลี แด พระ มเหสี ประทับ กลาง โต๊ะ ตรง กัน ซ้าย พระบาท สมเด็จพระ

เจ้า อยู่ หัว ประทับ เบื้อง ขวา พระ มเหสี พระเจ้าน้อง ยาเธอ กรมหมื่น

สมมต อมรพันธุ์ ประทับ เบื้อง ซ้าย ปรีดิเสาช ออฟ เบอดส์ ประทับ เบื้อง

ขวา สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี แด มี นาง กำนัน ของ พระ มเหสี ประทับ

เบื้อง ซ้าย พระเจ้า กรุง อิตาลี ส่วน เจ้านาย แด ข้าราชการ ฝ่าย ทหารพลเรือน

ก็ นั่ง ตาม ลำดับ กัน ครั้น เสร็จ การ เสวย แล้ว ต่างทรง จู พระ มเหสี แด

เจ้านาย ผู้ หญิง ตาม ลำดับ ที่ ได้ กล่าว มา แล้ว เลี้ยง กลับ ไป ประทับ

ห้อง ทอง สมเด็จพระเจ้าแผ่นดิน ทั้ง สอง พระองค์ กับ พระมเหสี ก็ ต่าง พระองค์

ดำรัส ปราศัย ด้วย ข้าราชการ ทั้ง ฝ่าย สยาม แด ฝ่าย อิตาลี

ครั้น เวลา สมควร แล้ว พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว จะ เลี้ยง พระ

ราชดำเนิน กลับ พระเจ้าแผ่นดิน อิตาลี จะ เลี้ยง มา ส่ง ให้ ถึง ห้อง ที่ ประทับ

อีก พระบาทสมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทูล ห้าม เพื่อ จะมี ให้ เปน การ ดำ บาก

พระองค์ ก็ ยัง เลี้ยง พระราช ดำเนิน มา ส่ง จน ถึง เขต ห้อง เสวย จึง ได้ เลี้ยง พระ

ราช ดำเนิน กลับ

เวลา บ่าย ๒ โมง ๓๐ นาที พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เลี้ยง พระราช

ดำเนิน โดย ขบวน รถ ไป ทอด พระเนตร คอลอสเซียม (Colosseum) ซึ่ง

เป้น สำนาม ประดอง กำลั มนุษย์ แด จักร์ร้าย มาแต่ โบราณ คอลอสเซียม

นี้ เป้น รูป ก่อ กดม คล้าย บัอม แต่ ไม่มี หลัง คาคล้าย กับ ว่า ถ้าเอา ถึง ไม่

สำหรับ ใช้ ตัก น้ำ มา ทดวง พื้น ด่าง ออก เลี้ยว เอา ไป ตั้ง ไว้ แต่ นี้ ใหญ่ โต

มาก ก่อ กัน เอา เนื้อ ที่ ไว้ ถึง ราว ๑๕ ไร่ อ้อม รอบ ยาว ถึง ๒๖๗ วา กว้าง

ศูนย์ ได้ตาม ขวางราว ๘๐ วา . สูง ถึง ๒๔ วา ๒ ศอก ก่อ ด้วย คีตา ได้ ใน
 ใช้ อีฐ โบราณ ทนทาน มัน คง มาก ข้าง ใน ใช้ เหล็ก ตรึง จับ ให้ มัน เหล็ก
 เช่นนี้ ชุด คั่น หากัน จน ไม่ ใญ่ เหลือ ได้ เพราะ นับ ถือ กัน ว่า เป็น เหล็ก
 วิเศษ ข้าง นอก ก่อ เป็น ล้อม ชั้น ๆ นั้น ทำ เป็น โค้ง ชั้น หนึ่ง มี ช่อง โค้ง ๘ ช่อง
 มี มือ ก่อ ต่าง กัน ทั้ง ๓ ชั้น ๆ ที่ หนึ่ง เป็น อย่าง คอริก ชั้น ที่ ๒ อย่าง ดอนิก
 ชั้น ที่ ๓ อย่าง คอริน เรียน เวลา ที่ ก่อ ก็ ใช้ เกณฑ์ คน ไม่ ต้อง จ้าง ใช้
 คน พวก ขุน ที่ กรุง โรม จับ มา เป็น ชะรอย แต่ เมือง ยีรู ดะต้น
 มี ทาง เข้า ใน คอลอสเซียม ถึง ๗๖ ช่อง เมื่อ เข้า ไป ข้าง ใน มี ล้อม
 ใหญ่ อยู่ กลาง เป็น ล้อม ที่ คน ประดอง กำ ลัง มนุษย์ แด่ ลัทธิ ร้าย ล้อม
 ยาว ๒๗๘ ฟุต กว้าง ๑๗๗ ฟุต มี กำแพง กัน รอบ พอ กัน ให้ คน ดู พ้น
 โถง แล้ว มี ที่ หนึ่ง เป็น ชั้น ๆ ขึ้น ไป ล้อม ชั้น พวก ใน ตะแคง รอบ ครัว หนึ่ง
 ชั้น คำ ที่ หนึ่ง ราษฎร หนึ่ง ดู ชั้น ที่ สอง ทหาร ดู ชั้น ที่ สาม มี ชั้น ใหญ่ บ่าว
 ดู รวม คน ที่ หนึ่ง ดู ได้ ใน ที่ นี้ กว่า ๑๐๐๐๐๐ คน มี ช่อง ที่ คำ กว่า พัน สำหรับ
 ได้ ลัทธิ ร้าย ขึ้น มา บน ล้อม แต่ มี ทาง ที่ สำหรับ ขน ขาก ศพ คน ที่ ค่อ ดู
 กับ ลัทธิ ร้าย ตาย ไป ทั้ง ทาง ช่อง ที่ ให้ ลัทธิ ร้าย มา นั้น ถ้า จะ ให้ ลัทธิ
 ร้าย ดัง เช่น จร เช้า เข้า มา จะ ไข ให้ มี น้ำ เข้า มา ด้วย ก็ ได้ มี ห้อง ที่ สำหรับ
 ขัง นักโทษ ถึง ตาย ซึ่ง จะ ให้ ดู กับ ลัทธิ ร้าย ให้ ตาย นั้น แต่ มี ห้อง สำหรับ
 ให้ บ่าว ไพร ของ คน ผู้ ดี ที่ มา ดู พัก อาไ้ รัย ด้วย แต่ มี ที่ เมา รูป ให้
 หอม ควัน เพราะ เวลา คน มา มาก กลิ่น คัว จะ แรง จัด อยู่ เวลา นี้
 คอลอสเซียม ชำ รุด มาก แล้ว แต่ ยัง เห็น ได้ ว่า เป็น ของ ใหญ่ แด ประหาค
 เพียงใด แต่ ถ้า ใหม่ ๆ คง จะ งาม มาก เพราะ ตั้ง เกศ ดู เศษ ตาย เพดาน
 และ บัว ยอด เสา ที่ ทำ ด้วย คีตา เป็น ของ งาม มาก

คอดอชเลียมเปน ของ โหญ่ ประหลาดน่าดูอยู่ แต่เป็นที่น่าสังเวช
 สดุดใจ ว่ามนุษย์มาตายเสียในที่นี้ นับได้หลายพัน โดहितแทบจะ
 ไหลออกมาเป็นลำธารได้ ดังเช่น เมื่อรัชกาลพระเจ้าแอมเปรอดิตต์
 เมื่อ ๑๙๐๐ ปีมาแล้ว ให้มีการประลองกำลังใน คอดอชเลียมถึง ๑๐๐ วัน
 ให้คนกับสัตว์ร้ายรบกัน คนตาย ๓๐๐๐ เศษ แต่สัตว์ร้ายต่าง ๆ ตาย
 ไม่น้อยกว่า ๕๐๐๐

คอดอชเลียมนี้ ได้เคยมีผู้มาทำตายเอาศิลาไปใช้ในที่ต่าง ๆ
 บ้างซ่อมบ้าง ทลายไป ด้วยแผ่นดินไหวบ้าง เป็นครั้งเป็นคราวมา ได้เคย
 เปนบ่อมนเปนโรงพยาบาลต่อมา จนเมื่อ ๕๒ ปีมาแล้วนี้ โป๊ปชื่อว่า
 เบียวดะที่ ๗ ได้ก่อกำแพงยัดไว้ไม่ให้พังทลายต่อไป เวลานี้ก็
 ขำระุดมากมี ต้นไม้ขึ้นตามช่อง ๆ หลายแห่ง

เมื่อทอดพระเนตรที่คอดอชเลียมเสร็จแล้ว เสด็จพระราชดำเนิน
 มาทอดพระเนตรที่เนินเขาเรียกว่า มงเตประวัตติโน ซึ่งอยู่ถัดคอดอชเลียม
 มาทางทิศเหนือ ที่นี้เป็นพระราชวังของพระเจ้าแผ่นดินโรมัน สรร้าง
 เมื่อ ๒๖๐๐ ปีเศษมาแล้ว เรียกกันว่าวังของเซซาร์ (Caesars)
 เปนวังร้างของโบราณก่อด้วยศิลาใหญ่โตมาก จมอยู่ในดินซุดไปยิ่ง
 พบมากขึ้น ที่เสด็จมาประทับนั้นอยู่ชั้นที่สอง แต่ชั้นล่างของพระราชวัง
 ยังจมอยู่ใต้ดินซุดยังลงไปไม่ถึง พระราชวังของโบราณนี้ช่างใหญ่โต
 เลี่ยจริง ๆ ทำมั่นคง ด้วยเวดานี้ใช้เกณฑ์ไม่ต้องจ้าง ช่างนำพระ
 ราชวังทิศเหนือ มีเป็นสนามม้าหน้าพระราชวังใหญ่พอให้คนสามแสน
 คนมาอยู่ดูได้ แต่เดี๋ยวนี้เขาใช้เป็นที่โรงกีดแลปลูกบ้านเรือนอยู่

ในพระราชวัง มีพระราชฐานและพระที่นั่งของพระเจ้าแผ่นดินเซซาสะ
หลายแห่งอยู่บนดินบ้างจมอยู่ในดินบ้าง อยู่ข้างบนดินพอรู้ได้บ้าง
ที่จริงที่พระราชวังมีกำแพงที่มั่นคงเป็นเนินเขา ขุดลงไปได้พบ
พระราชฐานของโบราณต่าง ๆ มีบ้านเป็นคอกของคนอังกฤษมาปลูกอยู่
ในที่นี้ก่อนเวลาชก เพราะเป็นที่ดินบนเนินเป็นปรกดี ภายหลังขุด
ไปขุดไปบ้านแต่คอกที่ปลูกในที่นี้ เป็นอยู่ข้างบนดินบนพระราชวัง
รัฐบาลอีกาดำรงบังคับให้ขายบ้านและคอกเพราะจะต้องรื้อ ในเวลาที่ขุดหาพระ
ราชวังของโบราณ ค่อยไปนั้น ได้เจ้ทอดเนตรห้องสร้างน้ำขึ้นต่างเป็น
ห้องที่พบใหม่ ยี่มิได้เปิดให้สามัญชนดู เป็นห้องขนาดใหญ่ในห้องในโบสถ์
พระเชตุพนกรุงเทพฯ แม้แต่เจ้าทำด้วยศิลาอ่อนงามดีดีต่าง ๆ บาง
อย่างเป็นของหายากในกาลบัดนี้ แต่มีลายแกะในศิลาต่าง ๆ ของ
โบราณน่าชม ที่พบและขุดได้เขาเก็บมารวบรวมกองไว้นับว่า เป็น
ของประหลาดอย่างหนึ่ง

เมื่อทอดพระเนตรแล้ว ได้เจ้พระราชดำเนินไปทอดพระเนตรที่
อาบน้ำของสามัญชน เรียกว่า คาราคาลา (Terme of Cara Calla)
เป็นที่อาบน้ำของโบราณกว่าพันปีมาแล้ว เป็นคอกใหญ่มีกำแพงล้อมรอบ
มีประตูใหญ่สำหรับเข้าออก กำแพงก่อด้วยศิลามั่นคงกันน้ำได้ ข้างใน
พื้นปูด้วยศิลาอย่างละเอียดเห็นหนึ่ง ปูด้วยลายอย่างหนึ่งไว้เหมือนกัน
เมื่อเข้าไปข้างในรู้ดีว่าเป็นอ่างที่อาบน้ำใหญ่ มีท่อให้น้ำร้อนน้ำ
เย็นเข้ามาอาบ ข้างในแบ่งเป็นห้องใหญ่ ๆ เป็นห้องอาบน้ำของ
ผู้ชาย ผู้หญิงห้องแค่วัดหัวใหญ่โตทุกห้อง ในคอกที่อาบน้ำแห่งนี้
คน ๓๖๐๐ คน อาบได้พร้อมกัน

เวลานี้ชำรุดมากแล้ว คง เป็น คึก ร้าง ของ โบราณ แต่ลายฝาผนัง
 ดายเล่าแต่ศิลา กรอบเล่า ยัง ห่อหุ้ม เกือบ อยู่ ตาม ใน ห้าง แต่ ก้อน ปูน
 ศิลาที่ พัง ตก มาจาก ชั้น บน เป็น ก้อน ใหญ่ โค ประมาณ ชั่ว สอง บุรุษ
 คูเป็น พยาน ได้ว่า แต่เดิมมาเป็นที่ ใหญ่ น่าดูงามเพียงใด

เมื่อ ทอด พระเนตร แล้ว เล็ดจ พระราช ดำเนิน ประพาส มาใน เมือง
 ผ่าน ที่ คึก ร้าง เป็น รูป ยาว รี อยู่ ต่ำ กว่า พื้น ดิน มี เสา แด สอง ว้าง
 ร้าง อยู่ เรียกว่า โฟโรโรมานโน (Foro Romano) เป็น ที่ ตลาด ของ โบราณ
 ยังมี เสา ศิลา ใหญ่ เป็น อัน มาก ตั้ง เป็น รูป โค้ง ร้าง อยู่ และมี เรือน
 เชซาตัง อยู่ ใน ที่ นั้น ด้วย แล้ว เล็ดจ พระราช ดำเนิน มา ที่ จัง โบราณ
 เรียกว่า แคปิตอล (Capitol) เดียว นี้ เขา ใช้ เป็น พิพิธภัณฑ์ เก็บ รูป ศิลา
 แด ของ โบราณ ต่าง ๆ เมื่อ ขึ้น มา ถึง คั่น บน ไค น่า พระสถาน มี รูป เทวดา
 คาสเตอร์ แด รูป เทวดา ปอดดัลลัส อยู่ ที่ แทน คั่น บน ไค เป็น รูป ขนาด ใหญ่
 ยืน อยู่ เคียง ม้า ที่ กลาง พระสถาน มี รูป คน ชี่ ม้า ห่อ ด้วย ทอง ปรอนซ์
 เป็น รูป ชีชา มาก ล้อ อ เรดิลลิัส เล็ดจ พระราช ดำเนิน มา ใน คึก ข้าง ซ้าย มือ
 เรียกว่า บะลัสโสลีเนเตอร์เอด พอ เข้า ไป ข้าง ใน มี รูป ศิลา ใหญ่ อยู่
 ตาม รูป และมี น้ำพุ รูป ๓ รูป ก็อ รูป มินเอรวา ๑ รูป แม่ น้ำ ไนล์ ๑
 แม่ น้ำ ไทโยเบอ ๑ แล้ว เล็ดจ พระราช ดำเนิน ขึ้น ชั้น บน เจ้าพนักงาน นำ
 เล็ดจ พระราช ดำเนิน ทุก ห้าง มี รูป ศิลา ของ โบราณ ต่าง ๆ หลาย อย่าง
 หลาย ชนิด ทั้ง ใหญ่ แด เล็ก ทำ งาน ๆ เหมือน คน จริง ศิลา ที่ มา สลัก ทำ
 รูป มี ศิลา อ่อน ขาว เป็น พื้น ศิลา ดาย เขียว แดดำ ก็มีบ้าง ตาม ฝาผนัง
 ห้าง ก็ มี รูป บน รูป สลัก คล้าย กับ ดาย เป็น ของ โบราณ เก็บ คั่น หามา
 คิด ไว้ เพื่อ ได้ เป็น วิชา เล่า เรียน ใน การ ช่าง ของ คน ภายหลัง ๆ สืบไป

แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน ข้าม มา ตัก ข้าง ซ้าย เรียกว่า แปะเดช ออฟ
 ดิคอน เชิบเวตอรี ที่ พื้น ชั้นล่าง มีเศษ ท่อน ศิลา ที่ แตก มา จาก รูป ยักษ์
 ศิลา ขนาด ใหญ่ ค้นหา ได้ ไว้แต่ มือ เท้า แดชา แล้วเสด็จ พระราช
 ดำเนิน ขึ้น ไป ชั้น บน ทอด พระเนตร ทุก ห้อง ก็ มี รูป ตึกกระตาศิลา อ่อน
 ของ โบราณ เป็น พัน มี ห้อง หนึ่ง ที่ เก็บ ราชรถ ของ พระเจ้ายุเลียดเสชา
 ไว้เป็น อย่าง ราชรถ รูป เขียน ใน เรื่อง รามเกียรติ์ โบราณ มี ทอง พรอนซ์
 ทำเป็น ด้าย สลัก หุ้ม ข้าง นอก ดูเก่า เต็ม ที่ อีก ห้อง หนึ่ง เป็น ห้อง สำหรับ
 เก็บ ของ เครื่อง แต่ง ตัว ใช้ ส้อย ของ การีเบลดิ แม่ทัพ ของ ชนชาว
 อิตาลี และมี พวง มา โดย ทำ ด้วย เครื่อง ทองแดง แทน ใบไม้ ดอกไม้
 เพื่อให้ ทน ที่ ส่ง มา จาก ประเทศ ทั้ง ปวง สำหรับ วาง ที่ ผั่ง ศพ การีเบลดิ นั้น
 อีก ห้อง ๑ เป็น ห้อง เก็บ รัชศาสตร์ โบราณ ที่ เรียกว่า มัมมี่ มี ศพ
 อยู่ สอง ลำม ศพ แต่ ไม่ สู้ ปลานัก

ที่ มา ทอด พระเนตร วัน นี้ มี เวลา แค่น้อย อยู่ ข้าง จะรีบ ร้อน พอ
 เวลา ห่ม เศษ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง พระราชวัง ที่ ประทับ ใน
 เวลา บ่าย วัน นี้ เจ้าพนักงาน นำ ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ ซึ่ง พระเจ้า
 กรุง อิตาลี พระราชทาน แก่ ข้าราชการ มา ให้ เพื่อ ได้ ประดับ ทน เวลา
 เฝ้าย อาหาร เย็น วัน นี้ การ เฝ้าย อาหาร เย็น แต่ง ตัว เต็มยศ เพราะเป็น
 พิธี การ เฝ้าย เรียกว่า กาลา

ครั้น เวลา จวน สิ้น ท่ม พระเจ้า แผ่นดิน อิตาลี ทรง เครื่อง เต็มยศ
 ประดับ เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ มหาจักรกรีบรมราชวงษ์ เสด็จ พระราช
 ดำเนิน มา ที่ ห้อง ซึ่ง พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หวัง ประทับ ทรง นำ
 เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ มา พระราชทาน พระเจ้าน้องยาเธอ แด่ พระเจ้า

ตก ยาเธอ เมื่อ ทรง ประทับ เสร็จ แล้ว พระมหา ภาระษัตริย์ ทั้ง สอง
 พระองค์ ก็เสด็จ พระราชดำเนิน ไปยัง ห้อง ที่ ประทับ พระ อรรคมเหษี อัน
 พร้อม ด้วย เจ้านาย ฝ่าย อิตาเลียน แด ดัยาม พระบาท สมเด็จพระเจ้า
 อยู่ หัว ทรง จง พระ อรรคมเหษี สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี ทรง จง พระ
 สุนิดา เจ้านาย แด ข้าราชการ ทั้ง ฝ่าย ดัยาม แด อิตาลี ก็ ต่างองค์ ต่าง
 จง นาง กำนัน ผู้ ซึ่ง จะไป นั่ง เคียง ณ ที่ โต๊ะ นั้น แด เวลา คำ ว่า นั้น
 มี เส้นา บัด แด ข้าราชการ ผู้ ใหญ่ ฝ่าย ทหาร พลเรือน แด นาง
 กำนัน ซึ่ง มิ ได้ เข้าเฝ้า มา ประชุม พร้อม กัน กับ พวก นายทหาร รัสเซีย
 อุษา กรม ที่ ๓๓ ซึ่ง พระเจ้า กรุง อิตาลี ได้ ดำรง พระเกียรติยศ เปน กิตติมศักดิ์
 พันเอก ใน กรม นั้น คำ พ ได้ ถึง ๒๕ ปี พระเจ้า เอมเปรือเยอรมัน จึง ได้ ส่ง
 ให้ นาย ทหาร ดำคน มา เฝ้า เพื่อ ถวาย ไชย มงคล รวม ผู้ ที่ ได้ มารับ พระ
 ราชทาน ใน การ เสด็จ คำ ว่า นั้น ๙๐ คน ครั้น เมื่อ ถึง เสด็จ ของ หวาน สมเด็จพระ
 พระเจ้า กรุง อิตาลี ทรง ยืน มี พระราช ดำรัส เปน ภาษา อิตาลี พระอรรคม
 มเหษี ทรง แปล ถวาย ไป พดาง ได้ ใจ ความ ว่า ทรง มีความ ยินดี ที่ ได้รับ
 เสด็จ พระราช ดำเนิน แด ได้ เห็น พระอัยยา ไศรย อัน ดี เปน ที่ ต้อง พระไทย
 แด ขอ ถวาย ไชยมงคล แด พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว แด สมเด็จพระ
 บรมราชินี นารถ เมื่อ ผู้ นั่ง โต๊ะ ดิม ถวาย พระพร เสร็จ แล้ว พระบาท
 สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว มี พระราช ดำรัส ตอบ พระ อรรคมเหษี แปล ถวาย
 พระเจ้า กรุง อิตาลี ได้ ความ ว่า ที่ เรา มา ถึง ใน ประเทศ อิตาลี ครั้ง นี้
 สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี ทรง พระเมตตา จัดการ รับ ร้อง เกื้อหนุน โดย
 แขง แรง ทุก ประการ ซึ่ง เปน ทาง พา ให้ ทาง พระราช ไมตรี ใน ระหว่าง สอง
 พระ นคร เจริญ ขึ้น เรา มีความ ชอบ พระไทย สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี

เป็นอันมาก ชกให้ท่านทั้งหลายดื่ม ถวายไชยมงคล ส้มแดง พระเจ้ากรุง
 อิตาลี แด่พระมเหสี แต่ให้มีความเจริญแก่พระราชอาณาเขตกรุง
 อิตาลี คนนั้นเฒ่าชื่อนั้นดื่ม ถวายไชยมงคล พระเจ้ากรุง อิตาลี พร้อมกัน
 แล้ว พระเจ้ากรุง อิตาลี เสด็จขึ้นชั้น ครัดขอบขอบพระไทย พระบาท ส้มแดง
 พระเจ้าอยู่หัว อีกครั้งหนึ่ง

ครั้นเสด็จแล้วแล้ว ส้มแดง พระเจ้าแผ่นดิน ทั้งสองพระองค์ เสด็จ
 พระราชดำเนิน กลับ ทรงจุ พระกร พระอรรคมเหสี แด่เจ้านายผู้หญิง
 ตามลำดับ ตั้งเวลาเสด็จมานั้น ไปประทับห้องทอง ต่างพระองค์
 มีพระราชดำรัสสั่ง สันทนา ประพาศแก่ ข้าราชการ ฝ่ายสยาม แด่ฝ่ายกรุง
 อิตาลี ไปรย ปรายทั่วหน้ากัน ด้วยพระอภัยาไศรย อารี รอบคอบ
 พระเจ้ากรุง อิตาลี ทรงนำให้นายทหารรัสเซีย ตำแหน่งนายพัน ๑ ตำแหน่ง
 นายร้อยเอก ๑ ตำแหน่ง นายร้อยตรี ๑ ให้ได้เข้าทูลฉลอง ชูลี พระบาท

ครั้นเวลา ๕ โมงเศษ พระบาท ส้มแดง พระเจ้าอยู่หัว ทูลดา พระ
 อรรคมเหสี กลับ ส้มแดง พระเจ้ากรุง อิตาลี เสด็จ พระราชดำเนิน มาส่ง
 พระบาท ส้มแดง พระเจ้าอยู่หัว ถึง พระทวาร พระบาท ส้มแดง พระเจ้าอยู่หัว
 ทูลห้ามมิให้ต้องลำบาก พระองค์ก็ทรงทูลดาในที่นั้น เสด็จ พระราช
 ดำเนิน กลับมายังห้องที่ประทับ ๆ แรมในพระราชวังควีรีนเด โปรด
 เกล้า ๆ พระราชทาน คราวเครื่องราชอิสริยาภรณ์ มัณฑนาภรณ์ ม.ม. แก่
 นายจ่ายวด (แพ) ประทับแรมที่ พระราชวัง ควีรีนเด ๑ ราตรี

วันที่ ๔ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๕ โมงเสด็จ
 พระราชดำเนิน โดย ขบวนรถ ออกจาก พระราชวัง ควีรีนเด มาข้ามแม่น้ำ
 ไทยเบอที่สะพานการิบะติ แล้วขึ้นเนินมาถึงน้ำพุเรียกชื่อว่าเปาตินา

(Foutana Paolina) เป็น น้ำพุ ไหลตก พรั่ง มา มาก น้ำ ดู เป็น ของ
 โบราณ มี มากกว่า ๒๘๕ ปี แล้ว ตั้ง จาก เนิน เขา ดู นี เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน
 มา ที่ เนิน เขา อีก ถู ก หนึ่ง มี รูป คน ห่อ ด้วย ทอง ป รอนซ์ อยู่ บน แท่น ชาย
 เนิน เป็น รูป แม่ ทั พ ของ ซาคี อิตา ลี ชื่อ การ์ริเบดดิ (Garibaldi) เป็น แม่
 ทั พ ที่มี ชื่อ เล็ก , ช่วย ดม เ็จ พระเจ้า กรุง อิตา ลี วิกตอเรีย อิมานูเอเล
 ปราบ ปราบ จน รวม เมือง ทั้ง หลาย ให้ เข้า อยู่ ใน ความ ปก ครอง , ของ พระ
 ราช วงษ์ ด้ววย อยู่ จน ทุก วัน นี แล้ว เล็ดจ์ ประพาศ ตาม เมือง ทาง ผัง ฟาก
 ซวาแม่น้ำมา แวะ ทอด พระเนตร หน้า วัด เส้นตะปิตา แล้ว เลย มา ผ่าน บัอม
 เส้นตะเอน เยลโล (Castel S. Angelo) ซึ่ง อยู่ ถัด วัด เส้นตะปิตา มา ฝ่าย
 เหนือ นี บัอม นี เอมเปอเรอ ฮะเดรียน เป็น ผู้ ทรง ด้วร้าง แต่ ๓๗๑ ปี แล้ว
 ด้วร้าง ไว้ เป็น ที่ ผัง พระ บรม ศพ ของ พระองค์ ท่าน แด พระเจ้า แผ่นดิน ใน พระ
 ราช วงษ์ นี ค่อ ๆ มา เป็น บัอม รูป ฐาน พิน ล้าง เป็น ดี เหลี่ยม ๆ หนึ่ง
 กว้าง ๕๑ วาเศษ ข้าง บน ถม เป็น รูป บัอม ของ เดิม เขา ว่า มี ศิลา อ่อน
 อย่าง ดาย ประกอบ รอบ ภาย หลัง เมื่อ เมือง เกิด คึก ไข้ กัน เป็น บัอม ค่อ
 ด้ว ไข้ คึก ถัง ใน เวลา นี ก็ ไข้ เป็น บัอม มี ทหาร ประจำ อยู่ บัอม นี นับ ว่า
 เป็น ของ ใหญ่ ใน เมือง อย่าง ๑ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ข้าม แม่น้ำ ที่ ตะพาน อุม
 บาโต สังเกต ดู ที่ บ้าน เรือน ใน กรุง โรม คำ ว่า ที่ ต่ถึง ริม แม่น้ำ มาก ถาม
 ได้ ความ ว่า แต่ เดิม มา ระด น้ำ มาก น้ำ เคย ท่วม เมือง ภายหลัง จึง ได้ ก่อ
 เป็น กำแพง ศิลา กัน ริม แม่น้ำ นี คง แขง แรง สูง ขึ้น มา เป็น ขอบ คลอง กัน
 น้ำ ท่วม ได้ ดี แม่น้ำ ไทโยบ ก็ ขนาด คลอง บาง ก่อ กน้อย แต่ มี ตะพาน เหล็ก
 แด ตะพาน หิน ใหญ่ งาม ๆ ข้าม หาย แห่ง ริม ตะพาน มี รูป ศิ กุระตา
 ใหญ่ ๆ ขนาด คน ตก แต่ง ตะพาน งาม ดี

เสด็จ พระราชดำเนิน ต่อ มาตาม ทางใน เมือง ถึง วัด นั้น ที่ ออน
(Pantheon) หยารถ พระที่นั่ง ทรง พระดำเนิน เข้าใน โบสถ์ พระราชทาน
พวง มาลัย (รีต) วาง ที่ ผั่ง พระบรม ศพ ส้มแดง พระเจ้า กรุง อิตาดี ทรง พระ
นาม ว่า วิคตอเรียเอมานูเอลเด เปน พระราชบิดา ของ พระเจ้า กรุง อิตาดี
รัชกาล ปัจจุบันนี้ ที่ ผั่ง พระบรม ศพ ผั่ง ไม้ ที่ ริม ข้าง โบสถ์ เบื้อง ซ้าย มี ทอง
ปรอทสี ห่อหุ้ม เปน รูป ชาร์ม ของ พระองค์ ท่าน ประดับ อยู่ มี พวง มาลัย ทำ
ด้วยเหล็ก แด ดอก ไม้ ทำ ด้วย กระเบื้อง งาม ๆ วาง ไม้ หาดาย พวง มี
แอดมิราลเดอ อาเมซกา (De Amezaga) กับ ข้าราชการ ที่ เปน เจ้าพนักงาน
รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ๕ นาย พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หวัง มี พระราช
ดำรัส ว่า เรานำ พวง มาลัย มา วาง ถวาย เปน พระเกียรติยศ แด เคารพ ต่อ
พระศพ พระเจ้า แผ่นดิน อิตาดี ซึ่ง เปน พระเจ้า แผ่นดิน พระองค์ ที่ได้ ทำ
สัญญา ใน ระหว่าง กรุง สยาม กับ กรุง อิตาดี แด ได้ เริ่ม ผูก พัน ทาง พระ
ราชไมตรี แด เฉพาะ กับ ตัว เรา ด้วย โบสถ์ นั้น ที่ ออน (Pantheon) เปน
โบสถ์ ของ บุราณ ก่อ ด้วย ศิลา ข้าง หน้า โบสถ์ เปน ที่ ชะตา ๔ เหลี่ยม มี เส้า
ศิลา อย่าง กระแตชนิด ดี เทาเทา ๘ เส้า เส้า ๑ เปน กระแตชนิด ดี แด งาม เขา
ว่า เปน ของ ใหม่ เปื่อยน เส้าเก่า เส้าเหล่านี้ สูง ประมาณ ๑๐๐ ฟุต ใหญ่ งาม
เมื่อ เข้า ไป ใน โบสถ์ เปน หลั กากถม อย่าง ที่ เรียก ว่า โคม พื้น ที่ ใน โบสถ์ เปน
วงกลม มี เส้าศิลา อ่อน ท่อนเดียวรับ โคม อยู่ รวม ๑๖ คั่น เปน เส้าสูง ศิลา เปน ศิลา
อย่าง กระแตชนิด ทา อีริปต์ ช่อง เส้า มี รูป ศิลา ของ โบราณ เรียง ราย ไป
โคม หลั กาก โคม นั้น สูง ๓๓๒ ฟุต ตัว โคม กว้าง เท่า กับ สูง มีบันได ขึ้น
หลั กาก แต่ ขึ้น สูง ถึง ๑๘๐ คั่น บน หลั กาก โคม เจาะ เปน วง กลม ใหญ่
ให้ แสงสว่าง ต้อง ลง มา ฝน ตก ลง มาตาม ช่อง ได้ แต่ ก็ ไม่ เปน ไโร เพราะ

ฝน ฝรั่ง ตก น้อย ๆ ไม่ ซ้ำ ห่า ใหญ่ อย่าง ฝน ทาง เมือง เรา แล้ว เสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน น้ำพุ เทเรเบีย (Trevi fountain) เป็น น้ำพุ อยู่ หน้า โบสถ์
 มี รูป ทำ เป็น รูป มหาสมุทร อย่าง ฝรั่ง มี เป็น รูป คน จูง ม้าทะเล มี น้ำพุ ไหล ฝรั่ง
 ออก ตาม ช่อง น้ำ มั่ง งาม ดี แต่ ที่ น้ำ น้ำพุ ออก มา อยู่ ช้าง จะ แคบ เพราะ บ้าน
 เรือน เข้า มา ชิด ลึก หน่อย ใน กรุง โรม นี้ น้ำพุ เป็น ของ เขา ชอบ อย่าง หนึ่ง
 ที่ ไค เป็น ถาน ก่อ ด้วง เช่น กลาง ลี กัก เสา ชิง ช้า แต่ ลี กัก บ้าน หม้อ เขา
 มัก มี อย่าง น้ำพุ รูป ร้าง ค้าง ๆ กัน ถ้า ไม่มี น้ำพุ ก็มี เสา เรียก ว่า ออบ
 ดิสเคตัส ๆ ตั้ง อยู่ บน แท่น จารึก เรื่อง ราว ของ โบราณ ถ้า หา ไม่ ก็ คง
 มี รูป คน เป็น ทอง พรอนซ์ หรือ รูป ศิลา ใหญ่ เป็น รูป คน มี ชื่อ เสียง ดำ คัญ
 ตั้ง อยู่ บน แท่น เป็น ที่ รุกก ของ คน ภาย หลัง ๆ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ
 มา ถึง พระราช วัง พอ ได้ เวลา ประทับ เสวย พระ ภัตตาหาร กลาง วัน
 พร้อม ด้วย ส้ม เติจ พระเจ้า กรุง อิตาลี แด พระ มเหสี อย่าง เวลา วาน นี้

เมื่อ ก่อน หน้า เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง กรุง โรม ได้ โปรดเกล้า ฯ ให้
 แจก ความ นึก หมาย แด พระ บรมราช ประสงค์ จะ ไป หา ไม้ ปลูก ซึ่ง เป็น
 เจ้า ปก ครอง ด่าน าศนา คริสต์ เตียน ฝ่าย โร มัน คา ทอลิก นิ กาย ณ วัจ ะ ตัก ัน ไว้ แล้ว

ครั้น เวลา บ่าย ๓ โมง เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย กระบวน รถ หด วง
 ของ ส้ม เติจ พระเจ้า กรุง อิตาลี ทรง เครื่อง เต็มยศ อย่าง จอม พล ประดับ
 เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ มหา จักรกรี บรมราช วงษ์ พร้อม ด้วย พระเจ้า
 น้อง ยาเซอ และ พระเจ้า ลูก ยาเซอ กับ ข้าราชการ ใน จำนวน ชุด แต่ง
 พระองค์ และ แต่ง ตัว เต็มยศ ประดับ ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เว้น แต่
 ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ ของ กรุง อิตาลี ประดับ ไม่ได้ มา ถึง แกรนด์

ไฮเต็ด เด็ดจ พระราช ดำเนิน ขึ้น พัก บน ห้อง ใหญ่ แล้ว พระ ด้ชารค์ แด เครื่อง
ว่าง เพื่อ ให้เจ้า พนักงาน จัดการ เปลี่ยน รถ พระที่นั่ง ไม่ ใช้ รถ หลวง
ของ พระเจ้า กรุง อิตาลี สำหรับ ที่ จะ ไป วิ่ง ะคักัน ที่ นำ ไฮเต็ด มี ทหาร
ของ ตาม รี่ เปน ก๊าด ออฟ ออนเนอ ประดับ พระ เกียรติยศ

ใน เวลา ประทับ ณ แกรนด์ ไฮเต็ด ซินยอเซน ตูร์นี (Centurini)
กง ด้ด ด้ยาม ณ กรุง โรม ได้ เฝ้า ได้ ฝ่า ดออง ชุติ พระบาท แล้ว มอง
ดีเออร์ เดอ กอม มั่นคอคอรัค โซนิตอเรนดี ซึ่ง เปน เซมเบอ เดียน ของ โป๊ป
เฝ้า ทูล ดออง ชุติ พระบาท กราบ บังคม ทูล พระกรุณา ถึง การ ที่ จะ ด้ดจ พระ
ราช ดำเนิน ไป เยี่ยม โป๊ป นั้น โป๊ป ได้ ะระเตรียม รับ ด้ดจ พระราช ดำเนิน
แล้ว ทุก ประการ

พวก เซมเบอ เดียน หรือ พนักงาน กรมวัง ของ โป๊ป ดัง เช่น มอง ดีเออร์
คอรันดี นี้ เครื่อง แต่ง ตัว นำ ดู แต่ง ดำ ทั้ง ดั้น เลื่อ ที่ ด้วม เปน เลื่อ รูป อย่าง
เลื่อ คดุม หนาว ซนิต ริม มี กรวยผ้า โปร่ง ดำงาม ด้วม กางเกง อย่าง ดั้น เพียง
ได้ เข้า อย่าง ด้สเปน โบราณ ด้วม ถู เท้ายาว ดำ ที่ คอ เลื่อ มี ผ้า ย่น ชาว
เปน วง แทน คอ เลื่อ มี หมวก ดำ มี กรวย ดั้น ๆ ตะพาย ดาบ เล็ก ๆ ด้วม
สาย ด้ร้อย ตรา ดำ แห่ง เซมเบอ เดียน ของ โป๊ป

ครั้น ได้ เวลา พระบาท ด้ม ด้ดจ พระเจ้า อยู่ หัว ด้ดจ โดย กระบวน รถ
จาก แกรนด์ ไฮเต็ด มี ทหาร ม้า นำ นำ รถ พระ ที่ นั่ง ประดับ พระ เกียรติยศ
ยี่สิบ เคษ ตาม ทาง มี ทหาร ของ ตาม รี่ ราย ทาง ตลอด ที่ นำ โบก วัด
เส้น ตะปีตา มี ทหาร แด ทหาร ราบ ด้ม ร้อย เคษ คอย รับ เปน กาด ออฟ
ออนเนอ ประดับ พระ เกียรติยศ รถ พระ ที่ นั่ง ไป ตาม ข้าง โบก เส้น ตะปีตา
ข้าง ขวา แล้ว ด้ยอ อ้อม ทาง หลัง โบก มา ที่ ะดา ใหญ่ ใน วิ่ง ะคักัน

พอ รถ พระที่นั่ง ถึง บ้าน ไควัน มี ปริน ดง ฝรั่ง ชั่ว รุสส์ ไปดี ๑ อาชะ
 บิชชอบ ลำบู่ เด็ดดี ๑ กับ บาท หดวง ใหญ่ แด เซมเบอ เดียน ของ โป๊ป ซึ่ง เปน
 เจ้าพนักงาน หลาย นาย มา รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ตาม ทาง ใน ห้อง วัง
 วดีกัน ที่ ทรง พระดำเนิน มา มี ทหาร กอง สวด กาศ ทหาร รักษา องค์
 เจ้าพนักงาน กรม ราชยาน แด กาศ ออฟ โน เบอด ของ โป๊ป ซึ่ง เปน คน ผู้ ดี
 มา อาสา ทำ การ อยู่ กับ โป๊ป โดย ความ เลื่อม ใส มี ได้รับ เงิน เดือน ค่า
 จ้าง อย่าง ไค

พอ เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง ที่ พัก หน้า พระที่นั่ง ของ โป๊ป เรียกว่า
 พระที่นั่ง ทรง เนตโต (Tronetto) อาชะบิชชอบ สะโตนหอ เจ้าพนักงาน
 ของ โป๊ป นำ ความ ไป ทูล โป๊ป แล้ว พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว พระองค์
 เดียว เสด็จ พระราช ดำเนิน เข้า ไป ใน พระที่นั่ง ทรง เนตโต

เมื่อ เสด็จ พระราช ดำเนิน เข้า ไป ถึง ใน ห้อง อีสไฮลิ เนตโป๊ป เสด็จ
 ดูก ขึ้น จาก ที่นั่ง ถวาย พระหัตถ์ ให้ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง
 จับ แด จวบ แดง พระราช อธิยาไศรย เคารพ ความ ถาน ที่ เปน ผู้ ใหญ่ มี
 ไว ยาย มาก แด เปน ที่ นับ ถือ ของ ประชุม ชน เปน อัน มาก แล้ว โป๊ป เอื้อม
 หัตถ์ ออก กอด รัศ พระองค์ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทูล เชิญ ให้
 ประทับ แด ทรง แดง ความ ยิน ดี ที่ ได้ เฝ้า เปน อย่าง ยิ่ง พระบาท ส้มเต๋จ
 พระเจ้า อยู่ หัว ทรง แดง พระราช หฤทัย ยิน ดี ที่ เปน โอกาส ดำรง ซึ่ง
 จะ ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ยัง ลำนัก โป๊ป โดย พระองค์ เอง เพราะ
 เหตุว่า ทาง พระราช ไมตรี ใน ระหว่าง โป๊ป ได้ มี ต่อ กรุง สยาม ช้า นาน
 ประมาณ ๒๐๐ ปีเศษ มา แล้ว ภาย หลัง ก็ ได้ พ้น ทาง พระราช ไมตรี ขึ้น
 อีก เมื่อ ครั้ง ส้มเต๋จ พระบรม ชน ก นารถ แด โป๊ป บีโย โน ราชทูต ได้ มา

ถึงสำนักนี้ ทรงหวัง พระไทย ว่า ความ คั่น เคย ซึ่งมีขึ้น ใน ครั้ง นี้ ด้วยพระ
องค์เสด็จ มาเอง คง จะเป็น ที่ มั่น คง ยิ่ง กว่า แต่ ก่อน โป๊ป ทรง แสดง
ความ ชอบ พระเทศ พระคุณ ที่ได้ ปก ครอง รักษา บ้านนา ชาติ หลวง แล ชน
ทั้ง ปวง ซึ่ง อยู่ใน พระ ราช อาณา จักร ซึ่ง ได้ ถ้อย ตาม จารีต คาทอดิก แด
มีความ หวัง พระไทย ว่า พวก บาท หลวง แล ชน ทั้ง หลาย ผู้ ซึ่ง ถ้อย สำนึก
เหล่านั้น คง จะมี น้ำ ใจ ซื่อ ตรง จง รัก รักดี ต่อ ได้ ฝ่า ดออง ชุติ พระบาท
ตาม ซึ่ง โป๊ป มีความ ปราณหา อยู่ เป็น นิจ อนึ่ง ทาง พระราช ไมตรี ซึ่งมี
อยู่ใน ระหว่าง กรุง สยาม กับ โยต์ซี ซึ่ง ได้ มี มา แต่ กาลก่อน หลายร้อย ปี
จน ถึง กาลบัดนี้ เป็น อัน ดีนยิ่ง ที่ สุด แล้วย โป๊ป มี พระประสงค์ อย่างยิ่ง
ซึ่ง จะ มี ช่อง ทาง ปกษา ราชการ โดย ตรง ไป มา ใน ระหว่าง โยต์ซี แด
รัฐบาล สยาม เพื่อ จะ มี ให้ มี ผู้ ซึ่ง ไม่ ประพฤติ ตาม ความ พระ ประสงค์
ของ โป๊ป ก่อ เกิด ความ ลำบาก ให้ เป็น ที่ ชุ่นเคือง แก่ รัฐบาล สยาม โป๊ป
จึง ทูล ชักชวน ให้ตั้ง ราชทูต มา ประจำ อยู่ สำนัก ของ พระองค์ เมื่อ มี ราชการ
อัน ไฉจะ ได้ เจรจา โดย ตรง ถึง กัน ได้

มี พระราช คำรัสตอบ ว่า ซึ่ง โป๊ป ครัสต์ ดังนี้ เป็น ที่ พอ พระไทย ยิ่ง นัก
ด้วยเหตุว่า ผู้ซึ่ง เป็น นัก บวช ถ้อย เทศ บาท หลวง เหมือน กัน หมด ก็ จริง
อยู่ แล แต่ ชาติ เดิม ตาม ภูม บุกชน นั้น ก็ ยัง ปราณอยู่ ไม่ ดั้น ดุจ ไป ได้
ย่อม น้อม น้ำ ใจ ให้ ถิ่น แปร ให้ ตาม ประสงค์ ของ คน บ้าง ด้วย เห็น แก่ ชาติ
แห่ง คน แต่ จะ ทรง งด เว้น เล็ด ไม่ กล่าว ถึง ข้อ ความ อัน เป็น เรือง ราว
ละเอียด แต่ ไม่ เป็น ข้อ ให้ เกิด ความ ยิน ดี ใน สมัย อัน เดิม บริบูรณ์ ไป ด้วย
ความ ยินดี ที่ พบ กัน เวลานี้ จึง ทรง พระราช คำรัส เห็น ชอบ เห็น ดี ด้วย
ใน ข้อ ซึ่ง จะ ให้ มี โอกาส ที่ รัฐบาล สยาม กับ โยต์ซี มี โอกาส พุด ไป มา

ตรง ถึง กันได้ แต่ข้อซึ่งจะตั้งราชทูตนั้น ก็ทรงพระราชดำริห์ทรงเห็น
ดี ด้วย แต่จะได้ทรงครีครองให้ตลอดก่อน จึงจะได้จัดการต่อไป
ในระหว่างเมื่อยังมีได้ตั้งทูตนั้น ถ้ามีเหตุการณ์อันใดซึ่งควรจะ
เจรจาต่อกัน ก็จะไปโปรดให้เสนาบดีมีหนังสือไปมาตรงต่อเสนาบดี
ของโป๊ปไปพลางก่อน

โป๊ปแสดงความยินดีในพระราชดำริห์ แด่ทูตแนะนำ โดยว่าถ้าจะ
ยังตั้งราชทูตสยามมาไม่ได้จะฝากไว้ แก่ราชทูตสยามประเทศอื่น
ก่อนก็ได้ ทรงรับถ้อยคำอันนั้น โป๊ปได้ทูลเป็นถ้อยคำอันไพเราะ
ยืดยาว แต่มีพระราชดำริห์ตอบถึงคำถามทอดจึงได้ขออนุญาตเพื่อจะ
ได้นำพระเจ้าน้องยาเธอ แด่พระเจ้าลูกยาเธอเฝ้าโป๊ป ๆ จึงมีบรม
โองการให้เจ้าพนักงานเชิญเสด็จพระเจ้าน้องยาเธอ แด่พระเจ้าลูกยาเธอ
มาเฝ้า โป๊ปเสด็จขึ้นรับประทานพระหัตถ์ให้จับจับเสร็จแล้ว
รับสั่งปราศัยให้พระพรแล้ว เชิญเสด็จให้ประทับเก้าอี้ทั้งสามพระองค์
เจ้าพนักงานเชิญถวายรองพานแว่นฟ้าถมสองชั้น ซึ่งเปนของทรงแสดง
ความยินดีไปชูตรงนำโป๊ป พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราช
ดำริห์ว่าสิ่งของนี้ ขอถวายเปนพดัย ฉาคันแห่งเล่นศบิเศขอให้
โป๊ปได้รับไว้ด้วย โป๊ปแสดงความขอบพระทัยแด่ถวายพระพรเปน
อันมากแล้ว จึงทรงขออนุญาตเพื่อจะได้นำข้าราชการให้เฝ้า โป๊ปก็
มีบรมโองการให้เจ้าพนักงานนำข้าราชการเข้าไปในห้องนั้น พระบาทสมเด็จพระ
เจ้าอยู่หัวทรงนำให้เฝ้ารายตัว โป๊ปประทานพระหัตถ์ให้จับ
แต่จับทั่วกันทุกคน เวลาที่จับจับย่อเข้าเข้าเคารพ โป๊ปตามธรรมเนียม
โป๊ปพระองค์นี้ทรงพระนามว่าเลียวที่ ๑๓ (Leone XIII) ชื่อ

เดิมชื่อว่า โยอากคิ โนเปซฉิ (Gioacchins Pecci) อายุ ๘๗ ปี
 ได้ทรงรับตำแหน่งเป็น โป๊ป มา ๑๙ ปี แล้ว เป็นคน ผอม บาง ยัง แข็งแรง
 มี พระกิริยา อธิษาศรัย อัน ดี น่า นอบ น้อม นับ ถือ แต่ง ถอดอง พระ องค์
 ดั่ง กระดาษ ดี ชาว หม่น ๆ มี คุณ คุณิ์ ลง มา ถึง ข้อ พระบาท ทรง พระมาดา
 ชาว เด็ก ๆ ทรง มี ไม้ กาง เขน ทอง ยาว ดั่ง ๖ นิ้ว ติด กับ ด้ร้อย
 ด้รวม คอ ห้อย ลง มา ถึง หน้า พระอุระ ไม้ กาง เขน ประ คับ เพ็ชร เมล็ด
 ใหญ่ ๖ เม็ด แล้ว มี เม็ด เด็ก ผั่ง เรียง ราย ไป ใน ห้อง ที่ โป๊ป ประทับ
 มี แก้ว ๕ เป็น พระ อาคัน ข้าง บน มี เพดาน ผ้า แพร ชาว กว้าง ยาว
 ดั่ง วาเคศ ทำ ทำ ทาง คล้าย อย่าง พระ อาคัน ของ พระเจ้าแผ่นดิน โป๊ป
 ทรง ภาษา อังกฤษ ไม่ได้ เวลา ที่ พูด ต้อง บาด หลวง ชื่อ ละ โทน นอ
 เป็น ถ้าม แปล พอ ได้ เวลา พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว ทรง คำนับ
 ลา โป๊ป ๆ ทรง พระอุสาห์ ทรง ดำเนิน ออก มา สั่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง
 ห้อง ข้าง หน้า โดย ทรง ยืน ดี พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว ทรง เกรง ว่า
 โป๊ป ทรง ชรา มาก จะ ล้ม ลง ทรง พระมหา กรุณา จับ พระหัตถ์ โป๊ป พุง มา
 ใน เวลา ที่ ออก มา สั่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน นั้น โป๊ป ได้ ตรัส ถวาย พระพร
 แด่ ไชยมงคล ยึด ยาก เป็น เอนก ประการ แล้ว เจ้านาย ฝ่าย สยาม แด่ ข้า ราชการ
 ก็ ทูล ลา โป๊ป ๆ ทรง จับ พระเคียร เจ้านาย ประทาน พร แล้ว ประทาน
 พระหัตถ์ ให้ ข้า ราชการ จับ จูบ โดย ความ ย่อ เข้า เคารพ ต่อ โป๊ป ทุก ๆ คน
 พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น มา ขึ้น บน
 เขี่ยม คาติ แนต รัม โปโลโด (Rampollo) ซึ่งเป็น ผู้ดำ เริ่จ ราช การ ใน
 สมุทเทรี ออฟ สะเตด เสนา บดี ผู้ใหญ่ ใน โป๊ป ผู้หนึ่ง ประทับ พระราช ดำรัส
 กับ คาติ แนต รัม โปโลโด ทรง สันทนา ด้วย ข้อ ความ ซึ่ง โป๊ป ตรัส ใน การ

ซึ่งจะได้มีทางราชการติดต่อกันในระหว่างกรุงสยามกับไฮด์ซี ตาม
ซึ่งได้ดำริกับโป๊ปแล้วนั้น คาคิแนลรัมโปโลโดก็ทูลยืนยัน แด่ปลุกษา
ในข้อเหล่านั้นโดยละเอียดแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงชัก
นำผู้ตามเสด็จพระราชดำเนินให้รู้จักกับคาคิแนลรัมโปโลโด แล้วเสด็จ
พระราชดำเนินกลับจากวังเวตส์กัน มาประทับเสวยพระสุธารศ แด่เปดิเยน
รถพระที่นั่งที่แกรนด์ไฮเต็ล พอลึกครู่หนึ่ง คาคิแนลรัมโปโลโด มาเฝ้า
เป็นการเยี่ยมตบ ทรวงกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานเครื่องราชอิสริ
ยาภรณ์ ปฐมจุลจอมเกล้าแก่คาคิแนลรัมโปโลโด

ครั้นเวลาทุ่มเศษ เสด็จพระราชดำเนินกลับ มาประทับวังควิรินเด ถึง
เวลา ๒ ทุ่ม เสด็จพระราชดำเนินเสวยพระกระยาหารเย็น พร้อมด้วย
สมเด็จพระเจ้ากรุงอิตาลี แด่พระมะเหสีตามเคย ครั้นเวลา ๔ ทุ่ม พระ
บาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จออก ณท้องพระโรงที่ประทับโปรด
เกล้าฯ ให้เอกอรรคราชทูต ราชทูตแด่กงสุลผู้แทนต่างประเทศใน
กรุงโรม เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท มีพระราชดำรัสแด่พระราชปฏิสัน
ถารด้วยตามสมควรแล้ว เวลา ๔ ทุ่มเศษ ผู้แทนรัฐบาลต่างประเทศ
ทั้งหลาย กราบถวายบังคมลากลับไป ประทับแรมที่พระราชวังควิริน
เด ๑ ราตรี

วันที่ ๕ มิถุนายน ร.ศ. ๑๑๖ เวลาเช้า ๔ โมง เสด็จพระราชดำเนิน
จากพระราชวังควิรินเด ไปบ้านช่างทำรูปศิลา ชื่อมิชเตอร์ซัมเมอร์ส
(F. C. Summers) ทอดพระเนตร นายช่างปั้น พระรูปสมเด็จพระ
นางเจ้าพระบรมราชินีนาถ แด่ประทับให้นายช่างปั้นพระบรมรูป
เป็นพระบรมรูปชนิดครึ่งพระองค์ เมื่อปั้นเสร็จแล้วจะได้เป็นตัวอย่าง

ทำ พระบรมรูป ด้วย ศีลาอ่อน ต่อไป ประทับ อยู่ ชั่ว โมงเศษ แล้วเสด็จ
พระราชดำเนิน โดย ขบวน รถ ไป พระราชทาน กาด ที่ บ้าน เอก อรรค ราช
ทูตต่าง ประเทศ คือ ที่ รัช เชีย ๑ ออสเทรีย ๑ ฝรั่งเศส ๑ เยอรมัน ๑ อรรค
มหาเสนาบดี นายา แห่ง เสนาบดี ฎา แห่ง กรุง อิตาลี เมื่อเสด็จพระราชดำเนิน
ถึง บ้าน เหล่านี้ หยุด รถ พอ พระราชทาน กาด พระบรมนามาภิธิ เป็นการ
ทรง เยี่ยม ต่อบ ตาม ประเพณี แล้ว ก็เสด็จ พระราชดำเนิน ต่อไป มิได้หยุด
ประทับ ๆ แต่ที่ บ้าน เอก อรรค ราช ทูต ฝรั่งเศส ที่ เรียกว่า ปาลัด โด ฟา
ระนิค (Palazzo Farnese) แห่งเดียว ในฐานะ ว่าเอก อรรค ราช ทูต
ฝรั่งเศส เปน หัวหน้า คือ โดเยน ของ ผู้แทน รัฐ ชาติ ต่าง ประเทศ ทั้ง หลาย
ใน กรุง โรม มองสิเออร์ เบด โด (Albert Ballot) เอก อรรค ราช ทูต
ฝรั่งเศส รับเสด็จ พระราช ดำเนิน โดย ความ ยินดี เปน ดัน เกลา ๆ ประทับ
มี พระราช ดำรัส ด้วย มองสิเออร์ เบด โด ตาม ส้ม ควร แล้ว เสด็จ พระราช
ดำเนิน ทอด พระเนตร วั โส ฟาระนิค แล้ว กลับ พอ ได้ เวลาเสด็จ พระ
ราชดำเนิน เสวย พระกระยาหาร พร้อม ด้วย ส้ม เติจ พระเจ้า กรุง
อิตาลี และ พระมเหสี คุณเคย เมื่อเสวยเสร็จเสด็จ ประทับ ใน ห้อง
ทอง พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ถวาย พระแสง ผัก ทอง คำ ต้ม ทอง คำ
ลงยา ประดับ เพชร ต้ม เปน นาค ส้ม เคียร แต่ ส้มเด็จ พระเจ้า กรุง อิตาลี
ถวาย โต๊ะทอง คำ ขนาด ใหญ่ แต่ พระมเหสี ๑ พระราชทาน พาน ทอง คำ
ปาก กระจับ แก่ ปรีน เซซออฟ เนเปอลดะ พระ สุนิดา ของ ส้มเด็จ พระเจ้า
กรุง อิตาลี ๑

ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมง พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว เสด็จ พระราช
ดำเนิน ประพาศ วั วะติกัน เวลา ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน เปลี่ยน รถ พระ

ที่นี้ที่แกรนด์โฮเต็ลก่อนดังเช่นวันไปเข้าโบสถ์ เมื่อเสด็จพระราช
ดำเนินถึงวังวัดกัน มีบาทหลวงที่เป็นเจ้าพนักงานรับนำเสด็จพระราช
ดำเนิน ทอดพระเนตรพิพิชภัณฑ์ในวังวัดกันทุกห้อง ห้องหนึ่งมีบาท
หลวงเป็นเจ้าพนักงานประจำรักษาอยู่ กับมีมาร์ควิดแมสส์วินี่ ๑
ปริตส์รู โปดี ๑ มอนนอคเลดิวอดเป เสนาบดีฝ่ายกรมวังของโบสถ์ ๑
คอมมานเตอแกลดี เจ้ากรมพิพิชภัณฑ์ในวังวัดกัน ๑ ประจำตาม
เสด็จพระราชดำเนินในพิพิชภัณฑ์วังวัดกัน

เสด็จพระราชดำเนินทอดพระเนตร แถวห้องสมุดของโบราณ
ชั้นล่างก่อน มีสมุดหนังสือลายมือเขียนของโบราณมีอายุนับได้
พันปีประหลาดต่าง ๆ เดียวมาแถวข้างขวาพบถาดเท้าสิงห์ดำหริบ
รองน้ำล้างหน้าถม เครื่องพร้อมกับพระราชดำทักษิณายาลักษณ พระบาท
สมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ซึ่งได้โปรดเกล้าฯ ให้ส่งมาถวาย
โบสถ์บิโย โนโน เป็นเครื่องมงคลราชบรรณาการ แต่จุลศักราช ๑๒๒๒
เรื่องราวมีแจ้งอยู่ในหนังสือเจริญทางพระราชไมตรี กรุงปารีส หน้า ๑๘๑
นั้นแล้ว ๆ เสด็จพระราชดำเนินมาทอดพระเนตรห้องแถวตั้งของเครื่อง
แก้วแลศิลาอย่างดี ซึ่งพระเจ้าแผ่นดินทั้งหลายส่งมาถวายโบสถ์
เป็นครั้งเป็นคราว เป็นขวดปักดอกไม้เส้าเตอย่างทำด้วยศิลาประเสริฐ
อยู่บนฐานศิลาตั้งกลางห้อง ของเหล่านี้ใหญ่โตดังเช่นขวดปัก
ดอกไม้ไมรา ซึ่งกรุงรัสเซียส่งมาถวายนั้นสูงกว่าสามศอก มี
ขวดดอกไม้เส้าศิลาใหญ่ ๆ ศิลาเขียวอย่างดี ชาวอิตาลี
เรียกว่ามละกิต (Malachite) เข้าใจว่าจะเป็นคำที่เราเรียกว่า

มรกต นั้น มี ขวบ บัก ดอกไม้ ใบ หนึ่ง ทำ ด้วย ศีลา โมรา ขาว ดั่ง ดัก
 ต้อง คอก คีบ ซึ่ง อิศ ไม เจ้า ผู้ ครอง เมือง อียิปต์ ส่ง มาถวาย นั้น ก็ เป็น
 ของ ศีลา อย่าง หนึ่ง ต่อ มา เป็น แวด ห้อง รูป ศีลา อ่อน อย่าง ดี ของ
 โบราณ ศีลา ที่ ทำ รูป ตึก กระจา เป็น ศีลา ขาว บ้าง ดาย แดง ปน กับ
 ขาว บ้าง ดาย ดำ บ้าง งาม ทั้ง รูป ที่ ทำ แดง งาม ศีลา งาม เป็น ของ โบราณ
 ห้อง แวด ที่ ตั้ง รูป ตึก กระจา ก็ ทำ ด้วย ศีลา มี เสา ศีลา ใหญ่ ดาย งาม
 ตั้ง ยืน กับ เพดาน เรียง ราย ไป ทั้ง ห้อง มา อีก ที่ หนึ่ง มี ห้อง อยู่ ๔ มุม ตึก
 เป็น ห้อง ที่ ใ้ รูป ตึก กระจา ศีลา อัน เป็น ฝีมือ ช่าง ของ โบราณ อย่าง
 ประเสริฐ ดั่ง เช่น รูป เทพดา อะโป โด แด เตาคูณ คือ มี รูป พ่อ ลูก ดำ คน
 ใหญ่ ริด จะ กัด กิน ทั้ง ดำ คอ มา ถึง ห้อง รูป ดี ตัว ต่าง ๆ ด้วน ทำ
 ด้วย ศีลา หน้า ห้อง นี้ มี รูป อ่าง อาบ น้ำ ของ โบราณ เป็น รูป เบล ทำ ด้วย
 ศีลา แท่ง เดียว แล้ว ขุด ข้าง ใน เป็น ดี ขาว บ้าง ขาว ปน เหลือง บ้าง
 สี หมอก บ้าง ยาว ราว ๑๐ คอก กว้าง วา เศษ มา อีก ห้อง หนึ่ง เป็น ห้อง
 กลม หลัง คา เป็น โคม มี จาน ศีลา ใหญ่ ดาย แดง กว้าง ดัก สอง วา ตั้ง กลาง
 ห้อง ต่อ มา ถึง ห้อง ศีลา เป็น รูป เทวดา ที่ นับ ถือ ของ ชาว อียิปต์ ยืน บ้าง
 นั่ง บน แท่น บ้าง ประ หาด หน้า ดู ข้าง ขวา ห้อง นี้ มี ห้อง ศัพ โบราณ ของ เจ้า
 อียิปต์ ซึ่ง พวก โรม ไป ขุด พามา ไว้ ศัพ อย่าง นี้ เขา เรียก ว่า มัม มี
 เป็น ศัพ โบราณ หลาย พัน ปี มา แล้ว ศัพ หน้า ตา ยัง ไม่ ชำ รุด ศัพ ห่อ ด้วย
 ผ้า คล้าย ผ้า ดิบ อย่าง หนา มี ศัพ ใ้ มั่น คง แล้ว เอา ใ้ ใน หีบ ข้าง คี สะ
 ใหญ่ ปลาย แท้ เด็ก ริม หีบ เขียน เป็น ชื่อ แด พง ษา วดาร เรื่อง ราว ของ
 ศัพ นั้น มี เป็น รูป เทวดา อียิปต์ ต่าง ๆ หีบ เหล่า นี้ มี ฝา ชั้น หนึ่ง แล้ว ยัง
 มี ศีลา หนา ใหญ่ เป็น หีบ ชั้น นอก ศีลา นี้ ขุด เอา ศีลา ที่ ดี มา ทำ ริม หีบ

ทั้งข้างในและข้างนอก มีสลักลายเป็น ตัวอักษร โบราณ หมายถึง ด้วย
ภาพแต่เรื่อง ราว ของ ศพ นั้น ต่าง ๆ ศพเหล่านี้ เป็น ของ น้ำ ดู อย่าง หนึ่ง
มาอีกห้องหนึ่ง ถึงห้องที่ไว้ผ้า ถักเป็น ลายภาพดีต่าง ๆ เรียกว่า เทเป
ละคร เป็น ผ้า ถัก อย่าง แน่น แด หนา ค่าย พรหม ชน ชาวฝรั่ง นับ ถือ
ว่าเป็น ของ ดี ใช้ ปิดผนัง แทน รูปภาพ แต่ทำมา ประตุน้ำต่างผ้า
ที่มีในห้องนี้เป็น ของ ดี แต่ โบราณ กว่า ที่ ได้ เห็น มา ใน ที่อื่น ต่อ มา
เป็น ห้อง ภาพ ดี น้ำมัน หลาย ห้อง ของ โบราณ เขียน ดี แดงาม มี ที่ ดัง
เกิด ได้ อย่าง หนึ่ง ว่า ถ้าเป็น ภาพ โบราณ แล้ว ดี ไม่ค่อย สด เป็น ของ
เขียนงาม ใน เนื้อไม้ ดู หนา ดี สด ดั่ง ภาพ ใหม่ ๆ ภาพ เหล่านี้ ใหญ่ ๆ
สูง ตั้ง สาม ฤ สี่ วา เขา ทำเป็น บาน พับ ติด กับ ฝา พลิ๊ก ออก มา ดู ได้
อย่าง บาน ประตู ใหญ่ ๆ อีก ห้อง หนึ่ง ที่ ชั้น ต่ำ เป็น ห้อง เครื่อง เกราะ
เหล็ก แต่ง ตัว ของ ชาว โรมัน ที่ เจ้านาย ใน ศฤศค ด่า ดนา มณ ทล ถวาย
โป๊ป บิชอป ด่า ดนา พระ ศฤศค เคียน มี ราย นาม ชื่อ ราย วัน ประจำ อยู่ ทุก
เครื่อง แล้ว เล็ดจ์ พระ ราช ดำเนิน มา ถึง ห้อง ใหญ่ เรียกว่า แชนเปด มิคคะ
ลัน ยะแอนยะ โต เป็น ห้อง พระ โรง ที่ โป๊ป เล็ดจ์ ออก มา รับ ศฤศค ด่า ดนิค
ชน ซึ่ง มา จาก จตุรทิศ เพื่อ จะ นมัสการ โป๊ป นั้น เมื่อ โป๊ป เล็ดจ์ ออก มา
ถึง ห้องนี้ หยุด ทรง อำนวย พร แก่ ศฤศค มา มะกะชน แล้ว จึง ได้ ถวาย เข้า
ไปยัง ห้อง นมัสการ แล้ว เล็ดจ์ พระ ราช ดำเนิน ขึ้น มา ขึ้น บน เป็น ห้อง เก็บ
เครื่อง ทรง ของ แต่ง พระองค์ ของ โป๊ป แต่ เดิม ๆ มา จน โป๊ป พระ องค์ นี้ ของ
เหล่านี้ เก็บ ไว้ ตาม ห้อง ๆ หนึ่ง เป็น ห้อง ถอด พระ องค์ พระ มาตา พระ เชนย
เก็บ แขนว ไว้ ใน ตู้ ใหญ่ โต มี เลื่อ บัก เลื่อ ทอ เลื่อ แพร ดี ต่าง ๆ อย่าง งาม
ประเสริฐ ที่ จะ หา ได้ ใน ประเทศ ยุโรป พระ มาตา ของ โป๊ป นั้น ก็มี ดี ดี

คือ ดี แดง คำ ขาว น้ำเงิน บัก บ้าง แพร บ้าง ประดับ ด้วย ทอง เพ็ชร พลอย
มรกต หัษ ทิม อย่าง ดี อีก ห้อง ๑ เป็น ห้อง ไม้ ของ เครื่อง เงิน ทอง เป็น ของ
เครื่อง ตั้ง เครื่อง ไม้ ด้วย ของ ไม้ บ้าง ๆ ที่ พระเจ้า แผ่นดิน แต่ ผู้ มี ศรัทธา ทำ
สิ่ง มา ถวาย ไม้ เป็น ครั้ง เป็นคราว มี ผ้า ถัก ขาว ซึ่ง เป็น ไม้ อย่าง ดี ของ
โบราณ แท้ แท้ พ้น ปี กว่าจะ มา แล้ว มี มงกุฎ สอง องค์ ๆ ๑ เป็น มงกุฎ ที่ ทำ ขึ้น โดย
สั่ง เปร เมื่อ เวลา ไม้ ต้อง พลัด พราก จาก วัง พ้น เป็น คาค ขาว รูป ไม้ เกี้ยว
สาม ชั้น ล้วน แต่ ทอง เปล่า มี เพ็ชร พลอย เล็ก น้อย แต่ ที่ ไม้ กางเขน ยอด
มงกุฎ อีก องค์ ๑ พ้น คาค ขาว เกี้ยว สาม ชั้น ไม้ กางเขน ยอด ประดับ ด้วย
เพ็ชร พลอย ดี ต่าง ๆ เม็ด ใหญ่ มี ชาย ห้อย ประดับ ด้วย เพ็ชร พลอย เหมือน
กัน ไม้ ทำ เครื่อง หมายถึง แห่ง ผู้ เดียง แกะ ซึ่ง เป็น เครื่อง ยศ ของ ผู้ รักษา
ตำแหน่ง มี หลาย อัน ล้วน ประดับ ด้วย เพ็ชร พลอย ใหญ่ ๆ อัน มี ค่า

พระ มา ตา รูป คล้าย คู่ มี่ มี ชาย สอง ข้าง ล้วน แล้ว ด้วย เพ็ชร ขาว บัก
ทอง ประดับ พลอย ดี ต่าง ๆ

ไม้ กางเขน สำหรับ ทรง คล้อง พระสว่ ประดับ ด้วย เพ็ชร พลอย มี ค่า แด มี
สิ่ง วาด ห้อย ลง มา เช่น นี้ เป็น หลาย อัน

ขรรคมงคค์ อภิเศก ของ ไม้ ไม้ เก่า ใหม่ ล้วน แต่ พลอย ใหญ่ ๆ เป็น อัน มาก
สาย สู้ตร ถัก ด้วย ขน แกะ สำหรับ สรวม พระสว่ ไม้ ใน เวลา ที่ ทำ
พระราช พิธี แกะ น ถึง ปี ต้อง นำ มา ให้ ไม้ ประทาน พร แล้ว จึง ไป ตัด
ขน ให้ สว่ พรหมจารี เป็น ผู้ ถัก ทอ เป็น สาย แถบ ขนาด รัต กัด ดี ขาว
มี กางเขน ดำ เป็น ระเบียบ มี ชาย เชือก ห้อย นำ หัด สาย สู้ตร เช่น นี้ ถือ ว่า
เป็น ของ ศักดิ์สิทธิ์ วิเศษ ทำ ปี ละ สาย แล้ว ประดิษฐาน ไว้ ใน หีบ กา ใหญ่
ทอง ตั้ง อยู่ ใน กงวาล โบล เสด็จ ปี เติม เมื่อ ไม้ จะ ตั้ง อาสนิข ชอบ เมื่อ ไค

ก็รวบรวม สายสูตรนี้ ให้เป็นเครื่อง อภิศัก มี ถ้วย คอม มุน ทำด้วย ทองคำ
 ประดับ พลอย ต่าง ๆ หลาย ๑๐ ถ้วย มี หลอด ทองคำ ซึ่ง ข้าง ปลาย
 เป็น สอง หลอด ต้น เป็น หลอด เดียว สำหรับ โป๊ป จะดื่ม น้ำ องุ่น คอมเมน
 ย่อม ดื่ม จาก หลอด นั้น ไม่ดื่ม จาก ถ้วย เหมือน บาต หลวง ทั้ง ปวง มี กระดัง
 แด หม้อ รูป เครื่อง ทำ พิธี ถ้วน แล้ว ด้วย ทองคำ ประดับ พลอย หลาย
 สำหรับ มี ถาด แด ถ้วย ทองคำ เป็น อัน มาก ยังมี คาบ หล่ม หนึ่ง ยาว
 ประมาณ ลัก ล้าม คอก กับ หมวก เครื่อง ทองคำ ประดับ พลอย สำหรับ หนึ่ง
 เป็น ของ สำหรับ โป๊ป ประทาน ไป แก่ เจ้า แผ่นดิน พระองค์ โต พระองค์ หนึ่ง
 เพื่อ จะ ให้ เป็น เครื่อง หมายถึง แห่ง โป๊ป ให้ ไป ปราบ ปราบ เมือง อื่น ซึ่ง
 ขัด ขึ้น ต่อ สมณานาถ คาบนี้ ใหญ่ โต ยก คน เดียว เกือบ ไม่ ไหว
 เป็น ของ โบราณ ดับ มา มี อีก สำหรับ หนึ่ง ซึ่ง เป็น ของ ชั้น หล่ม ย่อม ดง
 มา หนึ่ง หนึ่ง ผัก ก้ามหยา แด มาลา ก็ เป็น ก้ามหยา แด เครื่อง ทองคำ ประ
 ดับ ด้วย เพชร พลอย ต่าง ๆ มี ขวด บัก ดอก กุ หลาบ ทองคำ สูง แต่ ฐาน
 ตลอดจน ยอด ดอก ประมาณ คอก เศษ เป็น เครื่อง สำหรับ โป๊ป ประทาน เจ้านาย
 ซึ่ง ถือ ลำดนา โรมัน คา ทอลิก ซึ่ง ประ พุติ พระองค์ เครื่อง ครัด แด ช่วย
 บารุง ลำดนา มี ค้อน เงิน เล็ก กา ใหญ่ ทองคำ สำหรับ โขก พระภักตร์ โป๊ป
 เมื่อ เวลา จะ ดั้น พระชนม์ ดั่ง ของ ทั้ง หลาย นี้ มี มาก พัน ประมาณ ที่ จะ
 พรรณา เจ้า พนักงาน นำ สิ่ง ที่ สำคัญ มา ถวาย ให้ พระบาท สมเด็จ พระเจ้า
 อยู่ หัว ทอด พระเนตร ได้ ทรง จับ ต้อง ด้วย พระหัตถ์ ทุก สิ่ง ทุก อย่าง เป็น
 การ อนุญาต อย่าง พิเศษ ซึ่ง โป๊ป มี พระไทย ยินดี ดั่ง เจ้า พนักงาน ให้
 ถวาย ทอด พระเนตร ดังนี้ ไม่มี สิ่ง ไใด ที่ เป็น ข้อ ห้าม หวง
 ทั้ง มี ขวด บัก ดอก ไม่ ทำ ด้วย ทอง ดง ยา ต่าง ๆ อีก ห่อง หนึ่ง ก็ เป็น

ห้อง ไร่ นิลอง พระองค์ ของ โบบ ซึ่ง พระเจ้าแผ่นดิน ของ กรุง ใน ทวีป
ยุโรป ส่ง มา ถวาย เป็น เลื้อ ที่ ทอ ด้วย ฝ้าย ช่าง อย่าง ดี ที่ ดี ที่ สุด ก็ คือ
นิลอง พระองค์ ใหม่ ทอ เป็น ภาพ บัก ไหม เข้า สี สด บั๊ ดุ น เด่น ดัง เช่น จริง
แฉ เตียน เหมือน เขียน ด้วย ภู กั น เป็น ของ สมเด็จ พระเจ้า แอมเปรอก กรุง
ออสเตรีย แด พระ มเหสี ทำ ดัง มา ถวาย เป็น เลื้อ บัก ไหม อย่าง ดี ที่ ได้ เคย เห็น มา

พอ เวลา จวน พดบเสด็จ พระราช ดำเนิน จาก วัง วั ระ ตั กั น มา ทอด
พระเนตร ใน โบก วัด เสน ค บี เตอ มี ทาง มา จาก ใน พระราช วัง วั ระ ตั กั น
ถึง กัน ได้ โบก เสน ค บี กั น เป็น โบก ที่ สูง แด ใหญ่ เยี่ยม ดัง งาม ยิ่ง
กว่า โบก ฝรั่งเศส ไค ๆ บัน ตา มี ใน พิก พณ หนี ที่ ที่ ส่ว ไร โบก ถึง ๑๖๒๐๐๐ ฟิต
ดี เหลี่ยม ตัว โบก ยาว ถึง ๖๘๖ ฟิต ราว ๕ เส้น ๔ วาเศษ
สูง ยอด หลัง คา โดม ถึง ไม้ กาง เชน ๔๓๕ ฟิต ราว ๓ เส้น ๕ วา ๑ ศอก
ใน โบก มี อาศน์ บูชา ใหญ่ ๆ ๒๘ แท่น มี เส้า ศิลา อ่อน ดาย งาม สูง
ใหญ่ ถึง ๑๔๘ เส้า บัว เส้า แด เพดาน สดัก ทำ ลวด ดาย ด้วย ศิลา ดาย
แฉ ศิลา อ่อน ด้วย ฝ้าย ช่าง อย่าง ประเสริฐ ดู งาม อย่าง ยิ่ง เวลา เข้า ไป
ใน โบก เจ้า พนักงาน นำเสด็จ พระราช ดำเนิน ตรง ไป ที่ รูป หล่อ ของ
เสน ค บี เตอ ประดิษฐาน อยู่ ใต้ บั๊ ดั กั ช่าง ผนัง ด้าน หนี ของ โบก
เป็น รูป ที่ คา ทอ ดิก มา มะ กชน กราบ ไหว้ แด จุ ที่ บาท จน หนี รูป นั้น
ดี๊ ไม่ รู้ ดี๊ ว่า ใหญ่ ต่อ เมื่อ เข้า ไป ถึง แลั แด ดู กว่า จะ ตลอด โบก นั้น
สุด ตา เห็น คน ที่ ยืน อยู่ ท้าย โบก นั้น ย่อม ๆ แท้ ที่ จริง โบก นั้น เป็น
หลาย โบก ประสม กัน เข้า เป็น หลั หนึ่ง เมื่อ เข้า ไป ถึง ประธาน หลั ใหญ่
แล้ว แด ดู ระเบียบ รอบ รอบ ออก ไป แด ตัว ระเบียบ ก็ เป็น โบก ใหญ่ ๆ
เล็ก หลั หนึ่ง แล้ว มุก ระเบียบ ด้าน หนึ่ง นั้น แม้ จะ นำ เอา พระ เมรุ ณ ท้อง

ดนาม หลวง ไป ได้ ก็ ดู จะ ได้ โบท ทำ ด้วย ศิลา อ่อน ศิลา ดาย ต่าง ๆ
 แผ่นใหญ่ โต ทั้ง ด้าน พื้น ฟู ด้วย ศิลา ดาย สดับ ดี ด้าน หนึ่ง ก็ อย่าง หนึ่ง
 ตาม ช่อง ผนัง โบท มี รูป ตุ๊ก กระจา ศิลา เรียง ราย ไป เป็น รูป ใหญ่ ขนาด
 สอง เท่า บุรุษย์ เป็น อย่าง เด็ก กวาง โบท หลัง ใหญ่ หลังคา เป็น โดม มี
 ทาง ขึ้น มี มณฑป หล่อ ด้วย ทอง พรอนต์ แด ใน มณฑป นั้น มี อาคัน บูชา
 มี เสา มณฑป เป็น เสา เกดียว ๔ เสา สูง ถึง ๕๕ ฟุต เสา นั้น เรียก ว่า
 โบท แชน ไต คอ ดัม ได้ มา แต่ เมือง คอน สะ แคน ทิ โน เปอต์ เป็น เสา ที่มี ชื่อ
 เสี่ยง โต้ง ดัง นับ ว่า เป็น ชั้น มี ค่า ของ ประหลาด ปราภฏ เดือน ลือ อย่าง
 หนึ่ง นำ มณฑป มี กระจา ใหญ่ มี ตะเกียง จุก อยู่ ริม กระจา ๕๕ ดวง
 ไม่ดับ ได้ นำ แท่น มี บันได ไป ถึง รูป โป๊ป ที่ ๖ เป็น รูป ศิลา ใหญ่ กว่า
 คน ทำ ยืน ย่อ นมัสการ พระเจ้า ข้าง หลัง รูป มี ที่ ผั่ง ชาติ ของ พวก เอบอด
 เซอ ล่าวก ของ พระเยซู ใน โบท มี พวก ฆาต หลวง สวด วิง วอน แด มี
 เครื่อง ประโคม เข้า กับ เสี่ยง ร้อง สวด ดัง นั้น ดัน ก้อง มี คน ชาย หญิง
 ที่ เป็น คาทอลิก มา มະกะชน สวด วิง วอน ให้ พระผู้ เป็น เจ้า อยู่ มิ ได้ ชาติ
 เด็ดจ พระราช ดำเนิน ขึ้น บน หลังคา โบท ชั้น สอง บันได ขึ้น ลาด ๆ สบาย
 แต่ ก่อน ข้าง จะ สูง เมื่อ ขึ้น ถึง หลัง ชั้น นั้น ความ ที่ ก่อ เน้น หนา มัน คง
 แด ดู หลังคา เป็น อย่าง พื้น แผ่นดิน ดู เหมือน จะ น้ำ รด ย่อม ๆ ไป ลาก
 เล่น ก็ ได้ ตาม กำแพง แก้ว บน หลังคา ข้าง หน้า โบท มี รูป ตุ๊ก กระจา เป็น
 รูป ล่าวก ของ พระเยซู รวมทั้ง พระรูป ของ พระเยซู เป็น ๓๒ รูป สูง ใหญ่ ๖๐ ฟุต
 ขนาด ยักษ์ ใน วัด พระ ศรี รัตน ลาศ์ ดาราม แต่ นี้ เป็น ศิลา ทั้ง ด้าน เป็น
 ธรรม เนียม อยู่ ที่ พระเจ้า แผ่นดิน องค์ ไค ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น มา บน
 หลังคา โบท วัด เสนต บีตา เจ้า พนักงาน เขา สลัก เป็น อักษร ไว้ บน ศิลา บน

กำแพง บ้านโตที่ขึ้น ที่มี อยู่แล้ว ประมาณ ๕๐ แผ่น บาท หลวง เจ้า พนักงาน
เขียน อักษร บน ศีลา ซึ่ง สำหรับ จะ สลัก จาก ถวาย เปน พระเกียรติยศ
ใน การ ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา นั้น พอ เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น ไป ขึ้น
บน แล้ว เสด็จ กลับ เวลา ไม่ ใคร่ จะ ถึง ถึง ชั่ว โมง เขา เขียน อักษร ลง
ใน แผ่น ศีลา มา คิด ไว้ ใน ลำดับ ถวาย ทอด พระเนตร สลัก เปน ภาษา
แต่ดิน แปร ความ เปน ภาษา ไทย ว่า

ณ วันที่ ๕ มิถุนายน มาศ ฤกษ์ กักราช ๑๘๘๗ พระบาท สมเด็จพระเจ้า
อยู่หัว ทรง พระนาม จุฬาลงกรณ์ ที่ ๑ พระเจ้า กรุง สยาม พร้อม ด้วย พระเจ้า
ลูก ยาเธอ พระเจ้าน้อง ยาเธอ มี พระนาม ว่า พระองค์ เจ้า จักร พระราช
โอรส พระองค์ เจ้า สวัสดิ์ แด กรม หมื่น สมนมต พระ อนุชา แห่ง พระองค์
ได้ เสด็จ ขึ้น สู่ มณ ทปวดีกระณะ (มหา สมนมต ดำหนัก) แด เสด็จ ประเวศ
ณ ภายใน ขึ้น อัน เปน ประถม แห่ง หอ มี ชื่อ ว่า วัง วิจิระ เมื่อ เวลา เสด็จ
พระราช ดำเนิน ประ พาศ ทอด พระเนตร ใน วัง ะดิกัน แด ใน โบก เค้นต
ปีเตอร์ นี เมื่อ เจ้า พนักงาน นำ สิ่ง ของ แด เครื่อง ทั้ง ปวง ที่ เกี่ยว ด้วย
ฤกษ์ ศาสตร์ นั้น แด ที่ เกี่ยว กับ โป๊ป ก็ ดี มา ถวาย ทอด พระเนตร
พระ บาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว ทรง พระ ปรีชา สามารถ ทราบ เรื่อง รว
เหล่านี้ ใน ฤกษ์ ศาสตร์ ตลอด บาง แห่ง พระ ราช ทาน พระ ราช ธิบาย
ให้ เจ้า พนักงาน แด บาท หลวง เหล่า นั้น ทราบ เรื่อง รว ได้ โดย ถี่ ถ้วน
เจ้า พนักงาน แด บาท หลวง ที่ ได้นำ ตาม เสด็จ พากัน เดือน ได้ ใน พระ บาท
สมเด็จ พระ อยู่หัว ย่อม สรร เสริญ ให้ ปราภฏ แก่ ข้า หลดของ ชาติ พระบาท
ทั้ง หลาย ใน พระ ปรี ชาญาณ ที่ ทรง ศึกษา มา แต่ สำหรับ เรื่อง ประเพณี แด พิธี
เรื่อง รว ประวัติ แห่ง มหา สมนมต ดำหนัก เปน ที่ พิศวง แก่ บรรดา บริษั

ทั้ง หลาย พัน กับ ที่ ได้ คาก หมายถึง แต่ เดิม พา กัน มี ความ เลื่อมใส
 ใน พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เป็น อย่าง ยิ่ง ใน เวลา ตาม เสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน มา มี เลี้ยง พูชา ช้อง ล่า การ ใน พระ ปรีชา ญาณ ว่า แต่
 เดิม มา มี ได้ คาก หมายถึง ว่า พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง สยาม จะ ทรง ทราบ
 เรื่อง ราว คฤศค สำนั ถึง เพียง นี้

ครั้น ได้ เวลา เสด็จ พระ ราช ดำเนิน จาก วัด เสนกบีตา กัด มา พระ
 ราช วัศ วิริ นเขต แล้ว เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ไป แล้ว พระ กระยา หาร เย็น
 พร้อม ด้วย ส้มเต๋จ พระ เจ้า กรุง อิตาดี แล พระ มเหสี ตาม เคย ที่ ตั้ง โต๊ะ
 ย้าย ไป ตั้ง ใน พระ ที่ นั่ง เหลือง นำ พระ ที่ นั่ง ทะโรน เพราะ พระ ที่ นั่ง ใหญ่ จัด
 ไว้ รับแขก ที่ จะ เชิญ มา เฝ้า พระบาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัว ใน เวลา เลี้ยง
 อาหาร แล้ว

เวลา วัน นี้ ส้มเต๋จ พระ เจ้า กรุง อิตาดี โปรดเกล้า ฯ ให้ เจ้าพนักงาน รับ พระ
 บรม ราช โองการ เชิญ ข้าราชการ ผู้ ใหญ่ ใน กรุง โรม ทั้ง ฝ่าย ทหาร แล
 พล เรือ น แล เชิญ เอก อรรคราช หุต ราช หุต กอง สัตว์ ผู้ แทน รัฐ ชาติ ต่าง ประเทศ
 ทั้ง หลาย กับ พ่อ ค้า แล ผู้ มี ตระกูล ใน กรุง โรม เชิญ ทั้ง ภรรยา แล บุตร
 ล่าว ด้วย เป็น การ ริเซบ ชัน เพื่อ ได้รับ เกียรติยศ ใน การ ที่ จะ ได้ เฝ้า ได้
 เฝ้า ดออง รุดี พระ บาท ใน พระ ที่ นั่ง สเดตรูม นั้น การ แต่ง ตัว แต่ง อีว นิง
 เดรส ดำ ครั้น เวลา ๔ หุ่ ม ผู้ ที่ เชิญ ได้ มา ประชุม พร้อม ใน พระ ที่ นั่ง
 รวม ทั้ง ชาย หญิง ๕๖๐ คนเศษ พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัว ส้มเต๋จ
 พระ เจ้า กรุง อิตาดี พระ มเหสี เสด็จ พระ ราช ดำเนิน มา ประทับ ใน ห้อง ใหญ่
 พร้อม ด้วย พระ บรม วงษานุกูล พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัว โปรดเกล้า ฯ

ให้ผู้มาใน สโมสรเจ้า ทล ดองชุดี พระบาท ทั้ง ชาย หญิง ในเวลาประชุม
สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี ทรง จด ให้มี เครื่อง ดม แด ขนม เดียง แหก เป็น การ
สนุก รื่น เริง ทั้ง กัน

พระ บาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว มี พระ ราช ปฏิสันถาร ด้วยผู้ มาใน ที่
ประชุมต่าง คน ทั้ง นั้น เป็น ที่ พอใจ ด้วย พระ ราช ชัยยาไศรย เป็น ด้น เกด้า ๆ
แฉฉาง ความ ยินดี ที่ ได้ มา เจ้า ไต้ ผ่า ดองชุดี พระ บาท ครั้น เวลา ห้า
ทุ่ม ครึ่ง เลิก การ ประชุม พระ บาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ขึ้น ประทับ
แรม ที่ พระราชวัง ควิรินเด ๑ ราตรี

วันที่ ๖ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ศก ๑๑๖ เป็น วัน อาทิตย์ แด เป็น วัน
กำหนด ซึ่ง สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี ไปรด เกด้า ๆ ให้ ตรวจ พด ทหาร ซึ่ง
มี อยู่ ใน กรุง โรม ถวาย ทอด พระเนตร การ ที่จะไป ตรวจทหาร นั้น แบ่ง เป็น
สอง อย่าง คือ สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี ฮีเดรอย แอด ไฮเนละ ปริน สะ ออฟ
เนเปอดสะ พระเจ้าน้อง ยาเธอ พระองค์ เจ้า สวัสดิ์ดิโธณ พระเจ้า ลูก ยาเธอ
พระองค์ เจ้า จีระ ประวัติ วมเดช พระยา สหราชเดโชไชย พระ อินทรเดช
พลวง ศักยทศ วิธั กรร แด นาย ทหาร ผู้ ใหญ่ กอง รักษา พระองค์ ของ สมเด็จพระ
เจ้า กรุง อิตาลี ทั้ง นี้ ทรง ม้า แด ชี ม้า

พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน กับ พระ มเหสี พระ
เจ้า กรุง อิตาลี พระเจ้าน้อง ยาเธอ กรม หมื่น สัมมต อมรพันธุ์ ปริน
เสด็จออกเนเปอดสะ แด ข้าราชการ ในจำนวนชุด ไปโดย ขบวน รถ พระบาท
สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว ประทับ เครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ ของ กรุง อิตาลี
สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี ประทับ เครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ ดยาม แด ทั้ง
สอง พระองค์ ทรง เครื่อง เต็ม ยศ อย่าง จอม พด ทหาร แด ผู้ ขึ้น ๆ ก็ แต่ง
ตัว เต็มยศ ประทับ คราเครื่อง ราชอิศริยาภรณ์

ครั้นเวลาเช้า ๑ โมง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราช
 ดำเนิน ทรงรถ พระที่นั่งเป็นรถที่ ๑ พร้อมด้วยพระมเหสีของพระเจ้า
 กรุงอิตาลี โปรดเกล้าฯ ให้พระมเหสีประทับพระที่นั่งในรถข้างขวา
 ตามธรรมเนียม รถที่ ๒ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่นสวัสดิวัดนวิ
 ประทีปเสด็จออกพเนปอดสะ อีก ๓ คันเป็นรถหญิง นางกำนัลของพระมเหสี
 แดของประวิเศษเสด็จออกพเนปอดสะ แลข้าราชการตามเสด็จพระราชดำเนิน
 พอมาถึงที่กว้างใหญ่ในเมือง เรียกว่าเปียสซัดเดอินดิเพนเด็นซ่า
 (Piazza dell Indipendenza) รถพระที่นั่งกับรถคันที่ ๒ ขับต่อไปถึง
 ที่สนามทหาร เรียกว่าคำโปมิลิตาเร (Campo Militare) ซึ่งกองทหาร
 ทั้งหลายประชุมอยู่ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน
 ตรวจแถวทหารเสร็จแล้ว เสด็จพระราชดำเนินกลับรถพระที่นั่งมา
 ประทับหยุดรถพระที่นั่งที่เปียสซัดเดอินดิเพนเด็นซ่าคอยทอดพระเนตร
 ทหาร ซึ่งจะเดินขบวนผ่านถวายทอดพระเนตรสัก ๕ นาที สิ้นเด็จ
 พระเจ้ากรุงอิตาลีก็เสด็จพระราชดำเนิน มาประทับพระที่นั่งพร้อมเจ้านาย
 แด่นายทหาร ซึ่งตามเสด็จพระราชดำเนินโดยขบวนม้า ณที่เปียสซัด
 เดอินดิเพนเด็นซ่าพร้อมกันได้ประมาณ ๓๐ นาที กองทหารทั้งหลายก็จับ
 เดินขบวนมาถึง วิธีที่เดินขบวนนั้น เคอเนลผู้เป็นนายกกองชี้นำนำ
 หน้ามาก่อน พอถึงถวายคำนับพระเจ้ากรุงอิตาลี พระบาทสมเด็จพระเจ้า
 อยู่หัว แดพระมเหสีของสมเด็จพระเจ้ากรุงอิตาลีแล้ว ขันม้าวกเข้า
 มาถวายคำนับกราบบังคมทูล สิ้นเด็จพระเจ้ากรุงอิตาลี อย่างชักนำกอง
 ทหารในบังคับตนถวายตัว ต่อเคอเนลลงมามีทหารแถว ๑ วงเดินเข้า
 เพราะทหารกองใดเขามีแถววงประจำกองของเขาทุกกอง พอถึงหน้า

พระที่นั่ง ทหาร แตร เข้า ยืน แถว ข้าง ทาง ทำ เพลง แตร เป็น เพลง เดิน ให้
 ทหาร กอง ของ คนเดิน เมื่อ ลั่น กอง แล้ว เลย เป้า แตร เดิน ตาม หลัง กอง
 ไป กองอื่น มา ถึง ก็ จัด ทำ อย่าง เดียว กัน ทหาร ที่ เดิน เป็น ขบวน แถว ถวาย
 ตัว วัน นี้ มี ๘๐๐๐ เศษ ทหาร ดู ก็ ไม่ ใหญ่ โตะ ขนาด ทหาร ไทย การ ซ้อม
 เดิน ขบวน เรียบ ร้อย มี ทหาร กอง หนึ่ง ซึ่ง เรียก กัน ว่า ทหาร แบดส์เลย์รี
 แต่ง ตัว เลื้อย กังเกด สัก กระหลาด เขียว แก่ ข้อน ข้าง ดำ ขดืบ แถบ เลื้อย
 กังเกด แดง ได้ หมวก ประหลาด กว่า กอง อื่น เป็น หมวก ดำ แบน ๆ
 ริม ใหญ่ ทรง ดำ ๆ มี หงอน ไม้ พาด เหนือ ๆ ที่ ชาย หมวก ทหาร กอง
 นี้ เวลา ผ่าน ถวาย ตัว ไม่ เดิน ตาม ปกติ มี แถว เหมือน กัน แต่ ใช้ วัง
 ทั้ง กอง เวลา ที่ วัง เป็น หมู่ กัน มา พด เมือง คบ มือ แดง ความ ยิน ดี
 ด้วย เป็น กอง ทหาร ที่ พด เมือง พอ ใจ มาก พอ เวลา เข้า ๓ โมง กอง
 ทหาร เดิน สด ขบวน เสด็จ พระ ราช ดำเนิน กลับ มา ณะ พระ ราช วัง
 การ ซ้อม ทหาร วัน นี้ มี ราช ฏร พด เมือง มา ดู เป็น อัน มาก แน่น ไป ทุก แห่ง
 พอ กลับ มา ถึง พระ ราช วัง สด เสด็จ พระ เจ้า กรุง อิตาลี พระ มเหสี
 แด เจ้า นาย ฝ่าย กรุง อิตาลี เสด็จ ไป นมัสการ พระ บาท สด เสด็จ พระ เจ้า
 อยู่ หวัง เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ไป ประทับ ด้วย มี บาท หดวง ผู้ หนึ่ง อ่าน
 คำ ฎี ไร ไป เบอด แด กระทำ วิธี ใหว้ พระ เย ชู ตาม ฎัทธิ ฐาน ฐานา ภิรัต
 เตียน ประมาณ ครึ่ง ชั่วโมง เป็น เสร็จ การ ใหว้ พระ เย ชู แล้ว เสด็จ พระ ราช
 ดำเนิน มา ด้วย พระ กระยาหาร กลาง วัน พร้อม ด้วย สด เสด็จ พระ เจ้า กรุง อิตาลี
 แด พระ มเหสี ตาม เคย แด ใน เวลา ด้วย แล้ว นั้น พระ บาท สด เสด็จ พระ
 เจ้า อยู่ หวัง พระ ราช ทาน เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ แก่ พระ มเหสี กรุง อิตาลี
 ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมง ครึ่ง พระ มเหสี กราบ ทูล เชิญ พระ บาท สด เสด็จ

พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน ไป ทอด พระ เนตร การ แจก รางวัล
 ใน การ ช่าง พระ บาท สมเด็จ พระ เจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน พร้อม
 ด้วย สมเด็จ พระ เจ้า กรุง อิตาดี แต่ พระ มเหสี มา ที่ ประดิษฐ์ เสด็จ เสด็จ ไป
 ชี ฉอง เสด็จ ไฟ อาคตตะ เปน ที่ ก่อ สร้าง ขึ้น ใหม่ สำหรับ ใช้ ใน การ รางวัล
 วิชา ซึ่ง พระ เจ้า กรุง อิตาดี ได้ ทรง จัก ให้ มี ขึ้น เพื่อ บำรุง การ วิชา ช่าง
 เมื่อ ถึง แล้ว มี เสด็จ บัดี้ กระหวง เกษตร พาณิชการ ซึ่ง เปน เจ้า หน้า ที่ อ่าน
 แอดเดรล กราบ บังคม ทด แล้ว สมเด็จ พระ เจ้า กรุง อิตาดี แด พระ มเหสี
 พระ ราช ทาน เจริญ แด รางวัล แก่ นาย ช่าง ที่ กอม มิตติ คัดเลือก ว่า มี วิชา
 สูง กว่า คน อื่น เปน ช่าง เขียน ช่าง บิน ช่าง ห่อ ช่าง ทำ ไฟ พั่ว เปน ต้น
 สมเด็จ พระ เจ้า กรุง อิตาดี แด พระ มเหสี ทูล เชิญ พระ บาท สมเด็จ
 พระ เจ้า อยู่ หัว ให้ พระ ราช ทาน บ้าง บาง คน เวลา ที่ จะ พระ ราช ทาน
 มี พระ ราช ดำ รัส ว่า มี พระ ราช หฤ ไทโย ยิน ดี ที่ พระ เจ้า กรุง อิตาดี แด
 พระ มเหสี อนุญาต ให้ ได้ ทรง ช่วย อุดหนุน ใน ความ เจริญ แห่ง วิชา
 ช่าง ของ กรุง อิตาดี แล้ว พระ ราช ทาน เจริญ ทอง บ้าง เงิน บ้าง แก่ นาย ช่าง
 เปน หลาย นาย ผู้ ที่ ได้ รับ จาก พระ ราช หัตถ์ ค มีความ ยินดี มาก แล้ว เสด็จ
 พร้อม กัน เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน ไป โรง สอน การ วิชา อีก แห่ง หนึ่ง
 เรียก ว่า แอด แคติ มี เสด็จ ดิน เจ เปน งาน ปี ที่ ดี ภา น่ายก ของ ที่ นี้ อ่าน
 แอดเดรล กราบ บังคม ทด สมเด็จ พระ เจ้า กรุง อิตาดี แด กราบ บังคม ทด
 พระ บาท สมเด็จ พระ เจ้า อยู่ หัว ขอบ พระ ราช หฤ ไทโย ที่ ได้ พระ ราช ทาน
 พระ ไตร ปิฎก แก่ แอ แคต มี นี้ แล้ว เจ้า พนักงาน อ่าน แอดเดรล แด ทรง การ
 วิชา ช่าง ที่ ไป พบ บะ แด มี มา แล้ว ใน ปี ที่ ด่วง มา นั้น มี คน ใน ห้อง ดัก
 พัน เกษ คำ แอดเดรล ฉบับ หัด คือน ช่าง ยาว ที่ เปน อ่าน หนังสือ ทั้ง เดิม

การ ที่อ่าน นาน จน คน ที่ นั่ง ฟัง หลับ ไป เป็น หลาย คน จนเวลา บ่าย ห้า
 โมง เศษ จึง แล้ว เสด็จ กลับ มา พระ ราช วัง ควิรีนะ เด เวลา คำ วัน นี้
 การ เที่ยง อาหาร เย็น ใต้ หาดวง ร่น มา เวลา ๑ ทุ่ม เพราะ ปรีณ ณะ ราช โปดี
 เจ้า พนักงาน นคราภิบาล กราบ บังคม ทูล พระ บาท ส้ม เต็ม พระ เจ้า อยู่ หัว
 ส้ม เต็ม พระ เจ้า กรุง อิตาลี พระ อรรค มเหสี พร้อม ด้วย เจ้า นาย ข้าราชการ
 ตาม เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน ทอด พระ เนตร ดอกไม้ เพลิง การ ปี เรียก
 เเคอ ฟเน ชัน แล เฟด ใน เวลา คำ วัน นี้ ใน พระ ราช วัง ควิรีนะ เด จุด ประ
 ที่ ป ตาม ช่อ บาน พระ แกด แด ที่ สถาน ที่ ว่า การ ทั้ง หลาย จัด การ ตาม
 ประ ที่ ป แด่ง สว่าง งดงาม

ครั้น เที่ยง อาหาร เย็น แล้ว เวลา ๔ ทุ่ม เศษ พระ บาท ส้ม เต็ม
 พระ เจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน พร้อม ด้วย ส้ม เต็ม พระ เจ้า กรุง
 อิตาลี พระ มเหสี พระบรมวงษานุวงษ์ แด ข้าราชการ ผู้ ใหญ่ ฝ่าย กรุง
 สยาม แด กรุง อิตาลี ไป ที่ พลับ พลา นำ บีน เซอ (Pincio) ซึ่ง เป็น เขา
 ลูก หิ้ง ใน ๗ ลูก ของ กรุง โรม ฝ่าย ทิศ เหนือ พระ ราช วัง ทาง ลึก ๒๐ นาที
 โดย ขบวน รถ พลับ พลา คัง ที่ เบีย สล่า ไค ปอม มิ โด จัด ทำ ตก แต่ง ตาม
 ประ ที่ ป งดงาม และมี ทหาร เรียง ตาม ทาง เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน แด มี
 ทหาร แตร แด ทหาร ด้อม วง นำ พลับ พลา ด้วย ตาม ทาง เสด็จ พระ ราช
 ดำ เนิน จุด เทียน แด คบ สว่าง ตลอด ทาง ที่ พระ ตาน ใหญ่ นำ พลับ พลา
 มี ราช ฏร พด เมือง เน้น อย่าง งาน พระ เมรุ แด ตาม ทาง ก็ เน้น เวลา รถ
 พระ ที่ นั่ง ผ่าน ไป ร้อง เสียง วิวา ถวาย ไชย มงคล แดง ความ ยิน ดี
 เป็น อย่าง ยิ่ง ที่ พลับ พลา มี ขนบ แด เครื่อง ดม เสียง เป็น ที่ สบาย ดอกไม้
 เพลิง ที่ จุด เขา แบ่ง เป็น ๑๓ ตอน ชั้น ต้น จุด เป็น รูป พระ ราช วัง ใหญ่

ต่อไป มีดอกไม้ พลุ พะเนียง จั หัน กรวด นกบิน เปน ต้น พลุ ใหญ่
 นั้น มี หลาย ดิบ อย่าง งาม ๆ มาก เวลา จุก ขึ้น ไป แล้ว แยก อีก หลาย ต่อ
 บาง ที่ เปน ไฟ สี ต่าง ๆ เต็ม ไป ทั้ง อากาศ บาง ที่ ไป แยก ย้อย กลาย เปน
 โคม ดอย แด พวง กระจ่าง งาม เต็ม ที่

ครั้น เวลา ๕ โมงเศษ ดอกไม้ เพลิง จุก หมด แล้ว เสด็จ พระราช
 ดำเนิน กลับ มา ประทับ แรม ณ พระราชวัง คิวรีนเด ๑ ราตรี

วันที่ ๗ มิถุนายน รตนโกสินทร์ศก ๑๑๖ เวลาเที่ยง เสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน ไป ประทับ โต๊ะ เสวย พร้อม ด้วย สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี
 พระ มเหสี อิสระ รอย แอด ไฮ เนล ปรีนซ์ ออฟ เนเปอติ เสด็จ ภาวดี แด ข้า
 ราชการ กรุง อิตาลี ณ พระที่นั่ง สะเทอ รุม ตาม เคย ครั้น แล้ว เสด็จ
 สมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ประทับ ใน ห้อง
 น้ำเงิน ซึ่ง เปน ที่ ประทับ พระ อรรคมเหสี ๆ ถวาย สุนัข โรมัน ดี ดำ
 ขน ยาว คู่ หนึ่ง พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หวัง ขอ ให้ ทรง ตั้ง ชื่อ พระ
 อรรคมเหสี ทรง เขียน ชื่อ ด้วย ดาษ พระหัตถ์ สุนัข ผู้ ชื่อ โร โม โด เปน
 ชื่อ แห่ง ชาย ชาว เมือง โรม นาง สุนัข ชื่อ เรียบ เปน ชื่อ ผู้ หนึ่ง ที่มี ชื่อ
 เดียว ใน เมือง โรม แล้ว ทรง นำ ดาษ ด้ ร้อย สำหรับ ประดับ ร้อย พระกร
 เปน นิด เม็ด ใหญ่ กลาง เพ็ชร บริน เลียน เม็ด ใหญ่ รอบ ให้ พระเจ้า
 แผ่น ดิน ส่ง ไป ถวาย สำหรับ พระราชทาน สมเด็จพระ บรมราชินี นารถ
 แล้ว พระเจ้า แผ่น ดิน เสด็จ ไป ทอด พระเนตร พระรูป ของ พระองค์
 แด พระ มเหสี ที่ พระที่นั่ง ชัน ต่ำ ซึ่ง เปน ที่ ประทับ ของ พระเจ้า วิก ตอเรีย
 อีมานูเอเล เปน พระ รูป ศิลา ครั่ง พระองค์ ซึ่ง นาย ช่าง ฝีมือ เอก ใน
 กรุง โรม ได้ ทำ ขึ้น เปน ของ ถวาย พระ บาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หวัง จะ ส่ง

เข้าไปยัง กรุงเทพฯ ฯ แล้ว พอ จวน เวลาเสด็จ พระราช ดำเนิน พระมเหสี
 แด่ ปรีณิเสศออฟ เนเปอดดะ มาส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง พระที่นั่ง พระบาท
 สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทูลดา พระ มเหสี แดดา ปรีณิเสศออฟ เนเปอดดะ
 เจ้านาย ฝ่าย ใน พระ มเหสี ทรง แสดง พระราช หฤทัย ไมครี ใน พระบาท
 สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เป็น อย่าง ยิ่ง แด่ พระราชทาน พระกร ให้เจ้านาย
 แด่ บรรดา ข้าราชการ ที่ ตามเสด็จ พระราช ดำเนิน จับ จูบ ถวาย คำนิม กราบ
 ทูลดา นั้น ทุกคน แด่ สัมเด็จพระเจ้า กรุง อิตาลี แด่ ปรีณิซออฟ เนเปอด
 ตาม มา ส่งเสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง สเตอร์น รทไฟ เสด็จ พระราช ดำเนิน
 มา ใน รถ พระที่นั่ง เคี้ยว กับ พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว รวม รถ หดวง
 ที่ จัด มาส่ง ๓๐ รถ ตาม ทาง ที่เสด็จ พระราช ดำเนิน แด่ พระราช วง คิวรีนเด
 จน ถึง สเตอร์น รทไฟ มี ทหาร ของ ตามรี ยิน ราย แถว แด่ที่ สเตอร์น
 มี ทหาร ๓๐๐ คน ส่งเสด็จ พระราช ดำเนิน ประดับ พระเกียรติยศ ที่ สเตอร์น
 มี ผู้ดำริ่ ราชการ เสนาบดี แด่ ข้าราชการ ฝ่าย ทหาร พลเรือน ของ กรุง
 อิตาลี คอย เฝ้า ส่งเสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม กัน ตาม ถนน มี พล เมือง
 มา ตูแน่น ร้อง เสียง วิวา ถวาย ไชยมงคล แด่ แสดง อาการ รื่น เริง ยินดี
 ค่อไต้ ฝ่า ถอง ขลุ่ พระบาท

เมื่อ ถึง สเตอร์น แล้ว พระ บาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทูลดา สัมเด็จพระ
 พระเจ้า กรุง อิตาลี แด่ ดาฮิสรอย แอด ไฮเนส ปรีณิซออฟ เนเปอด ค่อง
 พระองค์ ทรง กอดวัด จุมพิต ตาม ขัตติยราช พระเพณี เจ้านาย แด่ ข้าราชการ
 ใน รุด ที่ ตามเสด็จ พระราช ดำเนิน ได้ กราบ ถวาย บังคมดา สัมเด็จพระ
 เจ้ากรุง อิตาลี พระราชทาน พระ หัตถ์ ให้ ถวาย คำนิม ดา ทุก คน แสดง พระ
 ราชหฤทัย เสียตาย ในการ ที่ พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว จะเสด็จ พระ

ราชดำเนินไป จาก กรุง โรม นั้น เปน อัน มาก

ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมง ได้ เวลา รถ พระที่นั่ง ไซ้จักร ออก จาก กรุงโรม
ที่ สเคชัน รถไฟ นาย ผาด นักเรียน บุตร หลวง กุทธี นาย เวร (พูด)
ซึ่ง นำ สิ่ง ของ มา แต่ เมือง ปารีส์ ได้ เข้า ทูล ถอน ขลุ้ พระบาท การ ที่
ล้ม เค็จ พระเจ้า กรุง อิตาลี แด พระ อรรถ มเหสี จักรการ รับ พระบาท ล้ม เค็จ
พระเจ้า อยู่ หัว ใน กรุง โรม นี้ ทรง เปน พระราช ชูระ รับ รวง โดย แแรง แแรง
ทุก ประการ ทุก อย่าง แด ทรง สนิท ชิดชม เปน อย่าง ยี่ พระบาท ล้ม เค็จ
พระเจ้า อยู่ หัว ทรง พระราช ดำรง เปน อัน มาก

ใน เวลา ที่ อยู่ ใน กรุง โรม ได้ สังเกต แด ได้ สำนึก ได้ ความ ว่า กรุง
โรม เปน กรุง ใหญ่ มี พล เมือง ถึง ๔๖๓๗๕๐ คน เปน เมือง ตั้ง อยู่ บน
เขา คำ ๆ ๗ ลูก เรียก ชื่อ ว่า แคม ปี ไท ไโด ๑ ปะติ ไท ๑ อาเวไน ไท ๑
ควิรีเนด ๑ อิมิเนด ๑ เอสเควี่ ไโด ๑ เซรีแว ๑ เปน ที่ สูง ๆ คำ ๆ
ไป ทั้ง เมือง เมื่อ ขึ้น บน ที่ สูง แด เห็น บ้าน เรือน ตั้ง อยู่ ลุ่ม ๆ ดอน ๆ มี
แม่น้ำ ผ่าน กลาง เมือง ขนาด คลอง บาง กอก น้อย แต่ เปน ลำ ห้วย น้ำ คั้น
ไหล ไป ลง ทะเล ทาง ๑๔ ไมล์ เท่า กับ ๕๕๔ เส้น เกษ เรียกว่า แม่น้ำ ไท เบอร์
แต่ พวก อิตาลี เรียก ว่า แม่น้ำ เทเวรี มี ลาน ข้าม น้ำ ๑๙ ลาน เมือง ตั้ง
อยู่ ฝั่ง ซ้าย แม่น้ำ มากกว่า ฝั่ง ขวา แบ่ง เปน เมือง เก่า เมือง ใหม่
เมือง เก่า ก็ คือ ทาง คอ ดอดส์ เลียม วัง เซซา แด วัง คะดา แครดานั้น ทาง
เมือง เก่า ดู รุง รัง รก เียบ ถึง ทาง เมือง ใหม่ ก็ ไม่ ดู ครึก ครื้น มี ตึก สูง
สูง ถนน กว้าง ไม่ พอก กับ ตึก พา ให้ ถนน เปน กรอก ไป ตาม ถนน ฟู ฟัน
ศิลา หิน ใหญ่ ฟู ตาม แบน แต่ เปน ศิลา ล้อม ๆ ฟู สดับ เยื้อง ไป มา

เรียบ ร้อย สอง ข้าง ทาง มี ทาง เล็ก สำหรับ คน เดิน ไปด้วย คีตา นำ ข้าง บน
 ทำเป็น ล่อง ๆ ให้เดิน จับเท้า ไม่ ให้ สิ้น คุณน เรียบ ร้อย ดี มี เสี้ย แค
 ที่ รถ ไป มา คับ มาก ถนน ปลูก คีตา เช่นนี้ ไม่ ไร้วี เห็น มี รถ น้ำ บาง แห่ง
 ก็มี ถนน ไร้วี คีตา แต่ รักษา ดี การ รถ น้ำ กัน ฝุ่น เขามี ท่อ น้ำ ริม ถนน เวตา
 จะ รถ เอา สาย ท่อ ยาว มา ต่อ กับ ท่อ ก้น น้ำ เปิด รถ ถนน ไม่ ต้อง เห็น ยอ แรง
 รถ ชุ่ม ขึ้น ทั่ว ถึง ได้ ดี ราษฎร พล เมือง ตู มี คน อนาถา มาก แต่ง ตัว เป็น
 เสื้อผ้า สัก กระดาษ เก่า เข็ม น้าบ เพราะ ซัก ไม่ ไร้วี ได้ รองเท้า ก็ อย่าง หนึ่ง หนึ่ง
 ที่ เดิน ไม่ มี รองเท้า ก็ มาก ด้วย รถ น้ำ ร้อน กลาง วัน เกือบ ค่ำ ค่ำ ค่ำ กับ
 กรุง เทพ ฯ ปรอท ร้อน หนาว พล เวตา ไฮต์ สูง เพียง ๗๒ ดีกรี พาหนะ ที่ ไป มา
 มี ทาง รถ ราง หดาย สาย นอก นั้น ใช้ รถ เป็น พัน รถ ขน ของ อย่าง เลว
 มี แต่ ลูก ด้อ พอ ติด กัน ไป ได้ ก็ มี มาก ใช้ เทียม ม้า เป็น พัน มี ลา ดาก
 บ้าง คน ผู้ ชาย ผู้ หญิง ดาก รถ บัน ทุก ของ ก็มี

ตลาด ร้าง ชาย ของ ใน กรุง โรม ดู ไม่ ดี ครึก ครื้น อย่าง เมือง อื่น ๆ
 ของ ดี ดู มี ไม่ มาก แท้ ที่ จริง ดู ทั่วไป ใน กรุง โรม เทียบ กับ เมือง ฝรั่งเศส
 อื่น ๆ ไม่มี ครึก ครื้น แด ดู เป็น เมือง โบราณ ๆ

ใน กรุง โรม มี สิ่ง ที่ ควร ชม ว่า ประเสริฐ สอง อย่าง คือ ของ โบราณ อย่าง
 หนึ่ง แด การ ข้าง อย่าง หนึ่ง ของ โบราณ ๆ จริง ก่อน พระ พุทธ ดำ สนา
 กาด โดย มาก นับ กัน ตั้ง พัน ปี ๆ ดัง เช่น พระ ราชา ฐาน ของ ครั่ง พระ
 มหา กระษัตริย์ โรมัน ซึ่ง บาง องค์ มี พระ เสด็จ านุภาพ ปราบ ปราบ ทั่ว ป
 ยุโรป ได้ ของ ผู้ มี ข้าง ก็ เป็น ข้าง อย่าง ประเสริฐ มี ชื่อ เดื่อง ดือ ปราบ ภู
 แด โบราณ มา จน ทุก วัน นี้ มี ข้าง เขียน ข้าง บัน แด ข้าง ห่อ ข้าง สลัก รูป
 คีตา แต่ โบราณ มา จน ทุก วัน นี้ ไม่มี ขาด ใด ทำ ดี เสมอ เหมือน ได้

ผู้ที่จะมาเที่ยว ใน กรุง โรม ตอน กลาง ประเทศ อิตาลี เวลาที่ดี
แต่ปลายเดือน มีนาคม ถึง ต้น พฤษภาคม ตอน หนึ่ง หรือ ตั้งแต่ ปลาย
เดือน กันยายน ถึง กลาง เดือน พฤศจิกายน ตอน หนึ่ง ที่ดีที่สุดก็เดือน
ตุลาคม พรอทสูงเพียง ๖๓ ดีกรี ถ้าเดือน มิถุนายน แล้วจับร้อน
กรกฎาคม สิงหาคม ยิ่งร้อนจัด พรอทถึง ๗๖ ดีกรี ถ้าร้อนปานนี้
เปนดัง ทาง กรุงเทพฯ ๖ ก็ไม่สู้กระไรนัก เพราะไม่ต้อง นุ่ง ห่ม เครื่อง หนา
แต่ที่ ประเทศ นี้ ถ้า ร้อน ถึง ปาน นั้น แล้วเดือ ร้อน เพราะ การ นุ่ง ห่ม อยู่
ข้าง จะ หนา การ ที่จะ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ตรง ไป เมือง ฟลอเรนซ์ ไม่
เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ไป เมือง เนเปอลิส ตาม ระยะ ทางเดิม ที่ กระไว้ นั้น
เพราะ ล่วง มา ถึง เดือน นี้ อากาศ ทาง เมือง เนเปอลิส เปน เมือง อยู่ทิศใต้
ลงไป ร้อน จัด เกรง ว่า จะ ไม่ ทรง พระ ดำราญ

รถไฟ ที่ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน เปน รถไฟ หดง อย่าง ดี จัดส่ง พระ
ราช ดำเนิน แด่ สมเด็จ พระ เจ้า กรุง อิตาลี จัตุ นาย พล เอก ราชองครักษ์
อาเปลด็อช แด นาย พันโท เกรป ปี ราช องครักษ์ ตาม เสด็จ พระ ราช ดำเนิน
แด่ คง เติเย็นนิซซี (Conte Enrico Giannuzzi) มา เปน เจ้าพนักงาน
จัดการ ราช พาหนะ ส่ง เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ด้วย รถ พระ ที่ นั่ง มา ตาม ที่
ฝั่ง ขวา ลำ แม่น้ำ ไท เบอร์ เวลา บ่าย ๓ โมง ๑๕ นาที ถึง เมือง ออเต
(Orte) มี กอง ยอง ตามรี ประมาณ ๑๐๐ เศษ เปน กอง รับ แด่ ส่ง เสด็จ
พระ ราช ดำเนิน ประดับ พระ เกียรติยศ เมือง ออเต เปน เมือง เล็ก ๆ เวลา บ่าย
๔ โมง ถึง เมือง ออระวิโต (Orvieto) เปน เมือง เล็ก แต่ ประหลาด
เปน เมือง ตั้ง อยู่ บน หน้า ผา สูง กว่า พื้น ที่ ดิน เกือบ ๓ เส้น นำมา เปน
กำแพง เมือง เวลา บ่าย ๔ โมง ๕๘ นาที ถึง เมือง คิวซี (Chiusi) เปน

เมืองเล็ก ต่อมาเวลาบ่าย ๕ โมง ๒๐ นาที ถึงหนองชื่อ ทรากิเมโน (Lago Trasimeno) เป็นหนองย่อม ๆ อยู่หว่างเขาข้างขวามือกว้างลึก ๕๖๐ เส้น เขาวาน้ำลึกเพียง ๒๐ ฟุต ริมหนองเป็นเขาต่ำ ๆ ต้นไม้มาก เกาะในหนองสามเกาะ มีบ้านตามชายหนองบ้างเล็กน้อย พันจากหนองมาคพื้นที่ทำเลดีเป็นที่ไรรู้นามาก มีบ้านเรียงรายไปมิได้ขาด จนถึงเมืองคอร์โตน่า (Cortona) อยู่บนเนินเขาขวามือ มีบ่อน้ำเค็มของโบราณอยู่บนนั้นงามดี เวลาบ่าย ๕ นาที ถึงเมืองอาเรโกส (Arezzo) เป็นเมืองขนาดเขื่อง แล้วเป็นบ้าน ต่อมาไม่ขาดเวลา มีเมืองมงเตวาคี (Montevachi) เมืองเยียววานี (Giovanni) มีบ้านเรือนผู้คนครึกครื้น ตลอดมาไม่ขาดย่าน สองข้างทางทั้งที่ราบแต่ที่บนเขา เป็นสวนต้นไม้ต่าง ๆ มีองุ่นไว้ว้าดำดีเข้าโภชเป็นพื้น ดงามสะอาดดีงามน่าพิศวง พอจวนจะถึงเมืองฟลอเรนดะยัง ครึกครื้น งามขึ้นทุกที เวลา ๑๓ ชั่วโมง ๕๕ นาที รถพระที่นั่งถึงสะพาน รถไฟเรียกว่าสะพาน เซนตราน คือกลางเมืองฟลอเรนดะ (Florence) ซึ่งชาวอิตาเลียนเรียกว่า เมืองฟิเรนเซ (Firenze) ที่สะพานรถไฟ รัฐบาลอิตาลีจัดให้นายพลเอกเคเตมอราดิลาฟรีโน (Conte Morra di Lavriano) คุ่มทหาร ๒๐๐ คนแต่มีแค่รบระดับพระเกียรติยศ ฝ่ายพลเรือนมีคองเตฟัลลียโนตอริยานี ผู้ว่าราชการเมืองฟลอเรนดะ กับกรรมการมารับเสด็จพระราชดำเนิน ตั้งแต่สะพานมาจนถึงโฮเต็ลที่ประทับ พลเมืองมาดูแน่นจนรถจะไปได้โดยยาก แลตงอาการยินดีในการที่เสด็จพระราชดำเนินมาถึงนั้น

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระราชดำเนินตรวจแถวทหาร มีพระราชดำรัสแก่นายพลเอก ทรงขอบใจที่จัดการรับเสด็จพระราช

ดำเนิน แล้วเสด็จ ทรง รถ พระที่นั่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก สะเทชั่น
มาประทับแรม ที่ โฮเต็ล คอน ตินเนเซต รอยแอดเดอตาเป ซึ่ง พระยาสุริยา
นุวัตร ล่วง นำมาจัด รับเสด็จ พระราช ดำเนิน คือ จัด ชั้น ที่ สอง ทั้ง ชั้น
ไม่ให้ผู้ใด มี อยู่ ร่วม โฮเต็ล นี้ ตั้ง อยู่ริมแม่น้ำอาระโน ผัง ขวา
ชาล่อง มี ถนน อยู่ หว่าง แม่น้ำ กับ โฮเต็ล นำ โฮเต็ล ทางเหนือมี ถนน
เรียก เบียสด้ามานีน คำว่านี้ เวลายาม เเศษ จึง ได้ เสวย พระกระยาหาร

วันที่ ๘ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ศก ๑๑๖ เวลาเช้าเสด็จ พระราชดำเนิน
ทอดพระเนตร เกดเดอร์ขายภาพสี น้ำมันชื่อ ปีสานี (L. Pisani) แลร้าน
ช่างประดับหินเป็นลายภาพชื่อเบียร์บัต ดันติเอนต์ฟิวด์ (Pierre Bazzanti
& Fils) การประดับภาพเช่นนี้ เป็น ช่าง อย่าง หนึ่ง ใน เมือง ฟลอเรนซ
คือ เอาสีลาดีต่าง ๆ มาเจียรใน ให้อยู่แล้ว เอาประดับ ผัง ลง ใน พื้น
สีลาดำประดับเป็นภาพ แด ลาย ดอกไม้ ใบไม้ แด ลายต่าง ๆ ได้ ประดับ
เรียบจนไปเป็นเนื้อเดียวกันไม่มีใครเห็น รอยประดับ แดดูถ้าไม่พิศจริง ๆ
ก็นึกว่าลายเขียนบนสีลา ที่ประดับงาม ก็เป็นลาย ดอกไม้ ใบไม้
ที่ประดับเป็นภาพคน ต้องเป็นภาพคน แก่หรือ บาดเจ็บที่หน้าตาคร่ำ
คร่ำ ๆ จึงจะเข้าที่ เพราะสีลาประดับมักย่น ถ้านำภาพคนหนุ่มสาวไม่มีใครได้ดี

เวลาบ่าย ๔ โมง เสด็จ พระราช ดำเนิน บ้าน ช่างเขียนรูปภาพคนด้วย
สีน้ำมัน ที่ถนนเบียสดะรอนเตโดที่ ๖ (Piazza Donatello 6) ไปรด
เกล้า ๆ ให้โปรเฟตเชอคอดิยานิ (Gordiggiani) ซึ่ง เป็นช่างเขียนรูป
ภาพสีน้ำมัน อย่างดี เขียนพระบรมรูป การที่เขียนหน้าตามาก คือ นายช่าง
กราบ บังคม ทูล พระกรุณา ประทับบนพระเก้าอี้ เยื้องหน้าเบื่องขวานาย
ช่าง แล้วนายช่างก็เขียนพระบรมรูปด้วยสีน้ำมันบนแผ่นผ้า ซึ่งหนักทีเดียว

ไม่ต้องร่าง ด้วยเส้น ดิน ส้อ ให้เป็นเค้าเงื่อน ก่อน อย่างที่เคยเห็นมาแต่
 ก้อน ๆ เดด พระบรมรูปแล้ว เขียน ดี บ้าย ๆ ลงในแผ่นผ้า แด นาย ช่าง ทำ
 กิริยา ยิ้มแย้ม เพื่อให้ ทรง พระ สรวอด จะใคร่ได้ พระ อา การ กิริยา พระภักตร์
 ทางซ้ายของ นายช่าง มี กระจก ใหญ่ ติดไว้ เพื่อให้ ทรง ทอด พระเนตร เห็น
 พระบรมรูป ใน เวลา ที่ เขียน นั้น ได้เป็น ที่ ตำราญ พระราช หลไทย มิ ให้
 ทรง พระ รำคาญ ใน เวลา ประทับ นั้น ได้ ทำ ดี เขียน อยู่ เวลา ๕๐ นาที
 เป็น พระบรมรูป ครึ่ง พระองค์ พอ เป็น เค้า ค่าย ค้าง นายช่าง หยุด พัก เพราะ
 เวลา ประทับ คราว นั้น นาน อยู่ แล้ว แด แดง สว่าง เย็น มาก ค่อน ช่าง
 จะมัว ช่าง เขียน ภาพ ดี งาม มั่น ที่ ดี อย่าง นี้ หา เงิน ได้ มาก ค่อน ช่าง
 จะ มั่ง มี ด้วย มี คน มา เขียน เสมอ รูป นั้น ขนาด เท่า คน ราคา ไม่ ใคร่ ค่า
 กว่า รูป ตะ ๓๐๐ ชั่ง เขียน สอง หรือ สาม วัน ก็ แล้ว เสร็จ พอ เวลา บ่าย
 ห้า โมง เสด็จ จาก บ้าน ช่าง เขียน รูป เสด็จ ประพาศ ใน เมือง แล้ว ข้าม
 แม่น้ำ อาระโน ที่ ตะพาน อาเลอเวร์ดี เสด็จ พระราชดำ เนิน ถึง บน เนินเขา เป็น ที่
 ดาน ใหญ่ เรียกว่า เบียสส์เดมิกะดัน เยียวโต (Piazzale Michelangiolo)
 บน ดาน นั้น มี คน มา เทียว เล่น เย็น สบาย มี ที่ นั่ง แด เดินเล่น แด มี เร ละคร วง
 ที่ ขาย เครื่อง รับ ประทาน อันดี เป็น ที่ บน เนิน เขา เก้น แด เห็น ใน เมือง
 ฟลอเรนส์ ได้ ถนัด ค่าย กับ ชื่น ภูเขาทอง ดู กรุง เทพฯ แต่ ที่ นี้ มี ถนน รถ ชน ลง
 ได้ สดวก กลาง ดาน นั้น มี รูปหล่อ ด้วย ทอง พรอนซ์ อยู่ บน แท่น หิน สูง เป็น
 รูป คอ วิกซิง คัด มาจาก รูป เคน เอน ยีโด เป็น รูปหล่อ จาก ตัว อย่าง ใน แอก
 แควรมี เคนเบล อาท ใน เมือง นี้ สูง ประมาณ ๓ วา ที่ มุม แท่น มี รูปหล่อ ทอง
 พรอนซ์ ใหญ่ กว่า ขนาด คน ๔ รูป ๆ ชาย สอง หญิง สอง เรียก ว่า รูป กลางวัน
 รูป กลาง ค่ำ รูป เช้า รูป เย็น เป็น รูป ที่ ทำ ยัง ไม่ เสร็จ ที่ เดียว เพราะ

ว่ารูปเดิมที่คัดมาจากที่ฝั่ง ศัพแช่เมดิซ หล่อก็ยังไม่แล้วค้าง อยู่
 อย่างรูปเหล่านี้ แดไป ทางทิศเหนือ ในเมือง ฟลอเรนสะ เห็น เมือง
 ได้ที่ขึ้นเป็นเมืองใหญ่ไว้เรียกับกรุง โรม แต่งามกว่า กรุง โรม
 ตั้งอยู่ฝั่ง ฟากขวาแม่น้ำอาระโน แต่ริมน้ำไปจนจดริมเขาข้างเหนือ
 เป็นตึกสูงงามนั้นคงแข็งแรงหมดจดเรียบร้อยกำลังเจริญ ถึงบน
 ภูเขานอกเมืองทางฝ่ายเหนือ แดดูเค็มไปด้วยตึกทั้งสิ้น ที่มีใช้ตึก
 ก็เป็นส่วนต้นไม่ออกงาม นับได้ว่าเป็นเมืองที่สบายได้เมืองหนึ่ง
 พลเมืองว่ามีถึง ๑๕๕๐๐๐ คน เป็นชนิดคนมีฝีมือในการช่างทั้งหลาย
 เคยเป็นเมืองหลวงของประเทศ อิตาลีแต่ ๓๓ ปีมาแล้ว แดดูไปในเมือง
 ของที่สูงใหญ่เยียมอยู่ในเมือง คือวัดดัว โม แดหอระฆังคำปะนิน
 พลเมืองแตรรถไปมากับคังคริกครัน ด้วยมีร้านขายของดี ๆ เป็น
 อันมาก ลำแม่น้ำอาระโนที่ผ่านในเมือง เป็นลำน้ำขึ้นเป็นลำธาร
 ขนาดคลองบาง กอกน้อย มีสะพานงาม ๆ ข้ามแม่น้ำหกสะพาน
 แต่เมืองที่มีฟากข้างใต้หรือฝั่งซ้ายแม่น้ำชาล่อง มีบ้านไม่สู้มาก
 เป็นธรรมชาติของเมืองทั้งหลายที่ตั้งริมแม่น้ำ ฟากข้างหนึ่งคงจะสะดวก
 กว่าฟากหนึ่งไว้ ไม่ใคร่ดีเท่ากันได้

ความงามของเมืองฟลอเรนสะนั้น ใช่ว่าจะงามแต่พื้นที่ พลเมือง
 ก็มีความงามในวิชาช่างต่าง ๆ เป็นอย่างดี ด้วยเป็นต้นว่าช่างเขียน
 ช่างปั้น ช่างสลัก ช่างหล่อ ช่างทอผ้าเทเปสตร์ ช่างประดับศิลา
 ช่างประดับกรวดแก้วดีต่าง ๆ อย่างโมเล็กเหล่านี้ นับถือกันว่า
 จะหาช่างในเมืองอื่นสู้ได้โดยยาก ผู้ที่มาเมืองฟลอเรนสะ มักมา
 เพื่อใคร่ได้ชมวิชาช่างทั้งหลายเหล่านี้มากกว่าอย่างอื่น เพราะร้าน

ใด ใน เมือง ฟลอเรนซ์ ถึง จะเป็น ร้าน เล็ก น้อย เพียง ใด ก็ดี ย่อม มีการ
ช่าง ซึ่ง ควร ดู ได้ ประกอบ อยู่ เป็น นิตย

เมื่อ กลับ แล้ว พระราช ดำเนิน ประพาศ ถนนใหญ่ ตามริม น้ำฝั่งขวา
คอน ห้าย เมือง เป็น ถนน ใหญ่ ปลุก ต้น ไม้ งาม เรียบ ร้อย ทั้ง สอง ฟาก
เป็น เวลายืน ที่ ผู้ ดัด เมือง แต่ง ตัว หมด จดงงาม ธีรถ ไป เพี้ยว ดาก
อากาศ ทางนี้ ด้วย เป็น ที่ ดำราญ พอ เวลา ห่ม เสร็จ แล้ว พระราช
ดำเนิน กลับ มา ประทับ แรม ณ ะ โฮเต็ล คอนคินเน เซด รอยแอล เดอลา
ไป หนึ่ง ราตรี

วันที่ ๘ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ศก ๑๓๖ เวลาเช้า ๕ โมงเศษ แล้ว
พระราช ดำเนิน ไป ที่ บ้าน ช่าง ถ่ายรูป ชื่อ บรอกี (Brogi) โปรดเกล้า ฯ ให้
ช่าง นาย พระบรมรูป ครั้น เวลา บ่าย ๓ โมงเศษ แล้ว พระราช ดำเนิน ร้าน
ช่างทองชื่ออาคาริสินีโปเต (G. Accarisi & Nipote) ถนนคอนนาวันิ ทอดพระ
เนตร การ ช่าง ทำเครื่อง เงินทอง ต่าง ๆ แล้ว แล้ว พระราช ดำเนิน ไป บ้านโปรเฟส
เซอร์ กอดิยานี ซึ่ง แล้ว พระราช ดำเนิน แล วนนี้ ทรง ทอด พระเนตร พระ
บรม รูป ซึ่ง เขียน ส่วน ถอดอง พระองค์ จวน จะ แล้ว แล้ว แล ทอด พระเนตร
พระรูป ล้มแล้ว พระนาง เจ้า พระ บรมราชินี นารถ ผู้ ดำรง ราชการ แผ่นดิน
ต่าง พระองค์ ซึ่ง โปรดเกล้า ฯ ให้ เขียน ดี น้ำ มัน นายช่าง ได้ ถม มือ เขียน มา
แต่ เข้า วนนี้ รวม จวน จะ แล้ว แล เหมือน พระ รูป เป็น อัน มาก แล้ว แล้ว
พระราช ดำเนิน ไป ณ บ้าน โปรเฟสเซอร์ เกลดี (Gelli) ช่าง เขียน รูป น้ำมัน
ที่ดี อีก แห่ง หนึ่ง เพื่อ จะ โปรดเกล้า ฯ ให้ เขียน รูป ใหญ่ แล้ว แล้ว พระราช
ดำเนิน โดย รถ พระ ที่ นี้ แล้ว ประพาศ ใน เขต เมือง ฟลอเรนซ์ ถึง บ้าน หนึ่ง
เรียกว่า วิตาแฟปrikคอต โค ซึ่ง เป็น บ้าน ที่ อยู่ ของ คงเตแฟ ปrikคอต โค

พอ คงเตแฟปริกคอตโต ได้ทราบ มารับเสด็จ พระราชดำเนิน กราบ บังคม
 ทูลเชิญเสด็จ พระราชดำเนิน ใน เรือน ออก พระนคร ที่ พักอาศัยเรียบร้อยแล้ว
 เชิญเสด็จ ประพาส ทอด พระนคร ที่ ในเขาร บ้าง ไร่ เปน ที่ เกม แต่เมื่อ
 สัมเด็จพระนาง เจ้ากนิวิก คอ รีย พระนางเจ้า ของ ชาว อังกฤษ ได้เสด็จ
 พระราช ดำเนิน มา เมือง ฟลอเรนซ์ ได้ ให้ เจ้าพนักงาน จ้างว่า ที่ บ้าน นี้ เปน
 ที่ เช่า ไปรดเกล้า ฯ ให้ คงเตแฟปริก คอตโต นำ ภรรยา แด บุตร สาว
 มาเฝ้า ได้ ฝาก ออ รุดี พระบาท พอ ได้ เวลา ประมาณ ห้า โมงเศษ เสด็จ
 พระราช ดำเนิน กลับ มา โยเตล คอนติเนนเตลรอย แอดเดอตาเป

เวลา ๗ โมงเศษ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่น สรรพสาคร ศุภกิจ เสด็จ
 มาจาก กรุง ปารีส มี นาย ชู เปரியญ ตามเสด็จ มา ห้า คน

วันที่ ๓๐ มิถุนายน วันโกสินทร์ศก ๑๑๖ เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
 เสด็จ ออก ประทับ ใน ห้องใหญ่ ชั้นที่ ๓ ของ โยเตล ไปรดเกล้า ฯ ให้ โปรเฟตเชอพันตักเคียวติ (Professor Fantac Cheotti)
 ขึ้น พระบรมรูป ข้าง พระภักตร์ เบื้อง ข้าง ซ้าย อย่าง รูป ไปรฟี่ ขึ้น ด้วย
 ดิน ประมาณ ๒ ชั่วโมง พอ เปน เสร็จ แล้ว เสด็จ ขึ้น พระเจ้าน้องยาเธอ
 กรมหมื่น สรรพสาคร ศุภกิจ ได้ เฝ้า ทูล ถวาย รุดี พระบาท ใน เวลา นั้น

ครั้นเวลา บ่าย เสด็จ ออก ด้วย พระกระยาหาร ถวาย วัน แล้ว พระยา
 ศรี สุริยราช วรานุวัตร นำ นาย ชู เปரியญ ซึ่ง มา สัมเสด็จ พระเจ้าน้องยาเธอ
 กรม หมื่น สรรพสาคร ศุภกิจ เฝ้า ทูล ถวาย รุดี พระ บาท นาย ชู คน นี้ เปน
 นัก เรือน ที่ เค้า เรือน ใน ประเทศเยอรมัน สอบ ได้ ได้ ดี แล้ว แต่ ได้ ประกาศ
 นิยบัตร เปน ดอกเตอร์ ออฟฟิโลซ โซฟี คนแรกใน ฝ่าย ไทย มี พระราช

ตำราดี ด้วยตาม ส้ม ควร แล้วเสด็จขึ้น

ครั้นเวลาบ่าย ๒ โมง เสด็จ พระราช ดำเนิน ด้วย ขบวน รถ จาก โยคีเฒ่า
ที่ประทับ ไป บ้าน โปรเพทเชอ กอดิยานี ประทับ ให้นาย ช่าง เขียน พระ
บรมรูป ครึ่ง พระ องค์ เท่า ขนาด พระ องค์ ต่อไป เขียน พระ ภักตร จวน
แล้วเหมือน พอใช้ ยัง จะ ต้อง แก่ ไซ่อีก เด็ก น้อย ใน เวลาอื่น แต่ พระ
บรม รูป นี้ มี ใช้ พระบรม รูป ที่ เขียน เมื่อ วัน ที่ ๘ เพราะรูป นั้น เป็น แตรูปรอง
เขียน พอ เป็น कै ส่วน พระ รูป ส้ม เต๋จ พระ นาง เจ้า พระ บรม ราชนีนารถ
ก็แล้ว พอ เท่ากัน แตรูป โกลด ๆ จำ ได้ ค่ะ ช่าง เขียน เช่น นี้ มี ชอบ กลด ๆ
คือ เขียน รูป อะไร ๆ ทั้งไว้ ที่ ไม่แล้ว มี มาก ถ้าหา ของ ที่ จะ ใช้ ประกอบ
กับ รูป ไม่ได้ ก็ ค้าง ๆ ไป รูป เหล่า นั้น ถึง ไม่แล้ว ก็มี ราคา มาก ถ้า
ยิ่ง คน เขียน ตาย ลง ใน ระหว่าง นั้น กลับ ยก กัน ว่า เป็น รูป สำคัญ หา
อีก ไม่ได้ ราคา ขึ้น ทัน ที ที่ จะ เขียน รูป ถ้า จะ ให้ ได้ ดี ที่เดียว ต้อง ให้
เจ้า ตัว มา นั่ง ให้ ดู ยัง หลาย ครั้ง ยิ่ง ดี แล นุ่ง ห่ม ผ้า เลื้อย ดี อย่าง ไต ควร
นำเครื่อง แต่ง ตัว มา ให้นาย ช่าง แล ต้อง แต่ง ให้ ดู ด้วย เพื่อ จะ ให้ เห็น
เงา ใน กลีบ ผ้า ถ้า ได้ ครบ ครัน ดัง นั้น นับ ว่า เป็น ได้ เหมือน จริง งาม จริง
ดัง เช่น เวลา วัน นี้ นาย ช่าง จะ เขียน พระ รูป ส้ม เต๋จ พระ นาง เจ้า พระ บรม
ราชนีนารถ ต่อไป แล ไม่ รู้ ได้ ว่า ผ้า โปรง ชาย ถอดอง พระ องค์ อย่าง ไต
ต้อง ให้ จัด คน ไป เทียว หา ได้ ชาย ผ้า โปรง ชาย อย่าง งาม จริง มา ให้
นาย ช่าง เขียน ดู เป็น ตัว อย่าง ชาย ผ้า โปรง ถอดอง พระ องค์ จะ ได้ เขียน
ต่อ ไป พระ บาท ส้ม เต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัว มี พระ ราช หฤทัย โปรดโปรด
เชอ กอดิยานี ว่า เป็น นาย ช่าง เขียน ดี เมื่อ จวน เวลา เสด็จ กลับ ทรง
พระ กรุณา โปรดเกล้า ฯ พระ ราช ทาน ครา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ จุฑ

สุรารณณ์ จ, ม, แก่โปรเฟตเซอโกดियานี้

เวลาดำเนิน บ่าย ๔ โมง ๑๕ นาที คงเคฟิเลียโนคอรียานี ผู้ว่าราชการ
เมืองฟลอเรนซ์ เรียกกันว่าสินตะโค (Sindaco) กราบบังคมทูล
เชิญเสด็จ พระราชดำเนิน พร้อมด้วย พระเจ้าน้องยาเธอ พระเจ้าตุกยาเธอ
แด่ข้าราชการ ในจำนวน ประชุมสโมสรที่บ้านหลวง เรียกว่า ปัลเล
โด้เว็กเคียว (Palazzo Vecchio) แลเชิญกรรมการผู้ใหญ่ฝ่าย
ทหารพลเรือน แลผู้ดีในเมืองฟลอเรนซ์ รวม ๕๐๐ คน มีชายประมาณ ๔๐๐
หญิง ๑๐๐ เศษ เพื่อได้รับเกียรติยศในการจะได้เฝ้า ทูลถอของขุติ พระบาท
การที่แต่งตัวเชิญ ใส่เสื้อ ฟร็อกโก๊ต

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินจากบ้านข้างเขื่อน
มาที่ ปะเลดโด้เว็กเคียวสินตะโค จัดตกแต่งที่ตึกเรียบร้อยมีแถว ๒ วง แด
มีทหารรายแถวแต่นำตึกตลอดทางที่เสด็จพระราชดำเนิน ในตึกทุกชั้น
พอเสด็จพระราชดำเนินถึงบันไดสินตะโค แด่นายพลเอกคงเคมอรา
ดิดาฟรีโน รับเสด็จพระราชดำเนินไปห้องใหญ่เบื้องตวันออก แล้วนำ
กรรมการฝ่ายทหารพลเรือน แด่ชายหญิงผู้ดี เฝ้าทูลถอของขุติ พระบาท
เปนลำดับกัน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวมีพระราชดำรัสปราศัย
ด้วยตามสมควร แล้วทรงเซ็นพระปรณามาริชัย เปนอักษรไทย แด่อักษร
อังกฤษ ในสมุดเยี่ยมเยียนของที่นี่ ซึ่งมีไว้สำหรับให้คนชั้นสูง
เช่นแล้ว สินตะโคจัดพระสุธารค์แด่เครื่องว่างทูลเกล้าฯ ถวาย
แด่จัดเครื่องดื่มขนมของรับประทาน ได้ยงคนบรรดามาในที่
ประชุม นั้น เปนการสนทนากลบายยินดีรื่นเริงทั่วหน้ากัน บรรดาคนที่
ได้เฝ้าได้เฝ้าทูลถอของขุติ พระบาท มีความปิติยินดีเป็นอันเกล้าฯ แด่มิ

ความ พอ ใจ ใน พระราชอัธยาไศรย อย่าง ยิ่ง ไซ้แต่เท่า นั้น ตาม ทาง ที่ ได้ ตั้ง
พระราช ดำเนิน แม้ จะ ทรง ถอดลง พระองค์ ตาม ปกติ ก็ ดี ราษฎร ยัง
มา คอย ดู ออก ดัน หตาม เมื่อ เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง ร้อง เสียง วิวา
กวาย ไชยมงคล แข็งแรง เมื่อ เสด็จ พระ สุธารศ แล้ว มี พระราช ดำรัส แก่
ดิน ตะโค แด กรมการ เมือง ฟลตอ เรนสะ ว่า

เรา มี ความ ชื่น ชม ยิน ดี ตั้งแต่ เรา เข้า มา ใน เมือง ซึ่ง เปน บ่อ เกิด
อัน วิเศษ ของ วิชา ช่าง อย่าง ประณีต เนื่อง มา แต่ เมือง เอเท่น นี้ เพราะ มี
สิ่ง ที่ ปรากฏ เห็น ชัด ได้ ใน สิ่ง ทั้ง ปวง ที่ อยู่ โดย รอบ เรา ที่ ใน วง อัน สว่าง
งาม อัน นี้ ใน ที่ เมือง ของ ท่าน ทั้ง ปวง ที่ นี้ เปน ที่ เกิด ที่ หมาย อัน งดงาม
แห่ง วิชา ช่าง อย่าง ประณีต แต่ ที่ เปน ร่อง งาม จริง การ ที่ ได้ ชม เชม
ของ เหล่า นี้ ย่อม เปน ที่ บั่น เติง ใจ ของ เรา กระ ทำให้ คดาบ เห็น ดเห็น ย
ที่ ต้อง ทำ การ ตาม น้ำ ที่ ต่าง ๆ เหล่า นั้น เปน อัน มาก

การ ที่ จะ ต้อง ไป จาก เมือง นี้ ซึ่ง เปน เมือง อัน เรา ได้ รับ การ ต้อนรับ
รับ เปน อัน ดี แต่ การ ที่ จะ ต้อง จาก กับ ช่าง ฝีมือ ประณีต ซึ่ง เปน ผู้ ที่
เรา ชอบ ใจ ใน วิชา คุณ ของ เรา แต่ เปน ผู้ ที่ เรา จะ ไม่ ดืม เลย นี้ จะ เปน
ที่ เสีย ใจ ของ เรา อย่าง ยิ่ง

เรา คง จะ รุก จำ ได้ อยู่ เปน นิคม ใน วัน ทั้ง หลาย ที่ เรา ได้ อยู่ โดย
ญาติ ใน เมือง ฟลตอ เรนสะ นี้ เรา มี ความ ปรารถนา จะ ให้ ท่าน ทั้ง ปวง
เรียก เรา ว่า เปน ด้หาย ของ ท่าน ขอ ให้ ท่าน กระทำ ความ ยิน ดี ให้ แก่ เรา
โดย ประพฤติ ต่อ เรา เช่น ด้หาย ของ ท่าน เกิด

เรา ขอ ดืม ให้ พร แก่ ความ ยิ่ง ใหญ่ แห่ง วิชา อัน ประณีต อัน ไม่ รู้ อัน ตระ
ทาน ของ ท่าน กับ ทั้ง ให้ พร เพื่อ ความ เจริญ แก่ เมือง ฟลตอ เรนสะ อัน งาม นี้ ด้วย

สิน คะโค แด กรมการ ถวาย คำ นม รับ พระราช ดำรัส ได้เกล้า ฯ ด้วย
 ความ ยิน ดี แล้ว เสร็จ สินคะโค เชิญ เสด็จ พระราช ดำเนิน ประ พาศ ใน
 ห้อง ใหญ่ เปน ห้อง อย่าง ท้อง พระโรง บน เพดาน เขียน เปน รูป เรื่อง พงสาว
 ดาร เมือง ฟลอเรนสัะ ณ ห้อง เขียน เปน รูป ทำ ดัง ความคราว คึก
 มาเกีย โน มี รูป ศิลาอ่อน ขาว ตั้ง อยู่ เปน ระยะ ๆ ทั้ง ห้อง รูป ที่ เปน
 ของ โบราณ ก็ คือ รูป มากดี เตดา เมอ คิวรี อาโปโด

เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ห้อง ต่อ มา เปน ห้อง ที่ ประชุม เคา่น ชิด ของ กรม
 นคราภิบาล ใน เมือง นี้ มี โต๊ะ ที่นั่ง ประชุม มี โต๊ะ ตั้ง เครื่อง เงิน ของ โบราณ
 เปน รูป แผลงเตด แด กระบอก เงิน สำหรับ โบวต ความ เห็น ฝาผนัง
 าด ด้วย ฝา ถัก เท เปสัะ ตรี เปน รูป ต่าง ๆ งาม ดี ฝา เปน ภาพ ดี
 เช่น นี้ เปน ของ ดี ที่ นม ถือ อย่าง หนึ่ง แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระ
 เนตร ห้อง เก็บ ชง เก็บ ให้ มี ต่าง ๆ หลาย ๑๐ คัน แด ห้อง แผน ที่ โบราณ
 ซึ่ง บาด หลวง อิกนาเซียว ดาติ เขียน ไว้ กว่า ๔๐๐ ปี มา แล้ว มี แผน ที่ ๕๓ แผ่น
 คือ แผน ที่ ยุโรป ๑๔ แผ่น แผน ที่ แอฟริกา ๑๓ แผ่น แผน ที่ ทวีป อา เซีย
 แด ทวีป อเมริกา อย่าง ละ ๑๔ แผ่น แล้ว เสด็จ ทอด พระเนตร ห้อง เด็ก อื่น ๆ
 อิก ไม่ มี ของ สำคัญ อย่าง ใด พอ เวลา ย่ำ คำ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน จาก
 ปลัด โสวัณเคียว ข้าม สะพาน ตริ นิตา แม่ น้ำ อารโน ไป ยัง บ้าน ช่าง บิน
 แด หล่อ รูป ชื่อ ว่า โปรเฟต เซอร์ ฟเฟโดโร มา เนลลี (Professor
 Raffaello Romanelli) ทอด พระเนตร รูป ที่ บิน แด หล่อ พอ เวลา ๑ ทุ่ม
 เสด็จ พระ ราช ดำเนิน กลับ มา ประทับ แรม ณ โฮเตล คอน ตินเน เซตรอย
 แดเดอตาเป ๑ ราตรี

วันที่ ๑๑ มิถุนายน วันโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลาเช้า ๕ โมง พระบาทสมเด็จพระ

พระเจ้า อยู่ หัวเสด็จ ออก หลวง ด้วดีทรยานการ ซึ่ง มา จาก กรุง ดอน ดอน ถึง เมือง คีน วาน นี มา เพื่อ รับ ราช การ ใน ตำแหน่ง ราช องค์รักษ์ แทน พระ อินทรเดช ซึ่ง เป็นผู้ จะ ให้ ไป รับ ราช การ กับ พระเจ้าน้อง ยาเธอ กรม หมื่น มหิศร์ ราชฤทัย ณ กรุง ดอนดอน นั้น ได้ เข้า ได้ ฝ่า ดของ ฐิติ พระ บาท

เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ไป ทอด พระ เนตร โรงช่าง สดักไม้ เรียก ชื่อ โปร เพตเชอबारเปติเฟอเดริโก (Barbelti Federigo) สดักเป็น กรอบ รูป แตรูป ตึกกระตาดต่าง ๆ ณ ตำบล ถนน เบียสสาเดด ประโต แล้ว เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ไป ที่ ร้าน ทำ เครื่อง ถ้วย จาน ชาม กระเบื้อง ชื่อ ร้าน กันตาแคดลิ (Cantagalli) ตำบล ถนน ฟอริเด ปอตาโรมะนา (Fowri Porta Romuna) ทอด พระ เนตร วิถี นั้น เมา เขียน ดาย จาน ชาม แล้ว ทรง พระ อักษร แด่เห็น พระ บรม นามากิธิย์ ใน หม้อ คล้าย กระถาง ต้น ไม้ เพื่อ ให้ ช่าง ทำ เป็น ดาย ทูลเกล้า ฯ ถวาย พอ เวลา บ่าย ๑ โมง เสด็จ พระ ราช ดำเนิน กลับ มา ณ โฮเตล ที่ ประทับ แล้ว พระ กระยาหาร กลาง วัน

ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมง ๔๕ นาที เสด็จ พระ ราช ดำเนิน มา บ้าน ช่างเขียน ลี น้ำมัน ชื่อ โปรเพตเชอ เยดลิเอตคอรโด (Gelli Edoardo) โปรดเกล้า ฯ ให้ ร่าง พระ บรม รูป เท่า ครึ่ง พระ องค์ นาย ช่าง ผู้ นี้ เขียน ร่าง ด้วย เส้น ดินสอ ดำ เลี้ยว เวลา ๑๐ นาที เป็น พระ บรม รูป พอ มี เคี้ยว แล้ว จึง เขียน ด้วย ลี น้ำมัน ต่อไป เขียน ด้วย ลี น้ำมัน อีก ชั่วโมง ครึ่ง เป็น พระ บรม รูป เท่า ครึ่ง พระ องค์ พอ เวลา บ่าย ๕ โมง ๔๕ นาที เสด็จ พระ ราช ดำเนิน มา บ้าน โปรเพตเชอกอดิยานิ ทอด พระ เนตร ช่างเขียน เครื่อง ทรง สดมเด็จพระ นาง เจ้า พระ บรม ราชินีนาถ นาย ช่าง จัด ทำ รูป หุ่น แต่ง

เป็น รูป สรวม เลื้อย ผ่านอย่าง นดอง พระ องค์ ไว้ดู อย่าง โปรดเกล้า ๆ ให้ โปร
เฟตเซอออกอดิยานี นำ บุตร สาว เม้า ทูล ดอองชุดี พระ บาท

พอ เวลา ย่ำ ค่ำ เล็ดจ้ทรวง พระ ดำเนิน มา ที่ บ้าน ช่างเขียน ชื่อ พระเวต
ริกส์ตะครัว (Frederie Soulacroix) ซึ่ง เป็น ศิษย์ ของ โปร
เฟตเซอออกอดิยานี ทอด พระ เนตร รูป ที่ เขียน ไว้ เป็น รูป ที่ เขียน ด้วย ดินสอ
ก่อน แล้ว จึง เขียน ด้วย สี เป็น ผี มือ อย่าง กลาง พอ ได้ เวลา ๑ ทุ่ม เล็ดจ้
พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง โยเต็ด คอนติเนนเซดเดอตาเป เวลา ๔ ทุ่ม
โปรดเกล้า ๆ พระ ราชทาน ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ คือ

๑ พระเจ้าลูกยาเธอ พระ องค์ เจ้า จัระ ประวัคัวรเดช มหาจักรกรีบรม
ราชวงษ์ แด่ เหยียบญ คุษฎ์มาดาเงิน ก้าวให้ด่ทอง เข้ม คีตปวิทยา ผ้าแถบ
ริ้วขาว แดง

๒ พระยาสุริยานุวัตร (เกิด) จุลสุรภรณ์ จ, ม,

๓ หลวง ศัลยทุทธิวิจิตร (กดิน) ภัทราภรณ์ ภ, ม, แด่ เหยียบญ
คุษฎ์มาดาเงิน เข้ม คีตปวิทยา ผ้าแถบริ้วขาวแดง

๔ มิค่เตอ คอราเยี่ยนนิคอเรลลี่ ที่ ปฤกษา ราช การ สถาน ราช ทูต สยาม ,
กรุง ปารีศ ภัทราภรณ์ ภ, ม, ประทับ แรม ณ โยเต็ด คอนติเนน
เซดรอยแอตเดอตาเป ๑ ราตรี

วันที่ ๑๒ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลาเช้า พระ บาท
ลุ่มเต็จ พระเจ้า อยู่ หัว เล็ดจ้ ออก โปรดเกล้า ๆ ประทับ ให้ โปรเฟตเซอ
พันตักเคี้ยวตอนี ช่าง บัณ พระบรมรูป ที่ ค้าง มาแต่ วัน ก่อน ต่อ ไป ประมาณ
ครึ่ง ชั่วโมง แล้ว เล็ดจ้ พระราช ดำเนิน ไป บ้าน ช่าง นาย รูป ชื่อ มงตาบน
(Montabone) คาบต ถนนวน เว้นแต่ บันคี่ ที่ ๓ โปรดเกล้า ๆ ให้ นาย พระ

บรม รูป อย่าง เต็มยศ แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ

ครั้น แล้ว พระกระยาหาร กลางวัน แล้ว เวลาบ่าย ๓ โมง เสด็จ พระราชดำเนิน
อุฟฟิซีกัลเลอรี (Uffizi Gallery) เป็น มิวเซียม เก็บ รูปภาพ รูป ศิลปะ ของ
โบราณ ต่าง ๆ เป็น ที่ใหญ่ โต มาก แต่ เป็น ที่มี ของ สำคัญ โบราณ น่า ดู
พอ เสด็จ พระราชดำเนิน ถึง ซินยอริคอดอฟฟี (Ridolfi) เจ้ากรมรักษา มิวเซียม
เข้า ทูลทออง รุ่ดีพระบาท และ นำ เสด็จ พระราชดำเนิน ทอด พระเนตร ของ โบราณ
เขา แบ่ง เป็น ห้อง ๆ ห้อง หนึ่ง จะ เป็น ห้อง รูป เขียน หรือ รูป ศิลปะ สลัก กัด
มี ชนิด เดียว กัน รวม ไว้ ใน ห้อง นั้น มี รูปภาพ ดี นามัน ของ โบราณ
ใหญ่ น้อย นับ ได้ ตั้ง ร้อย พัน ถ้า เป็น รูป ใน การล่าสัตว์ ครีดีเตียน คือ
ล่าสัตว์ ของ ฝรั่งเศส เขียน นั้น แล้ว ดู ไม่ ไคร่ ได้ ความ ที่ ผู้เขียน ศรัทธา
จะ ให้งาม จัด จน ดูขนาด เหลือเกิน กว่า ที่ จะ คล้าย ความ จริง ได้

ใน ห้อง ที่ หนึ่ง ที่ เรียกว่า แคมเบรคออฟเยมส์ นั้น เป็น ห้อง ดี ที่ ควร ชม
มี ของ ปลาต มาก เป็น เครื่อง ใช้ ด้อย คง เช่น พาน หม้อ บัก ดอกไม้
ถ้วย โถ ชาม ทุ๊กกระตา แต่ เครื่อง ตั้ง โต๊ะ น้อย ต่าง ๆ ทำ ด้วย
แก้ว อัน เกิดจาก ศิลปะ ต่าง ๆ ซึ่งเป็น ลักษณะ แก้ว ๗ ประการ อย่าง โบราณ
มิใช่ พลอย เป็น หัน ว่า ทุ๊กกระตา เครื่อง แต่ง ตัว ดี ไต่ หา พลอย ดี นั้น
มา ประดับ เหมือน จริง นับ ว่า เป็น ฝีมือ ช่าง อย่าง เอก ของ เหล่า นั้น
เก็บ เรียบเรียง ได้ ไว้ ใน ตู้ เรียบร้อย อีก ห้อง หนึ่ง มี โต๊ะ พื้น ศิลปะ ดำ
ประดับ ด้าย ศิลปะ เป็น ดอกไม้ ดอก โต๊ะ เป็น เขาไม้ โต๊ะ หนึ่ง เป็น ทด
โต๊ะ หนึ่ง ทำงาม มาก ด้าย ศิลปะ ที่ ประดับ สุนิท แต่ ดู อย่าง ด้าย เขียน
แต่ ด้าย เป็น ศิลปะ ต่าง ๆ ทั้ง นั้น

พอ เวลา บ่าย ๔ โมงเศษ

เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ จาก กัลเลอรี

มาที่บ้าน โปรเฟตเชอกอ ดิยานิ ประทับ ให้ช่าง เขียน พระบรมรูป ต่อ ไป
แต่ โปรดเกล้าฯ ให้ โปรเฟตเชอ นาย พระบรมรูป ด้วย

ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมงเศษ เสด็จ พระราชดำเนิน มาที่ บ้าน โปรเฟตเชอ
เยลลี่ ประทับ ให้ เขียน พระบรมรูป อีก กิ่ง ชั่วโมง รูป ที่ เขียน ไว้ ยัง
ไม่เหมือนดี , ยัง จะ แก้ ไข เขียน ต่อ ไป

ครั้น เวลา ย่ำค่ำ แต่ยัง สว่าง อย่าง บ่าย ๔ โมง ในกรุง เทพ ฯ
พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระราชดำเนิน จาก บ้าน โปรเฟตเชอ
เยลลี่ ช่าง เขียน รูป มาข้ามแม่น้ำอาโน ที่สะพาน คารินีตา ไป ทาง ถนน
เวีย มักกอ สู่ ถนน เลี้ยว ทาง ซ้าย มือ ก็ถึง บ้าน วิชีติ (Palazzo Pitti)
เป็น พระราชวังหลวง ที่ประทับ ของ พระเจ้าแผ่นดิน เป็น ตึก ก่อด้วย ศิลา สีนวล
แห่ง ใหญ่ ๆ ประทับ กัน แต่ ดู ถ้า ไม่มี ใคร บอก จะ เข้าใจ ว่า เป็น โรง ทหาร
หรือ คูได้ รถ พระที่นั่ง ผ่าน น้ำ วิชีติ เลี้ยว ทาง ซ้าย เข้า ใน ช่อง ตึก คำ ๆ
ถึง เขต ร่วน เรียกว่า ร่วน โบโบลี (Boboli)

เป็น พระอารามหลวง ติด กับ หลัง พระราชวัง วิชีติ แต่ เลี้ยว ทาง ซ้าย มือ
มาถึง ที่ พระที่นั่ง ปะหลอน เรียกว่า แอม ฟิเลตเต หยุด รถ พระที่นั่ง ทรง
พระราช ดำเนิน ประพาศ ใน พระอุทยาน หลวง

พระราช อุทยาน วิชีติ โบโบลีนี้ เป็นสวน ติด กับ หลัง พระราชวัง วิชีติ
เป็น สวน ที่ เจ้าผู้ครอง เมือง ฟลอเรนสะ ทรง นาม ว่า คอสโม ที่ ๑
ให้ ชิน ยอทธิ โบโด นาย ช่าง คน ชาว อิตาลี เป็น ผู้ กะ วาง แบบ ทำ สวน
แต่ ๓๕๗ ปี มาแล้ว เป็น สวน บ้าง ไม้ ไร่ สวน ดอก ไม้ คือ ปลูก ต้น ไม้
ใหญ่ ๆ มี เป็น ไม้ ชนิด กัน อีก แต่ ต้น ต้น เป็น พัน เป็น สวน บน เนิน

เขาแล้ว ทำ ถนน ใหญ่ น้อย มี แนว ต้นไม้ ปลูก สอง ข้าง ถ้า เป็น ถนน ใหญ่
ต้น ไม้ ใหญ่ ถนน เล็ก ต้น ไม้ ก็ จัด ตก ทำให้ เล็ก แด ดูน เป็น ช่อง คุหา
งาม จริง เมื่อ สุก ช่อง แล้ว มี รูป ตึก กระจา ศิลา ไป ตั้ง ไว้ บน แทน แด ดูน
ซึ่ง งาม น่า พิศ วัง ถ้า เป็น ถนน เล็ก หรือ กรอก แล้ว ปลูก ต้น ไม้ ตัด
กิ่ง ก้าน ไม่ ให้ สูง แล้ว ให้ กิ่ง แด ใบ โกง มา เป็น หลังกา บาง แห่ง ริม
ถนน ตัด กิ่ง ไม้ ใบ ไม้ เรียบ ทำ เป็น ฝาผนัง ใบ ไม้ ใน ละเมาะ ตาม ช่อง
หว่าง กลาง ถนน ทำ เป็น ทาง ดัด เดียว ส่วน ป่า เหมือน ป่า จริง ที่ น้ำ
พระดาน ส่วน ที่ เรียก ว่า แอม ฟิ เทีย เตอ นั้น ทำ เป็น โค้ง คล้าย ดวง จันทร์
ครึ่ง ซีก ขอบ รอบ ผนัง ปลูก ต้น โอ๊ก แล้ว ตัด ใบ ทำ เป็น ฝาผนัง ต้น ไม้
ใบ ไม้ ริม ฝา ผนัง ต้น ไม้ นั้น มี ก่อ เป็น คัน บันได ขึ้น ไป ถึง บันได ชั้น ยอด
ก่อก่อ เป็น ช่อง คด กำแพง มี รูป ตึก กระจา หิน ตั้ง เป็น แถว ระยะ เท่า กัน
ที่ กลาง พระดาน มี เสา อย่าง ออ บิ ตั้ กระจา เป็น เสา ศิลา อ่อน ดี แดง เฉียน
อย่าง อียิปต์ แด มี ช่อง น้ำ ศิลา ใหญ่ ยาว ลึก ๕ วา กว้าง ลึก ๒ วา
เป็น ช่อง ที่ ขุด ทำ จาก ศิลา แท่ง เดียว เป็น ช่อง เก่า ขำ รุด หลาย แห่ง
ทรง พระ ดำ เนิน ประหลาด ตาม ถนน แด ใบ ส่วน ป่า ทรง พระ ดำ ราญ พระ
ราช ฤ ไทย มาก แล้ว พระ ราชน ดำ เนิน มา ที่ สระ ใน ส่วน เป็น สระ ย่อม ๆ
มี น้ำ เต็ม ปลูก เงิน ปลูก ทอง มี ตัว ย่อม ๆ แต่ มี มาก ไป เคาะ ริม ช่อง
เข้า ว่า ย มา พร ๆ ทรง โป รย เคษ จน ม ป่า ให้ ปลูก รับ พระ ราชน ทาน กลาง
สระ ทำ เป็น เกาะ มหา สมุท (Oceanus) มี รูป ตึก กระจา ทอง ประอบ ช มี
ถื่อ หอก เหล็ก ปลาย เป็น ส้อม ง่าม อยู่ บน เกาะ นั้น แล้ว แล้ว พระ ราชน ดำ เนิน
มา ที่ เรือน ถม เรียกว่า ศาสดิโน เบตติวระ เป็น หั แด เห็น ใน เมือง พระ ดอน เระ
ได้ ถนัด ประทับ ทอด พระ นคร วิว ทา ใน เมือง ที่ ริม เรือน ถม นั้น มี ต้น อยู่น

ปลูกมาก พึ่ง ออก ผล อ่อน ๆ อย่างที่เรียกว่า คี๋ละแมลงวัน ทรงเก็บ
แล้วโปรดเกล้า ๆ ให้ชิมดู มีรสชาติ พอเวลาทุ้ม ครึ่ง ยัง ตว่าง ราว กับ เวลา
บ่าย ๕ โมง ครึ่ง ใน กรุงเทพฯ ฯ แล้ว เจ้าพระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง ที่ ประทับ
โฮเต็ล คอนติเนนเตลเดอลาเป ประทับแรม ๑ ราตรี

วันที่ ๓๓ มิถุนายน วันโกสินทร์ศก ๑๑๖ เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้า
อยู่หัวเสด็จ ออก ณ ห้อง บน ในโฮเต็ล ทรงประทับ โปรดเกล้า ๆ ให้ โปร
เฟตเซอร์ฟอนเตกเกียร์ เดมิสเตอร์ ชัมเมอ ช่างปั้น พระบรมรูป ซึ่ง มา จาก กรุง
โรมปั้น พระบรมรูป ครั้นเวลา บ่าย ๓ โมง แล้วเจ้าพระราช ดำเนินพระราชวังปิตติ
(Pitti Palace) เปน พระราชวัง หาดวง ซึ่ง แครอยแอตโฮเนลปรินดะเล ปริน
เดสออกฟเนเปอลดะ ประทับ ในเวลาเสด็จ อยู่ เมือง ฟลอเรนดะ แล้ว เจ้าพระราช
ดำเนิน ทอด พระนคร ห้อง บน พระที่นั่ง ซึ่งเป็น ห้อง บันทม ห้อง เสด็จ ออก
แขก เมือง ห้อง เสวย ห้อง ทรง พระ อภิเษก ตลอด ทุก ห้อง ของ ที่ ใช้
ใน ห้อง นึ่งต่าง ๆ กัน เปน ชาว มีมือ ช่าง ชาวเมือง ฟลอเรนดะ
ทำ โดย มาก เปน ต้น ว่า เครื่องไม้ ดีดี แล เครื่อง ดีดี ประดับ เปน ตุ้ โตะ
เครื่องแต่ง ห้อง ถ้วนงาม วิจิตร เปน ที่ สำราญ อย่างยิ่ง แล้ว เจ้าพระราช
ดำเนิน มา ทอด พระนคร ห้อง ไว้ ของ เครื่อง เงินทอง ณ ห้อง หวัง มุม พระราช
วังชั้นต่ำ มี เครื่อง ถาด ภาชนะ ใช้อย่าง ไม่ กาง เชน ประดับ เพ็ชร
พลอยต่าง ๆ เมื่อ ทอด พระนคร แล้ว เจ้าพระราช ดำเนิน ขึ้น ขึ้น บน
ทอด พระนคร หัก แหว ไว้ รูป ภาพเขียน ด้วย สี น้ำมัน เปน ภาพ ของ โบราณ
ต่าง ๆ แต่ก็ ไม่มี แปลก ประหลาด ไรนัก

ครั้น เวลา บ่าย ๔ โมง แล้ว เจ้าพระราช ดำเนิน กลับ มา ประทับ ที่ บ้าน
โปรเฟตเซอร์เยลดี โปรดเกล้า ๆ ให้ช่าง เขียน พระบรมรูป ต่อ ไป ครั้น

เวลาบ่าย ๕ โมงเสด็จ พระราชดำเนิน จาก บ้าน โปรเพตเซอเยลดี
 ถึง ที่ ถนนเส้นค้มา โคศเตชัน รถราง เสด็จ พระราชดำเนิน โดย รถราง
 ขึ้น มาตาม ทางเหนือเมือง รถราง ก็ เป็น รถราง ใช้แรง ไฟ ไฟฟ้าบ้าน
 กรุง เทพ ฯ ที่นี้ เปน แก้ว หิน หลั่ง หาด กัน น้ำ ได้ ๒๔ คน ตาม ทาง ขึ้น
 เขา ขึ้น ไม่ ล้อ ขึ้น เพราะ ขึ้น วก เวียน ไป ส่อง ช้าง ทาง เปน บ้าน นอกเมือง แท้
 มี ไร่ บน เขา ปลุก เข้า ค้าดี พืช ออก รวง อ่อน ๆ . ดู ขึ้น งดงาม ดี ส่อง ช้าง
 ทาง บาง แห่ง มี ไร่ ปลุก ต้น ส้ม เปน แถว งดงาม บาง แห่ง ทำ ไร่ ต้น องุ่น
 พืช จะมี ผล อ่อน ๆ ราษฎร ดู เปน คน บ้าน นอก แต่ คว ไร่ ไร่ จะ รุง รัง
 ไม่ เรียบ ร้อย บ้าน เรือน ก็ พอ งดงาม ประมาณ ปลุก ด้วย ศิลา ทราย ๆ
 แต่ น้ำ ต่าง แต่ ประตู มัก ชอบ ทาสี เขียว สด ๆ ขึ้น มา แต่ สดชื่น ทาง ๕๐
 นาที มี รถราง เดิน หลาย กัน หลีก กัน อย่าน รถราง หลีก ใน กรุง เทพ ฯ เมื่อ
 เสด็จ พระราชดำเนิน ขึ้น มา ถึง บ้าน บน เขา เรียก ว่า บ้าน ฟิเอโรเล (Fierole)
 เรียก ตาม ชื่อ ภูเขา มี บ้าน หลาย ร้อย หลัง อย่าง เมือง เล็ก ๆ มี คน
 ใน เมือง มา เทียว เสร้ น้ำ รับ ประทาน อาหาร ตาม เรสคอรัง หา ความ สุข
 ที่ ชาย อาหาร ที่ เรียก เรสคอรัง นั้น ก็ อย่าง โรง เคี่ยม กรุง เทพ ฯ แต่
 อาหาร ที่ ชื่อ ชาย แต่ การ ที่ จัด ได้ ยิ่ง สดอาด ดี ทำ ทาง ค้าย อย่าง โส่ เต็ด
 ใน กรุง เทพ ฯ อย่าง โส่ เต็ด ที่ ชื่อ บ้าน พระยาศรี แต่ ที่ ช้าง วัด ราช
 บพิตร นั้น ประทับ ที่ เรสคอรัง รังค โรป ด้วย เคื่อง ว่าง มี แมกคาโรนี
 คลุก เนย ทำ อย่าง อาหาร ชาว อิตาลี แก้ว รับ ประทาน มี รส ดี คล้าย กับ
 ขนม จีน แต่ ขนม ดัง ของ เรา นั้น กับ มี ทอด มี ขนม เคียว ของ โด กับ ขนม
 หวาน ของ ต้ม มี สดรา ของ อิตาลี อย่าง ที่ เรียกว่า เคียว ดี ซึ่ง ทำ ด้วย
 ผล องุ่น ดี แดง คร่ำ ๆ ไม่ ล้อ แรง นึก คน ชาว บ้าน นี้ เปน บ้าน นอก แท้

อย่าง ไม่รู้ ประสี ประดำ ว่า ใคร เป็น ใคร รัก จะ นั้ง ที่ โต ก็ มา นั้ง โดย ไม่รู้
 ลึก เลย ว่า พระเจ้า แม่ น ขึ้น แล้ว มา จาก ที่ วัด หนอง รัง นี้ แต่ ไป ทาง เมือง
 ฟาเว รันต์ แด เห็น ได้ มาก เห็น บ้าน ช้อง เปน นุ่ม เหวง ตาม ช่าง เรือน
 ตู๊ กระตา พัน ที่ ๆ ใกล้เคียง กับ เมือง แล้ว เปน ภูเขา สูง เพียง พัน ๆ
 สอง พัน ฟุต ความ เขา แด เห็น เปน ส่วน แด บ้าน ช้อง เปน ตึก ประปราย
 ทั่ว ไป ทุก แห่ง เวลา เย็น แด ต้อง มา ทาง เมือง เปน ดี เหลือง จด ประ
 กอบ กับ ดี ใน เมือง คูงาม ดี พอ เวลา ห่ม ครั่ง แล้ว จั พระ ราช ดำ เนิน กลับ
 มา โดย พระ ที่ นั้ง รถ ราว พอ มา ถึง ที่ สระ ทราย เห็น มา โค กี่ เป็ล ย่น รถ
 พระ ที่ นั้ง กลับ มา ยัง โฮ่ ตัด ที่ ประทับ พัก แรม อยู่ ๑ ร. ครี

วันที่ ๑๔ มิถุนายน วัน อังคาร เวลาเช้า ๕ โมง แล้ว จั พระ ราช ดำ เนิน
 วัด วัด โยม ก็ มนต์ ซึ่ง เปน วัด ใหญ่ ใน เมือง นี้ สร้าง เมื่อ ๗๐๐ ปี มา แล้ว สูง ถึง
 หลั กหา ได้ ๕๗ วา โบล ยาว ๗๗ วา ๔๖ วา โบล วัด วัด โยม ยอด กดม
 เปน โดม มี หอระฆัง ดี เหลี่ยม สูง ต้อง เล่น ตาม วา อยู่ ริม มุม วัด ด้าน ทวัน ตก
 เจียง ไค เปน โบล ทำ ด้วย ศิลา หิน ดี ๗ โบล ประดับ ด้วย ศิลา อ่อน
 ต่าง สี มี ดี เหลือง ขาว เขียว ประดับ อย่าง ประณีต แด คูงาม อย่าง ยิ่ง
 แด มี ชั้น เชิง คูหา ใส่ ตู๊ กระตา หิน ใหญ่ ๆ งาม มาก เมื่อ เวลา แล้ว ถึง
 เปน เวลา ที่ บาท หลวง ทั้ง หลาย ใน วัด นั้น ลวด มนต์ ทำ บุญ ให้ บาท หลวง
 องค์ เปน การ ที่ ถึง นรณ ภาพ มา ได้ ครบ รอบ ปี นี้ การ ลวด มี ร้อง
 แล้ว เป็ล ย่น แล้ว เป็ล ย่น หมวก เสด ทำ ทำ ทาง ใช้ นิ้ว ใช้ มือ อย่าง เดียว
 กับ พระ ญวน แล้ว แล้ว จั พระ ราช ดำ เนิน มา ที่ โบล กดม ย่อม ๆ ช่าง นำ โบล
 วัด โยม ที่ มนต์ โบล ลึก นี้ เรียก ชื่อ ว่า แบก ศิลา เสด ไโร เปน ที่ สำหรับ
 ราช ฏร พด เมือง นำ บุตร ที่ เกิด ใหม่ มา แบก ประ โดละ คือ ขอ ชื่อ แด ขอ พร

ต่อ บาทหลวง ตาม ขรรมนิยม เวลาที่มา ทอด พระเนตร มี บุตร ชาย
 คน พลเมือง คน หนึ่ง นำ มาให้ บาทหลวง แบกปะไ้ใส่ วิธี ที่ แบบปะไ้ใส่
 นั้น มี หญิง คนหนึ่ง อุม่เด็ก ที่ เพิ่งเกิด ได้ ๕ วัน มาแล้ว บาทหลวง เอา
 คำภีร์ ไปเบอด มา อ่าน ทิม พ่า ๆ แล้ว นำเด็ก นั้น มา ที่ ไก่ตัง นามันต์
 ใหญ่ อุม่เด็ก ตัง ตรง ขึ้น แล้ว เอา ศีสะเด็ก มา ตรง ปาก ถึง นามันต์
 วิก นำมา ดู บุ ศีสะ ล้าม ครั้ง แล้ว ให้ ชื่อ เปน แล้ว กัน การ ที่ จับเด็ก แด่ ตัง
 เด็ก อ่อน เพียง ๕ วัน ดู ไม่มี กรุณา น่า ดั่งลาร เด็ก มาก เด็ก นั้น
 บาทหลวง ให้ ชื่อ ว่า เยียว โนหรี โสฟอสุนาโด เปน บุตร คน จน อย่าง ยิ่ง
 บิดา ไป ทำการ ไม่ได้ มา แด่ มารดา ก็ มา ไม่ได้ โปรดเกล้า ฯ พระ
 ราชทาน เงิน ๒๐๐ แฟรง ราว ๓๒๘ บาท ดั่ง พระราชทาน ให้ แก่ หญิง
 มารดา ของ เด็ก นั้น แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ที่ ผัง ศัพ ของ เมดิจี เจ้าผู้
 ครอง เมือง ฟลอเรนสแต่เดิม มา ใน โบก ใหญ่ มี หลังคา เปน รูป โดม
 ดี เหลี่ยม ฝาผนัง เสา แด่ หลังคา ด้าน ทำ ด้วย ศิลา ทั้ง ด้าน เปน ศิลา
 อ่อน ดี ต่าง ๆ อย่าง ราคาแพง เปน คั่น ว่า ศิลา อ่อน ๒ ฟัน กว้าง คึก
 ที่ ยิง ทำ ไม่ได้ แด่ ยัง ทำ อยู่ ไป ถาม ช่าง ทำ ศิลา ได้ ความว่า แผ่น ๑
 กว้างยาว ๒ ศอก ราคา ๕๐๐ แฟรง ราว ๓๒๐ บาท แด่ ราคา ศิลา ๒ ฟัน
 แผ่น เดียว ยัง เท่านี้ แล้ว คิด ดู คึก ทั้งหลาย จะ ด้าน มาก มาย เพียง ไต่ ได้
 แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ทอด พระเนตร ที่ ประดับ ศิลา กับ ฟัน ศิลา เปน
 ภาพ แด่ ลาย ต่าง ๆ เรียกว่า เอสปาซงเนคปีตระกูล (Espasione di
 Pietre Dure) มี ตัว อย่าง ศิลา อ่อน ศิลา ดาย ที่ ใช้ ในการ ของ
 เมือง ฟลอเรนสแต่ทุก อย่าง มี เครื่อง ศิลา ที่ ทำ ไว้ ดี กว่า ที่ ได้ เห็น มา
 แล้ว ดัง เช่น โตะ ศิลา กดม แด่ ดี เหลี่ยม ฟัน เปน ศิลา ดี หม่น แล้ว มี ศิลา

ประดับสนิทเป็น อย่าง ตายเขียน ข้าง บน เป็น รูป หอย บุปผา ใบไม้ ดอก
ไม้ตามลี้ดูเหมือนจริง แต่ราคานั้นแรง เหลือกำลัง ดังเช่นว่า โต๊ะกลม
เอนกวาง ล้างสอง คอก ราคาไม่ต่ำกว่าสองร้อย สามร้อย ซึ่ง ที่ราคา
แพงก็เห็นได้ว่า ต้องแพงเพราะ ทำซ้ำทำยาก ของดี ๆ กว่า จะแล้ว
ก็หลายปี ของทำไว้นาน ไม่ใคร่ได้ขาดทุน รัฐบาล อิตาลี ออกเงิน
ช่วยปีละ ๕๐๐๐๐ แผลง ราว ๔๐๐ ซึ่ง เพื่อเป็น การ บำรุง วิชา ข้าง ประดับ
ศิลา การที่ทำดูซ้ำแต่ไม่ใคร่นำคุณ ที่ทำมีแต่คน ขรคร่ำ ๆ เข้าใจว่า
เป็นคนหาการ ที่อื่นทำไม่ได้แล้ว

เสด็จ กลับ มา โยเซ็ป ที่ ประทับ พอมเสวย พระกระยาหาร กลาง วัน แล้ว
เสด็จ ออก ประทับ โปรด เกด้า ๆ ให้มีสเตอร์ ชัมเมอ แด โปรเฟดเซอ
ฟอนเตกเกียว ขึ้น พระบรมรูป อยู่ ลึก ๑ ชั่วโมง เศษ แล้วเสด็จ พระ
ราชดำเนิน ไป ที่ โรง แดง เครื่อง หมาย ฟาง ด้าน ของ ต่าง ๆ เรียกว่า มอด
ตราค่าเบียนนะเรียเตลลิน คัสเตเรียเตลตาปักเคียะ (Monstra Campionaria
dell' Industria della Paglia)

ที่นี้ เป็น ที่มี ของ ที่ทำด้วย ฟาง ต่าง ๆ เช่น คัน ว่า หมวก ด้าน ร่ม ด้าน
กระเช้า ด้าน กระเป๋า ด้าน ล้วน ทำด้วย หมาย ฟาง ดี ขาว อย่าง หมวก ด้าน
แต่บาง อย่าง ก็ย้อม ทำ สี แล้ว แต่ต้อง การ ทอด พระเนตร โรงงาน เวลาทำ
มี หญิง ผู้คน นั่ง ทอด นั่ง ถัก นั่ง เย็บ นั่ง ด้าน อยู่ ทำ เร็ว ดี ล้วน เป็น หญิง คนจน
คนหนึ่ง ได้ค่าจ้าง วันหนึ่ง ตั้ง แต่ ครึ่ง แผลง ถึง หนึ่ง แผลงครึ่ง ประมาณ
หนึ่ง ถึงถึง หนึ่ง บาท แล้วแต่ จำนวน เวลา ด้าน หมวก เป็น รูป แล้วก็นำ
เข้าอัดใน เครื่อง เหยือก อัดใหญ่ ซึ่ง ให้ร้อน อยู่เสมอ ในเครื่อง อัด มี ทะลวง
เป็น รูป หมวก ตามแต่ต้อง การ เมื่อ อัดใน เหยือก ร้อน ไฟ แล้วเช่นนี้

เรียบร้อยดี แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ทอด พระเนตร ร้าน ช่าง เขียน
 แด ขา รูป สี น้ำ นั้น ชื่อว่า ยะวัน นั มาลีนิ (Giovanni Masini)
 ลัก ถึง ชั่ว โมง แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา บ้าน โปร ฟเล ซอ กอดิยา นิ ประทับ
 ไปรดเกล้า ฯ ให้ โปร ฟเล ซอ เรียบ พระ บรม รูป คือ ไป จน เวลา ๑ ทุ่ม
 เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ที่ โย เค็ด คี ประทับ เวลา ๑ ทุ่ม ๒ โมง ไปรดเกล้า ฯ
 ให้ เชิญ มง ลี ออ อริยา นิ (Torrigiani) ผู้ว่า ราชการ เมือง ฟลอเรน ส
 ดินเตอร์ โนบิลี (Nobili) เขนราวนอรา (Morra) กับ กรม การ
 อีก หหลาย นาย แด เชิญ ช่าง เขียน ช่างปั้น พระบรม รูป พร้อมด้วย เจ้า นาย
 แด ข้าราชการ รวม ๓๘ คน แล้ว ปัก ที่ ฆอด ข้าง หลวง เทศาภิบาล ป่วย มา ไม่ได้
 เมื่อ เสร็จ เสร็จ แล้ว ประทับ มี พระราช ปลื้ม การ ด้วย จน เวลา ๔ ทุ่มเศษ
 เสด็จ ขึ้น ประทับ แรม ที่ โย เค็ด คอนติเนตแซดเดอตาเป ๑ ราตรี

วันที่ ๑๕ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๒๖ เวลาเช้า ๔ โมง
 พระ บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออกา . เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ทรง
 เยี่ยม ทอด ชีต สรรวช รอด ไป ทรง ประทับ ณ ศาลา พลับ พละ ประดิษฐาน
 ไชยเสส ปรีนเชรชอ ฟเนเปอดดะ ที่ พระราชวัง ปิตติ ประทับ มี พระราช ดำเนิน
 ด้วย ปรีนสระ แด ปรีนเชรชอ ฟเนเปอดดะ ประมาณ ๑๕ นาที เสด็จ พระราช ดำเนิน
 กลับ ได้ทราบ ว่า ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว ภิบาลี ทรง แต่ง ให้ ชีต สรรวช รอด ไป ทรง
 ปรีนสอ ฟเนเปอดดะ เสด็จ ไป ทรง ทอด แดคนแทนพระ องค์ ในการ พรมาร
 พิธี เพชราภิเษก ส้มแดง พระบาท เจ้า ถิ่น อิก คชเรี่ย ปรีน สอ ฟ
 เนเปอดดะ จะ เสด็จ ออก จาก เมือง ฟลอเรน ส ไป ทรง ทอด คอน ใน เวลา
 พุ่งนี้ เวลาบ่าย พระ บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออก ณ ห้อง
 ชั้น บน ของ โย เค็ด คี ประทับ ไปรดเกล้า ฯ ให้ มี ศก อริยา นิ นาย ช่างปั้น
 พระ บรม รูป คือ ไป ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมงเศษ เสด็จ พระราช ดำเนิน บ้าน

มิกซ์เตอร์ เปน ด้ (William Spence) ช่างเขียน ทอด พระนคร
 รูปเขียน ค้วย ดี นำนัน มิกซ์เตอร์ เปน ด้ อายุ ๘๔ ปี ยัง แข็งแรง เปน คน อังกฤษ
 แต่ มี บุตร ชาย ดู แก่ คราว กัน ประทับ อยู่ ประมาณ กี่ ชั่วโมง แล้ว เล็ดจ
 พระ ราช ดำเนิน มา บ้าน โปร เฟต เซอเยลดี ประทับ ทอด พระ นคร พระ บรม
 รูป ซึ่ง นาย ช่าง เขียน ดัง กี่ ชั่วโมง แล้ว เล็ดจ พระ ราช ดำเนิน มา บ้าน
 โปร เฟต เซอ กอดิยานิ ทอด พระ นคร พระ บรม รูป ที่ เขียน ไว้ จน เวลา
 หุ้ม เคษ เล็ดจ พระ ราช ดำเนิน กลับ มา โยเค็ด ที่ ประทับ

เมื่อ ด้วย พระ กระยาหาร แล้ว เวลา ๔ หุ้ม เคษ โปรต เกล้า ๆ
 พระ ราช ทาน เหยียบ คุชฎี มาลา เงิน กำ ใหญ่ ทอง เข็ม ราช การ ใน พระ องค์
 แแถบ แพร รวด แดง ชาว แก่ เมเยอเยเนราด อาเปด ลือ ด้ ราช องครักษ์ ของ
 ดม ด้จ พระ เจ้า กรุง อิตาลี ๑ เหยียบ คุชฎี มาลา เงิน ฝ่าย พล เรือ น เข็ม
 ราช การ ใน พระ องค์ แก่ ดอกเตอร์ ไร เคอ ๑ แด พระ ราช ทาน ดึง ของ รางวัล
 อย่าง อื่น แก่ ราช การ ฝ่าย กรุง อิตาลี ซึ่ง ได้ มา รับ ราช การ อีก หลาย นาย

วันที่ ๑๖ มิถุนายน รัตน โกสินทร ศก ๑๑๖ เวลา เข้า ๕ โมง เคษ พระบาท
 ดม ด้จ พระ เจ้า อยู่ หิว เล็ดจ ออก พระ เจ้า น้อย ยาเซอ กรมหมื่น มหิศ ราช
 หลไทย แด หม่อม ราช วงษ์ พิน ซึ่ง มา ถึง แด เวลา ๗ หุ้ม วานนี้ ได้ เข้า
 ได้ ฝ่าย ดอง ชุติ พระบาท โปรต เกล้า ๆ ให้ หม่อม ราช วงษ์ พิน ตาม เล็ดจ
 พระ ราช ดำเนิน รับ ราช การ ใน ตำแหน่ง ราช องครักษ์ ด้วย เวลา เทียง
 เล็ดจ พระ ราช ดำเนิน ทอด พระ นคร รูป ภาพ ดี นำนัน ที่ ร้าน บิสดานิดิ กับ โยเค็ด
 ที่ ประทับ ๆ ประมาณ ๑ ชั่วโมง เล็ดจ พระ ราช ดำเนิน กลับ

เวลา บ่าย ๓ โมง เคษ เล็ดจ พระ ราช ดำเนิน พิพิธ ภินท์ รูป เรียกว่า เกด

เดอเลอรัแอณดักกา เอมอดินนา เอท วิมุนาก เคนดาวิด ทอดพระเนตร
 รูป คาวิด ทำด้วยศิลาเป็น รูปงาม บน ประมาณ ๒๐ ฟุต ขึ้น เปลือย อยู่ บน
 แท่น เป็น รูปเดิมที่ นาย ช่าง ชื่อ มิคะตัน ยะโด เป็นผู้ทำ ใน ห้อง อื่น มี
 เป็น รูปภาพ น้ำมัน ใน เรื่อง ลำสน คริสต์เคียน ซึ่ง ได้ ทอด พระเนตร
 หลาย ห้อง แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป พิพิธภัณฑ์ เรียกว่า มิวเซียวอาซิออ
 ดยิโก (Museo Archeologico) ทอด พระเนตร ใน ห้อง ที่ ໒ ของ
 โบราณ ต่าง ๆ มี ห้อง เก็บ ของ กรีก แด ของ อียิปต์ โบราณ ดัง เช่น รูป ศิลา
 แด รูปเจ้า แผ่นดิน หลาย พระองค์ ทรง พระนาม ว่า เมศ แด ศพ โบราณ อย่าง
 เรียกว่า มัมมี อีก ห้อง หนึ่ง เป็น ห้อง ไม้ ตั้ง ของ อย่าง โบราณ มี เครื่อง
 ใช้ สอย อย่าง ศิลา แต่ ครั้ง ยัง ใช้ ศิลา เป็น เครื่อง มือ มี รถ คัน หนึ่ง ทำ ด้วย ไม้
 ส่อง ล้อ รูป คล้าย อย่าง เดือน เช่น เข้า ทาง เหนือ แต่ ล้อ เป็น รถ ใช้ ในการ
 สงคราม โบราณ เทียม ด้วย โค ใน ที่รถ พอย ขึ้น ยิง ธนู ได้ ดัง ๓ คน อีก ห้อง หนึ่ง
 มี รูป หล่อ ทอง ปรอนซ์ รูป คล้าย อย่าง สิงโต บน หลัง มี ศีรษะ เดียง ผา หาง เป็น
 ศีรษะ รูป นี ยาว ดัง ๒ ศอก แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร
 ห้อง ชั้น บน ห้อง หนึ่ง มี โต๊ะ ไม้ เครื่อง เต็ม แต่ง ยศ ของ โบราณ
 เครื่อง บัก ด้วย เต็ม ดัน แต่ มี โต๊ะ ที่ บัก ด้วย ใหม หลาย โต๊ะ อีก ห้อง หนึ่ง
 เป็น ที่ เก็บ เสื้อผ้า ของ มาดหลวง แต่ โบราณ คล้าย คลึง กับ ของ พระองค์
 ของ ไม้ ไป แล้ว ห้อง แวด เก็บ ผ้า ถัก ดัด เป็น ภาพ ดี ต่าง ๆ เรียกว่า
 เทเปสเตอร์หลาย ห้อง เป็น ของ ทำ ครั้ง เมดิชี เจ้า ผู้ครอง เมือง ฟลอเรนส
 ประมาณ ๓๐๐ หรือ ๔๐๐ ปี มาแล้ว ผ้า เหล่า นี้ เขา ชึ่ง คิด ไว้ กับ เหน้
 แทน รูปภาพ บาง ผืน กว้าง ดัง ๓ วา ยาว ดัง ๕ วา เป็น ขนาด ใหญ่ ที่ ทอ
 ด้วย ดี ปน กับ ทอง เป็น ภาพ นั้ นาม จริง ว่า พิศวง ลวดลาย ที่ ถัก ดู เด่น

คังเปง จริง ผ้าผืน ที่ ๗๐ แด ๗๑ เปน พดรบ แดผืน ที่ ๕๘ เปน รูป
 เคลียว ปะตรา (Cleopatra) แดอัน โตนิ (Antony) นั้นงามมาก
 ผ้า ถัก เทเปสตร์เช่นนี้ เขาเขียน ดีบน ผ้า เขาอย่างด้ายคล้าย กับผ้า ถัก จริง
 แต่ไม่ ดีเหมือน ตัว ผืน ภาพที่ ถัก นั้น ได้ ผ้า ภาพ ถัก เหล่านี้ เขาว่า ราคา
 แพง มาก ผืน งาม ๆ ใหญ่ ๆ เขาดี ราคา ๖๐๐๐๐ แพร่ง แดหาซื้อ ไม่ได้ด้วย
 คนเดียว นั ประสงค์ ไม่ได้ตั้งแต่ ก่อน แล้ว พอ เวลา บ่าย ๕ โมง เสด็จพระราช
 ดำเนิน กลับมา ประทับ ทอด พระเนตร ร้าน ขาย เครื่อง สิ่ง ของ ใช้ ด้อย ทำ
 ด้วย กระเบื้อง อย่าง ถ้วย ชาม เปน ของ ทำ ในเมือง นี้เอง ทำ เปน หม้อ บัก
 ดอกไม้ กระถาง อ่าง ขวด จาน ชาม งาม ดี ต่าง ๆ ร้าน นี้ ชื่อ ว่า ริชาดิ ยินอรี
 (Richard Ginori) ประทับ ทอดพระเนตร ประมาณ ๑ ชั่วโมง เสด็จ
 พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง โฮเตล ที่ ประทับ

ครั้น เวลา ๒ ทุ่มเศษ เสด็จ พระราช ดำเนิน ออก จาก โฮเตล คอนติเนน
 แชล รอยแอดเดอตาเป มา ณ สเตรซัน รถ ไฟ ต้อง ข้าง ทางเสด็จ พระราช ดำเนิน
 แม้แต่ ได้ มา ประทับ อยู่ ใน เมือง ฟลอเรนสั ถึง ๗ ราตรี แล้ว ก็ดี ยังมี
 ราษฎร มา คอย ดูแน่น ถวาย คำนับถว้ดง กิริยา อาไ้โดย ใน การที่ จะเสด็จ พระ
 ราชดำเนิน จาก มาเลีย นั้น ที่ สเตรซัน รถไฟ มี เยเนรอด คงเตมอราแดง
 เตคอรียานิ ผู้ว่าราชการ เมือง กรมการ หลายนาย คอย เฝ้า ส่งเสด็จ
 พระราช ดำเนิน พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว มี พระราช ดำรัส ชอบใจ ผู้ว่า
 ราชการ เมือง กรมการ ที่ ได้ เปน ชุระ รับ รอง และ ชอบใจ ที่ มาส่ง เสด็จ
 พระราช ดำเนิน นั้น

อนึ่ง พระเจ้าน้องยาเธอ แด ข้าราชการ หลายนาย ได้ กราบ ถวายบังคม
 ลาที่ สเตรซัน นี้ คือ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่น สรรพดাত্রศุภกิจ

ประทับ พัก อยู่ เมือง ฟลอเรนซ์ ตรวจ การ ช่าง ๑ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่น
มหิศรราชหฤทัย ประทับ พัก อยู่ เมือง ฟลอเรนซ์ อีก ตักต้อง ตาม ราชรี แล้ว
จะเสด็จ กรุงโรม แล้วไป กรุง ดอนดอน ๑ พระยาสุริยานุวัตร ๑ มิสเตอร์
คอเรดดี ๑ ไป รับ ราชการ สถานทูต สยาม กรุง ปารีส พระอินทรเดช ไป
รับ ราชการ ใน ตำแหน่ง องครักษ์ ของ สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช ณ กรุง
ดอนดอน ๑ นายชู ๑ นายผาด ๑ นายปลั่ง ๑ เป็น นักเรียน จัดมา
สำหรับ ประจำ ตามเสด็จ พระเจ้าน้องยาเธอ ทั้ง ๒

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรง กอดรัด จุมพิต พระเจ้าน้องยาเธอ
ตาม ขัตติยราช ประเพณี แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น รถไฟ พระที่นั่ง
ซึ่ง เป็น รถไฟ พิเศษ

มี ฉะเพาะ รถ ขบวน ตามเสด็จ พระราช ดำเนิน เป็น รถ ดะรูน ๓ รถ บันทุก
ของ ห้าง พอเวลา ๒ ตู้ ๑๐ นาที รถ พระที่นั่ง ใช้ จักรเคลื่อน จาก ที่ ไป
ทาง ทิศเหนือ ผู้ว่า ราชการ เมือง กรมการ เมือง ฟลอเรนซ์ อยู่ เปิดหมวก
กว้าง ถวาย คำนับ เจ้านาย แด่ ข้าราชการ ที่ ตามเสด็จ พระราช ดำเนิน มีราย
พระนาม แด่ นาม ต่อ ไปนี้

พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่น สัมมตอมรพันธุ์ ๑ พระเจ้าน้องยาเธอ
พระองค์เจ้าสวัสดิโสภณ ๑ พระเจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้าจิรประวัติวรเดช ๑
พระยาดีหราตเฮอร์ไชย ๑ พระยาศรีสุริยราช วรานุวัตร ๑ พระยาสุฤทธิ
พจนกร ๑ เจ้าหมื่นเสมอใจราช ๑ พระรัตนโกษา ๑ หม่อมเจ้าจรรยาศักดิ์
กฤษดากร ๑ นายจ้ายวด ๑ หลวงกัณยทวิชกรร รับราชการ ใน ตำแหน่ง ราช
องครักษ์ ๑ หม่อมราชวงศ์ พิน ๑ หลวงสวัสดิทัญยานการ ตำแหน่ง นายทหาร
คนสนิท ของ พระเจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้าจิรประวัติวรเดช ๑ นายราชันดัยยา

นุหาร ๑ นาย กวด ๑ ขุนทิพย์กรณโกศล ๑ นายเพิ่มมหาดเล็ก ๑ รวม ๑๗ คน
 รถไฟ พระที่นั่ง ๒ ไร่ จักร ต่อมา พอเวลามืดค่ำ มาถึงเมือง ปิสโตียะ
 (Pistoia) แบริโพรเรตา (Bagui Porretta) ถึงเมือง โบโดนา
 (Bologna) เวลา ๕ ทุ่ม ๕๖ นาที เมเยอเยเนราดประลิดอูด กับ เกอแนด
 เกรปปี ซึ่งประจำตามเสด็จ พระราชดำเนิน นั้น เข้าทอดออง ชูดี พระบาท
 กราบ ถวาย บังคมดาจะกลับ ที่บ้าน อะตา พรหมแดน ประเทศ อิตาลี กับ ประเทศ
 ออสเตรีย ฮังการี แสดง ความจงรักภักดี แด่ อาลัย ในใต้ฝ่า ถออง ชูดี
 พระบาท เปน อย่าง ยิ่ง เพราะได้ ประจำ ตามเสด็จ พระราช ดำเนิน มาหลายวัน
 ได้ ทราบ พระราช อธิบายไครย เปน ที่ พอ ใจ อย่าง ยิ่ง แด่ ที่ มา กราบ ถวาย
 บังคม ดาแต่ บัด นี้ เพราะ จะ ถึง บ้าน อะตาเวลาราว ๑๐ ทุ่ม พระบาท ส้มเด็จพระ
 เจ้าอยู่หัว มี พระราช ดำรัส ถึง ความ ดี ที่ นาย ทหาร ทั้ง ๒ ได้รับ
 ราชการ มา แด่ ทรง ชอบ ใจ นาย ทหาร ทั้ง สอง นาย เปน อันมาก แด่ ขอ ให้
 นำ ความ ทูล ส้มเด็จพระ เจ้า กรุง อิตาลี แด่ พระ มเหสี ถวาย อำ
 นวย พร ชอบ พระราช ฤไทย ในการ ทั้ง ปวง ที่ ได้ ทรง
 เปน พระ ชูระ จัตใน เวลา เสด็จ ประพาส ใน กรุง อิตาลี จน สิ้น พระราช อาณา
 เขตโดย เรียบ ร้อย นั้น นาย ทหาร สอง นาย น้อม คำนับ รับ พระบรม ราช
 โองการ ได้เกล้า ฯ แด่ กราบ บังคมทูล ว่า จะ ได้ กราบ ถวาย บังคมดาจาก
 รถไฟ ใน ขบวน ตามเสด็จ พระราชดำเนิน เมื่อ ถึงบ้าน อะตาอะพรหมแดน นั้น
 เมื่อ รถ พระที่นั่ง ถึง เมือง มอเดนา เวลา ๒ ยามเศษ ใกล้ จะ ถึง บ้าน
 อะตา พรหมแดน ทรง มี พระราช โทมเลช ถวาย พระเจ้า กรุง อิตาลี ชอบ พระราช
 ฤไทย แด่ แสดง อาลัยไมตรี ใน การ ที่ จะ ออกไป จาก พระราช อาณาเขต
 อิตาลี นั้น ตาม ขวมนิยม รถ พระที่นั่ง ๒ ไร่ จักร ต่อมา ผ่าน อะตา พรหมแดน
 ประเทศ อิตาลี กับ ประเทศ ออสเตรีย ฮังการี เวลา ๑๐ ทุ่ม ต่อมา จน รุ่งสว่าง

วันที่ ๑๗ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ มารุ่งสว่างที่บ้าน
 บอดลันโน เป็นบ้าน ในเขตร ออดเตรีย ฮังเกรี ใน มณฑลไทรโร (Tyrol)
 เวลาเช้า ๑ โมง ๒๖ นาที ถึงบ้าน ฟรันเซนเฟสต์คา (Franzensfeste)
 รถพัก ๑๐ นาที พอมีเวลา รับประทาน น้ำชาที่ โฮเต็ล จัด มา ดั่ง นั้น
 เวลาเช้า ๔ โมง ๓ นาที ถึงเมือง อินส์บรุค (Innsbruck) เป็นเมือง
 ใหญ่ ใน มณฑลไทรโร แต่เป็นที่ ตั้ง มณฑล ที่ ว่า การ ของ เจ้าหลวง
 เทศาภิบาล เขามี พดเมือง ใน เมือง นี้ mocco เคษ ตั้ง อยู่ หว่าง เขา ใน ที่
 อันงาม มีบ้านเรือน เรียบร้อย สอาด แต่ ว่า เป็น เมือง ซึ่ง มี ที่ เทียว ที่ ดู มาก แด
 อากาศ สบาย ดี คน เทียว มา พัก เมือง นี้ มี ความ ฅำคึก อย่าง ยิ่ง แต่ รถ
 พักเมืองเพียง ๕ นาที จะส่งเกด ถึง ไท ไม่ ได้ ละเอียต ถ้วน ถี รถ พระ
 ที่นั่งใช้ จักรต่อมา เวลาบ่าย ๑ โมง ๔๘ นาที ถึงเมือง เซลลามด์ (Zellam See)
 แฮะรันดส์ตอคค (Herr Hans Stockl) นาย อำเภอลัดลามด์มา
 คอย รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ได้ เฝ้า ไต่ ฝาดของ ชุดี พระบาท เสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน ประทับ เสวย พระกระยาหาร กลาง วัน พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด
 ข้าราชการ ที่ โฮเต็ล ไคเซอรินเอไร สະเบ็ค

เมือง เซลลามด์ ตั้ง อยู่ริม ทะเลสาบ เรียกว่า เซลเลอร์ (Zeller See)
 ฝั่ง ตะวันตก ทะเลสาบ นี้ เป็น ที่ เทียว เล่น ฤดู ร้อน ของ ชาว ยุโรป เป็น ทะเล
 สาบ น้ำจืด ใน ระหว่าง ภูเขา สูง ยาว ลึก ๑๐๐ เส้น กว้าง ๔๐ เส้น เคษ น้ำ ที่ ดึก
 ถึง ๒๔๐ ฟุต หรือ ๓๖ วา มี เรือ กระเชียง ดำหรับ ให้ ไป มา ไบ ทะเล
 และมี เรือกลไฟ ขนาด เล็ก แด่น เป็น เรือ รับจ้าง ไป มา รอบ ทะเล วัน ละ ๘ เทียว
 เวลา ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง ฝน ตก จัด แด ตั้ง แด่ เข้า วัน นี้ มา
 อากาศ หนาว ผิด กว่า ใน เขตร อิตาเลี มาก

เมื่อ เสวย แด้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ณ ห้อง สะเตชัน รถไฟ มี พระราช

คำรัก ขอบใจ นาย อำเภอเสลอามแด่ ที่ได้มาส่ง เสด็จ พระราชดำเนิน นั้น แล้ว
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้นสู่ รถไฟ พระที่นั่ง เวลาบ่าย ๓ โมง ๒๕ นาที
 รถ พระที่นั่ง ใช้จักร ออก จากเสลอามแด่มาตาม ทาง ใน ซอก ห้วย ระหว่างเขา
 สูง อัน อุดม ด้วย ป่า ไม้ ต้นเขียว กระจ่ม เปน พุ่มงาม บาง แห่ง ตามไหล่เขา
 สูง ยังมี หิมะ ประปราย ประดับ อยู่ แด่ ดูดีเขียวเขาไม้ สดุดตาย ด้วย หิมะ
 สีขาวงาม มาก ริมทาง ต่อมาเป็นที่ หน้ำราบ มีบ้าน ประปราย แด่ มี ดอก
 ไม้ ป่าคล้าย ดอก หน้ำชนิด ดอก มากะริด แด่ บัดเดอคับ ประดับ อยู่ กับ พัน
 ยอด หน้ำ มี ชนิด ดอก ขาว เปน พัน สีม่วง แด่ เหลือง ก็มีบ้าง เปน อย่าง งาม
 น่า แวะ เก็บ เล่น

เมื่อ รถ พระที่นั่ง มาถึง บ้าน ปิคิล (Pichl) แด่ ก็ มา ใน ซอก ลำน้ำ
 ทะราน์ (Traun) ใน โกรกเขา สูง สอง ข้าง ต่อมาจน เวลา ราว ๑ โมง
 ถึง ทะเลสาบยาวใหญ่ เรียกว่าฮอลด์เตเตอเล่ (Hallstatter See) เห็น มี
 บ้าน เรือน ครึกครื้น ท่วง ที่ จะ เปน ทะเลสาบ ที่ งาม ดี แต่ เวลา นี้ ฝน ตก มี
 หมอก กลุ้ม แด่ ไม่ เห็น ได้ ถนัด เวลา ๑ โมง ๕๘ นาที รถ พระที่นั่ง ถึง
 สะเตชัน รถไฟ เมือง อิชเซด (Ischl) ที่ สะเตชัน มี เบเลียด ชำบ มั่น บารอน
 ไอเคด เบิกตะเบีย ผู้ว่าราชการ เมือง (Baron Eichelburg Labia) กับ
 เบระเกอไม สะเตอชวย วันนา ปลัด กับ กรมการ เมือง อิชเซด หลาย นาย แด่ มี
 พระยานนทบุรุษ ศรี เกษตราราม ราชทูต สยาม นครุง เบอดิน ๑ หลวงโรยัยห์
 สยามรัฐ (Herr Hugo Schonberger) กงสุล สยาม นครุง เวียนนา ๑
 แะระเคอชินุส (Herr H. Kenchnius) เดชาธิการ แด่มิคเตอร์ เสนวี
 ออฟคัล อักเซเซ แด่ ดำเนิน ที่ ว่า การ ราชทูต สยาม นครุง เบอดิน ๑
 นายจรมหาเด็ก ๑ คอย รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน แด่ ได้ เฝ้า ทูล ถวาย

ชุดี พระบาท มี พระราช ดำรัส ด้วย ผู้ว่า ราชการ เมือง ตาม ล้มควร แด ทรง
 ขอบใจที่เขา มา รับเสด็จ พระราช ดำเนิน แด มี พระราช ดำรัส ด้วย พระยา
 นนทบุรี แด ข้า ราชการ เหล่า นั้น ตาม ล้มควร แล้ว เสด็จ ขึ้นสู่ รถ พระที่นั่ง
 เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ประทับ แรม ณ โฮเต็ล เบาเวอ (Bouer) ใน เมือง
 อิชเซต หนึ่ง ราตรี

วันที่ ๑๘ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๒๖ พอ รุ่งเช้า ฝน แด หมอก มีด
 พยับ อย่าง เวลา วาน นี้ ด้ญ หาย อากาศ สว่าง แจ่ม แจ้ง ปราศจาก มลทิน
 บรรดา เขาไม้ ทั้ง หลาย ใน ที่ ใกล้ ๆ แด เห็น ได้ ดี ประคุด ว่า จะ คอย ถวาย
 ตัว นับว่า เปน มหิศจรรย อย่าง หนึ่ง ซึ่ง ควร ดังเกศ ด้วย ใน เมือง อิชเซต นี้
 ถ้า ฝน ตก แล้ว ตาม ปกติ มัก มีด มีว มี ฝน ประปราย ไป ถึง ๗ หรือ ๑๐ วัน
 ที่ มา สว่าง แจ่ม แจ้ง ดัง นี้ เปน เคย พระบารมี พระบาท ล้มเด็จ พระเจ้า อยู่หัว
 ผู้ทรง พระคุณ ธรรม อัน มหาประเสริฐ ครั้น เวลา เข้า ๕ โมงเศษ พระบาท
 พระเจ้า อยู่หัว เสด็จ ออก แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม ด้วย พระเจ้าน้อง
 ยาเธอ พระองค์ เจ้าสวัสดิโสภณ แด ข้า ราชการ โดย ขบวน รถ ลง เนิน ที่
 ที่ โฮเต็ล เบาเวอ ผ่าน ชาย บ้าน ใน เมือง ราษฎร ชาว บ้าน ถวาย คำนับ
 ตลอด ทั้ง ทั้ง ชายหญิง กิริยา แสดง ความ เคารพ อ่อน น้อม ยิ่ง กว่า เมือง อื่น
 ที่ มา แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ประพาศ ขบวน รถ มา ตาม วโนทยาน ของ
 พระเจ้าเอมเปรอรกรุง ฮอลันดา พอ มา ถึง พระราชวัง ซึ่ง พระเจ้าเอมเปรอร
 ประทับ รือน เรียก ว่า ไคเซวิลลา เจ้าพนักงาน กราบ บังคม ทูล เชิญ เสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน ทอด พระนคร คำหนัก ใน วัน นั้น พระบาท ล้มเด็จ พระเจ้า อยู่หัว
 เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก รถ พระที่นั่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระนคร
 พระที่นั่ง ทุก ห้อง ขึ้น ดำ เติม ไป ด้วย เขา แด โครง สัตว์ บ้า ที่ ล้มเด็จ

พระเจ้าเอมเปรอ กรุง ออสเตรีย ทรง ดำไว้ นั้น มี คีร์เคส เขา เคียง ฝา เบน
 ฝัน มี เขา กวาง บา เขา มี ข้าง ละ ถึง ๑๑ ถึง งาม ประหลาด แต่ มี นก ที่
 ทรง ยิง ได้ เก็บ รักษา แห่ง ไว้ ทั้ง ตัว งาม ๆ บน พระที่นั่ง หักง หน้า มี โคร่ง
 กระต่า คีร์เคส กวาง ๒ คีร์เคส เขามี ข้าง ละ ๕ ถึง ๗ กัน ค่าง กว ค่าง คาย
 คีร์เคส กัน อยู่ เปน ของ ปลาต น้ำ ดู อีก ห่อง หนึ่ง มี เขา โค ดี นวน ๆ
 ยาว สัก สอง ศอก ต้น เขา กว้าง ราว ๖ นิ้ว ทำ เปน เครื่อง กรอก สุรา
 เขา ว่า เปน เขา โค ดี เบื่อง ฮักไว้ ส่ง มา ถวาย การ ตก แต่ง พระ ที่นั่ง เปน
 อย่าง ที่ ประทับ บ้าน นอ มี ภาชนะ ใช้ สร้อย ตาม ปกติ น้ำ พระ ที่นั่ง เปน
 ส่วน ดอกไม้ เขา ปลุก หย้า แล้ว จัก ปลุก กัน ฤกษ์ ประสม แล้ว แต่ ดู
 เพียง ๒ หรือ ๓ นิ้ว สี ต่าง ๆ เปน ฉาย ตาม แด ฉาย รูป ต่าง ๆ น้ำ ดู
 เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ทอด พระเนตร ที่ สำ ต้นไม้ สำหรับ ส่วน มี ต้นไม้
 เด็ก น้อย ต่าง ๆ แล้ว เสด็จ ประพาส บน พลับ พลา ที่ ก่อ ด้วย คีตา มา เบอติ
 ชัน บน เหม ทาง เหลือ ทอด พระเนตร ต้นไม้ มี ต้น ต้น แด ฝัน ที่ เหม ซึ่ง มี
 ต้น มอส ชัน อ่อน นุ่ม งาม เวลา นั้น มี คน มา ทำ การ คอย เกรียม รับ เสด็จ
 พระเจ้าเอมเปรอ ออสเตรีย ซึ่ง เคย เสด็จ มา ราว เดือน น้ำ ที่ ใน วนะ นี้
 แด ใน เมือง อิชเชล นี้ ระดู หนาว ใน ชั่ว ๗ เดือน . ว่า มี หิมะ ตก ก้าง หนา
 ราว ๑ เมตร ประมาณ ๒ ศอก พอ เวลา บ่าย ๑ โมงเศษ เสด็จ พระราช
 ดำเนิน กลับ มา ไซค์ เตล ที่ ประทับ เวลา ๑ โมง โปรด เสด็จ ให้อัคร
 จินต ออก จาก เมือง อิชเชล ไป กรุง เวียนนา เพื่อ จะได้ จัก การ เรื่อง รับ เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ณ ที่ นั้น

ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมง เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย ขบวน รถ พร้อมด้วย
 พระเจ้า น้อยยาเธอ ทั้ง สอง พระองค์ แด ข้าราชการ ไป ทาง ควัน ตก เคียง

ตามริมกำแพงอิฐเซดฝั่งขวา แต่เห็นภูเขาสูงใหญ่เขียวงามรอบไป
ทุกทิศ มาจนถึงบ้านฟานเคเวียทส์เฮาส์ Pfandl Wirthshaus ข้าม
สะพานกำแพงอิฐเซด เลียบมาตามทางริมคลองอิฐเซดฝั่งซ้ายเป็นที่ปลูก
ไม้เข้าไร่ ไม้ปลูกดอกทางมา จนถึงที่มาข้ามกำแพงอิฐเซดที่บ้าน สะไน
เคอเมิร์ท (Schneidermirth) แล้ววกทางซ้ายขึ้นตามถนนริมโกรก
ตำราเรียนว่า สะพานเหล็ก เป็นถนนที่ใหม่ไม่เคยหักหักกันไม่ได้
ยังไม่เรียบร้อย จนถึงทะเลสาบ นุสเสนส์ เบญจพรพที่หนึ่ง ที่ทะเลสาบนี้ เรามี
เรือไว้ให้คนเช่าคือกระชียงเงินในทะเลสาบ แล้วพระราชดำนิมองเรือพร้อม
ด้วยพระเจ้าน้องยาเธอ แลข้าราชการ รวมมีเรือ ๓ ลำ ทรงตั้งกระชียง
เรือข้ามฟากทะเลฝั่งขวามือ ออก แล้วขึ้นประพาศทางป่าร่มรื่น ด้วยคัน
ไม้พินที่มีคันไม้ดอกแดงดอกไม้ป่า เรียกว่า มาเรีย แด บัดเคอ คับ ทรงพระ
ราชดำนิม ประพาศทอดทรงพระตำราญแล้ว ได้จัดเรือทรงกระชียง
กลับมาถึงฝั่งขวามือ ตกของทะเลสาบ หยุดประทับด้วยพระสุธารศแลเครื่อง
ว่าง ทรงตำราญ พระราชหฤทัย

ทะเลสาบนุสเสน เป็นทะเลสาบหว่างเขาเคิม ยาวทางขวามือออกวัน ตก
ลึก ๓๐ เส้น กว้าง ๒๐ เส้น กว้างลึกประมาณ ๑๐ วา เป็นทะเลน้ำจืด
คันตำราญ "พื้นทะเลเป็นศิลา น้ำใสแต่ดูเขียวมีต้นไม้เป็นต้นสูงมาก
ร่มรื่นแต่ไปรอบตัวมีแต่เขาสูง ทางริมทะเลฝ่ายวันตกมีเรือนสอง
สามหลังตั้งเป็นที่ขายน้ำชา กาแฟ สำหรับคนที่มาเที่ยว ประทับอยู่จน
เวลา ๓ โมง ได้ถึงพระราชดำนิม กลับมาถึงทางแยกที่บ้านวอนเคอเมิร์ท
แล้วแยกตามถนนขึ้นเขา มาทางขวา ทางผ่านบ้านดินเคอ มีบ้านเรือน
ชาวเขา ประปรายมาชาวบ้านปลูกหญ้าสำหรับเป็นอาหารสัตว์ พาหะกะเกี้ยว
ขี่ช้าง ถนนขึ้นลงบนเนินตลอดพอใช้ได้สองข้างทาง นอกจากไร่

ปลูกหมั้วมี บำสนางาม ๆ เป็น พัน เวลา ๓ ชั่วโมง ๔๐ นาที ถึง โอเค็ด
เบาเวอที่ประทับ ๆ แรม ๑ ราตรี

วันที่ ๑๙ มิถุนายน รัตนโกสินทรศก ๒๓๖๖ วันนี้ฝนตกมีหมอก

อากาศหนาว จนมี หิมะ ตก โหม่ ค้าง ขาว อยู่ บนภูเขาที่ โดด ๆ เวลา
บ่าย ๕ โมงเศษ ฝน ดังบ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน
ประพาส เรือน ที่บนเนิน โดดที่ โยคีธ ฝ่ายตะวันตกเฉียงใต้ เรียก ว่า ตุ๊ก
วิไลดา ทอด พระนคร เรือนที่ เขา จะ ทำการ อย่าง วิาหมงคล ตามแบบ คน
บ้าน นอก ถวาย ทอด พระนคร แล้ว เสด็จ ประพาส โรง สวด มี กุฏิ เอ็ก
สำหรับ คฤชตมา มะกะชน มา สวด วิงวอน ตาม ดัทธิ ฝ่าย โร มัน คาทอลิก แต่มี
รูป มาเรีย แด่ ดาวของ พระเยซู ที่ เขา เขียน ได้ กรอบ มา ติด ไว้ตาม ต้นไม้
ภายใน มี กรอบ โคม เด็ด ดี แต่ง รูป คล้าย โบไฟ ว่าเป็น รูป หัวใจ ของ พระ
เยซู เป็น การ ทำบุญ ตาม ดัทธิ ของ ศาสนา ฝ่าย โร มัน คาทอลิก นั้น

ครั้น เวลา ย่ำค่ำ ครั้น เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ โยเค็ด โปรดเกล้า ฯ
ให้ บารอน โอเคเดบิก อะบีส ผู้ว่าราชการ เมือง อีสเวด เข้า ขุด ดิน ขุด ขี้
พระบาท เป็นการ เข้มเขิน ประมาณ ๑๕ นาที แล้ว ผู้ว่าราชการ เมือง
อีสเวด กราบ ถวาย บังคม กลับ ไป แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ใน เมือง อีสเวด
พอ ทรง พระราช ดำรง แล้ว เสด็จ กลับ เวลา ห้า โมงเศษ ทรง ดูนทร โภชา ซึ่ง
นี้ คือ ของ มา จาก กรุง ดอนลอน แล้ว เวลา ห้า โมง มา ถึง ได้ เข้า ได้ เข้า ถวาย
ธุติ พระบาท แด่ หลวง โขทัย หัสดามารัฐ กราบ ถวาย บังคม กลับ ไป เมื่อ เว้นมา
เพื่อ ได้ เตรียม การ รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน

วันที่ ๒๐ มิถุนายน รัตนโกสินทรศก ๒๓๖๖ เวลา บ่าย ๑ โมง พระบาท
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก โยเค็ด เบาเวอ พร้อมด้วย
พระเจ้าน้องยาเธอ ทั้ง สอง แด่ ข้าราชการ โดย ขบวน รถ พระที่นั่ง มา ตาม

ฝั่งขวาคลอง ตระยาน บ้าน ดอฟเฟน (Lauffen) ข้าม มา ฝั่ง ซ้าย ฝั่ง
บ้าน กัวเซิน (Goisern) ระยะทาง รถ ๕๕ นาที ถึง บ้าน สเต็ก (Steg)
ที่ ดำ คลอง ตระยาน ออก มา จาก ทะเล ด่าบ เรียกว่า ฮอด ดะคอด เตอเต
(Hottelunter See) ทาง ทาง เปรียบ บ้านใหญ่ บ้าน ร่มรื่น มี บ้าน ระยาศ หาด บ้าน
ดอฟเฟน มี บ้าน กัวเซิน เป็น บ้าน ใหญ่ ทาง ที่ มา เป็น ทาง ใน ฝั่ง ซ้าย เขา ที่
ทาง ไร่ ถ้า น้ำ คด เขื่อน ที่ ขึ้น เขา ลง เขา หาด หาด ที่มี ถิ่น ดิน ไร่ ไร่ มา รด
ไต้ ดิน ไร่ ถ้า คลอง เป็น ตำบาร น้ำ ไหล ไหล แรง เป็น เรือ พา ดิน มี บาง แห่ง
ที่ เขา กับ น้ำ เป็น เหมือน เขา น้ำ ไหล ใน ที่ ไร่ นา และ โรง จักร เดียว ไม่
กัน ข้าง เหนือ ไร่ พระราช ดำเนิน ดง เรือ ถัด ไฟ เด็ก ซึ่ง เขา ตก แต่ง เรือ ด้วย ดอกไม้
ออก ไป ไร่ ดง ไบสน อัน ตราม ชัก ชง ข้าง ข้าง ทำ ย เป็น เรือ พระที่นั่ง แล่น
มา ใน กลาง ทะเล ด่าบ ฮอด ดะคอด เตอเต

ทะเล ด่าบ เป็น ทะเล ห้าง ภูเขา สูง ยาว ตาม เหนือ ไต้ ราว ๑๖๐ เส้น เียบ
กว่า ๑๐๐ เส้น น้ำ ที่ ตก ๆ ถึง ๖๘ ไร่ น้ำ จัด ได้ ดอก ไหล เรือ
ริม คลอง มี บ้าน สูง ทั้ง ๒ ข้าง จน ตก น้ำ แต่ เขายัง ออก ไร่ ทำ ทาง รถ ไฟ
ริม ไร่ ภูเขา ทาง ไร่ ทะเล ด่าบ ออก เป็น ทาง รถ ไฟ หลวง ไป เมือง
ริม ทะเล ด่าบ ที่ เหนือ พระราช ดำเนิน มา แต่ วันที่ ๑๙ เดือน นี้ ริม ซ้าย ทะเล
ด่าบ ไร่ ไร่ ซึ่ง ไร่ ไร่ มี ถนน รถ มา ไป มา ได้ แล คน เขา นำ มา ที่ ไร่ ยัง ดง มา
ไร่ ทะเล ด่าบ ที่มี บ้าน ไร่ ไร่ เป็น เขา ไร่ ไร่ ไป ด้วย พญา ไร่ ไร่
ซึ่ง ไร่ ไร่ ซึ่ง ไร่ ไร่ มี ถนน ไร่ ไร่ ค้าง ชาว อยู่ บน น้ำ ด่าบ ด่าบ ไร่ ไร่
กัน ไม่ แล ไกล เขา ไร่ ไร่ มา ใน ทะเล ด่าบ ๕๐ นาที ถึง เมือง ฮอด ดะคอด
ไร่ อยู่ ริม ไร่ ดวง คด ทะเล ด่าบ เมื่อ จะ เียบ ไป ทาง ดวง คด จน สุด ทะเล
ไร่ ไร่ พล เมือง มีความ ยินดี ใน ทาง ที่ เหนือ พระราช ดำเนิน มา ไร่ ไร่ จัด มี
แตร ๑๐๐ ดวง เรือ ทำ พดง ไร่ ไร่ พระ บารมี อยู่ น้ำ ทำ แล มี คน พล เมือง

มา คอย ดู เจ้า พระราช ดำเนิน เปน อัน มาก เจ้า พระราช ดำเนิน ขึ้น จาก เรือ
กลไฟ เล็กๆ ประทับ เสด็จ พระกรรมวาจา ทรง พัด ฝน ใต้ คางเขน เสด็จ เสด็จ
(Seeauer)

เมือง ฮอต สเตอร์ เปน เมือง เล็ก ๆ นี้ ทิวเขามากมาย เต็ม ไปด้วย ป่า ที่ ดำหรับ
คน ไป ที่ เขา ใน ภูเขา ร้อน ของ ชาว ยุโรป มี คน ที่ เปน บ้าน คน ทำ เลี้ยง ที่ ป่า
เกิด ใน ลำ ห้วย ก่อ เล่า Pusan ที่ มี คน ที่ เสด็จ มา เสด็จ ตาม ลำ ห้วย
ไป เกียว เปน เลี้ยง ที่ เมือง ฮิตเซด แต่ ที่ ปาก ห้วย ก่อ เล่า นี้ มี โรง เลี้ยง
ค้ำ เลี้ยง ไม่ สิ้น ภาย บ้าน ใน เมือง ฮอต สเตอร์ นี้ เสด็จ จาก กลาง หนอง เห็น
ค้ำ อยู่ บน เจริญ เรา แต่ ใกล้ ๆ คู บ้าน ป่า ปลูก สดบ ไร่ ช้อน สูง ถัด ๆ กัน
ขึ้น ไป ตาม โหล เรา แต่ มี วัช ใน บ้าน ค้ำ เสด็จ อยู่ บน หวัง บ้าน เปน ป่า
มี ไม้ สดเขียว ชุ่ม เปน พัน แต่ ข้าง น้ำ บ้าน เปน น้ำ อย่าง บ้าน ชาย ทะเล
งาม คล้าย รูป ภาพ น้ำ ดู

ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมง ๑๐ นาที เจ้า พระราช ดำเนิน กลับ โดย กระบวน
รถ แต่ มี ราช สรรพ มา บ้าน สดกัก ค่ำ มา ถึง เมือง ฮิตเซด ทาง หนึ่ง
เช้า ๖ โมง ครึ่ง ๑๐ โมง เสด็จ เสด็จ ที่ ประทับ เมื่อ เจ้า พระราช ดำเนิน มา ถึง
โกลี ใน เสด็จ ที่ โกลี นี้ คน หนึ่ง คอย อยู่ ทำ การ บ้าง ทำ การ เมือง ฮิตเซด
เจ้า ภา เกียส ถวาย ให้ ทรง พระเนตร การ บ้าง สดกัก ภาย เสด็จ เมือง นี้ เขา จัด
หา คน ด้วย ๆ มา เปน แทน บ้าง สดกัก ๆ มี ไซ เปน การ จริง แสง สดกัก
เจ้า ภา เกียส เสด็จ เรือน ข้าง เขา ใน บริเวณ โกลี สดกัก หนึ่ง ซึ่ง เรียกว่า วิธดา สดกัก
เป้น เรือน ห่อ มี ที่นอน หมอน เต็ม หมด ภาชนะ เสด็จ ไซ สดกัก อย่าง ว่า การ
แต่ง งาน จริง ทำ อย่าง

ครั้น เวลา บ่าย ๓ โมง พระบาท สดกัก พระเจ้า รัช ๕๖ เสด็จ ออก มา โกลี สดกัก
เบาะ เสด็จ มี รถ หลาย คัน เป้น รถ บันทุก พวก คน เสด็จ แต่ รถ บ้าง สดกัก กับ

คนผู้ดีในเมืองนี้ซึ่งเขาเชิญ ชาย ๕๐ หญิง ๕๐ มาเป็นเพื่อน บ่าวสาว
แต่งตัวตามเพศบ้านคนโบราณ ส่วนหาบถัดเลื้อยก็เอาของประหลาด
ซึ่งว่าเป็นของเก่าเก็บไว้ได้แก่ ๕๐ แด่ ๑๐๐ มีมาแต่บัดนี้ เมื่อราชานั่ง
หน้าพระที่นั่ง ผู้ที่จำเป็นเจ้าบ่าวเจ้าสาวแต่เพื่อน บ่าวเพื่อนสาวลงจาก
รถมาถวายคำนับเป็นคู่ ๆ ทอดพระเนตรเสร็จแล้วเสด็จพระราชดำเนิน
จากโฮเต็ลไปที่เรือนหอ พวกที่แต่งตัวในการ บ่าวสาว มีการตั้งรำ
อย่างรื่นเริงถวายให้ทอดพระเนตร ประทับอยู่ที่เรือนหอถึงครึ่งชั่วโมง
เสด็จพระราชดำเนิน กลับมาด้วยพระกระยาหารที่โฮเต็ลแล้ว กรั้นเวลา
ยามเศษ เสด็จพระราชดำเนิน ที่เรือนหอณวิมลดาตูล้ออีก พวกเพื่อน
บ่าวสาว แต่ บ่าวสาว เห็นว่า ร้องเพลงถวายทอดพระเนตร เป็นการสนุก
เอิกเกริกเกรี้ยวกราว รื่นเริงยินดีเป็นอย่างยิ่ง มีคนพูดเมืองมาคุยแน่น
ที่หอ มีการเลี้ยงดูกัน อย่างดีเยี่ยม การ บ่าวสาว ทุกอย่าง เป็นที่ สนุกสนาน
ดีทุกคน เวลาที่ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน
ไปถึงเรือนหอหรือ มาจากเรือนหอ คนเหล่านั้นแสดงอาการ รื่นเริง
ให้ถวายไชยมงคล ให้คล้ายกับ ให้ของเราแต่ไม่มีฮิวแต่ให้ ... ด้วย
ทุกครั้ง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชโอรสไทยยี่สิบ โปรคน เจ้า
พระราชทานรางวัล แก่ผู้เป็นหัวหน้าจัดการหลายคน แต่ประทับอยู่จน
เวลา ๕ ทุ่มเศษ เสด็จพระราชดำเนิน กลับมาโฮเต็ลแล้วประทับแรม ...
อนึ่งได้ทราบว่า พระอรรคมหัย กรมขุนมรก มาประทับอยู่ด้วย
พระราชธิดา ซึ่งเป็น พระชายา ของ ดุอาออฟคาบอดเดนตัน เมือง กรมขุนเดน
ซึ่งเป็น ที่ ใกล้กับเมือง อีสเซต ที่ ประทับ แต่ พระอรรคมหัย กรมขุนมรก
พระองค์นี้ ทรงคุ้นเคย แต่ ทรงเอ็นดูแก่ พระเจ้าลูกชายชื่อ พระองค์เจ้าจรัส
ประวัตรเดช มาช้านาน แต่ครั้ง พระเจ้าลูกชายชื่อ ได้ประทับ ทรงศึกษา

วิชาทหาร อยู่ ใน พระราชสำนัก กรุง เดนมาร์ก นั้น แด่ ได้ ทรง มี ไม่ตรี คู่
 เคย สนิท สัมพันธ์ กับ ดยุก แด ดัชเชส ออฟ คัมเบอแลนด์ ด้วย เหตุ นี้ พระ
 เจ้าดยาชาเธอ พระองค์เจ้าจิระประวดี วรเดช จึง ได้ ความ ถวาย บัง คมตา
 ไป เมื่อ พระ อรรคมหัย กรุง เดนมาร์ก ดยุก แด ดัชเชส ออฟ คัมเบอแลนด์
 ได้ ทรง คำนึง รับ เปน อย่าง สนิท สัมพันธ์ อย่าง เดิม

ครั้น เวลา ขึ้น พระเจ้าดยาชาเธอ พระองค์เจ้าจิระประวดี วรเดช ได้ เจ้
 กลับ จึง ได้ กราบ บัง คม ทูล พระ บรมนาถว่า ดยุก ออฟ คัมเบอแลนด์ แด่ พระ
 ชยา มี ความ ชื่น สม ยินดี ซึ่ง ได้ ได้ เจ้ พระราช ดำเนิน มา ณ ที่ ไก่ ดึง
 ขอร้อง ถึง พี่น้อง ทั้ง โจจะ มา มา ทูล ถวาย ชุติ พระบาท แด่ กราบ บัง คม
 ทูล เชิญ เสด็จ ให้ ทรง ประพาส ทั่ว ส่วน ของ เธอ เพื่อให้ เปน เกียรติ ยศ
 แด่ พระองค์เจ้า จิระ ประวดี วรเดช ห้า น ไว้ว่า กำหนด เวลา จน แด่ จะ
 เปน ที่ ลำบาก ขอบ ดูก ออฟ คัม เบอแลนด์ ที่ จะ ต้อง ทวน ไป ทวน มา
 พระองค์เจ้า จิระประวดี วรเดช รับ ว่า จะ นำ ความ ชื่น กราบ บัง คม ทูล
 เชิญ เสด็จ ให้ ทรง ได้ มา ถวาย ชุติ พระบาท แล้ว จะ ได้ มั่น มั่น จิต มิ ให้
 เปน การ หลุด ทุเบา แต่ พระบรม เสดชา นุภาพ ได้ เมื่อ พระบาท สัมเด็จ พระเจ้าอยู่หัว
 ได้ ทรง ทราบ แล้ว จึง ได้ มี พระราช โทรม รับ เชิญ ไปยัง ดยุก ออฟ คัมเบอแลนด์

วันที่ ๒๓ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖๐ เวลาเที่ยง ๓๐ นาที
 พระบาท สัมเด็จ พระเจ้า อยู่หัว เสด็จ ออก เสด็จ พระ ราช ดำเนิน พร้อม ด้วย
 พระเจ้าน้องยาเธอ พระองค์เจ้าดิศวังศิริโสภณ พระเจ้าตากยาเธอ พระองค์
 เจ้า จิระประวดี วรเดช แด่ ข้าราชการ อีก ๕ นาย จาก โสเด็ด ไปยัง สะดะชน
 รถไฟ แล้ว เสด็จ พระราช เสด็จ เ็น จา สะดะชน รถไฟ โดย พระที่นั่ง รถไฟ ไป ทาง
 เหนือ เวลาเที่ยง ๕๐ นาที รถ พระที่นั่ง ถึง สะดะชน เมือง เอเบensee (Ebensee)
 ริม ทะเล ดาบทราเส (Traun See) เบื้องใต้ เสด็จ พระราช ดำเนิน
 ทรง เรือ รถไฟ พระที่นั่ง ชื่อ ไคเซอริน เอ็ดลันเบต เรือ รถไฟ ใช้ จักร คัด ทรง

ไป ใน ทะเล ด่าน ผู้ คน ออก ไกล ดistant ซึ่ง เป็น ท่า ที่ เป็น ภูเขา ซึ่ง
เจ้าพนักงาน เขา รับ พระเจ้า เจม บรอก คอดส์ เทียบ แล้ว พระราช ดำเนิน ทรง ได้
เนื้อ แด่ เคียง ผา เมื่อ ทอด พระนคร แล้ว เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ก่อ ไป
เวตา บ่าย ๑ โมง ๑๕ นาที ถึง ท่า เมือง ละมุน เต็น เปน ที่ สุด ทะเล ด่าน เมือง
เหนือ คือ ดยุก ออฟ คัมเบอร์แลนด์ (Duke of Cumberland) พร้อม ด้วย
มีสเซอร์ เคตติงตัน กอเวน ดิลบี คี ามวี่ ขวพระ อรรค มเหสี กรุงลอนดอน
แถม นาย ทหาร คน ดนิก กับ เจ้าพนักงาน กรมวัง ขวพระ ดยุก ออฟ คัมเบอร์แลนด์
คอย รับ เล็ดจ พระราช ดำเนิน มี พระราช ปราโมทย์ ด้วย ดยุก ออฟ คัมเบอร์แลนด์
ถาม สำนวน แล้ว เล็ดจ พระราช ดำเนิน ทรง รุด ทรง ทิ้ง ซึ่ง ดยุก ออฟ คัมเบอร์แลนด์
จึง มา รับ เล็ดจ พระราช ดำเนิน มา ที่ ณ ขวพระ ดยุก ออฟ คัมเบอร์แลนด์ พบ จึง
ดัชเชส ออฟ คัมเบอร์แลนด์ คอย รับ เล็ดจ พระราช ดำเนิน ที่ อิมกันท์ พร้อม
ด้วย เจ้าชาย คริสเตียน ๑ เจ้าชาย อองเดร ออกลี ๑ เจ้าหญิง เฌรี หลุยส์ ๑
เจ้าหญิง อาเดอลีน บร่า ๑ เจ้าหญิง คอธกา ๑ ซึ่ง เป็น พระมโอรส แด่ บิดา
ของ ดยุก แด่ ดัชเชส ออฟ คัมเบอร์แลนด์ แด่ เม้า ทูต ของ ขวพระ บาท แล้ว
ดยุก ออฟ คัมเบอร์แลนด์ เชิญ เล็ดจ พระราช ดำเนิน ใน ห้อง ห้อง ซึ่ง พระอรรค
มเหสี กรุง ลอนดอน มา รับ ประทับ อยู่ พระอรรค มเหสี กรุงลอนดอน ทรง พระนาม
ว่า หลุยส์ (Louise) ทรง ต้อนรับ รับ เล็ดจ โดย มี พระ หลุ ไทย ยืน ตี
ที่ ได้ เฝ้า พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หัว เปน อัน มา

พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หัว ประทับ มี พระราช ปราโมทย์ ด้วย สำนวน
ด้วย พระ อรรค มเหสี กรุง ลอนดอน ดยุก แด่ เล็ดจ ออฟ คัมเบอร์แลนด์ เปน ที่
ทรง สนิท พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง รัก นำ พระยา บัรราด เทโรไชย
พระวิมลโกษา นายจายวต หม่อมราชวงศ์พัน พลอง สวรรค์ ขยา บุการ
ให้ เฝ้า พระ อรรค มเหสี แด่ เล็ดจ เคตติงตัน คัมเบอร์แลนด์ แล้ว ดัชเชส คอฟ

คัมเบอร์แลนด์ นำ นาง กำนัด ของ พระ อรรคมเหสี กรุง เดนมาร์ก แด่ นาง กำนัด
 ประดับเกียรติยศ ของ ดัชเชส ออฟ คัมเบอร์แลนด์ เมื่อ ทูล ถอน ธิดี พระบาท
 แล้ว ตีศ ออฟ คัมเบอร์แลนด์ กราบ บังคม ทูล เชิญ ด้วย พระ กระยาหาร
 กลาง วัน ร้อม ด้วย พระ อรรคมเหสี กรุง เดนมาร์ก กับ ตีศ แด่ ดัชเชส
 ออฟ คัมเบอร์แลนด์ พระบาท ล้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง จู พระ อรรค
 มเหสี กรุง เดนมาร์ก พระเจ้า น้อง ยาเธอ พระองค์ เจ้า สวัสดิ์ ได้ ถอน
 ทรง จู ดัชเชส ออฟ คัมเบอร์แลนด์ แด่ พระเจ้า ลูกยาเธอ พระองค์ เจ้า จักร
 ประวัติ วรเดช ทรง จู เจ้าหญิง เมรีหลุยส์ มา ประทับ โต๊ะ ด้วย

เมื่อ ด้วย พระ กระยาหาร กลาง วัน แล้ว พระบาท ล้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ประพาศ ใน ส่วน เขต รัง ของ ตีศ ออฟ คัมเบอร์แลนด์ แด่
 ดัชเชส ออฟ คัมเบอร์แลนด์ กราบ ทูล เชิญ พระบาท ล้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ไปยัง ห้อง บรรทม ของ เจ้า ชายยอช วิด เลียม ซึ่ง เปน
 พระ โอรัส องค์ ใหญ่ แด่ ประชวร พระชนม์ อยู่ นั้น เพื่อ ได้ ทรง เยี่ยม ใช้
 พระบาท ล้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ได้ ทรง พระ ปราไธย แด่ พระราชทาน พร
 ให้ พระโรค นั้น หาย โดย เร็ว พอ เวลา บ่าย ๔ โมง ๔๕ นาที ทรง ทูล ถา พระ
 อรรคมเหสี กรุง เดนมาร์ก แด่ ดัชเชส ออฟ คัมเบอร์แลนด์ ๆ แด่ พระ โอรัส
 พระ ธิดา ทั้ง หลาย เสด็จ มา ลัง เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ถึง ที่ พระ ทวาร กระทั่ง ที่
 รถ พระ ที่ นั้ง แล้ว เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ออก จาก วัง ตีศ ออฟ คัมเบอร์แลนด์
 ตาม มา ลัง เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ถึง สิ้น รถไฟ

พอ เวลา บ่าย ๔ โมง ๔๕ นาที รถ พระ ที่ นั้ง ออก จาก เมือง กะมุน เดิน
 เวลา ย่ำค่ำ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน กลับ มา ถึง โฮเต็ล เบาเวอ เมือง อิชเชด การ ที่

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน ไปเมือง กะมุน เต็น
 ครั้งนี้ พระอรรคมเหสี กรุง เดน มาร์ก ตี๋ค แด คัชเชช ออฟ คัมเบอแดนด์
 ทรง ค้อน รับเสด็จ อย่าง สนิท สนม เป็น ฉันท พระ วงษ์ ตระกูล ขัตติยชาติ ที่ได้
 คู่กัน เคย กัน มาแล้ว ได้มา ประชุม ประจบ กัน อีก ไม่มีการ พิธี มาก เกินไป
 แด การ กระด้าง กระเดื่อง แต่ อย่าง ไค อย่าง หนึ่ง พระบาทสมเด็จพระเจ้า
 อยู่หัว ทรง พระ โสมนัส เป็น อัน มาก แด ใน เวลา คำ วัน นี้ เชบ เวด เดียเดอ
 เกลาดี (Le Chevalier de Klaudy) ได้ เข้า ทูล ถออง ชุติ พระบาท
 กราบ บังคม ทูล พระ กรุณา ว่า สมเด็จพระเจ้าเอมเปรอกกรุง ออสเตเรีย
 มี พระราชหฤทัย ยินดี ใน การ ที่จะ เสด็จ พระราชดำเนิน ไป กรุง เวียนนา โปรด
 เกล้า ฯ ให้ เชบ เวด เดียเดอ เกลาดี นำ รถ ไฟ หดวง ๔ คัน มา รับเสด็จ พระ
 ราชดำเนิน จาก เมือง อิชเซด ไป กรุง เวียนนา ใน เวลา พรุ่งนี้ พระบาทสมเด็จพระ
 พระเจ้าอยู่หัว มี พระราชดำรัส ตอบ ขอบ ใจ เชบ เวด เดียเดอ เกลาดี ใน การ
 ที่ได้ นำ รถ ไฟ มา รับเสด็จ พระราชดำเนิน แด ที่ จะ ตาม เสด็จ พระราชดำเนิน
 ไป ด้วย นั้น แล้ว เสด็จ ขึ้น

ครั้น เวลา ๑ ทุ่ม เสด็จ ออก ประทับ ด้วย พระกระยาหาร เย็น
 โปรดเกล้า ฯ ให้ เชบ เวด เดียเดอ เกลาดี นั่ง รับ ประทาน อาหาร ใน โต๊ะ หดวง
 ด้วย เวลา ๕ ทุ่มเศษ นาย จร มหาเด็ก กับ มิสเตอร์ เฮนรี ดอฟต์ล ออก
 จาก เมือง อิชเซด ไป กรุง เวียนนา ถวาย นำไป สมทบ เจ้า พนักงาน สถาน ทูต
 คอย รับเสด็จ พระราชดำเนิน

วันที่ ๒๒ มิถุนายน วันโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลาเช้า โปรดเกล้า ฯ ให้
 หลวง ศัลยทูทวิชี กรรเปน ผู้นำ พระบรมรูป แด ลิง ของ ไป พระราชทาน ตี๋ค
 แด คัชเชช ออฟ คัมเบอแดนด์ กับ โอเรดิตา ของ ตี๋ค แด คัชเชช คือ พระราช
 ทาน พระบรมรูป แก่ ตี๋ค ออฟ คัมเบอแดนด์ พระบรมรูป แด พาน ทอง แก่

ดง ยาราชาวดี กรอบ ประดับเพชร แก้วเซล์ออฟ คัม เบอแตนด์ เกวียนเงิน
แก่เจ้าชาย ยอชวิลเดียมโฮร์ส ของ ดุ๊ก ออฟ คัมเบอแตนด์ที่ ประชวร อยู่ นั้น

ประทับที่ โฮเต็ล เบาเวอ ไบรด์เกิ้ล ๑ พระราชทานตราเครื่องราช
อิสริยาภรณ์แก่แฮร์เยอบแมน (Felix Hauptman) เจ้าของ
โฮเต็ล เบาเวอ ๑

ครั้น เวลาบ่าย ๑ โมง ๓๐ นาที พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อม
ด้วย พระเจ้าน้องยาเธอ พระเจ้าลูกยาเธอ แด่ข้าราชการ เสด็จพระ
ราชดำเนิน จาก โฮเต็ล เบาเวอ มาสู่เขชนันท์รถไฟ ที่ สเคซัน มีบารอนไอ
เคล เบียกตะเบีย ผู้ว่าราชการกรมการเมือง อิชเซลด แด่เซบเวลดียเดอ
เคลาดี เจ้าพนักงานราชพาหนะคอยรับเสด็จ พระราชดำเนิน พระบาท
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัสชอบใจ ผู้ว่าราชการกรมการเมือง ที่ได้
มาส่งเสด็จ พระราชดำเนิน ตามสมควรแล้ว เสด็จสู่รถไฟ พระที่นั่ง ๑ พอ
เวลาบ่าย ๑ โมง ๔๐ นาที รถพระที่นั่ง ใช้จักรออกจากเมือง อิชเซลด

รถหลวงของกรุงฮอลันดาที่จัดมารับเสด็จ พระราชดำเนิน เป็นรถ
พิเศษเฉพาะการเสด็จพระราชดำเนิน มีรถสี่ล้อ ๔ คัน มีรถเครื่องแตรรถ
บันทุกของด้วย เครื่องแต่งในรถ มีเก้าอี้โต๊ะ ม่าน ล้อตาเรียบ ร้อยอย่างดี
ทั้งเป็นรถขนาดใหญ่ มีห้องที่พักอาศัยรายใหญ่กว้าง ในห้องรถพระที่นั่ง
แตรรถเครื่องเป็นไม้สลักลายงาม มีทางเดินถึงกัน ได้ตลอดทุกรถแตรรถ
รถดีไม่ใคร่กระเทือนเข็นหนังสือได้สบาย ใช้จักรมาตามฝั่งขวา
ลัดคลอง ทะราจน ถึงเมืองเอเบนเล่ริมทะเลสาบ ทะราลส์ . ที่คลองทะราไหด
มาลง ใน ทะเลสาบ นั้น แล้วมาตามทางฝั่งตะวันตก ริมทะเลสาบ มีที่
เข้าอุโมงค์ชายเขาริมทะเล หลายแห่ง ทะเลสาบ แด่คู ฝั่งตะวันออกเป็น
น้ำผาสูงชันลงมาจากริมทะเลเกือบจำแลมีบ้านประปราย ไปตามฝั่ง

งาม นำ พิศวง ทะเลสาบ ทวารนี้ ยาวแต่ทิศเหนือ มา ไต้ราว ๒๔๗ เส้น
 เป็น ที่ ควร มาเที่ยว เล่น ได้ สดุก แล ภูมิ ประเทศ บรรพคิโร นี้ ที่ เกี่ยว
 แล ที่ ชม งามทั่ว ท้น กับ ภูมิ ประเทศ สวีต เซอ แลนค์ เวลา บ่าย ๒ โมง
 ตามถีบ ห้า นาที รถ พระที่ นึ่ง มาถึง สะเตชัน เมือง กะมนเด็น พัก ห้า นาที
 ดูก ออฟ คัม เบอ แลนค์ มา เฝ้า ทูลดออง ขลุ้ พระบาท ใน รถ พระที่ นึ่ง
 กราบบังคม ทูล พระ กรุณาว่า ควร ดูกออฟ คัมเบอแลนค์ จะ ไป เฝ้า ถึง ที่
 ประทับ ณเมือง อิชเซด แต่เวลา เข้า วัน นี้ เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ยัง
 กรุง เวียนนาแล้ว เธอ จึง ได้ มา เฝ้า ที่ สะเตชัน เพื่อ จะ ได้ ส่ง เสด็จ แล
 เพื่อ จะ ได้ กราบ บังคมทูล ขอบ พระราช หฤไทย ที่ ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา
 ยั้ว วิ ของ เธอ เพื่อให้ เป็น เกียรติยศ แล ยัง ช้า โปรดเกล้า ๆ ให้ หลวง
 ศัลยุทธวิธีกรร นำ พระบรมรูป แล สิ่ง ของ มา พระราชทาน แก่ ดูก แลคซ์เซช
 ออฟ คัมเบอแลนค์ กับ โอรัส แลริดา ของ ดูก ออฟ คัม เบอแลนค์ นั้น
 เป็น พระเดช พระคุณ เป็น ดันเกล้า ๆ หา ที่ สดุก มิ ได้

พอ จวน รถไฟ ออก ดูก ออฟ คัม เบอแลนค์ กราบ ถวาย บังคมลา กลับ ไป
 แล หลวง ศัลยุทธ วิธีกรร ก็ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ใน ขบวน จากเมือง
 กะมนเด็น นี้ ด้วย

รถ พระ ที่ นึ่ง ใช้ จักร ค่อ ภาทาง เมือง อัคตนา (Attnang) เมือง เวลด์
 (Wels) เมือง ลินซ์ (Linz) เมือง อัมสเตอร์เตน ครั้น รถ พระที่ นึ่ง
 ไกล จะ ถึง เมือง ลัมเปอดะคน พระบาท ดมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง เครื่อง
 เก็มยศ อย่าง จอมพล ประดับ เครื่องราชอิสริยาภรณ์ เสด็จ ดัดเค้ไปเฟน พระบรม
 วงพานวงษ์ แล ชำ ราชการ แต่ง คัว เต็มยศ ประดับตรา เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์
 ครั้น เวลา ย่ำค่ำ ถึง สะเตชัน รถไฟ เมือง ลัม เปอดะคน (St Polsten)

ที่ สะเตชันรถไฟ มี นาย ทหารผู้ ใหญ่ ๕ นาย ซึ่ง ดมเด็จพระเจ้า เอมเปอ

เรอ ออดเตรีย โปรดเกด้า ฯ ให้ มา สัมทบ ขบวน เสด็จ พระราช ดำเนิน อยู่
 ประจำ รัชการ คือ ฟีลด์มาเชลดูเตอเนนค์เคานต์ปาร์ (Field Marshall
 Lieut. Count Paar) แอดยูเคนต์ดูเตอเนนค์เคอเนต เคานต์เฮตเบียร์ติ
 (Counte Alberti) เปน ผู้รับ ราชการ ประจำ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน
 ดูเตอเนนค์เคอเนต มิเชลวูล์ฟอน วอลเฟนเบิร์ก (Lieut. Col. Micheal
 Wolff Von Wolfenburg) ประจำ ตาม เสด็จ พระเจ้า น้อง ยาเชอ
 พระองค์ เจ้า สวัสดิ์ โสภณ แม่เยอ อุนครอน ฮอดล์ (Major Auton
 Kronholz) ประจำ ตาม เสด็จ พระเจ้า น้อง ยาเชอ กรมหมื่น สัมมตอมรพันธุ์
 กับ พันชาลส์โนเดก (Capt. Charles Nosek) ประจำ ตาม เสด็จ พระเจ้า
 ดุกยาเชอ พระองค์ เจ้า จีระประวดีวรเดช กับ ฝ่ายพล เรือ นซังคอย รับ เสด็จ พระราช
 ดำเนิน มี บารอนคูร์ติตำแหน่ง เบเลียง ฮอบแมน ข้าหลวง เทศาภิบาลมณฑล สลัง
 เปอละตน แดมี ทหาร กอง ร้อย ๑ กอง เปน ทหาร รับ แด เสด็จ พระราช
 ดำเนิน ประดับ พระเกียรติยศ

พอ รถ พระ ที่ นั้ง ถึง สะเตชัน กอง ทหาร ถวาย คำนับ แล้ว นายทหาร
 ทั้ง ๕ ขึ้น มา เข้า ทูล ถออง ชู้ดี พระบาท ใน รถ พระ ที่ นั้ง เคานต์ปาร์ กราบ
 บังคมทูลพระ กรูณาว่า สัมเด็จพระเจ้าเอมเปอรอรุงออดเตรีย โปรดเกด้า ฯ
 ให้ เคานต์ปาร์ แด นายทหาร ทั้ง ๕ มา สัมทบ ขบวน เสด็จ พระราช ดำเนิน
 แด ประจำ รับ ราชการ พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว มี พระราช ดำรัส
 ชอบชอบ ใจ แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก รถ พระ ที่ นั้ง มายัง ใน ร่วม
 สะเตชัน บารอนคูร์ติ ข้าหลวง เทศาภิบาล ได้ เข้า ทูล ถออง ชู้ดี พระบาท แล้ว
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ตรวจ แวด ทหาร แดมี พระราช ดำรัส ชอบ ใจ นายทหาร
 ที่ ได้ มารับ เสด็จ พระราช ดำเนิน แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น สู่ รถ ไฟ พระ
 ที่ นั้ง พอ ได้ เวลา รถไฟ พระ ที่ นั้ง ไซ้จักร ออก จาก เมือง สลัง เปอละตน

นายทหารผู้ใหญ่ ๕ นาย ก็ตาม เล็ด็จพระราชดำเนิน มา ใน ชะบวน รถพระที่นั่ง ใช้จักร ต่อ มา ทาง บ้าน เปิน ซิง (Penzing) เวลา ๑ ทุ่ม ๓๐ นาที ถึง สะเตชัน รถไฟ ใน กรุง เวียน นา เรียก ว่า สะเตชัน เวสต์บาน (Westbalm) พอ รถไฟ พระที่นั่ง เข้า ใน เขต สะเตชัน ทหาร แตร เป้า แตร สรรเสริญพระบารมี แด่ ทหาร กอง รับ เล็ด็จ พระราชดำเนิน ประดับ พระเกียรติยศ ถวาย คำนับ พร้อม กัน

ที่ สะเตชัน เล็ด็จ พระเจ้า เอมเปรอก กรุง ออสเตรีย ทรง พระนาม ว่า ฟรันทซ์ โยเซฟ ที่ ๑ (Franz Josep I) ทรง เครื่อง เต็มยศ อย่าง จอมพล ประดับ เครื่องราชอิสริยาภรณ์ มหาจักร กวี บรมราชวงษ พร้อม ด้วย อาชดุก ดุ๊ก วิคตอ (Archduke Ludwig Victor) อาชดุกออกโต (Archduke Otto) แด่ อาชดุก อูเยน (Archduke Eugen) ผู้เป็น พระราชภาคินัย เคานต์ ปาร์ แด เมเยอร์ฟอน ราชองครักษ์ ของ เล็ด็จ พระเจ้า เอมเปรอก ฟืดต์ มา เซด เดบเคอเนนส์ วิคเคอ ฟอน อูเยล ผู้บังคับ การ ทหาร ใน กรุง เวียน นา เคานต์ คีตแมนเซคค์ ข้า หลวง เทศาภิบาล มณฑล เวียน นา แต่ง ตัว เต็มยศ คอย รับ เล็ด็จ พระราช ดำเนิน พอ รถ พระที่นั่ง เทียบ ที่ เล็ด็จ พระเจ้า เอมเปรอกกรุงออสเตรีย เล็ด็จพระราชดำเนิน มา รับ พระบาทเล็ด็จ พระเจ้า อยู่ หัว ณ ที่ริม อัมจันทร์ รถไฟ พระที่นั่ง เมื่อ พระบาท เล็ด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เล็ด็จ พระราช ดำเนิน ลง จากรถพระที่นั่ง พระมหากระษัตริย์ ทั้งสอง พระองค์ มีพระราช หฤทัย โสมนัส ยินดี ที่ได้ ทรง พบปะ ต่าง พระองค์ ทรง จับ พระหัตถ์ ถวาย คำนับ ตาม ประเพณี แล้ว พระบาท เล็ด็จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง นำ พระเจ้าน้องยาเธอ และ พระเจ้าลูกยาเธอ ให้เฝ้า เล็ด็จ พระเจ้า เอมเปรอก กรุง ออสเตรีย แล้ว เล็ด็จ พระเจ้า เอมเปรอก กรุง ออสเตรีย ทรง นำ อาชดุก ทั้ง สาม พระองค์ ให้เฝ้า พระบาท เล็ด็จ พระเจ้า อยู่ หัว แล้ว ทูล เชิญ เล็ด็จ พระราช ดำเนิน ตรวจ

แถว ทหาร พร้อม ด้วย สมเด็จพระเจ้าเฮมเปรอ กรุง ฮอล์เตร์รี่ แล้ว สมเด็จพระเจ้าเฮมเปรอ กรุง ฮอล์เตร์รี่ ทรงนำ ราชองครักษ์ ของ พระองค์ ท่าน แด ข้าหลวงเทศาภิบาล มณฑล เวียนนา ๒ นาย เฝ้า ทูลต่อของ ชุดพระบาทแล้ว พระ มหา ภาระศรัทธา ทั้ง สอง พระองค์ เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก สะเคชั่น รถ ไฟ ด้วย รถ พระที่นั่ง เดียว กัน แต่ มี เคานต์ ปาร์ ผู้ ประจำ รับ ราชการ ใน พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่ หัว ใน รถ พระที่นั่ง เป็น ลำดับ อีก หนึ่ง นาย มา ใน ถนน หวดงสู่ พระราชวัง ฮอฟบิค (Hofburg) มี รถ หวดง สำหรับ พระเจ้าน้อง ยาเซอ หนึ่ง พระเจ้า ลูก ยาเซอ หนึ่ง รวม ๓ คัน เป็น รถ พระที่นั่ง เจ้า นาย แต่ มี รถ สำหรับ ข้าราชการ อีก ๕ คัน รวม ๑๒ คัน ทหาร กอง รับเสด็จพระราชดำเนิน ที่ สะเคชั่น แต่ ที่ ราย ทาง ตาม ถนน เสด็จ พระราชดำเนิน เห็น ใบบ โอ๊ก ใน หมวก เป็น การ แสดง ความ รื่น เริง ยิน ดี ที่ ได้ เสด็จ พระราชดำเนิน มา นั้น แต่ เมื่อ จวน จะ ถึง พระราชวัง มี ทหาร อีกหลายกอง กอง หนึ่ง มี ทหาร แตร เป่า แตร ดรรชนี พระบารมี ตาม ถนน แด บน บ้าน เรือน สอง ข้าง ทาง มี ราษฎร ตูแน่น ถวาย คำนับ ถวาย หมวก แดผ้าร้องเสียง โฮค ๆ ถวาย ไชยมงคล แต่ แสดง อาการ รื่น เริง ยิน ดี ใน การ ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน มาถึง ถนน ที่มา เป็น ถนนหวดง กว้าง ใหญ่ เป็น บ้าน แด ร้าน ขาย สิ่ง ของ ครึกครื้น แต่ ดู พล ทหาร ราย ทาง แด ราษฎร คับ คั่ง แต่ง ตัว อย่างดี แต่ แสดง อาการ รื่น เริง ยิน ดี อย่าง นี้ ดู สง่างาม เป็น อย่างยิ่ง รถ พระที่นั่ง มา ถึง พระราชวัง ฮอฟ เบ็ค ทาง ด้าน ตะวัน ออก เรียก ว่า เบลดาเรีย (Bellaria) พอ ถึง มี ปรินซ์ ลิชเตนสไตน์ (Prince Liechten Stein) ผู้สำเร็จ ราชการ ใน พระราชวัง กับ เคานต์ हुเนีย ดี เจ้าพนักงาน พิธีกรรม วง (Count Hunyady, the Grand Steward of the Court and the Master of the Ceremonies) คอย รับเสด็จ พระราชดำเนิน ณ ที่ พระทวาร

พระราชวัง พระมหากระษัตริย์ทั้ง สอง พระองค์ พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด่ข้า
 ราชการ เล็ดจ์ พระราชดำเนิร ขึ้น ทาง บัน ไค นก อินทรีย์ ดำมายัง พระที่นั่ง
 เปี้ย ตระดุกา ส้มเด็จพระเจ้าเฮมเปรอก กรุง ฮอลด์ เตรีย ทรง นำเคานต์ กอดู
 ซอกส์กี (Count Goluchowski) เสนาบดีว่า การ กระทรวง ต่าง ประเทศ ๑
 กับเจ้าพนักงานผู้ใหญ่ฝ่าย กรมวัง และราช องครักษ์ รวม ๑๐ นาย เข้าทูล
 ถอของชุดี พระบาท

สมเด็จพระเจ้าเฮมเปรอก กรุง ฮอลด์ เตรีย ทูล เชิญ พระบาท ส้มเด็จพระ
 เจ้าอยู่หัว เล็ดจ์ พระราชดำเนิร มายัง พระที่นั่ง เรียกว่า ห้อง รับแขก
 ซึ่งจัดไว้ ให้เป็นที่ ประทับ แล้ว พระบาท ส้มเด็จพระเจ้า อยู่หัว ทรง นำ
 ข้า ราชการ ที่ ตาม เล็ดจ์ พระราชดำเนิร ใน จำนวน ชุดี เข้า ส้มเด็จพระเจ้า
 เฮมเปรอก กรุงฮอลด์ เตรียแล้ว ข้า ราชการ ถอย กลับ มา พัก อยู่ น้า ห้อง ภายนอก
 ส้มเด็จพระเจ้า เฮมเปรอก กรุง ฮอลด์ เตรีย ทรง นำ ให้ พระบาท ส้มเด็จพระ
 เจ้าอยู่หัว ทราบ ห้อง ที่ ประทับแล้ว มี พระราชดำรัส สั่ง สันทนา ปราได้ย
 อยู่ ประมาณ ครู่ ๑ แล้ว ทูล ถา พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว เล็ดจ์ พระ
 ราชดำเนิร กลับไป ยัง พระราชวัง เซิน บรุน ที่ ประทับ นอก กรุง เวียน นา

ครั้นเวลายามหนึ่ง พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว เล็ดจ์ ออก
 เจ้าพนักงานจัด เครื่อง ว่าง ดับเปอ ตามวิธี ที่ จัดเลี้ยง ในกรุง เวียน นาตั้ง พระ
 บาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว เล็ดจ์ พระราชดำเนิร ตาม ทาง ท้อง พระโรงใน
 พระราชวัง พร้อม ด้วย พระเจ้าน้อง ยาเชอและ พระเจ้าลูก ยาเชอ ข้า ราช
 การ ฝ่าย กรุง ฮอลด์ เตรีย ซึ่ง อยู่ประจำ รับ ราชการ อีก ๕ นาย กับข้า ราชการ
 ใน จำนวน ชุดี ซึ่ง มาคอย รับ เล็ดจ์ พระราชดำเนิร อยู่ ห้อง หนึ่ง ณ น้า ห้อง ที่
 ประทับ ก็ตามเล็ดจ์ พระราชดำเนิร มา เคานต์ ปาร์ กับ พระยาศรีสุริย
 ราชวรานุวัตร นำเล็ดจ์ พระราชดำเนิร เมื่อเล็ดจ์ พระราชดำเนิร มา ถึง น้า

ห้อง เต็ก นิก ที่ คั้ว ไต่ระเสวย มีเจ้าพนักงานผู้ใหญ่ ฝ่าย กรมวัง ขึ้นเจ้ากรม
ครัว เข้าค้น รับเสด็จ พระราชทานเงิน เชิญเสด็จ พระราชทานเงิน ประทับไต่
เสวยลับเปอ พร้อมด้วย พระเจ้าขั้วยาเธอ พระเจ้าอุทยาเธอ แดเจ้า
ราช ฝ่าย กรมสยาม ไต่เสวยนี้จึงเป็น ไต่เสวย ถ้าง ไประเวด มีเจ้า
ราช การ ฝ่าย กรมฮอล : ขี้บ แต่ ๕ นายที่ อยู่ประจำรับ ราช การ กับ มี
เจ้า พนักงาน เครื่องนี้ ก็นั่ง ไต่ระกรง ข้าม กับ พระที่นั่ง ประทับเสวยนี้ อีก
นาย ๑ เมื่อเสวยเสร็จเสด็จ พระราชทานเงิน จากไต่ระ ก็มี เกลาศักปาร์กับ
พระยาศรี ศรีราชวรานุวัตร นำเสด็จ พระราชทานเงิน เจ้า นาย แด เจ้า ราช การ
ก็ ตามเสด็จ พระราชทานเงิน มาเป็น ลำดับ แดเจ้า พนักงาน เครื่องนี้ ประจำ
ใน ไต่ระเสวย ตาม มา ถึง เสด็จ พระราชทานเงิน ถึง ที่ห้อง ประทับ

วันที่ ๒๓ มิถุนายน วันโกนดิถีศก ๑๒๖ เวลาเช้า ๔ โมงเศษ
พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้าอยู่หัว ทรงเครื่องเต็มยศ อย่าง จอมพล ประทับ
เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เสด็จสู่เทพฟณ กรมฮอล เกรียบ เสด็จ พระราช
ทานเงิน ไป เฝ้า ส้มเด็จ พระเจ้าเอมเปรอ กรมฮอล เกรียบ ณ พระที่นั่งที่ ประทับ
ใน พระราชวังสฟวอค เป็นการ เฝ้าเยี่ยมตอบแทน แต่ในเวลานี้ ส้มเด็จ
พระเจ้าเอมเปรอ กรมฮอล เกรียบ ประทับอยู่ ณ พระราชวัง เซิน บรณ ด้วย
เป็น วรรค ร้อน แต่เวลาวันนี้ เสด็จ มา ประทับ ณ พระราชวัง สฟวอค เพื่อจะ
ให้ พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้าอยู่หัวได้ เฝ้าเป็น การ ถัดออก และจะเสด็จ ประทับ
อยู่ ณ เวลาเที่ยง ไต่ระกาดตาเย็น วัน นี้ ด้วย

พระบาท ส้มเด็จ พระอยู่หัว ประทับมี พระราชดำรัสสั่ง สันทนา
โดย พระรัตน โกษาเป็น ถ้าม ด้วย ส้มเด็จ พระเจ้าเอมเปรอ เรอกรมฮอล เกรียบ
โดย สนิท ซิคสม แด พระราช อริยา ไศรย ทั้ง สอง ฝ่าย ประทับอยู่พอ

ส้ม ควร แก่ เวลา แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน โดย ขะ บวน รถ พระที่ นั่ง มี แค
 ราช องครักษ์ ๑ กับ นายทหาร ผู้ใหญ่ ฝ่าย กรุง ออดส์เทรีย ๑ ตามเสด็จ
 พระ ราช ดำเนินไป ยัง วัด คาปูลีนา (Capucines) ซึ่ง ได้ โบสถ์ ใน วัด นั้น
 เปน ที่ ผั่ง พระ ศพ พระเจ้า แผ่นดิน แด่ เจ้านาย ใน ราช ตระกูล แรบสบูวก
 ที่ นั้น เจ้า พนักงาน เขาจัด พระแท่น เรียกว่า ปรีเยอ (Pridieu) เมื่อ
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง แด้ว พระราช ทาน พวง มาโดย วาง ที่ พระ ศพ
 อาชดุก รุดอดฟ้ แด่ ทรง กระทำ เคารพ แก่ พระ ศพ เคราน์ ปรีนส์ อาชดุก รุดอดฟ
 ตาม ธรรมเนียม แด้ว เสด็จ พระ ราช ดำเนิน กลับ มา แด้ว พระกระยาหาร
 กลาง วัน ณ พระที่ นั่ง เค็กนิก พร้อม ด้วย เจ้านาย ข้าราชการ ฝ่าย กรุงสยาม
 แด่ ข้าราชการ นายทหาร ฝ่าย กรุง ออดส์เทรีย ที่ ประจำ อยู่ รับ ราช
 การ อย่าง เช่น เคย

ใน เวลา เช้า วัน นี้ พระบาท ส้ม เสด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว โปรตเกล้าฯ ให้
 ราช องครักษ์ นำ เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ มหาจักรกรีบรม ราชวงษ์ ไป พระ
 ราช ทาน อาชดุก ลูวิกวิกตอ อาชดุกออกโต อาชดุก อูเย็น แด่ ให้ พระยาศรี
 สุริยราชวรานุวัตร นำ ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ ไป พระ ราช ทาน แก่ ข้าราชการ
 ผู้ใหญ่ ฝ่าย กรุง ออดส์เทรีย ครั้น เวลา บ่าย เจ้าพนักงาน ฝ่าย กรุง
 ออดส์เทรีย ก็ นำ ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ ซึ่ง ส้ม เสด็จ พระเจ้า กรุง
 ออดส์เทรีย พระราช ทาน แด่ เจ้านาย แด่ ข้าราชการ ฝ่าย สยาม มา ตอบแทน

ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมงเศษ พระบาท ส้ม เสด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง เครื่อง
 ครั่ง ยศ ประดับ ตรา เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก พระราช วัง ๒ ฟบวค มี ราช
 องครักษ์ ๑ นาย กับ นายทหาร ผู้ใหญ่ ฝ่าย กรุง ออดส์เทรีย ซึ่ง ประจำ รับ
 ราชการ ตามเสด็จ พระราช ดำเนิน ฯ ไป ที่ วัง เจ้าหญิง อาชดัชเชส มา เรียก
 เทอเรเซีย (Maria Theresia) หม้าย ซึ่ง เปน พระชายา ของ อาชดุก คาลดุด

วิก ซึ่ง เปน พระอนุชา ของ สมเด็จพระเจ้าเอมเปรอร กรุงฮอลันดา ที่ดิน
พระชนม์แล้ว นั้น

เจ้าพนักงาน นำเสด็จ พระราชดำเนิน ขึ้น บน ตำหนัก อาชดัชเชช มาเรียเตอ
เรลา กับเจ้าหญิงชิคาอีก ๒ องค์ ทรงพระนามว่า อาชดัชเชชมาเรียอาด
นุสียาตา ๑ อาชดัชเชชอิลลิละเบ็ต ๑ คอยรับเสด็จ พระราชดำเนิน อยู่หน้าห้อง
พอเสด็จ พระราชดำเนิน ถึง หน้าห้อง อาชดัชเชช ถวายคำนับ แลกราบทูล
เชิญ ขึ้นรับ ตามประเพณี แล้วกราบทูลเชิญเสด็จ พระราชดำเนิน ประทับ
ในห้อง ที่สมควร พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประทับมีพระราชดำรัส
สั่งสนทนาไต่ถามความทุกข์พอสบายแล้ว อาชดัชเชช ถวาย
ข้าวแก้ว ซึ่งเป็นฝีมือช่างชาวฮอลันดาทำโดยประณีต เพื่อได้เป็นที่
ทรงระลึกถึง การที่ได้เสด็จ พระราชดำเนิน ไปถึงวัง พระบาทสมเด็จพระ
เจ้าอยู่หัว ทรงรับ โดยมีพระราชหฤทัยยินดี พอได้เวลาเสด็จ พระราช
ดำเนิน จากห้องแล้ว ทรงนำหลวงศัลยทวิธี กรรเม้า อาชดัชเชช แลพระ
ชิคาทั้งสองแล้ว อาชดัชเชช นำเจ้าพนักงาน กรมวังแลนางกำนัล ประดับ
พระเกียรติยศ ของดัชเชช เม้าทูลฉลองชุดี พระบาท อาชดัชเชช แลพระ
ชิคาทั้งสอง พระองค์ เสด็จมาส่งเสด็จ พระราชดำเนิน ถึงประตูตำหนักแล้ว
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน ไปเยี่ยม อาชดัชเชช วิก
วิกตอแลอาชดัชเชชอยู่นั้น แต่อาชดัชเชชทั้งสองพระองค์ไม่อยู่ จึงพระราชทานกาด
พระบรมนามาภิไธยไว้ทั้งสองแห่งแล้ว เสด็จพระราชดำเนิน ไปเยี่ยม
อาชดัชเชช ออกโต แล อาชดัชเชช มาเรียโยเสฟฟา พระชายา เมื่อเสด็จ พระ
ราชดำเนิน ไปถึง ประตูตำหนัก มีเคานต์มิงเตนโฮโว ตำแหน่งกรมวังใหญ่
ของอาชดัชเชช ออกโต ผู้ซึ่งได้เคยไปกรุงเทพฯ แล้วนั้น รับเสด็จ พระราช
ดำเนิน อยู่แทบที่รถพระที่นั่ง พอเสด็จ พระราชดำเนิน ถึงต้นบันไดชั้นล่าง

อาชฎก ออกโต แต่ง พระองค์ เต็มยศ อย่าง ทหาร ประทับ เครื่อง ราชอิสยาภรณ์
มหาจักรพรรดิบรมราชวงษ์ คอย รับเสด็จ พระราช ดำเนิน อยู่ ที่ นั้น กราบ ทูล
เชิญเสด็จ สู่ ห้อง ชั้น บน ตำหนัก เมื่อเสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น ถึง หน้า ห้อง
ชั้น บน อาชฎก เสด็จ พระชายา ของ อาชฎก ออกโต คอย รับเสด็จ พระราช ดำเนิน
พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่หัว ประทับ ใน ห้อง ใหญ่ มี พระราช ดำรัส สั่ง
ค้นหาด้วย อาชฎก แล อาชฎก เสด็จ ตาม ส้มกวร แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ
อาชฎก เสด็จ มา สั่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง หน้า ห้อง อาชฎก ออกโต เสด็จ
มา สั่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง ที่ ออก รท พระ ที่นั่ง

พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ณ พิพิธภัณฑ
เรียกว่า เนเชอแนล ฮิสทอรี มิวเซียม เป็น ที่มี รูปสัตว์ ต่าง ๆ เก็บ รักษาไว้
มี ปริน สติเซนต์คาน รับ แล หน้าเสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร มิวเซียม
พอ เวลา บ่าย ๔ โมง เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มายัง พระราช วัง ๒๒๖๖

อนึ่ง พระเจ้า น้อย ยาเธอ แล พระเจ้า ดุ๊ก ยาเธอ เจ้านาย ฝ่าย กรุง สยาม
ก็ ต่าง องค์ ต่าง ได้ เสด็จ ไป เฝ้า ส้มแดง พระเจ้า เอ็มเปรอร กรุง ออสเตรีย
แล เฝ้า เยี่ยม เยียน เจ้านาย อาชฎก แล อาชฎก เสด็จ ฝ่าย กรุง ออสเตรีย บันดา
ซึ่ง ได้ ประทับ อยู่ ใน กรุง เวียนนา เพื่อ เปน การ ได้ ได้ ตอบ ไม่ตรี เปน ที่
เคารพ แก่ กัน ตาม จรรมนิยม

เวลาเย็นวันนี้ ส้มแดง พระเจ้า เอ็มเปรอร กรุง ออสเตรีย ทูล เชิญ พระบาท
ส้มแดง พระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระกระยาหาร เย็น พร้อม กับ พระองค์ท่าน เจ้านาย
แล ข้าราชการ ฝ่าย กรุง สยาม กรุง ออสเตรีย เปน การ เฝ้าย อย่าง กาดำ เพื่อ
เฉลิม พระเกียรติยศ แห่ง พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่หัว กำหนด เวลา
บ่าย ๕ โมง เย็น เปน เวลา เสด็จ

ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมง ครึ่ง ข้าราชการ ฝ่าย สยาม ที่ ตาม เสด็จ พระราช

ดำเนิน แด เสด็จมาดีทุก กระทรวง ข้าราชการ ผู้ใหญ่ ฝ่าย ทหาร พล เรือ
 ของ กรุง ออสเตรีย แต่ง ตัว เต็ม ยศ ข้าราชการ ฝ่าย สยาม ประดับ ตรา เครื่อง
 ราช อิศริยาภรณ์ กรุง ออสเตรีย แด ข้าราชการ กรุง ออสเตรีย ประดับ ตรา
 เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ ฝ่าย สยาม มา คอย รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม กัน
 ณ ห้อง แห่ง หนึ่ง ใน พระ ที่นั่ง เรียก ชื่อ ว่า กอมดิน ซึ่ง ประดับ ด้วย ผ้า
 เทเปรด ครี อังกรม นั้น ครั้น เวลา จวน บ่าย ๕ โมง สมเด็จพระเจ้า เอมเปร
 กรุง ออสเตรีย เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก พระ ที่นั่ง ที่ ประทับ ใน พระราชวัง
 สฟวค ทรง เครื่อง เต็ม ยศ อย่าง จอม พล ประดับ เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์
 มหา จักรกรี บรมราชวงษ์ พร้อม ด้วย อาชดุค ดูวิก วิกคอส อาชดุคอุเย็น
 มา ยัง พระ ที่นั่ง ที่ ประทับ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว ๆ ทรง เครื่อง เต็ม
 ยศ อย่าง จอม พล ประดับ ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เสด็จ เสด็จ เสด็จ กรุง
 ออสเตรีย พร้อม ด้วย พระเจ้า น้อง ยาเชอ แด พระเจ้า ลูก ยาเชอ ถ้วน แต่ง
 พระองค์ เต็ม ยศ ประดับ ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เปน ลำดับ คอย รับ
 เสด็จ อยู่ พอ สมเด็จพระเจ้า เอมเปร กรุง ออสเตรีย เสด็จ พระราช ดำเนิน
 มา ถึง ต่าง พระองค์ ก็ ทรง ถวาย คำนับ กัน ตาม ขวาม เนียม แล้ว ทรง
 สันทนา ปราไสย ตามสมควร แล้ว พระ มหาภริยาก็ ทั้ง สอง พระองค์ ทรง
 พระราช ดำเนิน เคียง คู่ ออก จาก ห้อง เจ้า นาย ฝ่าย กรุง สยาม แด ฝ่าย
 ออสเตรีย ทรง พระ ดำเนิน ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มี ปรินส์ ดิซเตนส์ ไทน์
 ผู้ ดำรง ราชการ ใน พระราชวัง ทั้งหลาย นำ เสด็จ พระราช ดำเนิน ๆ มา ผ่าน
 ห้อง ที่ ข้าราชการ คอย รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน อยู่ ตาม ลำดับ ถานันดรศักดิ์ นั้น
 ข้า ราชการ ถวาย คำนับ พร้อม กัน สมเด็จพระเจ้า เอมเปร กรุง ออสเตรีย
 ทรง นำ คาคิเนต กรุชชา (Cardinal Gruscha) ผู้ เปน สังฆราชา สถิตย์ อยู่
 ณ กรุง เวียนนา เข้า ทูล ถวาย ชู้ พระบาท แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม

ด้วยเจ้านาย แล ข้าราชการ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มาใน ห้อง เสวย
 ณพระที่นั่งใหญ่ เรียก ว่าเชอริมอนี่ ฮอด คือ ห้อง พระราช พิชัย ประทับ
 ที่เสวย พอเวตาบ่าย ๕ โมง ที่เลี้ยงอาหาร เย็น วัน ๆ เช่นนี้ เพราะ
 พระเจ้าโฮมเปรอเสด็จเข้า ที่ แด่ หัว คำแด ประทมตื่น เข้า กับ วัน นี้ เปน วัน
 ที่จะไป ตูตคร ด้วย จิ้ง ร่น เวตาเลี้ยง แต่ วัน มาก

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้าอยู่ หัว แด่ ส้มเต๋จ พระเจ้าโฮมเปรอ ประทับ
 กตาง โต๊ะ เบื้อง ขวา เคียง กัน ส้มเต๋จ พระเจ้าโฮมเปรอ ประทับ เบื้อง ซ้าย
 พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้าอยู่ หัว เบื้อง ขวา พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้าอยู่ หัว มี
 อาชดุกตูกิก ๆ คอ ต่อ ไป พระเจ้าน้อง ยาเธอ กรมหมื่น ส้มมด อมรพันธุ์
 ต่อ ไป พระเจ้าดุก ยาเธอ พระองค์ เจ้าจ๊ะระ ประวัตรเดช แล้ว ถึง ข้าราชการ
 เบื้อง ซ้าย ส้มเต๋จ พระเจ้าโฮมเปรอ มี พระเจ้าน้อง ยาเธอ พระองค์เจ้า
 สวัสดิโสภณ ต่อมาถึง อาชดุกเอะเย็น แล้ว ถึง คาคิแนลกรุดชา แดพระยานนทบุรี
 ฟากโต๊ะ ตรง ซ้าย นั้น ปริน สติชเตนส์ไคน์ นั้น ตรง ส้มเต๋จ พระเจ้าโฮมเปรอ
 พระยาสฤษดิพนกร ข้าง ขวา ปริน สติชเตนส์ไคน์ แด่เจ้าหมื่น เสมอใจราชัน
 ข้าง ซ้าย รวมใน โต๊ะ ทั้ง ดั้น ๖๘ คน

เวตาเสวย มี แตร เปน คนตรี เป้า อยู่บน เกดเลอวี ชั้น บน แด่ มี พวก ดั่งชาว
 หนึ่งสี่ พิมพ์ อยู่ กับ พวก แตร ไม่ น้อย กว่า ๑๐ คน เวตาเสวย บ่าย ๕ โมง เปน
 กตาง วัน แท้ ส้มเต๋จ พระเจ้าโฮมเปรอ โปรด ให้ เจ้าพนักงาน จุดไฟ พ้ำเครื่อง
 โคม ระบาย พระที่นั่ง แด่ ให้ จุดเทียนไข ข้าง ผนัง เปน จัหวะ ซึ่ง ถ้าม สาย ชนวน
 จุด ถึง กัน ได้รวดเร็ว ไม่ ต้อง มี คน จุด ที่ ตะดวง นั้น ถวาย ทอด พระเนตร

โต๊ะ หลวง เปน โต๊ะ ใหญ่ กว้าง มี เครื่อง ตก แต่ง งาม แด่ เครื่อง ตั้ง บน โต๊ะ
 ใช้ เครื่อง ทอง เปน ภาชนะ ทั้งหลาย มี ดอกไม้ ตก แต่ง งดงาม

ครั้น เวตา ท่ม เศษ เส็จ การ เลี้ยง อาหาร เย็น พระ มหากระษัตริย์ ทั้ง

ต้อง พระองค์ เสด็จ พระราช ดำเนิน จากโต๊ะเสวย ปรินัลลิตเซนส์ไตร์ นำ เสด็จ
พระราช ดำเนิน เจ้านาย แด ข้าราชการ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ตาม ลำดับ
ถนัดดร ศักดิ์ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา พัก ใน ห้อง กอปลิน แล้ว ส้มเต๋จ
พระเจ้า เอมเปรอก กรุง ฮอลด์เทรีย ทรง นำ เสด็จ มาดี แด ข้าราชการ ผู้ใหญ่ ฝ่าย
ทหาร พดเรือน ฝ่าย กรุง ฮอลด์เทรีย นั้น ให้เฝ้า ทูล ถอน ชุติ พระบาท แล้ว
ปรินัลลิตเซนส์ไตร์ นำ ข้าราชการ ฝ่าย กรุง ฮอลด์เทรีย ที่ ได้รับ พระราชทาน
ตราเครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เฝ้า ทูล ถอน ชุติ พระบาท เพื่อได้ ขอบ พระเดช
พระคุณ ที่ ได้รับ เกียรติยศ อัน สูง แล้ว

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว โปรดเกล้า ฯ ให้ ข้าราชการ ฝ่าย สยาม
ที่ ได้รับ ตราเครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ ของ กรุง ฮอลด์เทรีย เฝ้า ส้มเต๋จ พระเจ้า
เอมเปรอก แดคง ความ ขอบ พระเดช พระคุณ ที่ ได้ พระราช ทาน ตรา เครื่อง ราช
อิสริยาภรณ์ นั้น พระ มหากระษัตริย์ ต้อง พระองค์ ปฏิบัติการ ด้วย ข้าราชการ
ทั้งหลาย ประมาณ ๑๕ นาที แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม ด้วย เจ้า
ทั้ง ห้า พระองค์ มา ประทับ ใน ห้อง ประทับของ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า
อยู่ หั้ว ครู่ หนึ่ง แล้ว ทูล ลา กลับ ไป ที่ ประทับ ,

ครั้น เวลา ห้า โมง พระ บรมวงษานวงษ์ ฝ่าย กรุง สยาม แด กรุงฮอลด์เทรีย
กับ ข้าราชการ ทั้ง หลาย ออก จาก พระราชวังฟวอค มาที่ โรง ถคร เรียก ว่า
รอย แอดอิมบรีแอต ออเปอร่า คอย รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน

ครั้น เวลา เจ็ด โมง ส้มเต๋จ พระเจ้า เอมเปรอก กรุง ฮอลด์เทรีย ทรง
เครื่อง ครี้ง ยศ เสด็จ พระราชดำเนิน มา รับ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว
ณ ห้อง ที่ ประทับ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง เครื่อง ครี้ง ยศ ประดับ
เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เสด็จ พระราช ดำเนิน มาสู่ รถ พระที่นั่งเดียว กับ

สมเด็จพระเจ้าเฮมเปรอกกรุง ออสเตเรีย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
ประทับ พระที่นั่ง ใน รถ เบื้อง ขวา ตาม ทาง มี ทหาร แด พดกระแจะ ร่ายทาง
ตลอด มี พล เมือง มา แน่น ถวาย คำ นม เสด ให้ ถวาย ไชยมงคล ตลอด ทาง
จน เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง โรง ดกร ออเปอร่า เวลา เสด็จ ถึง ห้อง ที่ประทับ
ใน โรง นั้น ตาม คน ใน โรง ดกร ยืน ถวาย คำ นม เสด คน ครี ทำ เพลง สรรเสริญ
พระ บารมี แล้ว พระ มหา กระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์ ประทับ ทอด พระเนตร
ดกร ออเปอร่า

ใน โรง ดกร ที่นี้ เป็น โรง กดม หลังคา เป็น อย่าง โคม เป็น โรง ที่ ทำ แล้ว ใหม่
ด้าน หนึ่ง เป็น ฉาก ที่ ดกร เล่น ตรง กัน ข้าม ใน ห้อง ชั้น ที่ สอง เป็น หลัง
พลับพลา สำหรับ พระเจ้าแผ่นดิน ประทับ อีก สอง ด้าน เป็น ที่ สำหรับ คนดู
ริม ฉาก สอง ข้าง เป็น ที่ ห้อง สำหรับ เจ้านาย ประทับ แต่ คำ ว่า นี้ เขา จัด
ให้ ข้าราชการ ฝ่าย สยาม นั่ง ดู โรง ดกร แบ่ง เป็น ๕ ชั้น เว้น แต่ ห้อง ริม
ฉาก นั้น แบ่ง เป็น ๓ ชั้น ทั้ง สอง ข้าง ที่ พื้น กลาง โรง ว่า ฉาก เป็น ที่ คน นั่ง
ดู ด้วย ตั้งแต่ ชั้น หนึ่ง ขึ้น ไป ถึง ชั้น สี่ เป็น ห้อง ที่ นี้ อย่าง เรียก ปีกอสต์
ชั้น ที่ ๕ ที่ ๕ มี เก้าอี้ ยาว ๆ สำหรับ คนดู ราคา ถูก ใน โรง คน นั่ง ดู ได้
ถึง ๒๕๐๐ คน การ ตกแต่ง งดงาม สวยสดงดงาม บัว เต่า เป็น ฉายทอง ใน ห้อง
พลับพลา พระที่นั่ง นั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประทับ กลาง ข้างซ้าย
สมเด็จพระเจ้าเฮมเปรอก ประทับ ค่อย มา พระเจ้าน้องยาเธอ พระองค์เจ้า
สวัสดิโสภณ แด อาช ดูกุ อยู่ยืน ข้าง ขวา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว นั้น
อาชดุกุลิกวิก คอ ประทับ ค่อย มา พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่นสมมต
อมรพันธุ์ แด พระเจ้า ดูกุ ยาเธอ พระองค์เจ้าจิระประวดี กรมเศ
ดกร ออเปอร่า เวลา บัดนี้ สิ้น ฤกษ์ แล้ว แต่ หาก ว่า สมเด็จพระเจ้า

เฮมเปรอ มี พระหฤไทย เพื่อจะให้ เป็น เครื่อง บำเรอ เฉลิม พระเกียรติยศ
พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว จึง ได้ มี คำรัส ตั้ง ให้ เรียก ตัว ละคร ทั้ง
หลาย มา ประชุม กัน เด่น ถวาย เป็น การ พิเศษ แด ได้ ออก พระราชทรัพย์
แจกจ่าย ใน การ นี้ เป็น อัน มาก

ละคร ที่ เล่น ๆ มี เรื่อง เต็ม ว่า อย่าง ที่ เรียกว่า บาเล (Ballet) เรื่อง ชื่อว่า
เจ้าสาว เมือง เกาหลี่ เต็ม ว่า ตี แต่ง คัวงาม มี ละคร ทั้ง ชาย หญิง ประมาณ ๒๐๐ คน
ฉาก ที่ ใช้ แต่ง โรง ตี เต็ม ที่มี แสง ไฟ พ่า ทำ สี ต่าง ๆ ฉาย มา แด ดู เหมือนจริง
เมื่อ เล่น ถึง เวลารบ ทัพบถ แด ทัพเรือ ใช้ ดอกไม้เพลิง เป็น ปืน ยิง แด เรือ บ้อม
ค่าย ทลาย ไป ด้วย การ ที่ ยิง กัน ดัง ว่า จริง ละคร เล่น เป็น สอง ตอน พอ สด
ตอนที่หนึ่ง พระมหากระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์ เสด็จ พระราชดำเนิน พร้อมด้วย
เจ้านาย แด ข้าราชการ มา ด้วย เครื่อง ว้าง ใน ห้อง ใหญ่ ซึ่ง เจ้า พนักงาน จัด
ไว้ แล้วย จึง ได้ เสด็จ พระราชดำเนิน มา ทอด พระเนตร ตอนที่สอง ต่อ ไป

จน เวลา ๕ ทุ่ม ละคร เลิก พระมหา กระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์ พร้อม ด้วย
เจ้านาย แด ข้าราชการ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ ส้มเต๋จ พระเจ้า เฮมเปรอ
มา ส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง ห้อง ที่ ประทับ ใน พระราชวัง ฝัฟบวค แล้วย จึง
ได้ ทอดา กลับ ไป ยัง พระราชวัง เซิน บรุน ซึ่ง เป็น ที่ ประทับ ของ พระองค์

วันที่ ๒๔ มิถุนายน รัตนโกสินทรศก ๑๓๖ เวลา ๕ โมงเช้า พระบาท
ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย พระเจ้าน้องยาเธอ พระเจ้า ดุกยาเธอ แด
ข้าราชการ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ทอด พระเนตร คลัง เก็บ เครื่อง ต้น ของ พระ
ราชวัง กรุง ออส์เตเรีย ใน ตู้ ที่ ๑ เป็น มงกุฎ ทองคำ ของ โบราณ ประดับ ด้วย พลอย
มิได้ เจียร ใน เม็ด ใหญ่ ๆ มี ไม้กางเขน เป็น ลูกกลม ทองคำ เล็ก ๆ ประดับ

พลอยเรียกว่า โอบ แต่ มีไม้เซบเตอ ทอง ประดับ พลอย พระ แฉ่ง ใหญ่ ค้ำ
 แต่ มี พลอยดำ ประดับ พลอย สี ต่าง ๆ ว่าเป็น เครื่อง คัน ของ ครั่ง เอมเปร
 ชาอานาน แต่ มี พระธำมณี ชื่อ ว่า ส้มคนฉัด ทำ มา เป็น ห้อย กับ เครื่อง
 คัน ของ พระ บิดา ทรงมีพิธี แดพระบรมศพ มี ถ้วยแก้ว ด้วย ทองคำ ประทับ ห้อย
 พลอยทับทิม นามว่า เม็ดใหญ่ ๆ ขยับ ที่มาก พลอย ที่ จะ ว่า
 ได้ ใน ห้อยแก้ว ที่ จะ ว่า ได้ นี้ ก็ ห้อย ที่ ๑๑ เป็น ห้อยแก้ว
 ถ้วยแก้ว พระเจ้า เอมเปรอล กรุง ซอดเตรีย "ซึ่ง พระเจ้า รุกอน ที่ ๒ ได้ ทรง
 ถวายไว้ เป็น ทองคำ ทำ อย่างแบบ ประดับเพชร ทับทิม เอมเปดใหญ่
 กับ มี เครื่อง ราชพิธี ภาชนะ โถงแก้ว พัด อีกหลาย เครื่อง ๆ ใหญ่ ๆ ประดับ
 เพชร ปลอกเต้าน เม็ดใหญ่ รวม มี ห้อยเพชร ใน เครื่อง ห้อย ถึง ๑๘ เครื่อง
 บาง เครื่อง ประดับทับทิมแดง แก้ว โทเมน เม็ดใหญ่ แต่ มี เครื่องราชพิธี
 ยาทรง คราว สอดเตรีย กาเรียน เป็น คราว ใหญ่ มี คราว ของ ชาติ ซอดเตรีย
 แต่ ยัง เครื่อง รวม นั้น คือ คราว นาวี เรือ เตี้ย ฝ่าย ทหาร หุ้ม คราว ขอบแอล
 ฮ์ แกรีน เลนส์ สเตฟเฟอ ๑ คราว สอดเตรีย ซอฟเตอโมด ๑ คราว โซฮิน
 เครา ๑ คราว ที่ ๕ ประดับเพชร มี นกเตี้ย เม็ด ใหญ่ แต่ มี ทับทิม
 ใหญ่ ๆ ประดับ อยู่ มาก มาก อีก ที่ ๑ เป็น ห้อยเครื่อง คัน ของ พระ
 ชวรคมเหย์ เอมเปรอล ของ พระ บอร์ดเตรีย มี จักเป็น สำหรับ ๆ ห้อย ถ้วย ทองคำ
 ประดับ ด้วย เพชร สำหรับ ห้อย ประดับ ด้วย ทับทิม สำหรับ ห้อย ประดับ ด้วย มุก
 สำหรับ ห้อย ประดับ ด้วย มรกต มี มรกต กระษัตรี สร้อย พระสอ พระเจ้า พระวัด
 แด อุณห์ศ กุณฑล อรรพงค์ กรม เปน ฯลฯ แต่ มรกต กระษัตรี แก่ องค์
 เตี้ย นัน เขา ว่า ราคา ถึง ล้าน ฟลอเดน กว่า ประมาณ ๒๕๐๐ ซึ่ง เตี้ย ยังมี
 เครื่อง ราชาทรง แด เครื่อง ราชู ประโลก เปน อัน มาก เมื่อ ทอด พระนคร
 เสรีแล้ว แล้ว พระราช ดำเนิน ไป มี โหร เว้น นก ห้า มา แด มี มา อย่าง

ดัลเบิน โรงเรียนนี้เป็น สถานที่ เหลี่ยม รั้วมี หลังคา คมเป็น ส่วน หัก
 ใน พระราชวัง ฮอฟ บวก เจ้าพนักงาน จำมา ที่ ยัก หัก ใจ ได้ ตัด แล้ว มาก
 หัก แล ขั้ว ขี้ ถวาย ทอดพระเนตร หลาย ครั้ง วิธี ทำ ม้านี้ เรียก ว่า ตำราครุ
 เมือง ดัลเบิน คล้าย กับ ม้า ทวน ที่ มี แด่ ทำทาง ให้ ม้า เต้น ม้า โผน ให้ ม้า ตำพอง
 ทำนอง อย่าง แบบ ที่ ฝ่าย เรา นิยม ถิ่น กัน ว่า งาม ว่า คำนี ประทับ ทอดพระเนตร
 จน ถิ่น เพลง ตาม ไป ประกรม ที่ เจ้า พนักงาน จำ ถวาย ทอด พระเนตร แล้ว ได้ ด็จ
 พระราช ดำเนิน กลับ มา หวัง ที่ ประทับ ใน พระราชวัง ฮอฟ บวก แล้ว พระ
 กระยาหาร ถวาย วัน พรุ่งนี้ ด้วย เจ้า นาย แด่ ข้าราชการ อย่าง เวลา งาม น

ครั้น เวลา บ่าย ไม่กี่ ครั้ง อาสน์ทุก อุบัติ จัก ทอด เล็ด ค มา เมื่อ ทอด ของ ชู้ พระบาท
 เปน การ เฝ้า เข้ม เข้ม ประมาณ ๑๕ นาที นำ ถอด พระเนตร แด่ พระรูป
 ของ เธอ ทอด เล็ด ว่า ถวาย กราบ ถวาย บังคม ดากลับ ไป

เวลา บ่าย ๒ โมงเศษ เล็ด ค พระราช ดำเนิน ไป พิศัย กัน ณ ที่ เรียกว่า
 อิม บิลลิเฮนอาค ฮิสทอรีมิทเซียม อยู่ ใกล้ ครัว ณ ที่ เฝ้า ให้ พระราชวัง ฮอฟ บวก
 ทอด ประมาณ ๑๑ เดือน เท่านั้น พิศัย กัน ณ ที่ นี้ อยู่ ครัว ข้าง คน ละ ฟาก ถนน
 กับ พิศัย กัน ณ ที่ แล เซอเวอริฮิสทอรี เปน ที่ อยู่ กับ ของ เจ้า ที่ งาม น หมู่
 นำ พิศัย กัน ณ ที่ ที่ เฝ้า มี อนุสาวรีย์ หัก ถวาย ทอด ไป ทอด เปน รูป เอ็มเปเรอ
 มะเรีย เทเรเซ แห่ง พระนาง เฝ้า ใน พระราชวัง ฮอฟ บวก ทอด พระ เล็ด ค
 กรุ ถอด เล็ด มี พระ เล็ด ค ธิษศ แด่ ไฟ สด ปรางู เมื่อ ๑๕ ปีเศษ มา
 แล้ว นี้ เล็ด ค พระบาท ใน พิศัย กัน ณ ที่ นี้ อยู่ ครัว ข้าง คน ละ ฟาก ถนน
 หลังคา กว้าง เปน ราว โทง งาม เปน ที่ เก็บ ของ หลาย อย่าง งาม ไว้ พิศัย
 ต่าง กัน หรือ อาสน์ ทอด กัน ณ ที่ ของ โยธาณ คือ เซอเกรเตนส์ งาม น ถอด เล็ด ค
 ของ ต่าง ๆ เสด ใน ห้อง ที่ ๑๕ เปน ห้อง เก็บ เครื่อง อาวุธ ของ เจ้า ครั้น ออก
 ใน ตู้ ที่ อยู่ ข้าง ประตู ห้อง คู่ กับ ตู้ ไม้ อาวุธ ของ เปอเซีย นั้น เปน ตู้ ไม้ อาวุธ

ของ กรุง สยาม ซึ่ง พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว ได้ตั้ง มาถวาย สมเด็จพระเจ้าเอมเปรอ กรุง ออกัสเตเรีย เป็น ของ ตอบแทน เครื่องราช บรรณาการ มี พระแสง ครี เล่ม หนึ่ง งาม ใน ห้อง อื่น ๆ ใน ชั้น นี้ มี เครื่องใช้ ใน การ ช่างเงิน ทอง ของ ชาว อียิปต์ โบราณ

ขึ้น ไป ชั้น พ้น ที่ หนึ่ง เป็น ห้อง เก็บ รูปเขียน ด้วย สี น้ำมัน ต่าง ๆ แต่ มี รูปตาแก่ ยาย แก่ ๒ รูป เป็น รูป ครึ่ง ตัว นั้น เขียน ดี มาก ดู เห็น เป็น สี เนื้อ หน้า เต็ม มา ดัง เช่น ว่า หน้า คน จริง

เมื่อ ทอด พระเนตร พิจารณา ทั่ว แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน ไป ทอดพระเนตร โรง ม้า หดอง ที่ เป็น ตึก แฉก ขวาง ใน ระหว่าง มิวเซียม ทั้ง สอง ข้างทิศ ตะวันออก นั้น ที่ โรง ม้า หดอง ปรินซ์ลีเชดส์ไคน์ รับ แด นำ เสด็จ พระราชดำเนิน ทอด พระเนตร โรง ม้า หดอง แด นำ ม้า พระ ที่ นั้ อย่าง งาม ดี ต่าง ๆ ประมาณ ๓๐ ม้า แต่ง เครื่อง หนึ่ง ประดับ เงิน มา ถวาย ทอด พระเนตร ที่ โรงเตี้ยง เป็น ตึก แบ่ง ห้อง สอง แฉก มี ทาง เดิน กลาง ที่ ข้าง ม้า กว้าง ใหญ่ ปัดถอย ม้า ไว้ มิ ได้ ผูก ให้อยู่ สบาย การ รักษา สบอาด อย่าง ยิ่ง ทรง พระราชดำเนิน ตรวจ การ เที่ยง รักษา ม้า ตลอด แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน ถัด มายัง พระราชวัง สฟวค

ใน เวลา บ่าย วัน นี้ สมเด็จพระเจ้า เอมเปรอ กรุง ออกัสเตเรีย ทอด เชิญ เสด็จ พระราชดำเนิน เสด็จ พระกระยาหาร เย็น ที่ พระราชวัง เซิน บรอน (Schonbrunn) เวลา บ่าย ๕ โมง ครึ่ง พร้อม ด้วย เจ้านาย แด ข้าราช การ ฝ่าย สยาม แต่ง ตัว ครึ่ง ยศ ประดับ ครา เครื่องราช อิศริยาภรณ์ เพราะ ณ นั้น เวลา บ่าย ๔ โมง ๕๕ นาที เจ้าพนักงาน จัด รถ มา รับ ข้าราช การ ฝ่าย สยาม ล่วง นำ ไป ก่อน ด้วย ไป ทาง รถ เวลา ถึง ชั่วโมง จึง จะ ถึง พระราชวัง เซิน บรอน เมื่อ ข้าราช การ ไป ถึง พระราชวัง แล้ว เจ้าพนักงาน กรมวัง จัด รับ ขึ้น ทาง บันได เชี่ยว แล้ว จัด ให้อยู่ พร้อม กัน ใน พระที่นั่ง องค์ หนึ่ง

เรียกว่า ห้อง กระจก คอย รับ เสด็จ พระ ราชดำเนิน อยู่ ที่ นั้น

ครั้น เวลา จน ถึง ป้าย ๕ โมง พระ บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่หัว ทรง
เครื่อง ครึ่ง ยศ อย่าง ทหาร ประดับ เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ เสด็จ พระ ราชดำเนิน
พร้อม ด้วย พระเจ้า น้อง ยาเธอ แด พระเจ้า ลูก ยาเธอ มา ถึง พระ ราช วัง
เซ็น บรุน เสด็จ พระ ราชดำเนิน ขึ้น ทาง บันได เชี่ยว ส้มแดง พระเจ้า เอ็มเปรอส
มา รับ เสด็จ พระ ราชดำเนิน ถึง ต้น อัมจันทร์ ชันดำ แด มี ปรินซ์ ดิซเตนส์ ไคน์
นำ พระ มหา ภาระ ษัตริย์ ทั้ง สอง พระ องค์ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน , พร้อม ด้วย
เจ้า นาย ฝ่าย กรุง สยาม ขึ้น มา ถึง พระ ที่ นั้ง องค์ ห้าง เรียกว่า ห้อง เอด
เดอร์ ซึ่ง มี อาชดุก ดูวิก ๆ คอ แด อาชดุก อุเย็น คอย รับ เสด็จ พระ ราชดำเนิน
อยู่ ที่ นั้น พระ มหา ภาระ ษัตริย์ ทั้ง สอง พระ องค์ ทรง ยืน มี พระ ราช ดำรัส ด้วย
เจ้า นาย ดัก สอง ดำน นาที้ แดแล้ว เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ออก จาก ห้อง มี ปรินซ์
ดิซเตนส์ ไคน์ นำ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ผ่าน ห้อง ที่ ข้าราชการ พัก ข้าราชการ
การ ถวาย คำนับ พร้อม กัน แล้ว ก็ ตาม เสด็จ พระ ราช ดำเนิน มา โดย ลำดับ
. ถานันดรศักดิ์ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ถึง พระ ที่ นั้ง เรียกว่า ห้อง แถว เล็ก พระ
มหา ภาระ ษัตริย์ ทั้ง สอง พระ องค์ ประทับ พระ บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่หัว ประ
ทับ เบื้อง ขวา ส้มแดง พระเจ้า เอ็มเปรอส คอ พระ บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่หัว
มา ทาง ขวา มี อาชดุก ดูวิกวิก คอ พระ เจ้า น้อง ยาเธอ กรมหมื่น ส้มมต
อมรพันธุ์ แด พระ เจ้า ลูก ยาเธอ พระ องค์ เจ้า จัระ ประวัติ วรเดช แด เคานต์
คลุชอบสกี เสนาบดี ว่าการ ต่าง ประเทศ

ต่อไป ทาง ซ้าย ส้มแดง พระเจ้า เอ็มเปรอส มี พระ เจ้า น้อง ยาเธอ
พระ องค์ เจ้า สวัสดิ์ โสภณ ถัด ไป อาชดุก อุเย็น แด พระ ยา นนทบุรี ทรง
ข้าม ฟาก โต๊ะ ข้าง ขวา นั้น พระ ยาศรี สุริยราช วรานุวัตร เจ้า พนักงาน กระทรวง
วัง นั้น ทรง ข้าม กับ ที่ ประทับ พระ บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่หัว แด ปรินซ์ ดิซเตนส์ ไคน์

หนึ่ง ตรง ส้มแดง พระเจ้าเฮมเปรอ ซ้ำม ข้าราชการ ผู้ใหญ่ ผู้ น้อย ก็ นั่ง ตาม
ที่เขา กำหนด ไว้ ตาม ถาปนัศร ศักดิ์ รวมผู้ นั่ง ใน โต๊ะ ๔๐ คน

โต๊ะ หวด จัก เรียบ ร้อย สดากดี ตก แต่ง ด้วย ดอกไม้ อย่างงาม แต่ มี
พวก ซอ เป่น ดนตรี ใน เวลากลางอาหาร

พอ เวลา จวน ท่วม หนึ่ง เสรีจ การ เติ่ง พระมหากระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์
เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ทางเดิม ด้วย ลำดับ ดัง กล่าว มา แล้ว มาพัก
ใน ห้อง แก้ว ที่ ข้าราชการ มา พัก นั้น มี กำแพง ฝา หู มุ เติ่ง ที่ นี้ เบื่อว่า
แปลก เพราะ โต๊ะ หวด ที่ แล้ว ๆ มา รับ ประทาน อาหาร แล้ว ไม่เคย
เติ่ง บุหรี ทรง สั่ง ดนทนา ด้วย ข้าราชการ ประมาณ ครู่ หนึ่ง พระบาท
สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว นำ พระแสง กระบี่ สั้น พร คร่ำ ทอง ผัก ทองคำ ดำม ทอง
คำ เป่น ศักดิ์ นาค ดงยา ราชาวดี ประทับ เพ็ชร พลอย ถวาย ส้มแดง พระเจ้า
เฮมเปรอ กรุง ออัสเตรีย ๑ เติ่ม แต่ พระราชทาน ซอง พระ โอสถ ดงยา ราชาวดี
แก่ อาชดุกลูวิกวิกกอ ส้มแดง พระเจ้า เฮมเปรอ ทรง รับ ไว้ ด้วย ทรง ยืน ที่
แต่ ทรง ตอบ ขอบ พระราช หฤทัย ครั้น เวลา ท่วม เกษ แต่ ยัง สดว่า เป่น กลาง
วัน พระมหา กระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์ เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก ห้อง
แก้ว มา ดง บันได โข่ง มา พระราช ดำเนิน ได้ เจ้านาย และ ข้าราชการ ตาม
เสด็จ พระราช ดำเนิน มา เป่น ลำดับ ที่ มี มุร พระ ก็ เป่น โฉม มุร พลเมือง
ทั้ง ชาย หญิง และ ตัว ทรง มา คอย รับ พระบรม เสด็จ มา พ พอดี
พระราช ดำเนิน ออก มา ถึง แต่ เวลา ออกรุด พระ ที่ นี้ แต่ ภากรขึ้น ก็
ให้ เสี่ยง โส้ก ๆ นั้น แต่ ดู ราษฎร ที่ มา คับ คั่ง แต่ ตัว ด้วย เสี่ยง นุ
ห่ม ต่าง ๆ ๆ ๆ จึง สดกับ กับ สดงาม หนา แล้ว โยทอน ชัก พลัด ก่อ ไม่ ใน
เวลา เติ่ม ที่ สด แดก เหลือ อ่อน จวน จะ อัสดุกลูวิก ไป ของ งาม ที่ ควร ศักดิ์
รถ ที่ จัด ไป มา แห่ง ไค เจ้า พนักงาน จัด ไปร แกร่มวาง การ เรียบ

ร้อย ไม่สืบคน แต่ บรรดา การ ทั้ง ปวง ที่ เกี่ยว ด้วย การ รับเสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน ทุก อย่าง ก็ รับ เสด็จ มี ไปรณกรม ราชการ พิมพ์แจก รู้ทั่ว
 เป็น อย่าง เรียบร้อย แต่ ที่ จะ เสด็จ พระราช ดำเนิน ประพาศ ใน วนะ น้ำ
 พระราชวัง เห็น บรม ฝ่า ทิศ ไค้ นี้ จัด รถ เจ้า นาย หมู่ หนึ่ง แต่ ข้าราชการ
 การ หมู่ หนึ่ง การ รับ เจ้า นาย หมู่ ข้าราชการ เป็น คน ตระเวน ที่ เดียว รถ
 เจ้า นาย หมู่ ๕ คัน ๆ ที่ หมู่ พระราช ดำเนิน พระเจ้า อยู่ หัว ประทับ เบื้อง ขวา
 สมเด็จ พระ เจ้า ขวามุม ประทับ เบื้อง ซ้าย คัน ที่ ๒ พระเจ้า น้อยยาเธอ
 พระองค์ เจ้า ว่างดี ได้ ถอน กับ อาสน์คู่วิว ๆ ต่อ คัน ที่ ๓ พระเจ้า น้อยยาเธอ
 กรมหมื่น กรมมคอนรพันธุ์ กับ อาสน์ คู่อื่น คัน ที่ ๔ พระเจ้า ลูกยาเธอ พระ
 องค์ เจ้า จีระ ประวดี วรเดช กับ เสด็จ มา ก็ ว่า การ ต่าง ประเทศ เจ้า นาย
 ฝ่า ย สยาม หนึ่ง เบื้อง ขวา รถ ทั้ง สาม คัน

รถ สำหรับ ข้าราชการ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน อีก ๑๕ รถ ตาม
 ตำแหน่ง ถานันดร ศักดิ์ ม้า เต็ม รถ เหล่า นี้ เป็น ม้า สดเป ดี เดียว รูป
 เดียว เท่ากัน ทั้ง หมอกลงดี เป็น ม้า ที่ นำ มา จาก โรง ม้า หลวง เพื่อ ได้
 ถวาย ทอด พระนคร เพราะ เขา ถือ ว่า ไม่ มี ที่ ไค้ ที่ จัด หา ม้า ได้ อย่าง
 นี้ เพราะ ม้า หลวง กรุง ออัสเกรียน ประสงค์ สืบ พันธุ์ พรรณ มา ชำ นาน
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ออก จาก หน้า พระราช วัง มา ใน วน โอบ อุทยาน ของ เซิน
 บรม ชน เนิน มา ตาม ทาง ข้าง ซ้าย มือ มี น้ำพุ เรียก เนบ คน อยู่ ข้าง ขวา
 มือ เดียว ชน มา ถึง ศำดา บน เนิน ลาด ส่วน เรียกว่า ศำดา กลด อริเอตเต
 (Gloriette) เป็น ที่ แด เห็น พระราช วัง เห็น บรม แด กรุง เวียนนา ได้ ดี วนะ
 นี้ ติด กับ หน้า พระราช วัง เป็น ที่ ใหญ่ โดมาก จน ถึง ทำ ที่ ส่วน เติง ดี ตัว
 ต่าง ๆ มี เรือน กระจุก ปลูก ต้น ไม้ ด้วย อากาศ ร้อน วนะ นี้ ทำ อย่าง แผน
 ฝรั่งเศส ที่ เรียก ว่า แวระไซส์ (Versailles) ปลูก ไม้ ไค้ ไม้ สด เป เป็น พัน

มี ถนน หน ทาง ตกเดี่ยว แด่ ส่นาม ที่ เทียวเล่น เปน คู่ช วน ทั้ง หลาย มา
 เทียว ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน มาถึง เรือน กระเจก ที่ ปลุก ต้นไม้ด้วย อาภาศ
 ร้อน ใน เรือน มี ปลุก ต้น ปาม อย่าง ชนิด ต้น ตาด ต้น มพร้าว ต้น
 หมาก ต่าง ๆ มี ต้น กกล้วย ต้น เฟิน แด่ กกล้วย ไม้ บันดา ที่ เปน ต้น ไม้
 แด่ ผัก ที่ เกิด ใน เมือง ร้อน มี ต้น ปาม คล้าย หมาก เหลา หลก เรียก ริม เป
 เคีย สูง ราว ๒๐ วา ยอด เจก หลั่ง คา ต้อง คอย คัด รอน ใบ แด่ ทาง อยู่ เสมอ
 แด้ว พระ มหา ภาระศรัย ทั้ง สอง พระองค์ เสด็จ ทรง พระดำ เนิน พร้อม ด้วย
 เจ้า นาย แด่ ข้าราชการ มา ทอด พระเนตร ที่ ช้าง สัตว์ มี นกยูง แด่ นก เด็ก ใหญ่
 ถึง เนื้อ กวาง ทราบ หนี สี่ ขาว สี่ น้ำ ตาด ต่าง ๆ เลื้อ ใหญ่ เลื้อ ดาว นาง
 สิงห์ โต ใหญ่ ๓ ตัว สด แด่ มี สุนัข ข้าง สอง ข้าง แด่ สัตว์ อื่น ๆ เปน อัน มาก
 มา จาก ประเทศ ต่าง ๆ หลาย เพศ หลาย พรณ

พอ เวลา ๒ หุ่บ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ โดย รถ พระ ที่ หนึ่ง จาก ที่ ส่วน
 แด่ ยง สัตว์ อ้อม มา รอบ วะนะ มา ถึง พระราชวัง เขิน บรุน เวลา ๒ หุ่บ
 สด แด่ พระเจ้า เอมเปรอส ทูล เชิญ พระบาท สด แด่ พระเจ้า อยู่ หัว พร้อม
 ด้วย เจ้า นาย แด่ ข้าราชการ ทรง พระดำ เนิน ทอด พระเนตร พระ ที่ หนึ่ง เขิน บรุน
 ชัน กวาง ตัวน ตก แด่ ด้วย เครื่อง ต่าง ๆ อันงาม จนตลอด ทุก หัถ มี ห้อง ใน
 พระราชฐาน ที่ ควร รำ พรณ นี้ สอง หัถ คือ หัถ หนึ่ง เปน หัถ ที่ คิง ออฟ โรม
 พระ โอรัส แห่ง สด แด่ พระเจ้า เอมเปรอส นะโปเลียน ที่ หนึ่ง ซึ่ง ได้ เสด็จ มา
 อยู่ กับ สด แด่ พระมาตาม ไหยกา นั้น ได้ ประทับ อยู่ แด่ สด พระชนม์ ใน หัถ นี้
 อีก หัถ หนึ่ง ต่อ ไป ที่ มุม พระราชวัง เปน หัถ มี ฝา ประดับ ด้วย รูป
 เขียน ดาย น้ำ เต็ม ไป ทั้ง หัถ ตัวน แด่ พระหัตถ์ แห่ง เอมเปรอส มาเรีย เทอเรศ
 ได้ ทรง วาด เขียน เปน พระรูป พระโอรัส แด่ ซิดา แด่ รูป อื่น ๆ เปน อัน มาก

พอ เวลา ๓ ยาม พระบาท สด แด่ พระเจ้า อยู่ หัว ทูล ดา กลับ สด แด่ พระ

เจ้าเฮมเปรอก กรุง ฮอลสเตอร์แลนด์ มา ลัง จน ถึง พระทวาร ที่ จะเสด็จ ขึ้น
รถ พระที่นั่ง ต่าง พระองค์ ถวายคำนับ ตาม ประเพณี แล้ว พระบาท
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก วัง เซ็นบรุน พร้อม ด้วย
รถเจ้านาย แล ข้าราชการ ฝ่าย สยาม กลับ มา ยัง พระราชวัง ฮอฟบวค

ครั้น เวลา ๓ ยาม ๔๕ นาที พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วย
เจ้านาย แล ข้าราชการ เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ประพาศ ที่ สำหรับ ถัดกัน
เรียกว่า “เวนนิค ใน กรุง เวียนนา” ที่ เรียก ดังนี้ โดยเหตุว่า เขา จัด
สวน ที่ ๓ ไว้ เปน ที่ ให้ คน ไป เที่ยว เล่น แล ขุด กลอง ให้ มี เรือ คอน
โศดา ไป มา ให้ ค่าย กลึง กับ ที่ เมือง เวนนิค และ ใน ที่ นั้น มี นคร แด การ
เล่น แด ที่ รับ ประทาน สิ่ง ของ ต่าง ๆ ดำรง ใจ แต่ ผู้ใด จะ ไป เที่ยว
ใน เขต เวนนิค นั้น ต้อง เสีย เงิน คน หนึ่ง รว ๒ สติง จัง จะ เข้า ไป ได้
เพราะ เขา เก็บ เงิน ไว้ เปน ค่า รักษา ค่า บำรุง แล ค่า ไฟฟ้า ที่ จด สว่าง ใน ที่
นั้น มา ทาง รถ จาก พระราชวัง ฮอฟบวค ประมาณ กี่ ชั่วโมง ถึง แล้ว เสด็จ
พระราช ดำเนิน ประพาศ ใน เวนนิค ราษฎร ที่ มา เที่ยว เตรี หา ความสุข ใน ที่
นั้น ทั้ง ผู้ดี แล ไพร่ ไม่ คำนวณ ว่า หมีน เมื่อ ได้ ทราบ ว่า เสด็จ พระราช
ดำเนิน มา ต่าง คน ต่าง อยาก ชม พระบารมี มา แน่น จน แทบ จะ ดู อะไร ไม่
ได้ ไหล ไป ด้วย คน ใน ส่วน จุ ไฟ สว่าง ความ คั่น ไม้ แดง เต็ม ไป แทบ ทุก
คั่น เปน ไฟฟ้า บ้าง ไฟ ก๊าซ บ้าง เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ประทับ ที่ เรด
คอรัง บิติ ทะเรีย นอน พบ อาชดุกลูวิกวิกตอ เสด็จ อยู่ ที่ เรดคอรัง นั้น จึง
ประทับ เสวย เครื่อง ว่าง พร้อม ด้วย อาชดุกลูวิกวิกตอ แล เจ้านาย ข้าราชการ
ฝ่าย เจ้า พนักงาน พลตระเวน ได้ ทราบ การ จึง จัด พลตระเวน มา
ล้อม วง แล จัด ราย ทาง ที่ จะ ประพาศ ใน เวนนิค แล้ว แล้ว เสด็จ มา ประทับ

ทอดพระเนตร ตคร เบ็ดเตล็ด ครู่ หนึ่ง แล้ว มา ทรง แวะ ที่ ร้าน เย็บ
ผ้า เข็มหน้า ชาย มี หญิง เย็บ จักร ทำใหม่เป็น ด้าย อักษรใน ผ้า เข็มหน้า
ทรง พระ อักษร พระนามาภิไธย เป็น อักษร ไทย แด่ โดมน ให้ หญิง เย็บ
ลงใน ผ้า เข็มหน้า เป็น ผ้า เข็ม พระภักกร หญิง เย็บ จักร ทำใหม่ ด้าย
ใหม่ ได้ ค่าย คลี เวลา เย็บ เป็น แด่ แด่ ตาม คิ้ว อย่าง เท่า นั้น แล้ว
เสด็จ พระราช ดำเนิน ลงสู่ เรือคอน โกลา ประพาศ ใน คลอง ที่ ทำ ไว้ อย่าง
วนนิศ์ ดอง รอบ ราษฎร มีความ มีดี ยินดี ร้อง โอ้อีก ๆ ๆ ถวาย ไชยมงคล
แด่ ที่ ข้าง มุมมา มาดี ทูลเกล้า ฯ ถวาย ตลอด ใน ทาง ตลอด ตลอดวิถี แล้ว
เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ที่ ร้าน ถวาย รูป ชื่อ ไอ้เวียน เนอ ซึ่ง ถวาย รูป ถวาย
แด่ ไฟฟ้า อย่าง ยืน โยไฟโคกราว ไปรุดเกล้า ฯ ให้ ฉาย พระบรม รูป
พร้อม ด้วย เจ้านาย แล ข้าราชการ ที่ ความ เสด็จ พระราช ดำเนิน ฉาย หลาก รูป
แต่ ไม่สู้ ที่ เปน เก่า พากัน เห็น ได้ ครั้น เวลา ๘ โมง เสด็จ พระราช ดำเนิน
กลับ มา ยัง พระ ราชวัง ชฟบวค ประทับแรม ๑ ราตรี

วันที่ ๒๕ มิถุนายน วันโกนขึ้นทศศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๕ โมง เสด็จ พระ
ราชดำเนิน ทอด พระเนตร วัดเขมาภิรตาราม เป็น วัด ใหม่ ที่สูง ใน เมืองนี้
แต่ ตั้ง อยู่ ใน ที่ กว้างขวาง เย็น หนาว เป็น วัด สร้าง ด้วย ศิลา สร้าง มา
ได้ ๕๐๐ ปีเศษ แล้ว วิถี กว้างขวาง ก่อ ตึก มี เปน หอ ระฆัง สูง ๑๑๗ เมตร
ราว ๓ เส้น ๘ วา สูง กระพ๋อง แดเห็น ได้ ไกล ๆ หอ ระฆัง จะ ชื่นกได้ มี
บันได ๕๓๓ ขั้น เปน หอ มี ระฆัง ๕ ใบ ๆ ใหม่ หนัก ถึง ๕๐๐๐ ปอนด์ เสด็จ พระ
ราช ดำเนิน ทอดพระเนตร ใน โอบ ตลอด แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ร้าน
ขาย เครื่อง แก้ว มี เครื่อง แก้ว เปน หม้อวอด จาน ชาม โคมระย้า แด่ รพ เครื่อง
แก้ว ทั้งหลาย มี มี มือ ข้าง ใน เวียนมา เปน อย่าง ดี ชื่อ ร้าน รอบเมเยอร์
(G. & L. Lohmeyr) แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง พระราชวัง ชฟบวค

เสวยพระกระยาหาร ถวาย วัน ณ ห้องนี้เล็ก พร้อมด้วยเจ้านาย แลข้าราชการ
ฝ่าย กรุง สยาม แล กรุง ออสเตเรีย ที่ประจำรับราชการ อยู่ ณ ที่ เวลาวานนี้

เวลาบ่าย โมงเศษ ส้ม เติง พระเจ้าเอมเปรอก กรุง ออสเตเรีย เสด็จ พระ
ราชดำเนิน มาเฝ้า พระบาท ส้ม เติง พระเจ้า อยู่ หั้ว ณ ที่ ประทับ ใน พระราชวัง
ออฟวอกเสด็จ มาแต่ พระ องค์ เดียว เปน อย่าง ไปร เวท อย่าง คู่กัน เคย สนิท
สนม ไม่ ต้อง ทูล ให้ทราบ ด่วน นำ ก่อน เมื่อ พระ บาท ส้ม เติง พระเจ้า อยู่ หั้ว
ได้ ทรง ทราบ แล้ว , เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ออก มาเฝ้า ประทับ ตั้ง ดันหนา
เปน อย่าง สนิท ส้ม เติง พระ เจ้าเอมเปรอก กรุง ออสเตเรีย นำ พระดำรัส ฌายา
ลักษณะ สง ยาราชาวที่ ขนาดเล็ก ของ พระ องค์ ท่าน กรอบ ทองคำ ประ
ดับเพชร ถวาย พระ บาท ส้ม เติง พระเจ้า อยู่ หั้ว จอ ให้เปน ที่ ทรง รัถก ใน
การ ที่ได้ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน มา กรุง เวียนนา พระ บาท ส้ม เติง พระ
เจ้า อยู่ หั้ว ทรง รับไว้ ตอบ ชอบ พระ ราช หฤไทย แล จะ รักษา พระบรม รูป นี้
ไว้ เปน ที่ รัถก มิ ได้ ดั้นเลย

ส้ม เติง พระเจ้าเอมเปรอก กรุง ออสเตเรีย ประทับ อยู่ ประมาณ ๒๐ นาที แล้ว
ทูล ลา กลับ

เวลาบ่าย ๕ โมง ปรีน สติช เคนส์ไคน์ มาเฝ้า ทูล ถวาย ชู๊ พระ บาท
ไปรุตเกล้า ฯ พระ ราช ทาน หม้อ น้ำเงิน จำ แล ถวาย กลับแก่ ปรีน สติชเคน
ส์ไคน์ ๑ ใบ เปน การ ตอบ แทน รูป พระ ที่ นี้ เห็น บรม พงศ์ หลาย ซึ่ง ปรีน
สติชเคนส์ไคน์ ได้นำ มา ทูล ถวาย ฯ ถวาย ใน เวลา เข้า นี้น

ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมง ครึ่ง อาชดุก ลูวิกวิกตอ พร้อมด้วย ปรีน สติชเคน
ส์ไคน์ เสด็จ มาเฝ้า ทูล ถวาย ชู๊ พระ บาท เชิญ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน เขาคา
เลนบวร์ก (Kahlenburg) ซึ่งเป็น ที่อยู่ สูง สบาย แล เห็น กรุง เวียนนา ได้ ดี
เสด็จ พระ ราช ดำเนิน พร้อมด้วย อาชดุก ลูวิกวิกตอ แล เจ้านาย ข้าราชการ

ครั้น เวลา ย่ำ ค่ำ ประทับ เสวย พระกระยาหาร เสร็จ พร้อม ด้วย เจ้า นาย
แต่ ข้าราชการ ฝ่าย กรุง สยาม แล กรุง ออสเตรีย มี จำนวน คน ๓๔ คน

การเลี้ยง เย็น วัน นี้ พระบาท สัมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว ประทับ ถัดจาก โต๊ะ
ต่อไป ข้างขวา พระที่นั่ง มี พระเจ้าน้อง ยาเธอ พระองค์ เจ้า ศวดีศิริโสภณ
พระองค์ เจ้า จีระประวดีวรเดช แล เกณฑ์ มงแตโฮว พนักงาน กรมวัง ของ
อาชดุก ออชโต , ข้างซ้าย พระที่นั่ง มี อาชดุก ดูวิก วิกตอ พระเจ้า
น้อง ยาเธอ กรมหมื่น สัมมตอมรพันธ์ แล ปริน สติช เคนส์ ไคน์
ข้างซ้าย โต๊ะ พระยา ศรี ศรียราชวรานุวัตร นั่ง ถัดจาก โต๊ะ ตรง พระที่นั่ง
แล ปริน สติช เคนส์ ไคน์ นั่ง ต่อมา ข้างซ้าย เปน ตรง ข้าง กับ อาชดุก ดูวิก
วิกตอ ส่วน ข้าราชการ ผู้อื่น ๆ นั้น ตาม ลำดับ ยศ ครั้น เวลา ที่ เคษ
เสวยแล้ว ประทับ สั่ง สันทนาการ ด้วย เจ้า นาย แต่ ข้าราชการ ประมาณ ถึง ชั่วโมง
เสด็จ พระราชดำเนิน ประพาส บ้าน แอระเยกา ซึ่ง อยู่ ติด กับ โฮเต็ล เปน บ้าน บน
เขางาม แด่ สบาย โปรดเกล้าฯ ให้ แอระเยกา นำ ภรรยา เผ่า ทูต ตลอดจน ชุด
พระบาท แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน จาก เขา คาเดน บวก โดย ทางรถไฟ แด่ รถ
พระที่นั่ง ตาม ทาง เดิม เวลา ยาม เคษ เสด็จ พระราชดำเนิน กลับ มา
ถึง พระราช วัง สฟวอค อาชดุก ดูวิก วิกตอ ผอม มาส่ง เสด็จ พระราชดำเนิน
ถึง ห้อง ที่ ประทับ แล้ว จึง ถวาย มัคคุต ถากลับไป พระบาท สัมเด็จ พระเจ้า
อยู่ หัว มี พระราช ฤทธิ ไทย ยิน ดี ใน ความ สามารถ ของ ปริน สติช เคนส์ ไคน์
ผู้สำเร็จ ราชการ ใน พระราช วัง ทั้ง หลาย นั้น ว่า ได้ จัด การ รับ เสด็จ พระราช
ดำเนิน โดย ประณีต บรรจง เอาใจ ใส่ ดู แล รอบ คอบ ถี่ถ้วน เพื่อให้ เปน ที่
ทรง พระ สำนึก ตลอด กาด ที่ เสด็จ ประทับ อยู่ ใน พระราช สำนัก นี้ จึง ได้
โปรดเกล้าฯ พระราชทาน ตรา เครื่องราช อิศริยาภรณ์ มหาวราภรณ์ ประดับ
เพชร ทัฬหี แก่ ปริน สติช เคนส์ ไคน์ เปน เครื่อง หมาย แห่ง ราช ฤทธิยาธิษะ

พิเศษ แด่ พระ ราช ทาน ตรว เครือธง ราชอิศริยาภรณ์ แก่ ปรีณัดเฮนริตเตน
 ดะไคน์ แด่เคานต์มิงเคนโอไว ซึ่งได้เคยไปเฝ้าทูตของซุสึ พระบาท ๓ กรุง เทพ ฯ
 นั้น ด้วย เล็ดจ์ แล้วเล็ดจ์ ขึ้น ประทับ แรม ใน พระ ราชวัง ฮัฟบวค ๑ ราชวิ

วันที่ ๒๖ มิถุนายน รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๔ โมงเศษ
 ข้า ราช การ ทั้งหลาย ที่ จะตาม เล็ดจ์ พระราชดำเนิน ออกจาก พระราชวังฮัฟบวค
 ถ่วง นำ มา คอย รับ เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน ที่ สเคชัน รถไฟ เรียกว่า สเคชัน
 ดะตาดส์ บาน ฮัฟ พร้อม กัน ครั้น เวลาเช้า ๔ โมงครึ่ง ส้มเต๋จ พระเจ้า
 เอมเปรอรกรุง ฮอส เครือ เล็ดจ์ พระ ราช ดำเนิน จาก วิเชิน บรุน มา ถึง พระ
 ราชวัง ฮัฟบวค เพื่อ มา รับ พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว เล็ดจ์ พระ
 ราชดำเนิน สเคชัน รถไฟ เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน มา ประทับ ตั้ง ส่นทนา ด้วย
 พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว แด่ ทูต ถวาย ม้าขาว ซึ่ง ได้ ทอด พระ เนตร
 ใน วัน ก่อน แด่ เปน ที่ ชอบ พระ ราช หฤไทย นั้น ว่า จะ ได้ ทรง จัดตั้งไป
 ให้ถึง กรุง เทพ ฯ พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ได้ ทรง คอย รับ แด่
 ชอบ พระไทย ที่ ส้มเต๋จ พระเจ้า เอมเปรอร ได้ ถวาย ม้านี้ พอ ได้ เวลา พระ
 มหา ราช ษัตริย์ ทั้ง สอง เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน จาก พระ ราช วัง ฮัฟ บวค ใน รถ
 พระ ที่ นั่ง เดียว กัน พร้อม ด้วย รถ พระเจ้า น็องบารเย เท พระเจ้า ดูด ยาเชอ
 การ ที่ จะ เล็ดจ์ พระราชดำเนิน ออกจาก กรุง เวียนนา มี เปน อย่าง ไม่ยาก พระ
 บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง เครือธง ของ พระองค์ ทหาร เคิน ม้า ม้า กากี
 แด่ เจ้า นาย ทั้ง ข้า ราช การ ฝ่าย ทหาร ก็ แต่ง อย่าง เดียว กัน แด่ เจ้า นาย แด่
 ข้า ราช การ ฝ่าย พล เรือ น สัรวม เล็ดจ์ พรอก โกลด์ การ เล็ดจ์ พระราชดำเนิน แด่
 พระราชวัง ฮัฟบวค ถึง สเคชัน มี พล กระบวน ราช ทหาร ออก แด่ มี คน พล เมื่อก
 มากอยดั่ง เล็ดจ์ พระราชดำเนิน แด่ ดงอาการ วันเรึง ยินดี แด่ ร้องถวายไชยมงคล

เวลาเช้า ๔ โมง ๕๐ นาที รถ พระที่นั่ง มา ถึง สะเทชัน รถไฟ สัตาคส์
 บานอฟ พระ มหากรรมชักรียท ด้อง พระองค์ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา พัก
 ใน ห้อง ใหญ่ ของ สะเทชัน รถไฟ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทอด สมเด็จพระ
 พระเจ้าเฮมเปรอก กรุง ออสเตอร์ริช รวมใจ ความ ว่า ชอบ พระไทย ใน การ ที่ ได้
 ทรง รับ ร่อง แขนง แรง เวลา ที่ ได้ ประทับ อยู่ ใน พระราช ตำหนักนี้ กรุง เวียนนา
 ได้ ความ สุข มาก พระองค์ ท่าน คง จะ ไม่ ทรง เห็นในใจ ของ ข้าพเจ้า ว่า
 ชื่น ชม ยินดี เพียง ใจ ที่ ได้ มา รู้ จัก คำนึง เคย แต่ พระองค์ ท่าน ซึ่งเป็น พระเจ้า
 แผ่นดิน คำรง ใน พระราชวงษ์เก่า ช้านาน แล พระองค์ ท่านได้ ทรง คุณ ธรรม
 เป็น อันมาก กับ ทั้ง พระองค์ ท่าน ได้ ทรง เมตตา แก่ ข้าพเจ้านั้น ข้าพเจ้า
 จะไม่ ลืม เคย ถึง ความ รับ ร่อง อัน ดี แล ความ สุข ที่ ข้าพเจ้า ได้ ชื่น ชม
 ใน กรุง เวียนนา แล ข้าพเจ้า มีความ เสียหาย ที่มี ได้ เห็น อาณัติ แนนด ที่ ทำ บัน
 ใน กรุง เวียนนา ด้วย ไม่มี เวลา พอ

สมเด็จพระเจ้าเฮมเปรอก กรุง ออสเตอร์ริช ทรง ตอบ ว่า การ ที่ จะ เสด็จ
 อาณัติ แนนด นั้น ได้ คิด ไว้ แล้ว แต่ เห็น ว่า มี เวลา สั้น ทรง เกรง ว่า จะ เห็น ย
 นึก ทรง ยินดี ที่ พอ พระไทย ใน การ ต่าง ๆ แต่ เสีย พระไทย ที่ ไม่ได้ ทำ การ
 สิ่งใด ให้ ยิ่ง กว่า นั้น อีก ที่ จะ ไม่ ทรง ลืม นั้น ชอบ พระไทย แต่ เสีย พระไทย
 ที่ ประทับ อยู่ เร็ว วัน นึก ถ้า พระองค์ ท่าน เสด็จ มา ทวีปยุโรป อีก ขอ ให้
 เสด็จ มา ใน ประเทศ ออสเตอร์ริช

พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง ตอบ ว่า ถ้า ข้าพเจ้า ได้ มา ทวีปยุโรป
 อีก คง จะ ไม่ ลืม ใน การ ที่ จะ มา แล้ว แต่ ปีน้า ข้าพเจ้า หมายถึง ว่า จะ ให้ สมเด็จพระ
 พระบรมโอรสาธิราช มา ช่วย การ พระราช พิธี ยมดี แทน ข้าพเจ้า สมเด็จพระ
 เจ้าเฮมเปรอก กรุง ออสเตอร์ริช ทรง ตอบ ว่า ข้าพเจ้า คง จะ ยินดี เป็น อัน มาก ที่

จะได้รู้จัก กับ ล้มเค็จ พระบรม โอโรธราช การ ที่ จะเสด็จ ไป เมือง บุดา
เบสต์ หวัง ใจ ว่า พระองค์ ท่าน จะโปรดเหมือน กัน เพราะเป็น เมือง กำจัด
จะเจริญ ขอเชิญเสด็จ ประพาส วัง บน เนิน เพราะเมื่อเสด็จ ที่ นั้น จะ
ทอด พระเนตร เห็น ภูมิตำเนา เมือง บุดาเบสต์ ตลอด เมือง แด่ ลำแม่น้ำดานูป
ไหล อยู่เชิง เนิน นั้น ขอ ถวาย ไชยมงคล ให้เสด็จ ไป โดย สะดวก ตลอด ทาง

พระบาท ล้มเค็จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง ชอบชอบ พระไทย แต่ มี พระราช
ดำรัส ว่า มีความ เดีย พระไทย ที่ มิ ได้ เข้าเฝ้า เอมเปรด พระ อรรค มเหสี ใน
คราว นี้ แต่ ขอ ทรง แล้ง ความ นับ ถือ ไปยัง ล้มเค็จ พระนาง เจ้าเอมเปรด
ของ กรุง ฮอลันดา ด้วย ล้มเค็จ พระเจ้า กรุง ฮอลันดา ทรง ชอบชอบ พระไทย
แต่ รับ ตั้ง ว่า จะมี พระราช หัตถ์ ทูล เอมเปรด ซึ่ง เวลานั้น ทรง พระ ประชวร
ไป ประทับ อยู่ ณ ตำบล ชวาท มาก อัน เปน ทางไกล แต่ ทรง เลีย พระไทย ที่
เอมเปรด ไม่ได้ อยู่ รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ด้วย นั้น

เมื่อ เวลา พระบาท ล้มเค็จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา จะ ขึ้น
รถไฟ พระที่นั่ง ล้มเค็จ พระเจ้า เอมเปรด เสด็จ พระราช ดำเนิน ตาม มาส่ง ถึง
ที่เชิง บันได รถ แล้ว พระเจ้าน้อง ญา ขอ พระเจ้า ดุก ยาเธอ แด่ ข้าราชการ
ก็ กราบ ถวาย บัณฑิตา ล้มเค็จ พระเจ้า เอมเปรด ๆ พระราช ทาน พระหัตถ์
ให้จับ ถวาย คำนับ ตา แต่ พระราชทาน พรให้ มีความ สุขสบาย ใน ระยะทาง
ทั่ว กัน ส่วน นาย ทหาร ของ กรุง ฮอลันดา ๕ นาย ซึ่ง เปน ผู้ ประจำ อยู่รับ
ราชการ แต่ เมือง ลังคปัด เค็น มา นั้น ก็ กราบ ถวาย บัณฑิตา พระบาท
ล้มเค็จ พระเจ้า อยู่ หัว เพราะ มิ ได้ โปรดเกล้า ฯ ให้ตามเสด็จ พระราช
ดำเนิน ต่อ ไป

ครั้นเวลาเช้า ๕ โมง รถพระที่นั่ง ใช้จักร ออกจาก สะเทชัน ใน กรุง
 เวียน นามา บัดเดียวหนึ่งข้ามแม่น้ำดานูบ (Danube) มีสะพานเหล็กข้าม
 แม่น้ำยาว ๑๘๘ วา ต่อมาเวลาเที่ยงถึงเมืองมาร์เฮก (Marchegg)
 แล้วข้ามคลองมาช ซึ่ง เป็น พรหมแดน ออสเตรีย ต่อ กับ ฮังการี ต่อมาจน
 เวลาเที่ยงแล้ว ๒๗ นาที ถึงเมืองเปรสส์ เม็ค เป็นเมืองใหญ่ว่ามีคนพล
 เมือง ๕๐๐๐๐ เกษเคยเป็นเมืองหลวงของแผ่นดิน ฮังการี มาแต่เดิม พันมา
 มีที่เนินเขาต่ำๆ ปลูกไร่อุ่น บ่าย ๒ โมง ถึงเมืองไนเฮาส์ (Neuhausel)
 ตามทางมาเป็นที่ทุ่งราบ มีไร่นาของราษฎร ปลูกผักและทำนาเข้า
 อย่างโอต แล่วีต เป็นพื้น มีคันไม้เรียงรายตามคันนา แด่ดูภูมิฐาน
 อย่างที่ไร่นาอย่างทางเมืองลพบุรี และพระพุทธรูปบาท ในแถวนี้มี การทำ
 ไร่นามาก แต่สังเกตดูบ้านเรือนไม่สู้หนาแน่น บางแห่งคนชาวนาทั้ง
 ชายหญิงเดินเท้าเปล่าด้วยเป็นระดูร้อน มาเกี่ยวเข้าเป็นหมู่ๆ พอเวลา
 บ่าย ๒ โมง ๕๗ นาที ถึงเมืองกราน แดเห็นยอดหลังคาโดมวัดใหญ่ใน
 เมือง ซึ่ง ตั้ง อยู่บนเขาคล้ายกับยอดหลังคาวัดเสนาบดีตา ในกรุงโรม แล้ว
 ทางรถไฟเลียบตามฝั่งขวาแม่น้ำดานูบต่อมา แม่น้ำดานูบตอนนี้ดูขนาด
 แม่น้ำทางแควดีกุกมีเขาห่างๆ มีที่ราบริมน้ำเป็นที่ไร่นาขึ้นไปทาง
 ดัก ๓๐๐ หรือ ๔๐๐ เส้นถึงเนินเขา บ้านเรือนริมฝั่งน้ำไม่มีใครมี รถพระ
 ที่นั่ง ใช้จักร ต่อมาตามฝั่งขวาดำแม่น้ำดานูบ เวลาบ่าย ๔ โมง ถึง สะเทชัน
 รถไฟ กดางเมืองบูดาเปสต์ ตะที่ สะเทชัน รถไฟ มี นารอน บานฟลี มินิคเตอ
 เปรดิเจนต์ (H. E. Baron Banffy) ๑ ลูกเตอแนนเยเนราด ปรินส์
 ลอบโควิทส์ ผู้บัญชาการทหารในฮังการี (Prince Lobkowitz) ๑ ฟอน

ล่าไลเตชาธิการ ของที่ประชุมเสนาบดี และเจ้ากรมพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ
(Von Sralay) ๑ ลูวิตยเลียส ผู้บัญชาการรถไฟในฮังการี (Luowiz

Julias) ๑ ฟอนรุดเนเจ้ากรมพลตระเวน (Von Rudnay) ๑ คอย
รับเสด็จพระราชดำเนิน พร้อมด้วย มิคเคอร์เคอฮิเนียส เลขาธิการ ของที่

ว่าการราชทูตสยาม กรุงเบอดิน ซึ่งล่วงหน้ามาจัดการรับเสด็จพระราชดำเนิน

พอรถพระที่นั่งเทียบที่เสด็จพระราชดำเนินลงจากรถพระที่นั่ง มิคเคอร์
เคอฮิเนียส นำข้าราชการฝ่ายฮังการี ๕ นาย ดังกล่าวมาแล้ว ข้างบนนี้

เจ้าทูตของซุติพระบาท บารอนบานฟลิกราบบังคมทูลพระกรุณาว่า

สมเด็จพระเจ้าเอมเปรอรกรุงฮอดส์เตรีย ซึ่งเป็นพระเจ้าแผ่นดินกรุงฮังการี

มีพระบรมราชโองการ ให้บารอนบานฟลิจัดการรับเสด็จพระราชดำเนิน

ในเวดามวประพาศในกรุงฮังการี แต่บารอนฮังการีหวังด้วยเกล้า ๆ ว่า

เวดามวประพาศในเมืองบูดาเปสต์ทะเลสาบฮังการี จะทรงดำรงพระ

ราชหฤไทย

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัสตอบว่าที่สมเด็จพระ

เจ้าแผ่นดินฮังการี มีพระบรมราชโองการให้จัดการรับรองนั้นเป็นการ

ที่ทรงพระกรุณาดีมากแต่ขอบใจท่าน แต่ข้าราชการที่ได้มารับในที่นี้

เป็นอันมาก

แล้วเสด็จพระราชดำเนินขึ้นรถพระที่นั่ง พร้อมด้วยเจ้านายและข้า

ราชการเสด็จพระราชดำเนินจากสะพาน มายังแกรนด์ไฮเต็ลฮุงกาเรีย

(Grand Hotel Hungaria) ที่สะพานแต่ตามทางถนนเสด็จพระราช

ดำเนิน มีพลเมืองมากคอยดูแน่น ร้องเสียงเออเอียน ๆ ๆ ๆ แปลว่าขอให้

พระองค์ ทรงพระเจริญ พระชนมายุยืนนาน ถวายไชยมงคลแด่เสด็จอาการ

วันเรียง ในการที่เสด็จพระราชดำเนิน มานั้นเป็นอย่างยิ่ง มีพลตระเวนรายทางตลอดและมีพลตระเวนขี่ม้า ๔ นาย

แกรนด์ โฮเตลนี้อยู่ริมถนนคิชิดฮัตซ่า (Kishiduteza) หนึ่งข้างหนึ่ง
ลงถนนริมแม่น้ำดานูบฝั่งซ้ายชาต้องเป็นโฮเตลใหญ่สบายดี

เวลาย่ำค่ำท่านดาร์นยี (Daranyi) เสนาบดีกระทรวงเกษตรมาเฝ้า
ทูลฉลองชุดีพระบาทเป็นการเฝ้าเยี่ยมเยียน แล้วเชิญเสด็จพระราชดำเนิน
ประพาศพระราชวัง ของพระเจ้าแผ่นดินฮังการีบนเนินริมฝั่งขวาแม่น้ำ

ดานูบ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินโดยขบวนรถ
มีคนมาดูแลตามนำโฮเตลแต่ตามทาง เวลากลางวันพระที่นั่งถวาย

คำนับร้องเสียงเอเลี่ยน ๆ ๆ แซ่แซ่ รถพระที่นั่งข้ามลำน้ำดานูบ โดย
สะพานใหญ่เรียกว่าสัตะเปินชันบริตช ซึ่งว่าเป็นสะพานใหญ่ที่สุดใน

ยุโรป แดงงามมาก มีทางรถม้าและรถรางเดินกลางสะพานกว้าง

ลึก ๓ วา ๒ คอกเค็ช ยังมีทางคนเดินบนสะพานอีก ๒ ข้างกว้างราว ๕

คอกเค็ช สะพานยาว ๓๘๐ เมตรหรือราว ๑๘๐ วาหรือ ๘ เส้น ๓๐ วา แล้ว

เลี้ยวทางซ้ายมือเสด็จทรงพระดำเนินในสวนหน้าพระราชวัง ซึ่งเป็นที่

ดำราญและที่สูงเห็นเมืองบูดาเปสต์ แต่ลำแม่น้ำดานูบที่ผ่านกลางเมือง

ทั้ง ๒ ฟากลำแม่น้ำดานูบได้ถนัด ฟากเมืองฝั่งขวาฟากตะวันออกลำ

แม่น้ำดานูบนี้เป็นที่เมืองเล็กมีเนินเขามากบ้านเรือนก็น้อยเรียกชื่อเมือง

บูต ฝั่งซ้ายลำแม่น้ำดานูบฟากตะวันออกเป็นที่ราบ ตัวเมืองใหญ่เรียก

ว่าเปสต์ เมื่อรวมเมืองสองเมืองนี้เข้าด้วยกันจึงเรียกว่าเมืองบูดาเปสต์

เป็นเมืองหลวงของประเทศฮังการีคงเป็นเมืองเอกราช แต่พระเจ้าแผ่นดิน

นั้นสมเด็จพระเจ้าฟรานซิสโยเซฟ พระองค์เดียวกันกับที่เป็นสมเด็จพระ

เจ้าเอมเปรอกอง ออสเตรีย แต่ไม่ได้ ใช้ พระยศ เปน เอมเปรอก ใน เมือง
 ฮังการี ดำรง พระเกียรติยศ เปน แต่ว่า พระเจ้าแผ่นดิน ฮังการี ถ้า จะ รวม พล
 ทั้ง สอง ประเทศ ด้วย กัน จึง เรียก ว่า ออสเตรีย ฮังการี นอนาคี งามดำ
 เนา เมือง บูดาเปสต์ ก็ สกุน มี คน พล เมือง ๕๐๖๐๐๐ คน บ้านเรือน ทาง ใน
 เมือง ยัง ก่อสร้าง ตึกงาม ขึ้น ใหม่ อีก ของ เก้า ที่ ดี มี ไม่ ดี มาก นัก เปน ตึก
 เรียบเรียบ ไม่ โอ้อวด ที่ แด เห็น สำคัญ ก็ คือ วัด วัด หนึ่ง แด ตึก ปาติเมนต์
 ริมแม่น้ำ ที่ ก่อ ขึ้น ใหม่ ดำเนิน ดี มาก ใหญ่ ขนาด แม่น้ำ กรุง เทพ ฯ มี ตะพาน
 ข้าม ถึง ๔ แห่ง มี เรือ กลไฟ อย่าง ท้อง คื่น แด่น ไป มา มิ ได้ ขาด น้ำ มี แด
 ไหล ลง เพราะ ไกล ทะเล ดี ก็ ขึ้น เปน โคด น ไม่ สู้ สอด นัก อากาศ ใน เมือง
 เวดานี้ ก็ คล้าย คลึง กับ กรุง เทพ ฯ เมื่อ เวตา พัก อยู่ ใน เมือง บูดา เปสต์
 พวก ข้าราชการ เจ้า ทั้ง หลาย รู้ ดี คล้าย อย่าง บ้าน บ้าน ครั้น เวตา ๑ ทุ่ม เคษ
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ถัด มา โฮเตล ที่ ประทับ เวตา ทุ่ม ครั้ง ประทับ แล้วย
 พระ กระยารอาหาร ใน ห้อง ใหญ่ ขึ้น ดำ พร้อม ด้วย พระเจ้าน้อง ยาเธอ พระเจ้า
 ดุก ยาเธอ แด ข้าราชการ กับ โปรดเกล้า ฯ ให้ เชิญ ฟอน สะได ผู้ ประจํา รับ
 ราชการ นั้น รับ ประทาน ใน โต๊ะ ด้วย เมื่อ แล้วย พระกระยารอาหาร แล้วย เวตา ยาม
 เคษ เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก โฮเตล มา ยัง ทำ เรือ เรียก ว่า ทำ เปโคฟีเตีย
 ลง สู่ เรือ กลไฟ จักร ข้าง อย่าง ท้อง คื่น ชื่อ เฟลด์เก ซึ่ง เจ้า พนักงาน จัด ไว้
 เปน เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ขึ้น ตาม ลำแม่น้ำ ดานบ เพื่อ ทอด พระเนตร เมือง
 ตาม ลำแม่น้ำ ใน เวตา กลาง คื่น เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร มา ถึง เกาะ มากิต
 (Margit) เปน เกาะ กลาง แม่น้ำ ดานบ จอด ณ ท่า เสด็จ ทรง พระ ดำเนิน
 ประพาศ ที่ เรือ สะตอวัง นาภิวัน เเคอเกลอ เปน ที่ คน งาม กิน อาหาร เปน อัน มาก
 สกุน ครัก ครั้น แล้วย เสด็จ มา ทอด พระเนตร พวก ยิบซี ซึ่ง ดี ชอบ ใน จังหวัด

เรสเซอร์ ซึ่ง เป็น คน ชนิดหนึ่ง ใน พวก อังกฤษ มีนิสัยต่าง กับ พล เมือง
ตาม ขรรพดา แด่หาเลี้ยงชีพ ใน การ ลี้ซ้อ เป็น พัน แล้วเสด็จ มา ทอด พระ
เนตร น้ำพุร้อน ซึ่ง พุชน ใน ที่สูง แล้วตกลง มา ใน อ่าง ซึ่ง เสมอ พน เกาะ
อัน เป็น ที่ ราบ สูง ประมาณ ๓ วา น้ำ นั้น ร้อน มีกลิ่น กำถัน ร้อน ถึง ๑๐๐ องศา
ปรอท อย่าง ฟานเรนไฮต์ เขาว่า ถ้าเอา ไม้ หรือ ศีดา ทิ้ง ไป ไว้แล้ว จะมี
เปลือก นอก จับ หุ้ม แข็ง ดัง ศีดา. แต่ ว่า ใน เมือง บุคาเปสต์มี น้ำพุร้อน อย่าง
กำถัน เช่นนี้ หลายแห่ง เขาทำ เป็น ที่ อาบ น้ำ บำบัดโรค แล้วเสด็จ พระราช
ดำเนิน โดย รถราง จาก เรสเซอร์นี้ มา หน่อย หนึ่ง ถึง วัง อาชดุกโยเซบซึ่งเป็น
สมเด็จ พระเจ้าน้อง ยาเธอ กรุง ฮอสเตเรีย หยุด ประทับ ครู่ หนึ่ง อาชดุก มิได้
เสด็จ อยู่ ใน ที่นั้น เป็น เวลา มีด แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน รถ ราง ต่อ ไป ถึง
เรสเซอร์ คิปลั๊ ท้าย เกาะ มากิต ประทับ พัก พร้อม ด้วย ข้าราชการ พอ ทรง
พระ ดำราญ แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย รถ ราง มา ยัง ทำ น้าเรสเซอร์นา
กิวัน เดอเกดอ ใน เกาะ มากิต ที่เสด็จ พระราช ดำเนิน นี้ เป็น ที่ วนะ ของ อาศ
ดุก โยเซบ จัด ทำขึ้นงดงาม ให้เป็น ที่ ประชาชน ไป เที่ยว เล่น ได้

เมื่อเสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง ทำ น้าเรสเซอร์นา กิวัน เดอเกดอ แล้ว
เสด็จ พระราช ดำเนิน ลง ตู้ เรือ พระ ที่นั่ง ใช้จักร กลับ ต้อง ดำน้ำ ดานูบ มา
ถึง ที่เรียกว่า คอนสแตนติโนเปอล คือที่ ปลุก สร้างขึ้น ถ้ายแบบเมือง
คอนสแตนติโนเปอล เป็น ที่ คน ไป ประชุม กัน เล่น แต่มิได้ ประพาศ ที่นั้น
แล้วโปรดเกล้าฯ ให้เรือ พระ ที่นั่ง กลับ ดำ ใช้จักร ขึ้น มา ถึง ทำ เปโดฟีเดีย
เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง แกรนด์ ไฮเทล อยู่ เกรีย ประทับ แรม ๑ ราตรี

วันที่ ๒๗ มิถุนายน วันวัน โกลดิทท์ คศ ๑๙๖ เวลาเช้า ๕ โมงเศษ
พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย ขบวน รถ พระ ที่นั่ง

จากไฮเตด เวลาเล็ดจ์ ออกจะ ทรง รถ พระ ที่นั่ง มี ราชฎร มา คอย ดู ถวาย
 คำนับ ร้อง ถวาย ไชย มงคล เลี้ยง เอเลี่ยน ๆ เซง แซ่ ที่ นำไฮเตด แน่น ยัด เยียด

เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ที่ เรียกว่า ไรส์ตากส์ กอ ไปเดอะ (Reichstags
 Gebaude) คือ ที่ ประชุม ปฎิภาคาราชาการ แผ่นดิน เปน ตึก ใหญ่ งาม
 ก่อ ด้วย ศิลา อย่าง เรียก ว่า แซนดส์ โทน เปน ฝีมือ ช่าง อย่าง กอดิก เนื้อ ที่
 ช่าง ตึก นั้น ตั้ง อยู่ ถึง ๘ ไร่ เศษ ยอดโดม หลังคา สูง ถึง ๓๕๐ ฟุต ราว ๕๓ วา
 ช่าง ใน ทำงาน เสา แด ผนัง ใช้ ศิลา ลาย ต่าง ๆ ลวดลาย แนว ตาม เสา แด
 ผนัง เปน ลาย ทอง โดย มาก เปน ตึก ก่อ ใหม่ ยัง ไม่ เสร็จ เสร็จ กำหนด อีก
 อีก ๔ ปี จึง จะ ใช้ ได้ แต่ ห้อง กว้าง ได้ ใช้ ทำ การ พิธี ฉลอง วัน ครบ รอบ
 พัน ปี ที่ พวก อังกฤษ ได้ มา ตั้ง อยู่ ใน ประเทศ นี้ แต่ ใน ปี ก่ลาย ครั้ง หนึ่ง แล้ว
 ใน ห้อง กลม กลาง มี เปน ที่ แท่น โทรอน อยู่ ด้าน ใต้ แต่ มี แท่น ไม้ เด็ก สูง
 อีก ๒ ศอก สำหรับ ตั้ง มงกุฎ ของ ประเทศ อังกฤษ ช่าง ผนัง ห้อง นี้ ชั้น บน มี
 เปน ช่อง อย่าง หนึ่ง ตั้ง พระ รูป เจ้า แผ่นดิน อังกฤษ ทุก ๆ พระองค์ ทรง เกรือง
 ต้น อย่าง กระษัตริย์ ของ ประเทศ นั้น ขนาด เท่า คน เรียง ราย รอบ ตึก หลัง
 เมื่อ ทำ แล้ว เสร็จ จะมี ห้อง ให้ ที่ ประชุม ทั้ง ฝ่าย เฮาส์ ออฟ โรเบรเตนเตคัลส์
 แด เฮาส์ ออฟ แมก เน็ค ทั้ง ประชุม ได้ สบาย

เมื่อ ทอด พระเนตร แล้ว เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน มา ที่ ตึก กระทรวง ยุติธรรม
 ซึ่ง อยู่ คนละ ฟาก ถนน กับ เฮาส์ ออฟ ปาติเมนต์ แด ตึก ว่า การ กระทรวง
 เกษตร ก็ อยู่ ริม กัน มี ถนน เด็ก คั่น กลาง พอ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ถึง ฟอน
 ดา ได้นำ ท่าน อูร์สโอบีโคด (C. J. Srabo Bukloi) ขนิบัติ ผู้ พิพากษา
 ศาล ชั้น สูง ซึ่ง เปน ขนิบัติ ใน หมู่ ผู้ พิพากษา ทั้ง หลาย ใน ประเทศ อังกฤษ
 และ ท่าน เวตส์ ดียูดา ขนิบัติ ผู้ พิพากษา ศาล อุทธรณ์ แล้ว ทูล ถอน ขลุ้ พระ

บาท แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน ตาม ห้อง กระจก ยุกติธรรม ที่ บน กำแพง แก้ว
ตรง ทาง ใหญ่ ใน คอกนี้ มี รูป หนึ่ง ขนาด ลึก ตาม เท้า บุรุษย์ ว่า ทำด้วย ศิลา
มือ ถือ ทราย ชื่น บน ใน ห้อง อธิบดี ผู้ พิพากษา คัด ชื่น สูง จัด เป็น เก้าอี้
และ ที่ โต๊ะ หนึ่ง ชำระ ความ และ บน ผนัง มี รูป อธิบดี ผู้ พิพากษา เขียน ด้วย สี
น้ำมัน อันงาม แล อยู่ เรียง ราย แถว บาง ห้อง มี พระรูป พระเจ้าแผ่นดิน กับ พระ
อรรคมเหสี ของ เครื่อง แต่ง ห้อง ถ้วน มี ราวา แล ดู ห้อง ผู้ พิพากษา สวด
เรียบ ร้อย เป็น สง่า คอกนี้ ยัง ไม่ แล้วยุติ แต่ เขา ลง มือ ใช้ แล้ว

เมื่อ ทอด พระเนตร ห้อง ศดอด แล มี พระราช ดำรัส ใต้ งาม ถึง วิธี การ
จัด คัด ทราบ ว่า ลออง ชุติ พระบาท แล้ว ' เสด็จ พระราช ดำเนิน ประพาศ ใน
เมือง บุตา เปลต์ ทาง ถนน อัน ตรัสดี ถนน จึง ผ่าน มา หน้า พิพิธภัณฑ เนชั่นแนด
แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง โฮเตล พอ เวลา บ่าย ๑ โมง ประทับ
กลาง วัน เสวย พร้อม ด้วย เจ้า นาย แล ข้าราชการ เสร็จ แล้ว เสด็จ ขึ้น

ครั้น เวลา บ่าย ๓ โมงเศษ เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย รถ พระ ที่นั่ง
จาก โฮเตล มา ถึง สะพาน รถไฟ ฝ่าย ควัน ออก ที่ สะพาน มี เสนาบดี กระ
ทรวง เกษตร กับ เจ้าพนักงาน ผู้ ใหญ่ ใน กระทรวง นั้น หลาย นาย คอย รับ
เสด็จ พระราช ดำเนิน แล ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ด้วย มา ทาง กิ่ง
ซีก โมง รถ พระ ที่นั่ง ถึง ตำบล กอด ดะเลอ (Godollo) เปน ที่ นา หดวง
มี เขต รุ้ก เท้า ท้อง ที่ อำเภอบาง ใน สยาม ที่นี้ เปน ที่ นา ของ พระเจ้า
แผ่นดิน ฮังการี แต่ พระราช ทาน ผล ประโยชน์ ค่า นา ให้ แก่ แผ่นดิน ฮังการี มี
ส่วน แด่ วง สำหรับ ประทับ ใน ที่นี้

ที่ สะพาน รถไฟ กอด ดะเลอ มี อูรวัด เลียม คอปดี (William
Kopezy) ผู้ว่า ราช การ เมือง เรียก ว่า เฟอโดกา ปีโร ซึ่ง ังคัม การ รวม

อำเภอ^๕นี้ แต่ง ตัว อย่าง ผู้ดี ชาว เมือง ยังเกร^๖ คือ ด้รวม กัน เกง คำ ชนิด ดั้น
 เพียง ได้ เข้า ด้รวม ด้เท้า คำ ยาว รองเท้า ปุตุ ดุ้ง คำ อย่าง ทหาร ม้า ด้รวม ด้ือ
 แพร ดอก คำ อย่า ด้ือ เยียรบัน ชนิด ยาว แด มี ด้ือ ชัน นอก เปน ด้ือ
 ขน ด้ือ คำ คุดม มี ด้ือ ยอ ทอง ประดับ พลอย ขนาด เข้ม ขัด ยัด น้า ออก ด้ือ
 ชัน นอก แด คาค เขม ขัด ทอง ประดับ พลอย มี คีระ แด มี ประจำ ยาม ประดับ
 พลอย ต่าง ๆ ด้รวม หมวก คำ ตะพาย คำบ ใหญ่ ยาว ด้ือ หุ้ม กำมหยี่ มี
 ปลอก ทอง ประดับ พลอย คอย รับ ด้ือ ด้จ พระราช ดำเนิน และได้ ด้ือ ทด ดอง
 ด้ือ พระบาท

ด้ือ ด้จ พระราช ดำเนิน โดย รถ พระ ที่ นั้ง ผ่าน ด้วน แด ด้ึง มา ถึง ที่ ริม
 น้า คำบด แด ด้ือ ด้จ ด้ติ (Haraszi) เมื่อ พัน ด้วน จวน จะ ถึง ริม น้า
 เปน ถนน ดิน มี ด้ือ ดักดัก ไม่ได้ ด้ม คีลา เมื่อ ถึง ด้ือ ด้นิเยอ (Deininger)
 เจ้า กรม รักษา ที่ น้า หลวง รับ ด้ือ ด้จ พระราช ดำเนิน กราบ บังคม ทด ด้ือ
 ด้ือ ด้จ ประทับ ณ พลับ พลา ซึ่ง จัด ตก แต่ง ไว้ รับ ด้ือ ด้จ พระราช ดำเนิน
 ที่ บน เนิน ชาย น้า นั้น คือ ใช้ เต็น อย่าง กำมหยี่ ด้ือ แด ริม ขดิม ทอง เปน
 พลับ พลา ตั้ง อยู่ ใน ที่ ด้นาม ด้ือ มี ธง ช้าง แด ธง ของ ยังเกร^๖ บัก หลาย คู่
 ประดับ พลับ พลา แด จัด กิ่ง ไม้ ใหญ่ ด้ือ เปน ร้ว รอบ ด้นาม ด้ือ
 มี ด้ือ แด ธง ใบ ไม้ ดอก ไม้ ต้น เข้า รวง เข้า ด้ือ
 ประดับ ตาม ริม ร้ว ด้ือ เปน การ ครึก ครื้น ด้งาม มี ราช ด้ือ มา ด้ือ ด้ือ ด้จ
 พระราช ดำเนิน นั้น เวลา ด้ือ ด้จ พระราช ดำเนิน มา ถึง แด ไป ที่ ไต ด้ือ ด้ง
 เอ ด้ือ ด้ง ๆ ถวาย ไชย มงคล พอ ประทับ ด้ือ มี ด้ือ ชาย ด้ือ ด้ง ชาว น้า
 ตก แต่ง ตาม เพศ ของ ยังเกร^๖ พวก บ้าน นอก มา ถวาย ทอด พระ เนตร
 กระบวน ด้ือ จัด ต้น เข้า ด้ือ แด รวง เข้า ด้ือ ด้ือ เปน รูป มงกุฎ ของ ยัง เกร^๖

ขึ้น บน คาน มี หึง หาม ๕ คน นำน้ำ ค่อ มา มี ชาย หนุ่ม หึง สาว แต่ง
 ตัวตามเพศ ฮัง เกรี มี แปก ๆ น้ำดู เดิน เปน คู่ ๆ ประมาณ ๑๐๐ คู่
 พอ มา ถึง น้ำ พลั้ว พวากต่าง คำ ถวาย ไชย มงคล เชง แซ่ เมื่อ มี พระราช
 คำ รัด ชอบใจ แต่ ว่า เปน การ สุนา นี้ ก็ แล้ว พวก หนุ่ม สาว เหล่า นั้น เห็น ว่า
 อย่าง ชาว นา ยัง ไกร ชาย จับ เอว ผู้ หึง เดิน เปน คู่ ๆ แปก กว่า เดิน รา
 ธรรมดา เดิน รา ด้ ครั้ง ชั่ว โมร เด็ก แล้ว เล็ด จั พระราช คำ เน้น มา กตง
 สนาม หนุ้า หึง สาว ชาว บ้าน ที่ แต่ง ตัว แปก ๆ นำ ขวด น้ำ อุ่น
 ซึ่ง ทำ จาก ผล อุ่น ใน ที่ นี้ ถวาย ทรง ต้ม ขวด ที่ ทรง ต้ม นั้น ชาว บ้าน
 เรียก ว่า ถ้วย แต่ เหมือน ขวด มาก กว่า ถ้วย คือ ตัว ถ้วย ขนาด เท่า ขวด
 เจียรไน ใส น้ำ อบ อย่าง ใหญ่ แล้ว ปาก เรียว เปน ลำ ขนาด ไม้ รวก ค่อ
 ขึ้น มา ยาว ลัก เกือบ กำ มา ต้ม ต้อง ระวัง หา ไม้ ถิ่น ถ้วย อย่าง นี้ ชาว บ้าน
 นับ ถือ ว่า เปน ของ ดี เวลา ที่ พระบาท ส้ม เต็จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง ต้ม แม้ แต่
 เจ้านาย ทรง ต้ม ก็ ดี ราษฎร ที่ มา ประชุม ใน ที่ นั้น ดี ใจ รื่น เริง เต็ม ที่ ร้อง
 เสียง เอเลี่ยน ๆ ๆ ๆ ถวาย ไชย มงคล แด่ น้ำ อุ่น ที่ เดียง แยก ยก มา
 เดียง กัน คง เปน ถึง ถึง การ ที่ จั ถวาย ให้ ทอด พระเนตร วัน นี้
 คล้าย คลึง กัน กับ การ ที่ เรา จั ถวาย ให้ ส้ม เต็จ พระเจ้า เอม เปรอก กรุง รัตนัย
 เมื่อ เวลา ดำรง พระยศ เปน ชาวิชิ ทอด พระเนตร ที่ เกาะ บาง ปิน นั้น
 แล้ว เจ้า กรม นา หดวง กราบ บังคม ทูล เชิญ เล็ด จั ประทับ เสวย เครื่อง
 ว่าง พระบาท ส้ม เต็จ พระเจ้า อยู่ หัว ประทับ โต๊ะ เสวย พร้อม ด้วย
 เจ้านาย แด ข้าราชการ พระ โต๊ะ ที่ จั ตั้ง ไว้ ภาย ใต้ ต้น ไม้ โอ๊ก ใน สนาม หนุ้า
 มี คน ครี ซอ พวก ยิบซี แต่ มี ราษฎร แวด ล้อม โต๊ะ เสวย ห่าง พอ ส้ม คว

แน่นเต็มทั้ง ส่นาม เครื่อง দেวีย เปน กับ เข้า ตาม เพศ ของ ชาว ช้าง เกรี
 แท้มี รัชต์ ฤ เวลา দেวีย ถ้า ทรง คิม ถ้วย ช้าง เกรี เวลา ไค ราชฏร โห
 เลี้ยง เอเดียน ๆ ๆ ถวาย ไชย มงคล ทุก ครั้ง เมื่อ দেวีย เสร็จ แล้ว
 ไปรดเกล้า ๆ ให้ ช่าง ถาย พระบรมรูป พร้อม ด้วย เจ้านาย แล ข้าราชการ
 ฝ่าย ถวาย แล ฝ่าย ช้าง เกรี ที่ ตาม เล็ดจ พระราช ดำเนิน แล้ว แจก เงิน พระราช
 ทาน แก่ ราชฏร ที่ แห่ แด ที่ เต้นรำ แล มี พระราช ดำรัส ชอบใจ แดง พระราช
 หฤไทย ยิน ตี ในการ รื่น เริง ใน วัน นี้ ราชฏร ให้ เลี้ยง เอเดียน ๆ ๆ
 รับ พระราช ดำรัส พร้อม กัน แล้ว เล็ดจ พระราช ดำเนิน กลับ โดย
 ทาง เคน มา แวะ ทอด พระนคร วง ใน ส่วน ซึ่ง เปน วง ที่ พระเจ้า แผ่นดิน
 ช้าง เกรี เล็ดจ มา ประทับ แรม ราว ๑ เดือน ใน ระตู ยอดคำ เปน วง
 ย่อม ๆ มี เขา กวาง แด คีร์ สะลุกรบ่า ที่ พระเจ้า แผ่นดิน ทรง ได้ ได้ แล
 ใน ห้อง หนึ่ง มี เตา ไฟ ก้น หนาว ทำ ด้วย กระเบื้อง ถ้วย เปน รูป ถาย
 ลัต่าง ๆ งาม ดี แล้ว ทรง พระ ดำเนิน ประพาศ ใน ส่วน มี ต้นไม้ ไร่ ไร่ ช้าง
 เปน บ้าง งาม ดี แล เล็ดจ พระราช ดำเนิน ถึง ห้อง หัด หนึ่ง ใน ส่วน ใน หอ
 นี้ มี รูป เจ้า แผ่นดิน ช้าง เกรี แล เคน มา เปน อัน มาก พอ เวลา ย่ำค่ำ
 เล็ดจ พระราช ดำเนิน กลับ มา โดย ทาง รถ แล ทาง รถไฟ ตาม ทาง เคน
 เวลา ๑ ทุ่ม ถึง แกรนด์ โฮเต็ล ช้าง เกรี
 ใน เวลา ค่ำ นี้ ไปรดเกล้า พระราช ทาน ตรา เครื่อง ราช
 อิศริยาภรณ์ คือ
 หม่อมเจ้า จรูญศักดิ์ กฤษดากร ศดิยจุฑอมเกล้า ฯ ดับ ตรีภุค
 พระเจ้าน้องยาเธอ กรม หมื่น นเรศวรฤทธิ์
 มี ศเคอร์ เกอทิ เนอร์ เชนาการ ใน ส่นาม ราชทูต ถวาย กรุง เบอติ
 ๒, ๕,

มิสเตอร์เอเดเบิตส์ เดมีเยน ใน ที่ ว่า การ ราช ทูต สยาม กรุง เบอดิน
ท, ช,

ครั้น เวลา ยามเช้า เลด็จ พระ ราช ดำเนิน พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด
ข้า ราชการ โดย รถ พระที่นั่ง ไป ยี่ ที่ เบวิดเตียน เป็น เรสเดอรัว ที่ ประชุม
ชน รับประทาน อาหาร แด เครื่อง ดื่ม เมื่อ ได้ ทอด พระเนตร แล้ว เลด็จ
พระราช ดำเนิน มา ยัง สะเตชัน รอราง ซึ่ง เป็น รถราง ใช้แรง ไฟ พ้ำ
จาก สะเตชัน ที่ ใกล้ กับ โรง เกล็ดหีบขี้ มา ทาง ลัก ๓๐ นาที แล้ว รถราง
เดิน ทาง ได้ดิน มา อีก ๒๐ นาที รวมทาง ๓๐๐๐ เมตร รถ ได้ดิน
สาย นี้ ทำ มา ตาม ได้ ถนน มี ไร่ ลอด ได้ คัก แด ลอด ได้ แม่ น้ำ
เช่น ก่อไว้ใน นิราศ ตอนดอน มี สะเต ชัน ตาม ทาง ถึง ๘ แห่ง สะเตชัน ทำ
ไว้เป็นสอง ข้างทาง อย่างเดียวกัน หัวหนึ่ง ยาว ประมาณ ๘ วา กว้าง ราว ๕ วา
แบ่งเป็น ๒ ห้อง เสา ไม้ เสา เหล็ก ฝาเป็น กระเบื้องเคลือบ การ รักษา
สะอาดเรียบ ร้อยจุไฟ พ้ำ สอาด คี มี ทาง รถเดิน ได้ดิน ๒ สาย มี
รถ หลักกัน ไป มา ได้ เมื่อ ถึง สะเตชัน ที่ พ้ำ แล้ว เลด็จ พระราช ดำเนิน
จาก รถราง ขึ้น รถ พระ ที่ นั่ง กลับ มา แกรนด์ โฮเต็ล อัง กาเรีย ประทับ
แรม ๓ ราตรี

วันที่ ๒๘ มิถุนายน รัตนโกสินทรศก ๑๓๖ เวลาวันนี้ รัฐบาล
อังเกรี กราบ บังคมทูต เชิญ เลด็จ พระราช ดำเนิน ที่ นาหลวง ตำบล บาโบดนะ
(Babolna) แด ตำบล คีส์เบร์ ทอด พระเนตร การ วิธี ทำไร ทำนา
เครื่องมือ แด สัตว์ ที่ ใช้ ในการ ทำนา การ หาเลี้ยงชีพ ของ ชาวนา แด ที่เลี้ยงม้า
ประสม ม้าเป็น ม้า โขลง หลวง ครั้น เวลาเช้า ๕ โมง พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า
อยู่หัว เลด็จ พระราชดำเนิน จาก แกรนด์ โฮเต็ล กรุงอังกาเรีย พร้อม ด้วย เจ้านาย

ข้าราชการ กับ ฟอน สตราโด แด เจ้าพนักงาน เมือง บูดาเปสต์ มา ยัง สะเคชัน รถ ไฟ
 ควัน ออก เมื่อ เสด็จ พระราชดำเนิน ถึง สะเคชัน รถ ไฟ มี อูเรธา ราห์ เสด็จ มา บัด
 กระทรวง เกษตร อูเรเคดี แดเคอ เปราเสด (Desidere de Perzel)
 เสด็จ มา บัด กระทรวง มหาไทย กับ เจ้าพนักงาน ผู้ใหญ่ ใน กรม รถ ไฟ
 แด เจ้า พนักงาน กระทรวง เกษตร อีกหลาย นาย คอย รับ เสด็จ พระราช
 ดำเนิน พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว มี พระราช ดำรัส ทักทาย
 ปราไธย เสด็จ มา บัด แด เจ้า พนักงาน เหล่า นั้น พอสมควร แล้ว เสด็จ พระราช
 ดำเนิน สู่ รถ ไฟ พระที่นั่ง ซึ่ง รัฐบาล จัดรับ รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน
 เวลา เข้า ๕ โมงเศษ รถ พระที่นั่ง ใช้จักร ออก จาก สะเคชัน ควัน ออก
 ในเมือง บูดาเปสต์ มา ใน กลาง ทาง ถึง เวลา บ่าย ๑ โมง เสด็จ มา บัด ทั้ง ๒
 กราม บังคม ทูต เชิญ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระกระยาหาร
 กลางวัน ใน รถ เครื่อง พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด ข้าราชการ ฝ่าย สยาม
 แด ฝ่าย อังกฤษ เวลา บ่าย ๕.๐ นาที รถ พระที่นั่ง ถึง เมือง คามรอน
 (Kameron) ตั้ง อยู่ ริม แม่น้ำ ดานูบ มี ตะพาน เหล็ก ใหญ่ ข้าม
 แม่น้ำ เมื่อ ถึง มี นาย ทหาร ผู้ใหญ่ แต่ง ตัว สรรวม เลือ เชียร์ บับ สรรวม
 กัน เกว และ เลือ ชัน นอก อย่าง ยัง เกร็ด ดู โอ โกง งดงาม มา คอย
 รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน รถ พระที่นั่ง หยุด อยู่ ๕ นาที พอ เปลี่ยน
 รถ ไฟ แล้ว ใช้จักร ต่อ มา พอ เวลา บ่าย ๑ โมง ถึง สะเคชัน รถ ไฟ
 ตำบล อิกมาน (Igman) ที่ สะเคชัน รถ ไฟ มี อูเรควะแมนต์ (Durman)
 เจ้า กรม ม้า โขดง หลวง ใน ประเทศ ยัง เกร็ด แด อูเรบาโส เจ้า พนักงาน
 รักษา โขดง หลวง ตำบล บาโบดนะ กับ กรมการ ผู้ใหญ่ ใน อำเภอ นี้ อีก
 หลาย นาย คอย รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน แด มี ราษฎร มา คอย

ชม พระ บารมี มาก เวลารถ พระที่นั่ง มา ถึง และ จะเสด็จ ไปจาก สระเกษ
 แสดง อาการ รื่นเริงยินดี ใน การ ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน เปน อัน มาก
 ถวาย คำนับ ร้อง ให้ เสียง เอเดียน ๆ ๆ ๆ ถวาย ไชย มงคล ถักก้อง เจ้า
 พนักงาน จักร ถเทียม ม้า ๔ เปน รถ พระที่นั่ง แต่ มีรถ ถเทียม ม้า ๔
 อีก ๑๐ คัน เปน รถ เจ้านาย แด่ ข้าราชการ ที่ สระเกษ ตก แต่ง
 ด้วย ขง ไบไม้ ไสว ๔ อาด งาม

พอ รถไฟ ถึง เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก รถ พระที่นั่ง ถึง สระเกษ รถไฟ
 เสด็จ บัดี้ กระทบวง เกษตร นำเจ้า พนักงาน ที่ มากอย รับ เสด็จ พระราช
 เฝ้า ทูล ถออง ชุติ พระบาท แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน สู่ รถ พระ ที่ นั่ง
 ออกจาก สระเกษ รถไฟ อีก มานต์ มา ทาง ลัด ๒ นาที ถึง ที่ พรหมแดน
 อำเภอ อีก มานต์ ค่อ กับ อำเภอ บาโบดนะ เจ้า พนักงาน จักร ทำ ประตู่ บ่า ด้วย
 ไบ ไม้ ดอกไม้ อัน งาม แต่ มี อักษร ตัวใหญ่ จารึก ข้าง หนึ่ง ว่า “เวด คำ”
 แปล ว่า ขอ ค่อน รับ โดย ความ ยิน ดี อีก ข้าง หนึ่ง จารึก ว่า บาโบดนา
 ตาม ทาง รถ พระ ที่ นั่ง ผ่าน มา ใน ตอน แต้ อีก มานต์ ถึง ที่ ส่นาม ม้า
 ไชย หดวง คำบด แรก นั้น เจ้าพนักงาน เป่า ร้อง ชาว บ้าน ให้ นำ โค ผู้ แตน งาม
 โค นม อย่าง ดี สุกร กับ จักร ถเทียม ไถ มา มา ไถ งาม กับ ไชย นาง ม้า
 มา ถวาย ให้ ทอด พระเนตร ใน เวลา ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ใน รถ
 พระที่นั่ง

รถ พระ ที่นั่ง มา ทาง กิ่ง ชั่ว โมง หยุด ทอด พระเนตร ไชย ม้า หดวง
 ขนาด อายุ ดำม แด่ ลี ปี ซึ่ง มี คน รักษา ไชย แต่ง ตัว คด้าย แยก อาหรับ
 ขั้ว วัน เวียน ใน ส่นาม ถวาย ทอด พระเนตร แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน
 มา ที่ ตึก ที่ อยู่ ของ เจ้า พนักงาน รักษา ม้า ไชย หดวง เรียกว่า ชีโก สระ

ฮาสะ (Csikoshaz) ที่นี้ มี สนาม ม้า แด โรง เปนคัก ที่ เตียงม้า หลาย หลัง
 หลัง หนึ่ง เตียง ม้า ชนิด อายุ ขนาด ต่าง ๆ กัน แด เจ้าพนักงาน จัด ทำ ที่ ประทับ
 ปุพรม ตั้ง พระเก้าอี้ โต รม ไม้เซดะหนัก แด จู ม้า ที่ เปน นาง ม้า เตียง ไว้ขาย
 นาง ม้า ที่ รัฐบาล ยี่ บุน ได้ ซื้อ แล้ว แด ม้า ผู้ต่าง ๆ เตียง ไว้งาม เปน ม้า
 พันเมือง ฮัง เกรี บ้าง ม้า อหรับ บ้าง เวลา ที่ จู ม้า ตัว โต มา ถวาย
 ทอด พระนคร มี เจ้าพนักงาน มา ยื่น นำ พระ ที่ หนึ่ง กราบ บังคม ทูล โดย
 เตียง อัน ตั้ง ว่า ม้านั้น อายุ เท่า นั้น เปน ม้า สำหรับ อย่าง นั้น เปน ม้า
 เมือง นั้น แด ราคา เท่า นั้น ๆ เปน ม้า หลาย สิบ ม้า เมื่อ ได้ จู
 ม้า ที่ ได้ คัด ไว้ มา ถวาย ตัว หมด แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย ทาง
 รถ มา ที่ นา ของ อูริตเตอ (Ritter Farm) ที่ เขา จัด ม้า โขดง หลวง
 ไว้ ถวาย ทอด พระนคร มา ตาม ทาง สอง ข้าง ถนน ที่ รถ พระ ที่ หนึ่ง ผ่าน มา
 มี โค ฮัง เกเรียน ฝูง หนึ่ง ๖๐ แด แกะ ฝูง หนึ่ง ๕๐๐ กับ มี เครื่อง จักร ใช้ สัติม
 นวด เข้า กำถัง นวด อยู่ ทรง แวะ รถ พระ ที่ หนึ่ง ทอด พระนคร เครื่อง จักร
 นวด เข้า เปน เครื่อง ใช้ ด้วย แรง ไอร้อน มี หม้อ น้ำ คัด ไฟ แด้ว พาด
 สาย พาน หลาย สาย มา หมุน เครื่อง จักร ที่ แยก รวง เข้า มี เม็ด ถั่ว อย่าง ถั่ว
 ออก จาก ฟาง แด้ว ดี เบ็ด ถั่ว เม็ด ถั่ว ออก เปน ถั่ว ได้ ดี เมื่อ เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ถึง นา ริตเตอ แล้ว เจ้าพนักงาน ชี้ ม้า ได้ ถู กม้า อย่าง งาม
 อายุ เพียง ๑ ปี แด ๒ ปี วัง วน ใน สนาม ผ่าน นำ พระ ที่ หนึ่ง ถวาย ทอด
 พระนคร สอง โขดง ประมาณ ๘๐ ม้า แด้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ
 มา ยัง สะเตชัน รถไฟ อีก ม้านัด พอ เวลา บ่าย ๕ โมงเศษ เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ออก จาก อีก มานัด โดย รถไฟ ไป ทาง คีสะแบร์ สอง ข้าง
 ทาง รถไฟ เจ้าพนักงาน เป้า ร้อง ราษฎร ให้ นำ ลูกกร ใหญ่ ดำ ชนิด เบิก ไชย

ต้อง ร้อย ดุกร โค ผู้ อย่าง อ้วน ใหญ่ ๓๐๐ โค เครื่อง โถนา กำลัง โถ
หลาย เครื่อง กับ เกวียน บนทุก เข้า หาย เกวียน ม้าอายุเพียง ๒ ปี
ตาม ปี่ ชนิด ม้า อังกฤษ ๑๕๐ ม้า แกะ ผูก หนึ่ง มี ๓๐๐ นาง โค ผูก หนึ่ง
ร้อย ยี่สิบ โถ นา ด้วย เครื่อง จักร แรง ดัดมิ เตรียม ไว้ ถวาย ทอด พระนคร
และ ทาง รถ พระ ที่นั่ง ผ่าน ที่เพาะ ต้นผลไม้ แต่ คึก ที่ทำ แบ่งได้ เห็น ถนาคี แต่เห็น
วัน วันเดียว เพราะ รถไฟเดิน เร็ว มาก มา ทาง ดัก ๒๘ นาที ถึง สะเท
ชัน รถไฟ ตำบล คีละแบร์ มีเจ้า พนักงาน ม้า โขดง หดง แกรมการ ในอำเภอ
ทอง ที่ มา คอย รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ที่ สะเทชัน ตก แต่ง ด้วย ใบไม้
ดอก ไม้ ชง สลับลี แต่ มี ราษฎร มา ถวาย ไชยมงคล ร้อง เสียง เฮเถียน ๆ ๆ
แน่น แซง แซ่ เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก สะเทชัน รถไฟ โดย รถ พระที่นั่ง
เทียม ๕ ม้ามายัง สนาม ที่สำหรับ ขายเถดง ถูก ม้า โขดง หดง
เสนาบดี กระทรวง เกษตร นำเจ้า พนักงาน ๒๐ นาย มาเฝ้า ทูลของ
ชุดี พระบาท เจ้าพนักงาน จูง ถูกม้า หนุ่ม ๆ งาม ๆ สีต่าง ๆ อย่างดี
ยี่สิบ ม้า มา ถวาย ทอด พระนคร แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ที่ น่าคึก
เป่น ทำเนียบ ใน เขต เลียง ม้า โขดง หดง แล้วเจ้าพนักงาน จูง ม้า ผู้ต่าง ๆ
อย่าง งาม สำหรับ ไว้ ทำพรณ แล รับ จ้าง พาด นางม้า ของ คน อยาก ได้
พรณ มี ราคา ม้า หนึ่ง ราว ๒๐ ถึง ๔๐ ชั่ง หายสิบ ม้า มา ถวาย
ทอด พระนคร แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ทอด พระนคร สนาม ที่ ผักหัด
ชี ม้า เจ้าพนักงาน นำม้า ตอน แด ม้า หนุ่ม ๆ ที่ ผักหัด ไว้ หายสิบ ม้า
กับ จัก เต็ก หนุ่ม ที่ หัด ชี ม้า มา ชี ใน สนาม ถวาย ทอด พระนคร จน
เวลาย่ำค่ำ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ประทับ พัก ณ คึก ที่ สำหรับ พระเจ้า
แผ่นดิน ประทับ พร้อม ด้วย เจ้า นาย แล ข้าราชการ ฝ่าย กรุง สยาม แล

ฝ่าย กรุง ฮังการี มี ห้อง ที่ พัก ทุกคน ครั้น เวลา ๓ หุ่มนัดนาบดี ทั้ง สอง
 กราบ บังคม ทูล เชิญ เสด็จ พระราช ดำเนิน ประทับ โต๊ะ เสวย พระ ภั
 ยอาหาร เย็น พร้อม ด้วย เจ้านาย แล ข้าราชการ ฝ่าย ดัชชาม แล เสนา บดี
 ทั้ง สอง กับ ข้าราชการ ฝ่าย ฮังการี รวม ๕๐ คน ใน เวลา เสวย
 พระ ภัชอาหาร มี คน ครี ซอ พวก ยิบซี แล มี ราษฎร พต์ เมือง ชาย หญิง
 แต่ง ตัว ตาม เพศ ฮัง เกรียน ชาว บ้าน นอก นำตุ มา เต้น รำ ใน ห้อง นอก
 หน้า ห้อง เสวย เปน การ ครึกครื้น มาก พอ เวลา ๓ ยาม เสวย เสร็จ เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ถัด จาก ที่ นั้น มา โดย ทาง รถ แล รถ ไฟ ทาง เดิม เสนา บดี
 แล ข้าราชการ ฝ่าย ฮังการี ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน ถัด มา ด้วย เวลา
 สอง ยาม เศษ เสด็จ ถัด มา ถึง แกรนด์ โฮเต็ล ฮุงการี ใน เมือง บุกาเปสต์
 ประทับ แรม ๓ ราตรี

วันที่ ๒๘ มิถุนายน รัตนโกสินทรศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๕ โมงเศษ
 พระบาท ด้ม เสด็จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออก เสด็จ พระราช ดำเนิน ร้าน ช่าง
 ทำ แด ชาย เครื่อง ภาชนะ ใช้ ด้รอบ อย่าง กระเบื้อง เค็ดือบ ชื่อ ร้าน รอน
 เนวิต มอส์เตเปตัก (Zsolnay Vilmos Piesett) ทรง ทอด
 พระเนตร แล ทรง ชื้อ เครื่อง หม้อ เค็ดือบ กระถาง อย่าง ดี พอ ด้สมควร
 แล้ว เสด็จ ถัด เวลา บ่าย ๓ โมง ประทับ โต๊ะ เสวย พระ ภัชอาหาร ถวาย วัน
 พร้อม ด้วย เจ้านาย แล ข้าราชการ ณ โฮเต็ล ตาม เกย แล้ว เสด็จ ขึ้น

ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมงเศษ เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร การ
 แข่ง ม้า ที่ ด้นาม เรียก ว่า อาดากีแวง เสดนแยก (Alagi Versenyek) เปน
 ด้นาม ยาว ประมาณ ๓๐ เสดน กว้าง ๕ เสดน เศษ แลว คน ด้สู้กัน ที่ นั้น
 ด้าม ด้าน ยาว ด้าน ด้ียว แบ่ง เปน ๘ ห้อง ๆ ๑ มี ชั้ัน ประทับ ทอด พระเนตร

แข่ง ม้า สอง คู่ แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มายัง โฮเต็ล ที่ ประทับ
 โปรดเกล้า ฯ ให้ตั้ง คราเครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ ไป พระราชทาน เสด็จ
 แล ข้าราชการ ฝ่าย อังกฤษ แล พระ ราชทาน เจ้าของเกรนต์ โฮเต็ลฮุงการี ใน
 เวลาค่ำวันนี้โปรดเกล้า ฯ ให้เชิญท่านันฟีมีสเตอร์เพรดีเคนต์เอกอรรคมหา
 เสด็จดี นายก เสด็จดี แล ข้าราชการ ฝ่าย อังกฤษ ๒๐ คน มาเลี้ยง อาหาร
 เย็น ที่ โฮเต็ล พร้อม ด้วยเจ้านาย แล ข้าราชการ ฝ่าย กรุง ดยาม แต่ง ตัว
 อีวงิงเดรลส์ ประดับ คราเครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ เจ้าพนักงาน ได้จัดการ
 ตกแต่ง ห้อง ใหญ่ ใน โฮเต็ล ชั้นล่าง ประดับด้วย ใบไม้ดอก ไม้งดงาม
 ครั้น เวลา จวน ๑ ทุ่ม พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัวเสด็จ ออก ห้อง พัก
 ชั้นล่าง ซึ่ง ข้าราชการ ฝ่าย ดยาม แล ฝ่ายอังกฤษ พร้อม กัน คอย รับเสด็จ
 พระราช ดำเนิน ประทับ มี พระราช ดำรัส ปราไ้โดย ด้วยจวนเวลา ๑ ทุ่ม เสด็จ
 พระราช ดำเนิน มา ประทับ โต๊ะเสวย เจ้านาย แล ข้าราชการ ทั้ง สอง ฝ่าย
 ก็ ตามเสด็จ พระราช ดำเนิน เปน ลำดับ พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว
 ประทับ กลาง โต๊ะ เบื้อง ขวา พระเจ้าน้อง ยาเธอ พระองค์เจ้าด้วดีติ โสภณ
 ประทับ กลาง โต๊ะ ข้าง ซ้าย โปรดเกล้า ฯ ให้ท่าน บันฟีมี ขวา พระที่นั่ง
 แล พระเจ้าน้อง ยาเธอ กรมหมื่น สัมมต อมรพันธุ์ ประทับ ข้าง ซ้าย ฟาก
 โต๊ะ ตรงข้าม นั้น มีเสนาบดี กระทรวง มหาดไทย กรุง อังกฤษ นั่ง ขวา
 พระองค์เจ้าด้วดีติโสภณ แล เสด็จเสนาบดีกระทรวงเกษตราธิการ เบื้องซ้าย ข้าราชการ
 ทั้งหลายก็ นั่ง ตาม ลำดับถ้านันตร คักติ พร้อม กัน รับ ประทาน อาหาร ครั้น
 เวลา เสวยเสร็จ เสด็จพระราชดำเนินจาก โต๊ะเสวยมายัง ห้องพัก มี พระราชดำรัส
 ปราไ้โดย ตั้ง ดนทนาด้วย เจ้านาย แล ข้าราชการ อยู่จน เวลา ๔ ทุ่ม เสด็จขึ้น

วันที่ ๓๐ มิถุนายน วันโกสินทร ศก ๑๑๖ เวลาบ่าย ๕ โมงเสด็จพระราช
ดำเนินไปทอดพระเนตร พิพิธภัณฑ์ การเพาะปลูกเรียกว่า แอกริคัลเชอแรตมิว
เซียม ณะวิชาฮันยาค เป็นคอก ฟังสร้างแล้วปลูกถ่ายนี้มีห้องหลังตั้งอยู่
เป็นที่เกาะมีน้ำรอบ ในคอกมีตัวอย่างพืชพรรณ ธัญญาหาร ทั้งหลายที่
เพาะปลูกได้ผลในประเทศฮังการี กับมีเครื่องมือที่ใช้ในการเพาะปลูก
ดี ซ้อมผักทั้งเครื่องที่ใช้ด้วยแรงคนแรงสัตว์ แลแรงสัตว์กับเครื่องดี
ดี ผักซ่อมต่าง ๆ กับมีแผนไว้นำมาไม่เขื่อนทำนบมาขึ้นเป็นรูปไว้ได้
ส่วนกับของที่เป็นจริงสำหรับดูแลเล่าเรียนการเหล่านั้น ๆ ในเวลาทอด
พระเนตรของเหล่านั้นมีท่านคาร์นิเย เสนาบดีกระทรวงเกษตร กับฟอนส์ไโด
แต่เจ้าพนักงานในกระทรวงเกษตร นำเสด็จพระราชดำเนินทอดพระ
เนตร กราบบังคมทูลชี้แจงการประมาณ ชั่วโมงเศษ เสด็จพระราชดำ
เนินกลับประเทศในเมืองโดยขบวนรถ ทรงแวะทอดพระเนตรร้าน
ขายเครื่องเพชรพลอยทองเงินรูปพรรณชื่อว่า บาเชรุช (A.Bachruch)
ครู่หนึ่งแล้วเสด็จพระราชดำเนินกลับมายังไฮเตลที่ประทับ

ครั้นเวลาเย็น ครึ่งเสด็จพระราชดำเนินพร้อมด้วยเจ้านาย แลข้าราช
การออกจากแกรนด์ไฮเตลฮังการี มายังสะพานรถไฟที่นำไฮเตลแต่
ที่สะพานรถไฟ มีพลเมืองมากคอยส่งเสด็จพระราชดำเนินออกตาม
หลตามพลตระเวนได้ไม่ใคร่ไหว ด้วยมีความยินดี แลพอใจในพระราชอัชฌา
ไศรยซึ่งได้บังเกิดขึ้นในเวลาเสด็จ มาประทับอยู่ในเมืองบูดาเปสต์
ราษฎรแต่เห็นพระองค์เมื่อใด ถวายคำนับ แลร้องเสียงเอเดียน ๆ ๆ ๆ
ถวายไชยมงคล คดีนั้นตั้งกองตลอดท้องที่เมืองบูดาเปสต์ ที่สะพานมี
พลตระเวนเข้าแถวส่งเสด็จพระราชดำเนินประทับพระเกียรติยศ แลตามทาง

แต่โฮเต็ล มา ก็มี พล ตระเวน ราย คดออก ใน ห้อง ใหญ่ ของ สะเตชั่น มี
 เสนา บกั กระทบ มหา ไทย เสนา บกั กระทบ เกษกร พร้อม ด้วย ข้าราชการ
 การ ผู้ใหญ่ ของ ประเทศ ฮัง เกรรี ทั้ง ฝ่าย ทหาร แล พลเรือน หาดาย ท่าน
 แด่ ตัว ตามเพศ ผู้มี บรรดาศักดิ์ ฮัง เกรรี ประทับ คราว เครื่อง ราช อิศริยา ภรณ์
 ฝ่าย ดยาม

เครื่อง แต่ง ตัว ผู้มี บรรดาศักดิ์ ตามเพศ ฮัง เกรรี นิ่งามมาก คือ ได้ หมวก
 ขน สัตว์ คล้าย หมวก แก้ม ไม่มี กระบัง เสื้อ ที่ สวม เปน เสื้อ โหมด เทด
 อย่าง ดี ดี ค่า ๆ อย่าง รูป คล้าย กับ เสื้อ เขียว กับ เมือง เรา แต่ ยาว กว่า ดัก
 หน้อย มี ลูก กระ ดุม ทอง เม็ด ใหญ่ ประดับ พลอย ต่าง ๆ ยังมี เสื้อ คลุม
 ชั้น นอก อีก ชั้น หนึ่ง อย่าง เสื้อ กรอบ ทหาร ของ เรา คือ ห่ม คลุม ไม่ได้ สอด
 แขน แต่ เขา ใช้ เปน เสื้อ ขน สัตว์ ฤ ๆ กำ ยี่ ยาว ลง มา พอ ปิด เสื้อ ชั้น ใน
 ที่ หน้าอก เสื้อ ชั้น นอก มี สาย สร้อย ทอง ประมาณ ๒ นิ้ว ประดับ พลอย มี สาย
 คู้ สะ เหนียว เสื้อ ชั้น นอก ให้ อยู่ มั่น คาด เข็ม ขัด ทอง ประดับ พลอย สาย
 ขนาด เข็ม ขัด เรา มี ประจำ ยาม รอบ เหว มี ดาบ ด้าม แด ผัก ทอง ประดับ
 พลอย รูป โค้ง มา ข้าง หน้า ข้าง ค้น กระ ดุน สวม กัง เก่ง ดั้น เพียง ได้ เข้า
 สวม รอง เท้า บู้ด อย่าง สูง ที่ เขา แต่ง มา อย่าง นี้ เพื่อ ถวาย ทอด พระ เนตร
 เครื่อง แต่ง ตัว สำหรับ ผู้มี ตระกูล ใน บ้าน เมือง แต่ เครื่อง แต่ง ตัว นี้ ไม่มี
 กำหนด แบบ อย่าง เปน ชั้น สูง ต่ำ อย่าง ไร ตาม แต่ ผู้ใด จะ ชอบ ใจ ใช้ ดี
 ดั้น ลวดลาย อย่าง ไใด ถึง ใน ตระกูล ที่ ต่ำ ต่อ ทุน ก็ ไม่ จำ เปน ต้อง ใช้
 อย่าง เดียว กับ บู้ หรือ บิดา

ที่ เอก อรรคมหา เสนาบดี มิได้ มา ส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน นั้น เพราะ ไม่
 อยู่ ด้วย ส้ม เต็จ พระเจ้าแผ่นดิน กรุง ฮัง เกรรี มี พระบรม ราช โอง การ ให้หา

ไปราชการ แต่เวลาคืนวานนี้

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัสสั่ง ทนายด้วยข้าราชการ
การกรุงยังเกร์ที่ มาสั่งเสด็จพระราชดำเนิน จนจนเวลารถไฟพระ
ที่นั่งออก มีพระราชดำรัส ขอบใจเสนาบดี และข้าราชการ ฝ่ายกรุงยังเกร์
ที่ได้จัดการรับรองเสด็จพระราชดำเนิน ในเวลาประทับอยู่ในเมือง
บูดาเปสต์เป็นอย่างดี เสนาบดีกราบบังคมทูลถวายไชยมงคลให้ทรง
พระราชสำราญในระหว่าง แด่ดวงความอาโดยในทูลฉลองชุดพระ
บาท ด้วยพอใจในพระราชอิศยาไศรย แด่ความจงรักภักดีในทูล
ฉลองชุดพระบาท ซึ่งได้มีขึ้นในเวลามาประทับอยู่เมืองบูดาเปสต์ แล้วพระ
เจ้าน้องยาเธอ แลข้าราชการ กราบทูลถวายบังคมลา คือ

พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่นสุมมคสมรพันธุ์เสด็จโดยทางกรุงเบอดิน
ไปพักรักษาพระโรค ณกรุงลอนดอน

พระยานนทบุรี ศรีเกษตราภาม ๑ มิสเตอร์เคอฮีเนียด ๑ นายจรมหาด
เล็ก ๑ มิสเตอร์เฮนรีลอฟคัส ๑ มิสเตอร์อาดเบิต ๑ รวม ๕ นายไปรักษาราช
การณเสถานราชทูตสยามกรุงเบอดิน

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน ขึ้นรถไฟพระที่
นั่งเป็นรถพิเศษเฉพาะการเสด็จพระราชดำเนิน พอเวลา ๕ ทุ่ม รถพระที่
นั่งใช้จักรออกจากสะพานเมืองบูดาเปสต์ ผู้มาส่งเสด็จพระราชดำเนิน
แลราษฎรร้องเอเลี่ยน ๆ ๆ ๆ ถวายไชยมงคลดังนั้น รถพระที่นั่งใช้
จักรกลับย้อนทาง ในทางที่มาจากกรุงเวียนนาจนเวลา ๘ ทุ่ม ถึงเมือง
มาร์เอก (Marchegg) แล้วจึงได้เลี้ยวแยกทางขวามาทางทิศเหนือ ผ่าน
สะพานเกนเดนคอฟ เมืองลุนเดนเบิร์ก (Lundenberg) ยู่การิชเมือง
พรเรา (Prerau) พอรุ่งสว่าง

วันที่ ๑ กรกฎาคม รัตนโกสินทร ศก ๑๓๖ รุ่งสว่างร้อนเหมือนอย่าง กรุงเทพฯ
ถึง บ้านเล่าเตดเช้า ๑ โมง ๔๘ นาที ถึงเมือง โอเดร์เบิร์ก (Oderberg)
เป็นเมืองหน้าด่าน พรหมแดน ประเทศ ฮอลันดา กับ ประเทศ รัสเซีย แล้วรถ
พระที่นั่ง ใช้จักร ต่อ มา ใน เขต ฮอลันดา ดังเหตุ ที่มีที่ บำบาก มีไร่นา
บ้างเล็กน้อย ราษฎร ขัดสน หนึ่งหมื่นโซมเตมที่ที่เดินเท้าเปล่า มาผ่าน สะเตชัน
คิติสโอเดร์วีนเซบีน่า พอเวลาเช้า ๔ โมง ๔๕ นาที ถึงเมือง กรานิกา
(Granica) เป็นเมือง ใน ประเทศ รัสเซีย แต่เป็นที่พรหมแดน ประเทศ
รัสเซียที่ สะเตชัน มีผู้ว่าราชการเมือง เปโตรคอฟ (Petrokoff) ชื่อ มิเลอ
(Constantine de Miller) เดบเคอเนนค์เคอเนนโคระโคะ (Basile
Gourko) นายทหาร คน ดันทิท ของ คอเวอนเนอเยเนราด คือ ข้าหลวงต่าง พระ
องค์สำเร็จ ราชการ มณฑล วาสอ เคอเนนคาร์นาคอสกี (G. Karnakowski)
นายทหารของตามรักษาด่าน ชายแดน กับ เฮอ มอนเคอเดสเกียระละ นายด่าน
กับ กรมการผู้ใหญ่เมือง เปโตรคอฟ คอยรับเสด็จพระราชดำเนิน ที่ สะเตชัน
ตกแต่งด้วย ใบไม้ ดอกไม้ เชื้อวสด แลมีธงช้าง ของรัสเซียประดับเรียงรายไว้
พอ รถ พระที่นั่ง ถึง สะเตชัน พระยาลี้หราช เดโซไซย สมุหราช องค์
รักษาด่าน จาก รถ ไป นำผู้ว่าราชการ เมือง และ นายทหาร คน ดันทิท ของ
ข้าหลวงต่าง พระองค์ มาเฝ้า ทูลฉลอง ชุติ พระบาท ใน รถ พระที่นั่ง ผู้ว่า
ราชการ เมือง เปโตรคอฟ และ นายทหารคน ดันทิท ของ ข้าหลวงเทศาภิบาล
กราบบังคมทูล พระกรุณาว่า ข้าหลวงเทศาภิบาล มณฑล วาสอ มีบัญชา
ให้มา รับเสด็จ พระราชดำเนิน มี พระราช ดำรัส ตอบ ขอบใจ ในการ ที่
ได้ มา รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ตาม สมควร แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน จาก
รถ พระที่นั่ง มา ยัง สะเตชัน รถไฟ กรมการ ฝ่าย ทหาร พลเรือน เมือง เปโตร
คอฟ ได้เฝ้า ทูลฉลอง ชุติ พระบาท พร้อม กัน มี พระราช ดำรัส ทัก ทาย

ปราไปเลยตามสมควรแล้ว พระราชดำเนิร กลับสู่ รถ พระที่นั่ง

ในเวลา มา ถึง ที่นี้ เจ้าพนักงาน ฝ่ายเรา ได้นำหนังสือ เดินทาง ซึ่ง ราชทูต
ฝ่าย สยาม กรุง เบอลิน ทำให้มา สำหรับ ข้าราชการ แล บ่าวไพร่ ที่ ตาม เสด็จ
พระราชดำเนิร ให้ นาย ตำน วรเชษฐ์ ตรวจตาม ประเพณี เพราะ ใคร ไป มา
ใน ประเทศ นี้ เขา ตรวจ ตรา กวด ขึ้น จะ เข้า ออก ตำน ต้อง มี หนังสือ เดินทาง

รถ พระที่นั่ง พัก อยู่ ๒๔ นาที แล้ว ใช้ จักร ออก จาก สะพาน กรานิกา ผู้
ว่า ราชการ เมือง เปโตร คอฟฟ์ และลูกเตอร์ แนนต์เคอเนล โกระโคะ กับ กรม
การ ผู้ใหญ่ อีก ๑๒ นาย ตาม เสด็จ พระราชดำเนิร มา ใน กระบวน ด้วย ใน
เวลารถ ไฟ ใช้ จักรมานั้น มีทหาร สรรพ ด้วย อาวุธ ประจำ รักษา การ ระวัง
กัน อัน ตระย มา ใน รถขบวน เสด็จ พระราชดำเนิร หลาย คน

รถพระที่นั่ง ผ่าน สะพาน ส้มโคริด เมือง เซนสโตโฮวา (Czenstochowa)
เวลาบ่าย ๓ โมง ๘ นาที ถึง สะพาน เมือง เปโตร คอฟฟ์ ผู้ว่าราชการ กรม
การ เมือง เปโตร คอฟฟ์ กราบ ถวาย บังคม ลา หุตุ เพียงนี้ แต่ เเลบเคอเนนค์
เคอเนล โกระโคะ กับ กรม การ เมือง วาสอ ยัง คง ตาม เสด็จ พระราชดำเนิร
ต่อไป ทุก สะพาน ทาง รถไฟ เขา จัด ตก แต่ง ด้วย ใบไม้ ดอกไม้ แดง เทียว
ไล่ว ถวาย เปน เกียรติยศ แต่ มี ราษฎร มา ร้อง เสียง อูรา ถวายไชยมงคล
เปน อัน มาก

ตาม ทาง ที่มา ใน เขตวรชเชีย ตอนนี้ เปน ที่ราบ มี เปน โคกต่ำ ๆ
บ้าง ที่ พื้นดิน เปนดิน ทราบ ร้อนไม่ ลึก การเพาะปลูก มี น้อย บ้านเรือน ก็
มี ห้าง ๆ ไม่สู้มี ผู้คน ที่ มี อยู่ ดังเคย ตูยากจน

ครั้น เวลา บ่าย ๔ โมง ๕๓ นาที รถ พระที่นั่ง ใช้ จักรมาถึง สะพาน เมือง สะ
เกียร์เนวิส (Skierniewice) ที่ สะพาน ตก แต่ง ด้วย ใบไม้ ดอกไม้

ต่าง ๆ กับ มี ชง สยาม แด ชงรัสเซีย ประดับ เรียง รางงทอง แด มี ข้า ราชการ
 ฝ่าย กรุง รัสเซีย ทั้ง ฝ่าย ทหาร พลเรือน แต่ง ตัว เต็มยศ มา คอย รับ
 เสด็จ พระราช ดำเนิน เปน อัน มาก พอ รถ พระที่นั่ง หยุดเทียบที่ พระยาดีห
 ราชเดโชไชย ลง จาก รถ พระที่นั่ง ไป นำ แอดมิราลอาเดเนียฟ (Arsenieff)
 สมุหราช องครักษ์ ของ สมเด็จพระ เจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย กับ ข้า ราชการ
 ฝ่าย กรุง รัสเซีย พร้อม ด้วย พระยา สุริยานุวัตร ซึ่ง ล่วง นำ มา จัด การ รับ
 เสด็จ พระราช ดำเนิน นั้น ไป เฝ้า ทูล ถอองชุดีพระ บาท ใน รถ พระที่นั่ง

แอดมิราลอาเดเนียฟ กราบ บังคม ทูล พระ กรูณา ว่า สมเด็จพระ เจ้า แอมเปรอก
 กรุง รัสเซีย ได้ ทรง ทราบ ว่า ถออง ชุดี พระบาท ว่า ได้ เฝ้า ถออง ชุดีพระ บาท
 เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ใน ประเทศ รัสเซีย มี พระราช หลัไทย ไตรมณัศยินดี
 เปน อัน มาก โปรดเกล้าฯ ให้ ข้าพระ พุทธเจ้า ๑ ปรินสอโอบเดนสกี
 (Obolenski) ๑ เคานตเชรีเมเตียฟ (Scheremetiw) ราช องครักษ์ ๑
 ไวต์เคอแนลวันนอฟสกี (Vannovsky) รวม ๔ นาย ซึ่งโปรดเกล้าฯ ให้
 ประจำรับ ราชการ และ ตาม เสด็จ พระราชดำเนิน กับ ม, เดอ ปริงซอง เจ้า
 พนักงาน ต่าง ประเทศ ๑ มา เฝ้า ทูล ถออง ชุดีพระ บาท เชิญ เสด็จ พระราช ดำเนิน
 ใน ประเทศ รัสเซีย และ สมเด็จพระ เจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย หวัง พระราช
 หลัไทย ว่า คง จะ ทรง พระราช ดำรง ใน ระยะ ทาง พระบาท สมเด็จพระ เจ้า
 อยู่ หัว มี พระราช คำว่าดี ตอบว่า ทั้ง นี้ เปน การ ที่ สมเด็จพระ เจ้า แอมเปรอก
 ทรง พระเมตตา เปน อัน มา ชอบใจ แอดมิราลอาเดเนียฟ แด ข้า ราชการ ที่ มา
 รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน แด ทรง ทัก ทาย ปรินส ออโอบเดนสกี ผู้ เปน ที่ ทรง
 คำนึง เคย มาก ด้วย ปรินส ออโอบเดนสกี ได้ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน สมเด็จพระ
 เจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย ไป กรุง เทพ ฯ เมื่อ เวลา ดำรง พระเกียรติยศ
 เปน ชารวิช นั้น

ครั้นได้เวลารถไฟ พระที่นั่ง ใช้อักร ออก จาก เมือง สะเกียระเนวิส์มา เวลา
ย่ำค่ำ ๒๓ นาที รถ พระที่นั่ง ถึง สะเตชัน รถไฟ กลาง เมือง วาซอ (Warsaw)
ซึ่งเป็นเมือง หหลวง แห่ง กรุง โปแลนด์ ตก เป็น ของ ประเทศ รัสเซีย เป็น ที่ว่า
การ ข้ำ หหลวง ต่าง พระ องค์ ส้มเต๋จ พระเจ้า แอม เปรอ แต่ ล้ รัชการ ใน
มณฑลโปแลนด์

พอ รถ พระที่นั่ง เข้า ใน ร่วม สะเตชัน ทหาร รักษา องค์ ล้อง กำปนี รับเสด็จ
พระ ราช ดำเนิน ประดับ พระ เกียรติยศ ถวาย คำ นับ ทหาร แตร เป่า แตร
สรรเสริญ พระ บารมี ที่ สะเตชัน ตก แต่ง ด้วย ชง ใบไม้ ดอกไม้ ต่าง ลี อย่าง
ประณีต มี พรหม ปลูก แต่ มี ราษฎร คับคั่ง สดุ้ง พร้อม ด้วย คอเวอนเนอเย
เนราด แด ข้ำ ราชการ ฝ่าย ทหาร พล เรือ น ล้วน แต่ง ตัว เต็ม ยศ ประดับตรา
เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ พอ รถ พระที่นั่ง เทียบ ที่ พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า
อยู่ หั้ว ทรง เครื่อง จอม พล ประดับ เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เค้นต์ แอนดรู
พร้อม ด้วย พระเจ้า น้อง ยาเชอ พระ องค์ เจ้า ส่ว สดี โสภณ พระเจ้า ลูกยาเชอ
พระ องค์ เจ้า จิระประวัติ วรเดช แด ข้ำ ราชการ ฝ่าย สยาม แต่ง ตัว เต็ม ยศ
ประดับตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ลง จาก รถ พระ
ที่นั่ง แอคมิราดอาเซเนียฟนำ " ซีรินไฮเนชปรินส์เอเมริทินสกี (Prince
Imeritinsky) คอเวอนเนอเยเนราด มณฑลโปแลนด์ คือ ข้ำ หหลวง ต่าง พระ
องค์ ดำเนิน รัชการ เฝ้า ทูลดออง รุดี พระ บาท พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่หวั
ตรัส ปราไสย ด้วย คอเวอนเนอเยเนราด ตาม ส้มควร แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน
ตรวจ แถว ทหาร ตาม ประ เณนี้ พร้อม ด้วย คอเวอนเนอเยเนราด แด ข้ำ ราช
การ กอง ทหาร แดง อาการ รื่น เริง ยินดี โห่ถวาย ไชย มงคล ใน เวลา
ทรง ตรวจ แถว เลียง ฉั่น ก้อง พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว มี พระราช

คำรัก ชอบใจ นายทหาร ที่ได้ มา รับ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน แด จง รัก รักดี
 ใน ทูล ถอน ชุติ พระบาท นั้น แล้ว เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ประทับ ที่ สเคชัน
 ทหาร ตั้ง แถว เดิน ผ่าน หน้า พระ ที่ นั่ง ถวาย คว แล้ว เล็ดจ์ จัง เล็ดจ์ พระราช
 ดำเนิน พร้อม ด้วย คอ เวอนเนอ เยเนราด มา ยัง ที่ ข้าราชการ การ ผู้ใหญ่ ฝ่าย
 ทหาร พลเรือน ยืน แถว คอย เฝ้า ทูล ถอน ชุติ พระบาท นั้น คอ เวอนเนอ
 เยเนราด นำ ปรินดีอาเล็ก ดัน เคอ ออ โบ เดิน ละคร ผู้ช่วย คอ เวอนเนอ เยเนราด
 กับ มาตินอฟ ผู้ นำ เร็ว ราชการ เมือง วาสอ แด ข้าราชการ ฝ่าย ทหาร แด ฝ่าย
 พลเรือน ผู้ใหญ่ เฝ้า ทูล ถอน ชุติ พระบาท แล้ว เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ขึ้น
 ลูกรถ พระที่ นั่ง ซึ่ง คอ เวอนเนอ เยเนราด จัด มารับ โปรดเกล้า ฯ ให้ คอ
 เวอนเนอ เยเนราด นั่ง เบื้อง ซ้าย ใน รถ พระที่ นั่ง แด เจ้า นาย ข้าราชการ
 ก็ ขึ้น รถ ตาม รถ พระที่ นั่ง มา เปน ลำดับ นำ รถ พระที่ นั่ง มี ทหาร คอ ลัก
 รักษา องค์ คอ เวอนเนอ เยเนราด เปน ทหาร ม้า ชนิด หนึ่ง สรวม เลื่อ คำ
 ยาว ประมาณ สอง ร้อย คน เปน ทหาร นำ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ประดับ พระ
 เกียรติยศ ตาม ถนน แด สเคชัน มา จน ถึง วัง ตา เล็น ก็ ที่ ประทับ มี พล
 ทหาร กอง ต่าง ๆ ยืน สอง แถว ราย ทาง คิด เนือง มารวม ทหาร ๒๒๔๐๐ คน
 แด มี แตร ประจำ กอง สรรเสริญ พระบารมี บ้าน เรือน สอง ข้าง ทาง ตกแต่ง
 ด้วย ธง แด ตั้ง โต๊ะ เครื่อง ตั้ง ประดับ ด้วย ดอกไม้ อลังการ พล เมือง เน้น
 หลตาม ทุก แห่ง แด ที่ ค่าย ทหาร นายทหาร จัด ทำ เปน ประตู่ ป่า ตกแต่ง งดงาม
 ถวาย เสนอ พระ เกียรติยศ เวลา กระบวน เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ตาม ทาง
 ใน เมือง ทหาร ถวาย คำ นับ แตร สรรเสริญ พระบารมี ทั้ง ทหาร แด พลเมือง
 ให้ สำนึก มิ ได้ หยุด เลียง ดัน ก้อง ห้วน ไหว โดย มีความ ยิน ดี ที่ ได้ เล็ดจ์

พระราช ดำเนิน มาถึง นั้น มาทาง ๓๐ นาทีเศษ รถ พระที่นั่ง ถึง วังดา
เด่น ก็ (Lazenki) ซึ่งจัดเป็นที่ประทับ คอเวอนเนอเยเนราด นำ
เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระนคร ห้าง ที่ ประทับ เสร็จแล้ว กราบ ถวาย
บังคม ทากลับ ไป

วังนี้ที่เรียกว่าดาเด่นก็ แปลว่าที่ตรงน้ำเป็น วัง ที่ ประพาศ เก้า
ของ พระเจ้าแผ่นดิน โปแลนด์ ครัง ยังมี อยู่ แต่บัดนี้ เป็น วัง สำหรับ
สมเด็จพระเจ้าแอม เปรอก กรุง รัสเซีย ประทับ ใน เวลา เสด็จ มาแรม ใน
เมือง วาสอ เป็น วัง มี สระน้ำ รอบ มี สวน แต่ ที่ สำราญ ต่าง ๆ คล้าย กับ
พระราชวัง เกาะบาง ปอน

ครั้น เวลา ๑ โมง คอเวอนเนอเยเนราด กราบ บังคม ทูล พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
ประทับ หวัง ประทับ โต๊ะ เสด็จ พระ กระจาย หาร เย็น พร้อม ด้วย พระเจ้า
น้อง ยาเชอ พระเจ้าลูก ยาเชอ แด ข้า ราชการ ทั้ง ฝ่าย สยาม แด ฝ่าย
รัสเซีย รวม ๓๕ คน สรรวม เลือ ครัง ยศ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว
ประทับ กลาง โต๊ะ โปรดเกล้า ฯ ให้ คอเวอนเนอเยเนราด นั่ง เบื้อง ขวา
พระที่นั่ง แด เยเนราด ปลืเรปสกี นั่ง เบื้อง ซ้าย ตรง กลาง โต๊ะ ข้าม แอด
มีราด อาสน์ เนียฟ นั่ง เบื้อง ขวา แอด มีราด พระองค์ เจ้า สวัสดิ์ดิโสภณ ประทับ
แด เบื้อง ซ้าย แอด มีราด พระองค์ เจ้า จัระประวดี วรเดช ประทับ ข้า
ราชการ ผู้อื่น ก็ นั่ง ตาม ลำดับ ถานันดร ศักดิ์

เมื่อ เวลา เสด็จ แล้ว เสด็จ มา ประทับ ใน ห้อง กลาง มี พระราช ดำรัส สั่ง
สนทนา ด้วย คอเวอนเนอเยเนราด แด เจ้า นาย ข้า ราชการ พอ สิ้น ทูล
แล้ว เสด็จ ขึ้น

ครั้น เวลา ยามเศษ คอเวอนเนอเยเนราด มา เข้า ทูล ของ ชู้ติ พระบาท

กราบ บังคม ทูล เชิญ เสด็จ พระราช ดำ เนิน ทอด พระเนตร ละคร อย่าง ออ เปอ รา
เรียก ชื่อ ว่า คีตะ ระ เอียดก็ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง เครื่อง ครังยศ
ประทับ เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ ตารากรุง รัตชัย เสด็จ พระราช ดำ เนิน
พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด ขำ ราชการ ไป ทอด พระเนตร ละคร คอ เวอนเนอ
เยเน รัต แด ขำ ราชการ ฝ่าย กรุง รัตชัย ตาม เสด็จ พระราช ดำ เนิน ด้วย

โรง ละคร นี้ อย่าง เดียว กับ โรง ละคร ที่ กรุง เวียน นา ซึ่ง ได้ เสด็จ พระ
ราช ดำ เนิน แล้ว นั้น แต่ เด็ก กว่า แด ละคร ที่ เล่น แด การ จัด โรง ดี ไม่ ถึง ละคร
กรุง เวียนนา เวลา ที่ ละคร อยู่ พัก เสด็จ พระราช ดำ เนิน ด้วย เครื่อง วัง
และ ของ คิม ที่ คอ เวอนเยเน รัต จัด ถวาย พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด ขำ
ราชการ ประทับ อยู่ เพลา สอง ยาม เช้า เสด็จ พระราช ดำ เนิน กลับ มา ประทับ
แรม ณ วัง รัต เสนี ๑ ราชวิ ใน เวลา ค่ำ วัน นี้ ตาม ถนน ที่ เสด็จ
พระราช ดำ เนิน จุก โคม ไฟ สว่าง และ นำ ค่าย ทหาร จุก ดอกไม้ เฟื่อง ถวาย
เป็น พระ เกียรติยศ เวลา เสด็จ พระราช ดำ เนิน ไป แห่ง ไตร ราช ฐร พด เมือง
มีความ รื่น เริง ยินดี มาก ให้ ถวาย ไชย มงคล เสี่ยง กิก ก้อง โกลาหล เวลา
วัน นี้ ส้มเต๋จ พระเจ้า เอ็มเปร่อ กรุง รัตชัย มี พระ ราช โทรเทศ มา
ถวาย พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เมื่อ เวลา เสด็จ พระราช ดำ เนิน ถึง
วาล้อ แสดง พระ ราช ฤไทย ยิน ดี ใน การ ที่ เสด็จ พระราช ดำ เนิน มา ถึง
เมือง วาล้อ แด ขอ ค้อน รับ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ได้ มี พระ ราช โทรเทศ
ตอบ แสดง ความ ยินดี แด ขอบ พระราช ฤไทย ไป ใน เวลา ทันใด นั้น

วันที่ ๒ กรกฎาคม รัตนโกสินทร ศก ๑๑๖ (ถ้า จะนับ ตามวันที่
ใช้ ใน กรุง รัตชัย เป็น วันที่ ๒๐ มิถุนายน) ใน เวลา เข้า วัน นี้ ที่
คอ เวอน เนอ เยเน รัต จัด ช่อม ทหาร ถวาย เป็น พระ เกียรติยศ ด้วย ใน

มณฑลนี้เป็น มณฑล น้ำคึก ของ กรุง รัตชัย มี ทหาร ประจำ รักษา การ
อยู่เป็นอันมาก ครั้น เวลาค่ำ ๓ โมงเศษ คอเวอน เนอเยเนราต
มารับเสด็จ พระราชดำเนิน พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่หัว ทรงเครื่อง
ครึ่งยศ ประดับเครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ ดารา กรุง รัตชัย พร้อมด้วย
เจ้านาย แด่ ข้าราชการ ถ้วน แต่ง ตัว ครึ่ง ยศ เสด็จ พระราช ดำเนิน มายัง ท้อง
มอภาคบ ที่ ซ้อม ทหาร

ท้อง มอ ภาคบ เป็น ท้อง ใหญ่ กลาง เมือง เป็น ที่ ซ้อม ทหาร เมือง วาสอ
เขา ปลุก พลับ พลา ใน ท้อง ฝ่ายทิศเหนือ พลับ พลา คาด ด้วย ผ้าขาว ผ้าแดง
มีธง ข้าง ขง รัตชัย ใบไม้ ดอกไม้ แด่ ต้นไม้ ประดับ ทำอย่าง ประณีต
งดงาม แด่ มี ชนม เครื่อง ดม เสียง นำ พระที่ นั่ง ไป ทาง ทิศใต้ มี กอง
ทหาร เตรียม เป็น กอง ๆ ตั้ง อยู่ มี กอง ทหาร ม้า คอ ลัก กาด ลิเตา
เวอ กอง เคกสะ กอดเมน กอง กีกัด เล่นปีเคอสะเบ็ค กอง วอลดิน กอง
ทหาร บิน ใหญ่ กอง กีกัด ลัง เชีย กอง กาด ศุขา กอง ทหาร บาตุน
รวม ทหาร ๓๓๐๐๐ เรียง กัน เป็น ๓ ระยะ ตั้ง อยู่ พระ บาท ส้มเด็จ พระเจ้า
อยู่หัว พร้อมด้วย คอเวอน เนอเยเนราต ใน รถ พระที่ นั่ง ๑ คัน กับ รถ
เจ้านาย อีก ๑ คัน เสด็จ พระราช ดำเนิน รถผ่าน หน้า แวด ทหาร เวียน ไป
ทั่ว ทุก หมู่ ทหาร แสดง ความ ยินดี ให้ ถวาย ไชยมงคล ใน เวลา รถ พระ
ที่ นั่ง ผ่าน อยู่ มี ได้ ขาด เสียง ลั่น ตัน ก้อง ท้อง ท้อง เมื่อ ทอด พระเนตร
แล้ว โปรดเกล้า ฯ ให้ นาย ทหาร ผู้ ใหญ่ นำ ความ แสดง พระราช หฤทัย
ยินดี แด่ ขอบ ใจ ทหาร ผู้ มีความ กตัญญู ทั้งหลาย แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน
มา ประทับ พลับ พลา พร้อมด้วย เจ้านาย คอเวอน เนอเยเนราต แด่ ข้าราชการ
แล้ว กอง ทหาร ทั้ง หลาย ก็ เดิน กระบวน ผ่าน หน้า พลับ พลา เวลา เดิน ผ่าน

มาถึงหน้าพระที่นั่ง ถวายคำนับแล้ว พร้อมกัน ร้องเป็นจังหวะ กราบ
บังคมทูลตามภาษาวัดเขี้ยวว่า ราชดี สะตา รัตดา อะซิมปี ราชอัส
กอย คอโรลิว สะโกอิธิชเชสะตะโว แปลว่าขอเดชะได้ฝ่า ถอง ฐิติ
พระบาท ข้าพระพุทธเจ้าทั้งหลาย มีความยินดีที่ได้ หัด ซ้อม โดย เต็ม
กำลัง ถวาย ทอด พระเนตร แด่ พอ พระราช ฤไทย นั้น เมื่อ ถึง กอง ทหาร
ม้าคอด้กซึ่ง เป็น ทหาร ม้าฝึกหัด ได้ อย่าง ดี มา ซ้อม ถวาย ทอด พระเนตร
คือ ห้อ ม้า เต็ม ฝี เท้า แล้ว โหน ตัว ลง มา เก็บ ผ้า เช็ด หน้า ห่อ เงิน ที่ เขา ราย ไว้
ตาม พื้น ดิน ห้อ ม้า ยัง ปั่น กา ไบ ใน ท่า ต่าง ๆ ห้อ ม้า มา เต็ม เขยียด
แล้ว กระโจน ลง ถึง ดิน ใน เวลา ม้า ห้อ แด่ กลับ ขึ้น ไป แด่ ทำ อาการ ยืน
นิ่ง ท่า ต่าง ๆ นอน บน หลัง ม้า เป็น ว่า ซี่ ม้า ห้อ ท่า ไค ๆ ก็ได้ บางคน
ทำ เป็น ตก ม้า มา นอน ตาย เพื่อน ที่ ห้อ ม้า มา ทาง หลัง สามารถ จับ กัน ขึ้น
ม้า พา แยก กัน ไป ใน เวลา ม้า ห้อนั้น ได้ เป็น การ ฝึก หัด อย่าง ดี อัน น่า ดู อย่าง หนึ่ง
แต่ กอง ทหาร ปั่น ใหญ่ นั้น จึง ห้อ ม้า ตก ปั่น ใหญ่ ถึง ที่ ตั้ง ให้ ยัง หยุด ยิง
แล้ว จึง เดิน ต่อ ไป แด่ ซ้อม ทำ กระบวน รบ ต่าง ๆ หน้า ดู

ครั้น เวลา เทียง เศษ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง วัง ดาเด่น ก็ ที่
ประทับ ทรง พัก ประมาณ กิ่ง ชั่ว โมง แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป เยี่ยม
คอ เวอนเนอ เยเนราด ถึง บ้าน ที่ อยู่ ซึ่ง เป็น พระราช วัง ใหญ่ ของ พระเจ้าแผ่นดิน
โปแลนด์ แต่ ราช บัตลังก์ สำหรับ พระราช วัง นั้น ได้ ยาก ไป เสีย กรุง เซน
ปีเตอร์สเบิร์ก แล้ว

ครั้น เวลา บ่าย ๓ โมง เศษ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ ไป รุดเกล้า ๆ
พระราช ทาน คราว เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ แก่ คอ เวอนเนอ เยเนราด แด่ ข้า
ราชการ ฝ่าย ทหาร พลเรือน ของ กรุง รัสเซีย ใน เมือง วา ลอ

ครั้นเวด้า บ่าย โมง เคษ คอเวอนเนอ เยเน ราด กราบ บังคม ทูล เชิญ
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ประทับ โต๊ะ ด้วย พระ กระจายหาร กตาง วัน พร้อม ด้วย
 เจ้า นาย แด ข้า ราชการ ฝ่าย ดัยาม แด ฝ่าย รัตเชื้อรวม ๕๕ คน เมื่อ ถึง เวด้า
 เสด็จ ของ หวาน คอเวอน เนอเยเนราด ยืน ขึ้น ก่อวคำ ถวาย ไชยมงคล
 พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ผู้ หนึ่ง ใน โต๊ะ ดิม ถวาย ไชยมงคล พร้อมกัน
 แด้ว พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง ยืน ขึ้น มี พระราช ดำรัส ถวาย
 ไชยมงคล ส้มเต๋จ พระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัตเชื้อ ครั้ง หนึ่ง แด ขอ ให้ ดิม
 ให้ พร คอเวอนเนอเยเนราด แด กอง ทัพ ของ กรุง รัตเชื้อ อีก ครั้ง หนึ่ง
 ให้ ดิม พร้อม กัน ถวาย พระพร แด ให้ พร ทั้ง ๒ ครั้ง

การ ที่ เสด็จ อาหาร อย่าง รัตเชื้อ มี แปลก คือ เมื่อ จะถึง เสด็จ ของ หวาน
 เขา นำ บุหรี่ ซิกาเรต มา ให้ ดูป ก่อน แด้ว จึง รับ ประทาน ของ หวาน ต่อไป
 เมื่อ เสร็จ การ เสด็จ อาหาร กตาง วัน แด้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา
 เสด็จ กาแฟ ที่ เสด็จ พระ ที่ หนึ่ง ข้าง ริมสระ ใน เวด้า นี้ เจ้า พนักงาน นำ คำ
 ให้ พร ซึ่ง เขียน ผูก ปีก นก พิวาบ มา แด้ว บา ดุน เมื่อ เวด้า ซ้อม ทหาร แด
 มี ส้มดแบบ เขียน คำตอบ มา ถวาย ให้ รับ สิ่ง ตอบ กับ ทั้ง นก พิวาบ ด้วย
 คำ ให้ พร เขียน เปน ภาษา รัตเชื้อ เจ้า พนักงาน แปล ได้ ความ ว่า

ที่ ๓

ถึง วันที่ ๒๐ มิถุนายน รัตนโกสินทร ศก ๑๓๖ (เปน วัน ตาม รัตเชื้อ
 เทียบ กับ ปฏิทิน ตรง กับ วันที่ ๒ กรกฎาคม รัตนโกสินทร ศก ๑๓๖)

จาก บา ดุน สะเตรดา (ลูกศร) สูง ๒๒๕๐ เมเตอร์ กราบ บังคม ทูล
 พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว กรุง ดัยาม ทรง ของ ได้ ผ้า ถอง รุดี
 พระบาท ปลิว อยู่ บน ที่ สูง แห่ง อากาศ ของ กรุง รัตเชื้อ ซึ่ง ข้าพระพุทธรเจ้า

ทั้ง หลาย มีความ ปิติ ยินดี ค่อน รม ใต้ ฝ่า ถอง ชูดี พระบาท แด แด่ดงความ
 ปรารถนา ให้ ใต้ ฝ่า ถอง ชูดี พระบาท ทรง พระราช ดำราญ เวธา เดิน
 ทาง ใน กรุง รัตตะ

(เห็น ชือ) เถบเตอแนนต์ กิตยัณนิน

ผู้บัญชาการ กอง บาณ

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ได้ มี พระราชดำรัส ตอบ ใน ภาษา
 อังกฤษ เจ้าพนักงาน แปล เขียน เปน ภาษา รัตตะ ใน กระดาษ แผ่น เด็ก
 แล้ว ม้วน บันจุ ใน หอดอก ก้าน ชน นก ซึ่ง ผูก คัด อยู่ กับ ปีก นก พิวาบ ปล่อย ไป
 ใน น้ำ ที่ นิ่ง นั้น แล้ว มี พระราช ดำรัส ด้น ทนา ด้วย เจ้า นาย คอ เวอนเนอ
 เยเนราต แด ข้าราชการ ทั้ง ประมาณ กิ่ง ชั่ว โมง แล้ว เสด็จ ขึ้น

ครั้น เวธา บ่าย ๓ โมง พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ออก
 ทรง พระ ราชดำเนิน ทอด พระเนตร ห้อง ใน วง ที่ ประทับ ซึ่ง ตก แต่ง ประดับ
 ด้วย รูป ตึก กระตา หิน แด รูป ดี น้ำมัน ต่าง ๆ เปน อัน งาม แล้ว ทรง รถ
 พระ ที่ นิ่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ประพาศ์ ด่วน ใน เขตของ วงศา เสน ก็
 ถึง ที่ ด่วน ดอกไม้ ทรง พระราช ดำเนิน ประพาศ์ อยู่ ครู่ หนึ่ง แล้ว เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ขึ้น ดู่ รถ พระ ที่ นิ่ง ก่อน นำ จะออก รถ พระ ที่ นิ่ง ลัก ๕ เช็ก
 กันต์ กิ่ง ไม้ ยาว ประมาณ ๕ วา โต ลัก ๒ กำ กิ่ง ของ ต้น โอ๊ก ต้น หนึ่ง
 ซึ่ง อยู่ ริม ถนน ใน ทาง รถ พระ ที่ นิ่ง จะ ไป ตม พัด หัก ตก ลง มา ที่ ถนน
 เปน เศษะ พระบารมี อย่าง ยิ่ง ที่ เมื่อ เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น ดู่ รถ พระ ที่ นิ่ง
 แล้ว ยัง มิทัน ออก ด้วย ทรง รถม ช่อ ดอก ไม้ ที่ เจ้า พนักงาน เก็บ กำดัง วัง นำมา
 จะ ทูล เกล้า ทูล กระหม่อม ถวาย

เมื่อเสด็จ พระราชดำเนิน กลับ มา ถึง วัง ณ เสนกั แล้ว คอเวนเนอ
 เยนเนราด มา รับเสด็จ พระราชดำเนิน จึง เสด็จ พระราช ดำเนิน ออกจาก วัง ณ
 เสนกั พร้อม ด้วยเจ้า นาย แด ข้าราชการ ไปรดเกล้า ฯ ให้ คอเวนเนอ
 เยนเนราด นั้น มา ฝ่าย ซ้าย ใน รถ พระที่นั่ง ด้วย เสด็จ ประพาศ ใน เมือง ถึง
 ที่ ตึก แห่ง หนึ่ง เสด็จ พระราชดำเนิน ทอด พระเนตร ภาพปั้น โนรา มา
 (Panorama) ซึ่ง เขา ทำ เปน ที่ เมือง เยรูสะเลม ใน เวลาเมื่อ จะตั้ง
 ไม้งาง เช่น พระเยซู เจ้า คือ ก่อ กำแพง แล้ว ทำ ที่ ดิน จริง ๆ ไว้ด้าน หนึ่ง
 อีก ด้าน หนึ่ง เขียน เปน ภาพ ใน ที่ หลัง คา โคง ให้ จด กับ พื้น ดิน ที่ ก่อ จริง
 แล้ว ฉาย แสง สว่าง มา ทาง บน ล่อง ที่ รูปภาพ ฯ และ ดี แสง สว่าง ทำดี มาก
 แดเห็น โทด คล้าย กับจริง ที่ ตรง ภาพ ต่อ กับ พื้น ดิน ที่จริง แด ไม่ โคร้ เห็น
 หวั ต่อว่า ต่อ กัน ที่ ไค

ประทับ ทอด พระเนตร อยู่ ครู่ หนึ่ง แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน ประพาศ
 โดย กระบวน รถ พระที่นั่ง ใน เมือง วาลอ ต่อ ไป ใน เวลาที่ เสด็จ ประพาศ
 ใน เมือง มี ทหาร ม้า พวก คอสลัก ประมาณ ๓๐๐ คน แห่ตามเสด็จ พระราช
 ดำเนิน ประดับ พระเกียรติยศ จน เวลา บ่าย ๕ โมงเศษ เสด็จ พระราช
 ดำเนิน ถึง สะเท ชัน รถไฟ มี ข้าราชการ ฝ่าย ทหาร พลเรือน ล้วน แต่ง ตัว
 เก้ม ยศ ประดับ เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ฝ่าย สยาม คอย ส่งเสด็จ พระราช
 ดำเนิน อยู่ พร้อม กัน พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หวั มี พระราช ดำรัส ชอบ
 ใจ คอเวนเนอเยนเนราด และ ข้าราชการ ทั้งหลาย ที่ได้ จัดการ รับ ร้อง
 เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย ใจ อัน ดี และ ทั้ง ที่ ได้ มา ส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน นั้น
 คอเวนเนอเยนเนราด กราบ บัง คมทูล ใน นาม ของ ข้าราชการ ทั้ง ปวง และ
 ล้วน ตัว คอเวนเนอเยนเนราด แสดง ความ อาไโดย ที่ จะเสด็จ พระราช ดำเนิน

ไปเสียจากเมือง วาลอ ด้วยพอใจในพระราชอัธยาไศรย ที่ได้บังเกิด
ขึ้นในเวลาเสด็จประทับอยู่ในเมือง วาลอนั้น

ครั้นเวลาบ่าย ๕ โมง ๕๓ นาที เสด็จพระราชดำเนินขึ้นสู่รถพระ
ที่นั่ง พร้อมด้วยเจ้านาย แล ข้าราชการ แอตมิราด อาเด้น เนียฟ กับ
ข้าราชการ ฝ่ายรัสเซีย อีก ๔ นาย ประจำตามเสด็จพระราชดำเนิน
รถพระที่นั่ง ใช้จักรออกจากสะพานเมือง วาลอ รถไฟที่เป็นรถพระ
ที่นั่งนั้น เป็นรถพระที่นั่งของสมเด็จพระเจ้าเฮมเปรอกองรัสเซีย
จักรมารับเสด็จพระราชดำเนิน โดยเฉพาะเป็นรถขนาดใหญ่ กว่ารถที่ได้
เคยเห็นมาตกแต่งงดงาม จนผู้ที่มาในรถไฟรู้สึกว่าจะอย่างเดียวกับ
อยู่ในวังอันงาม มีความสนุกเป็นอย่างยิ่ง ก็มีรถพระที่นั่ง ๑
รถห้องรับแขก ๑ รถเครื่อง ๑ รถเจ้านาย ๑ รถข้าราชการ ๔
รถบันทุกของและรถคนใช้ อีก ๔ คัน รวม ๑๒ คัน และมีรถไฟ
ขนาดใหญ่ลากอีก ๒ คัน

รถพระที่นั่งใช้จักรผ่านบ้านมอดกิน (Malkine) บ้านดาปี (Lapy)
เมืองโสโกกา (Sokoka) บ้านปอเรเซ (Poretehe) บ้านอรานี
(Orany) เมืองวิลนา (Vilna) เมืองสเวนซนี (Sventzny)
จนเวลารุ่งสว่าง

วันที่ ๓ กรกฎาคม วันโกธินทร์ศก ๑๑๖ รถพระที่นั่งใช้จักรต่อมา
ผ่านดเคชติ (Daukehty) เมืองดวินส์ค (Dvinsk) บ้านอันโตโนปอด
(Antonopol) บ้านคอซอฟกา (Korsovka) เมืองออสโตรอฟ
(Ostroff) เมืองปสคอฟ (Pskoff) เวลาบ่าย ๕ โมง ๓๘ นาที

ถึงเมืองดุกา (Louga) ที่สี่เขชน รถมไฟเมือง ออสครอฟ เมือง ปลัสคอฟ
 แดเมืองดุกา มีผู้ว่าราชการ และผู้ดี ในเมือง เหล่า นั้น แต่งตัว เต็มยศ
 ประดับ คราเครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ มาคอย รับ และ ส่งเสด็จ พระราช ดำเนิน
 เมื่อโปรดเกล้า ฯ ให้เฝ้าทอดของ ชู้ดี พระบาท ผู้ว่าราชการ เมือง แด
 กรมการ กราบ บังคม ทูล พระกรุณา แสดง ความยินดี ที่ได้เสด็จ พระราช
 ดำเนิน มาถึง ขอถวาย ไชยมงคล ให้ทรง พระราช ดำราญ ใน ระยะเวลา แดให้
 ถวาย ไชยมงคล ในเวลา รถ พระที่นั่ง มาถึง และ ออกจาก สี่เขชน ระยะเวลา
 จากเมือง วาสอ มาจน ถึง วันนี้ เปน ที่ หุง ราบ ตลอด ไม่มี ภูเขา ที่ ในเขต
 เมือง วาสอ มีที่ไร่นา มากแต่พอพิน มาแล้ว พื้น ที่ เปน ดิน ทราบ โดยมาก
 มีต้น ส้น อย่าง เรียกว่า ไปน้ แดเฟอ เปน อัน มาก มีที่ ทำไร่นา บ้างแต่ไม่
 สู้มาก บ้านเรือน ราษฎร ก็มี ห้าง ๆ บ้าน ราษฎร เปน โรง ด้วยไม้ หักคา
 มุงแฝก เปน พื้น ที่ มุง ไม้ กระดาน ก็มี บ้าง แด ดู ตาม ลำเนา และ บ้าน เรือน
 ราษฎร ทำเต ทำนา หา กิน เหมือน กับ บ้าน นอก ของ เมือง เราแทบ ทุก อย่าง

ครั้นเวลา ๒ ห่ม รถ พระที่นั่ง ถึง ตำบล แก็ดชีโน เปน ทาง รถไฟ ๒ แยก ๆ
 ช้าง ขวา ไปกรุงเซ็นต์ปีเตอส์เบ็ก แยก ช้าง ซ้าย ไปวัง บีเคอฮ์ฟ รถพระ
 ที่นั่ง ใช้จักร แยกมา ทาง ซ้าย มื่อจนเวลา ๑ ยาม ถึงตำบล คราสโนเยเลโร
 แปลว่า บ้าน แด เปน ที่ ทหาร กรุง รัสเซีย มาตั้ง อยู่ มี พวก ทหาร ประมาณ
 สี่หมื่นเศษ มาขึ้น แด ๒ ชั้น ให้ถวาย ไชย มงคล กับมี ทหาร แตร ประจำ
 กอง สำหรับ กอง ทหาร เหล่านั้น ทำเพลง แตร สรเสริญ พระบารมี แลียง สนั่น
 อัน ก้อง ท้อง หุ่น วิถี ทางเสด็จ พระราช ดำเนิน รถ พระที่นั่ง ใช้จักร ต่อ มา
 บาง แห่ง แดเห็น ชาย ทเฒ่า อ้าว ฟันแค้นด์ ครั้น เวลา ยาม ๑ กับ ๓๐ นาที
 รถ พระที่นั่ง ถึง สี่เขชน รถมไฟ เมือง บีเคอฮ์ฟ ทหาร กอง รับเสด็จ พระราช

ดำเนิน ประดับ พระเกียรติยศ ถวาย คำนับ รถ พระที่นั่ง เทียบที่ พระบาท
 ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง เครื่อง เต็ม ยศ อย่าง จอมพล ประดับ เครื่อง ราช
 อัคริยาภรณ์ เสด็จ แอน ตรู พร้อม ด้วย พระเจ้าน้อง ยาเชอ แต่ พระเจ้า
 ลูก ยาเชอ แต่ ข้าราชการ แต่ง ตัว เต็ม ยศ ประดับ ตรา เครื่อง ราชอัคริยาภรณ์
 แต่ ผู้ที่ ได้ รับ ตรา เครื่อง ราชอัคริยาภรณ์ กรุง รัสเซีย แล้ว ก็ ได้ ประดับ ใน
 เวลานั้น ด้วย เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก รถ พระที่นั่ง พอ อย่าง พระบาท ลง
 จากรถไฟ ทหาร แตร เป่า แตร สรรเสริญ พระบารมี ส้มเต๋จ พระเจ้า
 แอมเปรอก กรุง รัสเซีย ซึ่ง ทรง เครื่อง เต็ม ยศ ประดับ เครื่อง ราชอัคริยาภรณ์
 มหาจักรกรี บรม ราชวงษ์ พร้อม ด้วย พระ บรมวงษา นวงษ์ แต่ ข้าราชการ
 ใน ล้วน ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ประพาศ ที่ พระราชวังปีเตอร์ฮอฟ มี ความ
 รำลึก เสด็จมาดี ว่า การ ต่าง ประเทศ เปน ประชาน ล้วน แต่ง ตัว เต็ม ยศ ประดับ
 ตรา เครื่อง ราช อัคริยาภรณ์ คอย รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ที่ ตรง ประตู
 รถไฟ พอ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน ลง แล้ว
 พระ มหา ภาระยตร์ ทั้ง สอง ต่าง พระองค์ มี พระราช ฤทธิไทย โสมนัก ยินดี
 จับ พระกร ถวาย คำนับ และ ต่าง พระองค์ ทรง กอด รัก แด จุมพิต พระปราง
 ทั้ง เบื้อง ขวา แล ซ้าย ตาม ขัณฑ์ ราช ประเพณี เสร็จ แล้ว ส้มเต๋จ พระเจ้า
 แอมเปรอก กรุง รัสเซีย ทรง นำ เจ้า นาย ฝ่าย กรุง รัสเซีย คือ

- | | |
|-------------------------------|-----------------|
| ๑ ไมคัลอาเลกแซน ไตรวิช | ราช อนุชา |
| ๒ อาเลกซันดาร์อาเลกแซน ไตรวิช | พระเจ้า บรมวงษ์ |
| ๓ ปอดอาเลกแซน ไตรวิช | พระเจ้า บรมวงษ์ |
| ๔ มิกเคิลนิ ไคโลวิช | พระอัยกา |
| ๕ ยอชมิก ไคโลวิช | ราช วรวงษ์ |

- | | | |
|----|--------------------------------|--------------------|
| ๖ | อาเลกแซน ดรามิก ไคโดวิช | ราช วรวงษ์ นอง เขย |
| ๗ | ปีเตอร์ มิกโคโดวิช | ราช วรวงษ์ |
| ๘ | คอนสแตนไทน์ คอนแอนด์ทโนวิช | ราช วรวงษ์ |
| ๙ | ติโมตรี คอนแอนด์ทโนวิช | |
| ๑๐ | โบริส วาด ติโมวิช | |
| ๑๑ | แอนเดร วาด ติโมวิช | |
| ๑๒ | ปรีนซ์ ออฟ โอโด เดล เบ็ค | |
| ๑๓ | ดุกเออ เยนดอย ชเทน เบ็ค | |
| ๑๔ | ดุกยอช ดอย ชเทน เบ็ค | |
| ๑๕ | ดุกยอช เมกเดน เบ็ค สตรี วิธ | |
| ๑๖ | ดุกมิก เคดเมกเดน เบ็ค สตรี วิธ | |

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว แด ส้มเต๋จ พระเจ้า เอ็มเปรอก กรุง รัสเซีย
พร้อม ด้วยเจ้านาย ทั้ง ๒ ฝ่าย แด ราชองครักษ์ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ตรวจ
แถว ทหาร ถึง ต้น แถว นายทหาร นำ รายงาน กราบ บังคม ทูล พระ กรุณา
แด มี พระราช ดำรัส เสด็จ ตาม ประเพณี แล้ว พร้อม กัน เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน
กลับ มา ปลาย แถว ตามเดิม แล้ว ทหาร เดิน ผ่าน นำ พระ ที่ นั่ง ถวาย ค่ำ

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง นำ ข้าราชการ การ ผู้ตาม เล็ดจ์ พระราช
ดำเนิน เฝ้า ส้มเต๋จ พระเจ้า เอ็มเปรอก กรุง รัสเซีย ทุก นาย แล้ว พระ มหา
กระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน จาก สะตั้น พร้อม ด้วย
เจ้านาย แด ข้าราชการ การ ฝ่าย กรุง ดยาม แด กรุง รัสเซีย โดย ขบวน รถ พระ ที่ นั่ง
คือ ใน รถ พระ ที่ นั่ง คัน ที่ ๑ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ เบื้อง ขวา
ส้มเต๋จ พระเจ้า เอ็มเปรอก ประทับ เบื้อง ซ้าย รถคัน ที่ ๒ พระเจ้าน้อง ยาเธอ

พระองค์เจ้าสวัสดิโสภณ กับ พระเจ้าน้องยาเธอ แกรนด์คู่มือคิด พระอนุชา
 ดมเด็จพระเจ้า แวมเปอร์ รถมที่ ๓ พระเจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้าจิระ
 ประวดี วรเดช กับ แกรนด์คู่มือคิด พระเจ้า อาวี่ ดมเด็จพระเจ้า แวมเปอร์
 มี ทหาร ม้า คอ ดี กอง รักษา พระองค์ นำ นำ รถ พระที่นั่ง ประดับ พระเกียรติยศ
 ตาม ทาง แด่ สะดวก รถมไฟ มา ถึง พระราชวัง บีเคอร์ ๒ ฟ มี พดตระเวรราชทาง
 บ้าน เรือน แด่ ตามสอง ฟาก ถนน มี ช่าง และ ช่าง ดี ต่าง ๆ ประดับ คลอด
 กับ ประทับ โคม ไฟ จุด ถวาย เปน พระเกียรติยศ เปน อัน มาก ได้ ตาม พัน
 ที่ จะ จัด ได้ ด้วย ที่ นี้ เปน ค่าย บ้าน เด็ก ๆ คล้าย ยัง บ้าน บาง ปอน แด
 พระราชวัง บีเคอร์ ๒ ฟ ที่ ดมเด็จพระเจ้า แวมเปอร์ ทรง จัด รับ นี้ ก็ อย่าง พระราช
 วัง บาง ปอน

เมื่อ รถ พระที่ นั้น ถึง นำ พระราชวัง ปีเตอร์ฮอฟ (Peterhoff) ดม
ราช องค์รักษ์ บารอนเฟรเดอริกส์ (Baron Frederiecks) เสด็จ
กระทรวงวัง ๑ ปรินดอดรูกี (Prince Dolorouky) เจ้าพนักงาน
ราช พิธีใหญ่ ๑ เคนต์เบนเคนดอร์ฟ (Benkendorff) เจ้าพนักงาน
กรมวัง ผู้ใหญ่ ตำแหน่ง มาเซดเดอ ดากัว ๑ เมเยอร์เยเนอราลเปตโคโค ๑
คอย รับเสด็จ พระราช ดำเนิน อยู่ ณ ทวาร พระราชวัง พอเสด็จ พระราช
ดำเนิน จาก รถ พระที่ นั้น เสด็จ บัดี้ กระทรวงวัง นำเสด็จ พระราช ดำเนิน
พระ มหา ภาระษัตริย์ ทั้งสอง พระองค์ มา ถึง ห้อง น้ำเงิน นำห้อง ที่ จัด ถวาย
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประทับ พวก ข้าราชการ กุ ยับ ยั้ง อยู่ เพียง
นั้น ดมเด็จพระเจ้าแอมเปรอ กรุง รัสเซีย ทรง นำ พระบาท ดมเด็จพระเจ้า
อยู่หัว ให้ ทอด พระเนตร ห้อง ที่ ประทับ พอ พระเจ้าน้อง ยาเธอ พระเจ้า
ลูก ยาเธอ และแกรนด์ เจ้าชายฝ่าย รัสเซียเสด็จ มา ถึง ก็เสด็จ ไป ใน

ห้อง ที่ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ประทับ นั้น สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอ
 กรุง รัสเซีย ประทับ ทรง สนทนา ปราโมทย์ ด้วย พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว
 พร้อม ด้วย เจ้า นาย ฝ่าย สยาม แล ฝ่าย รัสเซีย เป็น อย่าง ฉับ พระญาติ
 พระวงศ์ เดียว กัน อัน ฉันท พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง เป็ดอง เครื่อง
 ราชอิสริยาภรณ์ มหาจักรกัร บรมราชวงษ์ ประดับ เพ็ชร ซึ่ง ทรง อยู่ ถวาย
 สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอ กรุง รัสเซีย เปลี่ยน เครื่อง ราช อิสริยาภรณ์ มหา
 จักรกัร ซึ่ง สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอ ทรง ประดับ อยู่ นั้น มา ทรง พระมหา
 กระษัตริย์ ทั้งสอง พระองค์ ประทับ อยู่ พร้อม ด้วย เจ้า นาย ประมาณ ชั่วโมงเศษ
 สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอ กรุง รัสเซีย จึง ได้ ทูลลา พระบาท สมเด็จพระเจ้า
 อยู่ หัว กลับ ไป พระราช วง อาเล็กแซน ดะเรีย ที่ ประทับ และ แกรนด์ดุค ทั้ง หลาย ก็
 กราบ ถวาย บังคมลา กลับ ไป

ใน พระราชวัง ปีเตอฮอฟ ที่ ประทับ นั้น สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอ จัด ให้ แต่
 พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ประทับ มี ห้อง สำหรับ พระเจ้าน้อง ยาเชอ
 พระเจ้า ลูก ยาเชอ แล ราชองค์ รัชใน พระราชวัง เดียวกัน ส่วน ข้าราชการ
 จัด ให้ พัก ที่ บ้าน มีคกัน เบ็ค ใน เขตของ พระราช วง ปีเตอฮอฟ แต่ ไกล จาก
 ที่ ประทับ ประมาณ ๒๐ เส้นเศษ

ใน พระราชวัง ปีเตอฮอฟ นี้ จัด ตกแต่ง งามเต็ม ที่ อัน พึง จะ จัด ได้ สิ่งใด
 ที่ เป็น ของ จะ ประกอบ ให้ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง พระราช ดำ ราช
 เจ้าพนักงาน จัด ให้ มี ทุก อย่าง ข้าง หน้า พระราชวัง เป็น ส่วน ชาย ทะเล มี ถนน
 ทาง ไป มา แล ต้น ไม้ อื่น งาม ใน หมู่ ต้น ไม้ เหล่านี้ มี น้ำ พุดู ราว กิ่ง เส้น
 เป็น อัน มาก แล ดู ชาวไร่ แล สองฟากถนน ลง ทะเล ตรง พระราชวัง ลงไป มี
 แอวน้ำ พุดูสอง แอวน้ำ ปาน ว่า เป็น แนว คัน ไม้ แก้ว งาม มาก ทั้ง ใน เวลา

นี้เจ้าพนักงาน จัด จุก ประทับ แด ตก แต่ง ถวาย เป็น พระเกียรติยศ ทั่วไป ทั้ง
ในเมือง ปีเตอฮ์ฟ ความงาม ของ การ ตก แต่ง รับ รอง แด ความงาม ใน ที่
ใกล้เคียง พระราชวัง ที่ ประทับ ยิ่ง กว่า ที่ ข้าพระพุทธ เจ้า จะ พรรณนา กราบ ทูล
มา ให้ ทรง ทราบ ฝ่า ทของ ชุติ พระบาท โดย ถ้วน ถึ ดัง ที่ เปน อยู่ นั้น ได้

วันที่ ๔ กรกฎาคม วันโกธินทร์ คก ๑๑๖ วันนี้เป็นวันอาทิตย์ เวลา
เช้าเจ้านายใน พระราชวงษ์กรุง รัสเซียเสด็จไป วัด ปรินส์ห็นส์ ออฟคุดกส์เบ็ค
ซึ่งเป็น พระอนุชา ของ กรุง เดนมาร์ก เสด็จ มา ฝ่า ทูล ของ ชุติ พระบาท
แต่ ใน ตอน เช้าวันนี้ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้าอยู่หัว โปรตุเกส ๗ ให้ นำ
ตราเครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ กรุง สยาม ไป พระราชทาน แก่ แกรนด์ดยุค และ
ข้าราชการ ฝ่าย กรุงรัสเซีย ที่ ควร ได้ แต่ ส้มเต๋จ พระเจ้าแอเมเปรอก กรุงรัสเซีย
ก็ โปรตุเกส ๗ ส่ง ตรา มา พระราช ทาน เจ้านาย และ ข้าราช การ ฝ่าย สยาม

ครั้น เวลาเที่ยง ข้าราชการ ฝ่าย สยาม แด ฝ่าย กรุง รัสเซีย แต่ง ตัว เต็ม ยศ
ประดับตราเครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ต่าง เมือง กัน มา ประชุม พร้อม ณ ห้องน้ำเงิน
ประมาณ กี่ ชั่วโมง ส้มเต๋จ พระเจ้าแอเมเปรอก กรุง รัสเซีย แต่ง พระองค์
เต็มยศ ประดับ เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ มหาจักรกรี บรมราชวงษ์ ประดับเพชร
กับ แอมเปรด มาร์ โฟโด วินา พระชนนีเสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง วัง ปีเตอฮ์ฟ
พร้อม ด้วย แกรนด์ดยุค แด แกรนด์ดัชเชส บรรดา ที่ ได้เสด็จ มา อยู่ ใน ปีเตอฮ์ฟ
มายัง ใน ห้อง น้ำเงิน ข้าราชการ ถวาย คำนับ พร้อม กัน มี พระราช ดำรัส
ทักษ์ ทาย ตาม ส้มควร แล้ว แอมเปรด มาร์ โฟโดวินา เสด็จ ไป ประทับ
อยู่ ณ ห้อง สะแตนดาด ฝ่าย ส้มเต๋จ พระเจ้าแอเมเปรอก พระองค์เดียว เสด็จ
พระราช ดำเนิน มา ใน ห้อง ประทับ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้าอยู่หัว ๗ ทรง
เครื่อง เต็มยศ อย่าง จอมพล ประดับ เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ เอนด์แอนครุ เสด็จ

พระราชดำเนินจากห้อง ที่ประทับ พระเจ้าน้อยยาเธอ พระเจ้าดุกยาเธอ ตามเสด็จ
พระราชดำเนิน ผ่าน ห้อง น้ำเงิน ที่ ขุน นาง คอย เฝ้า อยู่ นั้น มา ยัง ห้อง สະตะกาด
เฝ้าเอมเปรดมารีโฟโตวินาแต่เฉพาะ พระองค์ ภายหลัง จึงได้ ทรง นำ พระเจ้า
น้อย ยาเธอ แด พระเจ้าดุก ยาเธอ เฝ้า ใน ห้อง นั้น

ประมาณ ครู่ หนึ่ง พระ ทวาร ห้อง สະตะกาด เปิด พระบาท ส้มเต๋จ
พระเจ้า อยู่ หัว มี พระ บรม ราช โอง การ ให้หา ข้าราชการ ใน จำนวน ตาม
เสด็จ พระราช ดำเนิน เข้า ไป ใน ห้อง สະตะกาด เรียง คิว แล้ว ทรง นำ
ข้าราชการ เฝ้าเอมเปรด ๗ พระราชทาน พระหัตถ์ ให้จับ จุก ถวาย คำนับ
ทั่ว ทุก คน แล้ว พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง จูบ เอมเปรด มารีโฟ
โตวินาเสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ยัง โต๊ะ เสวย ส้มเต๋จ พระเจ้าเอมเปรอ กรุง
รัตเซีย พร้อม ด้วยเจ้านาย ฝ่าย ดัยาม แด ฝ่าย รัตเซีย เสด็จ พระราช ดำเนิน
ตาม มาเป็น ลำดับ โต๊ะเสวย จัด ใน ห้อง ขาว เป็น โต๊ะเฉพาะพระมหากษัตริย์
กับเจ้านาย เท่านั้น มิได้ มี ข้าราชการ เรียก ว่า เป็น การ เฝ้าย อาหาร อย่าง
ใน พระราชวงษ์ เดียว กัน

ส่วน ข้าราชการ ต่างจงกรมกำหนด ของเอมเปรดมารีโฟโตวินาแเดเอมเปรด
พระอรรคมเหษี ซึ่ง มี ใน วัน นี้ ๑๒ คน พา กัน ไป นั่ง โต๊ะ รับประทาน อาหาร
กลาง วัน ณ ห้อง พอค้า โต๊ะที่ เฝ้าย ใน ห้อง นี้ จัด เป็น โต๊ะเล็ก เล็ก เฝ้าย
หลาย โต๊ะ

เมื่อ เสร็จ การ เฝ้าย อาหาร กลาง วัน แล้ว พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว
ส้มเต๋จ พระเจ้าเอมเปรอ กรุง รัตเซีย เอมเปรด พระราช ชนนี้ แดเจ้านาย มา
ประทับ สันทนา ณ พระ เสด็จ ค่อ ห้อง ขาว ประมาณ ถึง ชั่วโมง แล้ว ส้มเต๋จ
พระเจ้าเอมเปรอ เอมเปรด พร้อม ด้วย แกรนด์ดุ แกรนด์ชเชช ทูลลา พระบาท

สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราชดำเนิน กลับไป ยัง พระราชวัง แล วัง ที่ ประทับ
พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ขึ้น

ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมงเศษ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ
พระราช ดำเนิน มี แต่ แอด มิราด อาเลเนียฟ สมุหราชองครักษ์ สมเด็จพระเจ้า
เอมเปรอผู้เดียว ตาม เสด็จ ใน รถ พระที่นั่ง ไป ยัง วัง อาเล็กแซน ดะเรีย
เฝ้า สมเด็จพระเจ้า เอมเปรอ กรุง รัสเซีย แด เอมเปรด อาเล็กแซนดรอ พระ
อรรคมเหษี ที่ พระ คำนักร น้อย อัน เปน ที่ ประทับ เดิม เมื่อ ยัง ไม่ได้ เสด็จ
ถวัลยราช แด ทรง นำ แกรน ดัชเชส โอดคา พระราชธิดา องค์ ใหญ่
แด แกรน ดัชเชส คียานา พระ ราช ธิดา ที่ ประสูติ ใหม่ เฝ้า ด้วย ที่ อรรค
มเหษี มิได้ เสด็จ มา เฝ้า พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว แต่ ก่อน นั้น
เพราะ พัง ประสูติ พระราช ธิดา ได้ ๒๙ วัน แพทย์ ยัง ห้าม มิให้ เสด็จ
ที่ โต โถง พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ประทับ อยู่ พอ สมควร แล
เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย รถ พระที่นั่ง ไป ดับ ก๊าด พระ บรมนามาภิไธย เยี่ยม
แกรน ดุ๊ก แด แกรน ดัชเชส ทั้ง หลาย ใน เขต อาเล็กแซนดะเรีย แด เป็เตออฟ
ได้ หยุด ประทับ แต่ ที่ คำนักร แกรน ดัชเชส มาเรีย ปอโดวินา ซึ่ง เปน พระ
ชายา ของ แกรน ดุ๊ก แวล ดิเมีย ซึ่ง เปน พระเจ้า อาว ของ สมเด็จพระเจ้า
เอมเปรอ แกรน ดุ๊ก โปริส แด แอนเดร พระ โอรส รับ เสด็จ ใน ที่ นั้น ด้วย
แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ ยัง เป็เตออฟ เป็ต้อง เครื่อง แต่ง พระองค์
เต็มยศ ทรง เครื่อง ครั่ง ยศ เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป เทียว ดับก๊าด ต่อ ไป อีก
และ ได้ ทอด พระเนตร ใน คำนักร ที่ ประพาศ ของ สมเด็จพระเจ้า เอมเปรอ

ปีเตอร์เกรต ผู้สร้าง กรุง เซนต์ปีเตอร์สเบิร์ก ประทาน ชื่อ ว่า มอง เปดเซีย พระ
 คำหนักนี้ ตั้ง อยู่ริม ฝั่ง ทะเล ทำ อย่าง เรือน วิถันดา หั่ง เด็ก ๆ พ้น ขึ้น
 เดียว มี เครื่อง อุปโภค อัน ค่าย กับ ของ สำมัญชน ใน เวลานั้น มี พระยี่ภู่
 แด อดอง พระองค์ เปน คั่น อัน เก็บ เรียบ เรียง ไว้ ให้ คน ค ด้าน หลัง เปน
 ส่วน ตาม ถนน แด ที่ เกาะ ขึ้น ใน ส่วน นั้น ฝั่ง ท่อ มี น้ำ พุ ล้น อยู่ หลาย แห่ง
 ทั่วไป เมื่อ มี การ งาน รับแขก คน เดิน ไป ที่ นั้น ก็ เปิด น้ำ พุ ขึ้น ไม่
 ทน รั่ว เป็นการ หยอก เล่น น้ำ พุ เช่น นี้ มี หลาย อย่าง ทั่ว ทั้ง ส่วน
 แด มี ที่ ประทับ ทำ ใหม่ หั่ง ใหญ่ ๆ ใน เวลา ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป
 นี้ ได้ ทรง พบ เอมเปรด พระชนนี ส้มเค็ญ พระเจ้า เอมเปรอ กรุง รัสเซีย ณ ใต้
 ร่ม ไม้ กว้าง ทาง แห่ง หนึ่ง ประทับ อยู่ กับ ปรีนซ์ หันออก ฝักดุดัดเบิด เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ลง จาก รถ พระ ที่ หนึ่ง เฝ้า เอมเปรด ประมาณ ครู่ หนึ่ง เวลา
 ย่ำค่ำ จึง ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ถึง พระราชวัง ปีเตอร์ฟ แล้ว โปรด
 เก้า ฯ ให้ เสด็จ มุราวิฟ เสด็จ มา ถึง กระทรวง ต่าง ประเทศ ของ กรุง รัสเซีย
 เฝ้า ทูล ถออง ขลุ้ พระบาท ประมาณ กี่ ชั่วโมงเศษ จึง ได้ ถวาย
 บังคม ลา กลับ ไป

ครั้น เวลา ย่ำค่ำ แกรนด์ดุค ทั้งหลาย บรรดา ได้รับ พระราชทาน ตรา
 เครื่องราชอิสริยาภรณ์ แต่ง พระองค์ เต็มยศ ประดับตรา เครื่องราชอิสริยาภรณ์
 มา เฝ้า ทูล ถออง ขลุ้ พระบาท กราบ บังคม ทล ขอบ พระราช ฤไทย ที่ ได้
 พระราชทาน ตรา เครื่องราชอิสริยาภรณ์ นั้น

ใน เวลา เย็น วัน นี้ ส้มเค็ญ พระเจ้า เอมเปรอ กรุง รัสเซีย ทูล เชิญ
 พระบาท ส้มเค็ญ พระเจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย พระบรม วงษา นุวงษ์ แด
 ข้าราชการ บรรดา ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน เสด็จ พระ กระ ยอาหาร เย็น เปน

ทางราชการ ณะที่ ห้อง เบียร์โน วิ ีเคอฮ์ฟ แต่ง ตัว เต็มยศ ประดับ ตรา
เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์

ครั้น เวลา ย่ำ คำ ข้าราชการ ฝ่าย กรุง ดยาม กับ ข้าราชการ ผู้ ใหญ่ ฝ่าย
กรุง รัดเซีย มี เสนาบดี แอดมิราล เชนราล ทั้งหลาย เปน ประธาน มา ประชุม
พร้อม กัน ณ ห้อง รูป พอ จวน เวลา เดียว พวก นั้น ไป ขึ้น คอย ณ ที่ กำหนด
ไว้ ให้ นั้น ณ ที่ นั้น ประมาณ ครู่ หนึ่ง ส้มเต๋จ พระเจ้า แอมเปร่อ กรุง รัดเซีย
ทรง เครื่อง เต็มยศ อย่าง นายพล ประดับ เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ มหาจักร กวี
บรม ราชวงษ์ ประดับ เพ็ชร พร้อม ด้วย แกรนด์จิก อีก ๓๓ พระองค์ ปรินด์ห็นด์
ฮอฟ คดุก สัมบิก เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ยัง ห้อง ที่ พระบาท ส้มเต๋จ
พระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ ทูล เชิญ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ๆ ทรง
เครื่อง เต็มยศ อย่าง จอมพล ประดับ เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เสน่ศ แอนดรู
พร้อม ด้วย เจ้า นาย ฝ่าย กรุง ดยาม ทรง พระราช ดำเนิน เคียง คู่ กับ ส้มเต๋จ
พระเจ้า แอมเปร่อ กรุง รัดเซีย มา จาก ห้อง ที่ ประทับ มี บารอนฟะร เดริกส์
เสนาบดี กระทรวง วิ่ง นำ เสด็จ พระราช ดำเนิน เจ้า นาย ทั้ง สอง ฝ่าย ก็ ตาม
เสด็จ พระราช ดำเนิน มา เปน ลำดับ มา ยัง โต๊ะ เสวย ใน ห้อง เบียร์ ประทับ
เสวย พระกระยาหาร ส้มเต๋จ พระเจ้า แอมเปร่อ เชิญ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า
อยู่ หั้ว ประทับ เบื้อง ขวา แด ให้ ปรินด์ห็นด์ ประทับ เบื้อง ซ้าย ต่อ มา ใน
โต๊ะ ด้าน นั้น เปน ที่ แกรนด์จิก เจ้า นาย ประทับ คตอด แถว ตรง ฟาก โต๊ะ ซ้าย
บารอนท์ ฟะร เดริกส์ เสนาบดี กระทรวง วิ่ง นั้น ตรง ส้มเต๋จ พระเจ้า แอมเปร่อ
แถ พระยา ศรี สุริย ราช วรานุวัตร ตำแหน่ง กรมวัง นั้น ตรง ที่ ประทับ พระบาท
ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ส่วน ข้าราชการ ทั้งปวง ก็ นั่ง ตาม ลำดับ ยศ โต๊ะ ที่ นั้น
ไม่ สู้ กว้างนัก แด มี เครื่อง ตกแต่ง ตั้ง กลาง โต๊ะ ตรง มุม แตร เป้า ใน เวลา โต๊ะ ด้วย

ครั้นถึงเวลาเที่ยงของหวาน ส้มเด็จพระเจ้าแอมเปรอก กรุง รัสเซียทรงยืน มีพระราชดำรัสว่า ข้าพเจ้ามีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้ต้อนรับพระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัวใน พระราช อาณาจักร ของข้าพเจ้า และข้าพเจ้าได้ มี โอกาสจะแสดง ความ ชอบพระราช ฤไทย ที่ได้ทรงเมตตา รับรอง ข้าพเจ้า ในเวลาข้าพเจ้าไป ถึงกรุง สยาม อีก ครั้ง หนึ่ง ข้าพเจ้ายัง จำ การ ที่ได้ ทรง ต้อนรับ ข้าพเจ้า โดยทรง พระเมตตา อย่าง เพื่อน อัน ดสนิท ใน พระนคร ของ กรุง สยาม ได้ ดี อยู่ ทุก อย่าง ข้าพเจ้าขอ ค้ม ถวาย ไชย มงคล พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว กรุง สยาม

บรรดา ผู้หนึ่งใน โต๊ะค้ม ถวาย ไชย มงคล พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อม กัน แล้ว พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงยืน มี พระราชดำรัสตอบว่า ข้าพเจ้ามีความยินดีเป็นอย่างยิ่ง ที่ได้มาพบ ท่านใน พระราช อาณา จักร กรุง รัสเซีย ที่ได้เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ยัง กรุง สยาม นั้น ข้าพเจ้า แด คน ทั้งหลาย ใน กรุง สยาม ยัง จำ ได้ ดี อยู่ โดย ความ ยินดี แด ข้าพเจ้า ถือว่า ท่าน เป็น มิตร อัน ชือ ดัศย์ แด ทรง พระเดชานุภาพ ข้าพเจ้ามีความ พอใจในการที่ได้จัดต้อนรับ ข้าพเจ้าเป็น อัน มาก ข้าพเจ้าขอขอบพระราช ฤไทย เต็ม ด้วย ดวง จิตร ของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าขอ ค้ม ถวาย ไชย มงคล ส้มเด็จพระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย

เจ้านายแลข้าราชการค้มถวายไชยมงคลพร้อมกัน เมื่อเสด็จการเลี้ยงอาหาร แล้ว พระมหากรุณาธิคุณทั้งสอง พระองค์ เสด็จ พระราชดำเนิน มาพักใน ห้อง พระเจดียง ต่อ กับ ห้อง รูป พร้อม ด้วย เจ้านาย ทั้ง หลาย ส่วน ข้าราชการ พัก ใน ห้อง รูป ที่ ต่อ กัน ประมาณ ครู่ หนึ่ง พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ มา ณะห้อง ที่ ข้าราชการ พัก ส้มเด็จพระเจ้าแอมเปรอก กรุง รัสเซียเสด็จ ตาม

ออก มา ทรง นำเสนาบดี แล ข้าราชการ ผู้ใหญ่ เฝ้า พระบาท สมเด็จพระเจ้า
อยู่หัว แล ข้าราชการ ฝ่าย สยาม เฝ้า สมเด็จพระเจ้า แอมแปรอก กราบบังคมทูล
ขอบ พระราชทานไทยที่ได้ โปรดเกล้า ฯ พระราชทานตราเครื่องราชอิสริยาภรณ์

พระมหากระษัตริย์ ทั้งสอง พระองค์ ทรง สันทนา ด้วย พระบรมวงษานุวงศ์
แล ข้าราชการ อยู่ ประมาณ ชั่วโมงเศษ แล้วต่าง พระองค์ต่าง ทูลลากลับ
ไปยัง พระราชวัง ที่ประทับ

ครั้น เวลายาม ๑ สมเด็จพระเจ้า แอมแปรอก กรุง รัสเซียบ ทรง เครื่อง
ครึ่งยศ เสด็จ พระราชดำเนิน มา รับ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว ณ ห้อง ที่
ประทับ ไป ประพาศ ที่ จุดโคมไฟ แล ที่ ใน เมือง โดย ขบวน รถ อย่างไปรวเทศ
ด้วย เวลานั้น มี อุดมโน ช่น จุได้เต็ม ที่ ทั้งสว่าง ๆ มี ชุ่มไฟ ใหญ่ ที่น่า
ปีเตอร์สเฟ แล เสาใหญ่ ๆ แต่ง โคม ที่ ราย ไป ข้าง ทาง ตั้งแต่ เข้าเขต
พระราชวัง แล ตลอด ไป ถึง อาเด็กแซน เดเรีย บรรดาคน ไม่ รอบ พระที่นั่ง
นั้น แล โคม เขียวแดง ตลอด ไป ทั้ง นั้น จน เวลา เกือบ ๕ โมง จึง ได้ เสด็จ
กลับ มา ยัง พระราชวัง ปีเตอร์สเฟ สมเด็จพระเจ้า แอมแปรอก เสด็จ มา ถึง
ห้อง ที่ประทับ แล้ว ประทับ ทรง สันทนา ด้วย พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว
ฉนั้น มี พระราช ไมตรี คั่น เคย อย่าง สนิท สนม จน เวลา จวน ๒ ยาม จึง ได้
เสด็จ กลับ ไป จาก พระราชวัง ปีเตอร์สเฟ

วันที่ ๕ กรกฎาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลาเช้า ๔ โมง สมเด็จพระเจ้า
แอมแปรอก กรุง รัสเซียบ ทรง เครื่อง ครึ่งยศ อย่าง นาย พด พ้อม ด้วย แกรนด์คู
ไมคุด อาเด็กแซนเดโรวิช มา เฝ้า พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว ณ ตำหนัก
ที่ประทับ แล้ว พระมหากระษัตริย์ ทั้ง ๒ พระองค์ เสด็จ พระราชดำเนิน
มายัง ช่น ต่างริม โบก ใน เขต พระราชวัง โปรดเกล้า ฯ ให้ ช่าง ฉาย

พระบรม รูป พร้อม กัน สอง พระองค์ เด็ดจ้แล้ว พระบาท ส้มเตี๋จ พระเจ้าอยู่หัว
 ทูลตา ส้มเตี๋จ พระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซี๊ย เด็ดจ้ พระราช ดำเนิน จาก
 พระราชวัง บีเคออฟ มา ยัง ท่า น้ำน้ำ พระราชวัง ที่ ท่า น้ำมี กอง ทหาร คอย ส่ง
 เด็ดจ้ พระราช ดำเนิน เปน พระเกียรติยศ และ เจ้า นาย ข้าราชการ ฝ่าย สยาม
 แด ฝ่าย รัสเซี๊ย กับ แกรนด์คู อาเล็กแซนเดอ มิ ไคโดวิช แต่ง พระองค์ และ แต่ง
 ตัว เต็มยศ ประดับ ครา เครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ คอย รับ เด็ดจ้ พระราช
 ดำเนิน อยู่ ณะท่า พระบาท ส้มเตี๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เด็ดจ้ พระราช ดำเนิน
 ตรวจ แถว ทหาร มี พระราชดำรัส ชมว่า ทหาร เหล่า นั้น เปน คน สูงใหญ่ งาม
 นาย ทหาร แด พด ทหาร ถวาย คำนับ รับ พระราช ดำรัส ได้ เหนือ เกด้า ๆ ถือว่า
 เปน เกียรติยศ แล้ว พระบาท ส้มเตี๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เด็ดจ้ พระราช ดำเนิน
 ลง เรือ กดไฟ ยอช ชื่อ อาเล็กแซนเดรีย เปน เรือ พระที่นั่ง อื่น งาม ของ ส้มเตี๋จ
 พระเจ้า แอมเปรอก ซึ่ง ได้ ทรงจัด ให้ เปน เรือ พระที่นั่ง มี แกรนด์คู อาเล็ก
 แซนเดอ มิ ไคโดวิช พระ บรม วงษา นวษ ฝ่าย สยาม แด ข้าราชการ
 ฝ่าย สยาม แด ฝ่าย รัสเซี๊ย ตาม เด็ดจ้ พระราช ดำเนิน หาดาย นาย

เมื่อ เด็ดจ้ พระราช ดำเนิน ลง เรือ พระที่นั่ง แล้ว เจ้าพนักงาน ชักธง ราชะ
 กรุง สยาม ขึ้น เสาท้าย พอ เวลา เข้า ๔ โมง ๕๐ นาที ใช้ จักร ออก จาก ท่า
 กอง ทหาร แบะรี บนท่า และ เรือ ยอช ของ เอ็มเปรอส มาริ ชื่อ สเตรเวนนา ซึ่ง
 ทอด ส้มอ อยู่ ใน อ่าว ต่าง ยิง ปืน ใหญ่ ถวาย คำนับ เวลา เที่ยง เรือ พระที่นั่ง
 ถึง ท่ากรุง เสดนต บีเคอ สเตรเบ็ค ที่ ท่า มี ปลัด ผู้ รักษา กรุง เสดนต บีเคอ สเตรเบ็ค
 กับ นายพด ซึ่ง บั๊กับ ทหาร ใน กรุง เสดนต บีเคอ สเตรเบ็ค อีก ๕ นาย แต่ง ตัว
 เต็มยศ มา รับ เด็ดจ้ พระราช ดำเนิน และ มี ทหาร กอง รับ เด็ดจ้ พระราช ดำเนิน
 เปน พระเกียรติยศ พระบาท ส้มเตี๋จ พระเจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย แกรนด์คู

อาเด็กแซนเดอ พระเจ้าน้องยาเธอ พระเจ้าลูกยาเธอ แด่ข้าราชการ
 เล็ดจ์พระราชดำเนิน ขึ้น ทำกรุงเส้นค บีเคอ สะเบิก เล็ดจ์ พระราชดำเนิน
 ตรวจแถวทหาร ๆ ให้ถวายไชย มงคล แล้วเล็ดจ์ พระราชดำเนิน โดย
 ขบวนรถ ไปยังวัด เรียกว่าเส้นค บีเคอ แด่เส้นค ปอด ใน บัอม ซึ่งเปน ที่
 ฝัง พระศพ ใน ราช ตระกูล เล็ดจ์ พระราชดำเนิน วาง พวง มาโดยเงิน ที่ พระ
 บรม ศพ ส้มเค็ญ พระเจ้าแอมเปรอ อาเด็กแซนเดอ ที่ ๓ ซึ่ง เปน พระราช
 บิดา ของ ส้มเค็ญ พระเจ้าแอมเปรอ รัชกาลนี้ ทรง กระทำเคารพ ตาม ขัตติย ราช
 ประเพณี แล้วเล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร ที่ ฝัง พระศพ ใน วัด ทั่วไป
 พระศพ ที่ ฝัง ไว้ ใน วัดนี้ มีพระศพ พระเจ้าแอมเปรอ แด่เจ้า ใน ราชตระกูล
 โรมานฟ นับ ตั้งแต่ พระศพ ส้มเค็ญ พระเจ้าแอมเปรอ บีเคอ ที่ เกรต เปน ต้น มา
 ที่ ฝัง ศพ แด่ การ ตก แต่ง ถ้วน แต่ ของ อัน มี ค่า อย่าง ดี มี ศิลา อ่อน อย่าง
 มี ราคา แด่เงิน ทอง เปน พัน มี พวง มาโดย ใหญ่ น้อย ทำด้วย ทอง คำ
 แด่เงิน วาง เปน เครื่อง ประดับศพ เปนอันมาก นับได้ ว่า เปน ที่ ฝังศพ อย่างงาม
 แด่ อย่าง มี ราคา ดังเกิด ดูเขา มีความ เคารพยำเกรง นับ ถือ ศพ มาก รักษา
 อย่าง ดี ควร ชม ได้ ว่าคน ซาติ รัลเซีย มี ความ กตัญญู ใน ผู้อุปการะ ที่ ล่วง
 ไป แล้ว นั้น เปน อัน มาก แล้วเล็ดจ์ พระราช ดำเนิน โดย ขบวนรถ ไป ทอด
 พระเนตร ตำแหน่ง ส้มเค็ญ พระเจ้าแอมเปรอ บีเคอ ที่เกรต เรียกว่า คอคเตซ ของ
 บีเคอที่เกรต ซึ่งเป็นตำแหน่ง ตั้ง อยู่ ก่อน สร้างกรุงเส้นค บีเคอ สะเบิก ในตำแหน่ง
 นี้ มี พระรูป พระเยชู ซึ่งเขานับถือ ว่า ศักดิ์สิทธิ์ มาก เปน รูปที่ แอมเปรอ บีเคอ
 ที่ เกรต นำ ไป ด้วย ใน เวลาเล็ดจ์ พระราชดำเนิน ไป กระทำสังกรรม ณะตำบล
 ปอดตะวา ซึ่ง ฆ่า คัก พ่ายแพ้ แก่ พระเชษานุภาพนั้น แล้วเล็ดจ์ พระราชดำเนิน
 กลับ มา ยัง พระราชวัง วินเคอ ซึ่ง เปน พระราชวัง ที่ ประทับ ของ ส้มเค็ญ พระเจ้า

แอมเปรอก กรุง รัสเซีย เจ้าพนักงาน นำ เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น ชั้น ที่ ๒ ทอด
พระเนตรท้องพระโรง แด่ ตำแหน่ง ใน พระราชทานอันมโหฬารงามวิจิตร ประดับ
ด้วย สิ่ง ของ อัน มีค่าต่าง ๆ ใน ห้อง หนึ่ง ซึ่งเป็นห้อง แล้วย่อมมี เรื่องราว ด้วย
เรื่อง คน ร้าย จืดดิน ระเบิด ใน เวลา เมื่อ เวลา แอมเปรอก อาเด็ก แซน เดอ ที่ ๒
จะ นำ ปรีณส์ อาเด็ก แซน เดอ กรุง บัดเกรีย ซึ่ง เป็น แชก เข้า ไป แล้วย่น นั้น ห้องใด
ที่ สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย พระองค์ ก่อน ๆ มา ได้ ทรง จัด ห้อง
ตาม พระราช อธิบาย ไครย แด่ ทรง พระราช ดำราญ ประการ ไค ดัง เช่น
ห้อง สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอก อาเด็ก แซน เดอ ที่ ๒ เป็นต้น เมื่อ สิ้น พระชนม์
แล้ว บันดาล สิ่ง ของ ที่ ใน ห้อง เป็น เครื่อง ราช ประโศก ซึ่ง แอมเปรอก พระองค์ นั้น
เขายัง รักษา สิ่ง ของ เหล่า นั้น ไว้ โดย เรียบ ร้อย ตาม ที่ เดิม มิ ได้ รื้อ ถอน
ทำลาย และ พระ ตำแหน่ง นั้น คง เก็บ เป็น รักษา ไว้ อย่าง มิ่ว เข้ม เป็น ที่
ระลึก ใน ราช ตระกูล ต่อ มา แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ประทับ ตำแหน่ง
สำหรับ รับ แลก ต่อ กับ ห้อง ท้องพระโรง อาเด็ก แซน เดอ เรีย ที่ ๑ พอ ได้ เวลา ประทับ
แล้ว พระ ภาระ ยาร กตาง วัน พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด ข้าราชการ

เมื่อ แล้วย พระ ภาระ ยาร แล้ว ประทับ อยู่ พอ เวลา บ่าย ๓ โมง
โปรดเกล้า ฯ ให้ เวก อรรค ราช ทต ต่าง ประเทศ เข้า เฝ้า ทูล ถอน ชุติ พระบาท
ณะห้อง ที่ ประทับ เรียง ตัว เมื่อ ผู้ หนึ่ง ออก มา จาก ที่ เฝ้า ใน ห้อง ที่ ประทับ
แล้ว อีก ผู้ หนึ่ง จึง ได้ เข้า เฝ้า พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หวัง มี พระราช
ดำรัส ทักทาย ปราไ้ด้วย ด้วย พอ สมควร ทุก เอก อรรค ราช ทต แล้ว เอก
อรรค ราช ทต ทั้ง หลาย มา คอย พร้อม กับ ราช ทต แด่ เจ้าพนักงาน รอง รอง
ของ ที่ ว่า การ ทต ต่าง ประเทศ ถ้วน แท้ ตัว เต็มยศ ประดับ เครื่อง ราช
อิสริยาภรณ์ ณ ท้อง พระโรง อาเด็ก แซน เดอ เรีย ที่ ๑ ราช เปน แด

พระบาท ส้มเค็ญ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน ออก มา ยัง ท้อง
 พระโรง อาเด็ก แชน ดะเรย์ ที่ ๑ แล้ว โปรดเกล้า ฯ ให้เอก อรรคราชทูต
 นำราชทูตผู้ว่าการ แทน ราชทูต คงสุล เจ้า พนักงาน ใน ที่ว่าการ ของ ทูต
 เหล่านั้น เข้า ทูล ถออง ขลุ้ พระบาท ราย ตัว

พระบาท ส้มเค็ญ พระเจ้า อยู่ หัว มี พระราช คำรัส ทักทาย ปรา ไสย ด้วย
 ตาม ส้มควร เปน ความ ยิน ดี ทั้ง น้า แล้ว พระบาท ส้มเค็ญ พระเจ้า อยู่ หัว
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ค่อ ไป ทอด พระเนตร หอพระ และ ห้อง แถว ไว้รูป
 ภาพ ของ โบราณ ห้อง เครื่อง ศีลาอัน มี ราคา เช่น โต๊ะ ขวด บัก ดอกไม้
 ใหญ่รูปต่าง ๆ ทำด้วย ศีลามาตาคี และ ศีลาตาย อย่าง หายาก ห้อง มี
 คู้เขียน หนังสือ ซึ่งเปิด ด้วย กลไกต่าง ๆ แล้ว เสด็จ ประพาศ ส่วน ใน เรือน
 กระจก ปลุก ต้น ไม้ ของ เมือง ร้อน แล้ว ถึง แถว เครื่อง ต้น เครื่อง ทรง
 ของ เอมเปรอแด พระ อรรคมเหษี กรุง รัสเซย์แต่ก่อน ๆ มาแล้ว ถึง ห้อง
 เอมเปรอ บิเตอ ที่เกรต ซึ่งมีสิ่ง ของ เครื่อง ราชูปโภค ของ พระองค์ แถว เครื่อง
 มือ ใน สรรพ วิชา ที่ได้ ทรง ทิ้ง ราชพา หะนะ ของ พระองค์ ท่าน ซึ่ง เก็บรักษา
 ไว้ดี เรียบร้อย ห้อง ที่ ไว้ ของ อัน กล่าว มาแล้วนี้ เรียกว่า เฮอมีตาซ
 เมื่อ ได้ ทอด พระเนตร ท่าน แล้ว ได้ เวลา จะ เสด็จ พระราช ดำเนิน แต่ ที่
 ได้ ทอด พระเนตร เห็น ใน พระราชวัง แถว ที่ เฮอมีตาซ ซึ่ง เปน ส่วน หนึ่ง คล้าย
 มิวเซียม ของ พระราชวัง นี้ ถ้า แบ่ง สิบ ส่วน ได้ ทอด พระเนตร แล้ว แต่
 ส่วน หนึ่ง เปน ด้วย หมด เวลา และ พระราชวัง นี้ ใหญ่ มาก กับ มี ของ ปลาด ๆ
 ดี มี ราคา อย่าง ประมาณ ค่า มิ ได้ แดงาม เปน อย่าง ยิ่ง

เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก พระราชวัง วินเตอ โดย ขบวน รถ พระที่นั่ง ไป ยัง

ที่สนามเรียก ชื่อว่า คาริตซีนลูค (Caritzine Lug) ทอดพระเนตร กองทหาร ดับเพลิง หลาย ร้อย คน พร้อม ด้วย รถ ม้า บัน ทุก ตู้ ดับเพลิง และ เครื่อง มือ ดับเพลิง ต่าง ๆ เต็ม ที่ แดง วิสาการ จัด ดับเพลิง ถวายทอดพระเนตร แลแล้ว คล่อง ว่อง ไว ทำให้ เรียบ ร้อย ดี น่า ชม พวก ทหาร ดับเพลิง เหล่านี้ คำนาย แต่ง ตัว เต็ม ยศ ทั้ง นั้น มา เตรียม คอย ถวายทอดพระเนตร อยู่ ประมาณ โมง เคษ ก่อน เวลา กำหนด ฝน ตก หนัก ตลอดจน เวลา เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร เบี่ยง ฝน ปน กับ หนาว ใน ประเทศ หนาว แต่ยัง ถวาย ทอด พระเนตร เต็ม ที่ ด้วย ความ จงรักภักดี ใน ใต้ ฝ่า ถอง ขัติ พระบาท มีอยู่ เปน อัน มาก เมื่อ ทอด พระเนตร เสร็จ แล้ว มี พระราช ดำรัส ชม นายทหาร แด พดทหาร เดิน แถว นำ รถ พระ ที่ นั่ง ร้อง พร้อม กัน ๆ แปล ความ ว่า ข้า พระพุทธเจ้า ทั้ง หลาย มีความ ยินดี ที่ ได้ ทำการ ให้ เปน ที่ พอ พระราช หฤไทย นั้น

เสด็จ พระราช ดำเนิน ประพาศ ใน กรุง ล่นค บีเคอ สະบิก ค่อ ไป โดย ขบวน รถ ใน เมือง ที่ ว่า การ ทั้ง หลาย แด ราชฏร ทุก เรือน ชักธง ออก จาก หน้า คอง เรือน แด บาง แห่ง ตกแต่ง ด้วย มาตา แดใบไม้ ประดับ ด้วย ธง สี ต่าง ๆ งาม ไฉน ไป ทั้ง เมือง ไม่ว่า ที่ ไใด ดู ครึก ครื้น งาม น่า พิศวง เมื่อ เสด็จ พระราช ดำเนิน ที่ ได้ แห้ง ได พด เมือง ชาว รัดเซีย ซึ่ง เปน ผู้ ได้ ทราบ พระราช อธิยาไครย ใน ชาว ปรากฏ แล้ว นั้น พา กัน มา ดู แน่น เหลือ ประมาณ ให้ ถวาย ไชย มงคล เลี้ยง สะเทือน สะท้าน กึก ก้อง โดย ความ ยินดี เสด็จ พระราช ดำเนิน มา นั้น ซึ่ง เปน เช่น นี้ ข้าพระพุทธเจ้า ทั้ง หลาย ผู้ ได้ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มา มีความ ปิติ ยินดี หา สิ่ง ที่ จะ เปรียบ ปาน มิ ได้

รถ พระ ที่ นั่ง ผ่าน มา กลาง เมือง เปน เมือง ใหญ่ งาม มี ร้าน ห้าง ขาย

สิ่งของดีมีมาก แล้วผ่านมานำโบสถ์วัดอิสาค (Isace) ซึ่งเป็น
วัดใหญ่งามในเมืองกรุงเส้นตะปี่เตอด้เบ็ค แล้วเสด็จพระราชดำเนิน
วกกลับมายังที่พระราชวังวินเตอชั้นล่าง ซึ่งเป็นคลังรักษามงกุฏและ
เครื่องต้นของสมเด็จพระเจ้าแอมเปรอ กรุงรัตเซีย พระอรรคมเหสี มีมงกุฏ
แต่เครื่องทรงของเก่าหลายสิ่ง ด้วยด้วยทองคำเพชรพลอยไข่มุกอัน
ประเสริฐ แต่มงกุฏของสมเด็จพระเจ้าแอมเปรอ แต่พระอรรคมเหสี
กรุงรัตเซียรักษาดำรงทรงเมื่อราชาภิเษกคราวแล้วนี้งามเป็นต้นพัน เป็น
มงกุฏประดับเพชร บรินเดียนเม็ดใหญ่น้อยเป็นพันเพชรจนไม่มีใครได้เห็น
เรือนทอง ทั้งเซบเตอเพชรเม็ดใหญ่ที่เลื่องลือแต่ มงกุฏเจ้านายสำหรับ
เวลาวิวาห์มงคล

เมื่อทอดพระเนตรแล้ว พอได้เวลาเสด็จพระราชดำเนินกลับมายัง
ท่าเรือพระที่นั่งนำวังแกรนดุคปอด พอเวลาบ่าย ๔ โมง ๕๕ นาที
เรือพระที่นั่งใช้จักรจากกรุงเส้นตะปี่เตอด้เบ็ค เวลาบ่ายแล้ว ๕๕ นาที
ถึงท่าค้ำหนักแพพระราชวังปีเตอฮ์ฟ ทหารปืนใหญ่แบตรีที่ทำเรือยช
ในอ่าวยังปืนใหญ่ถวายเป็นอันมาก เสด็จพระราชดำเนินมายังพระราชวัง
ปีเตอฮ์ฟที่ประทับ พอเวลาทุ่มครึ่งเสด็จออกทรงเครื่องเต็มยศอย่าง
จอมพลประดับเครื่องราชอิสริยาภรณ์ เสด็จแอนด์ไปเสวยพระกระยาหาร
เย็น ณ ค้ำหนัก แอมเปรด พระอรรคมเหสี ตามที่มีพระเสาวนีย์ทอดเชิญ พร้อม
ด้วยสมเด็จพระเจ้าแอมเปรอ กรุงรัตเซีย แต่เจ้านายฝ่ายสยามแต่ฝ่าย
รัตเซีย รวมทั้งสิ้น ๘ พระองค์

เวลาค่ำวันนี้ สมเด็จพระเจ้าแอมเปรอ กรุงรัตเซีย โปรดเกล้าฯ ให้จัด
มีละครอย่างออปปาราถวายทอดพระเนตร ณ ที่โรงละครหลวงในเซตปีเตอ

ยฟ ผู้ที่มาคุมมีแต่เจ้านาย กับข้าราชการ ฝ่ายหน้าฝ่ายใน แด่เอก
 อรรคราชทูต ทั้ง หาดาย ถ้วน แต่ง ตัว เต็ม ยศ ประดับ ตรา เครื่อง ราช
 อิศริยาภรณ์ ถึงเสนาบดีและข้าราชการ ผู้ใหญ่ที่ อยู่ใน กรุง เส้นตะ
 บีเคอสะเบิก ก็มา ใน คำวันนี้ เพราะมี ทาง รถ ไฟ ไป มา เวลาคืน
 กิ่ง ชั่วโมงเท่านั้น

ครั้น เวลาคืน ครึ่ง ข้าราชการ ทั้ง หาดาย ไป คอยเสด็จ พระราชดำเนิน
 พร้อม อยู่ใน โรง ละครประมาณ ชั่วโมงเศษ พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
 สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย พร้อม ด้วย เจ้านาย ฝ่าย ดยาม แด่ ฝ่าย
 กรุง รัสเซีย เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง โรง ละคร เวลาคืน มาถึงทราบ
 เกด้า ๆ ได้ เพราะเสียงราษฎรให้ กระเทือน เลื่อนฉันทะ ยิน มา แต่ โกลพอเสด็จ
 พระราช ดำเนิน ถึง ห้อง ที่ ทอด พระนคร ละคร พิณพาทย์ขอ ทำเพลงดั่งเดรัญ
 พระ บารมี ในห้อง นั้น พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประทับ เบื้องขวา สมเด็จพระ
 พระเจ้า แอมเปรอก ใน กลาง ห้อง ต่อ มา ตาม ลำดับ เบื้อง ขวา พระบาท สมเด็จพระ
 พระเจ้า อยู่หัว มี แกรนด์เซเชอะดิเมย์ ต่อ มา ปรินส์ หันส์ ของ คดุก สะเบิก
 แกรนด์เซเชมิติด้า, แกรนด์คูปอด ถึงปรินส์ล่ออดะ เดนเบ็ค เปนคู่ ท้าย ฝ่ายนี้
 ต่อ จาก เบื้อง ซ้าย ของ สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย ไป มีแกรนด์
 ดัชเชส คอนสแตนไทน์ พระองค์เจ้า สวัสดิ์ดิไลณ แกรนด์เซเชดิเนย์
 พระองค์เจ้า จีระประวัติ วรเดช แด่ ปรินส์ อาวุธคาฟ เปน คู่ ท้าย ฝ่าย
 เบื้องนี้ เจ้านาย เหลือ นอก นั้น ทอด พระนคร ที่ บ็อกซ์ หาดวง ข้าง ม่าน โรง
 ละคร ทั้ง ๒ บ็อกซ์ แลว หลัง บ็อกซ์ ที่ ประทับ มี ข้าราชการ ผู้ใหญ่ แด่ราช

องครักษ์ นั้น อีกแถวหนึ่ง พระยาลี้หราชเดโชไชย ด้มุหราช องครักษ์
นั้น หลังที่ประทับ

โรง ดคร เปน โรง ย่อม แต่แต่ง งาม ดคร ที่เด่น ก็จัด มาเปน อย่างดี
เด่น ดี มาก เเด่น เปน สอง ตอน เมื่อ อยู่ตอน ที่ หนึ่ง มี เครื่อง ว้าง และ ของ
ดีมี เลี้ยง พระเจ้า แอมเปรือ รับ สิ่ง ทักทาย ปรา ใต้ ราชทูต ต่าง ประเทศ ใน
เวลานั้น ด้วย จน เวลา ๕ ทุ่ม ดคร เล็ก พระบาท ด้มเด็จพระเจ้า อยู่ หั้ว
และ ด้มเด็จพระเจ้า แอมเปรือ ด้มเด็จพระราช ดำเนิน กลับ ด้มเด็จพระเจ้า
แอมเปรือ ด้มเด็จพระเจ้า มา ดัง ด้มเด็จพระบาท ด้มเด็จพระเจ้า อยู่ หั้ว ถึง พระตำหนัก
ที่ ประทับ แล้ว ประทับ สิ่ง ด้นหนา ด้วย พระบาท ด้มเด็จพระเจ้า อยู่ หั้ว
อย่าง ฉ้น พระเชษฐา กับ พระอนุชา ใน พระราชวงษ์ เดียวกัน จน ๗ ทุ่ม เศษ
จึง ได้ ทูลลา ด้มเด็จพระราช ดำเนิน กลับ ไป ยัง ตำหนัก อาเล็ก แชนดะเรียที่ ประทับ

วันที่ ๖ กรกฎาคม รัตนโกสินทรศก ๑๓๖ เวลาเช้าวัน
ด้มเด็จพระเจ้า แอมเปรือ ให้งดการ ที่จะ ด้มเด็จพระราช ดำเนิน แห่ง ไต เพื่อ จะ
ให้ ได้ ทรง พักหายเหนื่อย แด ทรง พระอักษร เข้า ไป ยัง กรุงเทพ เวลา
บ่าย โมง ๑ ด้มเด็จพระราช ดำเนิน ไป เสวย กลาง วันที่ พระตำหนัก แอมเปรือ
พระราช มารดา เปน อย่าง ใน พระราชวงษ์ เดียวกัน พร้อม ด้วย ด้มเด็จพระ
เจ้า แอมเปรือ แดพระเจ้า น้อย ยาเธอ พระเจ้า ลูก ยาเธอ พระอนุชา แด
พระเชษฐา องค์ น้อย ของ ด้มเด็จพระเจ้า แอมเปรือ รวม ๗ พระองค์ ครั้น
เสวยแล้ว แกรณ ดุค มิดคัล ถ่าย พระรูป หมู่ แด ทรงประพาศ เล่น ตาม สวน
แถวข้าง แหที่ เสาธง จน เกือบ บ่าย ๔ โมง จึง ได้ ด้มเด็จพระราช ดำเนิน ขึ้น รถ
พระที่นั่ง แด สอง พระองค์ กับ ด้มเด็จพระเจ้า แอมเปรือ ไป ที่ พระตำหนัก
แอมเปรือ อรรคมเหษี ประทับ สิ่ง ด้นหนา แด สม พระราช ชิดา ทั้ง สอง แอมเปรือ

ถวาย ถอด หยก เขี้ยว เนื้อ อย่าง พระแก้ว มรกต ใบใหญ่ อัน กิ่ง บาง ได้
 เปน ฝีมือ ช่าง อย่าง ประณีต ใบ ๑ กระบอก คีตาแดง ซึ่ง คิด จะ ทำ หีบ
 พระศพ พระราชบิดา ด้วย คีตา อย่าง นั้น สูง คอก เศษ ใบ ๑ คีตา หยก ทั้ง ๒
 อย่าง นี้ มี อยู่ ใน แหวน ไชยเบเรียว ซึ่ง เปน พระ ราช อาณา เชนตร รัตตะ
 ต่อ กับ จีน จน เวลา บ่าย ๕ โมง จึง เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ พระราชวัง
 บีเตอฮอฟ ดมเด็จพระเจ้า แอมเปรอส เด็ดจ์ มา ลัง ถึง ที่ ประทับ

ครั้น เวลา หุ่่ม ๑ เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ยัง วัง อาเด็กแซนดะเรีย
 เมื่อ เสด็จ พระกระยา หาร เสร็จ แล้ว ประทับ ตั้ง ส่นทนา อยู่ จน เวลา ๑ ทุ่ม จึง
 ทูลลา แอมเปรอส พระอรรคมเหษี เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ยัง สะเต ชัน รถไฟ
 ดมเด็จพระเจ้า แอมเปรอส แด แกรน ดุค มิคเคิล อาเด็ก แซนดะโรวิช พระอนุชา
 เสด็จ มา ลัง เสด็จ พระราช ดำเนิน ด้วย พระ มหา กระษัตริ์ ทั้ง ๒ พระองค์
 ทรง รถ พระที่นั่ง เดียว กัน ที่ สะเตชัน รถไฟ มี เจ้า นาย แด ข้าราชการ ฝ่าย
 กรุง รัตตะเยีย และ ข้าราชการ ฝ่าย สยาม ซึ่ง โบรดเกด้า ฯ ให้ ตาม เสด็จ
 พระราช ดำเนิน กอรับ เสด็จ พระราช ดำเนิน อยู่ พร้อ ม ตาม ทาง แด วัง
 อาเด็ก แซนดะเรีย ถึง สะเตชัน รถไฟ มี เจ้า บัก ชง ช้าง แด ธง รัตตะเยีย เปน ระยะ ๆ
 แด มี ทหาร ราย ทาง ประดับ พระเกียรติยศ แด ที่ สะเตชัน มีการ ตกแต่ง
 ด้วย ชง ใบไม้ ดอกไม้ เปน อัน งาม

เวลา เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ใน ทาง ได้ ยิน เลียง ราษฎร ให้ ถวาย ไชย
 มงคล เชน แซ่ ฐู ได้ แด ไกล ว่า เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง เพียง ไต เมื่อ เสด็จ
 พระราช ดำเนิน มา ถึง สะเตชัน รถไฟ พระบาท ดมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว
 แด ดมเด็จพระเจ้า แอมเปรอส กรุง รัตตะเยีย มี พระราช ตำรัส ทัก ทาย เจ้า นาย
 แด ข้าราชการ ฝ่าย รัตตะเยีย แด ข้าราชการ ฝ่าย กรุง สยาม ตาม ดมสมควร แล้ว

พอได้เวลา พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว ทูลดา สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอก
กรุง รัสเซีย ต่าง พระองค์ ทรง พระ อา โดย ที่ จะ จาก กัน ไป นั้น แด
ทรง กอด รัก แด จุมพิต ถวาย คำ นับ แล้ว พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว
เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น สู่ รถไฟ พระ ที่นั่ง เป็นรถ เค็ม ที่ มา จาก เมือง วาสอนั้น
พอ เวลา ๑ ยาม ๓๙ นาที รถ พระที่นั่ง ใช้ จักร ออก จาก เมือง
บีเคอฮ์ฟไป ทาง ทิศตะวันออก หนึ่ง โถง

ใน รถ พระที่นั่ง ข้าราชการ ฝ่ายกรุง รัสเซีย ที่อยู่ ประจำ รับ ราชการ ๕ นาย
ตาม เสด็จ พระราชดำเนิน และ มีเมเยอเยเนราล ปรินด์ เบโด เซดสกี
(Belosselsky) สมุหราชองครักษ์ ของ สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอก
กรุง รัสเซีย ซึ่ง โปรดเกล้า ฯ ให้ ไปประจำ รับ ราชการ ใน สมเด็จพระ
บรมโอรสาธิราช ซึ่ง เสด็จ มา เมือง มอดะ โคบัน จบชบวน เสด็จ พระราช
ดำเนิน นั้น แด สมเด็จพระเจ้า แอมเปรอก ได้ ทรง จัด ให้ ปรินด์คอดโกรุคกี
(Dolgorouki) เพิ่ม ตามเสด็จพระราชดำเนิน ประจำ รับ ราชการ อีก ๑ นาย
รถ พระที่นั่ง มาตาม ทาง รถไฟ นีคอดัลล์ ซึ่ง เรียก ตาม พระนาม สมเด็จพระ
พระเจ้า แอมเปรอก นีคอดัลล์ พระ อัยกา ของสมเด็จพระเจ้า แอมเปรอก รัชกาล นี้
ด้วยเหตุว่า เมื่อ เจ้า พนักงาน นำ แผน ที่ กระ ทาง รถไฟ แต่ กรุง เซนต์ ปีเตอร์
เบิร์ก ไปเมือง มอดะ โก ขอ พระ บรมราชวินิจฉัย นั้น ทาง ต้อง คดเคี้ยว ไป
ตามที่ ระบุ บัญชี คำ พระองค์ ทรง ทอด บัน ทัด ตัด ตรง ใน ระหว่าง ดงเมือง
แล้ว ให้ สร้าง ทาง รถไฟ ไป ตรง ตามเส้น บันทัด นั้น จึง ได้ ขนานนาม ทาง
รถไฟ ดังนี้ รถ พระที่นั่ง ผ่าน สะพาน ดับันมา เลวี่ชะราอดูโดคา บอดอ
กวย พอ เวลา เข้า ๖ โมง เปน ที่ หุง ตลอด ไม่มี เขา เปน ที่ หุง นา
และ บำระมะระ อย่าง ใน กรุง สยาม บ้าน ราษฎร ก็มี ประปราย ไม่ ด้ มาก

เปน หย่อม ๆ ปดุก ด้วย ไม้ ส่น หลัง คามุง แปก โดย มาก รูป ร้าง คล้าย
 อย่าง บ้าน เรือน ราษฎร บ้าน นอก ใน ประเทศ สยาม แปก แต่ เสา เรือน ที่
 นี้ ไม่ สูง แต่ ทำ มีค ชิด สำหรับ กัน หนาว ภูมิ ลำเนา พื้น ที่ แด ดุ คล้าย
 คลึง กัน ตลอด ทาง ไม้ สู้ เปลี่ยน แปก ตาม สะเตชัน รถ ไฟ ทุก แห่ง ตกแต่ง
 ด้วย ใบ ไม้ ดอก ไม้ แด ชง ถวาย เปน พระเกียรติยศ แต่ มี ผู้ว่า ราช เมือง แด
 กรมการ แต่ง ตัว เต็มยศ มา คอย รับ เลี้ยงเสด็จ พระราชดำเนิน โดย ความ ยิน ดี

วันที่ ๗ กรกฎาคม วันนโกลันทร ศก ๑๓๖ รถ พระที่นั่ง ใช้จักร ต่อ มา
 ผ่าน สะเตชัน สะบี โรโว เมือง ทะเวียระ ถึง เมือง กดิน เวลา เทียงกับ ๑๔ นาที
 ผู้ว่า ราชการ เมือง มอสะโค ชื่อ บูลิโก กิน (Buliguine) แต่ง ตัว เต็มยศ รับ
 เลี้ยงเสด็จ พระราชดำเนิน แด ตามเสด็จพระราชดำเนิน มา ใน ขบวน ด้วย จน เวลา
 บ่ายสอง โมง ๓๐ นาที รถ พระที่นั่ง ถึง สะเตชัน รถไฟ ใน เมือง มอสะโค ชื่อ
 ว่า สะเตชัน เสนค ปีตอสะเบิค ซึ่ง ตกแต่ง รับ เลี้ยงเสด็จ พระราช ดำเนิน เปน อลังามิ
 แดแกรนด์ดุเคเล็กแซนดะโรวิช (Grand Duke Serge Alexandrovitch))
 พระเจ้า อาร์ ของ สุ่มเด็จ พระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย (และ พระชายา ของ
 เธอ เปน พระ ภคินี ของ แอมเปรอส พระ อรรค มเหสี ของ สุ่มเด็จ พระเจ้า
 แอมเปรอกกรุงรัสเซีย) ทรง รับ ราชการ ใน ตำแหน่ง คอเวอนเนอเยนราด
 คือ ข้าราชการ ต่่าง พระองค์ ดำรง ราชการ มณฑล มอสะโค พร้อม ด้วย
 ข้าราชการ ผู้ใหญ่ ฝ่าย ทหาร พลเรือน ใน กรุง มอสะโค มี นายพล เอก
 โทตรี ทั้ง หดาย และ ฝ่าย พลเรือน มี ปรินส์กาลิตซิน (Galitzine) อธิบดี
 นคราภิบาล เมือง มอสะโค ถ้วน แต่ง ตัว เต็มยศ ประดับ เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์
 คอย รับ เลี้ยงเสด็จ พระราชดำเนิน เมื่อ รถ พระที่นั่ง ถึง ใน ร่ม สะเตชันรถไฟ
 ทหาร กอง รับ เลี้ยงเสด็จ พระราช ดำเนิน ประดับ พระเกียรติยศ ถวาย คำนับ

แต่ เป้าแตร สรรเสริญ พระ บารมี พอรถ พระ ที่นั่ง เทียบ ที่ พระบาท ส้มเต๋อ
 พระเจ้า อยู่ หัว ทรง เครื่อง เติมยศ อย่างจอมพลระดับ เครื่องราช อิศริยาภรณ์
 เสด็จ แอนตร พร้อม ด้วย พระ บรมวงษานุวงศ์ แต่ ข้า ทูลดอของ ชูดี
 พระบาท แต่ง ตัว เติมยศ ประดับ ครา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ กรุง รัตนชัย
 เสด็จ พระราช ดำเนิน จากรถ พระ ที่นั่ง แกรนดุคเลิซ มา ถวาย คำนับ รับ เสด็จ
 พระราช ดำเนิน ขึ้น รับ โดย ความ ยินดี พระบาท ส้มเต๋อ พระเจ้า อยู่ หัว
 พระราชทาน พระหัตถ์ ให้ แกรนดุคเลิซ ทรง จับ ถวาย คำนับ แต่ มี พระราช
 ดำรัส ทัก ทาย ปราไสย แต่ ทรง นำ พระเจ้าน้อง ยาเธอ พระเจ้า ดุก ยาเธอ
 ให้ ทรง รู้จัก กับ แกรน ดุค เลิซ แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม ด้วย
 แกรนดุคเลิซ แต่ ราชองครักษ์ ตรวจ แวด ทหาร ตาม ขั้ว ราช ประเพณี แล้ว
 ทรง นำ ข้าราชการ ฝ่าย ดยาม ที่ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน ให้ เฝ้า แกรนดุคเลิซ
 แล้ว ปรินส์ กาดิดิน นำ ขนมนั่งแด่ เกลือซึ่งรองด้วยถาดเงินแต่อบเงินดัดกลึงยา
 ทำ ด้วย ฝีมือ ช่าง อย่าง ดี ใน เมือง มอดะโค ทูลเกล้าฯ ถวาย ตาม ประ
 เเพณี กรุง รัตนชัย แต่ กราบ บัง คมทูล ค้อน รับ แสดง ความ ยินดี ใน นาม ของ
 พลเมือง เมือง มอดะโค ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง นั้น

พระ บาท ส้มเต๋อ พระเจ้า อยู่ หัว มี พระราช ดำรัส ตอบ ขอบใจ ตาม
 ส้มควร แต่ ทรง รับ ถาด รอง ขนมนั่งแด่ อับเกลื้อไว้แล้ว เสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน จาก สะเตชัน รถไฟ โดย ขบวน รถ พระ ที่นั่ง แต่ แกรนดุคเลิซ ตาม
 เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ใน รถ พระ ที่นั่ง ด้วย แต่ มี ทหาร ม้า คอด้ก เปน
 อัน มาก ตาม รถ พระ ที่นั่ง ประดับ พระเกียรติยศ พระ บรมวงษา
 นุวงศ์ แต่ ข้า ราชการ ก็ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มา โดย ขบวน รถ เปน ลำดับ

ตาม ทาง เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน มี พด ตรีเวน ราย ทาง แด บ้าน เรือน ราษฎร
ตาม ทาง แด ใน เมือง ทุก บ้าน บั๊ก ชง ตกลง แด่ง บ้าน ถวาย เป็น พระเกียรติยศ แด
งาม ได้ ไป ทุก แห่ง ที่ สะเทิ้น แด ตาม ทาง มี พด เมือง มาดู เล็ดจ์ พระ
ราช ดำเนิน แน่น ยกเยียด ไม่มี ที่ว่าง แด่ง ความ ยินดี ที่ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน
มาถึง แด ให้ ถวาย ไชยมงคล กัก ก้อง ตลอด ทาง

เมื่อ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ถึง พระราชวัง ใหญ่ ใน บริเวณ เครมลิน (Kremlin)
เยเนราล ดะโตลือป็น (Stolipin) สัมหาราชของครักซ์ ของ สัมเด็จ พระเจ้า
แอมเปรอ กรุง รัสเซีย ซึ่ง เป็น อธิปัตย์ ใน พระราชวัง รับ เล็ดจ์ พระราช
ดำเนิน ณ พระ ทวาร นำ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ขึ้นสู่ พระราชวัง พร้อม ด้วย
แกรนดุเคเลซ พระบรมวงษานุวงษ์ แด ข้าราชการ ขึ้น ทาง อัฒจันทร์ ใหญ่
ก่อ ด้วย ศิลา แกรนเนต อย่าง งาม ที่ผนัง ต้น บัน ไค มี รูป น้ำมัน ได้ กรอบ
ใหญ่ แด่ง การ ดังคราม คำบด คุดี้ ไควา ซึ่ง แอมเปรอ กรุง รัสเซีย ทรง
พระนาม ว่า ดิมิตรี มี ไชย ชนะ แก่ กอง ทัพ พวก ตาด นั้น แด เล็ดจ์ พระราช
ดำเนิน เลี้ยว ซ้าย มา ใน ห้อง อาเด็ก แชนเดอ เป็น ห้อง พระโรง ใหญ่ ประดับ
ฉูดฉาด ด้วย ดี ชมภู แด ปีกทอง แด มี รูป เครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ เสดนต์
อาเด็ก แชนเดอ เนฟสะกี้ ประดับ เป็น ตารา บน เพดาน แด ตาม ฝาผนัง
เป็น ระยะ ๆ เครื่อง ตั้ง แด ตั้ง ของ ใน ห้อง พระโรง นั้น ถ้วน เป็น ดี ชมภู
และ ดี เหลือง ตาม แถบ ฝ้า ดวง ตรา เสดนต์ อาเด็ก แชนเดอ เนฟสะกี้ พื้น ห้อง
พระโรง ปู ด้วย ไม้ ทำ ตา กระเบื้อง เป็น ไม้ ต่าง ๆ ถึง ๒๐ อย่าง ต่อ มา
ถึง ห้อง พระโรง เสดนต์ แอนดรู เป็น ห้อง พระโรง ใหญ่ ให้ นาม ตาม ชื่อ เครื่อง
ราชอิศริยาภรณ์ เสดนต์ แอนดรู กรุง รัสเซีย ซึ่ง ทำ รูป ประดับ เพดาน และ ผนัง
ชั้น บน พระ ทวาร แต่ ผนัง ที่ ต่อ มา แด่ง ด้วย เครื่อง อาวุธ ที่ ใช้ ใน มณฑล

ทั้งหลาย ใน พระราช อาณาเขต กรุง รัตนชัย การ ตก แต่ง ใน ห้องนี้
 งาม มาก ข้าง ด้าน ตะวัน ตก มี พระแท่น ไชยวัน มี พระเก้าอี้ ตั้ง ตาม เก้าอี้
 ซึ่ง ได้ ใช้ ใน เวลา ราชภิเษก สมเด็จพระเจ้า แอมแปรอก กรุงรัตนชัย พร้อม
 ด้วย เอมแปรด มาร์ไฟ โดวินา พระชนนี และ เอมแปรด อาเด็ก แซนตรา
 อาติกล์ พระอรรคมเหษี พระที่นั่ง องค์ นี้ ยาว ๒๔ วา กว้าง ๑๐ วา ๒ คอก
 สูง ๘ วา ๒ คอกคืบเศษ ที่ พระเด็จยัง พระที่นั่ง เบื้อง ซ้าย มี สิ่ง ของ เครื่อง ถวาย
 สมเด็จพระเจ้า แอมแปรอก กรุง รัตนชัย ใน เวลา ราชภิเษก ถวาย ทำ ด้วย เงิน
 ทอง ดงยา อันดี มี ราคา เปน อัน มาก เสด็จ พระ ราช ดำเนิน เดียว ขวา ผ่าน
 ห้อง ทหาร รักษา ยาม แล้ว มา ถึง ห้อง เสด็จ แคลเตอริน ซึ่ง เปน พระ ที่นั่ง ของ
 เอมแปรด แคลเตอริน ที่ ๑ มี พระแท่น ตั้ง อยู่ ใน ที่ นั้น ห้อง นี้ มี รูป เครื่อง
 ราชอิสริยาภรณ์ เสด็จ แคลเตอริน ประดับ ต่อ มา ถึง ห้อง สะเทตตรอชิง รุม พื้น
 ทาสี น้ำเงิน ประดับ ด้าย ทอง เปน ห้อง ที่ เขา จัด ถวาย ให้ เปน ห้อง ทรง
 พระ อักษร สำหรับ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัก ต่อ มา ถึง ห้อง สะเทต
 เบตร รุม พื้น ห้อง ดีขาว ประดับ ด้าย ทอง เปน ห้อง บันทม สำหรับ พระบาท
 สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัก

เมื่อ แกรนด์ดุเคิลิช ได้นำ เสด็จ พระราช ดำเนิน กราบ บัง คมทูต ชี้แจง ห้อง
 ที่ ประทับ เสร็จ แล้ว กราบ ถวาย บัง คมตา กลับ ไป ส่วน พระบรมวงษานุวงษ
 และ ข้าราชการ เจ้าพนักงาน จัด ห้อง ใน พระราชวัง นี้ ให้ ประทับ แลอยู่ อย่าง
 งาม แต่ มีความ ลำราญ เปน อย่าง ยิ่ง

ครั้น เวลา บ่าย ๓ โมงเศษ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัก เสด็จ
 พระราชดำเนิน ไปยัง วัง แกรนด์ดุเคิลิช เพื่อ ได้ ทรง เยี่ยม เยือน แกรนด์ดัชเชส
 อิติซา เปน พระชายา ของ แกรนด์ดุเคิลิช นั้น มีแค่ แอดมิราด อาเดเนียฟ

ตามเสด็จ พระราชดำเนิน เมื่อ ถึง วัง มีเจ้าพนักงาน กรมวัง คอย รับ
 แล นำเสด็จ พระราชดำเนิน ขึ้น ไป ถึง ต้น อัมรินทร์ ซึ่ง แกรนดุก แด แกรน
 ดัชเชช คอย รับเสด็จ พระราชดำเนิน อยู่ เสด็จ พระราชดำเนิน ไป ใน ตำหนัก
 ประทับ มี พระราชดำรัส ด้นทนา ด้วย แกรนดุก แด แกรนดัชเชช ประมาณ
 ครู่ หนึ่ง เสด็จ พระราชดำเนิน กลับ ไปรดเกล้า ฯ ให้ ส้มหลวของครักษ์ นำ
 เครื่อง ราชพิธีวิสาขมาส มหาจักรกรีบรมราชวงษ์ ไป พระราชทาน แด
 แกรนดุกเสช

ครั้น เวลาบ่าย ๕ โมงเศษ พระบาท ส้มเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ
 พระราชดำเนิน ประพาศ ใน พระราช วัง ที่ ประทับ ณะ ตำหนัก ต่าง ๆ เบื้อง
 ทิศใต้จน ถึง คลัง เก็บเครื่อง ราชูปโภค แล มงกุฎ เครื่อง ทรง ต่าง ๆ คือ ได้
 ทอด พระเนตร ห้อง เครื่อง อาวุธ มีเกราะ ง้าวดาบ ปืน ทวนธง ของ โบราณ
 ห้อง เครื่อง ทรง มี พระเก้าอี้ โซ รน เก้า ใหม่ มง กุฎ แด เครื่อง ทรง ของ
 ส้มเด็จพระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย แด แอมเปรด ทั้ง ดอง พระองค์ ใช้ ใน
 การ ราชากิเศก มี มงกุฎ เครื่อง ทรง ของ ปีเตอร์ ที่ เกเรต แด แอมเปรอก
 ค่อ ๆ มา ทำ ด้วย ทองคำ ประดับ เพชร พลอย อัน มี ค่า ค่อ มา ถึง ห้อง ที่
 ไว้ ของ เครื่อง ใช้ ดอย เปน โตะ ถ้วย จาน ชาม เครื่อง ตั้ง เงิน บ้าง ทอง
 คำ บ้าง ซึ่ง ประเทศ ต่าง ๆ ดัง มา ถวาย ส้มเด็จพระเจ้า แอมเปรอก กรุง
 รัสเซีย แต่ เดิม เดิม มา นั้น แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน มา ขึ้น ดำรง ทอด
 พระเนตร มหาพิไชย ราชรถ ทั้ง หลาย ซึ่ง ได้ ใช้ มา แต่ โบราณ นั้น เปน
 รถ ใหญ่ ๆ ลวดลาย ประดับ ทองงาม ปลาดำน้ำดู แล้ว เสด็จ พระราช
 ดำเนิน โดย รถ พระ ที่นั่ง มา ทอด พระเนตร วัด ใน เขต รัง เक्रमดิน
 คือ วัด อาสอม ชัน (Assumption) ซึ่ง เปน วัด ที่ ราชากิเศก ส้มเด็จพระ

พระเจ้าแอมเปรอก ทั้ง หาดาย ของ กรุง รัสเซียบ โบท อาแคนเขต ไมเคิล
 (Archangel Michael) ซึ่งเป็น โบท ที่ ผั่ง พระศพแอมเปรอก แด่เจ้า
 ใน กรุง รัสเซียบ ตั้งแต่ ต้น ราช ตระกูล โรมานอฟจนมา ถึง เอ็มเปรอก นีโค
 ที่ เกรต จึง ได้ ใช้ วัด ใน กรุง เซนต์ ปีเตอร์ สเบิร์ก เป็น ที่ ผั่ง พระศพ แล้ว
 เล็ด็จ พระราช ดำเนิน มายัง โบท แอน นอนติเอชัน (Annunciation) ซึ่ง
 เป็น โบท ที่ แบปะ ไคส์ แด่ แคง การ วิวามงคล พระรัชทายาท ของ กรุง รัสเซียบ
 จาา โบท นี้ มี บัน ไค ชัน มา พระราช วง ได้ จึง เล็ด็จ พระราช ดำเนิน ชัน บัน ไค
 แล้ว มา ทอด พระเนตร หอ พระเด็ก ริม พระ ที่นั่ง เสด็จยอช เรียกว่า หอบะ
 ตาโควิเชนส์กี แล้ว เล็ด็จ พระ ราช ดำเนิน ทอด พระเนตร พระ ที่นั่ง เสด็จยอช
 ชื่อ ตาม เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ เสด็จยอช ของ กรุง รัสเซียบ เป็น ห้อง ขาว
 ประดับ ด้วย ดาย ทอง ผนัง มี ราชนาม บันดาผู้ ได้รับ ครา เครื่อง ราช
 อิศริยาภรณ์ เสด็จยอช สลัก บน แผ่น คีตา เป็น อักษร ดาย ทอง เครื่อง แต่ง
 พระ ที่นั่ง องค์ นี้ เป็น ดี ดำกับ เหลือง อ่อน ตาม ดี แถบ ผ้า เครื่อง ราช อิศริยา
 ภรณ์ เสด็จยอช นั้น แล้ว เล็ด็จ พระราช ดำเนิน มา ณ ห้อง ใน พระที่นั่ง ที่ประทับ
 เวลา ๓ ทุ่ม วัน นี้ แกรนด์ดยุค เลิซ กราบ บังคม ทูล เชิญ พระบาท ส้มเตี๊ญ
 พระเจ้า อยู่ หั้ว พร้อม ด้วย พระบรมวงษานุวงษ์ แด่ ข้าราชการ ฝ่าย ดัยาม
 ประทับ โต๊ะ เสวย อาหาร เย็น เป็น การ เติง กาตา เพื่อ ถวาย เป็น พระ
 เกียรติยศ แด่ พระบาท ส้มเตี๊ญ พระเจ้า อยู่ หั้ว

พอ จวน เวลา ข้าราชการ ที่ ตาม เล็ด็จ พระราช ดำเนิน แต่ง ตัว เต็มยศ
 ประดับ เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ กรุง รัสเซียบ ถ่วง นำ มา ณ วง แกรนด์ดยุค
 ประชุม พร้อม ด้วย ข้าราชการ ผู้ ใหญ่ ฝ่าย ทหาร พลเรือน กรุง รัสเซียบ ซึ่ง

แต่ง ตัว เต็มยศประดับตรา เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ ณห้อง กลาง ชั้นบน คอย รับ
เสด็จ พระราช ดำเนิน

ครั้น เวลา ๑ ทุ่ม พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง เครื่อง
เต็มยศ อย่าง จอม พล ประดับ เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ เสด็จ แอนดรู พร้อม
ด้วย พระเจ้า น้อง ยาเชอ พระเจ้า ลูก ยาเชอ เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง วัง
แกรน ดุค เลิซ ๆ กับ พระชายา คอย รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน อยู่ ต้น อดัม จันทน์
ชั้น บน พอ เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง แกรน ดุค เลิซ แด พระชายา ถวาย คำนิม
กราบ ทูล ค้อน รับ แด เชิญ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ยัง ห้อง ครอบ อิง รุม
แล้ว แกรน ดัซเซซ นำ นาง กำนัด ของ เอ็มเปร์ด พระอรรคมเหสี กรุง รัสเซียบ
ที่อยู่ ใน เมือง นี้ กับ นาง กำนัด ของ เธอ ให้ เข้า ทูล ถวาย ชุติ พระบาท แล้ว
พอ ได้ เวลา แล้ว พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง จูง แกรน ดัซเซซ
อิติชาเบต เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ยัง โຕีระ แล้ว แกรน ดุค เลิซ พระเจ้า
น้อง ยาเชอ พระเจ้า ลูก ยาเชอ แด นาง กำนัด ทั้ง หดาย ก็ ตาม เสด็จ พระราช
ดำเนิน มา ส่วน ข้าราชการ ทั้ง หดาย นั้น มายืน คอย รับ เสด็จ พระราช
ดำเนิน อยู่ ณ โຕีระ ตาม ที่ แล้ว

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ประทับ กลาง โຕีระ แกรน ดัซเซซ อิติชาเบต
ประทับ เบื้อง ซวา แด แกรน ดุค เลิซ ประทับ เบื้อง ซ้าย ต่อ มา ทั้ง สอง ข้าง เปน
พระเจ้า น้อง ยาเชอ แด พระเจ้า ลูก ยาเชอ ประทับ ตรง โຕีระ ซ้าย มี
พระยาศรีวิชัยราช วรานุวัตร นั้น ถัดมา โຕีระ ตรง พระที่นั่ง พระบาท ส้มเต๋จ
พระเจ้า อยู่ หัว แด เมเยอเยเนรราต สะเตบันน็อฟฟ์ พนักงาน กรมวัง ของ
แกรน ดุค เลิซ นั้น ตรง ซ้าย ที่ แกรน ดุค ประทับ ส่วน ข้าราชการ แด นาง

กำหนด ทั้ง หาดาย ก็ นั้น ตาม ลำดับ ถานันคร คักติ ซึ่ง เจ้าพนักงาน จัดการ ก่า
 หนด ไว้ แล้ว นั้น ครั้น ถึง เวลา เลี้ยง ของ หวาน แกรนตุคเค็ช ทรง ยืน ชน
 รับ สิ่ง กล่าว คำ ขอ ให้ ต้ม ถวาย ไชยมงคล พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้าอยู่ หั้ว
 คน ทั้ง หาดาย ใน โต๊ะ โต๊ะ ต้ม ถวาย พระพร พร้อม กัน แล้ว ประมาณ ครู่ หนึ่ง
 พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง ยืน มี พระราช ดำรัส ขอ ให้ ต้ม ถวาย
 ไชยมงคล ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัดเซีย เมื่อ ได้ ต้ม ถวาย ไชยมงคล
 แล้ว พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หั้ว มี พระราช ดำรัส ชอบ ใจ แกรน
 ตุคเค็ช ที่ ได้ จัดการ รับ เลี้ยง พระราช ดำเนิน โดย แข็งแรง เรียบ ร้อย ขอ
 ให้ ต้ม ถวาย ไชยมงคล แกรนตุคเค็ช แกรนดัชเชช เล็ชพระชายา

ผู้ที่ นั่ง โต๊ะ ทั้ง หาดาย ได้ ต้ม ถวาย ไชยมงคล แกรนตุค และ แกรน ดัชเชช
 เล็ช พร้อม กัน แล้ว เปน เลี้ยง การ เลี้ยง พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หั้ว
 ทรง จง แกรน ดัชเชช เล็ช เลี้ยง พระราช ดำเนิน จาก โต๊ะ เสวย มายัง ห้อง
 ครอบอิงรม ประมาณ ครู่ หนึ่ง แกรน ตุคเค็ช เลี้ยง มา ห้อง นอก แล้ว พระบาท
 ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง นำ ข้าราชการ ที่ ตาม เลี้ยง พระราช ดำเนิน เข้า
 แกรน ดัชเชช เล็ช แล้ว แกรน ดัชเชช เลี้ยง ออกมา สันทนา ด้วย ข้าราชการ
 ฝ่าย สยาม ณ ห้อง นอก แกรนตุคเค็ช ทรง นำ ข้าราชการ ผู้ ใหญ่ ฝ่าย
 ทหาร พลเรือน ฝ่าย รัดเซีย บันดา ที่ ได้ มานั่ง โต๊ะ แล ที่ ยัง มี โต๊ะ นั้น
 ให้ ฝ่าย ทอดของ ขลุ้ พระบาท

พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ มี พระราช ปฏิสันถาร สันทนา
 ด้วย แกรนตุค แล แกรน ดัชเชชเล็ช อยู่ จน เวลา ยาม เค็ช เลี้ยง พระราช ดำเนิน
 กลับ มายัง พระราชวัง ที่ ประทับ ครั้น เวลา ๔ ทุ่ม เค็ช แกรนตุคเค็ช
 เลี้ยง มา ฝ่าย ทอดของ ขลุ้ พระบาท กราบ มังคม ขลุ้ เชิญ เลี้ยง พระราช ดำเนิน

ประพาศ ใน เมือง พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราชดำเนิน
โดย รถ พระที่นั่ง ด้วย แกรนดุค เลิศ แต่ พระองค์ เดียว ประพาศ ใน เมือง
จนเวลา ๕ ห่ม เคษ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ แกรนดุคเลิศ มา ดั่ง เสด็จ
พระราช ดำเนิน ถึง พระราชวัง แล้ว จึง ได้ กราบ ถวาย บังคมลา กลับ ไป

วันที่ ๘ กรกฎาคม รัตนโกสินทรศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๕ โมงเศษ
พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว พร้อมด้วย ข้าราชการ เสด็จ พระราช
ดำเนิน เรือ น โรมานอฟ (Romanoff) ณ ท่า บด ถนน วาร์วาร์คา ใน เมือง
มอดะโค ซึ่ง เปน เรือ นเก่า ของ โรมานอฟ ต้น พระราชวงศ์ ของ แอมเปรอก
กรู วรัสเซีย เพื่อ เห็น เรือ นแล ภาชนะ เครื่อง ใช้ ด้อย แต่ ๒๕๐ ปี ด่วง มา แล้ว
นั้น เปน อย่าง ไฉน ด้วย ใน เรือ นนี้ ภาชนะ เครื่อง ใช้ ด้อย แล เครื่อง เรือ น
ของ โรมานอฟ เวลานั้น มี อย่าง ไฉน คง เก็บ รักษา ไว้ ประกิติ ดี นับ ได้ ว่า
ชาว รัสเซีย มีความ ดี ใน ทาง กตัญญู เปน อัน มาก เรือ น เปน คึก ค่อง ชื่น
คำ ๆ ใน เรือ น บาง แห่ง จะ เดิน ไป ต้อง ก้ม แต่ เปน ของ น่าดู อย่าง หึ่ง
เมื่อ ทอด พระเนตร ตลอด แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา แวะ ที่ ร้าน
ขาย เครื่อง เงิน เครื่อง ทอง ชื่อ ร้าน พับแบระกั ครู หึ่ง แล้ว เสด็จ พระราช
ดำเนิน กลับ มา ยัง พระราชวัง ที่ ประทับ พอ เวลา บ่าย ๑ โมง พระบาท
ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว แต่ง พระองค์ เต็มยศ พร้อมด้วย พระเจ้าน้อง ยาเชอ
พระเจ้า ดูก ยาเชอ เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป เสวย พระกระยาหาร กลาง วัน
กับ แกรน ดุคเลิศ แกรนดัชเชสเลิศ ตาม ที่ ได้ กราบ บัง คมทูล เชิญ นั้น ส่วน
ข้าราชการ มา หึ่ง โต๊ะ รับ ประทาน อาหาร กลาง วัน กับ เจ้า พนักงาน กรมวัง
ณะ ห้อง เสน่หัวตติเมียบ ใน พระราชวัง พอ เสร็จ แล้ว พร้อม กัน แต่ง ตัว
เต็มยศ ประดับ คราเครื่องราช อิศริยาภรณ์ ไป คอย รับ ส้มเต๋จ พระ บรมโอรสา
จิราธิราช ณ สะเทชั่น รถไฟ ต้น ทาง มาจาก เมือง วาสโซ พร้อมด้วย ข้าราชการ

ผู้ใหญ่ฝ่ายทหาร พลเรือน ของ กรุงรัตนชัย ครั้นเวลาบ่าย ๒ โมงเศษ
 พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน มายังสะพานรถไฟ
 แกรนตุ๊กเลิซ ตามเสด็จพระราชดำเนินมา คอยรับสมเด็จพระบรมโอรสาธิราช ด้วย
 ครั้นเวลาบ่าย ๒ โมงครึ่ง รถพระที่นั่ง สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช
 มาถึง สะพานรถไฟ สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช พระเจ้าน้องยาเธอ
 กรมหมื่นมหิศรราชหฤทัย กับ ข้าราชการ ที่ตามเสด็จ มาคือ พระยาราช
 วัฏฐานุติษฐ ๑ พระอินทรเดช ๑ หลวงสุนทรโกษา ๑ มาเฝ้าทอดของชุด
 พระบาท แด่บรรณิษฐ์เบโตเซละสะก็ สมุหราชองครักษ์ ของสมเด็จพระเจ้า
 แอมเปรอก กรุงรัตนชัย ซึ่งได้โปรดเกล้าฯ ให้มาประจำรับราชการ
 ใน สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช แด่หลวงศัลยทช วิจิตรกร ก็ได้เฝ้าทอด
 ของชุด พระบาท

พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงทอดรัตแด่จุมพิศ สมเด็จพระ
 บรมโอรสาธิราช แด่พระเจ้าน้องยาเธอ ตาม ขัตติยราช ประเพณีแล้ว
 ทรงนำเฝ้าแกรนตุ๊กเลิซ ๆ ถวายคำนับทูลเชิญต้อนรับ แล้วนำข้าราชการ
 ผู้ใหญ่ฝ่ายทหาร แด่พลเรือน ของ กรุงรัตนชัย เฝ้าสมเด็จพระบรม
 โอรสาธิราช

พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน กลับมายัง
 พระราชวังที่ประทับ แต่สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช แด่พระเจ้าน้อง
 ยาเธอ กรมหมื่นมหิศรราชหฤทัยนั้น เสด็จไปยังแกรนตุ๊กเลิซ พร้อม
 ด้วยแกรนตุ๊กเลิซ เพื่อได้เฝ้าเยี่ยมเยียนตาม ประเพณีแล้ว เสด็จกลับ
 มาประทับ ณ ห้อง ในพระราชวัง ในเขตกรรมดิน ใกล้กับที่พระบาท

สมเด็จพระเจ้าอยู่หัวประทับ แกรณตุ๊กเล็ด ความมาดังเล็ดจ สมเด็จพระ
พระบรมโอรสาธิราช ถึง พระราชวัง

ครั้นเวลาบ่าย ๔ โมงเศษ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วย
สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช แลพระเจ้าลูกยาเธอ แลข้าราชการเล็ดจ
พระราชดำเนินจากพระราชวังไปยัง วัดเศวตฉัตร เป็นวัดใหญ่อันงามในเมือง
มอตะโคตมราชขึ้นเป็นที่รกรกของเมืองมอตะโคตม ซึ่งพ้นจากอำนาจกองทัพ
ฝรั่งเศสได้นั้น ในโบสถ์ใหญ่ว่าจุคนได้ถึง ๗๐๐๐ ทำด้วยศิลาอ่อนอันงาม
ความฝาผนังแถวชั้นบน มีแผ่นศิลาจารึกการศึกระหว่างกรุงรัตนโกสินทร์กับฝรั่งเศส
แต่มีรายชื่อ นายทหารกรุงรัตนโกสินทร์ ซึ่งถูกญวนตายในเวลาทำศึกนั้น
แล้วเล็ดจพระราชดำเนินโดยชบวนรถพระที่นั่งต่อไปทางราว ๑ ชั่วโมง
ถึงสะพานคากูเกา เป็นสะพานรถรางใช้ด้วยแรงไฟฟ้า เล็ดจพระราช
ดำเนินขึ้นสู่รถรางพระที่นั่ง พร้อมด้วยสมเด็จพระบรมโอรสาธิราช
เจ้านายแลข้าราชการ รถพระที่นั่งออกจากสะพานทาง ๑๒ นาที
ถึงพลับพลาเขาสะปาโร ซึ่งเป็นที่สูงแลเห็นในเมืองมอตะโคตมได้ถนัด
พลับพลาทำด้วยไม้มีธงต่าง ๆ ใบไม้ดอกไม้ประดับอันประณีต
เป็นของกรมนคราภิบาลเมืองมอตะโคตม จักรับเล็ดจพระราชดำเนินถวาย
เป็นพระเกียรติยศ แกรณตุ๊กเล็ด แลแกรนด์เชช พระชายาพร้อมด้วยนาง
กำนัล แลข้าราชการผู้ใหญ่ฝ่ายทหารพลเรือนคอยรับเล็ดจพระราชดำเนิน
อยู่พอรถพระที่นั่งเทียบที่ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เล็ดจพระราช
ดำเนินจากรถพระที่นั่ง ทหารแถวเป่าแตรสรรเสริญพระบารมี แลพลเมือง
ซึ่งมีเป็นอันมากในที่นั้น ให้หุ่ราถวายไชยมงคล เล็ดจพระราชดำเนิน
ถึงพลับพลา แกรนด์เชชเล็ด นางกำนัลทั้งหลาย แลข้าราชการ

ผู้ใหญ่ผู้น้อยฝ่าย กรุง รัสเซีย เข้า ทูล ถอง ขลุ่ พระบาท พร้อม กัน แล้ว
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร ภูมิ ฐาน บ้าน เรือน ใน เมือง มอสโคว์ ซึ่ง
 เป็น เมือง ใหญ่ เต็ม ไป ด้วย บ้าน เรือน แล วิก อัน งาม ถ้วน ปดุง สว่าง ด้วย
 แบบ แผน ของ ชาว รัสเซีย แท้ แปลก กว่า เมือง อื่น ๆ ใน ทวีปยุโรป ที่ได้
 เสด็จ พระราช ดำเนิน มา แล้ว นั้น เมื่อ ทอด พระเนตร แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน
 มา ประทับ พลับพลา พร้อม ด้วย แกรนตุ๊ค แกรนทซ์เชช เลิช เจ้านาย แด
 ข้าราชการ ทอด พระเนตร พวก ยิบ ลี ของ รัสเซีย มี หญิง ๕๐ ชาย ๑๐ คน
 แต่ง คัว คาม เพศ ยิบ ลี เค้น รำ แล ร้อง เพลง ณะ น้า พลับพลา ที่ ประทับ

ชายหญิง ยิบ ลี พวก นี้ แต่ง คัว แด กิริยา อาการ เค้น รำ แล ร้อง คล้าย กับ
 พวก ชาว เหนือ ใน ประเทศ อินเดีย ซึ่ง ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน แต่ ก่อน นั้น

ใน ระหว่าง ที่ ประทับ อยู่ นี้ เจ้าพนักงาน ตั้ง เครื่อง ว่าง แด พระสุธารค์
 พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หั้ว แล้วย พร้อม ด้วย พระบรม วงษา วงษ์
 แล เสด็จ ข้าราชการ ทั้งหลาย บันดา ที่ ได้ มา ประชุม ใน ที่ นั้น อิมหน้า ดำราญ ทั่วกัน
 ครั้น เวลา ย่ำ ค่ำ ครึ่ง พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หั้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน
 กลับ จาก เขา สะปาโร ตาม ทาง ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป นั้น มายัง พระราช
 วัจ ที่ ประทับ ใน เมือง มอสโคว์

ใน เวลา ค่ำ วน นี้ แกรนตุ๊ค เลิช จัด มี คน ครี่ ที่ วัจ ถวาย เป็น พระเกียรติยศ
 พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หั้ว คือ ขอ แร่ง หญิง ดาว ผู้ ดี ใน เมือง มอสโคว์
 ประมาณ ๑๐๐ เศษ มาร้อง แด เค้น รำ อย่าง รัสเซีย แกรนตุ๊ค เลิช จึง ได้
 กราบ บังคม ทูล เชิญ เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม ด้วย เจ้านาย แด ข้าราชการ
 ฝ่าย ดยาม

ครั้น เวลา ยาม เศษ พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หั้ว พร้อม ด้วย ส้มแดง

พระบรมโอรสาธิราช พระเจ้าน้องยาเธอ พระเจ้าลูกยาเธอ เสด็จ
พระราชดำเนิน มายังวังแกรนด์ดุ๊กเสด็จ เมื่อเสด็จพระราชดำเนิน ถึงแกรนด์ดุ๊ก
และแกรนด์ดัชเชสเสด็จ มาคอยรับเสด็จพระราชดำเนิน ณต้นบันไดตำหนัก
กราบบังคมทูลเชิญขึ้นรับ นำเสด็จพระราชดำเนิน ผ่านห้องที่ข้าราชการ ฝ่าย
กรุงสยาม แด่กรุงรัตนชัย คอยเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทอยู่นั้น แล้ว
เสด็จพระราชดำเนิน ไปยังดรออิงรูม ประมาณครู่หนึ่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
ทรงจุแกรนด์ดัชเชส มายังห้องใหญ่ ที่มีดนตรีแกรนด์ดุ๊กเสด็จ
พระบรมวงษานุวงศ์ แด่ข้าราชการ ตามเสด็จพระราชดำเนิน มาเป็นอันดับ
ประทับ ณพระเก้าอี้เดียวกับแกรนด์ดัชเชส ทรงฟังดนตรี แด่ทอดพระเนตร
เห็นรำ เมื่อจบตอน ที่หนึ่ง ก็ทรงจุแกรนด์ดัชเชส มาประทับด้วยเครื่อง
ว่างแล้ว จึงได้เสด็จพระราชดำเนิน ไปประทับ ทรงฟัง และทอดพระเนตร
ร้องและเห็นรำอีกจนเวลา ๒ ยามเศษ เลิกการดนตรี จึงทรงจุแกรนด์
ดัชเชสเสด็จ มา ณห้องดรออิงรูม ประทับด้วยพระกระยาหารขับเปอ
พร้อมด้วยแกรนด์ดุ๊กเสด็จ และพระบรมวงษานุวงศ์ ส่วนข้าราชการ
ทั้งหลาย เจ้าพนักงาน จัดที่เตียง ในห้องใหญ่

เมื่อเวลาเลยขับเปอแล้ว ประทับสั่งเล่นดนตรีด้วยแกรนด์ดุ๊ก แด่แกรนด์
ดัชเชสเสด็จอยู่จนเวลา ๗ ทุ่มเศษ เสด็จพระราชดำเนิน กลับมา ยัง
พระราชวังที่ประทับ ๗ แรม ๑ ราตรี

ในเวลาวันนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว โปรดเกล้า ฯ
พระราชทาน หีบพระอิสถ มีอักษรย่อพระบรมนามาภิไธย ประดับเพชร
แก่แกรนด์ดุ๊กเสด็จ โต๊ะทองคำหนึ่งใบ แก่แกรนด์ดัชเชสเสด็จ ฝ่ายแกรนด์
ดุ๊กเสด็จ ทูลเกล้า ฯ ถวายซองพระอิสถทองคำลงยา ราชาวดีฝีมือช่าง

รัสเซีย ๑ ของ และแกรนด์ดัชเชส ฝาก โหมด อย่าง ดีฝีมือ ช่าง ชาวรัสเซีย
ถวาย ส้มแดง พระนางเจ้า พระบรมราชินีนาถ กรุงสยาม ๒ ม้วน

วันที่ ๕ กรกฎาคม วันโกสินทร์ศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๕ โมงเศษ
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน ไป ทอดพระเนตร ขาย
เครื่องเงิน เครื่องทอง ดงยาที่ ร้าน อุตชินนิคอฟฟี่ (P: Ootchinikoff)
แต่เสด็จพระราชดำเนิน ร้าน ชื่อ สะโป เยนคอฟ เป็นร้านที่ขาย แพร โหมด
และเย็บระบบ อย่าง ดี ซึ่ง เป็น ของ ทำ ใน เมือง มอสโก แล้วเสด็จพระราช
ดำเนิน กลับ มา ด้วย พระกระยาหาร ถวาย ณ พระราชวัง ที่ประทับ

ครั้นเวลาบ่าย ๓ โมงเศษ เสด็จพระราชดำเนิน ไป ยืนตัก ที่เก็บ
หนังสือ ของ กระทรวง ต่าง ประเทศ เป็น ที่ เก็บ บันทึกลงหนังสือ ท้องตราไปบอก
พระราชดำรัส พระราชบัญชา ที่ เป็น สำคัญ อย่าง ยิ่ง ของ หอสมุดนี้
คือ หลัก ซึ่ง จารึก พระราโชวาท ของ ส้มแดง พระเจ้าแอมเปรอ บิเคอ ที่เกรต
ซึ่ง เป็น ที่ เคารพ นับถือ กัน มาก มี พระบรมราชโองการ ใต้ ถาม ถึง
การ เก็บรักษา แต่ ทอดพระเนตร พระราชบัญชา ของ กรุงรัสเซีย แด่ ถวาย
พระราชหัตถเลขา พระเจ้าแผ่นดิน ต่าง ๆ แต่ โบราณ เจ้าพนักงาน นำ
คัมภีร์ ไป ถวาย อักษร ขอม ผูก ๑ มาถวาย ทอดพระเนตร กราบ บังคม
ทูลว่า แต่ ได้ หนังสือนี้ มา เก็บไว้ ๑๐๐ ปีเศษ มาแล้ว ไม่มี ผู้ใด จะ อ่าน
ออก ทราบ แต่ ว่า เป็น หนังสือ ฝ่าย ประเทศ เอเชีย ส้มแดง พระเจ้าแอมเปรอ
รับสั่ง กำชับ แกรนด์ดัชเชส ว่า ให้ กระที่ ประพาศ ที่ หอสมุดนี้ ด้วย เพื่อ จะได้
ถวาย ทอดพระเนตร เพื่อ จะ ทรง ทราบ เมื่อ ได้ ทอดพระเนตร แล้ว
จึง ได้ มี พระราชดำรัส ให้ ทราบ ว่า เป็น ฤกษ์ ปฏิโมช เป็น หนังสือ ขอม ที่ เขียน
ฝีมือ เก่าจริง เจ้าพนักงาน ได้ จด ชื่อ ไว้ แด่ พวกนี้ มีความยินดี เป็น

อัน มาก ประทับ อยู่ ประมาณ ๑ ชั่วโมง แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน ไปยัง วัด
 โนโว เดสปาสกี ทอด พระเนตร ใน โบสถ์ ห้อง ขึ้นบน ที่ ไว้ หมวก และ เสื้อ
 กับเครื่อง แต่ง ตัว ของ บารบิเยอบ หมวก และ เสื้อ ใน ถาด นั้น มี ด้วย ฝีมือ ช่าง
 อย่าง ประณีต ด้วย ประดับ ด้วย เพชร พลอย และ ไข่มุก ก็กัน มี ค่า ต่าง ๆ
 แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน มาทอดพระเนตร ที่ ผังศพ ของ วงษ์ ญาติ โรมานอฟ ก่อน
 โรมานอฟ ได้ เสวย ราช สัมบัต เปน ซาร์รัสเซีย ทัวไป แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน
 มาทอดพระเนตร ภูมิจึง อยู่ และ ที่ ห้อง ฉับ ของ บาทหลวง ทั้งหลาย บาทหลวง
 ใน วัด มีความยินดี ที่ ได้เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ถึง เปน อย่าง ยิ่ง นำเสด็จ
 พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร แด กราบ บังคม ทูล ชี้แจง การ ใน วัด ทั้งหลาย
 ให้ ทรง ทราบ ได้ ฝ่าละออง ธวัช พระบาท เวลา ย่ำค่ำ เสด็จ พระราช ดำเนิน
 กลับ มายัง พระราชวัง ที่ ประทับ

ใน เวลาเย็น วัน นี้ เจ้าพนักงาน กรมวัง ตั้ง โต๊ะเลี้ยง ข้าราชการ ที่ ตาม
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ใน ห้อง เล่นตวลตะดี เมีย ใน พระราชวัง ใน เวลาเลี้ยง
 เยเนราลสะโคตือบีน ผู้ ดำเนินราชการ ใน พระราชวัง เคมดิน ยืน ขึ้น กล่าว ถ้อยคำ
 ขอให้ ต้ม ถวาย ไชย มงคล พระบาท ส้มแดง พระเจ้าอยู่หัว และขอ ให้
 ทรง พระราช ดำราญ ตลอด ระยะเวลา จน เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับสู่ พระ
 มหานคร พระยา สัหราชเดโชไชย ใน น มของ ข้าราชการ ใน ที่ นั้น ได้ ยืน
 กล่าว ตอบ ขอบใจ ใน ถ้อย คำ ที่ เยเนราล สะโคตือบีน กล่าว แด ขอขอบใจ
 บรรดา ข้าราชการ กรุง รัสเซีย ที่ได้ ต้อนรับ แด ช่วย เหลือ นั้น เปน อัน มาก
 กับ ได้ ขอให้ ต้ม ถวาย ไชย มงคล ส้มแดง พระเจ้าเอมเบรอส กรุง รัสเซีย แด ต้ม
 ให้ พร ข้าราชการ กรุง รัสเซีย ด้วย เมื่อ เสร็จ การ์ เติง แล้ว พวก กัน มา คอย
 รับเสด็จ พระราช ดำเนิน ณ สะเตชัน รถไฟ

ในเวลาเย็นนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วย สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช พระเจ้าน้องยาเธอ พระเจ้าลูกยาเธอ ไปเสวยพระกระยาหารเย็นที่วังแกรนด์เคซึตาม ที่เธอได้กราบบังคมทูลเจอนั้น

เมื่อเสวยเสร็จแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประทับมีพระราชปฏิสันถาร พร้อมด้วย แกรนด์เคซึ แกรนด์เคซึเคซึเคซึ ประมาณ ครึ่งหนึ่ง พอได้เวลา มีพระบรมราชโองการ ดูแกรนด์เคซึเคซึเคซึ แล้วเสด็จพระราชดำเนินมายัง สะพานรถไฟ แกรนด์เคซึเคซึ ตาม มาตั้งเสด็จพระราชดำเนิน

ตาม ทาง มี พดตระเวร ยืน ราย ทาง ตลอด บ้าน เรือน ชัก ชง ตกแต่งไว้แล้ว แดจุ โคม ไฟ สว่าง ตลอดถึง สะพานรถไฟ ที่ สะพาน ข้าราชการ ผู้ใหญ่ ฝ่าย ทหาร พลเรือน ๆ ของ กรุงรัตนบุรี แต่งตัว เต็มยศ ประดับ คราเครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ คอย ตั้งเสด็จพระราชดำเนิน

เวลา ๑ ยาม รถพระที่นั่งมาถึง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนิน ลงจาก รถพระที่นั่ง มาสู่ สะพานรถไฟ ข้าราชการ ฝ่าย กรุงรัตนบุรี เมื่อ ทูล ถอนอง ชูดี พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัส ขอบ พระไทยแกรนด์เคซึเคซึ แด บรรดา ข้าราชการ กรุงรัตนบุรี ที่ได้จัดการ รับ ร้องเสด็จพระราชดำเนิน โดยความจงรักภักดี ใน ทูลถอนอง ชูดี พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว นั้น เปน อัน มาก ทรง กอดรัด แดจุหมพิศ ดาแกรนด์เคซึเคซึ ตาม ขัตติยราช ประเพณี แล้วเสด็จพระราชดำเนิน ขึ้นสู่รถไฟ พระที่นั่ง รถพระที่นั่ง ค่อย ๆ ใช้จักร ออกจาก สะพานรถไฟ พลเมือง เปน อัน มาก ที่ มาคอย ตั้งเสด็จพระราชดำเนิน ต่าง แสดง ความอาลัย ในการที่จะเสด็จพระราชดำเนิน มาเสียนั้น แดให้หุรา ๆ ๆ ถวายไชยมงคลก็ ก้องจน รถพระที่นั่ง พ้นเขต เมือง แล้ว ใช้จักร ต่อ มาตาม ทางเดิมจน รุ่งสว่าง

วันที่ ๓๐ กรกฎาคม รัตนโกสินทร์ศก ๑๓๖ รถพระที่นั่ง ไซจักร มา
 รุ่งสว่างที่ สะเตชัน บอดอกวอย (Bologoe) แขวงเมือง วอดไต (Waldai)
 แล้ว ไซจักร ต่อ มาตาม ทางเดิม เวลาเที่ยง กับ ๓๐ นาทีรถพระที่นั่ง มา
 ถึง สะเตชัน เมือง ปิเคอฮอฟ ที่ สะเตชัน ส้มเต้จ พระเจ้าเอมเปรอก กรุง รัสเซีย
 พร้อม ด้วยแกรนด์คู่มิคัลตาเล็กแซนดะโรวิช พระอนุชา ปรินส์ ยอชแมกสิมิเลีย
 โนวิชโรมาโนสกีคืคุดอยชเชเต็นเบิร์ก (Prince George Maximilianovitch,
 Duke of Leuchtenberg) แด่เจ้านายข้าราชการ ฝ่าย ทหาร พลเรือน
 แต่ง ตัว ครึ่ง ยศ คอย รับเสด็จ พระราช ดำเนิน

พระบาท ส้มเต้จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง เครื่อง ครึ่ง ยศ พร้อม ด้วย ส้มเต้จ
 พระบรม โอรัส จิราช พระเจ้าน้อง ยาเธอ พระเจ้าดู ยาเธอ แด่ข้าราชการ
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ลง จาก รถ พระ ที่นั่ง ส้มเต้จ พระเจ้า แอมเปรอก มี พระ
 ราช หล่ไทย ยินดี ที่เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ถึง นั้น เปน อัน มาก
 พระ มหา ภาระษัตริย์ ทั้งสอง พระองค์ ต่าง ทรง กอด รัก แด่ จุมพิศ พระปราง
 ทั้ง เบื้อง ขวาซ้าย ตาม ขัดยราช ประเพณี แล้ว พระบาท ส้มเต้จ พระเจ้า อยู่ หัว
 ทรง นำ ส้มเต้จ พระบรม โอรัส จิราช แด่ พระเจ้าน้อง ยาเธอ กรม หมื่น
 มหิศร ราช หล่ทัย เฝ้า ส้มเต้จ พระเจ้า แอมเปรอกกรุง รัสเซีย แล้ว พระ
 มหา ภาระษัตริย์ ทั้งสอง พระองค์ พร้อม ด้วย พระบรมวงษานุวงษ์ แด่ข้าราชการ
 เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก สะเตชัน รถไฟ โดย ขบวน รถ พระบาท ส้มเต้จ
 พระเจ้า อยู่ หัว กับ ส้มเต้จ พระเจ้า แอมเปรอกกรุง รัสเซีย มา ใน รถ พระ ที่นั่ง
 เดียว กัน แด่ ส้มเต้จ พระบรม โอรัส จิราช กับ แกรนด์คู่มิคัลตาเล็กแซน
 ดะโรวิช มา ใน รถ พระ ที่นั่ง คัน ที่ ๒ ต่อ มา เปน รถ เจ้านาย แด่ ข้าราชการ
 เปน ลำดับ กัน พอ ออกเดิน รถ พระ ที่นั่ง ราษฎร พล เมือง ที่ มา คอย ดู

เสด็จ พระราช ดำเนิน ขณะที่ สมเด็จพระ ร้อง อร่า ถวาย ไชย มงคล เชน แซ่
แสดง ความยินดี ใน การ ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ถึง

พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช
พระเจ้าน้องยาเธอ แต่ พระเจ้า ดุข ยาเธอ เสด็จ พระราช ดำเนิน กับ สมเด็จพระ
พระเจ้า แอมแปร ไป ยี่ ตำนัน แอมแปรด์ พระอรรคมเหสี นำ สมเด็จพระ
พระบรมโอรสาธิราช แต่ กรมหมื่น มหิศรราช หฤทัย เจ้า แอมแปรด์ ทรง คำน
รับ ด้วย ความยินดี เปน อัน มาก แล้ว แอมแปรด์ ถวาย ชอง พระโสดทอง
ดงยาราชาวดี ดี เหลือง มี รูป มงกุฏ หวดง กรง รัตชัย ประดับ เพ็ชร อยู่ ที่ มุม ข้าง
ใน ชอง มี ถาย พระราช หัตถเลขา ของ สมเด็จพระเจ้า แอมแปร จารึก เปน
ภาษาอังกฤษ ว่า (From your friend Nicolas Peterhof 1897)
แต่ ทรง ฝาก เข็มกลัด รูป มงกุฏ กรง รัตชัย ประดับ เพ็ชร แด นิด อัน งาม ยิ่ง ซึ่ง
เปน ของ สร้าง ขึ้น แจก แอมแปรด์ แต่ เจ้าหญิง ใน พระราชวงษ์ เมืองงาน บรม
ราชาภิเศก ปีกดายนี เข็มกลัด อันนี้ เปน ของ ซึ่ง แอมแปรด์ พระอรรคมเหสี
ทรง ฝาก มา ถวาย สมเด็จพระ บรม ร ชินี นารถ แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน
ขึ้น รถ พระ ที่ นั่ง กับ แอมแปรด์ ไป ที่ ตำนัน แอมแปรด์ พระราช มารดา
ทรง แดง พระ อัยยาไศรย ดนิต ดนมยิ่ง ขึ้น เปน อัน มาก

พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว แต่ สมเด็จพระ บรม โอรสาธิราช
กับ พระเจ้าน้องยาเธอ พระเจ้า ดุข ยาเธอ เสวย กตาง วัน พร้อม ด้วย สมเด็จพระ
พระเจ้า แอมแปร แต่ สมเด็จพระนางเจ้า แอมแปรด์ แต่ แกรนด์ เจ้า แกรนด์ เซซ
พระราช อนุชา แต่ พระชนิษฐา องค์ น้อย ของ สมเด็จพระเจ้า แอมแปร แต่ ปรินด์
หันส์ ออฟ คอลูก ดัมบิก เมื่อ เสวย แล้ว แอมแปรด์ พระราช มารดา ถวาย ชอง

พระโอสถ ทองคำ ดงยาราชาวดี ตั้ง ทั้ง ตัว มี ดายทอง ทับ มี ดายพระราช
 หัตถเลขาจารึกว่า (In remembrance of Peterhof 1897)
 แปลว่าที่ วรฤก ของ ปีเตอร์ฮอฟ ๑๘๙๗ แด่ ฝ่ากทองพระกร ประดับเพชร แด่ ฟองมุก
 มา พระราชทาน ส้มเด็จพระบรมราชินีนาถด้วย แล้ว ดาย พระบรมรูป
 อีก ครั้ง หนึ่ง เพราะซึ่ง ดาย ไว้แต่เท่านั้น ไม่ได้ แล้วไป ทรง เต้น รำ แห
 ที่เสาชิงช้า พร้อม กัน จน เวลา บ่าย ๓ โมง จึง ได้เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ
 พระราชวัง ปีเตอร์ฮอฟ สันตนา อยู่ใน ห้อง พระตำหนัก พระบาท ส้มเด็จพระ
 พระเจ้า อยู่หัว พระราชทาน พาน ทอง และ โต๊ะ ทอง คำ ดงยาราชาวดี เป็น ของ
 ขวัญ พระราช ชิดา ส้มเด็จพระเจ้า แอมเปรอก องค์ ละ โบ จน เวลา ทุ่ม ครึ่ง
 แอมเปรด พระราช มารดา แด่ เจ้านาย ฝ่าย สยาม แด่ ฝ่าย รัสเซีย ซึ่ง ดนิท
 เสด็จ ไป พร้อม กัน ที่ พระตำหนัก นั้น มี การ เฝ้าย เวลาเย็น แอมเปรด
 พระอรรม มเหสี แด่ แอมเปรด พระราช มารดา ประทับ ด้วย รวม ๑๒ พระองค์
 แล้ว โปรดเกล้า ฯ ให้ ส้มเด็จพระบรม โอรัสจราช เสด็จ ไป เยี่ยม
 เยียน แกรนด์ดุ๊ก แด่ แกรนด์ดัชเชส ที่ ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน ส้มเด็จพระ
 พระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย มา ประทับ อยู่ใน เขต เมือง ปีเตอร์ฮอฟ
 พอ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ถึง พระที่นั่ง ที่ ประทับ โปรดเกล้า ฯ ให้
 เคา มราวิฟ เสนาบดี กระทรวง ว่า การ ต่าง ประเทศ กรุง รัสเซีย ประดับตรา
 เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ ปฐม จุลจอมเกล้า เฝ้า ทูล ถอน ขลุ้ พระบาท
 แล้ว เคา มราวิฟ กราบ ถวาย บังคมลากลับ ไป
 เวลา บ่าย วน นี้ ส้มเด็จพระเจ้า แอมเปรอก กรุง รัสเซีย โปรดเกล้า ฯ
 ให้ แอดมิราลอาเลกซันดร์ มุห ราช องค์รักษ์ นำ ถ้วย ทอง คำ สลัก ดาย แก้ว
 โปร่ง ๑ ถ้วยเงิน เป็น รูป ศีรษะ ช้าง ๑ ถ้วย นาก ๑ กระถาง หยก ดี เชี่ยว แก่

หูทองคำ ๑ ใบ มาถวาย แด่ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พระราชทาน หีบ
ทองคำสลัก ฉาย นาค ราช แก่ แกรนตุ๊ก มิกัดอาเด็กแซน ตะโรวิฟ ๑ หีบ แด่ เรือ
อนันต นาค ราช เงิน ๑ ตำ แगे แกรน ตัซเซช ออดกา พระราช จิตา ของ สมเด็จพระ
พระเจ้าแอมเปรอกรุง รัตเซีย ๑ ตำ

ครั้น เวลา ๒ หุ้ม ข้าราชการ ฝ่าย ดยาม ไป นั่ง โต๊ะ รับประทาน อาหาร เย็น
พร้อม ด้วย ข้าราชการ ฝ่าย กรุง รัตเซีย ใน พระที่นั่ง พ่อ ค้า ตาม เคย
แต่ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย สมเด็จพระบรม โอรสา ธิราช
แต่ เจ้านาย ฝ่าย ดยาม เล็ด็จ พระราช ดำเนิน แล้ว พระกระยาหาร เย็น ณะตำหนัก
เอมเปรอ ที่ อาเด็กแซน ตะเรี๊ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ถวาย พระแสง
กระบี่ ดันปรุคว่ำ ทอง ผัก ลงยาราชาวดี คีค่นาค ประดับ เพ็ชร องค์ ๑ ถวายพาน
ทองคำ จำ หัก ฉาย ขนาด ใหญ่ แอมเปรด ใบ ๑ สมเด็จพระเจ้าแอมเปรอ
พระราชทานเครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ เซนต์แอนดรู สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช
ใน ที่ โต๊ะ แล้ว วัน นี้ เจ้านาย ฝ่าย รัตเซีย มี สมเด็จพระนาง เจ้าเอมเปรด
ทั้ง ๒ พระองค์ แกรนตุ๊ก อาเด็กแซนตรา แกรนตัซเซช เลื่อน แกรนตุ๊กมิกัด
แกรนตัซเซช ออดกา แกรนตุ๊ก อาเด็ก ซัด ปริน สหันธ์ ออฟคฤก สะเบ็ค
พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว จุง เอมเปรด พระราช มารดา สมเด็จพระ
พระ บรม โอรสา ธิราช จุง เอมเปรด พระอรรคมเหษี พระบาท สมเด็จพระเจ้า
อยู่ หัว ประทับ กลาง เอมเปรด พระราช มารดา อยู่ เบื้อง ขวา ถัด ไป สมเด็จพระ
พระเจ้าแอมเปรอ แอมเปรด พระอรรคมเหษี เบื้อง ซ้าย แล้ว สมเด็จพระบรม
โอรสา ธิราช เจ้านาย นอก นั้น นั่ง หัก โต๊ะ แด่ ตรง กัน ข้าม รวม ๑๒ พระองค์
เวลาแล้ว มี แตร วัน นี้ สมเด็จพระเจ้าแอมเปรอ ทรง กล่าว ถวายไชย มงคล
แต่ ดิม ถวาย พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว แด่ สมเด็จพระบรม ราชนี นารถ

โดยย่อ อีก ครั้ง หนึ่ง พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง คอบ ตาม ส้มควรว
 ครั้น แล้ว แล้วยี่เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม กัน ทอด พระเนตร ทหาร รักษา
 พระองค์ ประมาณ ๓๐ คน ๓๑ คน คัด กระจับปี่ ใน ห้อง พระตำหนัก แห่ง หนึ่ง
 แล้วเสด็จ พระราช ดำเนิน ออก ไป ประทับ ที่ เสด็จ พระตำหนัก ทหาร รักษา
 พระองค์ หนึ่ง มา ร้อง เพลง รับ กระจับปี่ แด่ เต้น ท่าต่าง ๆ อย่าง วิเศษ
 คิด ตก บ้าง ต่อ ไป พวก ทหาร โค สัว รักษา พระองค์ ร้อง เพลง ตาม เพศ
 ภาษา เข้า กลอง แด่ ปี่ ฉาบ เสียง กล้าย กลอง มลายู ให้ เจ้า ชน แด่ เต้น รำ
 มีด ๒ มือ ด้วย ความ ว่องไว จน เวลา ๕ ห่ม จึง ได้ เสด็จ ส้มเต๋จ พระเจ้า
 เอมเปรอเสด็จ ขึ้น รถ พระที่นั่ง กับ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว มา ส่ง
 จนถึง พระราชวัง ปี่ คอย ฟแล้ว จึง ได้ เสด็จ กลับ เวลา นั้น พระบาท ส้มเต๋จ
 พระเจ้า อยู่ หั้ว แด่ ส้มเต๋จ พระเจ้า เอมเปรอ เสด็จ พระนาม ใน พระบรมรูป
 ซึ่ง ทรง ถ่าย พร้อม กัน ๒ แผ่น ส้มเต๋จ พระเจ้า เอมเปรอ รักษา ไว้ แผ่น หนึ่ง
 พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง รับ มา แผ่น หนึ่ง แด่ ส้มเต๋จ พระเจ้า
 เอมเปรอ ส่ง ของ มา พระราชทาน ส้มเต๋จ พระ บรม โอรัสชาธิราช แด่ พระเจ้า
 น้อย ยาเธอ พระเจ้า ดูก ยาเธอ ทุก พระองค์

วันที่ ๑๓ กรกฎาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๕ โมงเศษ
 ข้าราชการ ฝ่าย ดยาม แด่ ฝ่าย กรุง วิเศษ แต่ง ตัว เต็ม ยศ ประดับ ครา เครื่องราช
 อิศริยาภรณ์ คือ ข้าราชการ ฝ่าย ดยาม ประดับ ครา เครื่องราช อิศริยาภรณ์
 กรุง วิเศษ แด่ ข้าราชการ ฝ่าย วิเศษ ประดับ ครา เครื่องราช อิศริยาภรณ์
 กรุง ดยาม มา พร้อม กัน ณ ห้อง น้เงิน น้ห้อง พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ
 ครั้น เวลาเที่ยง ส้มเต๋จ พระเจ้า เอมเปรอ กรุง วิเศษ ทรง เครื่อง เต็ม ยศ
 อย่าง จอม พด ทหาร บก ประดับ เครื่องราช อิศริยาภรณ์ มหาจักรกรี บรม

ราชวงศ์ ได้ตั้งพระราชดำเนินมาถึง พระราชวังปีเตอร์สเฟิล ณะห้อง นำเงินพร้อมด้วย
 เอมเปร์ส พระชนนี แด แกรนด์ดุ๊ก แกรนด์ดัชเชส และ พระราชวงษานางษ์ บรรดา
 ซึ่ง ประทับ อยู่ ที่ ปีเตอร์สเฟิล อัม ไก่ ออก พระนาม มา แต่ ก่อน นั้น แล้ว กับ นาง
 กำเนิด ของ เอมเปร์ส พระราชมารดา แด นางกำเนิด ของ เอมเปร์ส พระอรรคมเหษี
 รวม ๗ คน ได้ตั้ง มา ที่ ห้อง นำเงิน นั้น พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว
 ก็ ได้ตั้ง พระราช ดำเนิน ออก ไป รับ ได้ตั้ง พระมหา กระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์
 แด เอมเปร์ส มี พระราช ดำรัส ท้าทาย ปราไปสย ด้วย เจ้า นาย แด ข้าราชการ
 บรรดา ที่ ได้ มา เฝ้า ณ ที่ นั้น ตาม ลมควร แล้ว พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว
 ทรง จู๋ เอมเปร์ส พระชนนี, ของ สมเด็จพระเจ้า แอมเปร์ส กรุง รัสเซีย ได้ตั้ง
 พระราช ดำเนิน นำ แล้ว สมเด็จพระเจ้า แอมเปร์ส กรุง รัสเซีย ได้ตั้ง พระราช
 ดำเนิน ตาม พร้อม ด้วย สมเด็จพระ บรม โอรสา ธิราช แกรนด์
 แกรนด์ดัชเชส แด เจ้า นาย ตาม ลดับ ผู้ใหญ่ ผู้ น้อย มา ประทับ ด้วย พระ
 กระยาหาร กลาง วัน ณ โต๊ะ ด้วย ใน ห้อง ขาว เปน โต๊ะ เนิาะ ส่วน พระมหา
 กระษัตริย์ กับ เอมเปร์ส แด เจ้า นาย พระ บรม วงษานางษ์ ฝ่าย ฝ่าย
 แด ฝ่าย รัสเซีย ส่วน ข้าราชการ ผู้ใหญ่ ผู้ น้อย กับ นาง กำเนิด ทั้งหลาย ก็ ตาม
 ได้ตั้ง พระราชดำเนิน มา เมื่อ ถึง ห้อง ขาว ที่ โต๊ะ ด้วย ถวายคำนับ แล้ว เดินต่อไป
 ถึง ห้อง พ่อค้า ซึ่ง เปน ห้อง ที่ จัดเลี้ยง ข้าราชการ รับ ประทาน อาหาร
 กลาง วัน นั้น

ใน โต๊ะ หวดง เมื่อ ด้วย แล้ว พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง จู๋
 พระหัตถ์ เอมเปร์ส พระราช มารดา สมเด็จพระเจ้า แอมเปร์ส กรุง รัสเซีย
 พร้อม ด้วย เจ้า นาย ได้ตั้ง พระราชดำเนิน ตาม มา พัก ณ พระที่นั่ง หัก รูป แล้ว
 ข้าราชการ แด นาง กำเนิด ก็ มา คอย เฝ้า อยู่ ใน ห้อง รูป คือ นาง กำเนิด ยืน

เรียงแถว ใน ห้อง รูป ด้าน หนึ่ง ข้าราชการ ฝ่าย ดยาม ยืน เรียง ตาม ลำดับ
 ยศ ด้าน หนึ่ง แล ข้าราชการ ฝ่าย กรุง รัตไชย ก็ ยืน อยู่ ต่อ มา ใน แถว เดียว กัน
 พระบาท ส้มเตี๊ญ พระเจ้า อยู่ หัว ส้มเตี๊ญ พระเจ้า แอมเปร็อง กรุง รัตไชย
 แอมเปร็อง พระราช มารดา ต่าง พระองค์ มี พระราช ตำรัส แด พระเสวนี้
 สั่ง ด้นหนา พร้อม ด้วย เจ้า นาย ใน ห้อง พระ เณียง ของ ห้อง รูป ประมาณ
 กึ่ง ชั่วโมง แล้ว แอมเปร็อง พระราช มารดา พระราช ดำเนิน มา ยัง ห้อง รูป
 ที่ ข้าราชการ ฝ่าย ดยาม คอย เฝ้า อยู่ แด พระบาท ส้มเตี๊ญ พระเจ้า อยู่ หัว
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ตาม มา ด้วย แอมเปร็อง พระราช มารดา พระราชทาน
 พระหัตถ์ ให้ บรรดา ข้าราชการ จับ จูบ ถวาย คำ รับ กราบ บังคมตา มี พระราช
 เสาวนี้ ไปรย ปราย ไต่ถาม แด พระราชทาน พร ถ้วน นาน กัน แล้ว ทรง นำ
 นาง กำนัด ทั้ง หด เย ให้ เฝ้า พระบาท ส้มเตี๊ญ พระเจ้า อยู่ หัว สั่ง เสด็จ พระราช
 ดำเนิน แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ ไป ใน ห้อง พระ เณียง ต่อ กับ ห้อง
 รูป พระราชทาน สิ่ง ของ แด ส้มเตี๊ญ พระ บรม โอรส ธิราช แด เจ้า นาย เพื่อ
 ได้ เปน ที่ รุก แล้ว ทรง พัก มี พระราช เสาวนี้ ด้วย พระบาท ส้มเตี๊ญ พระเจ้า
 อยู่ หัว แด เจ้า นาย อีก ประมาณ ๒๐ นาที พอ ได้ เวลา ที่จะ เสด็จ กลับ
 พระบาท ส้มเตี๊ญ พระเจ้า อยู่ หัว มุทธา แอมเปร็อง ทรง จุมพิก พระปราง พระบาท
 ส้มเตี๊ญ พระเจ้า อยู่ หัว แล้ว พระราชทาน พระปราง ให้ พระบาท ส้มเตี๊ญ พระเจ้า
 อยู่ หัว ทรง จุมพิก แด พระราชทาน พร แดง พระราช หฤไทย เมตตา อาไธย
 ใน พระบาท ส้มเตี๊ญ พระเจ้า อยู่ หัว อย่าง ว่าเป็น พระราช บุตร มี ได้ มีความ
 รังเกียจ ติ อย่าง ไค เดย เมื่อ ส้มเตี๊ญ พระบรม โอรส ธิราช แด พระเจ้า ดูกยาเธอ
 พระองค์ เจ้ จัระประวัติ วรรคช มุทธา ก็ ทรง จูบ แด พระราชทาน พร นั้น ว่าเป็น
 พระราช นิดดา อย่าง สนิท เสร็จ แล้ว ส่วน พระราช โอรส พระราช ธิดา ทั้ง ๒ พระองค์

เมื่อ ทูลตา พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ก็ ทรง จุมพิต สั่ง เลี้ย เล่มขอ ด้วย
พระญาติ อัน สนิท แล้ว แอมแปรด์ ก็ เสด็จ กลับ ไป ยัง พระตำหนัก ที่ ประทับ
มี พระราช ประสงค์ จะ ให้ เสด็จ พระราช ดำเนิน ไป ที่ พระตำหนัก อีก แต่ หาก
เวลา ไม่ พอ จึง มิ ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน ส่วน แกรนด์ เชช แด เจ้า นาย
ฝ่าย ใน กรุง รัสเซีย ก็ กราบ บังคม ทูล พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว สั่ง เสด็จ
พระราช ดำเนิน ณ ที่ พระเจดีย์ นำ ห้าง รูป แล้ว กราบ ถวาย บังคม กลับ ไป
ส่วน ส้มเต๋จ พระเจ้า เอมแปรด์ กรุง รัสเซีย แด แกรนด์ ชุ ทง หลาย ก็ ทูลตา
กลับ ไป ยัง ที่ ประทับ ก่อน เพราะ ยัง จะ ตาม ไป สั่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน อีก

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ จาก พระเจดีย์
นำ ห้าง รูป มา ณ ที่ ประทับ ทรง พัก อยู่ ณ เวลา บ่าย ๓ โมงเศษ
เสด็จ พระราช ดำเนิน จาก พระราชวัง บี.เค.อฟ พร้อม ด้วย ส้มเต๋จ พระ บรม
โอรส ธิราช พระเจ้าน้อง ยาเชอ พระเจ้า ดูก ยาเชอ ไป ยัง อาเล็กแซน
ดะเรีย ที่ ส้มเต๋จ พระเจ้า เอมแปรด์ แด เอมแปรด์ พระอรรคมเหษี ประทับ
เอมแปรด์ ทรง ยินดี กราบ ทูล ชื่นชม เสด็จ พระราช ดำเนิน ประทับ ใน พระตำหนัก
แล้ว เชิญ เสด็จ พระราช ดำเนิน เยี่ยม พระราช ธิดา องค์ น้อย ซึ่ง บันทม หดับ อยู่
แด เอมแปรด์ ทรง ถวาย พระ บรม รูป แด พระรูป ส้มเต๋จ พระ บรม โอรส ธิราช
พอ ได้ เวลา พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว แด ส้มเต๋จ พระเจ้า เอมแปรด์
กรุง รัสเซีย เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น ลู รถ พระ ที่ นั่ง ออก จาก อาเล็กแซน
ดะเรีย ส้มเต๋จ พระ บรม โอรส ธิราช แด เจ้า นาย ฝ่าย สยาม ก็ ทรง รถ
ตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ยัง ท่า เรือ ณ ชาย ทเล นำ พระราชวัง บี.เค.อฟ
ที่ ท่า เรือ มี แกรนด์ ชุ แด เจ้า นาย ฝ่าย กรุง รัสเซีย พร้อม ด้วย ข้าราชการ
ฝ่าย กรุง รัสเซีย แด ฝ่าย สยาม คอย รับ แด ส้มเต๋จ พระราช ดำเนิน ใน เวลา

ที่ รถ พระที่นั่ง มานั้น ดังเกร็ด รู้ ได้ ด้วย เสด็จ ราชรถ ตาม ทาง ร้อง อูรา
ถวาย ไชย มงคล ตาม ระเบียบ ที่ รถ พระที่นั่ง มา ถึง นั้น เมื่อ ถึง ท่า

พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว มี พระราช ดำรัส ด้วย เจ้านาย แด่ ข้าราชการ
ที่ มา ส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน ตาม สมควร แล้ว ทรง ดา แกรนด์ค็อก ทั้ง หลาย
ที่ มา ส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน แกรนด์ค็อก ทั้ง หลาย แสดง ความ อาลัย ในการ ที่
จะ เสด็จ พระราช ดำเนิน มานั้น เปน อัน มาก กราบ บัคม ทูล ถวาย พระพร

ขอ ให้ ทรง พระเจริญ ใน รัชชทาง พอ ได้ เวลา พระบาท สมเด็จพระเจ้า

อยู่ หัว กับ สมเด็จพระเจ้า แอมแปรอก กรุง รัสเซีย เสด็จ พระราช ดำเนิน

ลง ลู เรือ กดไฟ พระที่นั่ง อาเล็กแซน ดะรีย “ เจ้านาย ฝ่าย กรุง รัสเซีย มี

แกรนด์คา อาเล็กซัน พระเจ้า อาร์แกรนด์ค็อก มิคคิล พระอนุชา ฝ่าย ข้าราชการ

มี เสนาบดี กระทรวง ต่าง ประเทศ เสนาบดี กระทรวงวัง กับ ข้าราชการ ที่

สมเด็จพระเจ้า แอมแปรอก โปรดเกล้า ฯ ให้ ไป ประจำตาม เสด็จ พระราชดำเนิน

ถึง กรุงสตอกโฮล์ม คือ แอดมิเรล อาเดเนียฟ ๑ ปริ้นด์ ออโบดินสกี ๑ ปริ้นด์

คอดโกรกี ๑ เคานต์ เซอร์เมซีฟ ๑ เปน ๔ นาย กับ โปรดเกล้า ฯ ทรงเดิม

แอดมิราล โลเมน (Lomen) ซึ่ง เปน แอดมิราล ทรง ไว้วาง พระราช ฤไทย

แต่ เปน ผู้ ประจำตาม เสด็จ พระราช ดำเนิน สมเด็จพระเจ้า แอมแปรอก ใน เวลา

เสด็จ ประพาศ ทาง ทะเล นั้น ให้ มา ประจำ รับ ราชการ แต่ ตาม เสด็จ

พระราช ดำเนิน พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ถึง กรุง สตอกโฮล์ม อีก นาย ๑

แต่ มี แอดมิราล มคาร์อฟ ผู้ ซึ่ง จะ ไป กรุง สตอกโฮล์ม แล้ว จะ เดินทาง ต่อไป

ทาง ไชบีเรีย ฝ่าย เหนือ อีก นาย ๑

เมื่อ เวลา พระมหากระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์ เสด็จ พระราช ดำเนิน ลง

ลู เรือ แล้ว เจ้า พนักงาน ข้าราชการ ของ กรุง สยาม ขึ้น ปลาย เสา ท้าย

พอ เวลาบ่าย ๔ โมงเรือ พระที่นั่ง ใช้จักร ออกจาก ท่าพระราชวัง บีเคอสฟ
 มี เรือ ยอช ของ ส้มเต๋จ พระเจ้าแอมเปรอส กรุง รัสเซีย ชื่อแปลว่า ลูก ศร
 เป็น เรือ ที่ หนึ่ง รอง ตาม มาอีก ลำ ๑ พอ พ้น ท่ามา ประมาณ ๕ เส้น
 เจ้าพนักงาน ปืน ใหญ่ ณะ ทำยิง ปืน ใหญ่ ถวาย คำนับ แด เรือ ยอช ด้รับ เวนนา
 ซึ่ง เป็น เรือ ของ เอมเปรอส พระราชมารดา ก็ ยิง ปืน ใหญ่ ถวาย คำนับ วัน นี้ เป็น วัน
 อากาศ สว่าง ดี ไม่มี คลื่น มา ทาง ๕๕ นาที่ ถึง ท่า ยะ เกาะ ครอน สต์ ตาด
 (Cronstadt) ซึ่ง เป็น ท่า นที่ ตั้ง กอง ทหาร เรือ ของ กรุง รัสเซีย บ้อม
 เส้น ๑๒๐ บ้อม มิลูชิน บ้อม เต็ม เทา เลอ อต์ บ้อม ใหม่ บ้อม ไค
 รวม ๕ บ้อม กับ เรือรบ ของ กรุง รัสเซีย ๒ ลำ ๆ หนึ่ง ชื่อ รอส เดีย เป็น
 เรือ ๔ ปล่อง ๓ เสา ยาว ๕๘๐ ฟิต กว้าง ๖๘ ฟิต ก้ำดัง ๑๒๑๘๕ ตัน
 เป็น เรือ ขนาด ใหญ่ ที่ สุด ใน หมู่ เรือรบ ของ กรุง รัสเซีย พร้อม กัน
 ยิง ปืน ใหญ่ ถวาย คำนับ แด บรรดา เรือ ทั้ง หลาย ซึ่ง มี อยู่ ณะ เกาะ
 ครอน สต์ ตาด ชัก ชง อังงาม ขึ้น เสา ได้ว ถวาย คำ นับ พอ เวลา บ่าย ๔ โมง
 ๕๐ นาที่ เรือ พระที่นั่ง ถึง ท่า เกาะ ครอน สต์ ตาด ทอด ส้มอ เดิม ส้มเต๋จ พระ
 เจ้าแอมเปรอส โปรด ให้ จัด การ รับ เสด็จ ที่ ครอน สต์ ตาด แต่ เพราะ ฝน ตก
 มาก ใน เวลา วาน นี้ การ ซึ่ง จัด นั้น เปียก แด ถนน ใน ที่ นั้น เป็ น
 เประ จัง ไต้ งัด การ ที่ จะ ไ้ เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น ครอน สต์ ตาด เดีย ส้มเต๋จ
 พระเจ้า แอมเปรอส เเชิญ เสด็จ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว เสด็จ พระ
 ราช ดำเนิน ลง จาก เรือ พระที่นั่ง อาเล็ก แซนดะเรีย พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด
 ข้าราชการ ลง เรือ พระที่นั่ง กดไฟ เล็ก ซึ่ง เป็น เรือ อังงาม ใน เรือ ล้วน
 เป็น เครื่อง นึก เกอ นั้น ไม่ ยิง เรือ กดไฟ ชื่อ สะแตน ดาด ซึ่ง เป็น เรือ ยอช

ขนาดใหญ่ ต้อง ปล่อง ดำมเสา ๔๕๐๐ คัน เค็ช เรือ พระที่นั่ง ดำน้ำ
สร้าง ขึ้น ใน กรุง รัตนบุรี ทั้งสิ้น เป็นเรือ คู่ กับเรือ กัดไฟ โปตาตะตา ซึ่ง
สร้าง ในกรุง เคนมาร์ค ก่อน เรือ พระที่นั่ง ดำน้ำ เมื่อ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน
ถึงเรือ สะแตนคาต นายเรือ รับเล็ดจ์ พระราชดำเนิน ทหาร แตร เป่า แตร
สรรเสริญ พระบารมี เจ้าพนักงาน ชักธง ราชะกรุง ดยัม ขึ้น ณะ เสา กลาง
พระมหา กระษัตริ์ ทั้ง สอง พระองค์ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ตรวจ แวด ทหาร
เรือ ใน เรือ นั้น ตาม ประเพณี แล้ว ส้มเต้จ พระเจ้า แอมเปรอ ทูลเชิญ แด
นำ พระบาท ส้มเต้จ พระเจ้า อยู่ หัว ทอด พระเนตร ห้อง ในเรือ สะแตนคาต
ซึ่ง งาม ดัน แล้ว เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ประทับ โต๊ะ ด้วย พระสุธารค์
แด เครื่อง วัง ในเรือ กัดไฟ สะแตน คาต พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด ข้าราชการ
เป็นที่ ทรง พระ ดำรง ญ จน เวลา ๑ ทุ่ม จึง ได้ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน กลับ
จากเรือ สะแตน คาต มา ยังเรือ กัดไฟ ชื่อ โปตาตะตา ซึ่งเป็นเรือ พระ
ที่นั่ง ยอช ของ ส้มเต้จ พระเจ้า แอมเปรอ จิต ตั้ง เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน นั้น เมื่อ
เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ถึง เรือ แล้ว ส้มเต้จ พระเจ้า แอมเปรอ ทูลเชิญ
แด นำเล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร ห้อง ที่ ประทับ และ ห้อง ทั้ง หลาย
ในเรือ พระที่นั่ง ซึ่ง จิต ทำด้วย ฝีมือ ช่าง อย่าง ดี เป็น อันงาม เต็ม ที่ เมื่อได้
ทอด พระเนตร เสร็จ แล้ว พระมหากระษัตริ์ ทั้ง ๒ พระองค์ ทรง พระ
อาไธย ใน การ ที่ จะ ต้อง เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน จากกัน ไป นั้น เป็น อันมาก โดย
ทางการ ที่ ปรากฏ เห็น ได้ อนันต์ ทั้ง สอง พระองค์ จึง ได้ ทรง ประทับ ตั้ง
สนทนา อยู่ อีก ประมาณ กี่ ชั่วโมง พอ ได้ เวลา จำ เปน จำ พระไทย
จะต้อง ทูลลา จึง ค้าง พระองค์ ได้ ทรง ทูลลา ทรง กอดรัด จุมพิต และมี พระ
ราช ดำรัส ตั้ง เสีย เปน อะเนก ประการ แล้ว เจ้า นาย แด ข้าราชการ ฝ่าย

สยาม จึงได้ กราบ ถวาย บังคมตา ส้มเต๋จ พระเจ้า แอมเปรช กรุง รัสเซีย แต่ เจ้า
 นาย ข้าราชการ ฝ่าย รัสเซีย จึง ได้ กราบ ถวาย บัง คมตา พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า
 อยู่ หั้ว แต่ พระยาศุริยานุวัตร ราชทูต สยาม กรุง บารัค ได้ กราบ ถวาย
 บังคม ตา ด้วย พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว เล็ดจ พระราช ดำเนิน มาส่ง
 ส้มเต๋จ พระเจ้า แอมเปรช ถึง บ้าน โตจะลง เรือ พระ ที่ นั้ ความ ที่ พระมหา
 กระษัตริย์ ทั้ง สอง ทรงพระอาไถยรักใคร่ แห่ง กัน แลกัน เปนฉั้ พระเชษฐา แลพระ
 อนุชา ใน พระราชวงศ์ เดียว กัน เวลา ที่ จำจาก ยาก ที่ จะปลด ปลิด พระองค์
 ให้ จาก กัน ไป ได้ เวลา ที่ ส้มเต๋จ พระเจ้า แอมเปรช เล็ดจ ลง เรือ พระที่ นั้
 กัน เชียง แล้ว ยัง ทรง มี พระราช ดำรัส สั่ง เลี้ย แล ถวาย พระพร ให้ พระบาท
 ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง พระราช ดำราญ ใน ระยะทาง พด เรือ พระ
 ที่ นั้ กัน เชียง ถึง เรือ พระที่ นั้ อาเล็กแซนดะเรีย ฯ ใช้ จักร ออก จาก ครอน
 สตาต กลับ ไป เมือง ปีเตออฟ ส้มเต๋จ พระเจ้า แอมเปรช กรุง รัสเซีย ยัง ให้
 ฐัก ชง เครื่อง หมาย ถวาย พระพร ให้ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง
 พระราช ดำราญ ใน ระยะทาง อีก ครั้ง หนึ่ง พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว
 โปรดเกล้า ฯ ให้ นาย เรือ พระที่ นั้ ไปลา สะตา ฐักชง ขึ้น เล้า หมาย ความ
 คอบ ขอบ พระราช หฤไทย

เรือ พระ ที่ นั้ ไปลา สะต่ายัง ทอด ส้มอ จอด อยู่ หน้า เกาะ ครอน สตาต จน
 เวลา ๒ ทุ่ม พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ เสวย พระกระยาหาร เย็น
 พร้อม ด้วย เจ้านาย แล ข้าราชการ ใน ห้อง สะตุน ใหญ่ ท้าย เรือ พระที่ นั้
 ครั้ น เวลา ๔ ทุ่ม เรือ พระที่ นั้ ไปลา สะตา ถอน ส้มอ ใช้ จักร ออก จาก หน้า
 ท่า เกาะ ครอน สะตาด ใช้ จักร มา ทาง ควันตก ใน ทะเล อ่าว ฟินแลนด์ เรือ
 พระที่ นั้ ไปลา สะตา ถ้านั้ เปน เรือ ยอช สำหรับ ส้มเต๋จ พระเจ้า แอมเปรช

กรุงรัตนบุรี เล็ดจ์ ประพาศ ทะเล เป็น เรือ ๒ ปดอง ๓ เสา จักร ท้าย
ขนาด ๔๐๐๐ ตัน ยาว ๓๔๘ ฟุต กว้าง ๔๖ ฟุต นายเรือชื่อ บารอน
เด็คเคอเบ็ค มีออฟฟิศเซอร์ ๒๑ คน คนในเรือ ๓๗๖ คน รวมทั้ง
ดิน มีเจ้าพนักงานสำหรับเรือ ๓๘๗ คน

วันที่ ๑๒ กรกฎาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เรือ พระที่นั่ง ใต้จักร
ต่อมา ครั้น เวลาเที่ยง นายเรือคำนวณดวง อาทิตย ได้ แด่ ตีจุดให้เรือ ๕๕ ตีกร
๔๑ มินิต ลง ตีจุด ทวน ออก ๒๔ ตีกร ๒๔ มินิต ๓๐ "ตักันต์" ด้วย
เศษ พระบารมี คลื่น ลม เงียบสงบ น้ำ ใน ทะเล เรียบ ดัง แม่น้ำ เป็น อัศจรรย์
ด้วย ทะเล เหล่า นั้น เป็น ที่ ร้าย มิ ใคร จะมี เวลา ดัง นี อย่าง นี้ เวลา ย่ำ คำ เรือ
พระที่นั่ง ออก ถึง ทะเล ดึก เรียกว่า ทะเล บอตะดิก

ครั้น เวลา ห่ม ครึ่ง พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว เล็ดจ์ ออก ประทับ
เสวย พระ กระจายอาหาร เย็น พร้อม ด้วย เจ้านาย แล ข้าราชการ ครั้น ถึง เวลา
เที่ยง ของ หวาน แด่ มิ ราดา แด่ เนียฟ ยืน ขึ้น กราบ บังคม ทูล พระ กรุณา ใน นาม
ของ บรรดา ข้าราชการ กรุง รัตนบุรี ซึ่ง ตาม เล็ดจ์ พระราชดำเนิน ว่า
ขอ เศษ ผ้า ดออง ขลุ้ พระบาท ปกเกล้า ฯ

วัน นี้ เป็น วันที่ ดุจ ซึ่ง ได้ ผ่า ดออง ขลุ้ พระบาท ได้ อยู่ ใน ทะเล รัตนบุรี
ซึ่ง เป็น อาณาเขต ของ ข้า พระพุทธเจ้า ทั้ง หลาย เป็น วันที่ ทำให้
ข้าพระพุทธเจ้า ทั้ง หลาย มีความ เสีย ใจ เป็น ดัน เกด้า ฯ ใน การ ที่ ได้ ผ่า
ดออง ขลุ้ พระบาท เล็ดจ์ พระราชดำเนิน พ้น จาก ไป มี สิ่ง ที่ ชื่น ใจ อยู่ อย่าง
เดียว แต่ ที่ ยัง มีความ หวัง ใจ ว่า ใน ภาย น้า ได้ ผ่า ดออง ขลุ้ พระบาท
จะได้ เล็ดจ์ พระราชดำเนิน มา ใน เมือง ของ ข้า พระพุทธเจ้า อีก ครั้ง หนึ่ง เพื่อ
เล็ดจ์ พระราชดำเนิน มา เยี่ยม เย็น ส้มแดง พระเจ้า เอ็มเปร็อ เพราะ ส้มแดง

พระเจ้าเอมเปรอ ได้ทรง ถู้อีก ว่า ได้ฆ่า ดอง ชู้ดี พระบาท เปน พระสหาย
อัน ดสนิท ข้าพระพุทธเจ้า ทั้ง หลาย ผู้ซึ่ง ได้รับ เกียรติยศ รับ ราชการ ไก่
เคียง ได้ฆ่า ดอง ชู้ดี พระบาท รู้ ลึกแต่มี ความ ถู้อีก คนว่า ได้มี โอกาส
ทราบเกล้า ฯ พระราช อภัยไฉน อัน ประเสริฐ แด พระมหา กรุณา ของ
พระมหา กระษัตริย์ กรุง สยาม ผู้ ได้ ทรง ทุน บำรุง บ้าน เมือง แด อาณา ประชา
ราษฎร ให้เจริญ ยิ่ง ขึ้น แล้ว นั้น

ข้า พระพุทธเจ้า ผู้เป็น กระลาตี อัน มี อายุ พร้อม ด้วย ข้า ราชการ ทหาร เรือ
มิตร ของ ข้า พระพุทธเจ้า แด บันดา ข้า ราชการ ทั้งหลาย ขอ รับ พระราชทาน
พระบรมราชวโรกาส ดิม ถวาย ไชยมงคล ได้ฆ่า ดอง ชู้ดี พระบาท สมเด็จ
พระ บรมโอรสาธิราช แด พระ บรมราชวงษ กรุง สยาม ผู้ ที่ หนึ่ง ณ โต๊ะ โต๊ะ ดิม
ถวาย ไชยมงคล พร้อม กัน แล้ว พระบาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว มี พระ
ราชดำรัส ตอบ ว่า

ท่าน ผู้ดี ทั้ง หลาย

เรา รู้ ลึกเป็น อย่างยิ่ง ใน ถ้อย คำ ของ แอดมิราล อาเลเนียฟ ซึ่ง ได้กล่าว
ถ้อย คำเกิน กว่าเราควร ได้รับ ใน ขณะดิม ให้ พร เรานั้น

เรามี ความ ยินดี ใน กิจ ที่ แอดมิราล อาเลเนียฟ ได้ ทำ ให้แก่เรา
โดย สามารถ แด จง รัก รักดี เรามี ความ ชอบใจ เปน อัน มาก อนึ่งเรา
พอใจ ในการ ที่ ข้า ราชการ กรุง รัสเซีย ทั้ง หลาย ได้ เปน ชูระ แก่เรา โดย เต็ม
ใจ ใน เวลาเรา เดินทาง อยู่ ใน กรุง รัสเซีย นั้น ด้วย ข้า ราชการ เหล่านั้น
ได้มีความ จง รัก รักดี แก่เรา แด ได้ ทำ โดย เต็ม กำลัง จะ ให้เรา มีความ
สุขสบาย ใน เวลาเดินทาง เราเป็น แต่ เพื่อน ของ สมเด็จ พระเจ้าเอมเปรอ
ผู้หนึ่ง แต่ เรา ได้ สังเกต เห็น ข้า ราชการ ใน เรือ ดำน้ำ ได้ เปน ชูระ แก่เรา

โดยเต็ม ที่ เพื่อให้ ได้ ตามพระ บรมราช ประสงค์ ของ สมเด็จพระเจ้าเอมเปร
เรามีความยินดี แด่ขอบ ใจ ท่าน ทั้ง หลาย เปน อัน มาก ที่ได้ ช่วยเหลือ
แก้ไข หนุ่ เรา นั้น เราขอ ดิฉัน ให้พร กรม ทหาร เรือ แด่กรม ทหารบก
ของ กรุง รัสเซีย ภาอ ดิฉัน ให้พร แล้ว มี พระราช ดำรัส ต่อ ไป ว่า
ท่าน ผู้ดี ทั้ง หลาย

แอตมิราล อาเลเนียว ได้ กล่าว ว่า เรา กำลัง ออก ไป จาก พระราช
อาณาเขต กรุง รัสเซีย เวลา วาน นี้ เรา ได้ เสีย ใจ เปน อย่าง ยิ่ง ที่ จำจาก
สมเด็จพระเจ้าเอมเปร วันนี้เรายัง มีความ เสีย ใจ มาก นักอีก ที่ เรา
จะต้อง ไป พ้น จาก พระราช อาณา เขต สมเด็จพระเจ้าเอมเปร ผู้เป็น สหาย
อันสนิท แด่ ชื่อ ลัจ ของ เรา ทั้ง เปน ผู้ ทรง พระชูระ แก่ ตัว เรา แด่ กิจการ
ใน บ้าน เมือง เรา ด้วย

ท่าน ผู้ดี ทั้ง หลาย ข้าพเจ้า รู้ ดี ว่า การ ทั้ง ปวง ที่ สมเด็จพระเจ้า
เอมเปร ได้ ทำ ให้ แก่ เรา ใน การ รับ เรานี้ นั้น โดยเต็ม พระราช หฤทัย แด่ มา
จาก ดวง พระราช หฤทัย แท้ เราขอ ยก ถ้วย ของ เรา ดิฉัน ถวาย พระพร
สมเด็จพระเจ้าเอมเปร เอมเปรด พระอรรคมเหสี แด่ พระบรมราชวงษ
เปน เสร็จ การ เติง อาหาร ใน เรือ

เรือ พระที่ นึง ใช้ จักร ต่อ มา ใน ประเทศ นี้ ระตูนี้ ไม่มี มืด คำ อย่าง
เมืองเรา เวลายาม ๑ ยังมี แดด เวลา ๕ ห่ม มัว ชมุก ชมัว
พอ จำหน้า กัน ไม่ได้ มัวอยู่ จน ราว ๗ ห่ม แล้วย ก็ สว่าง แจ่ม ค่ำ ย กตาง วัน
วันที่ ๓๓ กรกฎาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลา รุ่ง เข้า พบ เรือ
อาเซีย ซึ่ง เปน เรือ ยอชแกรนด์ดุค วะตะติเมีย กัดับ จาก กรุง สตอคโฮล์ม
เรือ อาเซีย ยิง ปืน ใหญ่ ถวาย คำนับ เรือ พระที่ นึง ยัง รับ คอบ แต่ รุ่ง สว่าง

มาเรือพระที่นั่ง ใช้อักร มาใน ช่องทะเล ชายฝั่ง สวีเดน มีเกาะเล็กใหญ่
ซึ่ง มีภูเขาค่ำ ๆ มีต้นไม้ปกคลุมร่มครึ้มบ้าง เป็นท้องทุ่งหญ้าร้าง
มีบ้านเรือนตั้งอยู่ราย ๆ หลังย่อม ๆ ทางดงามเป็นเรือนไม้โดยมาก
ตามช่อง ซึ่งเรือพระที่นั่ง เดินไปนั้น กว้างบ้าง แคบบ้าง น้ำนิ่งสนิท
เหมือนเรือแล่นไปใน กลาง ดงนงาม เพลิดเพลินยิ่งนัก เรือพระที่นั่ง ใช้อักร
ต่อมาจนเวลาเช้า ๓ โมงเศษ พบเรือกลไฟ ชักธง ราชทูตสยาม
ซึ่ง พระยานนทบุรี ราชทูตสยาม กรุงเบอดินเจ้าน้ำ ที่จัดการรับได้ดีจ พระราช
กำหนด ใน กรุง สวีเดน แล่นออกมา ในเรือ นั้น พอเวลาเช้า ๔ โมง
ถึง ช่องแคบหว่างเขาเป็น ที่มีบ้อม ของ กรุงสตอคโฮล์ม ทั้งสอง ฟากช่อง บ้อม
เรียกชื่อ ว่า ออสคา ฟะเรค เคอริก แบค เจริญ บ้อม ข้าง ซวามือ มีทหาร
ประมาณ ๓๐๐ คน ยืน แถว ถวาย คำนับ แล มีทหาร แตร เป่า แตร สรรเสริญ
พระ บารมี ทหาร แบ ตระวี บน บ้อม สอง บ้อม ยิ่ง ยิ่งใหญ่ ถวาย คำนับ
บ้อม ละ ๒๑ นัด แล บ้อม ๓ ยิ่ง ยิ่ง คำนับ ราชทูตสยาม ๓๙ นัด
เรือพระที่นั่ง ไปดลัสตา ยิ่ง ยิ่งใหญ่ รับ คำนับ บ้อม ทั้ง ๒ แล ยิ่ง รับ คำนับ
แทน ราชทูต ๓๙ นัด

พอ พัน บ้อม มาแล้ว เรือพระที่นั่ง รอรับ พระยานนทบุรี ๆ กับ มิสเตอร์
ยอนสัน กงสุล เซเนราต สยาม กรุงสตอคโฮล์ม กับ มิสเตอร์ เฮนรีตอฟต์ด้าม
ใน ที่ว่า การ ทูต สยาม กรุงเบอดินได้เฝ้า ทูลฉลอง ชุติ พระบาท เรือพระที่นั่ง
ใช้อักร ค่อย ๆ ต่อมาเวลาเช้า ๕ โมง ถึง ท่า ยกรุงสตอคโฮล์ม บ้อม
แบ ตระวี ที่เกาะ สะเคบ สะ ฮอดเมน แล บ้อม ตรง หน้า พระราชวัง ข้ามใน เมือง
ยิ่ง ยิ่งใหญ่ ถวาย คำนับ , บรรดาเรือใหญ่ ๆ แล ที่ ว่าการ ใน กรุง
สตอคโฮล์ม ชัก ธง ข้าง แล ธง ลี ต่าง ๆ ถวาย คำนับ เป็น พระเกียรติยศ

เรือ พระที่นั่ง ไปดา สะตา มา ทอด ส้มอ ที่ หน้าเกาะ สะเคบ สะฮอด แมน
 นำ กรุง สะตอก โฮ้ม ส้มเต็จ พระเจ้า ลูกยา เซอ เจ้าฟ้า บริพัตร สุขุมพันธ์
 ซึ่งเสด็จ มา จาก กรุง เยเรมัน พร้อม ด้วย กับ คัน ปัสเก พระ อภิบาล
 ฝ่าย ทหาร เสด็จ มา เฝ้า ทูลฉลอง ชุติ พระบาท บน เรือ พระที่นั่ง พระ บาท
 ส้มเต็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว มี พระราช หฤทัย ยินดี ทรง กอด รัด แด จุมพิต พระ
 ปราง ส้มเต็จ พระเจ้า ลูก ยา เซอ โดย ทรง พระ มหา กรุณา ที่ได้ จาก ไต้ ฝ่า
 ทอลอง ชุติ พระบาท มา นาน แล้วย

พระ บาท ส้มเต็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง เครื่อง เต็มยศ อย่าง จอม พลประทับ
 ตรา เครื่อง ราช อิศริยาภรณ์ สะตะพิม เซนออกดัพ พร้อม ด้วย ส้มเต็จ พระบรม
 โอรัสชาธิราช ส้มเต็จ พระเจ้า ลูกยา เซอ พระเจ้า ลูกยา เซอ แด พระ
 เจ้าน้อง ยาเซอ แด บรรดา ข้าราชการ ฝ่าย กรุง สยาม แด ฝ่าย กรุง
 รัสเซีย ที่ ตาม มา ส่งเสด็จ พระราช ดำเนิน ถ้วน แต่ง พระองค์ แด แต่ง ตัว
 เต็ม ยศ ประดับ ตรา เครื่องราช อิศริยาภรณ์ โปรดเกล้า ฯ ให้ ข้าราชการ
 นายพระบรม รูป พร้อม ด้วย เจ้านาย แด ข้าราชการ ทั้ง สอง ฝ่าย เพื่อ ได้ เปน
 ที่ ระกุก ใน การ ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ใน เรือ ไปดา สะตา นั้น

ประมาณ ๒๐ นาที เห็น เรือ พระที่นั่ง ส้มเต็จ พระเจ้า แผ่น ดิน สะวิ เดน
 แดนอระ เวอออกจาก ท่า มาสู่ เรือ พระที่นั่ง เปน เรือ โบริต ขนาดใหญ่ อย่างโบราณ
 ชื่อว่า วาสะฮอดเตน ยาว ดัก ๓๐ วา กาลัง กว้างดัก ๕ ศอก เปน เรือ พระ
 ที่นั่ง สำหรับ ใช้ ใน การ พระราช พิธี มี เก่ง ค่อน ข้าง ตอน ท้าย มี ต่อด ตาย
 ทอง อันงาม หตัง เก่ง เปน รูป มงกุฏ ของ กรุง สะวิ เดน ปิดทอง มี สี พาย
 แต่ง ตัว เลือ ผ้า ขาว อย่าง กระ ดาดี กรม ทหาร เรือ กรุง เทพ ฯ ๓๕ คน
 ตอน ท้าย ค่อ เก่ง มี ที่นั่ง ได้ พอ ข้างละ ๒ คน พอ เห็น เรือ พระที่นั่ง

ของ พระเจ้าแผ่นดิน กรุง สวีเดน แล นอร์เวมา พวกเจ้า พนักงาน ประจำเรือ
มี กับกัน เปน ประธาน ยืน เรียง แถว ต้น บันได ฝ่าย ริม เรือ ข้าราชการ ฝ่าย
กรุง สยาม แล ฝ่าย รัสเซีย ยืน เรียง แถว ตอนใน ตาม บันได ศักดิ์ หน้าที่ ของ
ขลุ่ย พระบาท อยู่ พร้อม พริ้ง คอย รับ พระเจ้าแผ่นดิน กรุง สวีเดน แล นอร์เว

พอ เรือ พระ ที่ นั่ง พระเจ้าแผ่นดิน สวีเดน แล นอร์เว ถึง ปลาย บันได
ริม เรือ กดไฟ ไปดำชะตา กับกัน ลง ไป รับเสด็จ พระราชดำเนิน พระเจ้า
แผ่นดิน กรุง สวีเดน แล นอร์เว ทรง พระนาม ว่า ออกัสตา ที่ ๒ ทรง เจริญ เติมยศ
อย่าง จอม พล ประทับ ครา เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ เสด็จ พระราชดำเนิน
ขึ้น เรือ พระ ที่ นั่ง ไปดำชะตา พร้อม ด้วย พระโอรสสี่ พระองค์ คือ ฮีลรอย
แอตไฮเนส ปรินซ์ กุสตาฟ ดยุกออฟเวมแลนด (Prince Gustaf, Duke of
Wermland) ซึ่ง เปน พระรัชทายาท ๑ ปรินซ์ ออกัสคา แบระดอต
(Prince Oscar Bernadotte) ๑ ฮีลรอยแอตไฮเนส ปรินซ์ คาล ดยุกออฟ
เวสเทอเยอแลนด (Prince Karl, Duke of Westergotland) ๑
ฮีลรอยแอตไฮเนส ปรินซ์ ออเซน ดยุกออฟเนริเก (Prince Eugen, Duke
of Nerike) ๑ กับ ข้าราชการ ซึ่ง จะได้ กราบ ทูล ต่อ ไปอีก ๖ นาย
แต่ง พระองค์ แล แต่ง ด้วย เติมยศ ประทับ ครา เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ ทั้งสิ้น

เมื่อ ขึ้น ถึง บน เรือ พระ ที่ นั่ง ซึ่ง พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัก คอย
รับ อยู่ นั้น พระ มหา ภาระ ษัตริย์ ทั้ง ๒ พระองค์ ต่าง ถวาย คำนับ กอด
รัด แล จุมพิต ตาม ขัตติยราช ประเพณี แล้ว สมเด็จพระเจ้าแผ่นดิน กรุง สวีเดน
แล นอร์เว ทรง นำ พระราช โอรส ทั้ง ๔ ฝ่าย ทูล ของ ขลุ่ย พระบาท
แล้ว พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัก ทรง นำ สมเด็จพระ บรม โอรส ๔ รัช

สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าบริพัตรสุขุมพันธุ์ พระเจ้าน้องยาเธอ
ทั้งสองพระองค์ แด่พระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าพระเจ้านั่นดิน กรุงสวีเดนแด่นอร์เว

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงเชิญ พระเจ้าแผ่นดิน กรุงสวีเดน
แด่นอร์เว เสด็จพระราชดำเนิน ประทับ ณ ห้อง รับแขก ในเรือ พระที่นั่ง
ค่าง มี พระราชดำรัสใต้ ถาม ความ ทุกข์ สุข และ ระยะทาง ที่ เสด็จ พระราช
ดำเนิน มา นั้น ได้ ประมาณ ๓๐ นาที เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ ออก มา
ณ கடาศ์ ชัน บน พระเจ้าแผ่นดิน สวีเดน แด่นอร์เว ทรง นำ เคานด์ ฟอน
โรเสน (C. G. Von Rosen) จางวาง กรมวัง ๑ แอคมิราลควีนแบก
(Klintberg) ๑ เอมเคอแนนเคอแนนเคอเวียร์กิน ๑ กับตนเอง
สดรอม ๑ รวม ๕ นาย ซึ่ง เปน ข้าราชการ กรุงสวีเดน ประจำ รับ
ราชการ ใน เวลา ประทับ อยู่ ใน รุง สดอชโฮม เจ้า หลง ของ ชูติ พระบาท
แล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรง นำ ข้าราชการ ฝ่าย สยาม ซึ่ง ตาม
เสด็จ พระราช ดำเนิน ใน ขบวน ชุด แด่ ข้าราชการ ฝ่าย กรุง รัสเซีย ซึ่ง มา
ส่ง เสด็จ พระราช ดำเนิน นั้น เจ้าพระเจ้าแผ่นดิน กรุงสวีเดน แด่นอร์เว
ค่าง พระองค์ มี พระราช ดำรัส ทำ ทาย ปราไธย ด้วย ข้าราชการ ตาม สดควร แล้ว
เสด็จ พระราช ดำเนิน ทั้ง ๒ พระองค์ ลงสู่ เรือ พระที่นั่ง วาสะฮอเตน
พร้อม ด้วย พระบรมวงษานุวงษ์ ทั้งสอง ฝ่าย พอ เรือ พระที่นั่ง เกิดขึ้น จาก
เรือ ไปตาตะตา ๆ และ บ้อม ใน เมือง ยิ่ง ป็น ใหญ่ ถวาย คำนับ เปน
พระเกียรติยศ พอ เรือ พระที่นั่ง เทียบ ท่าจอด กาด (Logard) พระเจ้า
แผ่นดิน กรุงสวีเดน แด่นอร์เว เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น ท่า ก่อน คอย รับ
เสด็จ พระราช ดำเนิน พอ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราช
ดำเนิน ขึ้นสู่ ท่า พระเจ้าแผ่นดิน กรุงสวีเดน แด่นอร์เว หลง กลับ รับ เสด็จ

พระราชดำเนิน ถึง กรุง สะตอกโฮม แล้ว พระ มหา ภาระชัตริย์ ทั้งสอง พระองค์
ทรง ก่อต รัต แล จุมพิต อีก ครั้ง หนึ่ง พอ เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง ชุ่ม ไบ ไบ
อัน งาม ซึ่ง ปลุก รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน แด ตก แต่ง ด้วย ชิง ดี ต่าง ๆ
มี ชิง ช้าง แล ชิง กรุง สะวิเคน แล นอรเวมิก อยู่ เป็น ประชาน นั้น แล้ว พระเจ้า
แผ่นดิน กรุง สะวิเคน แล นอรเว ทรง นำ บารอน ตาม ผู้สำเร็จ ราชการ ใน เมือง
สะตอกโฮม ๑ บารอน ฟอน เฮลล์เด็น ๑ แกรน มาเซน คูโร ยวม ๑
เยเนราล เคานต์ ดีกเกอ แบค สุ่มห ราช องค์ ราช ๑ กับ ข้าราชการ ผู้ใหญ่
ฝ่าย ทหาร พลเรือน อีก หหลาย นาย เฝ้า ทูล ถอ อ ชุติ พระบาท

พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน ตรวจ แลว ทหาร
กอง รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน ประดับ พระเกียรติยศ พร้อม ด้วย พระเจ้า
แผ่นดิน กรุง สะวิเคน แล นอรเว แล้ว ทั้งสอง พระองค์ เสด็จ พระราช ดำเนิน
ขึ้น สู่ รถ พระ ที่นั่ง มา ยัง พระราชวัง

ตาม ทาง มี พล เมือง มา ชม พระบารมีแน่น ทั้ง ที่ ท่าตลอดทาง ถึง พระ
ราชวัง แล มี ทหาร ยืน แลว ราย ทาง ตลอด

เมื่อ รถ พระ ที่นั่ง ถึง พระทวาร วัง พระเจ้าแผ่นดิน กรุง สะวิเคน แล นอรเว
เสด็จ พระราช ดำเนิน ลง จาก รถ พระ ที่นั่ง ก่อน คอย รับ เสด็จ พระราช ดำเนิน
พอ พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พร. ราช ดำเนิน ลง จาก รถ พระ ที่นั่ง
ทูล ถอน รับ ที่ เสด็จ พระราช ดำเนิน ถึง พระราชวัง

ที่ พระ ทวาร วัง มี เคานต์ ฟอน โรเด็น (A. Von Rosen) ผู้สำเร็จ
ราชการ กรมวัง กับ ฟอน เซดลิง เจ้าพนักงาน ราช พิธี คอย รับ เสด็จ พระราช
ดำเนิน อยู่

พระ มหา ภาระชัตริย์ ทั้งสอง พระองค์ เสด็จ พระราช ดำเนิน ขึ้น สู่ พระราชวัง

เคานต์ ฟอน โรเสน แด ฟอน เซตติง นำ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน เมื่อ ขึ้น มา ถึง
 นำ ห้อง ขึ้น บน ซึ่ง จัด เป็น ห้อง รับแขก ของ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า
 อยู่ หั้ว นั้น ปรินส์เล็ด วิกตอ เรีย พระชายา ของ พระรัชทายาท ๑ ดัชเชส
 คาราเน ๑ กับ นาง กำนัด ประดับ พระเกียรติยศ พระ มเหสี แด ปรินส์เล็ด วิก
 ตอเรีย อีก ๕ คน คอย รับ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน อยู่ พระเจ้าแผ่นดิน กรุง
 ัสวิเดน แด นอรเว จึง ได้ ทรง นำ ปรินส์เล็ด วิกตอ เรีย ดัชเชส คาราเน
 แด นาง กำนัด ทั้ง ๕ คน เฝ้า พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว แด พระบาท
 ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง นำ ส้มเต๋จ พระบรมโอรสา ธิราช แด เจ้านาย
 ฝ่าย สยาม เฝ้า ปรินส์เล็ด วิกตอ เรีย ด้วย

พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ มี พระราช ปฏิบัติฐาน ด้วย
 พระเจ้าแผ่นดิน กรุง ัสวิเดน แด นอรเว ประมาณ ครู่ หนึ่ง แด พระเจ้าแผ่นดิน
 กรุง ัสวิเดน แด นอรเว ทรง นำ ให้ พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว เล็ดจ์ พระราช
 ดำเนิน ทอด พระเนตร ที่ ประทับ ซึ่ง จัด ไว้ โปรด ให้ ปรินส์ ออกัสการ บินนำ
 กอด แด ปรินส์เฮอชิน อยู่ ประจำ สำหรับ ดู แด ที่ จะ จัด ทั้งปวง ให้ ต้อง
 ตาม พระราช ประสงค์ เสร็จ แล้ว จึง ทูลลา เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน กลับ พร้อม
 ด้วย เจ้านาย ฝ่าย กรุง ัสวิเดน

ประมาณ ๑๕ นาที พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว พร้อม ด้วย ส้มเต๋จ
 พระบรม โอรสา ธิราช แด เจ้านาย ฝ่าย สยาม แด ปรินส์ ออกัสการ เฮอชิน
 เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ไป เยี่ยม ทอด พระเจ้า แผ่นดิน กรุง ัสวิเดน แด นอรเว
 ณ ห้อง ที่ ประทับ

เมื่อ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ถึง พระ ทวาร ห้อง ที่ ประทับ พระเจ้าแผ่นดิน
 กรุง ัสวิเดน แด นอรเว ทูลทูล รับ เชิญ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน แด ถวาย สายสร้อย

สำหรับเครื่องราชอิสริยาภรณ์ สรพิม พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์ มหาจักรกสิ บรมราชวงษ์ " แก่ พระราช
โอรสา ของ พระเจ้าแผ่นดิน ทั้ง ๕ พระองค์ พระเจ้าแผ่นดิน ก็ พระราชทาน
เครื่องราชอิสริยาภรณ์ สรพิม แด่ เช่น ฮอดฟ แก่ สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช
สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ พระเจ้าลูกยาเธอ พระเจ้าน้องยาเธอ ทุกพระองค์
แล้ว จึงเชิญเสด็จ พระราชดำเนิน เข้าไป ใน ห้อง ใน ซึ่ง เจ้าหญิงวิกตอเรีย
อัน เปน พระชายา ของ มกุฎราชกุมาร แด่ ปรีนส์ ออฟ อันฮอลด์ ซึ่ง เปน
พระญาติ วงษ์ อัน เด็ดจ มาเยี่ยม กรุง สะตอกโฮล์ม ใน เวลานั้น แด่ มี นาง
กานัต ของ พระอรรคมเหษี แด่ มกุฎราชกุมารี เฝ้า อยู่ใน ที่ นั้น ประมาณ ๔ นาง
๕ นาง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ ประทับ อยู่ พอสมควร แล้ว
เสด็จ พระราชดำเนิน กลับ ยัง ห้อง ที่ ประทับ แด่ เสด็จ พระราชดำเนิน ไป
ประทับ มี พระราชดำรัส สั่ง สันทนา ด้วย พระเจ้าแผ่นดิน กรุงสวีเดน แด่ นอรเว
ประมาณ กึ่ง ชั่วโมง จึงได้ ทูลลา เสด็จ พระราชดำเนิน กลับ มา ยัง ห้อง ที่ ประทับ
ครั้น เวลา บ่าย ๑ โมง พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ด้วย พระกระยา
หาร ถวาย ใน ห้อง ที่ ประทับ พร้อม ด้วย ปรีนส์ บันนาคอด แด่ เออฮิน
ครั้น เวลา บ่าย ๓ โมงเศษ พระเจ้าแผ่นดิน กรุงสวีเดน แด่ นอรเว
เสด็จ พระราชดำเนิน มา ยัง ห้อง ที่ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ประทับ ทูลเชิญ
เสด็จ พระราชดำเนิน ทอดพระเนตร โรงเอกสภิชัน ซึ่ง เรียกว่า เยเนราล
อาคแอนต์ฮิน ตั้ตติริ เอกสภิชัน ฤๅชค คักราช ๑๘๘๗ นั้น พระบาท
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราชดำเนิน พร้อม ด้วย พระเจ้าแผ่นดิน กรุง
สวีเดน แด่ นอรเว โดย รถ พระที่นั่ง สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช
แด่ พระบรมวงษานุวงษ์ ทั้ง ฝ่าย สยาม แด่ ฝ่าย สวีเดน กับ ข้าราชการ ตาม

เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน มา ยัง ที่ ตำบล สะกันเสน (Skansen) ซึ่ง โรง เอก สะ
 หิบชัน ตั้ง นั้น พระ มหา กระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน
 ทอด พระเนตร โรง อินดัส ตรี มี การ ช่าง ต่าง ๆ มี ห้อง ของ กรุง รัสเซียบ
 กรุง เดนมาร์ก ห้อง ของ กรุง สวีเดน แด นอร์เว โรง อาศ คือ การ วิชา ต่าง ๆ
 โรง เมชีนเมรี คือ เครื่อง จักร ต่าง ๆ เมื่อ เล็ดจ์ ทอด พระเนตร หักง เครื่อง เหล็ก
 ของ กรุง สวีเดน พระเจ้า แผ่นดิน ได้นำ ตาม ๒ กม อย่าง โบราณ คร่ำทอง
 ถวาย พระบาท ส้มเล็ดจ์ พระเจ้า อยู่ หัว เล่มหนึ่ง โดย ถ้อย คำ อัน ไพเราะ ห์
 พอ เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน มา ถึง โรง หนึ่ง เรียกว่า สะตอก โสม ซิติ แปป
 เวต เลียน พบ พระเจ้า แผ่นดิน กรุง เบตเยียม ทรง พระนาม ว่า เดียว โปดต์
 ที่ ๒ ซึ่ง เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน มา ทอด พระเนตร เอก สะหิบ ชัน พระเจ้า
 แผ่นดิน กรุง สวีเดน แด นอร์เว ทรง นำ ให้ พระบาท ส้มเล็ดจ์ พระเจ้า อยู่ หัว
 กับ พระเจ้า แผ่นดิน กรุง เบตเยียม ทรง รู้จัก แล้ว ต่าง พระองค์ มี พระราช
 ดำรัส ทัก ทาย ปราไสย ตาม ขัตติย ราช ประเพณี แล้ว เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน
 พร้อม ด้วย พระเจ้า แผ่นดิน สวีเดน นอร์เว คือ ไป ทอด พระเนตร เรือรบ ชื่อ
 ออเนน ซึ่ง เปน เรือ เล็ก แต่ ครั้ง พระเจ้า แผ่นดิน สวีเดน พระองค์ นี้ แรก เปน
 ทหาร เรือ ซึ่ง จอด อยู่ ยัง ท่า แล้ว เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน ไป ทอด พระเนตร
 โรง แสง ของ ทหาร บก แด ทหาร เรือ แล้ว พอ ได้ เวลา พระเจ้า แผ่นดิน กรุง
 สวีเดน แด นอร์เว เล็ดจ์ กลับ พระราช วัง พระบาท ส้มเล็ดจ์ พระเจ้า อยู่ หัว
 เล็ดจ์ พระราช ดำเนิน พร้อม ด้วย ปรินซ์ บันนา คอต โดย เรือ กัดไฟ น้อย เปน
 ไปร เวต มิได้ ยก ชง ราชะ ด้วย เหตุ ว่า พระเจ้า แผ่นดิน เบต เยียม เล็ดจ์ มา
 กรุง สะตอก โสม ครั้ง นี้ เปน แต่ การ ไปร เวต อิน ตอก นิ โต แต่ พระบาท
 ส้มเล็ดจ์ พระเจ้า อยู่ หัว หยาก จะ ทรง แสง ความ นับ ถิ์ แด ทาง พระราช ไมตรี

จึงได้เสด็จ พระราช ดำเนิน ลง ไป เยี่ยม ถึง เรือ พระที่นั่ง พระเจ้าแผ่นดิน
เบดเยี่ยม รับ เสด็จ เปน อันดี แล้ว เสด็จ พระราช ดำเนิน คืน กลับ พระราชวัง
เวลา บ่าย ๓ โมง วันนั้น เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี ซึ่ง เครื่อง ข้าราชการ
แหว แก้ว ไซ ใน ชาย ทะเล ประเทศ ฮอลแลนด์ ดี แล้ว นั้น มา ถึง ได้ ทอด จอด
อยู่ใน อ่าว น้ำ กรุง สะดุด โสม กับคน คัมมิง นายเรือ ได้ มา เฝ้า ทูล
ฉลอง ชูดี พระบาท ใน เวลา ย่ำค่ำ

ครั้น เวลา ย่ำ ค่ำ ครึ่ง พระเจ้า กรุง เบดเยี่ยม เสด็จ พระราช ดำเนิน
ขึ้น ไป เยี่ยม ทอด พระบาท สัมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ณ ห้อง ที่ ประทับ แล้ว พระบาท
สัมเด็จพระเจ้า อยู่หัว เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม ด้วย พระเจ้าแผ่นดินเบดเยี่ยม
แต่ เจ้า นาย ฝ่าย สยาม ไป ยัง ห้อง ที่ ประทับ พระเจ้าแผ่นดิน สะวิเดน นอร์เว
แล้ว เวลา เย็น พร้อม ด้วย พระเจ้าแผ่นดิน แต่ เจ้า นาย ใน กรุง สะวิเดน นอร์เว
เป็น อย่าง ใน พระราชวงศ์ เดียว กัน เฉพาะ มี แต่ เจ้า นาย ครั้น แล้ว แล้ว
เสด็จ ออก ไป ประทับ ณ ศาลา พำ เติดยัง พระที่นั่ง ทอด พระเนตร ภูมิ ถาน
บ้าน เมือง เพราะ ใน เวลา นั้น กรุง สะดุด โสม เกือบ จะ ไม่มี เวลา มืด
แล้ว พระเจ้าแผ่นดิน เจริญ เสด็จ พระราช ดำเนิน พร้อม ด้วย เจ้า นาย ทั้งปวง ไป
ประทับ ใน ห้อง ทรง พระอักษร ครั้น ถึง สิ้น ทานา กัน จน เวลา ๔ ทุ่มเศษ
จึง ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง ห้อง ที่ ประทับ

ครั้น เวลา เกือบ ๕ ทุ่ม พระเจ้าแผ่นดิน กรุง สะวิเดน แด่นอร์เว เสด็จ
พระราช ดำเนิน มา เฝ้า พระบาท สัมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรง นำ พระบรม รูป
ของ พระองค์ ท่าน ซึ่ง เป็น รูป ครึ่ง พระองค์ ห่อ ด้วย ทองปรองดอง มา ถวายขอ
ให้ เปน ที่ ทรง ระวัง ใน การ ที่ ได้ เสด็จ พระราช ดำเนิน มา ยัง กรุง สะดุด โสม
พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่หัว ทรง รับ ไว้ โดย พระราช หฤทัย ยินดี แต่ มี

พระราชดำรัสตอบขอบ พระราชหฤไทย พระเจ้าแผ่นดินกรุงศรีวิเตนแดนอรเว
ทูตลาเสด็จ พระราช ดำเนิน กลับ ไปยัง ห้อง ที่ ประทับ

วันที่ ๑๔ กรกฎาคม รัตนโกสินทร์ศก ๑๒๖ เวลาเช้า ๕ โมงเศษ
ปรีณต์ บัณนา คอต มา รับเสด็จ พระราช ดำเนิน พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่หัว
พร้อม ด้วย พระบรม วงษานุวงศ์ แด ข้าราชการ เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย
ขบวน รถม้า พระที่นั่ง จากพระราชวัง ไปที่พิพิธภัณฑที่ เรียกว่า เนเชอเรียล
ฮิสตอรี มิวเซียม ๆ นี้ ชั้นล่าง มีเครื่อง ภาชนะ ใช้สอย ของ คน โบราณ
แต่เมื่อยัง ใช้คิดา แด ทอง ปรีณต์ เปน ลำดับ มา จน ถึงเวลาที่ ใช้เหล็ก ชั้น
บน มีเครื่อง ฉาย ความ เปน ของ ยี่ บุน ของ จีน แต่ไม่ สู้เก่า แด ตี นัก กับ
มีห้อง รูปปั้น แด รูป ศีลา ค่าง ๆ ของ ใน พิพิธ ภัณฑที่ นี้ เปน ตาม ธรรมเนียม
ที่ได้ เห็น มา แล้ว ไม่มีสิ่ง ใด แปลก ปราด นัก เมื่อ ทอด พระเนตร แล้ว
เสด็จ พระราช ดำเนิน โดย ขบวน รถม้า พระที่นั่ง ประพาศ ทางสวน แด หมู่ บ้าน
กัลเด็น ซึ่ง เปน ที่ มีสวน แด วนะ อังงาม ประมาณ ถึง ชั่วโมง แล้วเสด็จ
พระราช ดำเนิน กลับ มา ยัง โฮเตล หัสเด็น แบคเคน ซึ่ง พระเจ้า แผ่นดิน กรุง
ศรีวิเตน แดนอรเว เชิญเสด็จ พระราช ดำเนิน ประทับ เสวยพระกระยาหาร กลางวัน

พระเจ้าแผ่นดิน กรุง ศรีวิเตน แดน อรเว คอย รับเสด็จ พระราช ดำเนิน อยู่
ประทับ พัก สันทนา อยู่ ประมาณ ถึง ชั่วโมง แล้วเชิญ เสด็จ พระราช ดำเนิน
พร้อม ด้วย พระบรม วงษานุวงศ์ แด ข้าราชการ ฝ่าย สยาม ประทับ โต๊ะ
เสวย พระ กระยาหาร กลาง วัน พอ ถึง เวลาเย็น ของ หวาน พระเจ้า แผ่นดิน
กรุง ศรีวิเตน แดน อรเว ทรง ยืน แล้ว ค้ม ถวาย ไชย มงคล แด พระบาท สมเด็จพระ
พระเจ้า อยู่หัว แด สมเด็จพระ บรม ราชนีนาถ กรุง สยาม

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงยื่น มี พระราชดำรัสตอบ ถวาย
 ไซย มงคล พระเจ้าแผ่นดิน พระมหากษัตริย์ กรุง ศรีวิเทศ แดนอเว ต่อ นั้น
 มา พระเจ้าแผ่นดิน กรุง ศรีวิเทศ แดนอเว ทรง คัม พระราชทาน ไซย มงคล
 แด่ พระเจ้าน้องยาเธอ แด่ ข้าราชการ ฝ่าย สยาม บรรดา ซึ่ง นั่งโต๊ะรับ
 ประทาน นั้น เมื่อเสร็จ การ เฝ้ายอาหาร กดาง วัน แล้ว พระเจ้าแผ่นดิน
 ทูล เชิญ เสด็จ พระราชดำเนิน ประพาศ เอกสระ หิขัน พร้อม ด้วย พระบรม
 วงษานุวงศ์ แด่ ข้าราชการ

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราชดำเนิน พร้อม ด้วย พระเจ้า
 แผ่นดิน กรุง ศรีวิเทศ แดนอเว ประพาศ ส่วนของ เอกสระหิขัน ที่ เรียกว่า หัสเด็น
 ใกล้ กับ โขเตด ที่ เฝ้าย กดาง วัน นั้น ซึ่ง เปน ที่ เนิบ แล้ว มี ส่วน ปลุกต้นไม้ งามดี
 เสด็จ พระราช ดำเนิน ทอด พระเนตร เรือน โบราณ ๒ หลัง แล้ว มา ประทับ
 ณะสนาม ทอด พระเนตร ชาย หญิง แต่ง ตัว อย่าง ชาว บ้าน นอก ประเทศ
 ศรีวิเทศ เห็น รำ ประมาณ ครุหนึ่ง แล้ว มา ทอด พระเนตร กระโจม ก่อ ด้วย
 หญา ค้าย กับ กระโจม เปน ตัว อย่าง กระโจม ของ คน ศรีวิเทศ ชาวเหนือ
 ซึ่ง เปน เมือง ที่ หนาว อาศัย อยู่ แล้ว มา ทอด พระเนตร ใน ส่วนหนึ่งของ
 เอก สระ หิขัน ที่ ทำ เปน กรุง สดอศ โสม อย่าง เก่า โรง หนึ่ง เชิดใน แต่ง นาย
 ไฟฟ้า เรียกว่า ชินโนโมโตกราฟ เปน ภาพ เรือง รับ เสด็จ พระราชดำเนิน เมื่อ
 เวลา ถึง ทำ นำ วัง กรุง สดอศ โสม แล้ว มา ทอด พระเนตร โรง ที่ ทำ น้ำ าด
 ทราย ที่ บ่อ แร่ ถ่าน คีตา ที่ ใช้ เครื่อง ไฟฟ้า ส่อง ร่าง กาย มนุษย์ แดเห็น
 กระดูก เส้นเอ็น ใน เนื้อ ได้ แล้ว มา ทอด พระเนตร ที่ โรงใหญ่ ทำ เปน
 เขต ศรีวิเทศ ตอนเหนือ ซึ่ง เปน ที่ หนาว มี หิมะ เต็ม ไป ใน พื้น แผ่นดิน

แต่มีฝูงเนื้ออย่าง เรียกว่าเรนเดีย ทำดี มากเป็น ดั่งจริง ควร นำ พิศวง
บาย ๕ โมงเศษ เสด็จ พระราชดำเนิน กลับ มา ยัง พระราชวัง

ในเวลา นั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรง พระกรุณาโปรด
เกล้าฯ พระราชทาน ทราเครื่องราชอิสริยาภรณ์ กรุงสยาม แก่ข้า
ราชการ กรุงศรีวิเคน บรรดา ได้มา เกี่ยวข้อง รับราชการ ในการ เสด็จ
พระราชดำเนิน แด่ พระเจ้าแผ่นดิน กรุงศรีวิเคนแดนนอก ก็ได้ พระ
ราชทาน ทราเครื่องราชอิสริยาภรณ์ แก่พระบรมวงษานุวงศ์ แด่ข้าราชการ
ฝ่ายสยาม บรรดา ได้ ตาม เสด็จ พระราชดำเนิน

ครั้น เวลา จวน ๑ ทุ่ม ข้าราชการ ฝ่าย กรุงสยาม แด่ฝ่าย ศรีวิเคนแดนนอก
พร้อม ด้วย อรรคราชทูต ต่าง ประเทศ ทั้งปวง บรรดา ได้รับ เชิญ ประชุม
นั่งโต๊ะเลี้ยง เรียกว่า กาดาคินเนอ ได้ แต่ง ตัว เต็มยศ แด่ ประดับ เครื่องราช
อิสริยาภรณ์ ต่างเมือง ตาม ที่ ได้รับ พระราชทาน มา ประชุม พร้อม กัน
ณะ ห้อง แดงเรียวเกลเดอรี พุดจา ปราได้ย กัน พอ สิ้นควร จนวนเวลา
โต๊ะแล้ว พา กัน มายืน อยู่ ณ ที่โต๊ะเลี้ยง อาหาร ตาม ราย ชื่อ ที่ นั่ง ของ
คน นั้น พร้อม กัน ส่วน เฮอรอยแอตไฮเนล เคาน์ปรีนส์เสดส์ พร้อม ด้วย
เจ้านายผู้หญิง แด่ นาง กานัต เสด็จ มา คอย รับ เสด็จ พระราชดำเนิน อยู่ใน
ห้องหนึ่ง เรียกว่า ห้อง ประชุมเสนาบดี พอ จนวนเวลา ๑ ทุ่ม พระเจ้าแผ่นดิน
กรุงศรีวิเคนแดนนอก ทรง เครื่อง เต็มยศ ประดับ เครื่องราชอิสริยาภรณ์
มหาจักรกัฏฐีบรมราชวงษ์ พร้อม ด้วย พระเจ้าแผ่นดิน กรุงเบดเยียม
ซึ่ง ทรง เครื่อง เต็มยศ เสด็จ พระราชดำเนิน มาเชิญ พระบาทสมเด็จพระ
เจ้าอยู่หัว ณ ห้อง ประทับ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรง เครื่อง
เต็มยศ อย่าง จอมพล ประดับ เครื่องราชอิสริยาภรณ์ ดาราพินส์ พร้อม ด้วย

พระบรมวงษา นวษั เด็ดจ พระ ราชดำเนิน พร้อม ด้วย พระเจ้าแผ่นดิน
 ทรง องค์ พระ องค์ มีเจ้า พนักงาน กรม วัง นำเด็จ พระ ราชดำเนิน มา ยัง
 ห้อง ที่ ประชุม เสนาบดี ซึ่ง เสร รอยแอดไฮเนลเคาน์ ปรินต์เดด แดเจ้า นาย
 ผู้หญิง อยู่ นั้น เคาน์ ปรินต์เดด แดเจ้า นาย ผู้หญิง ถวาย คำนับ พระเจ้า
 แผ่นดิน แล้ว พอ ได้ เวลา จะ เฝียง อาหาร พระเจ้าแผ่นดิน กรุง สระวิเดน
 เด็ดจ พระ ราชดำเนิน ก่อน ต่อ พระเจ้าแผ่นดิน กรุง เบดเยียม ทรง จู เสร
 รอยแอดไฮเนลเคาน์ปรินต์เดด พระ บาท ส้มเด็จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว ทรง จู
 ดัชเชสดัน ฮอดด ส้มเด็จ พระ เจ้า ลูก ยาเซอ เจ้า ฟ้า บริพัตร สุขุมพันธ์
 ทรง จู ดัชเชสดาตาแน , เจ้านาย นอก จากนี้ ต่าง พระ องค์ ทรง ดำเนินไป
 เปน ลำดับ ประทับ ณะโตะเดี่ยวใน ห้อง ใหญ่ ซึ่ง ใช้ เปน ห้อง เฝียง เฉพาะ
 ในการ พระ ราชพิธี ที่ สำคัญ โตะที่เดี่ยวนั้น ตั้ง เปน ๓ ด้าน มี จำนวน คน
 ในโตะรวม ๓๓๘ คน แด ดู เครื่อง ที่ ตั้ง บนโตะ ถ้วน เปน เครื่อง เงิน ฝีมื้อ
 ช่าง อัน ประณีต ประกอบ ด้วย ดอกไม้ อัน งาม พร้อม ทั้ง เครื่อง ประดับ
 ของ ผู้นั่ง ในโตะ แด ดูงาม พราย พรรณ การ จัด นั้ง ในโตะนั้น พระเจ้า
 แผ่นดิน กรุง สระวิเดน แดนอกเว ประทับ กลางโตะ พระเจ้าแผ่นดิน กรุง
 เบดเยียม ประทับ เบื้อง ขวา พระ บาท ส้มเด็จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว ประทับ เบื้อง
 ซ้าย เคาน์ ปรินต์เดด เมือง สระวิเดน แดนอกเว ต่อ พระเจ้าแผ่นดิน เบดเยียม
 ดัชเชสดันฮอดด ต่อ พระ บาท ส้มเด็จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว ต่อ เคาน์ ปรินต์เดด
 ส้มเด็จ พระ ขรมโอรด้า จิราช ต่อ ดัชเชสดันฮอดด เคาน์ ปรินต์ เมือง สระวิเดน
 แดนอกเว ทรง พระเจ้าแผ่นดิน สระวิเดนนอกเว ซ้ำม โยฟมารเชลใน ราช
 ดำนักนี้ ทรง พระ บาท ส้มเด็จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว ราชทูต รัตเชย ทรง พระ
 เจ้าแผ่นดิน เบดเยียม พระ ยานนทบุรี ทรง ดัชเชสดันฮอดด ราชทูต เบดเยียม

ทรงเคราห์ ปรีณส์ เซดมิส เคอร์ลอฟคัล มี ผู้นั่ง ทรงนำ พระที่นั่ง แต่เท่านั้น
เมื่อ ถึง เวตาลิยง ของหวาน พระเจ้า แผ่นดิน กรุง ด้วโคเนแดนอเว ทรง ขึ้น มี
พระราชดำรัส แด่คง พระราชทูไทย ยินดี ที่พระ มหา ภาระษัตริย์ ทั้งสองพระองค์
ได้ เสด็จ พระราชดำเนิน มาสู่ พระ นคร เหมือน หนึ่ง ทวีป ทั้ง ๓ ได้ มา ประชุม
กัน คือ พระเจ้า กรุง เบตเยียม ได้ เบน ไหว้ ใน แผ่น ดิน ดองโค ซึ่ง
ตั้ง อยู่ ใน ทวีป อาฟริกา พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว เบน พระเจ้า
แผ่นดิน ด้ยาม อันตั้ง อยู่ ใน ทวีป อาเซีย พระ องค์ เอง เบน พระเจ้า แผ่น ดิน
ในประเทศ ยุโรป องค์ หนึ่ง เมื่อ พระเจ้าแผ่นดิน ทั้ง ๓ ทวีป ได้ มา ประชุม
พร้อม กัน นับ ว่า เบน ส้มย อัน อุดม จึง ทรง ขอ ให้ ดั้ม ถวาย พระเจ้า กรุง
เบตเยียม ครั้ง หนึ่ง แตร ทำเพลง สำหรับ ประเทศ เบตเยียม แล้ว ขอ
ให้ ดั้ม ถวาย พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว อีก ครั้ง หนึ่ง แตร ทำเพลง
สรเสริญ บารมี พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง มอบ ดั้ม ถวาย
พระเจ้า กรุง เบตเยียม ซึ่ง เจริญ พระชนม พรรษา ทรง คอบแทน พระ องค์
ด้วย พระเจ้า กรุง เบตเยียม จึงได้ ทรง คอบ ทั้ง ส่วน พระ องค์ แด ส่วน
พระบาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว เบน ครั้ง เดียว กัน เมื่อ เสร็จ การ เที่ยง แล้ว
พระ มหา ภาระษัตริย์ ทั้ง ๓ พระ องค์ พร้อม ด้วย พระ บรมวงษานุวงษ์ แด ข้า
ราชการ บรรดา นั่ง ใน โต๊ะ นั้น เสด็จ พระราชดำเนิน มา พัก ใน ห้อง เสด็จบด
แล้ว พระเจ้า แผ่น ดิน กรุง ด้วโคเนแดนอเว นำ เสด็จบด แด ราชทู ผู้แทน
ต่าง ประเทศ ทั้งหลาย ให้ เข้า พระเจ้าแผ่นดิน กรุง เบตเยียม แด พระ บาท
ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว แล้ว พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง นำ กับ ดั้ม
คัมมิง แด นาย ทหาร เรือ พระ ที่ นั่ง มหา จักร กรี " เข้า พระเจ้าแผ่นดิน กรุง
ด้วโคเนแดนอเว ครั้น เวลายาม เเคษ พระ มหา ภาระษัตริย์ ทั้ง ๓ พระ องค์

พร้อม ด้วย พระบรมวงษานุวงศ์ ทั้ง ต้อง ฝ่าย เด็ดจ ขึ้น จาก ห้อง เหนือบดี
ไป ประทับ ใน ห้อง แดง ชั้นล่าง ซึ่ง เป็น ที่ ประทับ ของ เคาน์ ปรีดิเสด มี
การ เลี้ยง น้ำ ชา ค่อ ไป วัน นี้ เป็น วัน พระเจ้า แผ่นดิน เบตเยียม จะ เด็ดจ
จาก กรุง สะดอโคโฮม เมื่อ ประทับ อยู่ พอ ได้ เวลา รถไฟ พระเจ้า แผ่นดิน
สะวิเดน ก็ เด็ดจ ไป ถึง พระเจ้า แผ่นดิน เบตเยียม พระบาท ส้มเต้จ พระเจ้า
อยู่ หัว ก็ เด็ดจ กลับ ยัง ห้อง ที่ ประทับ แด ใน เวลา ค่ำ วัน นี้, ข้าราชการ
กรุง รัสเซย์ ที่ มา ถึง เด็ดจ พระราชดำเนิน ได้ กราบ ถวาย บังคม ดา กลับ
จาก กรุง สะดอโคโฮม โดย เรือ กลไฟ โปตา สะดา

วันที่ ๑๕ กรกฎาคม รัตนโกสินทร์ ศก ๑๓๖ เวลา เข้า พระบาท ส้มเต้จ
พระเจ้า อยู่ หัว โปรดเกล้าฯ ให้ เจ้าพนักงาน นำ พระแสง ท้อง คำ ดงยา
ไป ถวาย พระเจ้า แผ่นดิน กรุง สะวิเดน แนนอเว ๑ เฒ่า ครั้น เวลาเที่ยง
พระบาท ส้มเต้จ พระเจ้า อยู่ หัว เด็ดจ ออก ปรีดิ อสะคา แบนาดอต มา คอย
รับ แด นำ เด็ดจ พระราชดำเนิน ฯ จาก พระราชวัง โดย ขบวน รถ พระที่นั่ง
พร้อม ด้วย ส้มเต้จ พระบรมโอรสาธิราช พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่น
มหิศรราชหฤไทย ส้มเต้จ พระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าบริพัตรสุขุมพันธุ์
แด ข้าราชการ บาง นาย ทาง ลัก ๑๐ นาที ถึง ที่ แคตริ นี ฮิลล์ เด็ดจ ขึ้น ที่ รอก
อย่าง เรียกว่า ลิฟต์ ซึ่ง เขา ทำ ไว้ สูง ๑๓๐ ฟุต สำหรับ ให้ ชน ทั้ง หาย
ขึ้น ดู แด เห็น ภูมิ กรุง สะดอโคโฮม ได้ ไม่ต้อง เหน็จ เหนื่อย ที่ ขึ้น สูง นั้น
เมื่อ ขึ้น ที่ นี้ แด เห็น ใน เมือง ได้ ถนัด ดี เมื่อ ทอด พระเนตร เสร็จ แล้ว เด็ดจ
พระราชดำเนิน จาก ที่ นี้ โดย ขบวน รถ ไป ยัง วัด ริคตา ฮ่อม ทอด พระเนตร
ที่ ไว้ พระศพ พระเจ้า แผ่นดิน กรุง สะวิเดน แนนอเว ทรง กระทำ เคารพ
พระศพ ตาม ขวมนิยม พระศพ เหล่านั้น ประดิษฐาน ไว้ ใน ที่ เป็น รูป หีบ

ทำด้วยศิลา ตั้ง อยู่ บน พื้น ใน กุฏิ ข้างโบสถ์ เบื้อง ซ้าย ในโบสถ์ ไม่มี ของ
 แปลก ปรากฏ อย่างใด นอก จาก ที่ เขียน รูป ตรา อารัม ของ ผู้ ได้รับ เครื่อง
 ราชอิริยาบถณ์ ธารพื้ม ของ กรุง สวีเดน แดนอเว เมื่อ ทอด พระเนตร แล้ว
 เสด็จ พระราชดำเนิน มา ยัง ทำ ริดดาฮอดเมน เสด็จ พระราชดำเนิน ลงสู่ เรือ
 กอล์ฟ ชื่อ คิสลิน ซึ่ง พระเจ้า แผ่นดิน กรุง สวีเดน แดนอเว จัด เปน เรือ
 ดำหรับ เสด็จ ประพาศ ทะเล ล่าบ แมตา เร็น พร้อม ด้วย พระองค์ ท่าน นั้น ใน
 เรือ คิสลิน สมเด็จพระเจ้าแผ่นดิน สวีเดน แดนอเว พร้อม ด้วย แตรอยเฮด
 ไฮเนสส์เสดส์ พระรัชทายาท ๑ ปรินส์คาล ๑ ปรินส์เออเรน ๑ คัชเชดคาลาเน ๑
 คัชเชดคินฮอดด์ ๑ พระเจ้าน้องยาเธอ พระองค์เจ้าสวัตติโธภณ กับ
 ข้าราชการ ฝ่าย กรุง สวีเดน คอย รับ เสด็จ พระราชดำเนิน เมื่อ พระบาท
 สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระราชดำเนิน ลงสู่ เรือ ทหาร แตร ใน เรือ
 เป้าแตร สรรเสริญ พระบารมี แดพระ มหา กระษัตริย์ ทั้ง สอง พระองค์ ทรง
 ถวาย คำนับ ต่อ กัน แดต่าง พระองค์ มี พระราชดำรัส ทัก ทาย ปราไธษ
 เจ้านาย ทั้ง สอง ฝ่าย ตาม ขรรมนิยม แล้ว เวลาบ่าย ๑ โมง เรือคิสลิน
 ใช้จักร ออก จาก ท่า มา ทาง ทิศ ตะวัน ตก ใน ทะเลล่าบ แมตาเร็น ทะเลล่าบ
 นี้ เปน ทะเล น้ำ จืด แต่ดู คล้าย ทะเล น้ำ เค็ม ใน ที่ มี เกาะ เต็ม ไป คือ
 ใน ทะเล นี้ เปน เกาะ ใหญ่ เกาะ น้อย มี ซอก ทาง ไป มา กว้าง บ้าง แคบ บ้าง
 เกาะ เปน ป่า ส่น เขียว ชุ่ม มี บ้าน เปน ที่ พัก ใน ฤดู ร้อน เรียง ราย งาม
 ทั้ง เกาะ แด งาม ทั้ง ทะเล น้ำ พิศวง งง งวย เพติด เพติด ด้วย ความ งาม ไม่มี
 ที่ ไใด จะ งาม เสมอ เหมือน มา ทาง ๔๐ นาที ถึง ทำ น้า วง ครอบ ดิน ฝอม
 (Drottningholm) เปน วง และ อุทยาน ดำหรับ พระเจ้าแผ่นดิน สวีเดน
 แดนอเว มา ประทับ ใน ฤดู ฤดูร้อน ที่ ทำ ขึ้น เขา ชัก ชง ราชะ ๒ ชง ถวาย

เปน พระเกียรติยศ เมื่อ เรือ เทียบ ทำ แล้ว พระมหา ภาระศรัทษ์ ทั้ง ๒ ได้ตั้ง
 พระราชดำเนิน ขึ้น วัง ครอบคั่นย้อม ได้ตั้ง พระราชดำเนิน มา หลัง วัง ทอด
 พระเนตร กอง ทหาร ม้า ตะเภาคน ประมาณ ๓๐๐ เศษ ขึ้น ชี้ ถวาย ทอด พระ
 เนตร แล้ว พระเจ้า แผ่น ดิน กรุง ศรีวิเทศ แดนอเว นำ ได้ตั้ง พระราชดำเนิน
 ทอด พระเนตร ห้อง ต่าง ๆ ชั้น ต่าง ของ วัง นั้น ภาว บ่าย ๒ โมงเศษได้เวลา
 ได้ตั้ง เสวย พระกระยาหาร กตาง วัน พระเจ้า แผ่นดิน ศรีวิเทศ แดนอเว ทรง
 จง พระกร ดัชเชชดาตนา พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง จง พระกร
 ดัชเชชคณฮอดค พร้อม ด้วย พระบรมวงษานุวงษ ทั้ง ๒ ฝ่าย แด ข้า ราชการ
 ได้ตั้ง พระราชดำเนิน มา ยัง ไตร่ เสวย ณ ห้อง แวด ชั้น ต่าง ด้าน นำ วัง นั้น พระ
 เจ้า กรุง ศรีวิเทศ แดนอเว โปรด ให้ พระบาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หั้ว ประทับ
 เบื้อง ขวา ทรง ไตร่ ข้าม เจ้า พนักงาน กรมวัง นั้น เจ้านาย แด ข้า ราชการ
 ประทับ แด นั้น ตาม ลำดับ เมื่อ เสวย แล้ว พระมหา ภาระศรัทษ์ ทั้ง ๒ พระ องค์
 ทรง จง ดัชเชช ได้ตั้ง พระราชดำเนิน พร้อม ด้วย เจ้านาย แด ข้า ราชการ
 เปน ลำดับ มา ยัง ห้อง ภาพ ผ้า ถักตาแปดศรีณมม วัง ด้าน ตะวัน ตก มี พระ
 ราชดำรัส ส่นทนา ด้วย เจ้านาย แด ข้า ราชการ ประมาณ ครู่ หนึ่ง แล้ว
 พระเจ้า แผ่นดิน กรุง ศรีวิเทศ แดนอเว ทูล เชิญ แด นำ พระบาท ส้มแดง พระ
 เจ้า อยู่ หั้ว ได้ตั้ง พระราชดำเนิน ทอด พระเนตร ขึ้น บน พระราชวัง พร้อม
 ด้วย พระบรมโอรสาธิราช พระรัชทายาท กรุง ศรีวิเทศ แดนอเว เจ้านาย
 แด ข้า ราชการ ขึ้น บน ก็มี เครื่อง แต่ง ตาม ปกติ มี ห้อง หนึ่ง ซึ่ง เปน ห้อง
 ใหญ่ ซึ่งมี พระรูป พระเจ้า แผ่นดิน ทั้งหลาย ใน ทวีป ยุโรป ซึ่ง ได้ เสวย
 ราชสุมบัค พร้อม ด้วย พระเจ้า แผ่นดิน กรุง ศรีวิเทศ แดนอเว พระ องค์ นี้
 เมื่อ ได้ ทอด พระเนตร ตลอด แล้ว ได้ตั้ง พระราชดำเนิน ลง มา ทรง รถ พระ

ที่นี้ ซึ่ง เป็น รูป อย่าง กระถาง บัว ด้าย กลีบ บัว ยาว รี มี ที่ นี้ รอบ
 ปาก รถ พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด ขำ ราชการ ประพาศ ใน ราชอุทยาน เขต
 วง ครอบคั่นหอ มา ถึง ที่ เก่ง จัน ใน ราชอุทยาน เป็น ส่วน บน เนิน เด็ก ๆ ปลูก
 คั่น โอ๊ก แด คั่น เชดะนัค ขึ้น งาม ตาม แกว ทาง แล้ว เสด็จ พระ ราชดำเนิน
 กลับ มา ยัง วง ดง ดู เรือ กลไฟ ใช้ จักร กลับ มา ยัง กรุง สะตอกโฮม เวลา
 บ่าย ๕ โมง ๔๕ นาที ถึง ท่า วิตดาฮอดเมน เสด็จ พระ ราชดำเนิน ขึ้น จาก
 เรือ พระ ที่ นี้ โดย ขบวน รถ มา ยัง ท่าดอกกาด หน้า พระราชวัง แล้ว พระ
 บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัว ทูล ถา พระเจ้า แผ่นดิน เสด็จ พระ ราชดำเนิน
 ลง ดู เรือ พระ ที่ นี้ วาดฮอดเด็น ซึ่ง เป็น เรือ พระ ที่ นี้ ดำ ทรง ของ พระเจ้า
 แผ่นดิน กรุง สะตอกโฮม แด นอเว ในวัน รับ เสด็จ พระ ราชดำเนิน มา ถึง กรุง
 สะตอกโฮม นั้น พร้อม ด้วย ส้มแดง พระ บรมโอรสา จิราช เจ้า นาย แด ขำ
 ราชการ ที่ เสด็จ พระ ราชดำเนิน จาก ท่า เวลา นี้ เป็น นับ ว่า เสด็จ พระ
 ราชดำเนิน จาก กรุง สะตอกโฮม ตาม ทาง ราชการ เจ้า พนักงาน ณะแบตะรี
 ที่ คีระ เกาะเซปฮอดเมน ฝ่าย เหนือ ยิง ปืนใหญ่ ส่ง เป็น พระ เกียรติยศ บรรดา
 ที่ ว่า การ แด เรือใหญ่ ทั้งหลาย ใน กรุง สะตอกโฮม ชัก ธง ต่าง ๆ ไล่ทั่ว
 ไป ทุก แห่ง เมื่อ มา ถึง เรือ พระ ที่ นี้ มหาจักรกรี ซึ่ง ทอด ส้มอ อยู่ หน้า
 เกาะเซปฮอดเมน นั้น เรือ พระ ที่ นี้ มหาจักรกรี ยิง ปืนใหญ่ ถวาย คำนับ
 ทหาร เรือ ขึ้น ยืน เพลา ถวาย คำนับ และ พร้อม กัน ทั้ง ใน เรือ ให้ ถวาย ไชย
 มงคล เสด็จ พระ ราชดำเนิน ขึ้น บน เรือ พระ ที่ นี้ มหาจักรกรี เจ้าพนักงาน
 แด ทหาร ใน เรือ เฝ้า ทูล ถอง ชูดี พระบาท พร้อม กัน มี พระ ราชดำรัส ได้ ถาม
 ทูต ชุช เจ้า พนักงาน แด ทหาร เรือ พระ ที่ นี้ โดย ทรง พระ มหากรุณา
 เป็น อย่าง ยิ่ง แล้ว เสด็จ ขึ้น

ในเวลาเย็น วัน นี้ มี พระบรมราชโองการ ทูลเชิญ พระเจ้าแผ่นดิน
กรุงศรีวิเศษ แลเอเว พร้อม ค่าย พระราชโอรส ทั้ง ๔ ของ พระเจ้าแผ่นดิน
แล ข้าราชการ ของ กรุงศรีวิเศษ ที่ ได้ ประจำ รับราชการ ใน เวลา มา
ประทับ อยู่ใน กรุง ลัทธิอิน กับ ข้าราชการ ผู้ใหญ่ ประจำ ใน พระเจ้า
แผ่นดิน อีก หาดาย นาย มาเฝ้าฯ พระกระยาหาร เฝ้า ใน เรือ พระที่นั่ง มหา
จักรกรี ใน เวลา ๓ โมง เฝ้า ทหาร แต่ง ตัว ครึ่ง ยศ ฝ่าย พลเรือน สรรพ
เลื้อย ฟรอกโก๊ต เจ้าพนักงาน ใน เรือ พระที่นั่ง ได้ จัดการ ตกแต่งโต๊ะ แด่ แด่
เรือ พระที่นั่ง ด้วย ชง ต่าง ๆ หมกจดังดงาม

ครั้น เวลา จวน ถึง ทุ่ม พระเจ้าแผ่นดิน กรุงศรีวิเศษ แลเอเว ทรง ถอดอง พระ
องค์ ฟรอกโก๊ต พร้อม ค่าย พระราชโอรส ทั้ง ๔ แล ข้าราชการ ฝ่าย กรุง
ศรีวิเศษ เสด็จ พระราชดำเนิน โดยเรือ พระที่นั่ง กดไฟ เด็ก มาสู่ เรือ
พระที่นั่ง มหาจักรกรี ๆ ยิงปืนใหญ่ ถวายคำนับ ทหารเรือ ขึ้นยืน เพลา เดโให้
ถวายไชย มงคล พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง ถอดอง พระ องค์
ฟรอกโก๊ต เสด็จ พระราชดำเนิน มา รับ ที่ ต้น มั่นใจ ขึ้น เรือ พระที่นั่ง พอ
พระเจ้าแผ่นดิน กรุงศรีวิเศษ แลเอเว เสด็จ พระราชดำเนิน ถึง ต้น มั่นใจ
พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทูลเชิญ ขึ้น รับ ณ พระมหากระษัตริย์
ทั้ง สอง พระองค์ มี พระราชหฤทัย ยินดี ตัก ทรง ถอดอง รับ ถวายไชย มงคล
โสมน้ำ แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน มา ประทับ ที่ เสด็จบน ค่ายฟ้า ห้าย เรือ
พระที่นั่ง พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว โองการ ให้ พระเจ้าแผ่นดิน

กรุง ศรีวิเตน แดนอเว ประทับ เมือง ขวา ส้มเต๋จ พระ บรมโอรสา จิราช
 ประทับ เมือง ขวา พระเจ้า แผ่นดิน ต่อ มา แด พระ รัชทายาท ประทับ เมือง ซ้าย
 พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว กวาง ไต่ ตรง ข้าม นั้น พระยา ศรี สุริยราช
 วรานุวัตร ตำแหน่ง กรมวัง นั้น ตรง ที่ ประทับ พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า
 อยู่ หัว ข้าม แด เคาณฑ์ โรเด่น เจ้า พนักงาน กรมวัง ของ กรุง ศรีวิเตน
 นั้น ตรง ที่ ประทับ พระ เจ้า แผ่น ดิน กรุง ศรีวิเตน แดนอเว ข้าม

เมื่อ ถึง เวลาคอน เติง ของ หวาน พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัว
 ทรง ยืน มี พระ ราชดำรัส ว่า เรา ขอ ชอบ พระ ราชฤไทย พระ เจ้า แผ่นดิน
 กรุง ศรีวิเตน แดนอเว ที่ ได้ ทรง พระ เมตตา เปน ชุระ รับ รอง เราโดย แสงแรง
 อย่าง ยิ่ง ใน เวลา ที่ เรา มา อยู่ ใน เมือง หลวง ของ พระ องค์ ท่าน แด ใน พระ
 ราชวัง ซึ่ง ได้ ทรง จัด ให้ เรา ได้ รับ ความ สุข ดนุก สบาย ยิ่งนัก เรา กับ พระ
 องค์ ท่าน ได้ พบ ปะ คั่น เคย พอ ใน พระ ราชอัทยา ไศรย แห่ง กัน แด กัน เปน
 อัน มาก เรา ได้ ดังเกต เห็น พระ องค์ ท่าน ทรง พระ ปรีชา ดำารณ ฉลาด ทรง
 รอบ รั้ว วิชา แด การ ปกครอง ทั้งหลาย เปน อัน ดี เรา พอ ใจ ใน ความ รับรอง
 แด พระ ราช อัทยา ไศรย พระ องค์ ท่าน เปน อัน มาก

พระเจ้า แผ่นดิน กรุง ศรีวิเตน แดนอเว พระ องค์ นี้ มี พระ ราชฤไทย
 ประกอบ ไป ด้วย มหา กรุณา ธิคุณ เปน อัน มาก ใคร ที่ ไป มา ใน กรุง นี้
 ย่อม ได้ รับ พระ มหา กรุณา แด มี ความ สุข ทั้ง หน้า ทรง พระ มหา กรุณา
 ทั่วไป แก่ ผู้ ที่ มา จาก ที่ ไกล แด ไกล แด ทั้ง ผู้ เยาร ใจ และ ชะรา ที่ ได้ มา
 ถึง กรุง นี้ แด ย่อม ได้ รับ ความ สุข สบาย ทุก ประการ อนึ่ง เรา ได้

ตั้งแต่คุณ พระรัชทายาท เห็น ทรง พระปรีชา สามารถ ใน การ ทิ้งหลาย แด
ประพฤติ พระองค์ เปน อัน ดี เรา หวัง ว่า จะ ทรง ประพฤติ อย่าง ที่ เปน มา
แล้ว ต่อ ไป โดยใน ความ พอ พระราชเหตุไทย ของ สมเด็จพระ ราชบิดา ของ
พระ องค์ ท่าน เรา ขอให้ ท่าน ทั้งปวง ต้ม แดให้สาม ภา ถวายไชย มงคล
พระเจ้าแผ่นดิน ละโว้ดิน แดนอเว แด พระราชวงศ์ ของ พระ องค์ ท่าน

เมื่อ บันดา ผู้หนึ่ง ใน โตะ ต้ม ถวายไชย มงคล แล้วเสร็จ บัดเดียว หนึ่ง
พระเจ้าแผ่นดิน กรุง ละโว้ดิน แดนอเว ยื่น มี พระราชดำรัส ตอบว่า

ที่ สมเด็จพระเจ้าแผ่นดิน สยาม เสด็จ พระราชดำเนิน มาเยี่ยม ประเทศ นี้
เรามี ความ ยินดี เปน อัน มาก ไซ้ แต่ จะ ยินดี ฉะเพาะ ที่ได้ เสด็จ มา นั้น
หา มิได้ ยินดี ที่ เรา ได้ มี โอกาส พบ ปะ ที่ ได้ เห็น พระราชอัชฌาไศรย อันดี
ที่ พา ให้ เรา รู้ คึกว่า ความ ไมตรี ซึ่ง พระ องค์ ท่าน มี ต่อ เรา มี มา แต่ ใน
พระราชเหตุไทย แท้ ยินดี ที่ ได้ พัง พระราชดำรัส บัด นี้ เปน ถ้อย คำ แดสด
พระราชเหตุไทย อัน จริง ของ พระ องค์ ท่าน แด ยินดี ที่ ได้ เสด็จ พระราช
ดำเนิน มาเยี่ยม เยียน ซึ่ง ได้นำ ให้ ทาง พระราชไมตรี ใน ระหว่าง สอง พระ
นคร สนิทติด ต่อ กัน ยิ่ง แน่น กว่าแต่ ก่อน แด พา ให้ สอง พระนคร มี กำลัง
ยิ่ง ขึ้น ด้วย เรา มี ความ หวังใจ ว่า การ ที่ สมเด็จพระเจ้าแผ่นดิน สยาม

เสด็จ พระราชดำเนิน มา ยัง กรุง ละโว้ดิน แดนอเว ครั้ง นี้ คง จะ ไม่ ทรง ถ้ม
ว่า พระ องค์ ท่าน ได้ เสด็จ พระราชดำเนิน มา ยัง ใน ประเทศ ซึ่ง คน พดเมือง
อัน จงรัก รักดี ต่อ เจ้า ได้ มี ความ ยินดี ใน การ ที่ เสด็จ พระราชดำเนิน มา
นั้น ด้วย เรา ขอ ให้ ท่าน ทั้งหลาย ต้ม ถวาย ไชย มงคล สมเด็จพระเจ้า

แผ่นดินสยาม พระบรมราชวงษ์ กรุงสยาม และแผ่นดิน กรุงสยาม กับ
ขอ ให้ร้อง อูราแด่ดัง อาการ รื่น เริง ด้วย น้ำ ใจ อัน ดี ๓ ครั้ง

มีเหตุให้ร้อง อูรา ๓ ครั้ง แต่ ดั้น ถวายไชย มงคล พร้อม กัน
ไปมาจน ถึง พระเจ้าแผ่นดิน กรุง ศรีวิเณ แล่นอเว ทรง ขึ้น ขึ้น อีก มี

พระ ราชาดำรัสว่า เราขึ้น ขึ้น ครังนี้ จะ ขอ ให้ ดั้น ถวายไชย มงคล
ดั้น เจ้า พระ บรมราชินีนาถ ของ กรุง สยาม ข้าเรา หวัง ใจ ว่า จะ ทรง พระ
ราชดำราญ แล ประกาศจาก โศก โศก ทราย เรา ขอ ให้ ดั้น เจ้า

แผ่นดิน สยาม ได้ ทรง พระ กรุณาแจ้ง การ ที่ เรา ได้ พบ ประได้ รับ ร้อง
แกล้ง ได้ ทรง รักใคร่ ชอบพอ กับเรา ประการ ไฉนนี้ ให้ ทรง ทราบด้วย เรา ขอ
ให้ ท่าน ทั้งหลาย ดั้น ถวายไชย มงคล พระ บรมราชินีนาถ กรุง สยาม

เมื่อ นั้น ได้ ดั้น ถวายไชย มงคล ด้วย พระบาท ดั้น เจ้า อยู่ หัว
ทรง ขึ้น มี พระ ราชาดำรัส ว่า ขอ ชอบ พระไทย พระเจ้า แผ่นดิน ศรีวิเณ
แล่นอเว ที่ได้ มี รับ ขึ้น นั้น เป็น อัน มาก เรา จะได้ แจ้ง ความ ให้ พระ ราชนี

นาถ กรุง สยาม ทรง ทราบ ด้วย รับ สิ่ง ทุก อย่าง แต่ ที่ จริง เรา ได้ แจ้ง ความ
ไป ให้ ทรง ทราบ แห่ง ความ รับ ร้อง อัน ดีนี้ แต่ พระ ราชนีนาถ ได้ มี

พระ โทษตอบ มา ว่า เรา พึง ได้ รับ ใน โทษ เจช ของ พระ ราชนีนาถ แล่น
พระไทย ยินดี ที่ พระ เจ้าแผ่นดิน ศรีวิเณ แล่นอเว ได้ ทรง รับ ร้อง เรา แต่

ขอ ชอบ พระไทย พระเจ้า แผ่นดิน กรุง ศรีวิเณ แล่นอเว เป็น อย่าง ยิ่ง ความ
ใน พระโทษ ดั่งนี้ เรา ขอ ให้ ท่าน ทั้งหลาย พร้อม กัน ดั้น ถวายไชย มงคล

พระ อรรคมหะสี กรุง ศรีวิเศษ แดนอเว ซึ่งเราหวังใจ ว่าจะทรง มี ความ สุข
สบาย อยู่แต่ ขอให้ ให้ ด้วย ๓ ดา

นั้นเวลาผู้หนึ่งเฝ้าขึ้นให้ ๓ ดา แล้ว ต่อม ถวายไชยมงคล พระ อรรคมหะสี
กรุง ศรีวิเศษ แดนอเว ๓ ดา แล้ว พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง ศรีวิเศษ แดนอเว รับสั่ง
ขอ กระดาษ ปะกกา มา ทรง มี พระ ราชโอรส ๓ องค์ พระ บรมราชินี
นารถ กรุง สยาม แสดง ความยินดี ที่ได้ มี ความ สุขใน การ รับ ร่อง เคียง
บน เรือ พระ ที่ นั่ง มหา จักรกัณฐ์ นี้ และ ทรง ชอบ พระ ไทย เป็น อัน มาก

ใน เวลา ที่ นั่ง เฝ้า ต่อ มา พระ บาท สมเด็จ พระ เจ้า อยู่ หัว แด พระ เจ้า
แผ่นดิน กรุง ศรีวิเศษ แดนอเว ต่าง พระ องค์ ทรง ต่อม พระ ราชพร เจ้านาย
แต่ ข้า ราชการ แยก เป่เรียน กัน ทั้ง สอง ฝ่าย ทั้ง เจ้านาย แด ข้า ราชการ
ทั้ง สอง พระ เปร ก็ ต่าง ต่อม ให้ พร แห่ง กัน แด กัน เป็น อย่าง ฉนั้น การ เคียง
ญาติ หรือ เพื่อน กัน อัน ฉนิท แด ต่างท่าน ต่าง แสดง ความ เสียใจ ซึ่ง จะ ต้อง
จาก กัน ไป ใน เวลา วัน นี้

เมื่อ เสร็จ การ เคียง อาหาร แด พระ เจ้า แผ่นดิน ศรีวิเศษ แดนอเว
ประทับ สั่ง สันทนา ด้วย พระ บาท สมเด็จ พระ เจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย เจ้า
นาย แด ข้า ราชการ เป็น การ รื่น เริง ถ้วน หน้า พระ มหา กระษัตริย์ ทั้ง สอง
พระองค์ ต่าง ทรง พระ ราชทาน พระ บรมรูป ให้ เจ้า นาย แด ข้า ราชการ
แยก เป่เรียน ให้ ไว้ เป็น ที่ ระลึก ดับ ไป พระ บาท สมเด็จ พระ เจ้า อยู่ หัว
พระ ราชทาน โต๊ะ ถม ถ้าง หน้า ๑ ใบ ผาก ส่ง ไป ให้ แก่ พระ ชายา ของ พระ
รัชทายาท ๑ ใบ ครั้น เวลา ๔ ทุ่มเศษ พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง ศรีวิเศษ

แทนอเว พร้อมด้วยเจ้านายแล ข้าราชการ ทูลลา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ พร้อมด้วยเจ้านายแล ข้าราชการ เล็ดจ์ พระราชดำเนิน มาส่ง ถึงต้นบันไดจะลงเรือพระที่นั่ง ในเวลาจะเล็ดจ์จากเรือพระที่นั่ง มหาจักรกรี พระมหากระษัตริย์ทั้ง ๒ พระองค์ ทรงทูลลากอตรัดจุมพิศ และต่างพระองค์ทรงกอตรัดจุมพิศเจ้านายทั้ง ๒ ฝ่าย ต่างพระองค์ทรงแสดง ความอาลัยไมตรี อันมีอยู่ในการที่จะต้องนิราศจากกันไปนั้น เบน อันมาก

เมื่อพระเจ้าแผ่นดิน สวรรคตแทนอเว เล็ดจ์ พระราชดำเนิน ลงสู่เรือพระที่นั่ง กลไฟเล็กแล้ว เจ้านาย ข้าราชการ แล ทหาร ในเรือพระที่นั่ง มหาจักรกรีให้ ๓ ลา และให้ยิงปืนใหญ่ส่งเป็นพระเกียรติยศ

เมื่อจวนออกเรือพระที่นั่ง พระยานนทบุรี ๑ มิสเตอร์เคอซีเนียส ๑ กราบถวายบังคมลา ไปจัดการรับเล็ดจ์ พระราชดำเนิน กรุงโคเปนเฮเกน แลเจ้าหมื่นเสมอใจราช กราบถวายบังคมลา ไปกรุงลอนดอน เพื่อได้จัดการในเรื่องสิ่งของ

เรือพระที่นั่งทอดรอกอยู่จนเวลา ๕ ทุ่มครึ่ง พอรุ่งสว่าง (เพราะระตูนี้มีมัว ๆ แต่ในระหว่าง ๕ ทุ่มเพียงชั่วโมงเดียว จะว่าไม่มีกลางคืนก็ได้) ถอนสมอใช้จักรออกจากท่ากรุงสตอกโฮล์ม เวลา ๘ ทุ่มมาถึงหว่างเกาะบ้อม ออสคาเฟเรดเดอริกแบค ที่บ้อมยิงปืนใหญ่ถวายคำนับ เรือพระที่นั่งมหาจักรกรีก็รับแล้ว ที่บ้อมซ้ำยิงส่งอีก ๒๑ นัด คณิศมส่งบตลอดคืน

วันที่ ๑๖ กรกฎาคม รัตนโกสินทร ศก ๑๑๖ เรือ พระที่นั่ง มหาจักรี ใช้ จักร มา แด เห็น เกาะ ฝั่ง ทาง ซ้าย มือ ใน เขต สระวิเศษ ตลอดทาง พอ เวลา ๑ ทุ่ม ครึ่ง จวน ถึง เมือง เฮอรุสตันด์ (Hernösand) มีเจ้าพนักงาน นำ ร้อง ชื่อ ดัตตอมเบ็ค มา เรือ พระที่นั่ง นำ เข้า มา ใน อำเภอ อำเภอเมือง มี เรือ กดไฟ ใหญ่ น้อย ของ ราษฎร มา ตู เล่ ดี จ พระ ราชดำเนิน ถึง ที่ นอก หาด ย่ำ ร้อง อูรา ถวาย ไชย มงคล เวลา ๒ ทุ่ม เรือ พระที่นั่ง มา ถึง ท่า หน้า เมือง เฮอรุสตันด์ ทอด ลม อ่า จาก หน้า ท่า ลึก ๒๐ เส้น เศษ มี เตอร์ ยอน ลัน กัง ลุด เชน ราด สยาม ณะ กรุง สดอ คโฮม ซึ่ง ล่วง นำ มา เตรียม จักการ รับ เล่ ดี จ พระ ราชดำเนิน มา เฝ้า ทูล ถอ ของ ชุติ พระ บาท

เวลา วัน นี้ บ้าน ทั้ง หลาย ใน เมือง ชัก ชง ลี ต่าง ๆ เขา ปลด ยโคม ดอย มี ชง ช้าง กับ ชง สระวิเศษ แด นอเว คู กั้น ชน ถวาย

เวลา ยาม ครึ่ง พระ อาทิตย บัง เมฆ งาม น่า พิศ วัง เมฆ นั้น เปน ดี ชาว เทือก ใหญ่ เหมือน ภูเขา ตาม หลัง เมฆ เหล่านั้น แดง พระ อาทิตย จับ ดู เหมือน หนึ่ง ถ่าน เปลิง ดุก พลุ ง โพลง พวย พุ่ง ขึ้น ไป สูง เปน อัน มาก แดง ล่วง ตลอด ขอบ พ้า ที่ ล่วง นั้น ค่อย น้อย ลง ๆ ตาม ลำดับ จน ถึง เวลา ๔ ทุ่ม ตาม ที่ หลัง เมฆ นั้น แดง ล่วง ที่ เหมือน ถ่าน เปลิง นั้น ดด ลง คง อยู่ เล่ม อ จด โคม ราช แดง บน หลัง คา เรือ น ยืด ยาว ลุด สาย คา ล่วง ท้อง พ้า นั้น ดี เหมือน ผี ตาก ผ้า อ้อม แดง ค่อย จาง ๆ ลง ไป จน เหลือ เหมือน แดง ทอง ที่ ชน เวลา เข้า มืด เมื่อ หัน หลัง กลับ มา อีก ด้าน หนึ่ง เห็น พระ จันทร ขึ้น แดง ล่วง อย่าง เคื่อง หาง แจ่ม แดง ล่วง ของ พระ จันทร

แด่ พระอาทิตย์เจือกัน เห็น เป็นแสงสว่าง อย่างหนึ่ง ซึ่งยังไม่ได้เคย
เห็นเคย เมื่อเป็นเช่นนี้ ไปจนเวลา ๒ ยาม แสงค่อยสว่างขึ้น ๆ จน
เวลา ๗ โมงก็มีแสงแดง เวลาที่อย่างมืดที่สุดนั้น อ่านหนังสือได้ ไม่
ต้อง อาศัยแสงไฟเลย คนที่ มาดู จอด เรือ ต่อม เรือ พระที่นั่ง ผดุง
เปลี่ยนกัน ไป มา อยู่จน ดึก

วันที่ ๑๗ กรกฎาคม วันโกสินทร ศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๕ โมง พระบาท
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วย สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช พระ
เจ้าน้องยาเธอ แล พระเจ้าลูกยาเธอ เล็ก พระราชทานิน จากเรือ พระ
ที่นั่ง มหาจักรกรี มาลง เรือ กดไฟ ชื่อ ศคิมภาณ ซึ่ง กะซูด เขนราด
จัดตกแต่ง เป็น เรือ พระที่นั่ง ประพาศ เกษะแขวง เมืองเขอรณส่านต์คอนเหนือ
มา ใน ระหว่าง เกษะต้นก้อ แล เกษะเสม็ดลือ กับ นี้ คือ เกษะทั้งสองนั้น อยู่ขวา
มือ แล้วมี เกษะเล็กน้อย อีกหลาย เกษะ มาจนถึง เกษะคารนันโดแล้วให้
เข้า ใน ช่อง คอฟวิคัสฟายด แล้วเข้า ใน ลำน้ำ หักกัวิณ เรือ บ้าน หักกัวิณ
ซึ่ง มีโรง เลื่อย ไม้ต้น แล้วมี ไม้ต้น ที่ตัดลง มาจากเขาแต่ที่ คัด ไม้แพ
ลง มานี้ เขาจะเกะที่ สาคามทาง เป็น ไม้ ไม้ต้นงามแต่ดูคล้าย ๆ กัน
ไม่แปลกจาก บ้าน หักกัวิณ เมื่อ พระที่นั่ง กลับแล่นออกไป รอบ ใน ช่อง
คอฟวิคัสฟายดแล้ว ใช้จักร กลับมา ทางเดิม ประมาณ ๒ ชั่วโมง พอเวลา
บ่าย ๔ โมง ๓๐ นาที ถึง ที่เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี จอด ณ ท่า
หน้าเมืองเขอรณส่านต์ ครั้นเวลา ๑ โมง เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี ใช้จักร
ออกจากเมืองเขอรณส่านต์ มีเรือ กดไฟ ใหญ่ น้อย มันทุก คน พดเมือง

เปนหลายลำ กับ มีเรือเล็กอีกมาก นับไม่ถ้วน มาดูเสด็จ พระราช
 ดำเนิน เมื่อเรือพระที่นั่ง ออกเดิน ร้อง อูรา ถวายไชย มงคล เชน แซ่ เรือ
 กดไฟ บาง ลำ จด พด ถวาย คำนับ มีเรือ กดไฟ ใหญ่ ลำ ๑ ชื่อ คาส ๑๕
 บัณฑิต คน พลเมือง มาจาก บ้าน นิโคเนศ มาดูเสด็จ พระราชดำเนิน เมื่อ
 มาถึง พอเรือพระที่นั่ง ออกเรือ กดไฟ คาส ๑๕ ก็ใช้จักร แล่น ตามเรือ
 พระที่นั่ง มา ใกล้ ๆ เรือพระที่นั่ง แล่น มา ใน ลำแม่ น้ำ ออง เกอมัน
 เปนแม่ น้ำ แยก จาก ทะด ใหญ่ กว้าง คล้าย ทะด ลำบ มีเกาะ ใหญ่ น้อย
 ประกอบ ด้วย ต้นไม้ เขียว ชะอุ่น แต่ มีบ้าน เรือน เรียง ราย งาม เต็ม ที่
 ยังมี ราษฎร ชายหญิง แต่งตัว สีส ต่าง ๆ มายืนอยู่ ตาม น้ำท่า เปน กลุ่ม ๆ
 โบกผ้า เช็ด หน้า ร้อง อูรา ถวายไชย มงคล ที่มี ธง ธักธง แด่ ผูก ขง เปน
 ราว ห้อย ย้อย ตาม น้ำผา แต่ น้ำ บ้าน คดอด บาง แห่ง จด พด ถวาย คำนับ
 มีความ รื่นเริง ยินดี ใน การ ที่เสด็จ พระราชดำเนิน มานั้น เปน อย่างยิ่ง บ้าน
 ลอง ฟาก แม่ น้ำ เปน บ้าน คัด ขง ไม้ ส่น ชาย มี ไม้ ขง ล่อง ดอย มา ใน
 ลำ น้ำ หลาย สิบ แพ แพ ไม้ ที่ ล่อง ผูก มัด ไม้ ขง ขึ้น นอก ล้อม รอบ เปน
 รูป คล้าย รูป วัว บัก เบ้า แล้ว ชัก ไม้ ขง ที่ มิได้ มัด เข้า อยู่ ใน วง นั้น
 ดอย ลำ น้ำ มา มีโรง ตั้ง เตี้ย ไม้ ชาย หลาย แห่ง เศษ ไม้ หัก ไม้ ผา เปน
 ถ่าน ชาย เผาก็ ผา อย่าง หดุม แต่ ผา ดี แม้ แต่ ผา ไท่ ก็ ว่า ยัง ใช้ เปน
 ประโยชน์ ได้ ไม่ เสียด เวลา ๑ ยาม ๔๐ นาที เรือพระที่นั่ง มาถึง บ้าน
 นิโคเนศ ทอด ลมอ ที่ ตรง น้ำ แหลม ไชยา เมื่อ จวน จะ ถึง มีเรือ กดไฟ
 ใหญ่ เล็ก บรรทุก คน แน่น ออก มา พอ พบ เรือ พระที่นั่ง ก็ แล่น ตาม มา
 เปน ลำ ๆ พอ ถึง ที่ จอด มาก ขึ้น ถึง ๒๐ ลำเศษ ยังมี เรือ กระเชียง ใหญ่

น้อย นับได้เป็นร้อย ๆ จนยากจะนับถว้น มา ดอย ล้อม รอบ เรือ เชนแซ่
เมื่อ มา ถึง ร้อง อูรา ๆ ๆ ๆ ตาม ครั้ง ถวาย ไชย มงคล แด ถวาย คำนับ
ทุก ตัว คน ที่ พลเมือง ชาว ดะวิต มีความ ปิติ ยินดี เช่น นี้ โดย ได้ ทราบ
กิตติศัพท์ ใน พระ เกียรติยศ เกียรติคุณ แด พระ ราช อภิชยา ไศรย์ อันนี้ อัน ได้
ปรากฏ ขึ้น ใน เวลา เสด็จ พระ ราช ดำเนิน มา ประพาส ทวีป ยุโรป ใน ครั้ง นี้

วันที่ ๑๘ กรกฎาคม วันพฤหัสบดี ค่ำ ๑๒๖ เวลาเช้า ๕ โมง ครึ่ง
พระ บาท สัมเด็จพระ เจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย สัมเด็จพระ บรม โอรส ๑๖ ราช
พระ เจ้า ลูก ยา เธอ พระ เจ้า น้อง ยา เธอ แด ข้าราชการ เสด็จ พระ ราช
ดำเนิน จาก เรือ พระ ที่ นั่ง มหา จักรกรั มาสู่ เรือ กลไฟ ดะตริมาเต็น ๆ
ใช้ จักร ออก จาก บ้าน นิเดนด ชัน ดำแม่ นั ของ เกอมนัน ก่อ มา ที่ ดำน้ำ
แถบนี้ ถึง จะ กว้าง ดัก ๕๐ เส้น ก็จริง แต่ จับ ค้น บาง แห่ง น้ำลึก เพียง ๔
หรือ ๕ ฟุต เท่านั้น พัน บ้าน นิเดนด ชัน มา ดัก ๑ ชั่วโมง ดำน้ำ แคน
เข้ามาก เปน ตำราใหญ่ ๆ น้ำใส สดอาด จน เขียว ดอง ฟาก มี บ้าน เด็ก
น้อย ประปราย เปน ที่ บาเขา เลี้ย โดย มาก เวลา ๑ โมง ๔๐ นาที ถึง
ที่บ้าน ดอง งาอยู่ ฝั่ง ซ้าย ขา ล่อง น้ำ มี ทหาร ประมาณ ๓๐๐ เศษ เข้า แกว
ย่น ถวาย คำนับ ประดับ พระ เกียรติยศ ใน ลำน้ำนี้มี ไม้ ชุง ตัด ดอง น้ำ
มา มาก เปน ชุง ไม้ สั้น ขนาด ยาว ๓ วา ๓ ก่า ๔ ก่า ที่ ตัด น้ำ ค้าง แห่ง
อยู่ริมฝั่ง ก็มาก น้ำใน แม่น้ำ เขียว แด ดัน เปน ตำรา เวลา บ่าย ๒ โมง ๔๐ นาที
เรือ พระ ที่ นั่ง ดะตริมาเต็น ถึง เมือง สอเลฟเตีย (Solleftea) แล เสด็จ
พระ ราช ดำเนิน ขึ้น จาก เรือ พระ ที่ นั่ง โดย ขบวน รถ มา ยัง โฮเทล อาเปลดแบคต์
(Appelbergs) ซึ่ง เจ้าพนักงาน จัดไว้ เปน ที่ประทับ พร้อม ด้วย เจ้านาย
แด ข้าราชการ เวลา บ่าย ๕ โมง ครึ่ง เสด็จ พระ ราช ดำเนิน ไป ทอด

พระเนตร ตกเบ็ด แด่ตาก อวน จับ ปลาตามวิธี ใช้ ใน เมืองนี้ เมือง ล่อ
 เดฟเคียว เปน เมือง เล็ก ๆ มี บ้าน ลัก ๕๐๐ หลัง ทั้ง อยู่ ชาย เนิม ริม แม่น้ำ
 ฝั่ง ขวา ขาด่อง เปน ที่ ลุด ที่ เรือ กลไฟ เติม มา ถึง ได้ เพราะ ที่ ตรง ตะพาน
 ข้าม น้ำ กลาง เมือง เปน แก่ง ใหญ่ น้ำ ไหล เร็ว แรง จัด แด่ คั้น ด้วย ใน เมือง
 เปน เมือง บ้าน นอก ผู้คน คุ ขัด คั้น เรือน เปน เรือน ปลูก ด้วย ไม้ สั้น โดย
 มาก ะตุน ร้อน จักวัน ใน เวลา บ่าย ๕ โมง ครึ่ง แด่ ร้อน ยัง กับ เวลา
 บ่าย ๒ โมง ใน กรุง เทพ ฯ กรัน เวลา ยาม เสา เมื่อ เสวย พระ กระจาย หาร
 แด่ เล็ดจ พระ ราชดำเนิน โดย ขบวน รถ พระ ที่ นั้ พร้อม ด้วย ล่ม เด็จ พระ
 บรมโอรสา ชีราช แด่ เจ้า นาย ขำ ราชการ ประพาศ ใน เขต เมือง ลอฟเฟน
 เคียว ฝ่าย เหนือ น้ำ เปน ถนน ขึ้น ลง เนิน ค่ำ ๆ อย่าง ถนน บ้าน นอก ไม้
 สู้ จะ คั้นัก ประพาศ ประมาณ ๑ ชั่วโมง เล็ดจ พระ ราชดำเนิน กลับ มา
 ประทับ แรม ณ โฮเตล อาเบลแบลล์ ที่ น้าโฮเตล มี คน มา อยู่ แน่น ไม้ ชาด
 ุณเด็ก ๆ ก็ อยู่ จน ๕ ทุ่ม ๒ ยาม

วันที่ ๑๙ กรกฎาคม วันทโกสินทรศก ๑๑๖ เวลาเช้า ๕ โมง ครึ่ง
 เล็ดจ พระ ราชดำเนิน จาก โฮเตล ที่ ประทับ พร้อม ด้วย ล่ม เด็จ พระบรมโอรสา
 ชีราช เจ้านาย แด่ ขำ ราชการ มา ยัง ล่ม เด็จ รถไฟ ที่ ใกล้ กับ โฮเตล นั้น
 เล็ดจ พระ ราชดำเนิน ลุ่ม รถไฟ พระ ที่ นั้ ออกจาก เมือง ลอฟเฟนเคียว มา
 ตาม ที่ ริม เนิน เปน ป่า สั้น ฝั่ง ขวา ลำ แม่น้ำ อองเกอมัน มี บ้าน เรียง ราย
 ลำ น้ำ เปน แก่ง ใหญ่ น้ำ ตก ลง หาย หนึ่ง มี ไม้ สั้น คัด ลอย มา มาก อย่าง
 ไม้ ชุง ปล่อย ลอย ใน แม่น้ำ เมือง เรา ทาง เหนือ รถ พระ ที่ นั้ ผ่าน เวลา เพียง
 มา ถึง บ้าน บิลบักเกเดน ประทับ เสวย พระ กระจาย หาร กลาง วัน ณ ที่
 โฮเตล บิลบักเกเดน จน เวลา บ่าย ๑ โมง เล็ดจ พระ ราชดำเนิน โดย ขบวน

รถพระที่นั่ง พร้อมด้วย สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช เจ้าชายแฉะ ราช
 การ มาตามถนนเนินเขาริมฝั่งแม่น้ำอินดัล (Indal) เวลามาตามทาง
 แลเห็น ลำแม่น้ำเป็น น้ำ หมโกรกใน ซอกเขาสอง ฝากเขาเป็นที่ไร่ข้าว ไร่
 ผัก มีบ้าน ซึ่ง ปลูก ฝรั่ง ด้วยไม้ สั้น ด้วย พื้นที่ เหล่านี้ มีป่าไม้ สั้น เป็น พืช
 ถนน ที่ มา เป็น ทาง กว้าง พอ รถ หักกัณฑ์ได้ มี กรวด ทราย ฝุ่น ดองจัด
 เวลาบ่าย ๒ โมง ๕ นาที รถพระที่นั่ง ถึง บ้าน อุเต็น นาคา (Uteneda)
 ซึ่ง เป็น ท่าเรือ ที่ท่า ไม่มี บ้าน เพราะ บ้าน อยู่ ห่าง ขึ้น ไป แต่มี ราษฎร
 ชายหญิง มา รวม กัน เป็น อันมาก มาคอยดูเสด็จพระราชดำเนิน ที่ท่า กับ
 คัน นอระแบค ได้ จัด ทำ ชุ้ม ด้วยใบ สั้น ใบไม้ ใหญ่ งาม มาก บน ชุ้ม มีธง
 บักได้อัน ที่ท่า เป็น ที่ คีละแก่ง สะทวือ เป็น แปลว่า กอ เป็น แก่งใหญ่
 น้ำไหล เขียว อย่าง แก่ง หลวง ไทรโยค เขา จัด ทำ เป็น ตะพาน มั่นคง เดียว
 ริมฝั่ง ช้าย ลำน้ำ จน ตลอด ถึง ท้าย แก่ง ประมาณ ๑๐ เส้นเศษ บน ตะพาน
 บักธง เป็น ระยะ ๆ งดงาม ถวาย เป็น พระเกียรติยศ ที่บ้าน ป่า แท้จัด รับ
 เสด็จ พระราชดำเนิน ได้ เช่นนี้ นับว่า เป็น อย่างดี เสด็จ พระราชดำเนิน
 ลงเรือ กัดไฟ พระที่นั่ง ชื่อ ดิเณ จอด ท่า อุเต็นนาคา ท้าย แก่ง สะทวือ
 เป็น เรือ ที่ ใช้ เป็น เรือ กัดไฟ ๒ ชั้น ขนาด เรือ สะกรู กรุง เทพ กั้น น้ำ คั้น
 เพียง ๒ ฟุต ๒ นิ้ว หัน กลับ แด ขึ้น ต้อง แก่ง ได้ สดวก เดิน ต้อง น้ำ โมง
 ละ ๑๐ ไมล์ ควร นำ สรรพวิญ ว่า เขา ช่าง อุราหะ จัดการ เดิน เรือ กัดไฟ ได้
 ด้วย แม่ น้ำ อินดัล เป็น แม่ น้ำ ชาร อย่าง แม่ น้ำ ไทรโยค น้ำ ชัย ช่าง สะคั้น
 เต็ม ไป ศิลาโล่ โกรก แด มี เรียว มี แก่ง เทบ ทุก คั้ง น้ำ ใน ลำ น้ำ มี ชุ
 ต้อง มาก เขา ว่า ปี ๑ ประมาณ สาม ล้าน ต้น เขา คัด แด ตาก ใน ระบุ หนาว
 บน หิมะ ด้วย แรง น้ำ แล้ว ตาม ใต้ เขา ทาง ไม้ ลง เขา ทาง ราง ช้อง ด้วย

ไม้ให้ซุงไหลตกลงมาริมน้ำ เรือพระที่นั่งใช้จักรต่อมามีแก่งน้ำ
 เรียงแรงหลายตำบล ลำน้ำค่อยกว้างมาก ออกทุกที่ มาเวลา
 บ่าย ๔ โมง ๑๒ นาที ถึงบ้านลิเด็น (Liden) อยู่ฝั่งขวาแม่น้ำ เป็น
 ที่เปลี่ยนเรือโดยเหตุว่าลำน้ำตอนใต้ค่อยกว้างและลึก ควรใช้เรือใหญ่
 ได้สบาย เขาจึงมีเรือกลไฟพยุท่าย ไว้ให้คนโดยสารขึ้นลง
 ที่ท่าเขา ตกแต่งรับเสด็จพระราชดำเนิน ประดับด้วยธงใบไม้ดอกไม้
 กิ่งไม้ปักแทนต้นไม้เรียงแถวงดงามเป็นพระเกียรติยศ เสด็จพระราช
 ดำเนินขึ้นจากเรือ ไปทอดพระเนตรที่ทิ้งไม้ซุงลง ให้ไหลตามราง
 จากภูเขา ลงมายังแม่น้ำรางเขาทำด้วยใบสน มีผนังไม้เป็นคอก
 กว้างลึก ๑ วามันคงตั้งแต่ยุคภูเขาสูงลึก ๓๐๐ ปี มีคนมาทำการ
 ถวายทอดพระเนตร มีป้ายที่หมายให้หยุดและให้ปล่อยไม้ไหลลงมา
 เวลาที่ไม้ซุงไหลมาบนเขาแลดูลึกเท่าไม้ตะบองเล็ก ๆ เมื่อลงมา
 ถึงข้างล่างเป็นไม้ซุงใหญ่ยาวตั้งแต่ ๓ ถึง ๕ วา ประมาณ ๔ ถึง ๖ ก่า
 เมื่อไม้ซุงตกลงมาถึงน้ำกระโจนในน้ำเสียงดังก้อง น้ำกระเทือนฟองพุ่งสูง
 หลายวา เมื่อตกลงน้ำแล้วคนงานเอาขูเกะเกี่ยว ให้ไหลไปยัง
 ช่องที่ทำไว้ให้ลอยไหลไปนั้น คนชนของลงเปลี่ยนเรือ พอเวลา
 บ่าย ๔ โมง ๔๕ นาทีเสด็จ เสด็จพระราชดำเนินลงเรือกลไฟพระที่นั่ง
 ลำใหม่ ชื่อเรือลิเด็นเป็นเรือพยุท่าย ๒ ชั้น พื้นเรือลาดเจ้าห้องสะอาดดี
 ยังเขาตกแต่งประดับด้วยใบไม้ดอกไม้ทั้งลำ ในเรือกับต้นนอระเบ็ด
 เจ้าของเรือจัดธงประดับดีมีอามประดับในเรืองดงามมาก เป็นที่
 สุขสบายต่าง ๆ

เรือ พระที่นั่ง ใช้อักรเคลื่อนจากท่า ราษฎร ที่ มา ดู แ่น โบก ผ้า
 เขต หน้า แด ถวาย คำนับ ร้อง อูรา ถวายไชย มงคล เชน แซ่ เรือ พระที่นั่ง
 ใช้อักร ต่อ มา ใน ลำ น้ำ กว้าง ออก มาก น้ำ เขา ทั้ง สอง ฟาก ฝั่ง งาม พอ ไซ้
 แต่ มิ ใคร มี บ้าน เปน น้ำ ไม้ มาก พระ บาท ส้ม เต๋จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว ประทับ
 ด้วย พระ กระยาหาร เย็น พร้อม ด้วย เจ้า นาย แด ข้าราชการ อาหาร จัด ดี
 สอาด เรียบ ร้อย ตาม ริม น้ำเหนือ ตะพาน เซฟ เต๋คา มี ชาย หญิง ที่ แต่ง งาน
 วิวาห ใหม่ แต่ง คู่ อย่าง เวลา แต่ง งาน มา ขอ รับ พระ ราชทาน พระ พร
 เมื่อ มา ถึง ตำบล เซฟ เต๋คา มี ตะพาน ไม้ แค หล็ก ก่อ ด้วย ศิลา ต้อง หัก ปลดอง
 ให้ ต่ำ ด้วย มา ได้ ตะพาน เวลา ๑ ท่อ เรือ พระ ที่ นั่ง ถึง บ้าน แบระเยฟอด่น
 (Bergeforssen) มี ตะพาน เหล็ก ใหญ่ งาม ข้าม แม่น้ำ บ้าน อยู่ ฝั่ง ชาย
 ที่ ตะพาน เปน แก่ง ใหญ่ เรือ กด ไฟ ชน ต้อง ไม่ ได้ ต้อง เปลี่ยน ที่ นี้อีก ระยะ
 หนึ่ง ที่ ทำ ชน บ้าน นี้ กับ ดิน นอระ แด จัด การ ตก แต่ง ทาง ที่ เส่ เต๋จ พระ ราช
 ดำเนิน ตาม ทาง ที่ จะ ทรง พระ ราช ดำเนิน ใน ระหว่าง เรือ ไฟ ลำ ๑ มา
 ลำ ๑ เรียบ ร้อย มี เส่ ราง ๆ สี ต่าง ๆ บัก กลอด ที่ ทำ ชน บัก ฆง ตก แต่ง
 มี ใบ ไม้ ดอก ไม้ อัน งาม ประกอบ มี คน มา ดู หลาย ร้อย แ่น เต้ม ทำ
 ร้อง อูรา ถวายไชย มงคล แด แดง อาการ รั้ว เริง ยิน ดี เปน อย่าง ชิง มี
 หญิง หลาย คน นำ ช่อ ดอก ไม้ อัน งาม มา ทูล เกด้า ๆ ถวาย โดย ความ
 ยิน ดี แด มี ช่อ หนึ่ง ที่ บั๊น จง ทำ อย่าง ประณีต ทำ เปน รูป ชง ข้าง แด ชง ช่อ
 สุนัข ส่ว ลัด รูป ข้าง แด อักษร บัก ด้วย ใหม ชิง พระ บาท ส้ม เต๋จ พระ เจ้า
 อยู่ หั้ว ได้ มี พระ ราช ดำรัส ขอบใจ

พระ บาท ส้ม เต๋จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว เส่ เต๋จ พระ ราช ดำเนิน ทอด พระ เนตร
 แ่ง แด ตะพาน พอ ให้ ชน ของ เปลี่ยน เรือ เส่ ร็จ แล้ว เส่ เต๋จ พระ ราช ดำเนิน

ตงสู่เรือ พระที่นั่งลำใหม่ เบนเรือ กัดไฟ ขนาดเรือ ๘กรู ๘อาดเรียบ ร้อย
 ชื่อว่าเตอร์ริเตน ในเรือ เขา ตกแต่งงาม เต็มที่ ด้วย แด้ว ด้วย ธง ดี
 ต่าง ๆ แต่ใบไม้ ดอกไม้ อื่นงาม หอม ที่หา ยาก พอ เวลา ๑ ชั่วโมง ๒๐ นาที
 ใช้จักร ออกจาก ท่า คน ร้อง อูรา ถวายไชย มงคล ดัง เด็ดๆ พระ ราชาดำเนิน
 ดัง กึก ก้อง ในเรือ นายเรือ จัดให้มี แตร วง เบ้า ถวาย ให้ ทรง พระ ราชา
 ดำราญ ใ้ บ้าน แมระยฮ่อเล่น เบน ที่จับไม้ ชุง มัดแพ แดแบ่ง เจ้า ของไม้
 ตาม ตาม ครา เขา จัด ทำ ที่แบ่งไม้ จับไม้ ใน ลำน้ำ เบน ช่อง เบน ระชะ
 น้ำ ดู พอ พัน บ้าน นี้ มา ลำแม่ น้ำ กว้าง เบน อ่าว ทะเลใหญ่ มีบ้าน ช่อง
 มาก แน่น หนา มีโรง ดี ที่ ตั้ง รับไม้ ชุง เตื่อย แด คำ ขาญ ใน การไม้ ชุง ครึก
 กรัน มีเรือ กัดไฟ คำ ขาญ แด่ง ไป มา มาก แดียง อูรา ถวายไชย มงคล
 มีใคร ขาด ยาน ทาง เวลา มา ถึง หัว เกาะ อาดนั้น มีเรือ กัดไฟ ใหญ่
 หลาย ลำ บรรทุก คน ดู เด็ดๆ พระ ราชาดำเนิน เต็ม แน่น แด่น เคียง ตาม มา
 เพื่อดู เด็ดๆ พระ ราชาดำเนิน แด่ง น้ำ เช็ด หน้า ขาว ใส ไม่ หยุต ถวาย คำนับ
 ร้อง แดียง อูรา ถวายไชย มงคล เรื่อยมา เห็นอย เข้าหยุต หายเห็นอย ร้อง อูรา
 ค่อ ไป อีก ด้วย ความ บัณฑิต ใน พระ บารมี เบน การ ครึกกรัน อย่าง ยิ่ง
 เวลา ๑ ขาม ๑๕ นาที เรือพระที่นั่ง ถึง นำ ท่า เมือง สุนด์สวาลด์ (Sundsvall)
 เด็ดๆ พระ ราชาดำเนิน จากเรือ กัดไฟเตอร์ริเตน มา เบนเรือ พระที่นั่ง มหา
 จักรกรี ซึ่ง มา ทอด ส้มอ อยู่ ห้าง ท่า เมือง สุนด์สวาลด์ ดัง ๔๐ แด่น คอย
 รับ เด็ดๆ พระ ราชาดำเนิน นั้น ประทับ แรม อยู่ ในเรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี
 ทอด ส้มอ อยู่ ณ อ่าว เมือง สุนด์สวาลด์ ๑ ราชรี

วันที่ ๒๐ กรกฎาคม, วันโกสินทร ศก ๑๓๖ เวลาเช้า ๕ โมงเศษ
 พระบาท ส้มเตี๊ยะ พระเจ้า อยู่ หัว พร้อม ด้วย ส้มเตี๊ยะ พระบรมโอรสาธิราช

เจ้า นาย แด ขำ ราชการ เสด็จ พระ ราชดำเนิน จาก เรือ พระ ที่ นั่ง มหา
 จักรกรี โดย เรือ กันเขียง มา ขึ้น ท่า เมือง สุนด์สวาลด์ ที่ ท่า เจ้าพนักงาน
 จัก รับเสด็จ พระ ราชดำเนิน ด้วย ชง แล ใบไม้ อันงาม แล มี กับตัน
 นอระแบค กับ พล ตรี เวน คอย รับ ประทับ พระ เกียรติยศ จาก ท่าเสด็จ พระ
 ราชดำเนิน โดย ขบวน รถไป ที่ บ้าน เฮนเห็นนิง มีสเคอ เฮนเห็นนิง จัด ตกแต่ง
 บ้าน รับเสด็จ พระ ราชดำเนิน แล ยิง ปืน ถวาย คำนับ แล พา ภรรยา กับ
 บุรุษ หญิง เม้า หลด ดอองชูลี พระ บาท แล นำ ช่อ ดอกไม้ หลด เกด้า ๆ ถวาย
 เสด็จ พระ ราชดำเนิน ประพาศ โรงจักร เตื่อยไม้ ทอด พระเนตร เครื่องจักร เตื่อย
 ไม้ แล เสด็จ พระ ราชดำเนิน กลับ มา ประทับ ด้วย ผลไม้ แล เครื่องดื่ม
 งดงาม หลังบ้าน มีสเคอเฮนเห็นนิง พอ เปน เกียรติยศ แก่ เจ้า ของบ้าน โดย
 ความจงรัก รักดี ที่ จัก รับเสด็จ พระ ราชดำเนิน แล เสด็จ พระ ราชดำเนิน มายัง
 โฮ.เตด คณะนาสต์ ใน เมือง สุนด์สวาลด์ ประทับ ด้วย พระ กระยาหาร กลาง วัน
 พร้อม ด้วย สมเด็จ พระบรมโอรสาธิราช เจ้านาย แด ขำ ราชการ ครั้น แล
 เวลาบ่าย ๓ โมง ๓๐ นาที เสด็จ พระ ราชดำเนิน ออกจาก โฮ.เตด คณะนาสต์ มา
 ณะท่า พวก ราษฎร ร้อง อูรา ถวายไชยมงคล ส่ง เสด็จ พระ ราชดำเนิน ออก
 จาก ท่า โดย ความยินดี เสด็จ พระ ราชดำเนิน มา เรือ พระ ที่ นั่ง มหา จักรกรี
 ไปรด เกด้า ๆ พระ ราชทาน ตรา เครื่อง ราชอิศริยาภรณ์ แก่ มีสเคอว้อเล็ก
 ยอนชัน กงสุต เชนเราด กรุง สยาม แล กับตัน นอระแบค แล กงสุต เชนเราด
 กับ บุตร ชาย แล กับตัน นอระแบค กราบ ถวาย บังคม ลา กลับ ไป พอ เวลา
 บ่าย ๕ โมง ๑๕ นาที เรือ พระ ที่ นั่ง มหา จักรกรี ไซ้จักร ออกจาก อ่าว
 นำเมือง สุนด์สวาลด์ มีลม จัก คลื่น มา ขวาง เรือ ๆ แคลง มาก เมื่อ
 ออก ปาก อ่าว มาถึง ที่ ประภาคารใน แหตม ข้าง ขวามือ รอ ส่ง เจ้า

พนักงาน นำ ร่อง ชัน บ้าน ที่ ประภาคาร แล้ว ใช้ จักร ต่อ มา คดีน ยังมี จัด
มา ทาง ข้าง ๆ เรือ เรือ พระ ที่ นั่ง แคลง มาก กว่า ที่ ได้ เคย แคลง มา แต่
ก่อน จน น้ำ เข้า ดาด พ้า ชัน ต่าง คน ใน เรือ เมาศด้น โดย มาก แต่
พระ บาท ส้มเค็ญ พระ เจ้า อยู่ หัก ทรง เปน ปกติ นับ ได้ ว่า ทรง เคย
กับ คดีน แล เรือ แคลง แล้ว เปน อย่าง ดี เวลา ๕ ทุ่มเศษ คดีน จึง ค่อย
ลงบ จน รุ่ง สว่าง

วันที่ ๒๑ กรกฎาคม รัตนโกสินทร ศก ๑๓๖ คดีน ตม ลงบ ตอน เข้า
ถึง ตรง กับ น้ำ อ่าว กรุง สดุดอก โสม เห็น มี เรือ ใบบใหญ่ น้อย แล่น ไป มา มาก
ทะเล มี หมอก มัว พอ เข้า ๓ โมง ความ ที่ มัว จน ต้อง เปิด หลอด
เล่มมอ ไป เพราะ แล ไม่ เห็น ทาง ข้าง น้ำ เวลา เทียง เรือ พระ ที่ นั่ง ถึง ตรง
แล ดิจุดเหนือ ๕๕ ดีกรี ๓๓ นาที ดอง ดิจุด ตวัน ออก ๑๕ ดีกรี ๕๔ นาที
ระยะทาง มา ได้ ๑๗๘ ไมล์ คือ ๘๐๓๐ เส้น เรือ พระ ที่ นั่ง ใช้ จักร ต่อ มา
ใน ทะเล บอดติก คดีน ตม ลงบ จน รุ่ง สว่าง

วันที่ ๒๒ กรกฎาคม รัตนโกสินทร ศก ๑๓๖ เวลา เข้า มี หมอก จัด
จน จะ มี ใคร แล เห็น ทาง ต้อง เปิด หลอดคนตร ให้ เลียง ดัง เล่มมอ เพื่อ มี
เรือ มา โกด้ จะ ได้ ๆ ยิน จน เวลา เข้า ๕ โมง จึง ค่อย ยิง ชั่ว วัน นั้น
เวลา เทียง ถึง ตรง ที่ แล ดิจุดเหนือ ๕๖ ดีกรี ๘ นาที ดอง ดิจุด ฝ่าย
ตวัน ออก ๑๖ ดีกรี ๒๗ นาที ระยะทาง มา แต่ เทียง วานนี้ เดิน ได้ ๒๓๗ ไมล์
เท่า กับ ๑๐๖๖๕ เส้น ยัง ระยะทาง จะ ถึง กรุง โกว เยน เฮ เกน อีก ๑๘๘ ไมล์
เรือ พระ ที่ นั่ง ใช้ จักร มา จน รุ่ง สว่าง คดีน ตม ลงบ

วันที่ ๒๓ กรกฎาคม รัตนโกสินทร ศก ๑๓๖ เวลา เข้า ย่ำ รุ่ง เรือ พระ

ที่หนึ่งใช้จักร ต่อมาพบเรือรบ ๒ ลำ ชื่อว่า ทอเคนส์กิดต์แดเลนโกแลนด์
ซึ่งพระเจ้าแผ่นดิน กรุงเดนหมาก ให้มารับเสด็จ พระราชดำเนิน เรือ
ทั้ง ๒ ลำยังปืนใหญ่ แด ให้ทหาร ขึ้น ขึ้น เพลา ถวายคำนับ เรือ พระที่นั่ง
มหาจักรกรี ยัง ปืนใหญ่ คอบรับคำนับ พระยานนทบุรี ศรี เกษตราราม ซึ่ง
มากับเรือรบเฮลโกแลนด์ ลงเรือเล็กมา ยังเรือ พระที่นั่ง เฝ้า ทูล ถวาย
ขลุ่ย พระบาท กราบ บังคม ทูล ชี้แจง รายการ จัดรับเสด็จ พระราชดำเนิน
ใน กรุงเดนหมาก เรือ พระที่นั่ง ใช้จักร ต่อมา และ เรือ รบ กรุงเดนหมาก
ทั้ง ๒ ก็ใช้จักร ตาม เรือ พระที่นั่ง มาใน อ่าว เวลาเช้า ๔ โมง พอเรือ
พระที่นั่ง ล่องบ้อม ชื่อ ทวีครอเนอ เข้ามา บังใน เมืองยัง ปืนใหญ่ ถวาย
คำนับ แดเห็นเรือ ทั้งหลาย บินมา อยู่ใน อ่าว แดบ้าน ในเมือง ชักธง
ประดับ ลีลามไสว ถวาย เปน พระเกียรติยศ เรือ พระที่นั่ง มา ทอด ลม
จอด ใน อ่าว ห่าง น้ำ ท่าเมือง ลึก ๓๐ เส้น เวลาเช้า ๔ โมง ครึ่ง แดเห็น
เรือ กลไฟ พระที่นั่ง ของ พระเจ้าแผ่นดิน กรุงเดนหมาก ออกจากท่า เรือ พระ
ที่นั่ง ยัง ปืนใหญ่ แด ให้ ทหาร ขึ้น ขึ้น เพลา ถวายคำนับ พระบาท ส้มเต๋จ
พระเจ้า อยู่ หัว ทรง เครื่อง เต็มยศ อย่าง จอม พล ประดับ เครื่อง ราชอิสริ
ยาภรณ์ ข้าง กรุงเดนหมาก ได้เสด็จ ออก พร้อม ด้วย ส้มเต๋จ พระบรมโอรสา
ธิราช พระบรมวงษานุวงษ์ แด ข้าราชการ ทรง เครื่อง แด แต่ง ตัว เต็มยศ
ประดับ เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ เฝ้าตาม ลำดับ ถานันดรศักดิ์

พอเรือพระที่นั่ง เทียบ เรือ มหาจักรกรี พระเจ้าแผ่นดิน กรุงเดนหมาก
ทรง พระนามว่า คริสเตียน ที่ ๘ ทรง เครื่อง เต็มยศ อย่าง จอม พล ประดับ
เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ ข้าง แฉอก ดยาม มหา วรารักษ์ พร้อม ด้วย
แตรทองปัดไฮเนลส์สด ปริณัฒ พระพรตริต พระราชทายาท ปริณัฒ วรดิมา

พระราชโอรส ปรีณส์ศรีสเดียน ปรีณส์หะโรดต์ พระโอรส ทั้ง ๒ ของ
 พระราชทานาท ซึ่งเปน พระราชภาคินัย แด่ ปรีณส์ศาต กรุง สวีเดน
 ปรีณส์เยนเคอเลียง เด็ดจ์ พระราชดำเนิน ขึ้นสู่ เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี
 พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว เด็ดจ์ พระราชดำเนิน มารับ ถึงต้น บันได พระ
 มหา กระษัตริย์ ทั้ง ๒ พระองค์ มี พระราชหฤทัยโสมนัส ยินดี ที่ได้ ทรง
 พบ ประทับ เป้นอัน มาก ต่าง พระองค์ ถวาย คำนับ แด่ กอด รัต จุม พิศ
 ตาม ขัตติยราช ประเพณี แล้ว พระเจ้าแผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก นำ เจ้านาย
 ฝ่าย กรุง เดนมาร์ก ตาม ราย พระนาม กล่าว มาแล้ว เมื่อ พระบาท ส้มเด็จ
 พระเจ้า อยู่ หั้ว เว้น แต่ ปรีณส์ศาต กรุง สวีเดน ซึ่ง ได้ ทรง รู้จัก แล้ว นั้น
 พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง นำ ส้มเด็จ พระบรมโอรสาธิราช
 แด่ ส้มเด็จ พระเจ้า ลูก ยา เชอ เจ้า ฟา บริพัตร สุขุม พันธ์ พระเจ้าน้อง
 ยา เชอ กรม หมื่น มหิศรราช หฤทัย เมื่อ ทูล ถวาย ชู้ดี พระบาท แต่
 พระเจ้าน้อง ยา เชอ พระองค์ เจ้า สวัสดิ์ดิไลณ แด่ พระเจ้า ลูก ยา เชอ
 พระองค์ เจ้า จีระ ประวัตรเดช นั้น เปน ที่ ทรง คั่น เคย ใน พระเจ้าแผ่นดิน กรุง
 เดนมาร์ก แต่ ก่อน แล้ว พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทูล เชิญ พระเจ้า
 แผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก ประทับ ณ พระที่นั่ง รับ แลก ใน เรือ พระที่นั่ง
 พร้อม ด้วย พระบรมวงษา นวนษ์ ทั้ง สอง ฝ่าย มี พระราชปฏิสันฐาน สัน
 สันทนา ได้ ตาม ทุกข์ สุข แล ระยะเวลา ที่ได้ ด็จ พระราชดำเนิน มา ประมาณ ๑๕ นาที
 พระมหา กระษัตริย์ ทั้ง ๒ พระองค์ เด็ดจ์ พระราชดำเนิน มา ยัง นำ ห้อง แล้ว
 พระบาท ส้มเด็จ พระเจ้า อยู่ หั้ว ทรง นำ ข้าราชการ ฝ่าย ดยาม ที่ ตาม
 เด็ดจ์ พระราชดำเนิน ใน ขบวน เมื่อ พระเจ้าแผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก แล้ว
 พระมหา กระษัตริย์ ทั้ง ๒ พระองค์ เด็ดจ์ พระราชดำเนิน ลงสู่ เรือ พระที่นั่ง

พร้อมด้วย สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช พระราชเทยาท กรุงเดนมาร์ก แด
เจ้า นายฝ่าย กรุงสยาม และ กรุงเดนมาร์ก พอเรือพระที่นั่งเคลื่อนจาก
เรือพระที่นั่งมหาจักรี เรือพระที่นั่งมหาจักรีเรือรบกรุง
เดนมาร์ก ๒ ลำ และ บ้อมเบตารี ในเมืองยิงบันใหญ่ ถวายคำนับ เป็น
พระเกียรติยศ ในพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ส่วนข้าราชการที่ตาม
เสด็จพระราชดำเนิน มีเรือกลไฟอีก ๑ ลำต่างหาก

เมื่อเรือพระที่นั่งเทียบท่ากรุงโกเปนเฮเกน พระมหากษัตริย์
ทั้ง ๒ พระองค์ เสด็จพระราชดำเนินขึ้นสะพานท่าขึ้น พระเจ้าแผ่นดิน
กรุงเดนมาร์ก ทรงนำแอดมิราลบรม (C. A. Brunn) ๑ คอมมานโดคาร์ก
(G. A. Carok) ๑ บารอนบลิกสันฟินิก (A. Blixen Finerke) ๑
แซมเบอเบโรเดด (C. A. Rothe) ๑ รวม ๔ นาย ซึ่งเป็นข้าราชการ
สำหรับประจำรับราชการ ตลอดเวลาประทับอยู่ในกรุงเดนมาร์ก
เจ้าทูตลອງ รุดี พระบาท เมื่อเสด็จพระราชดำเนินขึ้นมาค้นสะพาน
ที่มีซุ้มกระโจมผ้า แดบักทรงตกแต่งรับเสด็จพระราชดำเนินเป็นอันงาม
นั้น พระเจ้าแผ่นดินกรุงเดนมาร์ก ทรงนำเสนาบดีและข้าราชการ
ผู้ใหญ่ฝ่ายกรุงเดนมาร์ก มีแอดมิราลภอน เสนาบดีกระทรวงต่าง
ประเทศ เป็นประธาน เจ้าทูตลອງ รุดี พระบาท แล้วจึงได้ทรงนำ
ราชทูตผู้แทนรัฐบาลต่างประเทศ เจ้าทูตลອງ รุดี พระบาท พระบาท
สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีพระราชดำรัสปราศัยด้วยพอสมควรแล้ว
เสด็จพระราชดำเนินตรวฉกแถวทหาร พร้อมด้วยพระเจ้าแผ่นดินกรุง
เดนมาร์ก แดพระบรมวงษานุวงศ์ทั้ง ๒ ฝ่ายตามขัตติยราชประเพณีแล้ว
พระมหากษัตริย์ทั้ง ๒ พระองค์ เสด็จพระราชดำเนินขึ้นสู่รถพระ

ที่หนึ่งเดียวกัน แด่สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช แด่พระเจ้าลูกยาเธอ
 พระองค์เจ้า จักรพรรดิวิมลเดช ตามเสด็จ ในรถพระที่นั่งด้วย เสด็จพระ
 ราชดำเนิน มาทาง พระราชวัง อมระดิ้นบอก ตามทางมีราษฎร พลเมือง
 มาคอย ชม พระบรมราช สัมภาร นั้น ร้อง ถวาย ไชย มงคล เชิญแต่ท่า
 มาตลอดทาง แด่แสดง ความปีติยินดี ในการ ที่เสด็จ พระราชดำเนิน
 มาถึงนั้น เป็นอันมาก เมื่อรถพระที่นั่ง ถึง พระทวาร พระราชวัง อมระดิ้น
 บอก ตำหนัก หลัง เบื้อง ตะวันตก เกียงใต้ ซึ่งจะเป็นที่ประทับ มีดอฟเฟน
 ล์กอย (Lovenskiold) ผู้สำเร็จราชการ ในพระราชวัง ซึ่งเป็น บิดา
 มิสเตอร์ คาสเตนส์ กอยดท์ ซึ่งได้รับราชการ อยู่ในกรุงเทพ แต่ก่อน ๑
 กับ ออกัสซอม (Oxholm) เจ้าพนักงาน พระราชพิธี ๑ คอยรับเสด็จ
 พระราชดำเนิน นำเสด็จ พระราชดำเนิน พระมหากระษัตริย์ทั้ง ๒ พระองค์
 มา ณ พระที่นั่ง ที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวประทับ

พระเจ้าแผ่นดิน กรุงเดนมาร์ก ทูลชี้แจง ห้องที่ประทับ ให้พระบาท
 สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงทราบแล้ว พระมหากระษัตริย์ทั้งสอง พระองค์
 พร้อมด้วย สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช แด่เจ้านาย ฝ่าย กรุงสยาม
 เสด็จ พระราชดำเนิน โดยทาง บนพระราชวัง ไปเฝ้า พระมเหสี กรุง
 เดนมาร์ก ยังพระตำหนัก อีกหลังหนึ่ง ซึ่งเป็นที่ประทับ ของพระเจ้า
 แผ่นดิน กรุงเดนมาร์ก แด่พระมเหสี พระมเหสี มีพระไทย ยินดี เป็นอัน
 มาก ในการ ที่พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราชดำเนิน
 มาถึงนั้น ก่อนรับเสด็จ พระราชดำเนิน โดยทรงพระยินดี แด่ทรง
 กอด รัก จุมพิต เป็นหลายครั้ง พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงนำ
 สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าบริพัตร

ดุษุมพันธ์ แด พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่น มหิศรราช หฤทัย เฝ้า
 พระมเหสีแล้ว กวีน นำ ปรินต์เซดุมารี พระราชดูล่า ซึ่ง เป็น พระชา
 ยาของ ปรินต์เวดดิเมย์ เฝ้า ให้ทรงรู้จัก ประทับ มี ราช ปฏิณฐาน ด้วย
 พระมเหสี แด พระเจ้าแผ่นดิน กรุงเดนมาร์ก ประมาณ ๑๕ นาที ทูล ลา
 กลับเสด็จ พระราชดำเนิน ไปยัง ตำหนัก ปรินต์เฟรดเดอริก พระรัชทายาท
 เป็น การ ทรง เยี่ยม คอบแทน แด จะได้ ทรง เยี่ยม ปรินต์เสด พระชายา
 ของ พระรัชทายาท ด้วย เมื่อ เสด็จ พระราชดำเนิน ถึง แล้ว พระรัชทายาท
 แด พระชายา ของ เธอ กับ พระโอรส ๒ พระองค์ ซึ่ง ได้ออก พระนาม
 มาแต่ก่อนแล้ว แด พระธิดา องค์หนึ่ง พระนาม อิงกบอ อีก องค์หนึ่ง
 ไตรากับปรินต์กาลออฟ สวีเดน ซึ่ง จะ มา เป็น เชย รับเสด็จ อยู่ใน ที่ นั้น
 ด้วย พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว ให้ ทรง นำ ส้มเด็จพระบรมโอรสา
 ชิราช แด เจ้านาย เฝ้า ปรินต์เสด พระชายา ของ พระรัชทายาท เสด็จ
 ประทับ มี พระราชดำรัส ด้วย พระรัชทายาท กรุงเดนมาร์ก แด พระชายา
 ของ เธอ ประมาณ ๑๐ นาที แล้วเสด็จ พระราชดำเนิน กลับ มา ยัง พระ
 ราชวัง ที่ ประทับ

ที่อยู่ใน พระราชวัง มีแต่ ส้มเด็จพระบรมโอรสา ชิราช ๑ พระ
 เจ้าลูกยาเธอ พระองค์เจ้าจิระประวดีวรเดช ๑ กับ ข้าราชการ อีก ๘ นาย
 ส้มเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ แด พระเจ้าน้องยาเธอ แด ข้าราชการ นอก
 จากนี้ พัก ใน เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี

“ ครั้น เวลา บ่าย ๑ โมง พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อม ด้วย
 ส้มเด็จพระบรมโอรสา ชิราช พระเจ้าน้องยาเธอ พระเจ้าลูกยาเธอ
 เสด็จ พระราชดำเนิน ไปโดย ตะพาน ใน พระราชวัง แล้ว พระกระยาหาร

กลาง วัน กับ พระเจ้าแผ่นดิน แด พระ มเหสี กรุง เดนมาร์ก ณะพระ คำหนัก
พระเจ้าแผ่นดิน กรุงเดนมาร์ก เป็น การ เจริญ อาหาร ส่วน ณะพระ พระ มหา
กระษัตริย์ แด พระบรมวงษา นวนษ์ ทั้ง ๒ ฝ่าย อย่าง พระราชวงษ์ เดียว
กัน มีแต่ ปรินส์แด ปรินเซดวลดิเมีย ๒ พระองค์เท่ากัน

ใน เวลา บ่าย วัน นี้ ได้ ทรง นำ เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ อัน มี เกียรติคุณ
รุ่งเรืองยิ่ง มหาจักรกรี บรมราชวงษ์ ไปถวาย พระเจ้าแผ่นดินกรุงเดนมาร์ก
แด่ส่ง ไป พระราชทาน พระ รัชทายาท ปรินส์ วัลดิมา แด ปรินส์ วัลดิเซียน
กับโปรดเกล้าฯ ส่งตราเครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ พระราชทาน ข้าราชการ
ผู้ใหญ่ฝ่าย กรุงเดนมาร์ก ด้วย

ครั้น เวลา บ่าย ๒ โมงเศษ พระบาท ส้มเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทูล ถา
พระเจ้าแผ่นดิน แด พระ มเหสี กรุงเดนมาร์ก กลับ มา ยัง พระราชวัง ที่
ประทับ แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน พร้อม ด้วย ส้มเด็จพระบรมโอรสา
ธิราช เจ้าชาย แด ข้าราชการ ไปยัง ร้าน ขายเครื่อง กระเบื้อง ลายคราม
ซึ่ง เป็น ผู้ มีมือ ทำอย่างใหม่ ชื่อ เคนคังดิเก (Don Kongelige) พระเจ้า
แผ่นดิน เป็น พระราชธุระออกหนุน ใน การ ช่าง อันนี้ มาก ประมาณ ๑๕ นาที
แล้ว เสด็จ พระราชดำเนิน ไป ยัง พิพิธภัณฑ์ ชื่อ ว่า ทอเวเดเลนด์ มิวเซียม
(Thorvaldsens) เป็น ที่ มีรูปศุภกระตาศิลาใหญ่ น้อย แด รูป บัน ต่าง ๆ
ซึ่ง นายช่าง ชื่อ ทอเวเดเลนด์ ทำ ไว้ แล้ว ยกให้ เป็น ของแผ่นดิน เป็น ผู้ มีมือ
ช่าง อย่างดี ที่วางใน กถาง บริเวณ พิพิธภัณฑ์ เป็น ที่ ผู้ ศึกษ ทอเวเดเลนด์
เสด็จ พระราชดำเนิน ประพาศ พิพิธภัณฑ์ นั้น ต่าง ทัวแล้ว เสด็จ พระราช
ดำเนิน ไปยัง โรง กัด สุนัข นิด เบีย ชื่อ นิคาลัสเบค ทอด พระเนตร ที่ หมัก
ล่า ที่ กัด ที่ รักษา ที่ เก็บ สุนัข เบีย ทัว ทุก แห่ง ด้วย ที่นี้ เป็น โรง กัด

ใหญ่ ใช้ด้วยเครื่องจักร แต่ว่าเป็นสุราเบียร์อย่างดี เมื่อทอดพระเนตร
ทั่วแล้ว เสด็จพระราชดำเนิน กลับมา ทางใน เมือง ถึง สวนคนจน เสด็จ
พระราชดำเนิน ลงจาก รถพระที่นั่ง ทอดพระเนตร สวนคนจนเช่นนี้ ใน
เขตรกรุงธนหมากมีมาก คือผู้ใดที่มีที่ดินแล้วกัน รวบรวมเสียรอบที่
ผู้ใดไม่มีที่ดิน อยากจะทำสวนปลูกผัก ปลูกต้นไม้ ดอกไม้เดิน ก็ไป
เช่าที่ดินที่นั่นเฉพาะเท่าที่ตนจะเสียค่าเช่าได้ ปลูกผัก ปลูกต้นไม้เดิน
เวลาเย็น พาบุตรหลานไปนั่งเล่น ณกระท่อมในสวนของตน พอมี
ความสนุกสนานอย่างประสาคนในแบ่งเช่าคิด ๆ กัน คนละงานหนึ่งบ้าง
ถึงงานบ้าง ปลูกผักแต่ปลูกไม้ดอกต่าง ๆ

เมื่อได้ทอดพระเนตรทั่วแล้ว เสด็จพระราชดำเนิน ไปยังร้าน
เอปเสนเอนเกดส์ (Epsens Enkes) ทอดพระเนตรเครื่องดินเผา ซึ่งทำ
เป็นตุ๊กตาและภาชนะใช้สอยต่าง ๆ จนเวลาย่ำค่ำ เสด็จพระราชดำเนิน
กลับมายังพระราชวังที่ประทับ

ครั้นเวลาจวน ๑ ทุ่ม ข้าราชการฝ่ายซ้ายมา แดกรุงธนหมาก แต่งตัว
เต็มยศ ประดับเครื่องราชอิสริยาภรณ์ มาขึ้นคอยอยู่ ณที่ที่จะนั่ง
รับประทานในโต๊ะ ซึ่งตั้งเรียงในห้องเซเวดเลียพร้อมกัน

ครั้นเวลา ๑ ทุ่ม พระเจ้าแผ่นดินกรุงธนหมาก ทรงเครื่องเต็มยศอย่าง
จอมพล ประดับเครื่องราชอิสริยาภรณ์ มหาจักรกั บรมราชวงษ์
พร้อมด้วยพระมเหสี แดพระบรมวงษานุวงษ์ฝ่ายหน้าฝ่ายในของกรุง

ธนหมาก เสด็จพระราชดำเนินมายังห้องเทพเสด็จ มีท่านลอฟเฟนคอย
ผู้สำเร็จราชการกรมวัง นำเสด็จพระราชดำเนินมา เมื่อถึงห้องนี้แล้ว
พระมเหสีและเจ้านายกรุงธนหมากคอยอยู่ แต่พระเจ้าแผ่นดินกรุง

เคนหมาก เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน มายัง ห้องที่ พระบาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว
 ประทับ ทูล เชิญ เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน พระมหา กระจักรีย์ ทั้ง ๒ พระ องค์
 เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน มายัง ห้อง เทปเล็ครี่ มี พระ ราชดำรัส ทักทาย ปราไธย
 แต่ พระ มเหสี แล เจ้า นาย พอ สมควร แล้ว ถึง เวลา จะ เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน
 ไป ประทับโต๊ะ ท่าน ลอฟเฟนสเกอย ผู้สำเร็จ ราชการ กรมวัง คอย นำ
 เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน พระ บาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง จูง พระ มเหสี
 กรุง เคนหมาก เปน คู่ นำ ต่อ มา พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง เคนหมาก ทรง จูง
 พระ ชายา ของ พระ รัชทายาท กรุง เคนหมาก ต่อ มา พระ รัชทายาท ทรง จูง
 ปรีนส์เล็ดมาร์คเคอเลียง ต่อ มา สมเด็จพระ บรมโอรสา ชีราช ทรง จูง ปรีนส์
 เล็ดอิงเกบอ ต่อ มา ปรีนส์ วัลติมา ทรง จูง ปรีนส์เล็ดทิวา ต่อ มา สมเด็จพระ
 พระเจ้า ลูก ยา เชอ เจ้า พ้า บริพัตร ด้ชุมพันธ์ ทรง จูง เคาเคิลเรเวนดอฟ นาง
 กำเนิด ของ พระ มเหสี แล้ว ถึง พระ เจ้าน้อง ยาเชอ แล พระเจ้า ลูก ยาเชอ
 แล เจ้า นาย ฝ่าย กรุง เคนหมาก ต่าง พระ องค์ ทรง จูง นาง กำเนิด ของ พระ
 มเหสี แล นาง กำเนิด ของ พระ ชายา พระ รัชทายาท เล็ดจ์ ตาม เล็ดจ์ พระ
 ราชดำเนิน มา เปน อัน ดับ ประทับโต๊ะ แล้ว พระ มเหสี กรุง เคนหมาก
 ประทับ กลางโต๊ะ พระ บาท สมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ประทับ เบื้อง ซ้าย
 พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง เคนหมาก ประทับ เบื้อง ขวา ต่อ ไป ทาง ซ้าย พระ ที่นั่ง
 พระบาท สมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ถึงปรีนส์เล็ดมาร์คเคอเลียง แล้วถึง พระรัชทายาท
 กรุง เคนหมาก ต่อ ทาง ขวา พระ ที่นั่ง พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง เคนหมาก ถึง

ที่ประทับ พระ ชายา ของ พระ รัชทายาท แล้ว ถึง ที่ประทับ ส้มเต๋จ พระ
 บรมโอรสา ธิราช ทรงโต๊ะ ข้าม นั้น พระ ยา นนทบุรี นั้น ทรงที่ประทับ
 พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัว ท่าน ลอฟเฟ่นดะกอย ผู้ ดำรง ราชการ
 กรมวัง นั้น ทรง ข้าม ที่ประทับ พระ มเหสี พระ ยา ลีหราช เคโซไชย นั้น ทรง
 ที่ประทับ พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง เดนหมาก พระ บรมวงษา นวงษ์ แด ข้า
 ราชการ ทั้ง สอง ฝ่าย กับ ราชทูต ต่าง ประเทศ ก็ ประทับ แด นั้น ตาม ลำดับ
 รวม ในโต๊ะ มี ๗๓ คน

เมื่อ ถึง เวลา เที่ยง ของ หวาน พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง เดนหมาก ทรง ยืน
 มี พระ ราชดำรัส รวม ใจ ความ ว่า มี พระ ราชหฤทัย ยินดี ที่ พระ บาท
 ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัว ได้ เสด็จ พระ ราชดำเนิน มา ถึง กรุง โก เปน เฮเกน
 นั้น เปน อัน มาก ขอ ให้ ดื่ม ถวาย พระ ไชย มงคล เมื่อ ผู้ นั้น ในโต๊ะ ได้
 ดื่ม ถวาย พระ ไชย มงคล พร้อม กัน แล้ว พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัว
 ทรง ยืน มี พระ ราชดำรัส รวม ใจ ความ ว่า มี พระ ราชหฤทัย ยินดี ที่ ได้ มา
 เฝ้า พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง เดนหมาก ขอ พระ ราชหฤทัย ใน การ รับ รong
 แขง แรง อันดี ขอ ขอ บพระ ราชหฤทัย ที่ พระ เจ้า กรุง เดนหมาก ได้ ทรง
 พระ เมตตา แด พระ ราชูปถัมภ์ แด พระ เจ้า ลูก ยา เชอ พระ องค์ เจ้า จีระ
 ประวัติ วรเดช หม่อม ราชวงษ์ สักท้าน กลาง หม่อม ราชวงษ์ พิน ใน เวลา ที่
 มา เฝ้า เรียน วิชา ใน กรุง เดนหมาก ทั้ง ที่ ได้ โปรด ให้ คน ชาว เดนหมาก
 ไป รับ ราชการ ใน กรุง สยาม ซึ่ง เขา เหล่านั้น ได้ ราชการ ดี มี ประโยชน์
 แก่ กรุง สยาม มาก ช่น นี้ กับ ขอ ขอ บพระ เศษ พระคุณ ที่ ได้ ทรง เปน

พระ ชุระ รับ รong ใน คราว นี้ เป็น อย่าง ดี ได้ ทรง พระ ราชดำ ราช ญ์ นั้น อีก
ชั้น หนึ่ง แด ขอ ให้ ดั้ม ถวาย ไชย มงคล พระ เจ้า แผ่นดิน แด พระ มเหสี
กรุง เคนหมาก ผู้ หนึ่ง ใน โต๊ะ ได้ ดั้ม ซำ เปน ถวาย ไชย มงคล พร้อม กัน

เมื่อ เสร็จ การ เติง อาหาร แล้ว พระ มหา กระษัตริย์ ทั้ง ๒ พระ องค์
เสด็จ พระ ราชดำ เนิน จาก โต๊ะ เสด็จ ทรง จู ตาม ลำดับ ดัง ได้ กล่าว แล้ว นั้น
มา ณ ห้อง แดง แล้ว พระ บาท ส้ม เต๋จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว ทรง นำ ซำ ราช การ
ที่ ตาม เสด็จ พระ ราชดำ เนิน ให้ เฝ้า พระ มเหสี แล้ว ประทับ มี พระ ราช
ปฏิสันถาร แด สั่ง สุนทนา ด้วย พระ เจ้า แผ่นดิน พระ มเหสี เจ้า นาย แด ซำ
ราช การ ฝ่าย กรุง เคนหมาก ประมาณ ๑ ชั่วโมงเศษ พระ บาท ส้ม เต๋จ พระ
เจ้า อยู่ หั้ว ทูล ถา พระ เจ้า แผ่นดิน แด พระ มเหสี เสด็จ พระ ราชดำ เนิน
กลับ ไป ยัง ห้อง ประทับ

วัน ที่ ๒๔ กรกฎาคม วัน ๓๓ โทศนทร คก ๑๑๖ เวลา เข้า ๔ โมง ครึ่ง
พระ บาท ส้ม เต๋จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว พร้อม ด้วย ส้ม เต๋จ พระ บรม โอรสา ชีราช
พระ เจ้าน้อง ยา เธอ พระ เจ้า ลูก ยา เธอ แด ซำ ราช การ เสด็จ พระ ราช
ดำ เนิน จาก พระ ราชวัง วม เติง นบอ มา ยัง สะเตชั่น รถไฟ ใหญ่ เสด็จ ขึ้น
สู่ รถไฟ พระ ที่ หนึ่ง ซึ่ง เปน รถ เจ้า พนักงาน จัด โดย ฉะเพาะ พอ เวลา ๕ โมง
รถ พระ ที่ หนึ่ง ใช้ จักร ออก จาก สะเตชั่น กรุง โก เปน เฮ เกน มา ทาง ๓๐ นาที
ถึง สะเตชั่น เกน ทอฟเต ใกล้ กับ วัง เบง สดอ ฟฟ ซึ่ง อยู่ ที่ ใกล้ ทาง ขาว มืด
หยุด รถ พระ ที่ หนึ่ง เสด็จ พระ ราชดำ เนิน ลง จาก รถไฟ รับ พระ เจ้า แผ่นดิน
กับ พระ มเหสี กรุง เคนหมาก ขึ้น รถไฟ พระ ที่ หนึ่ง พร้อม ด้วย เจ้า นาย ฝ่าย

เคนหมาก ที่ มา ตาม เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน คือ พระ รัชทายาท กับ พระ
 ชายา ของ เชน ปรีนส์ วัลด์มา แด ปรีนส์ เล็ดมาร์ พระ ชายา ปรีนส์ คริสเตียน
 ปรีนส์ หะโรลด์ เจ้า หมิง ปรีนส์ เล็ดอิงเกบอร์ก ปรีนส์ เล็ดทิวา แด นาง
 กำเนิด ประดับ พระ เกียรติยศ ของ พระ มเหสี แล้ว ใช้ จักร ต่อ มา ตาม
 ทาง มี บ้าน มาก พัน ที่ เปน ไร่ นา เทบ ทั้ง ดั้น มี หนอง ดิงเบลือ ข้าง ซ้าย
 ทาง เปน หนอง ย่อม ๆ แต่งาม ต่อ มา ถึง หนอง ใหญ่ เรียกว่า ฟุเรชือ
 เวตา ๕ โมง ๕๐ นาที ถึง บ้าน หินเตอรอด พระ มหา กระษัตริย์ ทั้ง สอง
 พร้อม ด้วย พระ มเหสี พระ บรมวงษา นวงษ์ แด ข้า ราชการ ทั้ง สอง ฝ่าย
 เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน ลง จาก รถไฟ ขึ้น สู่ รถ พระ ที่ นั่ง พระ เจ้า แผ่นดิน
 เชิญ ให้ พระ บาท ส้มเต็จ พระ เจ้า อยู่ หัก ประทับ ข้าง ใน กับ พระ มเหสี
 พระ องค์ จะ ประทับ ข้าง น้า พระ บาท ส้มเต็จ พระ เจ้า อยู่ หัก ไม่ ทรง ยอม
 จึง ได้ เชิญ เล็ดจ์ พระ ชายา ของ พระ รัชทายาท ขึ้น ประทับ ข้าง ใน พระ บาท
 ส้มเต็จ พระ เจ้า อยู่ หัก ประทับ กับ พระ เจ้า แผ่นดิน ข้าง น้า เล็ดจ์ พระ
 ราชดำเนิน มา ยัง วัง เฟรดเดอริกสโบค เปน พระ ราชวัง โบราณ ซึ่ง
 พระ เจ้า คริสเตียน ที่ ๕ พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง เคนหมาก ได้ สร้าง ขึ้น ไว้ ๒๐๐ ปี
 เศษ มา แล้ว เปน ที่ ประทับ พระ เจ้า แผ่นดิน ต่อ ๆ กัน มา ภาย หลัง เกิด
 เพลิง ใหม่นี้ จึง เปน ที่ สร้าง มา คราว หนึ่ง ไม่ได้ ซ่อม ขึ้น เปน พระ ราชวัง
 ใน ชั้น หลัง นี้ ชาว เมือง เคนหมาก เรียก กัน ปฏิสังขรณ์ ขึ้น แล้ว จัด
 เปน ที่ เก็บ ของ โบราณ ตาม แต่ จะ หา ได้ แด ตาม แต่ ผู้ใด จะ ให้ เล็ดจ์
 ลง จาก รถ พระ ที่ นั่ง เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน ทอด พระ เนตร พิพิธภณัท

บรรดา มี ใน ท่าหนัก พระ ราชวัง นั้น ชั้น ล่าง เป็น ห้อง มี ผ้า บัก ด้วย ใหม่
 ซึ่ง เป็น สำคัญ คือ ม้วน หนังสือ บัก เรื่อง คน ดู พระเจ้าแผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก
 ซึ่ง ไป ตี แด อยู่ เป็น พระเจ้าแผ่นดิน อังกฤษ อัน บัก หลาย ร้อย ปี มา แล้ว
 ยัง รักษา ไว้ ได้ ใน ห้อง ชั้น บน มี รูป ภาพ ดี น้ำ มัน ต่าง ๆ กับ พระแท่น
 ใน ห้อง หนังสือ เรียกว่า ห้อง เซเวตเตียน นั้น เพดาน แด กรอบ ผนัง สลักไม้
 เป็น ภาพ ทาสี เป็น ฝีมือ อัน ประณีต ด้าน หนึ่ง ของ พระ ราชวัง มี วัด
 ติด อยู่ ใน พระ ราชวัง กว้าง ใหญ่ ประกอบ ด้วย ดี แด ลวดลาย อันงาม มี
 ยอดเตอร แท่น ที่บูชา แด ปุตุบีด คือ ธรรมาคันต์ ล้วน แล้ว ด้วย เงิน จำหลัก ,
 ลายงาม วิจิตร ยิ่งนัก ริม ผนัง ชั้น บน มี รูป ตรา อาม ของ ผู้ ที่ ได้รับ
 เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ ข้าง ฝ่อก เดนมาร์ก แด เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์
 เดนมาร์ก ชั้น ที่ ๑ พระเจ้าแผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก ทูล พระ บาท ส้มเต๋จ
 พระเจ้า อยู่ หัว ขอ ให้ พระ ราชทาน อาม ไว้ เป็น ที่ หมายถึง ใน ห้อง นี้ พระ
 บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทรง รับ จะ ส่ง มา โดย พระ ราชทูตไทย ยินดี
 ที่ ห้อง เด็ก ชั้น บน มี ภาพ ดี น้ำ มัน เขียน เป็น เรื่อง ราว พระเยซู อย่าง ปฐุม
 ส้มโพธิ เป็น รูป เขียน อย่าง ใหม่ ใน เรื่อง อย่าง นี้ ด้วย ฝีมือ ช่าง อย่าง ดี
 ควร ชม เมื่อ เสด็จ พระ ราชดำเนิน ทอด พระ เนตร วัด อยู่ นี้ พระ มเหสี
 แด เจ้า นาย ผู้ หมิง ทรง รถ เสด็จ ล่อง นำ ไป ก่อน แต่ พระ บาท ส้มเต๋จ
 พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ ทรงพระ ดำเนิน กับ พระเจ้าแผ่นดิน ๒ พระ องค์
 พระ บรมวงษา นวงษ์ แด ข้าราชการ เดิน เร็ว ราย ตามไป โดย ทาง ถนน
 ระหว่าง วนะ หลัง พระ ราชวัง อัน เป็น ที่ ต้น ไม้ ใหญ่ ร่ม รื่น งาม จน ถึง

พระตำหนัก น้อย ที่ สังก ใน วนะแห่ง หนึ่งเรียกว่า บาท คือ ตำหนัก
 ที่ สรง มี สระ ใหญ่ อยู่ ด้าน หนึ่ง พระ บาท ส้มแดง พระเจ้า อยู่ หัก
 ประทับ ด้วย พระเจ้า แผ่นดิน แด เจ้า นาย ฝ่าย น้า ห้างหนึ่ง พระ อรรคมเหสี
 แด เจ้า นาย ฝ่าย ใน ประทับ ห้าง หนึ่ง ข้าราชการ พัก อยู่ ชั้น ล่าง ครั้น
 ถึง เวลา เสวย กลาง วัน พระ มหา กระษัตริย์ ทั้ง ๒ พระ องค์ ประทับ โตะ
 เสวย พระ กระจายอาหาร กลาง วัน พร้อม ด้วย พระ มเหสี แด พระ บรมวงษา
 นุวงศ์ กับ ข้าราชการ อีก ๑๑ นาย รวม หนึ่ง ใน โตะ ๒๖ คน เมื่อ เสวย
 เสร็จ แล้ว พระ มหา กระษัตริย์ ทั้ง ๒ พระ องค์ ประทับ มี พระ ราชปฏิสัน
 การ สั่ง ด้นทนา ด้วย พระ มเหสี เจ้า นาย ข้าราชการ เปน ที่ ดำราญ พระ
 ราชฤไทย พอ เวลา บ่าย ๓ โมง เสด็จ พระ ราชดำเนิน จาก ตำหนัก บาท
 โดย ขบวน รถ พระ ที่ หนึ่ง มาตาม ทาง ถนน อัน เรียบ ร้อยใน วนะ แล้ว ผ่าน
 ท้องทุ่ง มาเป็น ระยะทาง ๔๐ นาที ถึง วัง ฟรีเดน ดบอค ซึ่งเป็น วัง ที่ สร้าง
 ขึ้น เปน ที่ รุกแห่ง ความ สุข ใน ความ สงบ แห่ง การ สงคราม ใน
 ระหว่าง ประเทศ สวีเดน แด เคนหมาก เปน วัง ที่ พระ เจ้า แผ่นดิน เคนหมาก
 เสด็จ มา ประทับ ใน รุด ออตัน เปน ที่ ซึ่ง เคย ประชุม พระ ญาติวงศ์ ฝ่าย
 รัสเซีย อังกฤษ แด ครีก อยู่ ทุก ปี ครั้น เมื่อ ส้มแดง พระ เจ้า เอ็มเปร
 อาเล็กแซนดรา ที่ ๓ ทรง รัสเซีย ขึ้น พระ ชนม์ แล้ว ก็ ไม่ได้ เสด็จ มา ใน ที่
 นี้ อีก เพราะเป็น สถานที่ ซึ่ง ให้เกิดความเศร้าโศก ด้วย ความ อาลัย
 ถึง พระ เจ้า เอ็มเปร พระ องค์ นั้น พึง จะได้ เสด็จ พระ ราชดำเนิน มา ใน
 วัน นี้ เป็น ครั้ง แรก เมื่อ ถึง แล้ว เสด็จ พระ ราชดำเนิน ทอด พระ เนตร พระ

คำหนัก ใน วง ซึ่ง จัด คง ที่ อยู่ อย่าง เดิม เหมือน เมื่อ พระ ญาติ วงษ์ เคย
 เสด็จ มา ประทับ เบน ห้อง ๆ ย่อม ๆ ตลอด ทุก แห่ง แล้ว เสด็จ พระ ราช
 ดำเนิน ประพาศ ใน วโน ทยาน อัน เปน ที่ สำราญ วโน ทยาน นี้ ใหญ่ กว้าง
 มี ต้น ไม้ อย่าง ต้น ปืช ต้น โถก ใหญ่ ๆ รม รั้น สอง ข้าง ทาง พื้น ส่วน
 เปน ที่ เนิน ขึ้น ๆ ลง ๆ ลาด ๆ มี ทาง แด ถนน สำหรับ เดิน เทียวเล่น
 ฝ่าย ตะวันตก สุด วโน ทยาน เปน ทะเล ลาบ หน้า จิต ใหญ่ กว้าง ภูม ฐาน งาม
 ชื่อ ทะเล เอสระม พระ บาท ส้ม เต๋จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว เสด็จ พระ ราช
 ดำเนิน ๒ พระ องค์ แต่ กับ พระ เจ้า แผ่นดิน ประพาศ ตาม ทาง ใน อุทยาน นั้น
 ทอด พระ เนตร ต้น ไม้ ใหญ่ ซึ่ง ส้ม เต๋จ พระ เจ้า เอม เปร่อ อา เดก แชนดรา
 ที่ ๓ ได้ ทรง คัด เบ็ด ลอก ไม้ ไว้ เปน พระ นาม ย่อ ใน เวลา เมื่อ เสด็จ มา
 ประทับ คอย ทรง ยิง เนื้อ ซึ่ง ค้อน มา จาก ใน วนะ ภาย นอก แต่ มี บาง แห่ง
 ซึ่ง เปน ผี พระ หัตถ์ ของ พระ เจ้า เอม เปร่อ พระ องค์ นี้ แต่ ยัง ทรง พระ เขียว
 ได้ ทรง คัด เบ็ด ลอก ไม้ ไว้ เปน รูป ลูกร ใน ที่ ซึ่ง มี สำคัญ เช่น นี้ ได้ ทำ
 เปน คา ข่าย ซึ่ง กัน ไว้ ภาย นอก เพื่อ จะมี ให้ มี อัน ตราย แล้ว เสด็จ
 พระ ราช ดำเนิน ออกจาก วนะ หลัง พระ ราช วง ไป โดย ถนน ใต้ วง ซึ่ง เปน
 ทาง ลง ไป ยัง ทะเล ลาบ แวะ ใน วนะ แพนก ๑ ซึ่ง เปน ที่ ตั้ง เรือน รัต เขียน
 ทำ ด้วย ไม้ เปน อย่าง รัต เขียน แท้ เปน ของ ชาว รัต เขียน ผู้ ๑ ทำ มา ปดุง ใน
 การ แด ดง พิ พิธ ภัณฑ์ กรุง โค เปน เช่ เกน แล้ว ถวาย พระ เจ้า แผ่นดิน ครั้น เวลา
 บ่าย ๔ โมง ครึ่ง พระ มเหสี ทรง จัด น้ำ ชาม เทียว เขียว เสด็จ พระ บาท ส้ม เต๋จ
 พระ เจ้า อยู่ หั้ว แด พระ เจ้า แผ่นดิน เคน มาก แด เจ้า นาย ให้ เสวย เจ้า พนักงาน

ก็จัดน้ำชา ได้ยัง ข้าราชการ เปน การ สนุก สบาย ทัว หน้า ครั้น เวลา
 บ่าย ๕ โมง พระมหา กระษัตริย์ ทั้ง ๒ พระ องค์ พระ มเหสี พร้อม ด้วย
 ส้มเต๋จ พระ บรมโอรสา ชिरาช พระ รัชทายาท กรุง เดนมาร์ก เจ้านาย
 แด ข้าราชการ ฝ่าย ดัยาม แด เดนมาร์ก เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน มา ยัง
 สะเตชั่น รถไฟ ขึ้น ตู้ รถ พระ ที่นั่ง พอ เวลา บ่าย ๕ โมง ๒๕ นาที รถ
 พระ ที่นั่ง ใช้ จักร ออก จาก สะเตชั่น ฟรีเดนส์ บอค กลับ มา ทาง หิดเลอ รอด
 เวลา ย่ำ ค่ำ เศษ รถ พระ ที่นั่ง ถึง สะเตชั่น เกนทอฟเตอหยุดเทียบ ที่ พระ
 บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว ทรง จูง พระ มเหสี เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน ลง จาก
 รถไฟ เล็ดจ์ พระ ราชดำเนิน โดย ขบวน รถ ไป ยัง วัง เบิน สดคอฟ ข้าราชการ
 กราบ ถวาย บังคม ลา กลับ ไป กรุง โค เปน เฮ เกน ก่อน ตาม เล็ดจ์
 พระ ราชดำเนิน แต่ นาย จำ ยวด แด นาย กวด ด้วย เวลา ค่ำ วัน นี้ พระ
 เจ้า แผ่นดิน แด พระ มเหสี กรุง เดนมาร์ก ทูล เชิญ พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า
 อยู่ หั้ว พร้อม ด้วย ส้มเต๋จ พระ บรมโอรสา ชिरาช พระ เจ้าน้อง ยา เชอ
 พระ เจ้า ลูก ยา เชอ ด้วย พระ กระยารหา ยืน เปน การ ได้ยัง ใน พระ
 ราชวงษ์ ณะวัง เบิน สดคอฟ ซึ่ง เปน วัง ที่ พระ เจ้า แผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก
 แด พระ มเหสี ประทับ อยู่ ใน เวลา นี้ พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หั้ว
 แด พระ เจ้า แผ่นดิน พระ มเหสี กับ ปรินด์ เล็ดมารี เล็ดจ์ ขึ้น รถ พระ ที่นั่ง
 เดียว กัน ส้มเต๋จ พระ บรมโอรสา ชिरาช ปริน ชวดีดีเมีย พระ เจ้า ลูก ยา เชอ
 แด พระ เจ้าน้อง ยา เชอ ทรง รถ ตาม ไป แต่ พระ รัชทายาท พระ ชายา
 แด พระ โอรส เล็ดจ์ แยก กลับ ไป วัง ที่ ประทับ เมื่อ ถึง แล้ว พระ เจ้า

แผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก นำ พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระ
 ราชดำเนิน มา ยัง ห้องใน พระ ราชวัง ซึ่ง เจ้าพนักงาน ได้ จัดไว้ เป็น ที่ ประทับ
 พัก แด แต่ง พระ องค์ นั้น แล้ว ทูล ลา กลับ ไป ครั้น เวลา ๑ หุ้ม เสา พระเจ้า
 แผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก เสด็จ พระ ราชดำเนิน มา ยัง ห้อง ที่ พระ บาท
 ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ประทับ ทูล เชิญ เสด็จ พระ ราชดำเนิน ด้วย พระ
 กระยาหาร เย็น พระ บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว เสด็จ พระ ราชดำเนิน
 พร้อม ด้วย พระเจ้า แผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก ประทับ โต๊ะ ด้วย
 พระ กระยาหาร เย็น พร้อม ด้วย พระเจ้า แผ่นดิน พระ มเหสี กรุง เดนมาร์ก
 แด พระ บรมวงษา นวษ ทง ๒ ฝ่าย เมื่อ เสด็จ เสร็จ แล้ว เจ้า นาย ผู้ หมิง
 เสด็จ กลับ ไป แต่ง พระ องค์ พระเจ้า แผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก เชิญ พระ
 บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ขึ้น ไป พระที่นั่ง ชันบน ทรง เล่น บิลเลียด แด ทอด
 พระ เนตร บริเวณ พระ ราชวัง แล้ว เสด็จ พระ ราชดำเนิน ลง มา ประทับ
 พร้อม ด้วย เจ้า นาย ผู้ หมิง ทรง ไฟ แด ตั้ง ด้น ทนา กัน จน เวลา ๕ หุ้ม เสา
 เสด็จ พระ ราชดำเนิน กลับ โดย ขบวน รถม้า เวลา ๒ ยาม เสา ถึง พระ
 ราชวัง เป็น สดอพล ใน กรุง โคเปน เฮเกน

วันที่ ๒๕ กรกฎาคม รัตนโกสินทร ศก ๑๑๖ โปรดเกล้า ฯ ให้
 บารอุน ทะรา ตัน บาค ราชทูต กรุง ออสเตเรีย ประจำ อยู่ ใน กรุง โคเปน
 เฮเกน ซึ่ง ได้ รับ พระ ราชทาน ตรา เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ ข้าง แฉก
 ชั้น ที่ ๑ มหา วราภรณ์ แต่ เวลา วาน นี้ แล้ว ทูล ถอน ขุดี พระ บาท แด

ความชอบ พระเดช พระคุณ ซึ่งได้โปรดเกล้า ฯ พระราชทาน เครื่อง
ราชอิสริยาภรณ์ อันมีเกียรติยศแก่ บารอน ทะเรากันบาก

บารอน ทะเรากันบาก ผู้นี้ เปน ข้าราชการ ของ กรุง ออสเตรีย นาย
หนึ่ง ซึ่งได้นำ พระราชดำรัสครั้งแรกไป ยัง กรุง เทพ ฯ ทำหนังสือสัญญา
ทาง พระราชไมตรี ในระหว่าง กรุงสยาม กับ กรุง ออสเตรีย แต่ได้รับ
พระราชทานตรา เครื่องราชอิสริยาภรณ์ ชั้นเผือก ที่ ๓ นิภาภรณ์ อย่างเก่า

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระมหากรุณา บารอน ทะเรากันบาก
ได้โปรดเกล้า ฯ พระราชทาน พระคำทักทายาต์ลักษณะ ๑ พระรูป

ครึ่งเวตา & โมงเศษ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระ
ราชดำเนิน จาก พระราชวัง อมระเถียน บอค พร้อมด้วย สมเด็จพระบรม

โอรส ๖ พระองค์ เจ้าชาย แด ข้าราชการ มา ยัง ทำหน้า พระราชวัง ปรินซ์
ของดอลินซ์ ตาม เสด็จ พระราชดำเนิน มา จาก พระราชวัง ด้วย ที่ทำ
ซึ่งเรือ ยอช เคนาบอค จอดอยู่ แด สมเด็จพระเจ้าแผ่นดิน พระมหาชี

กรุงเดนมาร์ก พร้อมด้วย พระรัชทายาท แด พระชายาของ เธอ กับ
แดรอย แอลไฮเนลล์ ปรินซ์คริสเตียน ปรินซ์หะโรลด์ ปรินซ์วัต
ติมา แด พระชายา ปรินซ์เสด็จเกบอค ปรินซ์เสด็จทรา กับ ปรินซ์
กุสตาฟโอรส ของ พระรัชทายาท ๑ แดโอรส ของ ปรินซ์วัตติมา อีก ๓ องค์
ปรินซ์ออกัส ๑ ปรินซ์อิกเก็น ๑ ปรินซ์เอริก ๑ รวม ๔ เปนเจ้าชั้นเด็ก

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราชดำเนิน ดงสู่ เรือ
พระที่นั่ง เคนาบอค พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ พระราชดำเนิน

ดงดูเรือพระที่นั่งแล้ว เจ้าพนักงาน ชักธง ราชะ เคียง คู่ กับ ธง ราชะ เหนือมาก
 ณได้ท้ายเรือพระที่นั่ง มหาจักรกรี เรือรบ กรุง เหนือมาก ๒ ลำ ซึ่งทอดสมอ
 จอดอยู่ที่ใกล้ใน อ่าว ยิง สัตว์ ถวาย คำนับ เคียง ถิ่น ถิ่น ก้อง ควน กระหลบ
 ใน อ่าว ทหาร เรือ ทั้ง ๓ ลำ ขึ้น ยืน เพลา ถวาย คำนับ ร้อง อูเร ถวายไชย
 มงคล พอเวลาเที่ยง ครึ่ง เรือ พระที่นั่ง เหนือมาก ออก จาก ท่า บรรดา
 เรือ ทั้งหลาย ซึ่ง จอด อยู่ แล่น ไป มา ใน อ่าว นำ ทำ ร้อง อูเร ถวายไชย
 มงคล แล้ว เรือ รบ อเมริกัน ชื่อ เสนต์ ฟะแรน ดีส์โก ยิง ปืนใหญ่ ถวาย
 คำนับ เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร มา ใน อ่าว ชาย ทะเล เหนือมาก เรียก ว่า ,
 ช้อง อีเร ฝ่าย เหนือ เวลา บ่าย ๑ โมง พระ มหา ราชะ ตรี ยทั้ง ๒ พระ องค์
 ประทับ เสวย พระ ภัตตาหาร กลาง วัน พร้อมด้วย พระ มเหสี พระ บรมวงษา
 นุวงศ์ ทั้ง ๒ ฝ่าย ในเรือ พระที่นั่ง เวลา บ่าย ๒ โมง ครึ่ง เรือ พระที่นั่ง
 แล่น เคียง ใกล้ เมือง เฮลลิงเฮอร์ เขต เหนือมาก ดู เหนือ เมือง มี ตึก กว้าง
 บ้าน เรือน คับ คั่ง แต่ มี วัง เก่า ชื่อ โกรนบอค ตั้ง เหนือ งาม อยู่ ชาย แล่น
 เจ้า พนักงาน ที่ วัง ยิง ปืน ใหญ่ ถวาย คำนับ เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร แล่น วก
 ซ้ำม ฟาก อ่าว ผ่าน มา นำ เมือง เฮลลิงบอค เป็น เมือง ท่า ชาย ทะเล ใน พระ
 ราช อาณาเขต กรุง สวีเดน เป็น เมือง ใหญ่ กว่า เมือง เฮลลิงเฮอร์ เขต
 เหนือมาก ทะเล บั้น เขตแดน กรุง เหนือมาก กับ กรุง สวีเดน ตรง นี้ แคบ
 เพียง ประมาณ ๑๕๐ เส้น เท่านั้น แล เห็น กัน ได้ ฤดู หนาว น้ำ แข็ง แต่ ก่อน
 พระเจ้าแผ่นดิน สวีเดน เคย ยก กอง ทหาร เข้า มา ตี เมือง เหนือมาก ได้ ครั้ง
 หนึ่ง ทุก วัน นี้ รถ ไฟ เหนือ ใน ระหว่าง กรุง สวีเดน แล เหนือมาก เมื่อ

มาถึงท่าเมืองเฮลลิงบอค หรือ เมืองเฮลลิงเนือ แล้วเขามีเรือสำหรับ
บรรทุก รถลากทั้งหลาย ซึ่ง บรรทุก คนโดยสาร แลสิ่ง ของ ข้าม ทะเล
จากฝั่งหนึ่งถึงฝั่งหนึ่ง แล้วจึงพ่วงรถไฟใช้จักรต่อไป

เมื่อเรือพระที่นั่งผ่านเรือใบสำหรับฝึกหัดนักเรียน ทะเลของกรุง
สวีเดน ชื่อเรือล่ากา นักเรียนทะเลชั้นขึ้นยืนเพลา ร้องอุรา และยังปืนใหญ่
ถวายคำนับ เรือพระที่นั่งใช้จักรกลับมา ทั้งทิศใต้เลียบชายทะเลฝั่ง
สวีเดนมา ในระหว่างเกาะวินกับฝั่ง พอสุดเกาะใช้จักรกลับข้ามมา
ชายฝั่งกรุงเดนมาร์กต่อมา เวลาบ่าย ๕ โมง เรือพระที่นั่งกลับถึง
เทียบหน้าท่ากรุงโคเปนเฮเก้น เรือพระที่นั่งมหาจักรกรีแลเรือรบกรุง
เดนมาร์กอีก ๒ ลำ ให้ทหารชั้นขึ้นยืนเพลา ร้องอุรา ถวายคำนับ แล
ทหารแถวเป่าแตร สรรเสริญพระบารมี พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
ทูลลาพระเจ้าแผ่นดินพระมเหสีกรุงเดนมาร์ก เสด็จพระราชดำเนินจาก
เรือพระที่นั่ง ขึ้นสู่รถพระที่นั่ง เรือพระที่นั่งมหาจักรกรี เรือรบ
เฮลโกแลนด์ เรือตอเดินสะกอยทั้ง ๓ ลำยังปืนใหญ่ถวายคำนับ แล
ราษฎรพลเมือง ซึ่งมาคชยชมพระบารมี อยู่ ณ ท่า ร้องอุรา ถวาย
ไชยมงคลแซ่แซ่ เสด็จพระราชดำเนินกลับมา ยังพระราชวัง ล้วน
พระเจ้าแผ่นดินพระมเหสี เสด็จพระราชดำเนินกลับไป ยังวังเป็นสระคูฟฟ
นอกกรุงโคเปนเฮเก้น

ครั้นเวลาบ่ายค่ำ ๑๕ นาที พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จ
พระราชดำเนิน จากพระราชวังอมเลี่ยน บอกลาโดย ขบวนรถ พร้อมด้วย

สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช แด่เจ้านายไปยังวังเป็นสะพานพระที่นั่งประทับ
เสวยพระกระยาหารเย็น พร้อมด้วยพระเจ้าแผ่นดิน พระมเหสี แด่เจ้า
นายฝ่ายกรงเคนหมากอย่างเวลาเวลานี้ เมื่อเสวยแล้ว ประทับมีพระ
ราชดำรัสสั่ง สันทนาด้วยพระเจ้าแผ่นดิน พระมเหสีอยู่จนเวลายาม ๑
แล้วเสด็จพระราชดำเนินจากพระราชวังเป็นสะพานพร้อมด้วยบริวาร แด่
บริวารเสด็จมาไว้ สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ
เจ้าฟ้าบริพัตรสุขุมพันธุ์ มายังพระราชวัง อมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ
สมเด็จพระสังฆราชแล้วเสด็จพระราชดำเนิน เบนการไปโปรดไปประพาศ
ศรีโอดี ซึ่งเป็นที่ประชาชนทั้งหลายไปเที่ยวเตร่หาความสุข เพราะ
ในที่นี่มีการเล่นต่าง ๆ ตามประทีป ชุมโคมไฟ มีดอกไม้เพลิง ที่
นั้นที่เดินเตร่ แด่ที่รับประทานอาหารทุกสิ่ง เป็นที่สำราญในศิวอดี
เขาเปิดแต่ในฤดูร้อน แด่คนไปในที่นั้นเสียเงินค่าเข้าไป ๕๐ ออระ
ประมาณ ๒ สดิงเรียงตัว คั้นหนึ่ง มีคนไปมีใคร่ต่อกว่า ๕ หมื่น

เสด็จประพาศพอทรงพระราชดำริญาณ เวลา ๒ ยามเศษ เสด็จ
พระราชดำเนินกลับมายังพระราชวัง อมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ ประทับแรม ๑ ราตรี

วันที่ ๒๒ กรกฎาคม รัตนโกสินทรศก ๑๓๖ เวลาเช้า ๕ โมง
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จออก โปรดเกล้าฯ ให้แม่ทัพเดอ
ริชเชลิว มารดา พระยาชลยุทธโยธินทร กับมีดเสด็จเดอริชเชลิว น้องสาว
พระยาชลยุทธโยธินทรอีก ๒ คน เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทแล้ว เสด็จ
พระราชดำเนินโดย ขบวนรถพระที่นั่ง ประพาศในกรุงโกเปนเฮเกน

ทาง ส่วนโบแตนนิเกด กาเดิน แด ปาก อ่าว ทาง ท่าเรียกว่า ฟรีฮาเบอร์
 จน เวลาเที่ยง เศษ เล็ดจ์ พระราชดำเนิน มา ยัง ท่าเรือ เล็ดจ์ พระราชดำเนิน
 โดย เรือกลไฟเล็ก มา ยัง เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี ใน เวลา วัน นี้ พระ
 บาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว ทูล เชิญ พระเจ้า แผ่นดิน พระมเหสี พร้อม
 ด้วยเจ้า นาย แด ข้า ราชการ ผู้ใหญ่ ฝ่าย กรุง เดนมาร์ก ด้วย พระ
 กระยาหาร กลาง วัน ใน เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี เจ้าพนักงาน จัดการ
 ตกแต่ง เรือ พระที่นั่ง ตั้ง โต๊ะ ด้าย พ้า ชั้น บน ตอน ท้าย ใต้ ชิง ต่าง ๆ ด้าย
 เปน เพดาน แด ห้อย ชิง ประดับ กับ โบ ไม้งามได้ว ครั้น เวลา บ่าย ๑ โมง
 พระเจ้า แผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก ทรง เครื่อง ฟรอกโก๊ต พร้อม ด้วย พระ
 มเหสี เจ้า นาย แด ข้า ราชการ ฝ่าย กรุง เดนมาร์ก เล็ดจ์ พระราชดำเนิน
 ลง เรือ พระที่นั่ง กลไฟเล็ก ออก จาก ท่า ไม่ได้ ชัก ของ ราชะจึง ไม่มี สดุด
 พอ เรือ พระที่นั่ง เทียบเรือ มหาจักรกรี พระบาท ส้มเต๋จ พระเจ้า อยู่ หัว
 เล็ดจ์ พระราชดำเนิน มา รับ พระมเหสี กรุง เดนมาร์ก ณ บันได ทรง จูง
 ฝ่าใน เรือ พระที่นั่ง พระมหา กระษัตริย์ ทั้ง ๒ พระองค์ แด พระมเหสี
 ต่าง พระองค์ ทรง คำรับ แด ต้อน รับ ตาม ประเพณี แล้ว เล็ดจ์ พระราช
 ดำเนิน ประทับ ณ ห้อง รับแขก ประมาณ ครู่ หนึ่ง แล้ว พระมหา กระษัตริย์
 ทั้ง ๒ พระองค์ พร้อม ด้วย พระมเหสี ส้มเต๋จ พระบรมโอรสาธิราช
 แด เจ้า นาย ชาย หญิง ฝ่าย กรุง เดนมาร์ก อีก ๑๓ องค์ แด ข้า ราชการ
 ฝ่าย กรุง สยาม แด ฝ่าย กรุง เดนมาร์ก รวม ใน โต๊ะ มี ๕๘ คน เมื่อ ถึง
 เวลา เที่ยง ของ หวาน พระเจ้า แผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก ทรง ยืน มี พระราช

ดำรัส ทูล พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ว่า ข้าพเจ้า ขอ ให้ พระ องค์
ทรง พระ ราชดำราญ ปราศจาก ไฉนอันตราย ใน ระยะทาง แด ใน ทาง ทะเล
ทั้งหลาย จน เสด็จ พระราชดำเนิน ถึง พระ นคร อนึ่ง หวัง ใจ ว่า พระ องค์
จะมี ได้ ทรง ถิ่ม เรา ทั้งหลาย อัน จง รัก รักดี แต่ พระ องค์ ท่าน ได้ บัง เกิด
มี ใน ชั่ว ๒, ๓, วัน ซึ่ง ได้ เสด็จ มา ประทับ ใน กรุง นี้ ข้า พเจ้า ขอ ถิ่ม
ถวาย ไชย มงคล

เมื่อ ผู้นั้น ใน โศระ ทั้งหลาย ได้ ถิ่ม ถวาย พระ พร พระบาท สัมเด็จพระ
เจ้า อยู่ หัว แล้ว ประมาณ ครู่ หนึ่ง พระบาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว ทรง ยืน
มี พระ ราชดำรัส ตอบ ว่า ข้าพเจ้า ขอ ขอบ พระไทย พระ องค์ ท่าน
แด พระ มเหสี ซึ่ง ได้ ทรง เปน พระ ชุระ ค้อน รับ ข้าพเจ้า โดย แสง แสง นั้น
ข้าพเจ้า ถิ่ม ว่า พระ มเหสี เปน ดัง พระ อัยยิกา ของ ข้าพเจ้า ๆ ขอ ให้
พระ เจ้า แผ่นดิน แด พระ มเหสี ทรง พระ ราชดำราญ ภิญโยยิ่ง ขึ้น ต่อ ไป
แด ขอ ขอบ พระไทย เจ้า นาย กรุง เดนมาร์ก ทั้งหลาย ด้วย ขอ ให้ ท่าน
ทั้งปวง พร้อม กัน ถิ่ม ถวาย พระ ไชย มงคล พระ เจ้า แผ่นดิน แด พระ มเหสี
กรุง เดนมาร์ก เมื่อ ผู้นั้น ใน โศระ ได้ ถิ่ม ถวาย ไชย มงคล แล้ว ประมาณ
ครู่ หนึ่ง เสร็จ การ เฝ้าย อาหาร พระ มหา กระษัตริย์ ทั้ง สอง พระ องค์
ประทับ มี พระ ราชดำรัส สั่ง สันทนา พร้อม ด้วย พระ มเหสี เจ้า นาย แด ข้า
ราชการ เปน ที่ ทรง พระ ราชดำราญ ใน เวลา วัน นี้ ฝน ตก หนัก จน
เห็บ ตก เปน ฝน ตก ใน ทวีป ยุโรป มากกว่า ที่ ได้ เคย เห็น มา แล้ว นั้น
ครั้น เมื่อ ฝน ช้า แล้ว พระ บาท สัมเด็จพระเจ้า อยู่ หัว แด พระ เจ้า

แผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก พร้อมด้วย เจ้านาย ทั้งสอง ฝ่าย ฉาย พระรูป บน ดาษ
 ฟ้า เรือ พระที่นั่ง ครั้น เวลา บ่าย ๕ โมง พระเจ้าแผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก
 จะเสด็จ กลับ เจ้า นาย แด ข้า ราชการ ฝ่าย กรุง ดันมา มา คอย ส่ง เสด็จ
 พระราชดำเนิน ณ ต้น บันได เรือ พระที่นั่ง มหาจักรกรี พอ ได้ เวลา
 พระเจ้า กรุง เดนมาร์ก แด พระ มเหสี ทูล ลา พระ มหา กุระษัตริย์ ทั้ง ๒
 พระ องค์ ต่าง ทรง กอด รัด แด จุมพิต ถวาย คำนิมิต พระ บาท ส้มเต๋จ
 พระ เจ้า อยู่ หัก เสด็จ พระ ราชดำเนิน มา ส่ง ถึง ต้น บันได เมื่อ เจ้า นาย
 แด ข้า ราชการ ฝ่าย กรุง ดันมา ได้ ถวาย บังคม ลา พระ เจ้าแผ่นดิน พระ
 มเหสี แด ทูล ลา เจ้า นาย ฝ่าย กรุง เดนมาร์ก แด กราบ ทูล ขอบ พระ
 ราชฤไทย พระ เจ้าแผ่นดิน กรุง เดนมาร์ก ซึ่ง ได้ พระ ราชทาน ตรา
 เครื่อง ราชอิสริยาภรณ์ กรุง เดนมาร์ก นั้น แล้ว พระ รัชทายาท กับ พระ
 ชายา ของ เธอ แด เจ้า นาย ฝ่าย กรุง เดนมาร์ก กราบ ถวาย บังคม ลา
 พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัก ๆ ทรง กอด รัด แด จุมพิต เจ้า นาย ชาย
 หญิง ผู้ใหญ่ ฝ่าย กรุง เดนมาร์ก เปน ที่ สนิท สนม ดัง ว่า เปน พระ ราช
 อนุชา แด พระ ราชกนิษฐา คินี แด ข้า ราชการ ฝ่าย กรุง เดนมาร์ก ซึ่ง
 ตาม เสด็จ พระ ราชดำเนิน พระ เจ้าแผ่นดิน จึง ได้ ถวาย บังคม ลา พระ บาท
 ส้มเต๋จ พระ เจ้า อยู่ หัก เมื่อ พระ เจ้าแผ่นดิน พระ มเหสี กรุง เดนมาร์ก
 พร้อมด้วย พระ บรมวงษา นวงษ์ กรุง เดนมาร์ก เสด็จ พระ ราชดำเนิน ลง
 เรือ กัดไฟ พระที่นั่ง เคลื่อน จาก ที่ เรือ พระที่นั่ง มหา จักรกรี ยัง ทอด
 สมอ อยู่ใน ท่า ครั้น เวลา บ่าย ๓ โมงเศษ พระ บาท ส้มเต๋จ พระ เจ้า

อยู่หัว พร้อม ด้วย สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช สมเด็จพระเจ้าลูก
 ยาเธอ เจ้าฟ้าบริพัตรสุขุมพันธุ์ พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่นมหิศร
 ราชหฤทัย พระยาดีหราชเดโชไชย หมอไรเตอร์ เลขาธิการ
 ดำเนินลงเรือ สดิมลอน ไป ประพาส อ่าว ฟรี ฮาเบอร์ ซึ่ง ชาว 덴หมาก
 คิด สร้าง ขึ้น สำหรับ จะ รับ คืน ค่า มี ลักษณะ คล้าย กัน กับ ที่ เมือง แรมเบอก
 เมื่อ ชุด คลอง กิล ขึ้น แล้ว แต่ใน เวลานี้ การ ค่า ขาญใน ฟรี ฮาเบอร์
 ยัง ไม่ บริบูรณ์ เต็ม ตาม ที่ คาดหมาย แต่ เพราะ เบน ที่ สำคัญ ซึ่ง ได้
 คิด ก่อ สร้าง ขึ้น ใหม่ โดย ลงทุน เบน อัน มาก ซึ่ง ได้ มี พระราชประสงค์
 ที่ จะ ทอด พระเนตร การ ให้ทั่ว ถึง เรือ พระ ที่ นั่ง แล่น เลียบ ไป ตาม ขอบ
 อ่าว แต่ อยู่ ประมาณ ๒ ชั่วโมง จึง ได้ ตลอด แล้ว เลขาธิการ ดำเนิน
 ขึ้น บนฝั่ง ทอด พระเนตร ล้วน การ ก่อ สร้าง ข้าง บนบก ซึ่ง ได้ เลขาธิการ
 พระราชดำเนิน แต่ เวลา กลาง วัน แล้ว แต่ ยัง ไม่ ท่วม นั้น ตลอด จน ถึง สะตั้น
 รถไฟ ซึ่ง ทำใหม่ แล้ว จึง ได้ เลขาธิการ กลับ ลง เรือ พระ ที่ นั่ง เวลา ๒ ชั่วโมง
 เลขาธิการ ดำเนิน กลับ มา ยัง เรือ พระ ที่ นั่ง ประมาณ ๒๐ นาที เลขาธิการ
 พระราชดำเนิน ประทับโต๊ะด้วย พระกระยาหารเย็น พร้อม ด้วย พระบรม
 วงษานวงษ์ แด่ ข้าราชการ มี ข้าราชการ ฝ่าย กรุง 덴หมาก ซึ่ง เป็น
 ผู้ประจำรับราชการ นั้น ด้วย เพราะ ยังมี ได้ เลขาธิการ พระราชดำเนิน จาก กรุง
 โคเปนเฮเก้น ยังมี นำ ที่ราชการ อยู่ เมื่อ ถึง เวลา เลี้ยง ของ หวาน
 พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรง ยืน มี พระราชดำรัส ว่า บัดนี้ เป็น

เวลาที่ ดุจ ซึ่งเรา ยัง อยู่ใน เขตกร กรุงเดนมาร์ก ขอ ให้ ท่าน ทั้งหลาย
 ดื่ม ถวาย พระพร พระเจ้า กรุงเดนมาร์ก แด พระ มเหสี เมื่อ พร้อม กัน ดื่ม ถวาย
 พระ พร แล้ว ประมาณ ครู่ หนึ่ง คอมมานโด บาร์ก ซึ่งเป็น ข้าราชการ
 ผู้ใหญ่ ของ ฝ่ายเดนมาร์กในโต๊ะนั้น กราบ บังคม ทูล พระ กรุณา ขอ
 พระ ราชทาน พระ บรม ราชานุญาต กราบ บังคม ทูล ตอบ พระ ราชดำรัส เมื่อ
 ได้ รับ พระราชทาน พระ บรม ราชานุญาต แล้ว คอมมานโด บาร์ก ยืน
 ขึ้น กราบ บังคม ทูล ใน นาม ของ ข้าราชการ ฝ่าย กรุงเดนมาร์ก ขอขอบ
 พระเดช พระคุณ ที่ ได้ พระ ราชทาน พร พระเจ้า แผ่นดิน แด พระ มเหสี
 กรุงเดนมาร์ก แด ขอ ถวาย ไชย มงคล " พระ บาท สมเด็จ พระเจ้า อยู่ หัว
 ให้ทรง พระเจริญ พระ ชน มายู แล้ว ขอ ให้ ดื่ม ถวาย ไชย มงคล แด ขอ
 พระราชทาน พระ บรม ราชานุญาต ร้อง อูรา ถวายไชยมงคล ตาม เพศ
 ชาวเดนมาร์ก ผู้นั้น ในโต๊ะ ได้ร้อง อูรา พร้อม กัน ถวาย พระ ไชย มงคล ๕ ครั้ง
 แดดื่ม ถวาย ไชย มงคล ด้วย

พอเสร็จ การ เที่ยง อาหารแล้ว ข้าราชการ ฝ่าย กรุงเดนมาร์ก ๕ นาย
 กราบ ถวาย บังคม กลับ แสดง ความจงรักภักดี อาศัยใน ใต้ฝ่า ถอง
 ชูดี พระ บาท เป็น อย่าง ยิ่ง พระยา นนทบุรีศรี เกษตรา ราม ราชทูต สยาม
 ณะกรู เบอลิน กับ มิสเตอร์ เกซีเนียล ๑ มิสเตอร์ เฮลเบิด ๑ มิสเตอร์
 ดอฟตัส ๑ รวม ๕ นาย กราบ ถวาย บังคม ลา ไป รักษา ราชการ ณะกรู
 เบอลิน ครั้น เวลา ยาม ๕๐ นาที เรือ พระที่นั่ง ถอน สมอ ใช้จักร เคลื่อน
 จาก ท่า เรือ รบ กรุงเดนมาร์ก ๒ ลำกับ บ้อม แบตารี ใน เมือง ยิง ปืนใหญ่

เสียง ฉั่น ฉั่น ก้อง ทั้ง อ่าว ดัง เด็ดใจ พระราชดำเนิน เปน พระเกียรติยศ
เรือพระที่นั่งใช้จักร ต่อมาใน ทะเล บอลติก จน เวลา รุ่งสว่าง คลื่นลม สงบ

วันที่ ๒๗ กรกฎาคม รัตนโกสินทร ศก ๑๓๖ เรือพระที่นั่งใช้จักร

ต่อมาใน ทะเล บอลติก เวลา บ่าย ๓ โมง ใกล้เคียง ปาก อ่าว คลอง คีล
(Kiel) บัดนี้ ปาก คลอง ยิ่งใหญ่ ถวาย คำนับ เรือพระที่นั่ง มหาจักรกรี
ยังตอบรับ พอ เรือพระที่นั่ง จวน ถึง ปาก คลอง คีล หลวง ด้ยาม
ยศ บาด แะระ ปอด บีเกน แพค (Paul Pickenpack) กอง ด้ยาม เนราด ด้ยาม
เมือง แฮมเบิร์ก ๑ แอด มิราด ออดเดคอตต์ (Oldecott) กับ ฟอน ดัมทรอฟ
สเก (Von Danetrowske) ข้าราชการ กรุง ปรัดเซีย ซึ่งเป็น
ผู้รักษา ราชการ อ่าว ทะเท พระ ราชอาณา เขตฯ กรุง ปรัดเซีย ทาง ฝ่าย
นี้ แะ แะระ ดูเวด (Loewe) เจ้า กรม รักษา คลอง มา เฝ้า ทูล ถอน ขลุ
พระบาท มี พระราชดำรัส ปราไสย ไต่ถาม การใน คลอง ตาม สัมควร แล้ว
แอด มิราด ออดเดคอตต์ กับ ฟอน ดัมทรอฟ สเก กราบ ถวาย บังคม ดา กลับ ไป
ล่วน แะระ ดูเวด เจ้า กรม รักษา คลอง คีล ดง เรือ กัดไฟ เด็ก นำ เรือ
พระที่นั่ง ไป ใน คลอง แะระ บีเกน แพค กอง ด้ยาม เนราด ตาม เด็ดใจ
พระ ราชดำเนิน มา ใน เรือพระที่นั่ง เวลา บ่าย ๔ โมง เรือพระที่นั่ง
ถึง ประตู ปาก คลอง ใช้จักร ค่อย ๆ มา ใน ลำ คลอง ประตู น้ำ ปาก คลอง
ทำเป็น ช่อง ให้เรือ เข้า ออก ได้ ๒ ประตู ๆ ข้าง ขวา เข้า เปน ประตู
ใหญ่ ประตู นี้ ปิด แล้ว กัน น้ำ มิให้ เข้า ออก ได้ แะ ตาม ปกติ มี เปน
สะพาน ข้าม คลอง อยู่ บน หลัง ประตู เวลา เรือ จะ เข้า ออก เขา ชัก

สะพาน ให้ เข้า ออก คลอง คัด นี้ เปน คลอง รัฐบาล เยอรมัน ขุด เพื่อ ใช้
 ใน การ ทหาร เปน ของ รัฐบาล จักร รัชยา ทั้ง ดั้น ใน เวลา ไม่มี คึก
 สงคราม เรือ ดำ โด จะ ไป มา ก็ได้ แต่ ถ้า เปน เรือ รบ ต้อง ขอ อนุญาต
 รัฐบาล ก่อน จึง จะ ไป มา ได้ ปาก คลอง ทาง เหนือ ออก ทะเล บอดติก
 ปาก คลอง ทาง ใต้ ออก แม่น้ำ เอลเบ ใกล้ ปาก จะ ออก ทะเล เรียก นอทติ
 คลอง ยาว ๘๘ กิโลเมตร เท่า กับ ๒๔๕๐ เส้น เศษ กว้าง ดึก ๘ เมตร ๔ วา
 ๒ ศอก เศษ กว้าง ๖๕ เมตร รว ๑๑ เส้น ๑๒ วา ๒ ศอก ทุน ที่ ขุด คลอง ๗ ด้าน
 ปอนด์ ประมาณ ๑๔๐๐๐๐๐ ซึ่ง ค่า รักษา ปี ๑ ไม่ ต่ำ กว่า ๓๕๐๐๐ ปอนด์
 รว ๒๗๐๐๐ ซึ่ง เก็บ เงิน ค่า ผ่าน คลอง ใน เวลานั้น ได้ รว ปี ละ ๖๐๐๐ ปอนด์
 รว ๑๕๐๐ ซึ่ง เท่านั้น แต่ รัฐบาล ยอม ฆ่า ทุน เพราะ เปน คลอง ที่ จะ เปน
 คุณ ใน เวลา ที่ มี คึก สงคราม เรือ ไป มา ใน คลอง นี้ เรียก ค่า ผ่าน คลอง
 ตาม กำลั บัน ทุก ได้ มาก แล น้อย เรียก ๖๐ ฟังก์ ทุก ๆ หนึ่ง คัน ซึ่ง ได้
 ลง ทะเบียน แล้ว นั้น แต่ ใน ที่ เหนือ เรือ พระ ก็ หนึ่ง มิ ได้ เสีย ค่า ผ่าน คลอง
 โดย รัฐบาล เยอรมัน ยก ถวาย เปน พระ เกียรติ ยศ

ตาม ลำ คลอง เขา มี บ้าย หมาย หลัก กิโลเมตร ทาง ฝั่ง ตะวันออก
 ตั้ง ดัน แต่ ปาก คลอง ทาง ใต้ มา จัด มี ที่ เรือ ใหญ่ หลัก ได้ เปน แห่ง ๆ
 แล มี หลัก ดี ชาว ๆ ทาง ฝั่ง ตะวันออก สูง รว ศอก หนึ่ง ให้ เปน ลำ หู รับ
 แล เรือ ได้ ริม คลอง ก่อ เปน เชื้อน ศิลา ตะเคง ๆ ตลอด มี ที่ คัด ดึง พัง ต้อง
 คอย ช่อมแซม หลาย แห่ง ที่ พัง ว่า เปน ด้วย เรือ กลไฟ เติบ แร่ง สอง ฟาก
 คัด มี โทเรช ตลอด แล มี โคมไฟ พ้า จุค ราย ทาง สว่าง ใน เวลา กลาง คัน

ที่ดิน ทั้ง ๒ ฟาก มี ต้นไม้เขียว ชุ่ม ลึก ขึ้น เบน ที่มี ไร่ นา บริบูรณ์
 มีบ้าน เรือน ประปราย ไม่ ลึก มาก แด่ ดู คลอง ล้อด แด่ งาม กว่า คลอง
 ล้อด ที่ โดย พัน ที่ คลอง ล้อด เด่ว กว่า คลอง นี้ มาก แด่ เบน คลอง ที่ ทำ
 ภายหลัง ได้ แก่ ไซ่ สิ่ง ที่ ควร จะ ทำ ให้ ดี ขึ้น เสีย แต่ ต้น มือ

มา เวลา ย่ำ ค่ำ ถึง หนอง ใหญ่ ใน หนอง เขา จัด มี ลูก ทุ่น หมายถึง
 ทาง ให้ เรือ เดิน แด่ มี กระ โคม ไฟ หมายถึง แ่ง หนอง แด่ เกาะ ใน หนอง นั้น
 เวลา ๑ ทุ่ม ถึง เมือง เด่น สะบึก ที่ นี้ มี ตะพาน รถไฟ ข้าม คลอง คู่ กัน
 ล้อด ตะพาน แด่ ต่อ มา ใน ที่ ใกล้ มี ตะพาน ถนน ข้าม คลอง แห่ง หนึ่ง
 เบน ตะพาน เหล็ก ใหญ่ หัน เข้า หัน ออก ได้ ด้วย แรง ไฟ พั่ว ที่ ตั้ง หน้า
 เมือง มี ราษฎร พลเมือง มา คอย ชม พระบรม ราช ธรรม การ แด่ ดง อากา
 รัน เริง ยินดี ที่ ได้ เสด็จ พระ ราช ดำ เนิน ผ่าน มา ถึง แด่ ว่าง ผ้า เช็ด หน้า ถวาย
 คำนับ แด่ ร้อง อูรา ถวาย ไชย มงคล กับ มี แตร วง มา เป่า รับ ดั่ง เสด็จ
 พระ ราช ดำ เนิน เบน พระ เกียรติยศ ต่ำ ย เรือ พระ ที่ นั่ง ไซ่ จักร ต่อ มา
 ใน ลำ คลอง คือ เวลา ๑ ยาม ถึง ตะพาน กรีน เทน เบน ตะพาน รถไฟ สูง
 ข้าม คลอง เรือ พระ ที่ นั่ง ไซ่ จักร ลอด มา ได้ ตะพาน ยัง สูง กว่า เสา
 กระ โตง อีก วาเศษ เวลา ยาม ครึ่ง มืด แด่ ดู โคม ไฟ พั่ว จุด เบน ระยะ
 ทั้ง ล้อด ฟาก ลับ กัน ระยะ ห่าง ราว ถึง เล่น ต่อ ดวง แด่ ดู เบน ทิว สว่าง งาม
 เวลา ๕ ทุ่ม เรือ พระ ที่ นั่ง ถึง ปาก คลอง ที่ ออก แม่น้ำ เอลเบ เรือ พระ ที่ นั่ง
 จอด เทียบ ช่อง ประคูน น้ำ ปาก คลอง ดั่ง คน นำ ร้อง ใน คลอง แด่ รับ คน
 นำ ร้อง ทะเล แด่ ระบึก เกน แปก กง ลุด ด้ ยาม เมือง แด่ เบิก กราบ ถวาย

บังคับ ลา กลับ ไป เมือง แคมเบ็ค เรือ พระที่นั่ง จอด อยู่ ๒๐ นาที แล้ว

ใช้ จักร ออกจาก ปาก แม่น้ำ เอดเบ ใช้ จักร ต่อ มา ใน ทะเล เห็น จน รุ่ง สว่าง

วันที่ ๒๘ กรกฎาคม วันพฤหัสบดี ศก ๑๑๖ เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ต่อ มา ใน ทะเล เห็น เวลาเที่ยง ถึง ที่ แด ตีจุด เห็น ๕๓ คีกรี่ ๔๔ นาที ดอง ตีจุด ครั้น ออก ๕ คีกรี่ ๕๓ นาที แด เห็น เกาะ มี ชาย ทะเล ประทศ ยอแดนค์ ทาง ซ้าย มือ ดิบ ๆ ตลอดทาง ใช้ จักร ต่อ มา จน รุ่ง สว่าง

วันที่ ๒๙ กรกฎาคม วันศุกร์ ศก ๑๑๖ เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ต่อ มา เวลา รุ่ง สว่าง เข้า ใน ช่อง ทะเล กรุง อังกฤษ แด เห็น ชาย ทะเล กรุง อังกฤษ ใกล้ ทาง ขวามือ เวลา เข้า ๔ โมง เรือ พระที่นั่ง ถึง ช่อง ทะเล ตรง ท่า เมือง โดเวอ ใน เขต อังกฤษ เวลาเที่ยง เรือ พระที่นั่ง ถึง ที่ ตรง แด ตีจุด เห็น ๕๐ คีกรี่ ๕๘ นาที ดอง ตีจุด ฝ่าย ครั้น ออก ๑ คีกรี่ ๕ นาที เรือ พระที่นั่ง ใช้ จักร ต่อ มา ใน ทะเล ระหว่าง กรุง ฝรั่งเศส กับ กรุง อังกฤษ แด เห็น ผัง ทาง กรุง อังกฤษ มา ตลอด ทาง จน เวลา ๑ ทุ่ม เรือ พระที่นั่ง ถึง ตำบล บอณา (Boghar) เปน บ้าน ริม ทะเล ฝ่าย ไต้ ของ กรุง อังกฤษ เรือ พระที่นั่ง ทอด สมอ จอด อยู่ ห่าง คลัง ดัก ๒๐๐ เส้น ที่ ต้อง ทอด สมอ พัก เรือ พระที่นั่ง ดังนี้ ด้วย เหตุ ฉะนั้น ใช้ จักร ต่อ ไป ทาง อีก ดัก ๒ ชั่วโมง ครึ่ง ก็ จะ ถึง เมือง ปอตสดัมม์ แต่ ได้ กำหนด เวลา กับ รัฐบาล อังกฤษ ไว้ ว่า จะ เสด็จ พระราชดำเนิน ถึง เมือง ปอตสดัมม์ เวลา เข้า ๕ โมง พรุ่งนี้ เมื่อ มา ถึง เร็ว กว่า เวลา กำหนดไว้ จึง ต้อง รื้อ เรือ พระที่นั่ง ทอด สมอ จอด พัก อยู่ ที่ นี้

